華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

十二月 29 星期五　己巳年十二月初二日

第二二五二五號

出紙八大張　零售二元正

發行及承印　華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹零號

電話　總社：⑤～四九一一八一　中區分處：⑤～一二三一六三七　北角分處：⑤～六四〇六九三　旺角分處：③～八四〇七四九

台灣內銷經理處　電話：三一八一八八二四　台北市桂林路一四九號二樓

中華民國內政部登記證局版台字第○○二三號　中華郵政台字第五○九九號執照登記為第二類新聞紙類

遭點名．岑建勳．不置評

支持北京學運　本良知無悔意

指新華社有違司法精神

（特訊）支聯會常委岑建勳指出，對中國公安局點名謂其協助民運人士外逃一事不會作出評論，認為新華社現時的做法有違司法精神，對他不公道。他重申將繼續支持民主運動，正如所有熱血港人一般。

岑建勳昨在記者會上表示，對於中國公安局點名謂其與羅海星等人串同協助民運人士外逃一事，不會作出任何評論。

他續稱，據本身所了解的法治精神，就是當某些涉及刑事之案件，當事人在被捕後，若某人會被提及與該當事人有串謀之嫌，但只在偵查期間，並未呈上法庭。在這段期間，若任何有關人等就該案，或事件作出評論的話，則會被指為妨礙司法公正。

雖然中國大陸不了解此種法治精神，但岑建勳認為不了解是一回事，真實情況定要讓大家知道。他指出，任何此類言詞均可以妨礙到正常法庭的公正審判，故此，本身對新華社所發表的聲明一事不會作出任何評論。

岑建勳續稱，自己本身是一個普通的香港市民，自從本年五月學運發生以來，他所做的無論大小事都是發自內心情操，對國家的關心，是每一位香港市民都可以做到的。而亦表示自己無後悔過對北京學運支持，更會繼續支持民主運動，正如每一位有良心的香港市民一樣。

在整件事情中，岑建勳認為新華社所持的態度都很含糊，例如該份所謂有簽字的文件，新華社並未有交代是何種文件，而文件上所簽的文字亦非他本身的筆跡，加上整件事情皆只有新華社「一廂情願」，未有就有關問題聯絡過他本人，故此，岑建勳認為新華社處理該事件不合正常做法，並且是很不光采的做法，對他並不公道。

岑建勳稱，到現時為止，未打算有進一步行動，亦無必要主動與新華社接觸，他相信公道自在人心，合理的事情是應該做的。

另外，岑建勳希望將來還可以到中國大陸，不過就要看新華社如何了。（珠）

圖：支聯會常委岑建勳表示對以往學運所作的未有後悔（本報攝）

慶祝羅馬尼亞人民推倒極權

支聯會遊行及集會　義賣洋燭捐助羅國

（特訊）支聯會為慶祝羅馬尼亞人民爭取民主勝利及繼續支援中國民運，將於除夕及元旦日分別有集會遊行，並有義賣行動，將捐款送往羅馬尼亞，以救助因爭取民主而死傷的人民。

支聯會主席司徒華昨稱，八九年是歷史上極重要的一年，世界多個國家發生大事，例如北京民運、東歐國家民主浪潮等。雖然當中有獲得成功爭取民主，亦有些暫時遭挫折，但司徒華認為，民主乃世界的大氣候，進入九十年代，東歐的民主風氣將延續，而中國的民主浪潮亦相信會再次興起。

他續稱，自六四後，很多人對爭取民主表灰心。但此刻民主浪潮直捲東歐，造成多國改革，步向民主，而羅馬尼亞人民更在爭取民主上獲得空前勝利；故此，支聯會在慶祝羅馬尼亞人民勝利之餘，更可望令港人對支持民主燃點新希望。

司徒華表示支聯會為慶祝羅馬尼亞人民爭取民主勝利，和繼續支援中國民運，定於本月卅一日晚上九時至十二時半，在中區遮打花園舉行八九除夕民主集會。此集會將跨越八九除夕，直至九〇年午夜才結束。集會內容有演講、歌曲、朗誦民運詩作、話劇、靜思、自由發言和燭光悼念等。

該集會亦為羅馬尼亞人義賣洋燭所籌得捐款，將透過紅十字會轉送羅馬尼亞人民，以救死扶傷。

此外，支聯會亦將於一月一日下午一時卅分在中區遮打道集合出發，舉行元旦民主大遊行，其目標是繼承八九民運的精神，邁向民主九〇。

支聯會元旦民主大遊行由遮打道行人專用區集合出發，再沿軒尼詩道，抵新華社，皇后大道東解散。

大會更印製了傳單及海報，在各地鐵站出口派發和張貼，以加強聲勢。

司徒華稱，支聯會所做的，是本着合理和盡力，對於中方會有甚麼態度則未有作考慮之列。（珠）

圖：支聯會將在除夕及元旦日舉行集會及遊行。（本報攝）

親到滿目瘡痍災區視察

澳洲總理震驚

初步估計損失15億澳元

（路透社澳洲紐卡斯爾二十八日電）搶救人員星期四繼續對發生猛烈地震之澳洲東南部工業城市紐卡斯爾進行搶救。

澳洲總理霍克事後親往現場視察，對災情之嚴重感到震驚，並答應政府會盡力協助該市重建。

受打擊最嚴重的工人俱樂部，警方恐怕多達五十人被埋在瓦礫中。

今次地震大部份死者是在該俱樂部發現，拯救人員仍然在現場挖掘，希望尋找更多生還者。

受地震打擊，紐卡斯爾之電力及電訊服務均終斷。全市建築物包括會所、戲院、酒店、消防局、救傷總部及一座購物商場部份或全部受到損毀。

紐卡斯爾皇家醫院破壞，病人正安排撤離。

初步估計地震對該市造成十五億澳元（一十一億三千萬美元）。

刀槍賊劫金行　掠金飾五百両

「賊車」屯門尋獲．一名男子助查

（特訊）四名賊人昨晚分持兩槍一刀闖入深水埗一間金行行劫，指嚇十多名顧客及職員，劫去金飾約五百両，價值二百萬元，乘一部接應私家車逃去無踪。警方事後在屯門截獲一輛涉嫌私家車，並帶走一名男子助查。劫案中無人受傷，該案現由深水埗重案組第二隊進行調查。

遇劫之老西盛金行位於深水埗青山道二七〇號地下，昨晚七時十五分左右，四名身穿西裝打扮斯文之賊人進入，即拔出兩槍一刀，指嚇店內十名顧客及七至八名職員，聲稱打劫，喝令各人伏於地上，其中一人在門口把風，其餘賊人則跳入櫃位之內，將七、八盤金飾放入粉紅色膠袋之內後奪門逃去無踪。

金行一名職員在遇劫後尾隨賊人追出，見賊人在順寧道登上一輛由另一賊接應之白色私家車逃去無踪，警方事後接報到場展開調查工作，在附近兜截賊人不果，並在各主要路口設置路障，截查可疑車輛。未幾，位於新界屯門新城市廣場對開之一個警察路障截獲一輛白色私家車BZ三X八號，涉嫌與劫案有關，警員並將車上一男子帶返警署進行調查。

警方在金行現場發現一個鞋印，相信為賊人留下，化驗人員到場套取鞋印及指模，經初步點算後證實損失金飾五百両，價值約二百萬元，案件現由深水埗重案組第二隊負責接手調查。事件中未有人受傷。

圖：青山道一金行遇劫警方人員到場調查（本報記者攝）

事訪

謝志偉寫詩抒懷　為誰痴醉為誰狂

議員不易為．勞形終不悔

作為一個行政立法兩局議員所要面對的問題及工作量非一般人所能理解，假如再加上自己本身職業的工作量，相信少點精力都不可以應付得來。

謝志偉，身兼行政立法兩局議員，亦是浸會學院的校長，而浸會學院亦經多方努力終於在八九年，將所有課程轉為學士課程，相等於港大及中大的學士課程，期間作為校長的謝志偉功不可沒。

謝志偉，除是一位物理學博士外，亦擅於寫作，謝氏表示，他對於寫詩特別感興趣，時間許可的話，他亦希望能夠在將來出一本詩集，抒發個人情懷及感受。

本報記者特經謝氏同意，採錄其中兩首七言律詩，均是謝博士近期的作品；其中一首是謝氏在十一月十二日到倫敦為港人爭取居英權後，又再赴澳洲為浸會學院爭取大學地位而努力，在途中身心困倦之餘時而寫。

從詩裏可以體會到作為一個議員所要付出的勞力並不是市民想像中簡單，再加上議員所付出的，又往往未能即時有回報，故此少些毅力也難於應付，但可以肯定的是議員往往都是「為市民痴醉為港人狂」。

南行倦客渡星航，政務離休學務忙，岸序新名猶擾攘，香港國籍當務徨。銀點弄舌書難箕，鐵柱磨針苦願嘗，驚馬勞形終不悔，為誰痴醉為誰狂。

另外一首七言律詩是謝氏被邀請出席英國劍橋大學，十一月廿一日舉辦的一個名為「談香港前途問題」的論壇而寫的，該論壇出席的人數約六七十人，其中以香港留學生為主。

日暮匆匆訪劍橋，家危國辱兩心焦，槍鳴六四神州撼，血洗天安霸業搖，炙手強權嬰咄咄，驚魂港客路迢迢，天涯未許鸞身處，愧教英雄盡折腰。

一首具備真感情流露的詩詞，往往能令讀者產生莫大的共鳴感，不知道首七言律詩能否令身為港人的你產生共鳴感呢？

謝志偉在一九六八年來港，原打算為母校（浸會學院）的物理學系工作兩年，然後返回美國哥倫比亞大學繼續其研究的工作，但現在卻反而留在港為教學工作及市民服務，似乎香港的吸引力實在不少；可以將一個當年雄心勃勃的科學家，變為現時一位傑出的議員及受人愛戴的校長，令人驚奇但也感佩服。（娟）

分配食物成導火線

百船民廝殺　一死七人傷

（特訊）石崗船民中心昨晚先後發生兩次械鬥事件，百多廣寧人各持自制武器廝殺，事件中共七人受傷，其中一人抵院後證實死亡。大批警員及防暴警察馳往鎮壓及調查，情況於今日凌晨仍未全面控制，初步相信起因涉及食物分配問題。

首次打鬥發生於昨晚八時許，在石崗船民中心二期營房內之廣寧船民，在上述時間首先發生內鬨，隨即演變成械鬥，在場之警員立即趕抵制止，發覺有三名船民受傷，立即由救護車送往博愛醫院急救。

至晚上十時許，上址二期A、B營內來自廣寧之船民分成兩批，合共約一百人，部份用毛巾幪面，分別持有自製武器聚集在營內進行講數，未幾一言不合，各人即持武器互相追打，一時刀光劍影，婦孺紛紛走避，駐營內之警務人員聞得發生廝殺事件，立即趕抵制止，發覺有四人受傷，先後由救護車送往博愛醫院急救，其中一人抵院急救後死亡。

大批警員紛紛趕至增援協助，而防暴警察亦開抵現場進行鎮壓行動，惟至今日凌晨時份營內場面仍未完全受到控制，初步調查後相信因分配食物問題而發生械鬥。（合）

立國二百年來．首有人命損失

澳洲五點五級地震　房屋倒塌廣泛破壞

（本報記者澳洲傳真）澳洲昨日發生近十年來最強一次地震，當地天文台錄得黎克特制五點五級地震，震央距離新南威爾斯洲第三大城市紐卡素五公里，因此對該市造成很嚴重損毀，並造成最少十人死亡。

由於澳洲不是位於地震帶上，因而很多當地人均未嘗過地震滋味，而今次地震更是澳洲立國二百年以來，首次地震造成人命損失。

紐卡素在昨日受地震影響最嚴重，市內很多建築物均倒塌，在市中心造成兩人死亡。另該市工人俱樂部的屋頂下塌而壓死九名市民，救援人員相信有更多市民被下塌的屋頂壓着，目前正在搜索。

今次地震死傷者當中，並沒有華人在內，很多當地華人表示，當地震發生後，市民紛紛走出街上躲避。

當地政府亦派出軍人保護市民財產，另更向露宿市民派衣物，而正在渡假的總理霍克，更取銷休假，乘直升機到現場視察。

澳洲新南威爾斯東部沿岸地帶發生劇烈地震，圖為一停車場受震動後之境況，損毀情形盡現眼前。（美聯社）

今次震撼澳洲新南威爾士之地震是於當地時間星期四上午十時三十分發生，強度為黎克特制五點五級，震央位於紐卡素以西約五公里處，即悉尼以北一百三十公里。

地震持續約四十五秒，處在一千公里以外墨爾本及塔斯馬尼亞均感到震動。

當局說，二人在哈密爾頓郊區之倒塌事件中喪生，至少一百二十二人受傷，其中五人傷勢嚴重。

由於恐防發生趁火打劫事件，軍隊亦奉召進入該市維持治安。

相信今次地震是澳洲有史以來受打擊最嚴重及傷亡最多的一次。對上一次的猛烈地震發生於一九六八年，但由於震央位于西部荒蕪地帶。因此只造成輕微損毀。

澳洲發生劇烈地震，圖為目至中顯得受損最嚴重的「工人俱樂部」。（美聯社）

女皇向死難者家屬　致深切同情及關懷

（路透社英國倫敦二十八日電）英國女皇伊利沙白星期四致電澳洲對發生地震紐卡斯爾之死難者家屬致以深切同情。女皇在致澳洲總督凱登電文說：我對紐卡斯爾地震所造成的人命損失及破壞感到震驚，請代為轉達我對死傷家屬之深切同情及關懷。

撞船意外船員　抵岸送院醫治

（特訊）一艘中國漁船於日前在本港西南海面與一艘巴拿馬貨輪相撞後沉沒，有五名船員獲救，另有五人失踪，五名獲救船員昨午已由涉嫌與事故有關之貨輪送抵本港，其中三人被送院治理。

撞船意外在本港西南約一百四十海里發生。

事發於前日凌晨零時十五分，一艘來自中國的漁船「YANKO NG」，在距港西南約一百四十海里，與一艘巴拿馬註冊貨輪發生相撞，未幾，漁船即下沉，船上十名船員，其中五人獲救，另五人失踪。

涉嫌與此宗海事意外有關的巴拿馬註冊貨輪「BULKCEMENT．4」號，排水量三千噸，已於昨午駛抵本港，並停泊在第十九號浮泡，獲救的五名船員中，有三人受傷。其後，由水警輪將傷者接載送抵中區海事處碼頭，再由救護人員將他們送院治理。

在肇事後，本港海事處曾接獲求救訊號，而皇家輔助空軍會派出直升機往現場拯救，經十四小時的搜索後，仍未發現遭海失踪者。（合）

王賡武博士晉身行政局

（特訊）港大校長王賡武博士昨日獲委為行政局議員。政府發言人昨日宣布，港督已委任王賡武博士為行政局議員，任期由一九九〇年一月一日至一九九一年十二月三十一日。

港督作此宣布時同時讚揚王賡武博士過去數年在公衆服務方面的超卓紀錄。

以下為王賡武博士的簡歷：

王賡武博士現年五十九歲，現職香港大學校長，前任澳洲國立大學遠東史教授。

王賡武博士的公衆服務包括環境污染問題諮詢委員會主席及演藝發展局主席。

此外，根據一般慣例，港督委任行政局議員是以個人表現而獲垂青。

濫收費用強行拉客

一夜總會停牌三日

（港訊）市政局酒牌局昨日，飭令尖沙咀一間夜總會由一九九〇年一月二十八日起，停止營業三天，以處分該夜總會持牌人未能對其持牌場所作出足夠的監管。

酒牌局從警方處獲知，位於麼地道麗都大廈的宇宮夜總會，於今年內曾因濫收費用及強行拉客，而先後遭八次投訴，因此決定對其作出停牌處分。

該夜總會在一九八六及八七年，共遭類似投訴達十八次，雖然當時該夜總會是以另一個名稱而經營。

由於大部份投訴該夜總會之人士均為外國遊客，警方很難檢控涉嫌持牌人。

該夜總會持牌人向酒牌局表示，在該等遭投訴的行為發生時，他並不在場，所以他並不知情。

酒牌局主席陳子鈞說，由於持牌人疏於管理其持牌場所，才導致有濫收費用及強行拉客等缺德行為發生，持牌人不應疏忽他的責任，而宣稱他對該等行為全不知情。

陳氏補充說，若持牌人因生病、或暫時不能管理其場所，而為期不超過三個月，則必須委派一授權人士代表，而委任的申請需事前向酒牌局提出，並需繳交十元手續費。

然而，酒牌局留意到，酒牌局自從於十週前警告該夜總會持牌人後，未再接獲新的投訴道，顯示該持牌人對其夜總會的管理已有改進，所以決定批准該夜總會續牌六個月。

不滿政制方案　民促會將遞信

（特訊）民促會對基本法草委會較早前在政制方面的原則表示不滿，將於下月舉行遊行及遞交抗議聲明，以表示該會堅守立場。

該會發言人楊森昨天在記者會上說，該會重申不滿草委提議的點票方式，以及行政長官可能以委任產生，有違聲明。

他表示，該會訂於一月六日在鬧市進行小型遊行，沿途派發傳單，目的是希望市民注視基本法政制未來的發展，可能打擊香港日後的高度自治。

此外，該會屬下一百個團體會員，將於一月十三日，每個團體派出兩名代表，前赴新華社遞交抗議聲明書，抗議中國有關當局通過的政制原則。

亞洲衛星將如期發射

美國布殊總統日前決定解除國會對中國的制裁，批准輸出人造衛星往中國而亞洲第一枚……

雛鳳鳴劇團

庚午年正月初一响鑼

（西曆一九九〇年一月二十七日）

庚午年正月初一响鑼

年初一至年初四夜場：多情紅粉布衣郎
年初六至年初九夜場：潯陽江上月
年初二日場：三笑姻緣
年初三日場：多情紅粉布衣郎
年初九日場：潯陽江上月

門票於一九八九年十二月三十日公開發售

售票處：大會堂．通利琴行（尖沙咀金馬倫里）
開演時間：日場：一點半　夜場：七點半
演出地點：香港浸會學院大專會堂

票價	
大堂前座	二百元正
大堂東西	一百七十元
大堂中座	一百七十元
大堂後座	一百三十元
二樓前座	一百四十元
二樓東西	一百一十元
二樓中座	一百一十元
二樓後座	九十元正
二樓普通位	五十元正

龍劍笙　梅雪詩　尤聲普　廖國森
阮兆輝　任冰兒　李艷珠
暨全體藝員聯合演出

劇作．舞台監督：葉紹德
音樂設計及領導：朱慶祥
鑼鼓設計及領導：宋錦榮
武術指導：任大勳．李少華
舞台指揮：梁鴻輝
佈景．燈光：黎照祖
舞蹈編排：馮錦梅

大專會堂　雛鳳鳴專劇團有限公司　聯合主辦

香港 ⇄ 湛江　直航包機

逢星期一、三、六對開

多選擇、更方便

香港-湛江	時間	班期	湛江-香港	時間
CA334	17:40-18:30	星期一	CA333	16:00-16:50
CA334	11:10-12:00	星期三、六	CA333	09:30-10:20

旅行代理商牌照 No. 350169

GD 廣東（香港）旅遊有限公司
TEL: 5-8393433　FAX: 5-769381　TELEX: 72557 GDH HX

湛江市旅遊公司
TEL: 224928　FAX: 228010　TELEX: 45252 ZHTCY CN

訂位查詢請電各大旅行社或熱綫電話 3-973822

香港商業專科學校
HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

香港北角英皇道129號 5-781914　九龍尖沙咀柯士甸道81號 3-7305653　九龍油麻地彌敦道501號 3-854392

一月份新班通告

ELECTIVE COURSES　選修課程

會計及成本會計	秘書	商業及專業
初中級簿記	速記理論及速度	進出口文件及計價
高級會計	秘書實務／商業信札（Pitman）	銀行押滙／銀行學
高等會計	初中級商業英文（LCCI）	香港稅法／高級香港稅法
中高級成本會計	會考英文（HKCEE）	市場學
管理會計	商業英語會話	企業管理
會計守則	初中高級打字（Pitman）	經濟學
中文簿記會計	文字處理	

EVENING FULL COURSES　夜校全科課程

MANAGEMENT 管理學課程
* Association of Business Executives (ABE) The Certificate & The Diploma

BANKING 銀行學課程
* Chartered Institute of Bankers (CIB) Stage 1

ACCOUNTANCY 會計課程
* Hong Kong Association of Accounting Technicians (HKAAT) Preliminary, Intermediate

SECRETARIAL／COMMERCIAL GROUP STUDIES：秘書／商科課程
* Stage I, II & III

HIGHER GROUP CERTIFICATE／DIPLOMA COURSES　高級全科課程
* Accounting, Cost accounting, Advanced accounting, Economics, Higher Hongkong taxation, Management accounting.

凡學生依本校規定修業期滿，成績及格者，可免考英國 ABE, IFA, AIA, SCCA, ACEA 等專業學會部份課程考試

COMPUTER FOR BUSINESS APPLICATIONS　商業電腦課程

FULL COURSES	ELECTIVE COURSES
* Accounting computer group studies 會計電腦全科	* Use of personal computer
* Secretarial computer group studies 秘書電腦全科	* Wordstar
* Managerial computer group studies 管理電腦全科	* Chinese word processing
* Computer full course 電腦全科	* dBase III+
	* Computer accounting – ACCPAC EASY
	* Lotus 1-2-3

中國首次評論東歐局勢

確信國際共運 必能克服困難

共黨國家最後實現社會主義 各國情況不同中國從不干涉

（新華社北京十二月二十八日電）外交部發言人金桂華今天在新聞發布會上回答記者提問時說，中國認為，東歐一些國家當前所發生的事情是它們的內部事務，中國不干涉別國的內政。

他說，中國衷心希望這些國家社會穩定，經濟發展。中國將在和平共處五項原則基礎上繼續保持和發展同東歐各國的友好合作關係。在回答關于國際共運的問題時，金桂華說，國際共產主義運動的一條基本經驗是各國共產黨按照馬克思主義基本原則同本國的實踐相結合的原則來制訂自己的綱領，路綫和方針政策。歷史上任何一種社會制度在其發展過程中都會有迂回和曲折。我們堅信社會主義終將克服前進中的困難，繼續得到發展。我們對社會主義充滿信心。

（中新社北京十二月廿八日電）中國外交部發言人金桂華今天重申，中國對社會主義充滿信心。在回答記者提出的東歐局勢對中國有何影響的問題時，這位發言人說：「各國有各國的情況。」金桂華稱，國際共產主義一條最基本的經驗就是，馬克思主義必須與本國的具體情況相結合。他說，歷史上任何一種社會制度在發展中都會有迂迴、曲折。中國堅信社會主義終將能克服困難，繼續發展。

有記者問及中國對羅馬尼亞處死壽西斯古夫婦的看法。金桂華表示，中國關注羅馬尼亞事態的發展，在羅馬尼亞發生的事情是他們的內部事務，中國希望與羅馬尼亞的友誼及友好關係不受影響。這位發言人還說，羅馬尼亞發生的事情有其內部和外部的原因，但中國從不干涉別國的內政。談到中國如何看待戈巴切夫的「新思維」。金桂華說，戈氏的新思維是在國際形勢發生轉折的背景下提出的，涉及當前世界許多重大問題，中國對此還需進行研究。

國務院全體會議

回顧國內經濟 檢討國際形勢

（中新社北京十二月二十七日電）由李鵬總理主持的國務院第七次全體會議今天上午在中南海舉行。會上聽取了一九八九年國內經濟發展情況和當前國際形勢的報告。李鵬回顧了一年多來治理整頓工作的成績和當前存在的問題，分析了國際形勢和中國的對策，部署了明年的主要工作。

李鵬說，一九八九年貫徹治理整頓和深化改革的方針取得了初步成效，基本上達到了年初提出的目標。物價漲勢得到控制，物價上漲幅度略低於去年，雖然部份地區遭受自然災害，今年仍然爭取到了一個好收成；在國民經濟總量平衡上，過熱的經濟已經降溫，主要比例關係已經改善，整個國民經濟正朝着好的方向發展。

在分析了國際形勢後，李鵬指出，在對外關係上，我們要堅持獨立自主的和平外交政策，願意在和平共處五項原則的基礎上和世界上一切國家發展友好關係。不管別的國家發生了什麼事情，我們始終堅持不干涉別國內政，不干涉別黨內部事務的原則，尊重別國人民自己的選擇。國際上如何風雲變幻，我們都要堅定自己的信心，堅持社會主義方向，堅持改革開放政策。

江澤民對蘇共代表團說

中國將繼續改革 堅持共產黨領導

戈巴切夫有專函致鄧小平江澤民

（中新社北京十二月二十八日電）中共中央總書記江澤民今天下午會見蘇共中央國際部代表團時說：中國是社會主義國家，毫無疑問，中國對社會主義國家形勢的發展不能不表示關切，但中國從不去干預人家的事務，也反對別的國家干涉內政和通過各種形式施加影響。

他還說，按照今年五月中蘇兩國首腦會晤的精神和達成的協議行事，中蘇兩國關係將在和平共處五項原則，兩黨關係在黨與黨關係四項原則基礎上穩步地發展。由蘇共中央委員、國際部部長法林率領的該代表團，本月二十三日抵達北京對華作一週的訪問。這是中蘇兩黨恢復關係後蘇聯共產黨第一次派團訪問中國。

八十分鐘會見中，江澤民指出，改革是社會主義制度的自我完善，改革必須堅持正確的方向。中國必須堅持共產黨的領導，這是中國歷史決定的。在了解到法林一行參觀了深圳經濟特區後，

江澤民李鵬會見武警黨委

對武警指戰員表敬意 要長期鬥爭不可鬆懈

（新華社北京十二月二十八日電）中共中央總書記、中央軍委主席江澤民，中共中央政治局常委、國務院總理李鵬，今天下午在人民大會堂親切會見了出席中國人民武裝警察部隊黨委擴大會議全體同志。李鵬首先代表黨中央，國務院向全國的武警指戰員表示崇高敬意。李鵬強調，我們的武警部隊是人民武裝力量的一個組成部分，是黨領導的部隊，是忠于人民的部隊。他指出暴亂雖然平息了，全國的局勢也已趨于穩定。但是，斗爭將是長期的，我們絕不可有絲毫的鬆懈。

江澤民表示完全同意李鵬的講話，並勉勵武警廣大指戰員在新的斗爭中取得更大勝利。中央軍委副主席劉華清，軍委秘書長楊白冰，武警部隊第一政委王芳，解放軍總參謀長遲浩田解放軍總后勤部部長趙南起，武警部隊司令員李連秀，政委張秀夫等參加了會見。

社論

羅共新政府的新措施

全面的冷靜的分析羅馬尼亞突變，首先要承認羅馬尼亞人民求自由，求解放，求民主爾大力量是發難的第一炮，而且是具有決定性的一炮。其次要重視羅馬尼亞共產黨內部鬥爭，反壽西斯古一派與壽西斯古正面衝突，演變為軍隊與秘密警察戰鬥，結局是壽西斯古一派瓦解，壽西斯古家破人亡，為天下笑。但誰人收拾殘局？誰人繼起掌握政權？一句話，「仍然是羅馬尼亞共產黨」。換言之，失敗的是羅共的壽西斯古，勝利的是羅共反壽西斯古的一派，來來去去是羅馬尼亞共產黨的鬥爭，「人民起義」，促成了壽西斯古派瓦解。且看「救國陣綫」組成臨時政府，由前任羅共書記伊利埃斯庫出任主席，羅馬尼亞前駐聯合國代表，外交部法律司長馬濟盧任副主席，彼得．羅曼任總理，尼古萊．米利塔魯為將軍為國防部長——臨時政府的高層官員，都是羅馬尼亞共產黨的中堅分子，伊利埃斯庫一度是修西斯古的助手，掌握羅共一部份權力。這一羣新的執政者，都是羅馬尼亞共產黨領導人。

所以羅馬尼亞人民立即反對，反對羅共仍然控制政權，與「人民起義」的希望相離太遠，甚至變質。據路透社布加勒斯特二十六日消息：「羅馬尼亞的救國陣綫星期二在宣布修西斯古被處決後的第二天，任命了一個以伊利埃斯庫主席為首的新政府。在宣布成立新政府不久，憤怒的人羣湧入布加勒斯特市中央廣場，他們舉起緊握着的拳頭並揮舞國旗，高呼「不再要共產黨人」。及「不再要修西斯古們」的口號。指着一支自動步槍的一名「人民兵」成員說：新政府不會維持多久。他說：「我們沒有領袖，我們有人民，人民就是我們的領袖」。

人民的反對有效麼？暫時很難判定。但羅共不易收拾殘局，是顯而易見的。

羅共新政府的新措施是肅清壽西斯古的殘餘勢力。限令前秘密警察槍手於星期四之前交出武器，否則會被處決。

臨時政府宣佈，已在全國設立特別軍事法庭，授予它們就地審訊立即處決被審者的權力。

採取強力鎮壓敵人，是從來派系鬥爭的必然現象。不足為怪。其次，新任政府撤銷了壽西斯古最為人憎惡的一些法律。該國二千三百萬人曾處於絕望邊緣。共產主義詞彙「同志」，被禁用作官式稱呼。強迫村民移居到市鎮的計劃，亦告撤銷。

壽西斯古曾禁止墮胎，以圖增加該國減少中的人口，現在墮胎已屬合法，對生育年齡婦女強迫進行看她們是否懷了孕的現場測試，亦已停止進行。

禁止人民自由遷居以及強迫所有企業自負盈虧——使工人在達不到計劃生產的指標，即不獲支全薪的法律，亦已取消。

誹謗國家與顛覆的「寧枉毋縱」的法律，亦已取消。

凡此新措施，頗像中國千百年前，劉邦入咸陽，除秦苛法，與秦人約法三章，以期收人心，重整秩序。但今日之事，羅馬尼亞人民決不會以此而滿足的，羅馬尼亞人民起義的最終目的是推倒共產黨，消滅共產主義，實行自由獨立，民主改革。如果羅共新政府不能依照人民之意願做事，達到人民所要求的最終目的，羅馬尼亞前途，勢將有一段時期不獲穩定的。

上：江澤民總書記在人民大會堂會見由中央委員、國際部部長法林率領的蘇共中央國際部代表團。下：楊尚昆主席結束了對阿拉伯四國的訪問，於十二月廿八日離開阿曼首都馬斯喀特回國。這是阿曼蘇丹卡布斯在機場與楊主席親切握手告別。（新華社）

羅新政府最後通牒

秘密警察須立即投降 如繼續頑抗將被處決

老戈致電話羅共新領袖保證支持

（路透社布加勒斯特廿八日電）羅馬尼亞電視台和電台會反覆廣播一項最後通牒式的警告，如果効忠前總統壽西斯古的秘密警察不在數小時內投降，就會被處決。該電視台和電台在廣播中說，如果恐怖份子在今日，十二月廿八日當地時間下午五時（格林威治標準時間十五時，香港時間晚上十一時）不交出槍械和彈藥，他們就會受到緊急法庭審判，且會立即被處決。在布加勒斯特的西方外交家們說，羅馬尼亞強硬派的秘密警察部隊發動血腥的反擊，企圖保持獨裁者壽西斯古的政治權力，但不得逞，他們已經面臨投降或死亡的最後時限。

一位西歐國家大使證實羅馬尼亞電視台所報導的消息，効忠壽西斯古的秘密警察聽取了新政府所發出的最後通牒後，已經開始交出武器。外交家們表示，由於壽西斯古夫婦被處決，因此，効忠壽西斯古的秘密警察部隊確信他們已經失敗，應該投降了。由昨日起，布加勒斯特實質上已再無槍戰事件發生，此乃是最近一周多時間以來的第一次。但是，消息說，在省重鎮的錫比烏和克盧日兩個城市仍繼續有槍戰事件發生。

羅馬尼亞政府當局估計，就是次聖誕節革命浴血戰中，有六萬人死亡，然而，一些外國救援工作人員說，相信此項數字可能屬於低估。正在治理國家的羅馬尼亞救國委員會已於昨日舉行第一次正式會議。羅馬尼亞新領袖伊利斯庫在會後對記者表示，蘇共領袖戈巴切夫已打電話給他，表示莫斯科支持羅馬尼亞新政府。鑒於新政府承諾在明年四月進行自由選舉，一些政治黨派和組織已表示將會參選，在一九四四年被禁的農民黨聲稱將提出競選政綱。而學生組織亦準備擬定未來的行動方案。

美總統布殊與國務卿貝克忙裏偷閒，在德州聖荷西島釣魚，兩人同時展示豐富「魚穫」。（美聯社）

孤立不能達致外交目的

美國商會總監 反對制裁中國

（香港中國通訊社十二月二十七日電）美國商會亞太事務部總監費特指出，美國與中國維持良好的經貿關係，是促使中國改革成功的一個積極因素。他相信孤立中國不能達致外交上的目的。費特較早前在華盛頓接受記者訪問時作上述表示。他指出美國商會支持美國總統布殊對華的政策，反對經濟制裁中國。美國商會除了繼續向國會進行遊說工作外，並將利用各種有效途徑向美國大衆解釋：經濟制裁不僅起不了效用，反而導致美國在經濟上的損失，並使其他國家有機可乘。費特稱，美國與中國維持良好的經濟關係，促使中國改革成功十分重要，美國應支持中國政府繼續實行經濟改革和對外開放政策，使中國能與世界加強聯繫。費特表示，過去美國經常把外交政策放在首位，而不顧經濟和商貿環的受到影響。目前，世界格局已呈新變化，美國也應對這種世界經濟新形勢作出反應，以免落後於其他地區。同時，他指出，孤立中國並未能達致外交上所希望的效果。而美國工商界方面也希望與中國維持良好的關係，因為中國市場潛力難以估計。

白頭宮女在閑坐說玄宗

王海容漸入中年 現過着隱者生活

門庭冷落無復當年意態

（香港中國通訊社北京十二月二十八日電）昔日中國外交部副部長王海容女士的威儀如今已淹沒在廚房的油煙裏。現任中國外交部參事室副主任的王海容已進「知天命」之年，但仍然精力充沛，依然透着十年前的精幹利落，依然是十年前的裝束：鐵灰色、灰色或淺藍色三顆扣子的便服，黑色鬆緊口或圓口平底布鞋，樸素而整潔。

王海容的家是一個熱鬧的大家庭，她和母親、弟弟、弟媳以及弟弟的兩個孩子同住在一起，家裏還有一隻名叫「花姑娘」的貓咪。她的住房，是原某外國使館的一部份，一條幽深的小巷，隔開了鬧市的繁華，一棟歐州古典風格的精致小樓座落在一塊荒蕪的花園中，顯示出主人沒有精力也沒有心思花在門面的裝潢上。室內牆上一幅名家書法：「疾風知勁草，板蕩識忠臣」，寄寓着女主人的情感和思想。王海容至今沒有成親，原因是多方面的。當年她風華正茂時，正處於一般女性難以達到的事業顛峰，當時的地位確實「炙手可熱」，那時既無暇顧及婚姻大事，也實在難以尋覓到合適的人選。而後便是數年的「門庭冷落」。待她重新走進社會生活，白髮已經悄悄爬上了雙鬢。據稱，王海容的性格是決不委屈求全，她已經習慣了現在的生活。她在命運的大起大落中從容獨立於世，同時對待這個敏感問題持超然態度。

羅馬尼亞新政府匆匆建造新墳場，安葬被効忠壽西斯古保安隊濫殺數以萬計的平民屍體。（美聯社）

中國最高樓宇 在穗興建封頂

（中新社廣州十二月二十八日電）中國大陸目前層次最多，高度最高的鋼筋混凝土結構的超高層建築——高達二百米、六十三層的廣東國際大廈今日封頂。該大廈位於廣州市環市東路，東與白雲賓館、花園酒店遙相呼應，西與廣東電視中心相伴，屹立於廣州市高建築密集羣中

壽西斯古死後多秘密

生前大量收藏 色情影片物品

壽西斯古親兒在奧國自縊斃命

（法新社波恩廿八日電）西德「圖片報」今日報導，被處決的羅馬尼亞政治獨裁者壽西斯古是世界上最大的色情電影和色情物品的收藏家，可稱得上是世界上收集色情電影之王，他喜歡欣賞家庭式狂歡的色情電影。該報說，壽西斯古生前和家人過着窮奢極侈的生活，而他和三個孩子的性愛狂歡情形亦拍成電影。

該報又說，壽西斯古的兒子尼古是錫比烏市的黨委書記，他在黨支部設有一間寺刑垂房，他就在那裏強姦了數十名女子。現在，該間睡房已讓大衆參觀，裏面還掛着被强姦女子的衣物，作為裝飾品。

現在，尼古已被軟禁，等候審訊。

該報還說，壽西斯古夫婦生前只使用黃金製的餐具，每天晚餐都有六道菜，而住在他附近的人卻在挨飢抵餓。他用吃不完的餐菜來餵養狗只。該報謂，壽西斯古生前每做一套衣服，只穿一次。他的衣櫃裏有八十五套西式絲綢睡衣，而他用來洗澡的噴泉水是專由西方國家進口的。該報透露，壽西斯古生前學會法國納粹頭子歡靈那一套，搜羅全國博物館的珍品，用來裝飾他在布加勒斯特的總統官邸。

（法新社維也納廿八日電）奧地利警方今日宣佈，遭處決的羅馬尼亞前總統壽西斯古之兄馬林．壽西斯古在此間自縊斃命。同時，羅馬尼亞官方通訊社報導，壽西斯古的一個姊妹，一個侄兒和一個弟媳亦已在布加勒斯特被捕。

馬林．壽西斯古的遺體是今日較早時在維也納的羅馬尼亞貿易辦事處被發現，他原是該辦事處的商務參贊。至於他同壽西斯古政權的關係如何，刻仍未獲悉。在他自殺前，他曾於十二月廿日駕車返回布加勒斯特。事隔幾日，壽西斯古垮台了。

楊尚昆對記者說

對香港政策不變

基本法就是香港五十年不變法律

（新華社馬斯喀特十二月廿八日電）中華人民共和國主席楊尚昆圓滿結束了對埃及、阿拉伯聯合酋長國、科威特和阿曼蘇丹國的正式友好訪問，今天上午乘專機離開阿曼首都馬斯喀特回國。

楊主席歷時十一天的西亞、北非四國之行取得了圓滿成功，增進了中國人民同四國人民的了解和友誼，加強了中國同四國的團結和合作，訪問期間，楊主席同四國領導人進行了會談，就雙邊關係和共同關心的問題交換了意見，取得了廣泛一致的看法。

（新華社馬斯喀特廿七日電）正在這裏訪問的中國國家主席楊尚昆今天晚上在接受阿曼記者採訪時重申，中國政府對香港的政策沒有變化。他請阿曼記者不要聽信有關這方面的謠傳。

楊尚昆主席在回答記者問題時說，根據中英聯合公報，中國政府將於一九九七年收回對香港的主權。解決香港問題的基本原則是一國兩制，這就是說，大陸實行社會主義制度，香港可以實行資本主義制度。楊尚昆說：「為了香港的繁榮與穩定，我們規定這一政策五十年不變。」「我們正在制定香港特別行政區的基本法，就是要把實行「一國兩制」的方針和五十年不變的承諾用法律形式規定下來」。在回答有關東歐局勢的問題時，楊尚昆說，最近幾個月，東歐國家發生了深刻的變化。這些變化既有內部原因，也有外部原因。他說，東歐國家到底要走什麼道路，這由本國人民自己去決定。中國從來不干涉別國的內政。中國希望同這些國家繼續保持友好關係。

布拉格之春領袖

杜錫克任議長

（法新社布拉格廿八日電）一九六八年「布拉格之春」的領袖杜錫克今日當選為捷克國會的議長。

杜錫克此次是以唯一候選人當選。早在一九六九年，他曾經出任捷克國會議長數個月，但是，由於以蘇聯為首的「華沙公約組織」武裝部隊鎮壓捷克民主運動，使杜錫克一敗如灰。到了現在，民主浪潮席捲東歐，他始作東山復出。在上周五，共黨與反對黨派達成妥協，使現年六十八歲的斯洛伐克人杜錫克成為國會議長的唯一候選人。至於離心劇作家哈維爾，相信亦將當選為捷克新總統，總統選舉將於明日舉行。

葉利欽競選 俄羅斯主席

（美聯社莫斯科廿八日電）蘇聯新聞社今日報導，蘇共黨人葉利欽正競選蘇聯最大和國，俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國主席的職位。該通訊社說，葉利欽致力向克里姆林宮領袖挑戰，要求蘇聯進行更急激的改革。他已接納提名競選該職位。該通訊社又說，莫斯科附近縮基市的選民提名葉利欽競選。葉利欽原本是蘇共莫斯科黨委書記，由於他直言不諱的批判蘇共領袖戈巴切夫的改革政策，在一九八七年底遭革職。葉利欽現年五十八歲，原為工程師，他在被革職後仍出任國家建設委員會主席，且當選為蘇聯人大代表。在今年三月選人大代表時，他獲得莫斯科地區將近九成選民的支持。

羅馬尼亞 學生成立 臨時委會

（法新社布加勒斯特二十八日電）羅馬尼亞的學生，成立一個臨時委員會，去統籌一個叫做「羅馬尼亞學生民主陣線」的組織。該臨時委員會週四發表聲明謂至目前為止，全國所有大學的學生都召開會議，商討在各學系內選立學生代表。然後，那些學生代表，將會從每一大學中，挑選出一名大學代表，週五去首都布加勒斯特市參與草擬國家行動計劃大綱。

日本向海外派軍動向分析

李學明

自第二次世界大戰結束以來，日本已無向外國調派部隊的行動。它的軍費開支一直被限制在百分之一以下。但是，近年日本軍費開支已突破百分之一的限額；最近東京官員又說，日本準備批准向海外調派軍隊，防衛廳官員和運輸省官員均說，它在國外使用軍隊，「將局限於拯救日本公民的任務，以及可能的反恐怖主義行動，特別是護送運往日本途中的　」。他們的宣佈雖說有上述「限制」，但國際輿論認為，這是「日本軍國主義幽靈復活的先兆」。

二次大戰結束後，日本是侵略國，又是戰敗國，由國際監督，憲法規定，日本不設正規軍，只能成立自衛隊，且不能派駐海外，軍費開支有嚴格限額，其實這對日本大有好處。四十多年來，日本因此致力發展經濟，而今成了世界先進工業國、經濟大國。由於經濟迅速發展，國際地位顯赫，因而又有建立「政治強國」和「軍事強國」的欲望。如篡改歷史教科書中的「侵略」為「進入」，否認過去「侵略戰爭」性質；國家元首參拜「神社」，為戰犯招魂；突破軍費限額，企圖使自衛隊「正規軍化」；現在又表明要修訂關於日本二十五萬自衛隊之使用的法例，違反日本憲法中「武裝部隊必須是純防衛性」的條款。

對於日本的任何軍事行動，亞洲的鄰國特別敏感，都担心日本軍國主義復活。尤其是對這次日本防衛廳贊成修憲，擬批准向海外派出軍隊，並研究設置第一艘母艦，特別引起各方關注。

日本報章報道說，防衛廳長松本的立場與日本政府的決定有關。政府已決定採購兩架民用波音七四七—四〇〇型飛機，必要時這種飛機「可改作軍事用途」。空中自衛隊已挑選一些隊員接受訓練「軍事飛行」，明年正式開始，一九九一年飛機可交貨。據可靠消息稱，防衛廳確實在研究在日本艦隊中添置第一艘航空母艦。

日本首相海部俊樹最近把對國會說，他希望「開始研究派遣自衛隊到海外的問題，旨在進行國際合作，保護日本海外公民，以及為維持和平作出貢獻」。但他担心此舉會在國內及亞洲鄰國引起激烈的政治辯論，因此他又修正說，在作出任何決定之前，會「考慮公衆的意見和國會的言論」。

有消息說，由一九九二年開始，日本將本國核廢料運到法國和英國的工廠，由兩國從中提煉出　，供日本核電廠使用。不過人們注意到　可以用於製造核彈頭，因此日本十分重視對　的護航。據說日本海上安全廳有三百五十艘船隻，二十架小型飛機和三十八架直升飛機，用於沿岸和日本領海巡邏。而日本自衛隊的武裝，目前也都相當現代化，不亞於他國的正規軍。

外國記者報導

受羅共事件影響 北京決繼續戒嚴

原本定於本月廿三日取消戒嚴

（路透社北京二十八日電）羅馬尼亞流血起義，導致壽西斯古被判死刑，這不但使北京強硬派領導人大為震驚，而且亦使戒嚴令的取消遙遙無期。

美國及其他西方國家經常重申，取消戒嚴令是中國與西方重修好的重要一步。這樣亦有助於總統布殊；他因對中國態度緩和而備受國會評擊。然而，中國無法承担取消戒嚴令的風險。一名西方外交官說：「中國領導人因羅馬尼亞事件極為緊張，現時要他們取消戒嚴更為困難。」對此點東歐外交官亦表同意。一位東歐特使說：「現時我看不見他們取消戒嚴的可能。他們可能要一直戒嚴下去，直至亞運會的來臨。」亞運會於明年九月在北京舉行。

（中央社東京二十八日專電）共同社今天報導說，中共已撤回解除北京戒嚴的政策，並下令警察及戒嚴部隊進入「一級」戒備，以防範羅馬尼亞局勢之後，學生可能在北京西北的「校園街」舉行示威。

共同社在發自北京的一則電訊中引述當地消息人士的話說，北京領導階層原訂本月二十三日宣佈取消北京戒嚴的政策。共同社說，羅馬尼亞有利於民主運動的突然轉變之後，中共不僅撤消此一政策與取消宣佈，而且下令北京軍警進入最高戒備狀態，以防範學生可能進行示威。

江澤民會見 美國客人

（中新社北京十二月二十八日電）中共中央總書記江澤民今天下午在人民大會堂會見美國（領袖）雜誌社長兼總編輯亨利．多爾曼先生。會見中，江澤民表示，中國堅持對外開放政策，歡迎外國企業家到中國投資或合資辦項目。中國的局勢穩定，市場潛力大，有眼光的外國人是會到中國投資的。

他說，中國渴望有一個和平的國際環境，國內有安定團結的政治局面，把自己的經濟搞上去。

廣州市場疲軟 明年穩中求活

（中新社廣州十二月二十八日電）廣州市場疲軟仍未達谷底，明年商界將採取穩中求活對策。廣州市商委主任陳棠在接受記者專訪時如是說。陳氏回顧了廣州今年商業形勢：市場雖四季分明，但在平穩中渡過。首季受去年過熱消費影響，購銷兩旺，社會商品零售額增長百分之三十五點七。二季有波動，受「六四」風波影響，廣州曾出現搶購糧、油和搶購食鹽風波，但因庫存充足，風波很快過去。三季，淡季更淡，自六月開始市場吹淡風，七八月變疲軟。四季，旺季不明顯，雖然比二、三季形勢好，但旺不起來。今年全年廣州社會商品零售額預計達一百五十多億人民幣，比去年增長一成；總購進和總銷售與去年基本持平。

陳氏表示，廣州今年市場在平穩中渡過，但疲軟仍未達到谷底，主要根據是現在所處的旺季旺不起來。目前市場購銷不暢，庫存較去年同期增加二成，預計要度過明年三至七月淡季後，形勢方能明朗。陳氏解釋，從廣州市場整體來看，疲軟的商品仍是少數，糧食、副食品並不疲軟，這部份佔消費品總量的百分之六十左右。工業品中也僅是高檔商品和飲料等疲軟。而且疲軟是暫時的、局部的。解決了社會供需矛盾，市場就會復甦。

布殊解決美國經濟困難 明年減開支提高稅收

（美聯社華盛頓二十八日電）美國國會星期四發表的一份研究報告說，踏進一九九〇年代，布殊總統及國會必須尋求方法，去提高稅收及削減開支，以解決美國最頭痛的經濟難題——龐大的聯邦預算案赤字。

美國國會聯席經濟委員會主席威米頓透露：「一九八〇年代的經濟政策，並沒有帶給我們美好的前景。所以我們需要在九〇年代有一套新政策。」該份由威米頓讀出的報告指出：「美國一定要鼓勵儲蓄、增加投資及提高生產力，除非美國不想在國際市場上有競爭能力。」威米頓續稱：「今年九月為止的財政年度裏，估計美國的財政赤字超過一千五百二十一億美元。因此減低赤字是國家當務之急。但是，如果不增加稅收及節約開支，雙管齊下，削減赤字徒尚空言。」可惜布殊已屢次表示不贊成加稅。

世界展望

北行小記

江澤民關心香港基建

我們談到香港基建大計（包括興建港口，集體運輸，赤鱲角新機場），需要動用一千二百多億港元。江澤民不作正面的表示意見。他說：我是個工程師，在上海市長任內，對於每一項建設工程，在開始之前，考慮三個問題：行政措施，技術安排，資金調動，一定要解決了這三個問題，才能開工。否則非從頭研究不可。

江澤民說：有兩句話很重要，「量體裁衣」，「看菜吃飯」，意思是量力以為，不可「你請客，我付賬」，那就有問題了。由始至終，江澤民沒有提到香港兩個字（也許在下普通話欠佳，聽不懂，在下個人的觀感，有所保留），但我們心領神會，江澤民每一句話都是指香港基建計劃而言。在下不能說江澤民贊同香港的基建計劃，亦不能說反對香港的基建計劃，但在下相信江澤民是關心香港基建計劃的。

跨越一九九七年的龐大基建計劃，為求順利進行，在情在理應該在中英港三方面協議基礎上確定其可行性的。即使這樣做，並不涉及所謂干預香港施政問題。而是為完成計劃，減少困難所必要。在下不知道今日之前，中英港三方面是否對這個龐大的基建計劃交換意見。

但有一點在下希望尊敬的讀者先生明白，一九九七年七月一日之後，這個龐大基建計劃，是需中港「埋尾」的。如果今天沒有妥善安排，他日如何「埋尾」。

這是敏感性問題，在下不願再向江澤民追問下去。有許多事情有時不必知道更多，俗語說：「船到橋頭自然直」，在下保守觀念十分濃厚，因之同意「順其自然」，「隨遇而安」的做法。

今日之事，變化太大，錯綜複雜，亦只有如此而已。

香港市民對龐大基建計劃有多種不同意見：

（一）距離一九九七年僅有七年，七年之內，情勢變化難測，何必承担如此龐大的財經責任。

（二）一九九七年七月一日之後，香港怎樣發展，與英國無關，也與今日的香港政府無關。而是中國與「香港特別行政區」的事，我們何必為他們操心。

（三）一般人預料香港經濟放緩，內部市場不景氣，香港政府投資一千二百億元，推行基建大計，其作用可能與當年美國羅斯福總統興建全國高速公路，解決人民失業問題相似。這是有利香港穩定繁榮的。

在下初時準備將這三點意見向江澤民提出，看看這位穩重如山，言必有中的中共總書記有什麼驚人之論。但同心一想，這畢竟是香港的事，此時提出，難免有損香港尊嚴，也就帶住了。

李文

謝

先慈鄧母鄺錦太夫人之喪於昨（廿八）日在世界殯儀館出殯辱承

姻戚世友鄉誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴謝

孝男 錦城 媳 李秀玲
錦華 詹惠娟
孝女 慧清 婿 林拱榮
孫男 勁雄 孫女 冰瓔 婿 Mark Zywusko
勁冲 冰薇
外孫男 林松深 鄧靈

泣叩

紀念蘇軍入侵阿富汗十週年，蘇聯軍隊周三在莫斯科無名英雄墓塚獻花悼念。（美聯社）

本港新聞

（特訊）八九年最後一次

（特訊）助理運輸署署長梅堅表示，明年公共交通工具加價的壓力很大，預計多種公共交通工具會相繼提高票價，加幅平均兩成左右，預計九巴可在明年三月實……

運輸署將會透過公共交通規劃，節省巴士公司的成本，以減低巴士公司加價的壓力。

梅堅指出，今次九巴是以經營成……

……合乘客，與可否透過更改路線來改善效率，有關研究在明年六月中完成，隨後有能在其他地區作同類研究。

此外，梅堅表示，當局首次開放公共屋邨巴士服務，預計首先開辦的……

他又稱，該署於下月將向立法局財務委員會提交有關聘請專業醫護人士的文件，若獲得通過，預計會招聘二至三百名兼職護士，藉以舒緩護理人手不足的情況，……

……建工程將會竣成，包括博愛醫院第三期，瑪麗醫院第二期，律敦治醫院、沙田慈氏安養院及沙田護養院等，屆時會需要大量醫護人手，但……

……可挽留人手及吸引人材，定會有足夠人手去應付新院的落成。況且，該署於今年內已聘請約三百名醫生及八百二十二名登記和註冊護士畢生，護士則招聘了一二至……

……日，醫生和護士的空缺數目，分別為一百一十二名和七百七十八名。

他認為，若不能聘請足夠的醫護人手，對本港醫療服務的實與量均會構成影響。（意）

市政總署高層調動

韋徐潔儀任副署長

（本報專訊）市政總署高層在明年一月開始便有新調動，副署長丁嘉祥會調離市政總署另有新職，會由首席助理保安司韋徐潔儀接替副署長。韋徐潔儀今次的調任是擢升一級，由明年一月十五日開始署理乙級首長（政務）主任，而丁……則會在明年一月一日離任。而助理署長（總部）……將會在明年一月十六日退休，他目前正在放假之中。助理署長（總部）的馬百寶在本月廿七日開始……總振。至於馬百寶的空缺……會由高級參事（小販事務）的余漢平……，余氏今次是擢升一級。（南）

本港新聞

巨商冠蓋雲集盛況罕見

競投土地起高潮 全部均高價成交

又一邨地王九倉集團十億元奪得
港府進賬十二億拍賣官說超理想

（特訊）八九年最後一次賣地，昨在激烈競爭中結束。九倉集團經過「苦戰」，以十億六千五百萬元接近超底價一倍，從新世界集團主席鄭裕彤手「奪取」了備受注目的九龍又一村高尚住宅用地。沙田貨倉用地，則由於日本財團首次在官地拍賣場公開亮相，志在必得，推動整個競爭高潮。結果日財團以一億二千二百萬元，同樣接近超底價一倍擊退兩個華資財團獲勝。西貢低密度住宅用地，則超底價一倍落在嘉華國際呂志和手上。

地產界認爲今次拍賣，顯示了地產投資財團對未來樓市仍然看好，因爲每一幅土地成交價，加上總成本，在未來一兩年中，樓價要有百分之二十的增長，才有百分之二十的合理利潤收入。拍賣官以好價錢售出三幅土地，爲政府帶來達十二億元收入後亦說今次成績超乎理想。

今次拍賣盛況，是「六四」事件以來所罕見，場內場外擠滿人，一早進入會場的地產財團有信和、新鴻基、恒隆、麗新、九倉、新世界、大昌、中資機構中信及中國海外建築等等。拍賣第一幅土地爲九龍又一村達之路高尚住宅用地，面積二萬七千三百平方米（約二十九萬三千零四百呎），可建樓面面積約八十八萬八千一百一十二呎。當拍賣官開出底價六億元。麗新集團首先搶入價，規定每口叫價一千萬元，大昌集團董事長陳斌跟著加入，當兩人展開一段很短的快速競爭後，新鴻基、恒隆及卓能趙世曾加入，掀起新高潮。當搶至七億七千萬元，麗新集團提出減低喊價爲五百萬元獲接納，九倉集團搶進，跟著香格里拉集團加入，另一競投高潮被推起，但最緊張時刻，是新世界與恒隆加入之後。

九倉與光正親臨戰陣，但由一位女士「操刀」，負責當手叫價，並部署了另一個箭頭在另一角，由一位年輕的男士出聲。當發展至最後一役，恒隆股份實退下後，只剩下新世界鄭裕彤與九倉那位女士鬥。雙方顯示志在必得之志，出手快速利落，精彩處，許多人紛紛站起來觀戰，談論誰才是最後得主。然而當越過九億五千萬元後，九倉那位女士不再出價，由九倉部署另一個箭頭接手出價，許多人不認識負責出價年輕男士，詢問是那一個財團的，無人能答，於是有人說他是「神秘」客。到他終於「擊退」鄭裕彤，與九倉與光正及那位女士一起往後台簽約，這才知他是九倉集團的附屬公司聯邦地產的人，是九倉爲贏取這塊土地的戰略部署。

又一邨住宅用地極搶手
底價六億十億成交
新世界與九倉纏鬥到底
每口喊價一千萬元扣人心弦

第二幅土地，在沙田新市鎮第一區，貨倉用地，面積約三千四百平方米（約三萬六千五百七十八平方呎），可建樓面約三十四萬七千四百九十六平方呎，底價六千五百萬元，每口叫價一百萬元。大生地產馬濟偉首先承價，坐在最前排的一個日本財團加入，接著香格里拉、新世界集團參與出價，成三角之勢。日本財團三個董事出席，由本港一家物業顧問行人員陪同，顯示志在必得決心。結果日財團獲勝。

第三幅在西貢大網仔低密度住宅用地，面積約三千五百五十平方米（約三萬八千一百九十二平方呎），可建樓面積約一萬五千二百七十六平方呎。底價五百萬元，每口叫價十萬元。參與出價有卓能趙世曾、赫斯安達投資顧問有限公司業麗娟、大生馬濟偉及嘉華國際呂志和，呂志和是出代表出價。結果呂與一千二百一十萬元投得。

龍山行企劃及研究經理張家龍說，今次賣地好成績，第一幅每呎地價三千六百二十六元，平均每呎樓面地價一千二百零九元，計進其他成本，每呎總成本二千三百元。目前該區樓價每呎一千八百元至二千二百元。故此在未來兩三年內，該區樓價要有百分之二十的增長，地產商才有百分之二十的合理利潤。

聯盛行物業顧問有限公司副總經理吳國華在現場對本報記者表示，又一村住宅用地成交極其理想，其中一個因素是這塊土地處於好位置，市場需求大。而在九龍區，高尚住宅區基本上只有九龍塘、又一村、何文田山等地區。其發展潛力大，如果遇上大市並不那麼旺盛，購入後可以守。當大市轉好，它的上升潛力很快發揮出來。（波）

公共交通加價壓力甚大
明年可能全面加價
梅堅預料平均加幅約爲兩成

（特訊）助理運輸署署長梅堅表示，明年公共交通工具加價的壓力很大，預計多種公共交通工具會相繼提高票價，加幅平均兩成左右，預計九巴可在明年三月實行加價。

運輸署證實巳收到加價申請包括九巴和電車，九巴的平均加幅爲百分之十九，而電車則超過百分之六十，部份的士商亦巳在本年中申請加幅接近百分之二十。

另外，輕便鐵路及纜車會在明年一月一日加價，而預計火車及地鐵亦會在年中進行票價檢討。

運輸署將會透過公共交通規劃，節省巴士公司的成本，以減低巴士公司加價的壓力。

梅堅指出，今次九巴是以經營成本增加而提出加價申請，加上大部份巴士路綫未能抵銷其運作成本。

他指出，該署最近已開始一項巴士網路效率研究，首先會以新界東北作研究對象，顯示路綫結構如何配合乘客，與可否透過更改路綫來改善效率，有關研究在明年六月中完成，隨後有能在其他地區作同類研究。

此外，梅堅表示，當局首次開放公共屋邨巴士服務，預計首先開辦的路綫爲置富花園、鴨脷洲邨、利東邨開出的路綫。他強調，運輸署雖然不會監管這些屋邨巴士的運作，但當接到申請後則會詳細研究，有關申請路綫會否與專利巴士綫重覆。

梅堅補充，希望居民在有關計劃下所選擇的服務形式會令到專利巴士營辦者清楚明白公衆對巴士服務所期望的質素及範圍。

醫生護士流失嚴重
連串措施挽留人才
五間醫院擴建完成將有足夠人手應付

（特訊）醫院事務署署長周瑞彥昨日回顧過去一年本港醫療發展時表示，八九年是相當動盪的一年，醫生和護士流失率均較過往幾年顯著上升，但該署已實施一連串措施，以挽留醫護人手。

他指出，今年醫生和護士的流失率有明顯增加，截至十一月底，有一百八十三名政府醫生離職，預測今年全年醫生的流失率達百分之十二點二，較去年百分之十點一的流失率，增加百分之二點一；而護士方面，則有九百六十六人離職，推測全年流失率爲百分之九點一，較去年的百分之七亦有顯著上升。

他謂，爲了挽留醫護人手及吸引更多人士加入醫護行業，該署推行一連串措施，藉以提高醫生和護士的晉升和培訓機會，而改善薪級架構方面，公務員薪俸及服務條件常委會正在檢討階段，明年四月會提出落實建議。他續稱，在過去一年，已增設四十四名顧問醫生和超過一百名高級醫生的職位，並加設二百名護士長職位，以提高醫護人員的晉升機會。

培訓方面，於九一、二年時成立香港醫學專科學院，爲本港醫生提供及策劃有關進修和深造的專科教育課程；此外，理工學院打算在明年開辦護士學位課程，該署亦計劃在專上學院增設文憑進修課程，並會推出一項見習護士超齡學員訓練計劃，藉此訓練更多註冊護士，並會爲登記護士和助產士提供在職訓練；此外，該署於下月底將聘請一名英國護理專家來港，協助政府檢討本港現行護理員的在職和深造訓練。

他又稱，該署於下月將向立法局財務委員會提交有關聘請兼職護士的文件，若獲得通過，預計會招聘二至三百名兼職護士，藉以紓緩護理人手不足的情況，當局亦計劃擴展病房服務員計劃，預計明年會增聘一百名病房服務員，以協助醫護人員處理病房內的文書工作。

另一方面，他表示，明年有五間醫院的興建工程將會落成，包括博愛醫院第三期、瑪麗醫院第二期、律敦治醫院、沙田慈氏安養院及沙田護養院等，屆時會需要大量醫護人手，但周瑞彥認爲，當實施以上一連串措施，有信心可挽留人手及吸引人材，定會有足夠人手去應付新院的落成。況且，該署於今年內已聘請約三百名醫生及八百二十二名登記和註冊護士學生，護士則招聘了二至三百名，而截至本月一日，醫生和護士的空缺數目，分別爲一百一十二名和七百七十八名。

他認爲，若不能聘請足夠的醫護人手，對本港醫療服務的質與量均會構成影響。（蕙）

小評

政府首長回顧一年工作

一九八九年快將成爲過去，按照商界習慣，時近歲晚，理年結賬，檢討一下這年度內的生意盈虧，策劃明年的業務大計。

港府雖然有別於商界，但檢討過去策劃未來並無例外。港府屬下各部門首長，連日來紛紛亮相，會見記者，講述他們所主管部門的工作情況，包括有金融司林定國、工務司郭偉階、環境規劃地政司班禮士、法律援助署長樂夫、醫院事務署長周端彥、環境保護署長聶德、副政務司呂孝端……等等。

由政府部門首長檢討一年來的工作，使到市民們更進一步瞭解政府各部門的運作實況，加強了透明度，溝通市民意見，應該是好事。

克服困難可喜現象

讀過政府各部門首長的工作匯報，我們發現了有一個共通之點，就是每個部門在過去一年中，都出現不同程度的困難與壓力，但經過努力策劃下，困難與壓力或則已經解決，或則找到了應付之法。

例如，醫院事務署長周端彥說：過去一年醫生與護士流失嚴重，使到醫療服務人手極度不足，但採取了連串應付措施，人手不足的困擾不會影響新醫院落成與醫療服務質素。又如法律援助署長說：雖然人手流失很大，但增添電腦儀器設備足以替代短缺的人手。

因此我們得到一個結論，凡是遭遇困難，努力策劃找尋對策，都是可以克服的。這是可喜現象，我們絕對不怕面對困難，只是考驗我們應付困難的智慧。

今日各版專欄

「海外地產投資移民特刊」，「視聽」，「中學會考試題預習：會計、化學」。

市政總署高層調動
韋徐潔儀任副署長

（本報專訊）市政總署高層在明年一月開始便有新調動，副署長丁福祥會調離市政總署另有新職，會由首席助理保安司韋徐潔儀接替副署長。

韋徐潔儀今次的調任是擢升一級，由明年一月十五日開始署理乙級首長政務主任，而丁福祥則會在明年一月一日履任。而助理署長（總部）鄭德根將會在明年一月十六日退休，他目前正在放假之中。助理署長（總部）的馬百賢在本月廿七日開始接替鄭德根。

至於馬百賢的空缺會由高級參事（小販事務）的余滿平接替，余氏今次是擢升一級。（南）

絕食集得市民簽名
遞送港督府
馮智活稱繼續努力

（特訊）在較早前曾經在天星碼頭進行絕食五十多個小時之三名沙田區區議員，昨日到港督府遞交請願信，並要求英國給予三百多萬港人有居英權，並促請政制專題小組港方成員自動退職。

代表馮智活表示，政制小組港方草委代表在召開專題小組會議時，並沒有討論到港人所提出的共識方案，更沒有交待大家曾經所討論的議題，讓大衆清楚明白，祗表示結果十份滿意而已。故此，代表認爲草委港方代表是出賣港人，及沒有落力爲港人爭取本身權益。爲了避免草委在日後負上「不忠不義」罪名，現促請草委港方成員立刻自動辭職，或公開向大衆市民作出交代。並且還要求英國政府恢復三百萬港人有居英權，另外在九七年時本港立法會全部議席及行政長官都要由直接選舉產生。

至於在九一年時立法局議席最少有二十席是需要由普選產生。馮智活稱，他們是次在英國報章上所刊登的廣告內容，其主題是針對英國政府出賣港人應有之利益。並希望能歸還港人有居英權的權利。

除了昨日的遞信行動外，三名代表更表示他們日後會繼續爲爭取居英權而努力，對於會採取一個怎樣的形式，暫時尚未能決定得到。

沙田區議員馮智活、楊震龍及沙田區議會小組成員當一鳴昨日將其在絕食期間所收集得到之二千四百五十多個簽名，連同一封請願信交到港督府。

磋商政制發展
港督下月訪問北京

（特訊）一項報導謂港督衛奕信爵士在下月訪問北京，就本港的過渡期問題和中港關係，與中國領導人磋商。

港府發言人昨日對這項報導不予置評，而新華社香港分社發言人指出也未知詳情，只謂屆時會有宣佈。

又：英國外相韓達德昨日表示：將不理會中國的反應，於下月公佈加速本港於九七年前的政制發展，而港督衛奕信爵士會於下月基本法起草委員會前到北京訪問，就政制步伐問題，遊說中方官員。

英國外交部駐港官員（歐思博）謂：有迹象顯示，英國會於短期內就本港政制問題作出公佈，但他不知道日期。

特稿

越難民營分三大類
收容五萬五千多人
遣返船民計劃是否順利難料

第一批有秩序回國計劃的越南船民，已於八九年十二月十二日凌晨五時多離港返回越南；但稍後，香港一直受到國際間的無理指責及非議，再加上多個船民中心亦發生船民在營中遊行，作爲抗議該計劃的實施。

但無可否認，實施有秩序回國計劃，是香港在另一個船民潮前必須要進行的措施；否則香港將會被船民問題弄致雞犬不寧，因爲香港根本已經沒有更多餘的地方去安置船民，連從前的郊野公園萬宜水庫亦成爲船民中心；而且本港的警方及懲教署的人手亦出現流失問題，所以對於照顧船民的人力物力，香港已經耗盡了。

現時在香港有關安置越南人的地方，大致分爲三類：（一）船民中心又稱爲羈留中心，（二）開放營乃由聯合國難民專員公署管理的難民營，（三）難民營但並不開放，主要由懲教署管理，而船民中心及懲教署管理的難民營，船民是不可以自出自入，但由聯合國難民專員公署管理的開放營，遣民是可自由出入的。

經甄別政策甄別爲難民，是可以在三年內移往第三個國家居留。直至本月廿一日爲止，船民人數約爲四萬三仟；而難民人數則爲一萬一千六佰人左右。

在八九年六月日內瓦會議，西方國家答應在三年內將會收容香港的所有難民；現時實施的甄別政策，目的是希望將所有具備難民身份的越南人仕甄別出來，以使他們能夠移往西方國家，另一個實施甄別政策的目的，是由於當初一些西方國家指出香港的越南人仕並非是難民，而是經濟船民，所以拒絕收容。

另外在日內瓦會議裏，國際間已經基本上同意將那些沒有難民身份的船民遣返越南，但只不過非有進一步的協議去進行遣返的工作，自願遣返亦於八九年三月二日開始實行，直至現時爲止共七百六十三位船民經自願遣返的途徑返回越南；上述的數目，是否可以在另一個船民潮爲香港解決困擾呢？

似乎多個西方國家及聯合國難民專員公署仍堅持實施自願遣返，並希望以較長的時間去證明其成效。

另一方面船民中心發生的打鬥事件，主要是由於南北越船民不和及一些滋事份子所引致，廣陵與海防兩族的人仕不和是基於歷史上的問題，所以强迫這兩族的人仕住在一起，是會產生問題，故此政府已經在盡可能範圍下將他們分隔。（娟）

		難民人數	船民人數
望後石(屯門)	△	4796	
啓德	△	2243	
新益	□	1972	2
虎地	□	2595	331
深水埗	□		4451
哥連臣角	□		679
芝麻灣	□		3376
喜靈洲	□		3618
卑力樓	□		0
白石	□		15550
青州	□		852
亞皆老街	※		1604
萬宜水庫	▲		5257
羅湖	▲		579
石崗	▲		7056
總人數		11606	43355

△聯合國難民專員公署監管※民安隊監管
□懲教署監管▲警方監管

開埠以來最具規模玩具博覽會於沙田大圍擧行。
特惠家庭套票(2大+2細)只售HK$90

開放日期：
1989年12月1日至1990年2月28日
開放時間：
逢星期一至五晚上六時至十時
星期六、日，公衆假期及學校假期
上午十時至晚上十時。
節目內容：
• 卡通人物巡遊及街頭戲劇包括金銀島歷險記、西部風雲、古代雄師。
• 小朋友亦可進入場內的層城木馬、紅番區及金銀島賊船玩耍，親歷其境。
• 會場除有近百個展銷攤位外，更特設：

博覽大笪地
*各類型展覽 *遙控直升機花式表演
*模型車船比賽 *兒童畫廊 *時裝表演
歡樂舞台
*卡通人物表演 *魔術雜技 *壹圓拍賣
*兒童天才表演 *齊齊來遊戲
繽紛擂台
*流行音樂演奏 *兒童節目 *銀樂演奏
*卡通人物表演 *卡拉OK
場內提供免費機動遊戲及多姿多采的攤位遊戲與入場人仕，肯定令你盡興而返。

Barbie之友天地
☆好消息★
所有會員，除可獲得優惠以低於市價十元購買成人/兒童入場券外，臨場更可憑券到辦事處換取精美禮物乙份。訂票或查詢，請致電 5-667744。

地址：沙田大圍(即車公廟對面)電話：0-6997399
會場鄰近九廣鐵路，乘火車至大圍站，步行三分鐘即可到達。
多條港、九、新界巴士路綫直達或途經會場，計有48A、72A、80K、81C、81M、82K、85B、86A、86B、86C、87B、88K、89A、89B、170、182號綫等等。
P 備有大型停車場方便駕車人仕。
星期六、日有免費穿梭巴士來往新城市廣場及玩具博覽會
（巴士站設於的士站側，每隔30分鐘開出，由上午十時至晚上七時）
聯合贊助
America Advertising Limited

本港新聞

懷疑食錯中藥 男子離奇斃命

昏迷廁所內送院不治

法醫今日驗屍警方取走藥方調查

（特訊）一名男子懷疑食錯中藥，昨日傍晚被家人發現昏迷在廁所內，送院後證實不治，警方到場將一張藥方檢走，至於死者之死因有待法醫官今日進行驗屍後始可證實。

被懷疑食錯藥不治的男子張東京，四十歲，梅縣人，妻姚×米，四十歲，育有兩女，大女九歲美齡、細女七歲美娟。其妻在新浦崗一間製衣廠做車衣，死者則在調景嶺一間機器廠任技工，一家四口在大磡村大觀園路十四號B二樓一單位居住。

據悉，死者所任職的機器廠分早、中及夜三更，每兩日員工需輪更一次。在前日張某剛好當夜更，於早上放工返回家後，向家人表示不適，及後其妻往一間中藥店買回一服中藥，至晚上交給他服用，然後返工廠上班。

昨晨張某放工，當時家人並無發覺他有異樣，至下午他更能煮早飯給兩女食。後至下午五時張某入廁所如廁，約一小時後，其大女見父仍未出來，遂往廁所拍門，但無人相應，欲推門入內查看，但發覺有硬物頂着廁門。在延至傍晚時，女戶主放工返家，獲悉其夫仍在廁內，她立即用力將門推開，赫然見丈夫昏迷倒在地上，面色蒼白，隨即致電報案，警方到場將他送院，惟抵院後證實不治。

稍後，警方調查，懷疑死者因食錯中藥所致，乃將一張中藥方帶走調查。（合）

紅磡蕪湖街一間珠寶店被劫，警方在場調查。（本報攝）

三雌雄賊劫珠寶行 掠走七十萬元飾物

假扮顧客賺門亮出刀鎚

（特訊）紅磡蕪湖街一間珠寶公司，昨午遭三名雌雄大賊闖入行劫，匪徒用一槍及一鎚向公司內兩名女職員指嚇，然後掠去飾櫃內十五盤珠寶首飾，約值七十萬元逃去，警方現對該案展開調查。

現場為永固珠寶公司，昨午十一時左右，有一名女子假扮顧客往上址按門鐘，店內兩名女職員不虞有詐開啓電門讓她進入，此時，即有兩名男子一起湧入，三人入內後即用一枝手槍向職員指嚇，並欲用鐵鎚擊破飾櫃玻璃，但未奏效，匪徒則跳越飾櫃，在內掠去十五盤紅、藍寶石的戒指，然後將賍物放入一個黑色袋內，匪徒在逃走前，更將店內兩部攝影機移側，然後奪門向紅磡碼頭逃去。

事發後職員致電報案，經點算後損失珠寶首飾約七十萬元，現時此案由九龍城警區重案組負責調查。（合）

警方毒品調查科總參事會陸培講述今年緝毒成績。（本報記者攝）

警方緝毒今年豐收 突破一千公斤大關

粉碎十六個本地及國際販毒集團

充公毒販財產例生效後已凍結七千萬元

（特訊）本港警方於去年全年緝獲之毒品數量已突破一千公斤大關，警方聯同其他執法部門緝獲之海洛英達到一千零三十一公斤，去年數量為八百七十九公斤。同時，警方聯同其他地區共瓦解十六個組織嚴密的本地及國際販毒集團。

警方毒品調查科總參事會陸培表示：直至目前，香港仍未搜獲在西方國家方興的一種新毒品「冰」，不過，「冰」是「安菲他明」的製品之一，以往本港亦檢獲此類「安菲他明」的毒品。

另一方面，由於發現有濫用大麻精情形，故警方及海關會加強搜查，今年搜獲之大麻藥共三百九十五公斤，大麻精為四十九公斤。

此外，今年搜獲的四號海洛英（純度最高的海洛英）比去年（一九八八）倍增，達五百九十七公斤。在去年搜獲二百五十一公斤四號海洛英時，已是本港掃毒行動的一項紀錄。今年緝獲龐大數量毒品亦包括毒品調查科九月份在西貢搜獲紀錄性的四百二十公斤四號海洛英。

在今年以來搜獲的一千零三十一公斤海洛英中，警方相信內中四百五十公斤原是轉口到美國、澳洲及加拿大等市場。如果轉運成功，該等毒品銷售值可達港幣三十五億元。其餘五百八十一公斤相信是供應本地毒品市場，市值約一億一千萬港元。所以總括而言，今年內搜獲的海洛英總值達到三十六億一千萬港元之多。

警方及海關之行動，搗破了十二個製造海洛英中心，當場搜獲一百七十公斤剛製成之三號海洛英。

直至本年十月底，在香港與毒品案有關而被檢控的人數共有八千零六十七人，預料全年將會有一萬人被檢控。

另一個特別注意的特點，是濫用海洛英方式之改變。香港愈來愈多吸毒人士直接使用四號海洛英，或四號與三號海洛英之混合劑，因為三號海洛英之純度不斷下降。

現時三號海洛英之純度為百分之四而五年前為百分之二十。相信使用四號海洛英人數增加之原因，部份與警方打擊製毒及毒品分銷活動奏效有關。

香港跟其他世界先進國家一樣，立例充公毒販的財產，由今年九月一日開始生效的販毒（追討得益）條例已經見到成績。毒品調查科的財富調查小組已經着手調查了十六宗個案，並取得二十份法庭禁制令，警方凍結了為數七千一百萬元的現金及可變賣的財產。同時，此項條例的第二十五條申明，「協助保留販毒收益」亦足以構成罪行，並由十二月一日開始生效。最近這項條文已經被引用作控告一名涉嫌代一名懷疑毒販保持一大筆財產的人士。在今年內提出此類檢控共十六宗，有三十多名主要毒販被控。另一方面，與其他海外執法機關聯合行動當中，有十八名人士在港被本科逮捕，引渡往美國，澳洲及加拿大接受有關串謀販毒案件的審訊。

辯稱不知綁架計劃 首被告說話難相信

加士伯險遭綁架案辯方律師稱

（特訊）經過二十多天聆訊，外籍練馬師方祿麟兒子險遭綁架案已進入最後階段，辯方代表律師作結案陳詞之後，高院按察司巴士度便會向陪審團綜述案情，然後於今日引導陪審團作出判決。

昨日續由第三被告黃震歐之辯護律師作結案陳詞。代表律師指出首被告張偉華在庭上力加強辯，說自己不知道甚麼綁架計劃，一切全是聽從第三被告的吩咐，這完全是推卸責任的講法，陪審團不能輕信。

律師謂，事實上沒有證據證明第三被告黃震歐有計劃綁架加士伯，最大關鍵是若真的標參，就無論如何不會傷害加士伯，應該保護他才是。再且，黃震歐當時並沒有與其他人馬上趨前捉拿加士伯，若是綁架任何人應該迅速採取行動包圍對方，三個人同時應該帶備刀子，無理由只得一人有刀，從種種疑點顯示，這可說是本港一宗非常不尋常的綁架疑案。

辯方律師又謂：此案有許多地方不合邏輯，如首被告指黃震歐吩咐他們在路邊截停加士伯的汽車，然後恐嚇加士伯套取他的家中電話號碼，方便以後索取賽馬貼士等，根本是一派胡言，試問有誰人會用這種方法攞貼士呢？

又如被告之私家車在吐露港公路與加士伯車子發生碰撞，被撞凹的竟然是被告的私家車，若然兩部高速行駛的汽車相撞，沒有理由對方的車子會完好無缺，此事非比尋常。

在雙方下車理論之際，加士伯雖然受傷，但是整件事是由加士伯先動手，襲擊第三被告。及後首被告辯稱做案用的車子乃第三被告吩咐他偷來的，但為何偷車後車子照舊停泊在竹園停車場，而不放在其他地方，難道不怕被失車車主發現嗎？

最後，律師提醒陪審團要仔細研究庭上證人及各被告出庭自辯所作之證供，那些地方可以入信，包括特赦證人之指控有無合理根據，首被告是否在警方威逼恐嚇之下作出不利於第三被告之警戒口供若果口供存有疑點陪審團便不要接納或相信（杰）

女子慘遭姦劫 更被打爆右眼

被三漢脅持上車

（特訊）一名廿七歲女子昨日清晨在九龍灣啟業邨，被三名男子當街挾持上車，帶到觀塘寶珠道打劫及強姦，女事主反抗時慘被打爆右眼。

案發於昨日清晨六時許，女事主行經啟業邨啟泰樓時，三名男子突然衝上前，用牛肉刀指嚇女事主，將她押上一部綠色私家車上，駛至寶珠道。匪徒劫走女事主八百元現金、一條頸鍊、一隻戒指及兩條手鍊後，再將女事主強姦，由於女事主力圖反抗，遭冷血色魔打爆右眼。

稍後有兩名男子將女事主挾扶到寶珠道一車房門外，叫看更代為報警，然後迅速離去無蹤。女事主其後送聯合醫院救治。（合）

舞孃墮樓身亡 裁定死因不明

生前曾購巨額保險

（新亞社訊）一名女子生前購下鉅額保險，其後被人發現離奇墮樓斃命，有關其死因，昨日在死因研究庭開庭聆訊，最後被裁定死因不明，裁判官在結案時指出，證供顯示，死者生前經常須要拿錢回家，受到很大的壓力，但此點不能確定死者是死於自殺，所以其死因是一個謎。

死者何慧筠，廿二歲，於本年七月十九日被人發現倒臥於沙田城市花園一平台上，送院前已不治，醫學上死因為高處墮下引致身體多處受傷，死者生前曾任職夜總會伴舞小姐，後來認識一名黃姓男子，其後交往甚密，黃負責每月供給她一萬元生活費，事發前數日，死者曾因小事鬧脾氣，黃曾與她通電數次，之後死者之情緒穩定下來，可是在同日晚上死者赫然被發現墮樓死亡，死者生前購買保險，受益人為母親及黃姓男友，其母佔三份二，黃佔三分一，死者在投保時，曾詢問過一些有關自殺所獲得之賠償細節事項，黃姓男友及死者生前一名女友均認為其是有可能自殺，因她之經濟有困難，每月要拿很多錢回家。

揮刀互斬四人傷 燒臘店員戰陀地

拒絕交保護費

（特訊）四名男子昨日上午疑到紅磡山谷邨收「陀地費」時，其中一間燒臘店拒絕交費，雙方即持刀互斬，事件中共有四人受傷，其中三人為疑匪，已被送往羈留病房救治。

昨日上午，四名男子向山谷邨一帶店鋪收「陀地費」，各店東主聲稱未有充足現金，着疑匪稍後再來，擬報警求助。

至昨日上午十一時許，四名男子再到附近一帶店鋪收錢，當行到第七座一間燒臘店時，兩名男子行入店內，另兩人則在門外，而店內職員堅拒付錢，雙方發生口角，及彼此推擋。

混亂中疑犯持刀揮斬，而燒臘店員亦拿起豬肉刀及鍊鈎反抗，在門外把風疑犯見狀亦加加入戰團，但仍不敵，反遭店員追斬。

警方接報到場，將受傷店員及疑犯送往醫院救治，稍後警員在上址調查，在第七座一〇×七室發現一名被刀傷男子，疑是其中一名疑匪，亦送往醫院救治。涉嫌與案有關被送院治理的疑匪溫×南（廿四歲），葉文傑（廿四歲）及梁×富（廿四歲），及燒臘股東潘×章（卅四歲），四人情況均欠佳。

假裝送電報 兩匪賺門入 綑女童搜掠

（特訊）兩名匪徒昨午假扮送電報，往又一村一單位行劫，在廚房取出菜刀向一名女童指嚇以及綑綁，掠去兩條金鍊及十餘元現金逃去。

劫案現場為又一村丹桂路九至三樓室址。昨午三時，一名十六歲女童，接獲一個自稱送電報到其家的男子電話，並着她不要外出，在家等候。

未幾，即有兩名男子往上址按門鐘，女童不虞有詐兩人迅速入屋。然後有人從廚房取出一柄菜刀，向女童威嚇，再將她綑綁後，遂在屋內大肆搜掠，共掠去兩條值千餘元的金鍊，以及十餘元現金。

荃灣麗城花園第三期 二及五座公開發售

長江實業精心策劃的荃灣麗城花園，第三期之三，六，七座反應熱烈，第二及五座於十二月二十八日公開發售，有關售樓資料單張及價錢，可向售樓處索取及查詢示範單位現已開放歡迎各界人士於每日上午九時半至下午六時，到荃灣地鐵站西翼，乘坐專車前往參觀。

麗城花園第三期單位面積由八四六呎至八九八呎，全部三房兩廳連主人房，大單位設有實用士多房，每呎僅售九五三元起，預計九〇年底至九一年初相繼完成。第二及五座現已推出，於地盤售樓處及中區寰宇樓同時發售。

麗城花園為荃灣區罕有大型住宅，交通便捷，大部份單位向海，客可享有網球場，壁球場，泳池及滾軸溜冰場等康樂設施，並有大型商場，各式商店及社區建設一應俱全。每單位更裝上精美大閘，廚房均裝妥名廠冷氣，主人房裝設高級入牆櫃，廚房備有電熱水器及煤氣爐，浴室用雲石面洗手盆，設備齊全，巧盡心思。入住荃灣麗城花園，令你生活更有滿足感。查詢有關詳情請致電五—八一〇一八一八。

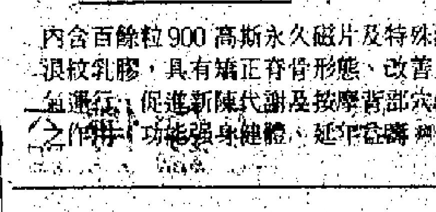
磁性床褥除頑疾 行氣活血祛風濕

日本人利用磁力治病已有一段悠久的歷史，遠在二千年前，日本已有煎磁石作湯藥的記錄。近年，經醫學的提倡，市面上出現了各式各樣的磁性健康用品，例如：磁性健康床褥、磁枕、磁水器、磁鞋墊、磁拖鞋、磁護膝、磁肩掛等，其中的磁性健康床褥因有治療腰背疲勞、疼痛僵硬及四肢麻痺等功能，已是風靡一時的貨品。

其實，磁力的治療作用是廣泛地被醫學界應用的，科學家發現當人體接近磁場時，磁感應力便立刻在血管內引發一種微弱而溫和的電流及負離子，從而疏通經絡和血管內的淤塞，我國醫學經典有云：「血行而風自滅」、「痛則不通，通則不痛」；又因為多數疾病的成因均與經絡、血管不通暢有關，故此，磁力的治療範圍是極廣泛的，包括風濕骨痛、骨刺、疲勞、麻痺、血壓高、喉痛、失音、便秘、失眠、頭痛、頭脹等。

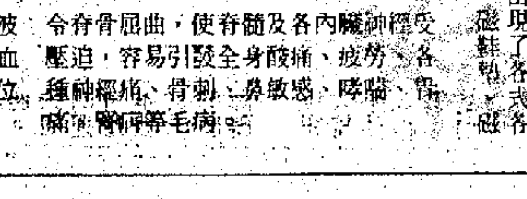
日本磁性床褥零售價單人每張三千八元，雙人每張伍千元，磁性健康枕每個七百元，全部八五折。而新到港的台灣磁性床墊連枕墊每套只售二千元，介紹期間還有六折優待。

凡欲購買上述各種磁性產品的讀者，可向代理商查詢：東方貿易公司，九龍油麻地彌敦道五三〇號永僑大廈6字C座③3290078，③7709002



●磁性健康床褥

內含百餘粒900高斯永久磁片及特殊波浪紋乳膠，具有矯正脊骨形態、改善血氣運行、促進新陳代謝及按摩背部穴位之作用，功能強身健體，延年益壽。



●普通床褥

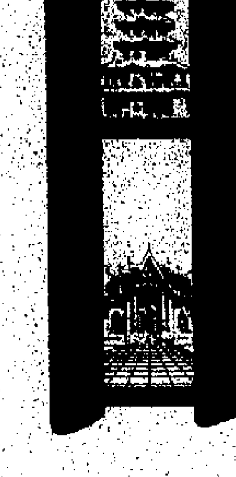
令脊骨屈曲，使脊髓及各內臟神經受壓迫，容易引發全身酸痛、疲勞、各種神經痛、骨刺、鼻敏感、哮喘、骨骼等毛病。

學者詳論「六四事件」與「五四運動」

中國傳統家長制成屏障

政府校正實驗 下週一開始採 新溫標及新數

亞航天地



日亞航天地乃日本亞細亞航空之全資附屬機構，信譽超著，經驗豐富，所舉辦之旅行團，均住宿豪華國際大酒店，膳食精心安排，由極富經驗華籍導遊帶領，沿途悉心照料，講解各地風土人情。全部行程精心策劃，每週均定期有團出發，各線旅行團均購備旅聯平安保險，為旅遊人士提供最佳選擇。

台灣遊 寶島風光，秀麗怡人，既有幽雅的湖光山色，亦有充滿動感的現代建設，古今風情集於一身，置身其中令人樂而忘返。

台北、阿里山、高雄、日月潭六天……$3,960起（逢星期二出發）
台北、花蓮、高雄、九族文化村六天……$3,960起（逢星期四出發）
台北、高雄、佛光山、九族文化村五天$3,510起（逢星期五出發）
台北、谷關、九族文化村六天……$3,960起（逢星期日出發）
台北、花蓮、天祥四天……$3,060起（逢星期四出發）

泰國遊 奇特秀麗的風光，莊嚴肅穆的廟宇，精彩繽紛的娛樂節目……動靜皆宜，人人津津樂道；旅遊泰國，令你眼界大開。

曼谷、七岩、芭堤雅七天團……$3,960起（逢星期五出發）

有關詳情，請向各大旅行社報名查詢或致電：5-214477。

牌照號碼：350090

美國運通 牌照號碼：350543 電話：5-8448668	敦豪旅運 牌照號碼：350547 電話：5-259235	浩程旅行社 牌照號碼：350584 電話：5-8105633	利華旅運 牌照號碼：350362 電話：3-7703288	恒利旅運 牌照號碼：350200 電話：5-262073	華南旅行社 牌照號碼：350105 電話：5-448428	日本旅行 牌照號碼：350569 電話：3-7211348	見聞會社 牌照號碼：350683 電話：5-8342226	四海旅行社 牌照號碼：350161 電話：5-8682823	學聯旅遊 牌照號碼：350179 電話：3-7366323
安達旅運 牌照號碼：350379 電話：7321133	七海旅遊 牌照號碼：350793 電話：5-413081	永安旅行社 牌照號碼：350074 電話：5-256243	日本交通公社 牌照號碼：350286 電話：3-7398911	百福旅遊 牌照號碼：350042 電話：5-259241	國際文子有限公司 牌照號碼：350561 電話：5-230003	金信旅遊 牌照號碼：350975 電話：5-255255	美麗華旅運 牌照號碼：350695 電話：3-7336666	太古旅遊 牌照號碼：350001 電話：5-8448448	欣欣旅運 牌照號碼：350238 電話：3-849192

美加精選假期

KOREAN AIR
夏威夷逍遙遊（酒店＋機票）　$4899起
五天夏威夷精選遊　$5999
六天夏威夷茂兒島豪華遊　$7399
美國西岸六、九天豪華遊　$8099起
詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：H-8458328
本公司主辦之各線旅行團均購備旅聯平安保險　牌照號碼：350033

泰國威馬旅行團

Rama Tours
泰國威馬旅行團
中華航空公司
法國航空公司　贊助
牌照：350522

金利旅業有限公司

代理世界各地特廉機票、電腦直達航空公司訂位
美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、毛里裘斯、新里蘭卡、尼泊爾、汶萊、特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地，曼谷、東京、台北、星加坡、馬尼拉、漢城，天天出發直接訂房出單，方便快捷
探親商務機票
澳門酒店渡假即訂即知出單　特價　凱悅　皇都　總統　東方
歡迎信用咭★各團旅行團：旅行社基金保障★
熱線電話：3-660266-7　3-698141-4　5-215266-0
九龍尖沙咀漆咸道2-4號金時商業大廈三樓306-8室　傳真：3-7217368
香港中環德輔道中22號永安人壽大廈602A室　電傳：34185 KINGS HX

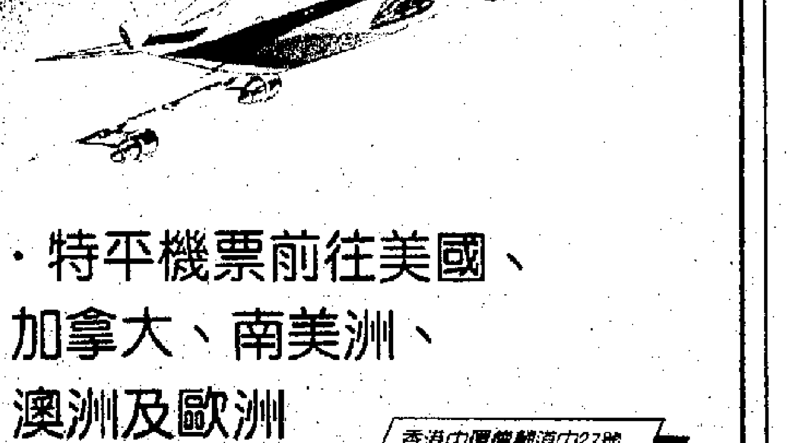
浩程旅行團

新航澳紐假期　特約代理
澳洲雪梨七天探親團　$8,680
澳洲七天精選團　$9,380
澳洲八天黃金海岸團　$10,480
澳洲八天航空團　$12,380
澳洲九天達爾文艾雅斯岩大堡礁團　$19,980
澳紐十天特選團　$13,480
紐澳十二天黃金海岸團　$15,480

新航歐洲假期　特約代理
歐洲十三天特選渡假團　$13,398
歐洲十四天博覽渡假團　$14,398
歐洲十五天精選渡假團　$15,998
歐洲十六天觀覽渡假團　$15,998
歐洲十八天逍遙渡假團　$17,798
地中海十二天探勝遊　$20,998

歡迎垂詢・簡章備索
熱綫電話：5-8105633
浩程旅行社有限公司
查詢電話：5-8105633

IATA　旅行社　牌照號碼：350161



・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
香港中環德輔道中27號安樂園大廈1樓　5-8682823
尖沙咀河內道3－4號世紀商業大廈7樓　3-7226112
九龍彌敦道525號寶寧大廈A座20樓　3-7802237
香港中環德輔道中40號適明大廈12樓　5-232065
荃灣青山道南豐中心1022室　0-4112668

暹邏灣渡假村

泰國最新旅遊勝地——暹邏灣渡假村，擁有寧靜的內海、青翠的山峯、海天一色、風光如畫，足與希臘愛琴海比美，是旅遊渡假者的天堂。

曼谷・芭堤雅・七岩・華欣
暹邏灣渡假村 $4,290.－
（逢星期日出發）

行程簡介：
第一天：香港—曼谷—佛寺巡禮（夜拜四面佛）
第二天：曼谷—蛇園—總統大佛塔—七岩
第三天：七岩—鑽石城—夏宮—華欣
第四天：芭堤雅海濱—珊瑚島
第五天：東芭樂園—暹邏灣渡假村
第六天：暹邏灣渡假村—海味市場—鱷魚湖—曼谷
第七天：水上市場—鄭王廟—佛寺
第八天：曼谷—香港

詳情請詢：泰國威馬旅行團或本港各大旅行社
牌照：350522

華僑日報

中華民國七十八年（一九八九）十二月廿九日 星期五

本港新聞

文康市政科明年四月正式解散
兩市局轄下衛生部由衛生署接掌管理
另將設立衛生事務諮詢委員會

（本報專訊）文康市政科在明年四月一日解散後，兩個市政總署的「衛生事務部」將會撥歸衛生署，政府並會設立一個「衛生事務諮詢委員會」的衛生福利科提供意見。

本報得悉，在明年四月一日起文康市政科解散後，衛生事務部便會撥歸衛生署掌管，包括三個組別如食物組、防治蟲鼠事務諮詢組及衛生教育組。而目前由市政總署及區域市政總署聯合管理的職員將調往衛生署工作，所有其他職員全調到衛生署編制內，衛生事務署顧問屆時會改爲衛生署助理署長（衛生事務）。

同時，對於那些觸犯衛生及文康市政條例，對食物衛生的規定和各項有關規例及附例事情，依然會以市政局及區域市政局的名義提出起訴。

自去年初政府改組布政署，決定解散文康市政科後，文康市政司徐淦與行政局長會恭權就衛生事務部的日後安排收集意見，但無結果。

衛生部改獨立運作 免兩市局管理衝突
同一職系分兩個部門未有先例 職工未獲妥善安排將引起不滿

政府及兩個市政局均同意首要原則是謀求一個最佳的組織結構，從而給市民提供最高效率及最有效的服務。兩個市政總署同意將來衛生事務部組織必須盡量避免一個市政局涉入另一市政局的管理範圍。

然而，一般而言將衛生事務部和兩個市政局就公衆衛生方面的工作分別，他們表示有所保留。後來經徐淦及會際衛及兩個市政局進行討論後，將整個衛生部撥歸衛生署，其好處是可以單獨運作，這個安排所涉及的法例修改更少。

衛生署長將掌管與世界衛生組織等國際組織有關的一切食物衛生和防治老鼠事務，衛生署的工作正如該署所執行的所有其他行政職務一樣，其制定的政策最終權責，衛生福利科則會代表衛生署負責一般行政事宜。當局也建議兩個市政局仍維持目前的財政分担，八八、八九年市局爲二千三百五十萬，區局是一千二百萬元。

此外，文康市政職系工會聯合行動組在「八九工作滙報」上強調，文康市政科解散令兩個市政總署部門化是政府的政策，但官方要以不損害文康市政職系人員的福利、士氣及服務爲大前提。

直至今日兩個市政署部門仍未找出一個好模式去處理市政職系人員的各種問題，實令他們不滿，環顧政府各部門都找不出一個像市政署那樣，就是同一職系人員幹同一種服務性質的工作，但却硬性分開爲兩個獨立的市政署，以致所有各職系都在兩獨立部門內各有本身的職系經理，誠屬「一大笑話」。（南）

干諾道中迴旋路明日上午起開放

（港訊）運輸署宣布，由明（三十）日上午十時起，維德廣場外之干諾道中一條新的掉頭迴旋路將開放通車。沿干諾道中西行車輛可使用該新路往干諾道中東行。

同時，沿干諾道中西行，近機利文街交界處，車輛將不准右轉入油蔴地小輪汽車碼頭處。沿干諾道中西行往該候船處的車輛可改經維德廣場外之掉頭迴旋路及干諾道中東行。

觀塘道下通道 午夜暫禁行車

（港訊）運輸署宣佈，爲方便修理路燈，觀塘道下通道於今晚十一時至翌日上午六時及十二月三十日晚上十一時至翌日上午六時封閉。屆時，駕車人士須改經該段於地面的觀塘道。

首日封先售賣 馬年特別郵票 元月廿三發行

（港訊）郵政署署長黃星華昨日宣布有關即將於一月廿三日發行的庚午馬年特別郵票的詳細資料。

該套郵票於一月十三日及十四日在沙田新城市廣場第三層南英衛館展出，並由一月九日起在中環郵政總局和尖沙咀郵局展出。

首日封將由一月五日開始在各郵局發售，每個五角。

市民可由一月五日至十三日到各郵局辦理爲首日封作首日處理的預約申請，惟申請者須最少購買五個首日封。

市民應利用此項服務，以避免發行首天出現擠迫情況。

爲方便市民起見，預先貼上道套郵票並蓋上集郵組郵戳的首日封，於一月廿三日起在下列廿間郵局的指定櫃枱發售，每套售價十元三角：港島區——拱北行郵局、銅鑼灣郵局、郵政總局、山頂郵局、西營盤郵局、七姊妹郵局；九龍區——機場郵局、長沙灣郵局、加連威老道郵局、九龍灣郵局、九龍中央郵局、觀塘郵局、旺角郵局、尖沙咀郵局；新界區——沙田中央郵局、大埔郵局、石湖墟郵局、荃榮街郵局、屯門新墟郵局、元朗郵局。

專訪

給予後進機會·專注科技研究 潘宗光決淡出政壇
科委會定訂四項工作重點協助多方發展
就激光運用普遍擬定使用守則將作諮詢

「有人辭官歸故里，有人漏夜趕科場」。正當兩局議員范徐麗泰因公職繁多而辭去理工學院的職務，成爲全職議員的同時，立法局議員潘宗光却計劃「淡出」政壇，專注學術的發展。

隨着政制開放，九一直選的接近，九五年將不會再有委任議席，立法局議員潘宗光接受本報記者訪問時表示，九一年將是最後一屆有委任議席。有見及此，潘氏認爲，應該給予一些有條件、潛質，但未有條件參選的後進一個投身政壇的機會，以培育出新一代的政治人才。

潘氏解釋，由於上述原因，所以他會逐漸「淡出」政壇，就是來屆不獲委任亦不會感到失望。然而，若港督再次委任他爲立法局議員，他仍然會考慮。但他強調絕不會參加選舉，退出立法局後，他將全身投入學術研究工作，當中又以科技的研究爲主。

潘氏說，退出立法局後，他除了投入大學工作外，並會參加一些民間組織，如科技總會，從事科技的研究，以期將香港的科技向前推進。

對於科技大學於九一年正式開課，潘氏表示十分歡迎，這對香港科技的推動會有一定的成效，但相信成果要在一段時間後才可清楚顯現。同樣，科技中心現祇在籌備階段，最快要在九二或九三年才可落成，潘氏深信科技中心啓用後，對科研可起很大的推動作用。

港大理學院今年已踏入五十週年，無論歷史與成績皆是明顯的，某些研究更被世界組織所認同與表揚。日後，港大仍會負起培訓人才的重大責任，以應付日後大學學位倍增後增加的大量教學人手。

而身爲科學與技術委員會主席的潘宗光透露，在未來數年，該委員會與工作可以分爲四個層面：其中是檢討現存香港行業運用的科技，將可發展的繼續發展，將落後的取替，以保持香港在金融、資訊、貿易等的中心地位。現階段，委員會正致力於電子數據聯通的推動。

其二是研究香港工業發展的前景，找尋發展中所需要的工業技術。現時，委員會正着手於研究生物技術（BIOTECHNOLOGY）在香港發展的可行性，更以二百五十萬元委托一間顧問公司進行有關的可行性報告，相信報告可在半年後完成。

其三是研究現有科技的潛在危險。其中由於激光運用普遍，委員會在調查過各使用者後，已初步完成了一份使用守則，並會在不久後諮詢各用戶的意見，主要是希望向使用者提供指引，以減少不必要的傷害。

最後一次，鑑於各國深信東南亞及西太平洋區的國家，有優厚的市場發展能力，諸國亦需引進新科技，以香港作爲一個科技轉移的換點，這個構思亦深受各界的支持。所以委員會已着手研辦「科技轉移交流會」的可行性，更希望第一屆能在九一年底或九二年初舉行，這構思不但可促進香港的經濟，另一方面亦可奠定香港在世界科技界中的地位，這對日後的安定繁榮，可起到一定的穩固作用。

此外，潘氏認爲，有綫電視的面世，對電子網絡的推展亦可起積極的促進作用。而踏國亦有研究把超級電腦引進香港的可行性。展望未來，潘氏對香港科技的發展是樂觀和充滿信心的。

圖：潘宗光對香港科技發展充滿信心。（本報攝）

三項道路工程押後 觀塘區議員表不滿

（特訊）觀塘三項路政署高級工程師沙雅倫昨日出席觀塘區議會會議時謂，由於在檢討未來五年的財政開支時，須撥出三億元用作三十四項優先興建工程的費用，其中大部分工程是有關新機場及西區海隧的接駁幹綫道路網。

沙雅倫補充說，現時，輪候興建的工程超過一百項，所以，只能列出次序表，作施工次序的準則，但現時延期工程中的兩項天橋建設，則屬三十九位，故要待有關工程完成後，才可施工。

另一方面，區議員對於港府延期該三項行人設施工程，甚表不滿。原因是該些設施是區內極需要的行人設施及經過長期的爭取，而最主要的目的是減低區內的交通意外。故區議員建議興建一臨時天橋。

此外，沙雅倫強調會將有關意見交由路政總署考慮，而且每年均會就工程作出檢討。

至於，受延期的三項工程，包括舉屏道橫跨鯉魚門道天橋、牛頭角彩霞道南延計劃及觀塘道改善業里處橫跨觀塘道行人天橋。該三項工程原定施工期爲一九九二年三月及十月。（立）

論壇

從民意調查結果分析 透視台灣政局發展

車煒堅

一九八九年十二月初台灣公職人員選舉過後，台灣民意調查基金會在十二月中對於台灣下屆總統候選人，作了一次民意調查，從全台灣住宅電話簿中抽取三千多個訪問樣本，電話訪問成功一千二百多個樣本，這次調查結果可以給予我們幾個啓示：

（一）在總統及副總統候選人方面，現任總統李登輝有百份之七十一民衆支持，繼續担任下任總統，而蔣緯國祇得百份一點四支持。李登輝可以說是民主派政、改革派的代表人物，他能緩和國民黨元老派與年青的改革派之間衝突。而他又是台灣人，更可以讓台灣人足以自豪，由一個台灣人當總統，來管治台灣。他是走中間、溫和改革路綫的代表，如各黨派，不同省籍、階層人士所能接受，他又沒有貪污及不良紀錄，而且獲得農科博士學位，又是一名虔誠基督徒。反觀蔣緯國，他可以說是國民黨強硬、保守派的代表，繼承其父親遺志，經常作強烈反共演說，與共黨作勢不兩立鬥爭。在今次民意調查中，他只獲得百份之一的支持，可見國民黨強硬、保守路綫，已不爲台灣民衆所接受。筆者曾經在台灣工作多年，發現不少保守國民黨黨員及軍人，對於蔣緯國甚表支持，並試圖擁護他出來領導國家。但現在看來，其影响力似乎已大不如前，而台灣民衆已不再習慣軍人專政了，尤以本省人（台灣人）尤甚。

在有關調查中副總統候選人方面，宋楚瑜獲得百分之廿一支持，位居第二。然而在國民黨員心目中理想副總統人選，宋楚瑜則以百份之廿五居首位，而蔣緯國以百份之十屆居第二位，而李煥、林洋港亦以同等百分比居第三、四位。由此可見，台灣民衆均期望年青、改革派抬頭，對台灣政治、社會提出改革，走向民主憲政道路。

（二）改革與保守派的對抗：在另外一個民意調查，即新聞周刊針對國民代表調查顯示，國大代表積極試圖擴張職權，多達百份之六十贊成國民大會每年定期集會，並半數贊成行使複決權來制衡立法院。在下任總統屬意人選，百分之六十明確支持李登輝，但是在副總統人選方面，他們則支持蔣緯國。由此可見，國民大會代表，除了支持衆望所歸的李登輝總統以外，仍反映他們的保守態度，以蔣緯國爲首之副總統候選人。另外，他們要求擴張職權，行使複決權來制衡立法院。國民代表大會成員多數已是年紀老邁，但仍要穩戀其席位。又因最近有部份立法院改革派議員，要求年老國大代表退休，甚至要求總統解散國民大會。因此年老保守派國大代表爲了自己生存，必須謀求自保及反擊改革派之立法院議員。而國大代表之功能，實爲每六年投票選舉總統而已。

（三）對不同派別，省籍之間衝突作調解功能：台灣自一九八七年解除戒嚴令之後，已開放黨禁、報禁，民主步伐進行迅速。但是對以往卅多年國民黨專政之下留下來很多問題，未能立刻解決。例如立法院及國民大會之大陸代表議席問題，年老代表之退休問題，以黨治國所產生黨國不分之行政上問題。改革派要求加速改革步伐，但是原來之既得權勢與利益者則不肯放下其既得權勢與利益。因此，本省人與外省人、國民黨與民進黨、改革派與保守派之間權力與利益衝突，在所難免。在多方面權益衝突之下，必須有人能夠作緩和各種衝突之調解人。及至目前止，似乎李登輝總統已充份扮演了「調解人」角色，能夠爲各派別所接納。由此看來，台灣以後政局，應會走中間、溫和、改革路綫，在平穩進步中邁進。

從台灣最近民意調查結果，我們發現民衆對於台灣政局，已放棄保守、獨裁之專制政治，而又不喜歡極端及暴力形式之急速改革。而他們是要求在平穩，改革步伐中循序漸進，實爲可喜現象。

學者詳論「六四事件」與「五四運動」
中國傳統家長制成屏障 易走極權專制難望民主

（特訊）爲紀念中國五四運動七十週年，香港大學亞洲研究中心及香港大學學者協會特於昨午假香港大學黃麗松講堂聯合舉辦一個以「科學與民主」爲主題的學術講座。

這個講座的主要目的，除紀念中國五四運動七十週年外，更可藉此機會邀請海外和本地的著名學者共同探討七十年代中國現代化的歷程和面對的困難與障礙。

講者之一的美國紐約市立大學物理系袁旂教授指出：「六四事件」震盪了全世界的人心，激起了無窮的迴響，這個運動的中心源是和七十年前的「五四運動」一樣，也是在爭取「民主」、「自由」，稍微不同的一點，在「五四」的行列裏，出現了「德先生」和「賽先生」。

他續稱：發動「六四」的北京學生又再走回七十年前的出發點，同樣是喊着「民主」的口號，同樣遭受鎮壓，歷史的巨輪又還上了中國作施盧嘲弄的對向，重複了它不仁的技倆，難道中國真的走不上現代化的道路。

他說：中國之所以落後他國，乃重於在經濟結構上未能擺脫傳統的小農經濟，表現了大家長制度的宗法社會，家族仍是社會的基本單元，大家長擁有支配土地使用及生產工具的權利，中國的領導人自然是族中的家長，然而，小農經濟資金累積非常緩慢，加以大家長權力高強，走上極權專制，國事自然無望。

除了傳統上的弊端，中國的現況亦是使人感到悲觀的，他謂：現在我國人口達十一億，而國內的糧食、房屋、燃料漸呈現緊張狀況，教育水平低也是中國落後的關鍵，內地的文盲佔全人口的三分之一，不合格教師佔總數的三分二，至於教育經費則比世界各國爲低，約少了一半，像這樣一個攤子，又怎能奢談現代化。

另一位講者美國夏威夷大學歷史系郭穎頤教授則就「五四的遺物——德先生和賽先生的變形」：「五四運動」帶來了兩個新文化的符號——德先生和賽先生，可說是現代化的基礎，當時的中國人均樂意採用，然而「五四」之後，中國人轉用「唯科學主義」一，所有事情的成功與否，均利用科學來解釋。

他續稱：爲領導人加強權位的控制，往往利用「唯科學主義」所指的宇宙一切確實是星物質，物與物之間的關係，均可用科學公式來代表，人亦與物質無異，自然受到上層的牽制，達影响之下，科學的社會學說漸漸形成了社會唯科學主義。

香港浸會學院傳理系陳玉璽博士則以「中國現代化的再檢討」爲題，深入剖析現時中國現代化所面對的困難，並展望我國日後在現代化所取得的進步。

他申論：倘若要在現階段建立一個全國現代化的領導權威，首先要找出另一個體系來取代守舊的家族、地域、種族等領導權威。

中國經歷五四時代後，適藉內憂外患的年頭，國外被列強侵犯，國內則軍閥混戰，直到共產黨立國後，而成爲家長制的權威，然該體系一日未有改善，中國的現代化則未能達至。

他指出：近代中國所追求的現代化的歷程可分爲三個階段：（一）追求科技器物的洋務運動；（二）追求專制改革的維新運動；（三）五四運動帶來的新文化運動，可惜我國三次的現代化均默然窒息於權威之中。

他們回顧此一歷史過程，是爲了檢討對現代化所造成的阻力，盼望存於今日的中國，仍中國日後所進行的現代化不再受阻。

出席的學者還包括錢致榕教授（香港科技大學理學院），陳坤耀教授（香港大學亞洲研究中心主任），吳清輝博士（香港浸會學院理學院院長），陳鼓應教授（北京大學），黃玉山博士（香港學者協會）。

對人類生活貢獻日大 微菌不再是敵人
研製愛滋病疫苗要素

（特訊）加拿大卑詩省大學微菌學教授奧瑞池指出，微菌對人類的貢獻將會越來越大，包括可製造疫苗以治療愛滋病，減少污染等。

奧氏從事微菌學研究已有廿餘年之久，他昨日出席尖沙咀街坊福會午餐會上，以「微菌學在今天」爲題指稱，微菌學將會是一九九〇年代的科學新發展和開始。

他指出，微菌一直被人類視之爲大敵及可惡物，但其實微菌對人類有很大的貢獻，主要在於製造殺菌用於治療愛滋病，減少污染，分解作用。

就他所知，上述功用還未普遍在港應用。疫苗的製造亦稱「遺傳工程學」，假若一個人的遺傳素有問題，即引致荷爾蒙分泌失調，蛋白質及遺傳素的不能表彰，治療方法是從豬隻的「脾」取出荷爾蒙，注入細菌，繁殖後，產生荷爾蒙，再注入人體，便可治療。

現時從生物的內臟荷爾蒙可移殖至人體，但人與人之間的互相「交流」則牽涉很複雜問題。

另外，有關減少污染問題，泥土的營養主要來自氫化氮，而細菌與米加入肥田料，取出細菌遺傳素與米中和可改變，過程複雜，他只簡略數句，但好處是減少肥田料的污染。

細菌還有「化解作用」。例如糞便、垃圾及蝦殼等，化解作用可令這些剩餘物具有消毒及消腫作用。

他說：細菌是無處不在，生殖機能迅速，三十分鐘便可成長下一代；可用「變化」物質（酵角物）種類多而且遺傳的物質比較簡單。

另外，工業用途方面包括豉油、酒精（發酵）只由細菌引起。

同時，在寒冷及沙漠地帶也會發現細菌。

總之，他說，邁向九〇年代，細菌作用是會逐漸普通，可治療破傷風、肺勞及糖尿病（但還在發現中）。（其）

政府校正實驗所 下週一開始採用 新溫標及新數值

（港訊）香港政府標準及校正實驗所將由下星期一（一月一日）起，採用新的溫標及新的電阻標準數值。

工業署發言人表示，此舉是遵循一項由主要工業國家簽訂的國際協議，藉以改善全球測量標準的統一。

他說：因此，負責維持本港計量基準的香港政府標準及校正實驗所亦會採用新的一九九〇年國際溫標（ITS九〇）及新的電動勢及電阻標準數值；新的數值比現行的數值分別降低百萬分之八點零六及一點六一。

發言人補充說，這些極度輕微的訂修相信不會影響大部分在本港進行的測量活動，而只會對一些要求最高程度準確性的機構，才有顯著的影響。

有關香港政府標準及校正實驗所採用新溫標及新數值之詳情，可撥電五—八九三七一一查詢或用圖文傳真五—八三四七七七查詢。

屋宇地政署
甲/乙種公函投標

凡持有換地權益書之註冊業權人，均可申請承批下列政府土地以代替現金補償。

下列地段之申請人可選擇以「期齡」投標或「幣值化乙種公函」投標申請。前者將享有優先權，而後者須按照1989年9月22日政府憲報刊登之幣值表計算。

(一)沙田市地段第363號
地點：新界沙田馬鞍山市中心第100區
面積：約7199平方米
用途：作非工業用(貨倉及電影院除外)

(二)沙田市地段第364號
地點：新界沙田排頭街
面積：約8463平方米
用途：作非工業用(包括電影院及酒店，貨倉及住宅除外)

(三)屯門市地段第345號
地點：新界屯門第2A區
面積：約6700平方米
用途：作非工業用(貨倉除外)

(四)屯門市地段第346號
地點：新界屯門第2A區
面積：約8400平方米
用途：作非工業用(貨倉除外)

(五)屯門市地段第347號
地點：新界屯門第2A區
面積：約4949平方米
用途：作非工業用(貨倉除外)

(六)元朗市地段第472號
地點：新界元朗鳳翔路
面積：約1000平方米
用途：作非工業用(貨倉除外)：
(i)地庫(如設有者)作非工業用(貨倉及住宅除外)
(ii)最低三層作非工業用(貨倉除外)
(iii)餘下各層作私人住宅用

截止申請日期：1990年1月19日正午12時

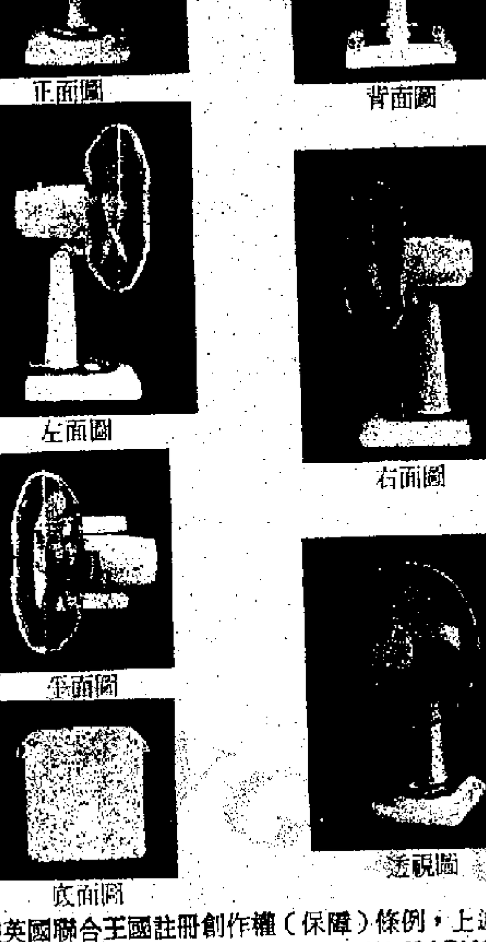
其他詳情及申請表格可向香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署、九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處及離島、西貢、沙田、大埔、北區、荃灣、葵青、屯門及元朗各地政處查詢及索取。

設計註冊通告

茲通告 MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA 已經在英國獲得下列設計之註冊：

電風扇

由一九八八年七月七日起在香港生效
之英國設計註冊編號 1056085



正面圖　背面圖　左面圖　右面圖　平面圖　底面圖　透視圖

根據英國聯合王國註冊創作權(保障)條例，上述英國設計註冊自動伸延至香港。MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA 將採取一切必要之步驟，防止在香港發生任何對上述設計之侵犯，並將於發生此類侵犯時提出法律訴訟，申請禁制令、賠償、法律費用及法院可能判定之其他法律補救方法。

MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA
之代表律師
孖士打律師行啓
香港中環遮打道十號
太子大厦十九字樓

一九八九年十二月二十八日

屋宇地政署
投標

茲招標承投下列政府土地：—

沙田市地段第334號

地點：新界沙田馬鞍山市中心第100區
用途：私人機構參與計劃——作非工業用(貨倉及戲院除外)
面積：約5300平方米

截標日期：1990年1月19日正午12時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。投標文件亦可往沙田、大埔、北區、元朗、屯門、荃灣、葵青、西貢及離島各地政處索取。

屋宇地政署
公開拍賣四幅政府土地

拍賣日期與地點：1990年1月23日(星期二)下午2時30分於香港大會堂劇院公開拍賣。

1.地段：紅磡內地段第545號
地點：九龍紅磡民樂街
面積：(約)5220平方米
用途：供作貨倉用

2.地段：新九龍內地段第5971號
地點：九龍九龍灣宏開道
面積：(約)2941平方米
用途：供作非工業用(住宅、酒店、電影院及貨倉除外)

3.地段：第216約地段第783號
地點：新界西貢沙下
面積：(約)1282平方米
用途：供作私人住宅用

4.地段：元朗市地段第385號
地點：新界元朗東頭工業區
面積：(約)2382平方米
用途：供作工業及/或貨倉用，厭惡性行業除外

索取詳細賣地章程及查閱圖則，可到香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署、香港中區政府合署西座地下中西區政務處中區諮詢分處及九龍上海街250號油蔴地停車場大廈10樓九龍地政處。賣地章程亦可向沙田、屯門、元朗、荃灣、葵青、大埔、北區、西貢及離島各地政處索取。

日語講座招生
日本語文化館
晨光日語班 九龍校開早上七時正 香港校開早上七時三十分
1月份招生 分別4,5,6,8,9,10號開課
本文化館招收下列各級新班：
1.初級日語班 課程包括發音、基本句形、文法結構、簡易日用會話等
2.中班、高班及研究班。
3.週末班——招收初、中、高班及插班生。
4.一年制文憑班 天天上課，上課時間任擇 3月7日開課
●畢業後學員可由本校推薦到各大機構任職
●成績優異可獲取赴日留學金
姊妹學校：東京青山日本語中心
·全部中日導師30多人，俱留學名日本大學，精通學識加上豐富
·教學經驗，保證能學以致用。
·教學設備齊全，包括語言實驗室，教學錄影帶及各種視聽器材
·附設免費唱歌學日語，承接各類翻譯服務，留日輔導等
·歡迎查詢。
校址及報名處：
九龍—彌敦道524號僑江大廈2字樓 3-323331
香港—軒尼詩道467號—473號 建德豐大廈2字樓 5-8339078

體育

亞洲盃女足今晚埔頭決賽
大陸台灣爭霸
香港再撼日本
首場六點一刻開波次仗八時鳴笛

第七屆亞洲盃女子足球賽今晚假銅鑼灣政府大球場上演決賽壓軸戲。首場日本與香港爭奪季軍，次仗冠軍決賽由中國與中華台北再決高下。開波時間六點一刻，票價分四十元、廿五元兩種，學生特惠票十五元。

香港對日本　相信日本是佔有優勢，該隊自開賽以來成績不俗，在小組預賽中連戰皆捷，未遇敵手。首場對印尼是以十一比〇狂數對手，次仗與香港遭遇，亦三比〇輕取，而對尼泊爾一役更以十四比〇壓倒性優勢取勝，創最高入波紀錄。在準決賽中和對旅台灣隊碰頭，僅以一球之差飲恨。從當時場上形勢看，雙方實力非常接近。尤其下半場，日本隊是佔了七成攻勢，祇因未能把握門前瞬間機會而敗走麥城。再者當時正值該隊靈魂高倉麻子受傷缺陣，令到攻力大爲下降。時隔數日，其傷患想已痊癒，高倉麻子若復出，則必將使港隊受到更大壓力。

香港隊　今次再與日本隊對陣，由於實力相距甚遠，相信是難有奇蹟出現。好在港隊前幾仗均以防守戰術迎敵，已較熟悉此類打法，對彼方進攻路綫是瞭如指掌，禁區內貼身緊逼，大腳破壞以及聯防保護都將對日本隊造攻起相當的遏制作用。唯今仗因在寬闊的大球場舉行，對港隊的密集防守是非常不利，日隊長峯秀即木岡二葉均具極強的滲透突破能力，加之半田悅子、千塚貴子的左右包抄，港隊在對方久攻之下是難免一失。因此，最緊要的還是失球後陣腳不亂，勿讓對手趁勢長驅直入，踏破城池。總之今仗港隊可能是以輸少當贏爲策略，當然，若能在八十分鐘內迫和對手是再理想不過，至少尚可在加時及十二碼上爭取一綫希望，對球迷亦更易交代。

中國與台灣的冠軍爭奪戰，無疑是今晚的重頭戲。兩隊必會全力以赴，奮力一拼，演出精彩鏡頭。此場比賽可說是牽動兩岸數億人心，而香港觀衆亦將以濃厚的興趣來等待最後的結果。

從前幾仗之戰績看中國隊是被睇好的隊伍。其在小組預賽及準決賽中未嘗敗績，是以全勝姿態進入決賽，也是所有八支參賽隊中唯一保持不敗的隊伍。該隊前鋒擁有吳偉英、張岩、牛麗傑三名危險殺手，彼等盤、傳、射俱佳。尤其速度和體力都在對手之上，突破防守是頗有本領，即使派專人看管亦很難將其凍結。中場李秀馥、劉愛玲等亦具相當組織進攻的能力。而李秀馥與吳偉英的配合則最爲出色，常令對手防不勝防。李秀馥除擅長輸送砲彈之外，上前直接攻門亦具威脅力。至於後防綫，該隊有陳霞任清道伕，顧平娟、馬莉等守護兩翼。相信是難有機會給予對手。中國隊能否在今仗取勝衛冕，關鍵在於把握門前施射機會，在首場對台灣比賽中，該隊是佔了多數攻勢，但僅以一球勝出。教練商瑞華對此是不滿意，但在準決賽勝香港時會話：中國隊在決賽中將落力提高入球紀錄。但他同時承認，雙方第二次交鋒會比較難打，因爲彼此都掌握了對方虛實，會用針將性的戰術相互鉗制。

台灣隊　取得決賽權是要歸功於彼等的頑強鬥志。在通向冠軍決賽之路上該隊可說是險阻重重，首先在頭場小組上〇比一輸給中國，痛失兩分。接著因北韓隊突然殺到，又一次面臨考驗，在三比一力挫北韓後，該隊準決賽再與強手日本交鋒，苦戰中憑老將周台英的唯一入球而力壓對手最終進入決賽圈。

雖然台隊整體實力不如中國，但憑著頑強防守與快速突擊相結合的戰術，仍可以有爆冷的機會。今日一仗，包括門將李梅琴，清道伕羅居銀在內的後防綫將受到嚴峻考驗。台隊今日有無機會，全看彼等能否力保不失，爲本隊爭取時間。而另一重要因素是中場陳月美、陳寶猜能否在協助防守的同時，看準機會及時組織快速反擊，協助周台英，黃玉娟兩員鋒將突擊建功。即使不能入球，最終能迫和對手也算勝利，因爲若互射十二碼，台灣憑優良的心理質素是有可能除勝的。另一方面，台隊教練黃永福日前曾透露將以特別方法防守吳偉英和李秀馥，鉗制其活動。若此法成功，台隊將大有希望重捧冠軍盃。今四隊可能列陣如下：

香港　洪蕙芬　崔秀瓊　盤瑞玲　游淑嫺　容鳳玲　林少英　吳鳳雯　鄭淑嫺　陳瑞瑩　謝麗霞　劉瑞珊

日本　渡邊由美　高倉麻子　半田悅子　加治眞弓　松田里子　長峰秀即　松永知子　本田美登里　木岡二葉　千塚貴子　鈴木政江

中國　水慶霞　孫慶梅　張岩　陳霞　馬莉　劉愛玲　牛麗傑　顧平娟　李秀梅　吳偉英　鍾紅蓮

台灣　李梅琴　陳淑珠　盧玉娟　許家珍　陳寶猜　周台英　羅居銀　陳月美　黃玉娟　顏春梅　謝素眞

意西兩地足球聯賽明上演
榜首拿玻里撼拉素
巴塞隆拿對西維亞
皇家馬德里主場出戰奧沙蘇拿
AC米蘭奪洲際盃後首戰巴里

（路透社廿八日外電）西班牙冠軍皇家馬德里相信在新年時可以繼續在榜首以四分領先其它球隊，他們在週末將在主場出戰奧沙蘇拿，奧沙蘇拿現時以五分落後皇家馬德里，在聯賽榜列第五位，他們作客皇家馬德里從來不能取得勝利，在過往十七場作客賽事中，他們祇能打和兩次。

巴塞隆拿　以廿一分列第二位，將在主場迎擊西維亞，後者作客對巴塞隆拿的四十八仗中祇勝出三次。

僅以得失球差落後於巴塞隆拿的華倫西亞，將作客面對不易對付的迪利拉費，迪利拉費今季在主場保持連續十三仗不敗紀錄，祇負給皇家馬德里及馬德里體育會。

同樣是廿一分的馬德里體育會，將作客對盧古尼斯，盧古尼斯在聖誕節前以一比五慘敗於皇家馬德里腳下。

意大利　聯賽榜首球隊拿玻里在週末對拉素時仍會以後備門將富斯高上陣，雖然正選門將基尼安尼已從流行性感冒康復過來。

拿玻里　上仗以二比〇挫保洛拿，富斯高保持不失，而基尼安尼在對西德不來梅的兩場歐洲足協盃賽事中共失八球。

拿玻里現時以四分領先森多利亞，國際米蘭及羅馬，他們今仗有加里維不能上陣，加里維因背傷而錯過週三的操練。

不過阿根廷隊長馬勒當拿最近回復最佳狀態，將可以帶領球隊作戰。

洲際盃　冠軍AC米蘭，自從十二月十七日於東京擊敗哥倫比亞國民隊勇奪錦標以來，初次在聯賽上陣，差不多可以全力出擊巴里。

米蘭　陣中有新鮮出爐的歐洲足球先生尹巴士頓，及第二位的意大利國腳巴里斯及第三位的荷蘭國腳列卡特。

前鋒哥倫布在東京作戰時背部受傷今仗能否出戰尚屬疑問。

自從接受足踝軟骨手術後，西德隊長馬圖斯今仗可替國際米蘭披甲上陣打足全場對烏甸尼斯。（明）

甲組足球聯賽形勢

……仗是他們自八零至八一年奪得聯賽冠軍以來最多觀衆的賽事，而在週末對阿仙奴大戰，相信會有超過四萬名球迷入場觀戰。（明）

……，射箭，壘球，網球，棒球，籃球，手球，射擊等十多項自己訂出培訓計劃，台灣乒乓球隊更擬邀請大陸乒乓好手……香港，爲台灣隊進行培訓。

台灣體育界目前更在積極爭取盡早打破台灣當局對大陸運動員前……限制，實現兩岸體育交流的「雙向」發展。台灣體育界權威人士估計，最遲明年，將可獲得突破。

女網壇兩件大事堪回憶
艾華特向球迷告別
格拉芙四滿貫斷纜
拿華杜露娃揚言續闖九十年代

（法新社巴黎廿七日電）一九八九年世界女子網球壇值得記憶的兩件大事，首推美國艾華特向她稱霸了近廿年的網壇告別；次爲西德格拉芙因爲吃了一個壞意大利薄餅，以致未能如願連續兩年包辦四大滿貫冠軍。

格拉芙因爲吃病了，在法國公開賽決賽敗於西班牙少女桑齊姿。

格拉芙在準決對着南斯拉夫的施麗絲之前，吃過一件意大利薄餅，令她頗感不適，苦戰之下雖然挫敗了施麗絲，但成了敗於鬥志昂揚的桑齊姿的致命傷。

十七歲的桑齊姿以七比六（八比六）、三比六及七比五勝格拉芙是值得回憶的，雖則先一晚格拉芙還在患病。

格拉芙　至於在其他方面，格拉芙稱霸是毫無異議的。

在墨爾本，格拉芙在年初的頭一場滿貫決賽就以直落盤數制服發球即上網高手捷克蘇高娃，成功衛冕澳洲公開賽桂冠。

在法國公開賽吃了敗仗之後，她又回復原來的勇猛，全場奔跑追球，並以淩厲正手殺敵於死地。

故意避開法國公開賽，養精蓄銳要在溫布頓和格拉芙再搏殺的拿華杜露娃，終未能九登寶座。在美國公開賽拿氏雖然迫使格拉芙再打三盤仍然要稱臣。

莎巴天妮　今年四月在阿美利亞島的一場決賽中，格拉芙失手輸給十九歲的阿根廷少女莎巴天妮。

對於全年成績未能如意的這位南美女將，這場勝利是她值得回憶的少數精彩表現之一。

艾華特　聖誕節前四天慶祝其卅五歲生辰的艾華特，曾在溫布頓之前暗示這可能是她最後一次在這裏的草地作賽。

但她在美國公開賽第四輪敗於同袍嘉維遜之後，才實現她的決心。告別的場面令人感動的。

艾華特爲網球運動迄今最受歡迎的冠軍之一，她贏過一千三百零四場的勝利，那是令人難以置信的。

在一九七三年至一九七九年這段期間，她贏過一五七項冠軍和十八次滿貫冠軍，曾經連續一百二十五場不敗。

拿華杜露娃　與艾華特八十次對抗中贏得四十三次的拿華杜露娃，決心打入九十年代，並試圖打破她的八次溫布頓冠軍的紀錄。

卅三歲的左手持拍「女金剛」稱，她仍可以贏回格拉芙奪去的世界第一排位，但是看過她今年三大重要賽事中敗於格拉芙的情形，對她此說有信心的人恐怕不多。

施麗絲　一顆新秀在九十年代將會令人刮目相看，首推現居美國的施麗絲，她在休斯敦打敗艾華特，在法國公開賽連過馬里娃與嘉維遜打入準決，與格拉芙較量。其進步速度驚人，此外美國的瑪莉・費南姐絲和年僅十三歲的嘉莉亞蒂，亦大有機會。（楊）

拿華杜露娃被美聯社選爲八十年代最佳運動員。圖爲伊在八一年美國（紐約）網球公開賽奪得女單冠軍後做出勝利的姿勢。

澳洲合普曼盃網球賽首輪
2—1 法國擊敗荷蘭
諾亞狄夢嬌分於男女單挫對手
兩人混雙不敵沙巴斯舒爾姿組

（路透社澳洲柏斯廿八日電）週四在此間舉行的合普曼杯網球賽中，卿娜來連的法國諾亞并未受到「噴射機後遺症」的影響，在第一輪賽事擊敗了荷蘭沙巴斯。

僅在賽事舉行前廿四小時才飛抵澳洲的諾亞會要求將比賽押後。結果他以三比六、七比六（七比三）及七比六（九比七）險勝沙巴斯，爲法國隊取得二比一的勝利。

常沙巴斯贏得第一盤，而第二盤又領先五比四及在其發球局（第十局）贏到三十對〇時，諾亞今次不遠千里而來的心機看來要白費了。

不過，先前以手倒立和耍弄球把取鍛觀衆的諾亞在認眞地比賽後，終於以七比三贏得第一個決勝局。在決定性的一盤，他又在落後一比四的情況下反敗爲勝。

兩人在最後一盤決勝局時會僵持不下，但最後諾亞技勝一籌，結束了這場持續數小時的比賽。

另一位法國女選手狄夢嬌已於較早時以四比六、七比五及六比四力克舒爾姿，爲法國隊首先打開勝利之門。她同樣是以後來居上的姿態勝出的。

舒爾姿會希望以今次的勝利慶祝她的十九歲生日，可惜給自己通串的錯誤球破壞了。

舒爾姿先勝一盤，第二盤又領先至五比三，但連續三球終盤分她都錯過了，竟讓對手把握機會而扳平。

與舒爾姿的呆板打法相比，狄夢嬌的伺機上網戰術便有效得多了，這從第三盤狄氏領先……

舒爾姿一共發出了十一記「A士」球，但因力度不足而失誤的球竟有四十八個之多。結果勝利屬於狄夢嬌所有。

混雙項目，情況便不同了。法國諾亞及狄夢嬌一組結果以三比六及二比六敗於荷蘭沙巴斯及舒爾姿一組。（胡）

可口可樂傑出運動員
現接受各屬會提名

第四屆「可口可樂傑出運動員選舉」（香港傑出運動員選舉）及第二屆「可口可樂」傑出新秀運動員選舉，現正接受全港近六十多間體育總會提名運動員參加，截止日期爲一九九〇年一月八日（星期一）。

據主辦機構太古汽水有限公司表示，去年共有廿五間體育總會提名四十二名運動員參選香港傑出運動員，爲歷屆參選人數之冠，顯示這個選舉已愈來愈受歡迎，故今屆大會特別將獎金由原來港幣一萬元增加至一萬五千元，藉以鼓勵更多類型運動的健兒，踴躍參加。

而於去年首設，以鼓勵年齡在十八歲或以下年青健將爭取更高成就的「可口可樂」傑出新秀運動員選舉，首屆已有二十四名運動員參選，料今屆參加人數將更加踴躍。

兩項選舉各團體投票將於一月底展開，屆時公衆人士可到指定地點索取表格，投選他們心目中最出色的六位「可口可樂」香港傑出運動員，而選舉結果將於二月底揭曉。

華僑日報香港拯總聯辦
元旦國際冬泳大賽
下週一上午九時半淺水灣舉行

（特訊）第十五屆元旦國際錦標賽將於元旦（下週一）當日上午九時卅分假淺水灣舉行，據本屆大會主席陳梓溢先生透露本年參加之健兒數目已破歷年紀錄達千二人之多，正反映冬泳活動日受歡迎；本屆除獲拯總會長劉漢華捐贈馬年幸運金錢及香港賽品公司報效全場熱飲外，更得加拿大帝國人壽保險公司送出全場參賽毛巾及各項獎杯。

凡於當天泳畢全程者，均獲證書乙張、毛巾乙條及馬年如意吉祥金錢乙枚以資鼓勵，除此外更設個人男女冠、亞、季軍及幸運組冠、亞、季軍。再者，凡已報名於該日下水游泳而不參賽者，均得領金錢乙枚。

同時，中國福建、台灣及澳門等地亦派隊參加本屆賽會，可見冬泳運動正受各地大力提倡，希望市民大衆藉着四季游泳以鍛鍊良好體魄並確保身心健康。

賽會在此謹向未能及時報名之熱心人士致歉，並希望各已報名之健兒於比賽當日準時報到。

漁農處通告

茲招標承建船排切路CH1500之單構更換工程，投標表格必須填具一式兩份，放置信封內封密。……投標詳情刊登於一九八九年十二月廿二日及十二……

擬派發優先償款通告

香港最高法院 公司清盤案一九八八年第一六四宗

公司名稱——敬寶酒家有限公司

註冊地址——香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓……

海事處招標公告

茲招標承辦由一九九〇年四月一日起至一九九二年三月三十一日止在灣仔、油蔴地、觀塘、西環、柴灣、深水埗、上環、茶果嶺等公共貨物裝卸區及鴨脷洲公衆海傍之清潔服務。投標表格須填具一式兩份，放置信封內密封。……需提供之服務包括供應足夠清潔工人逐日清掃及收集一切棄置於該……

THE COMPANIES ORDINANCE
(CHAPTER 32)
KLEIN LIMITED

CREDITORS' VOLUNTARY WINDING-UP
NOTICE OF FIRST MEETING OF CREDITORS

NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to Section 241 of the Companies Ordinance that a meeting of creditors of Klein Limited will be held at 26/F., Great Eagle Centre, 23 Harbour Road, Hong Kong on January 22, 1990 at 10 : 00 a.m., an Extraordinary General meeting of the company having been called the same day to consider and, if thought fit, pass a special resolution for the Creditors Voluntary Winding-Up of the Company and to nominate a Liquidator to wind-up the same.

AGENDA

1. To receive a report on the Company's Affairs and a List of Creditors.
2. To confirm the nomination of a Liquidator.
3. To appoint, if required, a Committee of Inspection.

A.G. Smith
Chairman

Dated this 29 day of December, 1989.

公司停業啓事

世界箱包有限公司（BAGWORLD CO. LTD.）于十一月二十四日被荃灣地方法院以1989年第5652號令查封，其財產也被拍賣，公司無法繼續進行營業。董事會決定：解聘全部僱員，今後除非經過董事會批准任何人均無權代表世界箱包有限公司進行業務活動。

世界箱包有限公司

一九八九年十二月二十八日

中國陶瓷玉器珍玩拍賣

第一天
拍賣日期：一九九〇年一月八日（星期一）下午二時卅分
展覽日期：一九九〇年一月六日及七日 上午十時至下午六時

第二天
拍賣日期：一九九〇年一月十五日（星期一）下午二時卅分
展覽日期：一九九〇年一月十三日及十四日 上午十時至下午六時

拍賣地點：香港皇后大道中卅六號 興瑋大廈二〇五室

香港拍賣行及地產代理有限公司

欲知詳細及說明書請與本行藝術品拍賣部李玉嬋小姐查詢
香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二零五室
電話：5229446 5229430 圖文傳眞：852-8451581

任合興工業大廈業主立案法團招標公告

茲招標承投位於葵涌地段五十四號葵榮路四十至四十四號，任合興工業大廈之維修工程，投標表格具一式兩份放置信封內封密，信封請註明標投項目及「任合興工業大廈維修委員會主席收」。投標書須於一九九零年一月十日（星期三）正午十二時前，放入位於香港灣仔堅拿道東八號富仕大廈一三零一室之投標箱內。逾期之投標概不受理。

投標表格及其他資料，可向灣仔堅拿道東八號富仕大廈一三零一室（ARCHICORP (HK) LTD）則師樓索取。（投標者須付港幣五百元正支票，抬頭請寫 ARCHICORP (HK) LIMITED）

獲准標投上述工程者，僅限於建築物條例執行處註冊之建築承建商。

任合興工業大廈業主立案法團不一定採納索價最低之投標書或任何一份投標書。

朝日（日本）文化學校
ASAHI JAPANESE CULTURE SCHOOL

本校是香港中國旅遊協會及崇光百貨公司所推薦學校

開課日期：1月4、5、6、10日

日本語
班別：初級班　高級班
　　　中級班　會話班
特設：一年制文憑班

・豐富教學經驗中、日導師担任授課，設有圖書室及視聽器材供學生免費使用。
・承接翻譯服務
・代辦赴日留學手續

創辦人：打本陽子　北尾晃

香港軒尼詩道415號新成中心3/F　電話：833 5688
九龍彌敦道221A同昌商業大厦3/F　電話：735 8223
九龍彌敦道719號銀都商業大厦3/F全層　電話：395 5198

中港
估價師・拍賣師・物業代理

公開拍賣

現有大批嬰兒服裝及用品公開出投。

拍賣日期：1990年1月5日（10：00A.M）
拍賣地點：於本行拍賣廳
看貨日期：1990年1月4日（2：30PM—4：30PM）
看貨地點：荃灣柴灣角街榮興工業大廈13字樓8室
欲知詳情請與拍賣人聯絡：—

中港拍賣行有限公司
皇后大道中94號
僑商大廈903—4室
5-8101108/5-224222

通告

啓者茲爲昔在香港九龍北京道十六號永樂大樓四樓之已故退休商人 LEE TSE KIN（李子建）alias PETER LEE TSE KIN之遺產事

特此通告各界人士：查香港高等法院遺產承辦人依據香港法例第十章非爭訟遺產案則例第六十條甲款須令債權人及其他人士限於一九九零年三月一日前提出要求。

茲特因此請所有債權人及其他人士將其要求於上述日期前送達死者遺產承辦人：

滙豐銀行信託有限公司
香港皇后大道中一號

或其代表律師：
孖士打律師行
香港遮打道十號太子大廈十八樓

一九八九年十二月二十九日

香港高等法院
一九八九年公司清盤案第二〇九宗
有關公司法例，第三十二章
及 CHINA-JAPAN FEIDA UNION COMPANY LIMITED

敬啓者：冠榮有限公司其註冊地址位於香港新界沙田圓洲角源順圍二號冠華廠大廈④字樓已於一九八九年十二月十三日向高等法院呈遞申請將上述之有限公司清盤結束，再者法院已定於一九九〇年一月十七日上午九時三十分在香港高等法院開庭聆聽上項申請，如有對上項申請表示同意或反對者，茲登報通告各債權人或有關人仕如欲到庭申述，請由其本人或其代表律師出庭申述，又如債權人及有關人仕如欲領取上項申請書之副本者，請到下開申請人之代表律師行繳交規定費用領取是荷。

申請人代表律師蘇浩明律師行啓
香港九龍彌敦道582-592號信和中心二十字樓

附註：任何人仕如欲出庭聆訊上述申請，必須用書面通知親交或郵寄上述律師行，又該書面通知必須寫明姓名及地址，如商號者則商號之名稱及地址，又各有關人等須由其本人或其代表律師簽署，該書面通知必須於一九九〇年一月十六日下午六時前送達……

香港高等法院
一九八九年公司清盤案第二零四宗
有關公司法例，第三十二章
及 海聯影業機構（香港）有限公司

敬啓者：宇宙電影彩色沖印有限公司其註冊地址位於香港新界葵涌葵豐街25-31號華業工業大廈16字樓A至F室已於一九八九年十一月廿九日向高等法院呈遞要求申請將上述之公司清盤結束，再者法院已定於一九九〇年一月十日上午九時三十分在香港高等法院開庭聆聽上項申請，如有對上項申請表示同意或反對者，茲登報通告各債權人或有關人仕如欲到庭申述，請由其本人或其代表律師出庭申述，又如債權人及有關人仕如欲領取上項申請書之副本者，請到下開申請人之代表律師行繳交規定費用領取是荷。

申請人代表律師蘇浩明律師行啓
香港九龍彌敦道582-592號信和中心二十字樓

附註：任何人仕如欲出庭聆訊上述申請，必須用書面通知親交或郵寄上述律師行，又該書面通知必須寫明姓名及地址，如商號者則商號之名稱及地址，又各有關人等須由其本人或其代表律師簽署，該書面通知必須於一九九〇年一月九日下午六時前送達與申請人之代表律師。

欖勿兄弟拍賣行拍賣寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1851 OF 1989 準於一九八九年十二月三十日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港德輔道西（譯音）門牌二六六號 FU SHING BUILDING（ALSO KNOWN AS BENON TOWER）五字樓 DEFT.- TAKEO UCHIDE（NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五——二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣壓機風泵各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1866 OF 1989 準於一九八九年十二月二十九日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍觀塘道門牌四三六號——四四六號 KWUN TONG IND. CENTRE 第四期八字樓單位 M DEFT.- LEE MAN LWONG（NATURE OF GOODS—PRESSING MACHINE, COMPRESSOR 貨物性質——壓機，風泵）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五——二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 WORLDWIDE LASER LIMITED 之雷射影碟寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1887 OF 1989 準於一九八九年十二月二十九日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港鰂魚涌康山道門牌一號 KORNHILL PLAZA（康怡廣場）北座一字樓舖位F二十八A DEFT.- WORLDWIDE LASER LIMITED（NATURE OF GOODS—NINE LASER DISC RECORDS WITH COVERS, OFFICE FURNITURE 貨物性質——雷射影碟寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五——二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

拍賣七十一卷牛仔布廣告

茲定於一九八九年十二月二十九日星期五上午十一時十五分在香港士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓本行拍賣房內將EVER GIANT號於一九八九年四月廿五日運抵本港之貨櫃TPHU 2868939內現貯在香港新界葵涌香港國際貨櫃碼頭第四號碼頭 TEXTILE PIECE GOODS牛仔布（七十一卷約五千一百碼）以現情況作壹單公開拍賣本行備有看貨證（注意看貨時間：十二月廿八日由下午二時至四時止）投得者於下槌時須即將全部買價以現款或銀行本票交清下槌後如有名稱不符數量不對或意外之事概歸買者自理特此聲明
香港萬利豐中心九字樓　電話二二零二二四　欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣酒樓傢俬冷氣系統凍櫃廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A1699 OF 1989 準於一九八九年十二月二十九日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界屯門友愛邨愛勇樓（譯音譯意）舖位二三及二四室 CHEUNG SIU MING（NATURE OF GOODS—RESTAURANT, AIR CONDITIONING PLANT & FREEZER 貨物性質——酒樓、冷氣系統及凍櫃）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五——二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 FIT ALL GARMENT LTD. 之圖文傳眞機冷氣機布料廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1773 OF 1989 準於一九八九年十二月二十九日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍塘尾道（譯音）門牌六十號——六十二號 FUK HONG IND. BLDG. 十二字樓單位五號 FIT ALL GARMENT LTD.（NATURE OF GOODS—FAX, AIR CONDITIONER, CLOTH MATERIAL 貨物性質——圖文傳眞機，冷氣機，布料）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五——二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 FLY DRAGON TRAVEL SERVICE CO. 之寫字樓傢俬用具廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1730 OF 1989 準於一九八九年十二月二十九日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍寶勒巷（譯音）門牌六號——八號A FUNG LEE COMMERCIAL BLDG. 一〇七室 FLY DRAGON TRAVEL SERVICE CO.（NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT & FURNITURE 貨物性質——寫字樓用具及傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五——二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 SANDY INTERNATIONAL CO. 之傳眞機及女裝衫裙廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.2035 OF 1989 準於一九八九年十二月三十日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港百德新街（譯音）門牌二號——二十號 HANGLUNG CENTRE 二〇二室 DEFT.- SANDY INTERNATIONAL CO.（NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE AND A LOT OF LADIES DRESS WITH COAT, ETC. 貨物性質——寫字樓傢俬及女裝衫裙）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五——二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 KIM YUEN TRADING CO. 之寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1852 OF 1989 準於一九八九年十二月三十日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港德輔道西（譯音）門牌二六六號 FU SHING BUILDING（ALSO KNOWN AS BENON TOWER）四字樓 DEFT.- LAM KAI ALEXANDER AND LAU CHEUNG CHIU TRADING AS KIM YUEN TRADING CO.（NATURE OF GOODS—ONE LOT OF WOODEN DUCKS AND OFFICE FURNITURE 貨物性質——木鴨及寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五——二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

體育

昨甲組足球賽過程平淡
3—0 愉園大勝星島
許孫榮先拔頭籌邦迪吳鑑鴻各一
星島球員踢來急躁後防組織凌亂

（特訊）甲組足球聯賽，昨愉園以三比〇輕取星島，全取三分，但星島球員是役踢來頗急躁，部份更沉不住氣。

昨入場觀眾有一千四百七十六人，收入為二萬七千二百一十元。

愉園踢回一貫水準，雖然他們自大陸歸來後，陣中有幾名正選球員（如麥榮輝，王福榮等）因傷缺場，另外數將負傷上陣，但未影響他們的演出，加上星島球員踢得凌亂，後防錯漏，所以勝來頗輕易。

戰幕初昇 愉園雖有數名傷兵缺陣，但仍展開積極搶攻，五分時，吳鑑鴻左翼位禁區邊勁射，被陳云岳托出底綫，無功而退。十二分，星島王棕明侵犯對手，得第一面黃牌。

愉園 死球戰術果然了得，十七分時再告得手。梁能仁右路主踢角球，前柱許孫榮頭槌一擊，皮球彈地而起，去勢非勁，但星島朱志光，劉寶華毫無反應，目送皮球在他們中間穿過入網，愉園先拔頭籌，一比〇佔先。

星島 輸了此球後，部份球員沉不住氣，踢來頗為急躁，兩分鐘後，鄧錦添在中場綫附近侵犯加里，動作礙眼，球證再以黃牌警告。

罰球隨即由梁能仁大腳「斬」過右路，吳鑑鴻乘對方劉寶華踢漏罩刀推至八碼點掃入，二比〇。

星島雖有一名好守門員陳雲岳，無奈後防四將配搭有問題，前幾仗已見有不妥善之處，但教練陳鴻平未有作適當調動。

卅六分，愉園捲土重來，梁能仁中腰波傳至右面，許孫榮已來遲一步，但劉寶華控球「甩腳」，落回許孫榮面前，他立即以腳面彈射，可惜太正，陳雲岳一抱入懷，未能增添紀錄。

完上半場前一分，愉園邦迪再一次演出身價，在星島三將包圍下，推至左路禁區角，仍能突圍而出，禁區邊窄角度彎射，陳雲岳不虞有此一着，勉強把皮球托高，適柱許孫榮殺到，正想起腳之際，被胡耀國勾跌。

球證直指十二碼點，邦迪勁射掛網，三比〇完上半場。

易邊之後 雙方皆原陣應戰。六分，星島反搏，鄧錦添右路角球開出，鄧柱盛頭槌解圍不遠，王棕明勾射乏力，劉棟平輕易一抱入懷。

星島下半場提高鬥志，爭回不少優勢，但多屬外圍騷擾，具威脅的射門不多。外援波倫泰缺乏狀態，沒有佳作，僅在八分時在鼓棚月射過一腳，但又高出。

十五分，愉園鄧柱盛因傷退下火綫，由新秀黃志強入替。

廿二分，愉園捲土重來，梁能仁左路角球開出，陳雲岳單拳打出，茹建德鼓棚月前衝射，僅越楣而去。三分鐘後，加里在左輔位接應梁能仁妙傳左腳凌空抽射，姿勢美妙，搏得四座球迷一致掌聲，但皮球被陳雲岳沒收。

星島球員見逆運未破蛋，信心盡失，卅分，加里衝門，誤踢中朱志光，球證竟給予黃牌一面。

星島下半場最具威脅的射門在卅二分，高偉德離門廿五、六碼放冷箭，幸劉棟平眼明手快，飛撲出底綫之外。

劉棟平撲出此球後，腳步蹣跚，似乎觸傷腳部舊患，在其後兩分鐘，兩次撲救張育生扣關「甩手」，但他奮不顧身，再撲出把皮球擒牢，力保愉園大門不失。

完場前一剎，朱志光與邦廸在爭持間起衝突，各得一面黃牌。

兩隊開賽時列陣如下：

星島
陳雲岳
劉寶華　高偉德　施維山
朱志光　胡耀國　波倫泰
王棕明　鄧錦添
侯耀彬　張育生

愉園
劉棟平
廖華智　吳鑑鴻　加里
梁帥榮　茹建德
鄧柱盛　梁能仁　邦迪
蔡滿祥　許孫榮

英甲組足球聯賽週末大戰
利物浦迎擊查爾頓
維拉主場鬥阿仙奴
八五年起利物浦聯賽祇負廿九場
維拉擊敗阿仙奴即可威脅利物浦

（路透社倫敦廿八日電）在甲組聯賽榜領先的利物浦，週末將會在主場迎戰榜尾隊伍查爾頓，相信利物浦在新年時仍可領導羣雄，而稍後他們將作客對付哥羅夫所帶領的諾定咸森林。

在杜格利殊帶領下，這隊在最近十年一直表現出色的英國老牌勁旅在一八二場聯賽中勝出一〇八場，而他們祇在二十九場比賽中落敗。自從八五年杜格利殊接任領隊以來，該隊贏得兩次聯賽錦標及兩屆足總杯冠軍。

現時對利物浦威脅最大的是距第三位的阿士東維拉，他們在週六在主場出戰阿仙奴，這一仗假若獲勝的話將是他們連續第八場主場勝仗，亦會使他們超越阿仙奴晉居第二位。

兩年前升上甲組的阿士東維拉，去季幾乎就要降回乙組，他們今季開始時戰績不佳，但泰萊帶領由年青力壯球員組成的維拉越戰越勇，成為有力問鼎今屆聯賽冠軍的勁旅之一。

中場老將高麥斯認為他們最近成績突出是因為他們有一堅強防綫。

「我們後防祇露出極少空位給對方，這可能是我們最近成功的關鍵。」他說。

在週二他們以三比〇在主場大勝曼聯，這一仗是他們自八零至八一年奪得聯賽冠軍以來最多觀眾的賽事，而在週末對阿仙奴大戰，相信會有超過四萬名球迷入場觀戰。（明）

甲組足球聯賽形勢
（至十二月廿八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	八	七	〇	一	廿二	六	廿一
麗新	八	五	二	一	十三	六	十七
愉園	七	四	三	〇	十	三	十五
花花	八	三	二	三	十	七	十一
東方	八	二	二	四	九	十一	八
星島	八	二	二	四	八	十四	八
警察	七	二	一	四	七	十五	七
海峰	八	二	一	五	七	十六	七
港會	八	〇	三	五	七	十五	三

中國國家體委決定
李寧點燃亞運聖火

（廣州十二月二十八日電）萬衆矚目的北京第十一屆亞運會「聖火」將由誰來點燃？退役的「體操王子」李寧近日透露：將由他點燃。

今年二十六歲的李寧，在他十七年的體操生涯中，曾獲得一百零六枚金牌。在漢城奧運上，他表現失準後黯然退役。今年初，他告別體壇，來到廣東三水健力寶集團公司任總經理特別助理。他坦言，加盟商界除了有一份較豐厚的待遇外，還富有挑戰性。

李寧稱，由他點燃亞運火炬的決定，是中國國家體委作出的。點火活動是由他所在的健力寶集團公司獨家贊助的。亞運會組委會已證實了這一消息。

兩岸體育交流
有歷史性突破

（特稿）今年，海峽兩岸體育交流出現了歷史性的突破，台灣的體育團隊絡繹不斷前赴大陸，參與各項比賽，為兩岸體育史寫上四十年來的新頁。

近年來，兩岸體育交流雖有所開展，但雙方的體育隊伍只能在第三地區碰頭。直到今年四月，兩岸終於對台灣體育代表隊的名稱問題達成共識，兩岸奧委會於四月七日同時宣佈，今後台灣體育代表隊將以「中華台北」的中文譯名前往大陸參加國際比賽。困局終被突破，兩岸體育界均大為振奮，尤其是台灣體育界，各體育隊伍都為前往大陸作賽而積極準備，並以能爭得成為第一支赴大陸比賽隊伍為榮。

結果，台灣青年體操代表隊奪得了這個第一，四月十七日率先赴大陸參加亞洲青年體操錦標賽。

門打開了，赴大陸比賽的台灣體育隊伍從此絡繹於途。據統計，今年以來前往大陸參加各項國際性錦標賽的台灣隊伍就有體操，柔道、乒乓球、籃球、帆船、射箭、擊劍、網球、手球、溜冰：羽毛球和舉重等共十二隊。通過正式比賽及與大陸體育界的交流和切磋，台灣的教練和選手均認為得益不少。

對於台灣運動員來說，在大陸作賽還有一種全新的感受：大陸觀衆對他們的熱情與愛護是那麼的真摯感人。觀衆的吶喊助威，往往使台灣隊士氣大振，信心倍增。九月中旬在北京舉辦的第十一屆亞洲男子籃球錦標賽，台北隊屢克強敵，創出近年在亞洲比賽中的最佳戰績，贏得第三名。台北隊教練在賽後曾多次表示，台北隊能獲勝，現場觀衆的齊聲助威應記下一功。

除了各項正式錦標比賽之外，台灣體育團隊還絡繹地前往大陸參與或組織各種體育活動，例如規模龐大的摩托車長途賽，攀登新疆慕士搭格峰，泳渡黃河和長江，南海滑浪，釣魚比賽，單車萬里遊……等等，交流持續不斷。

明年，第十一屆亞運會將在北京舉行，兩岸的體育交流將更趨蓬勃。台灣的體育隊伍現已進行緊張的「備戰」，田徑，游泳，乒乓球，射箭，壘球，網球，棒球，籃球，手球，射擊等十多項自己訂出培訓計劃，台灣乒乓球隊更擬邀請大陸乒乓好手和教練於明年四月前往香港，為台灣隊進行培訓。

台灣體育界目前更在積極爭取盡早打破台灣當局對大陸運動員前往台灣訪問作賽的有關限制，實現兩岸體育交流的「雙向」發展。台灣體育界權威人士估計，最遲明年，將可獲得突破。

東華三院招商供應西藥及醫療用品

本院現擬購買下列物品：
（一）西藥
（二）手術用縫綫
（三）火酒
（四）醫藥用敷料

有意承投者，請於每日（例假除外）辦公時間內到九龍窩打老道廣華醫院中座二樓總務處索取章程。標內需開列詳細價單，用火漆封固，封面註明承投項目，並書「廣華醫院開標委員會主席收」。承投者需先到該院會計部繳交按標金港幣五百元正，然後將標投於總務處標箱內，截標日期定於一九九零年一月二十四日正午十二時。本院對所投之標有絕對取捨權，不取之標按金發還，如投得後棄權，按金撥充善舉。

一九八九年十二月二十八日
東華三院主席　黎國榮

遺失股票啓事

敬啓者：下開之股票及認股權證，經已宣佈遺失，同時本公司收到申請補發該股票及認股權證副本之申請書：

CATHAY CITY INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED
持有人姓名：LAM BO YUK
股票編號：32234—32239
股票數量：12000股
1989認股權證編號：35173—35220
1989認股權證數量：96000股
1994認股權證編號：35173—35220
1994認股權證數量：96000股

由本通告之日起一個月內仍未有任何人士向本公司要求為上開股票及認股權證之持有人時，則上開股票及認股權證宣佈無效作廢，同時另發新股票及認股權證副本，此啓

股份過戶登記處
登捷時有限公司
一九八九年十二月二十九日

致債權人通告
根據香港公司法例第三十二章

CHINA PROMISE INVESTMENTS LIMITED
中軒投資有限公司（股東自動清盤中）

啓者：上述之公司現正進行股東自動清盤，凡該公司之債權人，務須於一九八九年　月　日前詳列彼等之姓名、地址、債項和債權及其（如聘有律師代表者）律師之姓名與地址送達該公司之清盤人。如清盤人或其代表律師以書面通知，指定有關之債權人等須依照通知書上之時間、日期及地點，親自或由律師代表出席，提供其債項及債權之憑證，凡彼等不能依約出席及其債權又不能確定者，將不會被列入為可享有清盤中所分發之一切權益。

清盤人：趙栢光
香港干諾道西七號順華樓①字樓
一九八九年十二月廿九日

生意轉讓聲明

為遵照香港法例第四十九章生意轉讓（保障債權人）條例第四及第五節之規定茲聲明如下：—

敬啓者：陳恭覺地址位於香港西貢北港村2號地下（以下簡稱「出讓人」）以萬成正記製染廠名義在香港西貢北港澳村2號地下（以下簡稱「該營業地址」）經營漂染生意，現出讓人同意將萬成正記製染廠之所有生意之商譽連同傢俬，不動的物品及生財用具全部讓與陳超鵬及陳培昌，地址位於香港西貢北港澳村2號地下（以下簡稱「承讓人」）。是項交易已於一九八九年十一月廿八日完成，承讓人合股在上述地址以萬成正記製染廠名字繼續經營生意。

該公司在一九八九年十一月廿八日前之所有債務，稅務，責任及華洋轇轕概由出讓人全部負責。

再啓者：依據上述法例，本告示刊登後一個月，承讓人對出讓人因經營該公司所引致之一切生意，債務，責任及華洋轇轕概不負責，除非債權人在此聲明刊登之日一個月內提出法律訴訟。

出讓人及承讓人之代表律師
蘇浩明律師行
香港中環干諾道中30至32號三和大廈8字樓
一九八九年十二月二十九日

香港政府公佈

區域市政局招標公告

現招標為長洲、南丫島、大嶼山、喜靈洲及坪洲提供駁船運載垃圾服務，為期十二個月，由一九九〇年四月一日起至一九九一年三月三十一日止。（招標編號：RCO 363/89（A））

投標表格及其他資料可向九龍尖沙咀柯士甸道一三六至一三八號金門商業大廈八字樓區域市政總署物料供應組投標事務小組索取（電話：三—一六八四五六九）。

投標書須於一九九〇年一月十九日（星期五）上午九時前，放入九龍柯士甸路十九至二十三號太古貿易大廈三字樓區域市政總署總部的投標箱內。

區域市政局投標小組委員會秘書　梁楚輝

政府物料供應處招標公告

茲招標承投下列事宜：
PT/118/89　供應食物及伙食予皇家香港軍團（義勇軍）。
PT/131/89　供應靜脈輸液及消毒沖洗液。
PT/144/89　供應電腦資料輸入系統，包括安裝、試機及維修服務。
上述投標乃受一九七九年日內瓦國際關稅及貿易一般協定之政府採購協定所管制
PT/143/89　處理及運輸政府物料

詳情請參閱一九八九年十二月二十九日出版之政府憲報，政府刊物銷售處有售。

政府物料供應處處長　祁樂華

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第370章）
（根據第18條規定所發之公告）
工務計劃項目第275CL號—擬在粉嶺/上水第39區進行之道路工程

茲公布運輸司業已依據總督所授予之權力，根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第17（1）（a）條之規定發出一項命令，封閉多段道路及行人徑，其範圍已在圖則第6486/113H號內表明及在一九八九年六月二日及六月九日政府公告第1870號之計劃摘要內說明。運輸司並根據該條例第17（1）（c）條之規定聲明，由一九八九年十二月三十一日起，上述受影響道路及行人徑、其上及其下之一切公私權利即告無效。

與封閉該等道路及行人徑有關而進行之工程，包括提供新道路、迴旋處、行人天橋、行人/單車隧道、單車徑、停車場，設置有關之街道及行人徑設施，以及敷設有關之雨水和污水渠。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界粉嶺馬會道粉嶺迴旋處北區政務處及同址北區地政處，均備有該命令之副本及顯示受影響道路及行人徑之圖則，各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：
星期一至星期五　上午九時至下午四時三十分
星期六　上午九時至中午十二時

本公告於一九八九年十二月廿八日張貼於受影響道路及行人徑之上或其附近。

凡根據上述條例有權獲得補償之人士，可於封閉道路及行人徑之日起計一年內以書面向運輸司申請。

副運輸司　林志釗
一九八九年十二月二十日

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第370章）
（根據第18條規定所發之公告）
擬封閉一段橫頭磡東道及一段橫頭磡北道
橫頭磡邨第六期工程

茲公布運輸司業已依據總督所授予之權力，根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第17（1）（a）條之規定發出一項命令，封閉一段橫頭磡東道及一段橫頭磡北道，其範圍已在圖則第110.R.46/1號內以黃色表明及在其附連之計劃摘要內說明，該等圖則及計劃摘要在一九八八年七月二十二日及二十九日政府公告第2289號已有提及。運輸司並根據該條例第17（1）（C）條之規定聲明，由一九八九年十二月三十一日起，該兩段道路、其上及其下之一切公私權利即告無效。

與封閉該兩段道路有關之工程，包括進行橫頭磡邨重建計劃第六期工程，即興建一座停車場大廈，以及進行環境美化工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓東九龍地政處，以及九龍新蒲崗景福街新蒲崗政府合署黃大仙政務處，均備有該命令之副本及顯示受影響兩段道路之圖則，供各界人士於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：
星期一至星期五　上午九時至下午四時三十分
星期六　上午九時至中午十二時

本公告於一九八九年十二月廿八日張貼於受影響兩段道路之上或其附近。

凡根據上述條例有權獲得補償之人士，可於封閉道路之日起計一年內以書面向運輸司申請。

副運輸司　林志釗
一九八九年十二月二十日

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第三七〇章）
（根據第18條規定所發之公告）
工務計劃項目第142TH號—新界環迴公路改善計劃
林錦公路至和合石橋頭行車橋

茲公布運輸司業已依據總督所授予之權力，根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第17（1）（a）條之規定發出一項命令，封閉一段大窩東支路，其範圍已在圖則第NH504C號內以黑點表明及在其附連之計劃摘要內說明，該等圖則及計劃摘要在一九八八年二月十六日及一九八八年二月廿六日政府公告第五一六號已有提及。運輸司並根據該條例第17（1）（C）條之規定聲明，由一九八九年十二月三十日起，上述道路、其上及其下之一切公私權利即告無效。

與封閉此道路有關而進行之工程，包括在橋頭興建一條橫跨大埔公路之雙程行車橋，將橋樑兩端之現有支路重新定綫，興建有關之行人徑，並進行有關之斜坡建築工程，渠道工程及環境美化工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界大埔汀角路大埔政府合署大廈二樓大埔地政處及三樓大埔政務處，均備有該命令之副本及顯示受影響道路之圖則，供各界人士於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：
星期一至星期五　上午九時至下午四時卅分
星期六　上午九時至中午十二時

本公告於一九八九年十二月廿八日張貼於受影響道路之上或其附近

凡根據上述條例有權獲得補償之人士，可於封閉道路之日起計一年內以書面向運輸司申請。

副運輸司　林志釗
一九八九年十二月二十日

漁農處通告

茲招標承建鉛鑛坳路CH1500之單橋更換工程，投標表格必須填具一式兩份，放置信封內封密。

投標詳情刊登於一九八九年十二月廿二日及十二月廿九日之政府憲報內，投標表格及其他資料，可向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十二樓漁農處總務組索取。

署理漁農處處長　彭東爾

屋宇地政署
前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第5條規定所發之公告
在西貢糧船灣建造碼頭

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處（該處同時接受訂購該圖則），及新界西貢親民街34號西貢政府合署二樓西貢政務處，供各界人士在下列時間免費查閱：

星期一至星期五　上午九時至下午四時三十分
星期六　上午九時至中午十二時
星期日及公衆假期　休息

任何人士如認為本身擁有該前濱及海床之權益，權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益，權利或地役權及所稱受影響之情形。

附表

工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
建造公衆碼頭以提供土地，作船艇停泊及上落客之用。

受影響之前濱及海床
西貢糧船灣約480平方米之前濱及海床，其範圍在圖則第SKM 3267號內以紅邊綫標明。該圖則現存於田土註冊處。

首席政府地政監督　毛燦明
一九八九年十二月二十九日

擬派發優先償款通告
香港最高法院
公司清盤案一九八八年第一六四宗

公司名稱—敬賓酒家有限公司
註冊地址—香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓
債權登記截止日期—一九九〇年一月十三日
清盤人—破產管理官
清盤人地址—香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓

破產管理官暨清盤人　紀禮遜
一九八九年十二月廿九日

運輸署公告
青衣橋改善工程—因青衣橋全日封閉而實施的臨時交通及運輸措施

謹此公告，為方便進行改善工程，青衣橋將於一九九〇年一月一日（星期一）凌晨五時三十分起完全封閉，為期約六星期，在封橋期間，當局將採取下列臨時交通及運輸措施：

1. 封路
（Ⅰ）葵青路
葵青路由其與葵泰路交界處起至其與青衣鄉事會路迴旋處交界處止之間一段（包括整條青衣橋）將會封閉，禁止所有車輛通行。
（Ⅱ）德士古道迴旋處
介乎青荃橋東行行車道與西行行車道之間的一段德士古道迴旋處將會封閉，禁止所有車輛通行。

2. 一般交通改道
（Ⅰ）在葵青路欲前往青衣的車輛，須改經葵青迴旋處、荃灣路、德士古道迴旋處及青荃橋；
（Ⅱ）在青衣鄉事會路欲前往葵涌的車輛，須改經楓樹窩路、担杆山迴旋處、青荃橋、德士古道迴旋處、荃灣路及葵青迴旋處；
（Ⅲ）在德士古道西行欲使用德士古道迴旋處往新界的車輛，須改經沙咀道及大涌橋路，然後才經荃灣路繼續其餘的車程。

3. 公共交通措施
（1）九巴巴士服務
〔Ⅰ〕為長青邨、長康邨及青欣臨時房屋區所提供的服務
第42、43、43A、43C、43D及43M號綫在前往青衣途中須改經荃灣路，青荃橋，楓樹窩路及青衣鄉事會路，然後才沿平常路綫行走，而在前往葵涌及九龍途中亦須採用同一路綫。
（2）公共小型巴士（專綫）服務
〔Ⅰ〕為長環臨時房屋區、美景花園及香港聯合船塢所提供的服務
第88B、88C、及88M號綫在往葵芳地鐵站途中須改經青衣鄉事會路、楓樹窩路、青荃橋及荃灣路，而由葵芳地鐵站開出的車程亦須採用同一路綫。

4. 青衣橋上的行人路
青衣橋的行人路亦將於上述封橋期間封閉，禁止行人使用。

5. 一般事項
在上述青衣橋封閉期間，警方會視乎實際交通情況隨時實施額外的封路措施。有關地點將會設置交通標誌，而警務人員亦會在場指導駕駛人士。

運輸署署長　蕭炯柱

海事處招標公告

茲招標承辦由一九九〇年四月一日起至一九九二年三月三十一日止在灣仔、油蔴地、觀塘、西環、柴灣、深水埗、上環、茶果嶺等公共貨物裝卸區及鴨脷洲公衆海傍之清潔服務。投標表格須填具一式兩份，放置信封內密封。

須提供之服務包括供應足夠清潔工人隔日清掃及收集一切棄置於該等公共貨物裝卸區之垃圾及廢料，拆卸及清除任何非法及/或廢棄之建築物，及將收集之一切垃圾及物料運往政府垃圾收集站或垃圾焚化爐一次，無論該日為星期日或公衆假期都須要維持服務。而在油蔴地公共貨物裝卸區，則須維持每天最低限度一次的服務，包括星期日及公衆假期在內。

投標表格及服務細則可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓二十二樓（2121）室海事處總部櫃枱索取。

詳情可參閱一九八九年十二月二十二日及二十九日出版之政府憲報。截標日期為一九九〇年一月十二日星期五正午十二時。

海事處處長　冼德勤

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第三七〇章）
（根據第8（2）條規定所發之公告）
工務計劃項目第11AP號—西貢填海堤擴建工程第2階段
西貢墟以北擬建之散步區

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第JB1340A號（「該圖則」）內表明及在其附連之計劃摘要內說明。該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質如下：—
（一）興建約600米長、5米闊之散步區及有關梯級，通往西貢墟以北行將闢設之填海區及人造泳灘，位置如圖則所示；及
（Ⅱ）有關之斜坡工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界西貢墟親民街西貢政府合署2樓西貢政府地政處，以及新界西貢墟親民街西貢政府合署3樓西貢政務處，均備有上述圖則及計劃摘要。各界人士可於下述正常開放時間內前往查閱。

開放時間（公衆假期除外）：—
星期一至星期五　上午九時至下午四時卅分
星期六　上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並於一九九〇年二月二十日前將反對書送達運輸司。

運輸司　梁文建
一九八九年十二月十五日

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第370章）
（根據第8②條規定所發之公告）
工務計劃項目第418TH號—鳳德道延長工程

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第KH7357號內表明及在其附連之計劃摘要內說明，該等圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質如下：—
（一）興建一條約170米長及13.5米闊之行車道，成為鳳德道延長部分，並在兩旁設行人路；
（Ⅱ）封閉在圖則內表明之小徑、道路及行人路；及
（Ⅲ）進行附屬之環境美化與渠務工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍東區地政處，以及九龍新蒲崗景福街新蒲崗政府合署黃大仙政務處，均備有上述圖則及計劃摘要。各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：—
星期一至星期五　上午九時至下午四時三十分
星期六　上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九九〇年二月二十日或該日前將反對書送達運輸司。

運輸司　梁文建
一九八九年十二月十五日

香港房屋委員會
世界最大建屋機構之一
● 住戶人口：二百七十萬人
● 樓宇單位：七十萬六千一百伍
● 屋邨及居屋苑：一百九十三個
● 每年新建單位：四萬個

—招標公告—

本會轄下之公共屋邨，現有下列各行業之商業單位，公開招標承租：

（一）商業舖位
所在地—藍田二邨、彩雲一邨

（二）熟食檔位
所在地—新翠邨

（三）商業檔位
所在地—興華邨（第一期）、南山邨、藍田二邨、建生邨、愛民邨、沙角邨、石圍角邨

凡有意競投者，請直接向上述各屋邨之辦事處或到九龍愛民邨愛民商場二樓F十四至F十八號房屋署商業樓宇科展覽廳索取投標表格及查詢詳情（電話：三—七一一五一三七）。

截標日期為一九九〇年一月十二日（星期五）上午十時正。惟建生邨之截標日期則延後至一月十九日（星期五）上午十時正。

房屋署署長　彭玉陵

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第370章）
（根據第11（5）條規定就擬修改事項所發之公告）
工務計劃項目第276CL號—元朗至屯門走廊新慶村住宅屋宇改進區及工業發展改進區試驗計劃工程
修改已獲批准之圖則及計劃摘要

茲公布運輸司現擬實施修改道路工程，其範圍已在圖則第TM2008B號（「該圖則」）內表明及在其附連之計劃摘要內說明。該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項擬修訂工程之一般性質如下：—
（Ⅰ）增闢一條10米闊之渠管預留地用作興建一條污水渠管，其範圍在該圖則內以綠色表明；該污水渠配合新慶村住宅屋宇改進區及工業發展改進區試驗計劃工程之道路工程；
（Ⅱ）撤銷青麟路與兆康苑之間之一段渠管預留地計劃，其範圍在該圖則內以斜綫表明；及
（Ⅲ）重訂有關修改工程之渠管及施工範圍。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處，新界屯門屯喜路一號屯門政府合署七樓屯門地政處，以及新界屯門屯喜路一號屯門政府合署三樓屯門政務處，均備有上述圖則及計劃摘要。各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：—
星期一至星期五　上午九時至下午四時卅分
星期六　上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項修訂工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出，並須於一九九〇年一月十九日或該日之前將意見書送達運輸司。

運輸司　梁文建
一九八九年十二月十五日

（路透社廿八日外電）西班牙冠軍皇家馬德里相信在新年時可以繼續在榜首以四分領先其它隊伍，他們在週末將在主場出戰奧沙蘇拿，奧沙蘇拿現時以五分落後皇家馬德里，在聯賽榜列第五位，他們作客皇家馬德里從來不能取得勝利，在過往十七場作客賽事中，他們祇能打和兩次。

巴塞隆拿 以廿一分列第

同樣是廿一分的馬德里體育會，將作客對盧古尼斯，盧古尼斯在聖誕節前以一比五慘敗於皇家馬德里腳下。

同時，中國福建、台灣及澳門等地亦派隊參加本屆賽會，可見冬泳運動正受各地大力提倡，希望市民大衆藉着四季游泳以鍛練良好體魄並確保身心健康。

賽會在此謹向未能及時報名之熱心人士致歉，並希望各已報名之健兒於比賽當日準時報到。

CREDITORS'
NOTICE
NOTICE
241 of t
of credi
26/F., C
Hong K
an Extr
compan
conside
resoluti
-Up of
Liquida
AGENDA
1. To
Affa
2. To
3. To
Insp
Dated

鴨及寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楂之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四
香港欖勿兄弟拍賣行啓

寫字樓用具及傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楂之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四
香港欖勿兄弟拍賣行啓

華僑文化

廣東省粵劇院演出賀歲粵劇
年初一起連九日區局四會堂上演

（文化消息）由粵劇名伶羅家寶領銜之廣東省粵劇院二團，將於農曆新年期間來港公演多齣粵劇，推迷實不容錯過。該團今次赴港演出粵劇，由區域市政局主辦，主要演員包括羅家寶、關國華、林錦屏、關青等。由農曆年初一（九○年一月廿七日星期六）起，一連九日，分別在大埔文娛中心、屯門大會堂、元朗串修堂、沙田大會堂、及北區大會堂上演四齣名劇，與推迷共渡佳節。

為使戲迷能享受多齣經典戲寶，廣東省粵劇院二團準備了四個不同戲碼，有年初一及年初九上演之「碧海狂僧」、年初二、年初七及年初十上演的「柳毅傳書」、年初三及年初五上演之「珍珠塔」、年初四及年初六上演之「大鬧梅知府」。各場劇目均是家傳戶曉、傳頌一時的粵劇名作。

劇團由粵劇著名文武生羅家寶率團演出。羅家寶的「蝦腔」自成一家，吐字清晰，行腔自然，在粵劇唱腔中別樹一幟。羅氏自幼受粵劇藝術薰陶，十六歲担任正印小生，後來與金牌小武桂名揚合作，唱腔方面吸取了桂派的特長，又得粵劇名伶白玉堂、薛覺先悉心指導，成為薛門弟子。他於一九五八年加入廣東粵劇院，先後演出了多齣名劇，其中與林小群主演的「柳毅傳書」最為膾炙人口。

著名粵劇花旦林錦屏出生於粵劇世家，一九五八年考進廣東粵劇學校，專工花旦。得白駒榮、李翠芳等名師指點，先後在「搜書院」、「搶傘」、「拾玉鐲」、「紅樓夢」等劇担任主角。她的唱腔婉轉甜美，除了繼承傳統唱法之外，更吸取西洋唱腔技巧，故此在音色、音量方面均給人耳目一新的感覺。

關國華是粵劇小生，廣東粵劇院藝術指導。多次在馬師曾、紅線女、羅品超、郎筠玉等演出團担任小生。關國華的唱腔流暢明亮，更能根據劇情需要，真假嗓結合使用，行腔唸白均富有感染力。他在「洛神」、「附薦何文秀」、「秦香蓮」、「錦江詩侶」等節演各類小生，甚受好評。

粵劇花旦、青衣關青於一九八三年從鎣慶劇團調到廣東粵劇院，先後與羅品超、羅家寶合作，演出「紅鬃烈馬」、「碧海狂僧」、「珍珠塔」、「秦香蓮」等戲，既能功於花旦，又能反串扮演風流小生，別具風采。關青的唱腔受教於曲藝名家譚佩儀，又得紅線女指點，功力深厚。

上述各場粵劇門票由三十元至一百二十元不等，於本月二十日起在各表演場地票房及各城市電腦售票網發售，電話訂票：三——七三四九○○九，服務截至演出前七天止。

區域市政局主辦廣東省粵劇院來港演出賀歲粵劇。

專業男士講育兒
初為父母須要知

（文化消息）你是可愛丈夫、可愛哆哋嗎？香港基督教服務處親職教育中心，特別邀得三位已為人父的專業人士、從心理學家、社會工作者及醫生的身份分享為人丈夫及父親的心得，並講解育兒的技巧及樂趣。

香港基督教服務處親職教育中心，將於一月五日晚上七時卅分至九時卅分，假尖沙咀加連威老道三十三號四字樓舉行「可愛丈夫、可愛哆哋」研討會，歡迎準備為人父母及有三歲以下幼兒的父母參加。講者包括城市理工應用社會科學系講師趙球大、理工應用社會科學系講師徐明心及醫學界人士會昭義。

研討會每位收費十五元，夫婦一同參加者只需繳二十五元。報名查詢可電三——六七○○七一內綫二七二。

親職教育中心成立目的是希望為父母親及其他照顧幼兒人士提供正確、簡單而實用的育兒知識。中心服務包括舉辦幼兒教育課程，幼兒教育研討會及親子活動，與及借閱親職教育資料及提供熱線諮詢服務及輔導。

十二位成員毋須指揮
意音樂家室樂團
香港藝術節演出

（文化消息）由十二位傑出音樂家組成的意大利音樂家室樂團，舉世備受推崇。這隊灌錄唱片無數的室樂團，將於九○年香港藝術節演出三場，節目包括廣受歡迎的韋華第「四季」樂曲。

意大利音樂家室樂團有着「把過去音樂瑰寶發揚光大」的宏願。他們不設指揮，而每一位成員均可以獨當一面，每次推出都是這十二位音樂家真正的自然流露，技巧高超完美，因此亦成為這類室樂團所模倣的對像。

不同演奏版本，每一個「四季」錄音都奪得金唱片的榮譽，全球共售出超過一千萬張，而第五個錄音亦將於稍後推出發行。

他們這次香港藝術節的三場表演，其中兩場的曲目都包括「四季」，其他還有韓德爾、巴赫、莫扎特、史卡拉第和雷史碧基等的作品。第三場節目名為「那不勒斯及威尼斯」，將選奏這兩個意大利名城作曲家的作品。

意大利音樂家室樂團將於二月八至十日晚上八時，假香港文化中心音樂廳演出。七十至三百元的門票共四種，已於各城市電腦售票處發售。查詢電話：五一二三○五二七或三——一一六八八七。

威震大千

（上海）汪更新作

區局下月舉辦講座
介紹中國音樂唱腔

（文化消息）區域市政局主辦一個介紹中國傳統聲樂唱腔之示範講座，由前漢劇著名演員徐倩伶作示範，日期定於明年一月六日晚上八時在沙田大會堂舉行。

今次示範講座將介紹及比較各種唱腔之特色和審美角度，並輔以示範演唱漢劇「斷橋」、京劇「望江亭」、民歌「洪湖水浪打浪」及「龍船調」、流行曲「恰似你的溫柔」及「海上花」等曲目。

徐倩伶從事聲樂藝術二十三年，對民族聲樂有不少心得與體會。她自幼受嚴格的科班訓練，六十年代以主演「竇娥冤」而嶄露頭角。一九六一年徐倩伶參加了由中央戲曲研究院舉辦，由梅蘭芳主持之演員進修班，並在會上演出「竇娥冤」，甚得好評。一九七四年，徐倩伶先後演出「紅娘」、「武則天」、「光緒與珍妃」、「臥薪嘗膽」、「宇宙鋒」、「搶傘」、「三哭殿」及「打金枝」等劇。她來港後，現任海燕藝術學院音樂教授，及香港民族音樂學會理事。

示範講座入場券每張三十元，現已在沙田大會堂及城市電腦售票處發售。

非洲圖片展覽
現在沙田舉行

（文化消息）近日來，世界各國正吹着一股爭取民主、人權的大風，這固然令人鼓舞，但在世界的另一角——非洲，人民生活和教育水平低落，對民主、人權可能一無所知。

南非長期的種族隔離政策、埃塞俄比亞等地的饑荒，一直到備受世界關注，究竟非洲的民生狀況如何？非洲人的人權達到甚麼水平？

由海濱圖書公司主辦的「二十世紀的非洲」圖片展覽，將會展出由著名旅遊攝影家倫文標先生，旅遊非洲七百天，用生命和血汗所換來的精彩作品，每張都蘊含着深遠的意義。

「二十世紀的非洲」圖片展覽，於今日起至九○年一月七日，於沙田鐵路大廈高層商場十六至二十七室「世界出版社」舉行，現場並特價發售「奇聞趣事非洲之旅」一書。字（包括異體字）超過一萬二千個；收詞超過二萬條，詞目包括一般詞語、成語，古籍中常見的專科詞語，以及少數習用的社會科學、現代專科詞語。

推廣漢語普通話的重大意義

（北京師範大學中文系語言理論教研室）伍鐵平教授

熱愛祖國的印尼僑胞陳君先生久住新嘉坡，對那兒推廣普通話所取得的巨大成就和它對中國人相互間進行交際帶來的極大方便印象極深，於是在香港大力呼籲推廣普通話。陳先生在香港「星島日報」一九八九年四月十五日發表的文章「齊講普通話——香港應向新嘉坡看齊」從理論和實踐兩方面深刻闡述了推廣普通話的重大意義，是一篇難得的好文章。我讀後敬佩之餘，深有同感，故撰此文以示響應。

我一九八七年參加了在柏林舉行的世界語言學家第十四屆大會並在分組會上做了報告。參加那次盛會的有全世界一千六百餘名語言學家。所操的語言真是林林種種，五花八門，彼此之間不得不依而同地都用英語進行交談。根據目前粗略的統計，世界上的語言大約有三四千種。由於語言和方言的界限有時不好劃分，語言學家還很難獲得一個大家一致公認的精確數字。為了便於交際，現在世界上出現了一種自然的趨勢：採用一種或幾種國際共同語。佔第一位的國際共同語是英語，在中國和東南亞地區是漢語，在蘇聯和東歐是俄語，在阿拉伯世界是阿拉伯語。這種國際共同語的推廣並不要求取代本民族的語言。為此就要從小教會兒童學習兩種語言：本民族語言和一種國際共同語。這種雙語制的推行不僅有很大的實踐意義：使未來的世界公民可以不感困難地周遊列國或至某一廣闊的語言地區（如歐美），而且有很大的教育意義，因為正如德國大詩人歌德所說的「不懂得外語的人對他的本族語也一無所知。」他的這句話我是根據瑪麗歐．佩「語言的故事」（倫敦，一九五二年，第二八五頁）翻譯的。西方著名的哲學家卡西勒爾在他的名著「人論」中也引了這句話，譯為「誰不懂得外國語，誰也就不了解本國語」。這並不是危言聳聽。因為世界上的任何一種語言都不是孤立存在的。它不僅同某些語言構成親屬語言，有着共同的淵源關係，正如兄弟之間的父母和祖父母一樣；而且幾乎每一種語言從其親屬語言和（或）非親屬語言中借入許多詞彙，因此不懂得這些語言，就不能徹底理解本族語的特點以及它同其他語言的異同。這同一個人不了解他的兄弟姐妹和鄰居，就不能很好同他們的關係是一個道理。此外，正如俄國大語言學家謝爾巴所說的，不懂得外語的人往往錯誤地在概念同表達概念的本族語的語言符號之間劃等號。例如不懂外語的漢族人會以為「桌子」這個概念同「ＺＨＵＯ　ＺＩ」之間有必然聯繫。而不知道這種聯繫完全是人為的，是約定俗成的，因為同樣一個概念在別的語言完全是用另一些音組表達，如英語和法語用ＴＡＢＬＥ，俄語用ＳＴＯＬ，德語用ＴＩＳＣＨ，西班牙語和葡萄牙語用ＭＥＳＡ等等。同此學習一種語言或方言，無異于將人的概念從束縛概念的一種語言或方言的牢籠中解放出來，這對解放思想，啓迪人的思維，提高人的智慧具有無比巨大的教育意義。

其實，尋求一種共同語的趨勢並非起自今日。由於知識界早就有進行國際學術交流的迫切需要和願望，因此從中世紀到十七、八世紀，歐洲的宗教界、學者和作家曾長期普通用拉丁語進行寫作和相互間的書面交往。這一傳統至今仍留有影響。我在聯邦德國、民主德國和波蘭所遇到的語言學家幾乎無一例外都會拉丁語。不少中小學至今仍以拉丁語作為必修的一種語言。因為拉丁語對歐洲語言的影響極為深遠，不懂拉丁語，就不能深刻理解歐洲任何一種語言。西醫開藥方至今仍用拉丁語，一方面是為了對病人隱瞞病情，另方面也是為了到任何國家都可以買到西藥，因為世界上的西藥藥劑師幾乎都懂拉丁語。可以想像，在旅遊業日益發達的今天，這種共同的拉丁語藥方會帶來多大的方便，在危急時會拯救多少病人。因為如果遇到急病，再去找人翻譯，就會延誤時間，造成不可挽回的損失。在中世紀的東亞和東南亞，學者之間的這種共同的交際語就是漢語文言文。關于這一點德國當代著名的語言學家庫爾馬司（Ｆ．ＣＯＵＬＭＡＳ）在其所著當代文字學的最新著作「世界的文字系統」（英文版，一九八九年）指出：「中國文化對亞洲其他國家的全面影響主要是由于中國的文言文著作曾經是整個亞洲（當主要指東亞和東南亞——伍）高等教育的經典。在直到十九世紀將近一千年的歷史長河中，學習這些著作都是用文言文進行的……中國文化的影響可以從所有與中國毗鄰的語言中的大量借詞得到證明」（第一一二頁）。

上面我們是從世界範圍內說明尋求一種諸民族間的共同交際語是一種必然的趨勢和歷史的與現實的客觀需要。同樣的道理，在方言衆多的漢語中，推行一種共同的普通話也必然是一種不可阻擋的歷史趨勢，也同樣不僅有着巨大的實用價值，而且有着巨大的教育和教養意義。我從事教育工作數十年，注意到一般說來，土生土長，只會一種方言的學生學習外語和其他學科，比到過許多地方，除方言外，還會講普通話的學生，困難要大得多。其原因除開見識面的深廣不同和只會一種方言的人發音器官不如會多種方言或語言的人靈活外，可能就是上面講的單會一種語言或方言會桎梏人的思想，而學習一種新的語言或方言，對啓迪人的智慧則有着無比巨大的教育和教養意義。這正是世界各國從中學到大學都要求學生學習一門到幾門外語，我國每個漢族人必須學習普通話的重要原因之一。從實踐上來看，我國某些方言特別是廣州話和普通話之間的差距比歐洲某些語言之間的差距要大得多以致達到相互無法交際的地步。在我的家鄉湖南，「十里不同音」，鄰縣湘潭人聽不懂湘鄉話。可以想像，這對鄰縣之間的經濟、文化交往造成了多大障礙。錢偉長教授舉過一個例子：清朝杭州一個商人運絲綢到北方販賣，遇風浪觸礁船破，漂到山東成山角的海灘上，被人發現，彼此言語不通，只好用漢字交談。商人後來特地到成山立了一塊大石碑，上面寫着，如果當時他們二人不識字，相互無法理解，他可能就沒命了（見錢文：「書同文」是一份偉大的遺產」，刊袁曉園主編的「漢字文化」創刊號（一九八九年第一一五期）。我們可以同樣設想，如果一個只會說廣州話的香港人去大陸辦事，會遇到多麼大的困難。

（作者係中國語言學會會員、北京市語言學會理事、包玉剛先生資助的中英獎學金資格審查委員會委員、廣州外國語學院語言學與應用語言學研究所和黑龍江大學現代語言學研究所特約研究員。——編者）

陳培略師生畫展
明在香港文化中心舉行

（文化消息）國畫名宿陳培略與友好余綿生及弟子四十餘人，於八九年十二月三十日至九○年一月一日假尖沙咀香港文化中心展覽館（行政大樓四樓）舉行國畫展覽，展品約二百多幅，內容多姿多采：內容有巨幅山水及宋院大發花鳥，精細的冊頁，扇面及橫、直幅山水、花鳥等，尤以巨幅宋院大發花鳥最為突出，且陳培略，此種花鳥畫，必須有宋院花鳥及山水畫法之優良技術，才能繪寫。山水畫雄渾，有南宗，有北宗，有南、北宗畫法匯合運用，亦有寫生之作，各皆佳妙。是次展出作品，除陳培略老師及其友好余綿生先生外，參加同學姓名如下：李偉業、潘瑞華、張漢光、趙超效、余冠琳、余殷明、陳美君、陳美賢、宋曼玲、關永根、謝廣如、邱蕙玉、郭港生、湯若初、胡玉卿、章雕才、蘇淑珊、繆麗萍、甄榮歡、李煥光、葉桂元、蔡景玲、李偉賢、王佩賢、梁國樑、秦時保、梁麗貞、陳昌倫、馮鋭成、古英華、莫少湄、趙愛華、葉茵懿、梁劍蘭、陳德忠、黃文心、梁泳華、黃偉超、鍾燕玲、王佩琪、李源登、劉妙麗、徐頌詩。

（簡）（訊）

書畫文物展覽：

▲攝影展覽：沙田大會堂。
▲非洲圖片展：沙田鐵路大廈高層商場。
▲劉偉明國畫展：名家藝術中心。
▲王維寶書展：三聯書店展覽廳。
▲旅遊展覽：牛池灣文娛中心展覽廳。
▲香港新一代藝術家作品展：藝術中心。
▲特寫與新聞攝影展：藝術中心。
▲中國外銷瓷展：茶具文物館。
▲當代中國名畫展：香港大會堂高座十二樓。
▲中國清代科器：香港藝術館。
▲居巢居廉繪畫選萃展：中文大學文物館。
▲文物館藏品展：中文大學文物館。
▲「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
▲中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

上述節目，全部免費。

市局下月起定期安排
免費文娛節目
文化中心舉行

（港訊）市政局由明年一月起，將於香港文化中心舉辦定期免費文娛節目，讓市民欣賞表演藝術，同時亦為藝壇新秀提供公開表演機會。

免費文娛節目共分為五類：大堂午間節目、午間風琴示範演奏、大堂黃昏節目、或戶外週末下午表演、大堂或戶外假日特備節目。

大堂午間節目內容以輕鬆為主，包括音樂、舞蹈、默劇及其他類型的表演藝術，逢星期三下午一時十分至一時五十分在文化中心的大堂舉行，歡迎在附近工作人士及遊人隨時進場欣賞。

每月首個星期一中午一時十五分至一時四十五分，將有半小時的風琴示範演奏在文化中心音樂廳內進行。

大堂的黃昏節目逢星期五下午五時四十五分至七時舉行，將為在附近上班人士提供工餘「歡樂時光」，亦為晚上前往中化中心欣賞音樂會的人士提供「前奏」節目。

週末下午二時至四時舉行由藝穗會籌辦的大堂及戶外表演，內容多樣化兼娛樂豐富，適合闔家欣賞。

此外中心每年在大堂或露天廣場亦會舉辦兩次特備節目，分別是暑假期間舉行的「兒童歡趣週」和聖誕期間舉行的「頌歌齊唱週」。

明年一月舉行的五場午間節目，計有旋律五重奏一月三日演奏流行古典樂及電影音樂、鏡秀蓮舞蹈團在十日的舞蹈演出、珍．華信與藝穗默劇實驗室在十七日的表演、香港中國樂集在廿四日的中樂小組演，以及蔡雅絲古箏學院在卅一日的古箏合奏。

三場黃昏節目包括西班牙結他及民歌表演（一月五日）、中樂小組演奏（十二日）及薩克管四重奏（十九日）。

至於星期六下午的娛樂節目，包羅小丑默劇、街頭戲劇、武術及雜技、中國魔術，以及肚皮舞蹈等。

香港文化中心免費文娛節目歡迎市民到場欣賞，節目詳情某詢可致電三——七三四二八三四。

青衣廿一民團關注南橋封閉
籲准非專利巴士載客
闢青衣來往荃灣渡輪
盼早安排應變減低擠塞對不准行人表遺憾

（特訊）二十一個青衣居民團體代表就青衣南橋全面封閉事件呼籲運輸司運用特別行政措施，准許非專利巴士在青衣接載乘客。另一方面，安排青衣來往荃灣的渡輪服務。

青衣南橋將於明年一月一日開始全面封閉維修，當局期望可以在農曆新年之前恢復使用。青衣二十一個居民團體之三名代表及三名青衣區議員鄺祖生、丁衍華及謝偉明昨午就此事件召開記者招待會。

發言人表示，「青衣南橋維修聯絡小組」較早時會與運輸署、路政署及南橋維修顧問工程公司討論有關道路管制問題。發言人對運輸署未能封閉「由荃灣路轉落德士古道迴旋處之行車綫」表示不滿，認為會引起由青衣駛出之車輛與其爭路。在南橋封閉時期，會大大加重迴旋處的交通流量。此外，發言人又對封橋期間，行人不能使用南橋步行出葵芳表示遺憾。

發言人預期封橋時，青衣的交通一定會出現擠塞混亂的情形，因此呼籲運輸司運用特別行政措施，預先安排一套緊急應變方法，在青衣公共交通班次失誤時，准許非專利巴士在青衣接載乘客，同時聯絡小輪公司，安排青衣來往荃灣的渡輪服務。

發言人又呼籲警方應抽調足夠人手，派駐各主要路口，指導交通。而居民為了趕及時間返工，亦應預早出門，非必要時勿在繁忙時間內使用車輛，盡量使用公共交通工具，減低路面擠塞。

中國煤產量破十億噸關

（特訊）中新社北京二十七日電：煤炭部傳來的消息說，中國今年原煤產量在是日突破十億噸大關，提前一年完成「七五」計劃預定的目標。

今年，煤炭戰線遇到了資金，運輸緊張，設備、材料價格上漲等困難，但煤炭產量穩步增長，基本建設任務完成順利。到十二月二十六日，共投產礦井三十三處，生產能力二千四百多萬噸，建洗煤廠七座，生產能力一千五百多萬噸，預計全年原煤產量可達十億四千萬噸，比去年增長六千萬噸。

沙田今恢復試閘
四組卅一駒參加

沙田馬場今晨恢復在安黎大圈跑道試閘，由於本週二的試閘取消，故今晨的試閘馬匹頗衆，四組馬共有卅一駒，其中十五匹為接受觀察馬，有部份已報名參加元月七日的賽事，故甚有留意價值。

以下為四組試閘馬匹的名單及配搭：

烙號		馬名	騎師	庇位
（第一組）				
D	三○	×皇采	蔡鎮業	登③
E	八六	幸運燕	劉伯雄	岳④
C	一七一	×心滿意足	馬輝	洲⑤
G	二四九	×自由小子	艾法誠	王⑥
G	二六五	×金輪	胡活士	方⑦
G	二四四	×威風	魯賓遜	岳⑧
E	九三	×皇爺	謝偉豪	洲⑨
G	三○八	利港基	唐敏生	簡⑩
（第二組）				
B	二○	搏情	談樹文	陳③
G	二三二	×淘金	艾法誠	許④
G	二○一	×遊戲人間	唐敏生	簡⑤
G	二二四	×華商之威	馬輝	洲⑥
C	四一	×哈哈笑	伯嘉	廖⑦
G	三五二	×火爆	陳柏鴻	安⑧
A	一七	安勝	阮世亮	伍⑨
（第三組）				
T	八八	威發△	何永泰	岳③
B	六四	楊家寶△	馬輝	洲④
G	二二五	×新領域	艾法誠	許⑤
V	一四	亞洲光華▲	伯荔	廖⑥
G	三八○	×順利得勝	李易學	登⑦
D	九七	×一本萬利△	魯賓遜	岳⑧
E	四一	良駒	何敬森	陳⑨
C	一一三	皇冠勇將▲	謝展鵬	方⑩
（第四組）				
B	一一一	幸運寶島▲	談樹文	陳③
B	二六	冠之寶	何敬森	陳④
C	一一六	大馬金刀	謝展鵬	方⑤
A	一三九	芳心知	艾法誠	伍⑥
D	一四八	×潮州音樂	華卓良	郭⑦
V	五二	百戰雄風	胡活士	方⑧
G	二二九	×夜光輝	馬輝	洲⑨
C	一三七	馬運來△	徐貫良	伍⑩

（註：馬名上有×者為接受觀察馬，名下有△者為戴眼罩馬，名下有▲者為戴開縫眼罩馬。）

11匹英自購馬
今日運港轉澳

澳門馬會宣佈有十一匹來自英國的自購馬將於今（廿九日）星期五運抵香港，並於今日運往澳門。

該十一匹自購馬將乘國泰航空公司ＣＸ○○八班機於早上八時二十分抵達馬港啓德機場，並運往貨物起卸區，再轉乘駁船至澳門二十七號碼頭。馬匹將於同日下午三時抵達澳門。

該十一匹自購馬的所屬馬主為：翁樹城、林日如、楊達明、楊玉初、沈文輝（兩匹）、梁榮、楊永良、陸肇天、李念緯（兩匹）。有關烙號及血統稍後公佈。

華僑日報
救童助學
善長仁翁
請解善囊
福有攸歸

本港新聞

善款源源而至
捐助清貧學生

華僑日報第卅三屆讀者救童助學運動昨廿八日續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：伍宜孫慈善基金會一萬元，永隆銀行二千元，ＺＯＲＯＡＳＴＲＩＡＮ　ＣＨＡＲＩＴＹ　ＦＵＮＤＳ　ＯＦ　Ｈ．Ｋ．　ＣＡＮＴＯＮ　＆　ＭＡＣＡＯ三千元，ＤＡＩＳＹ　ＩＮＶＥＳＴＭＥＮＴＳ　ＬＴＤ一千元，尤永銘先生一千元，梁兆文先生一千元，ＭＲ　ＹＥＵＮＧ　ＷＩＮＧ　ＰＩＮＧ五百元，ＥＡＳＥＹ　ＧＡＲＭＥＮＴ　ＦＡＣＴＯＲＹ　ＬＴＤ五百元，Ｊ．ＣＨＥＮ　＆　ＣＯ　ＬＴＤ五百元，ＢＯＮＡＢＯＵＴＩ（ＨＫ）ＬＴＤ五百元，屈道庭先生五百元，廣新行五百元，香港華商織造總會五百元，香港鶴山同鄉會五百元，聖士提反堂小學五百元，香港貨船業總會五百元，毛潤明先生三百元，美國評值有限公司三百元，潮連同鄉會三百元，袁啓照先生三百元，雷英祺先生二百元，蔡承業先生二百元，香港漢文師範同學會二百元，ＪＡＮＥＴ　ＴＡＮＧ二百元，麥大江先生二百元，福華茶行一百元，ＭＲ　ＬＥＥ　ＣＨＯ　ＨＵＮＧ一百元，江永順先生一百元，倫麗明小姐一百元，香港演藝學院一百元，ＣＯＮＴＩＮＥＮＴＡＬ　ＧＥＭＳ一百元，ＥＧＡＮＡ　ＯＦ　ＳＷＩＴＺＥＲＬＡＮＤ（Ｆ．Ｅ．）ＬＴＤ一百，許易生先生五十元，合計共二萬六千二百五十元。

各界捐款救童助學所用之支票，請寫「華僑日報救童助學」，並劃左上角斜綫，及劃去「持票人」數字為荷。

伍宜孫慈善基金會捐一萬元

伍宜孫慈善基金對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力。特捐出善款一萬元，以響應本報舉辦之救童助學運動。使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

永隆銀行捐二千元

永隆銀行熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨日捐助二千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。永隆銀行並附來函如下：

華僑日報執事先生台鑒：

貴報歷年發起救童助學運動，成績斐然，芸芸學子，受惠殊多，欽仰曷已，茲為響應善舉，附上永隆銀行支票兩張，計共港幣一萬二千元，內分：

伍宜孫慈善基金會捐一萬元
永隆銀行捐二千元

希照查收，並請分別發給收條，統費清神，不勝感荷。即頌公祺

永隆銀行有限公司
助理總經理 鍾事森 謹啓

一九八九年十二月二十二日
附件

ZOROASTRIAN CHARITY FUNDS OF H.K. CANTON & MACAO捐三千元

ＺＯＲＯＡＳＴＲＩＡＮ　ＣＨＡＲＩＴＹ　ＦＵＮＤＳ　ＯＦ　Ｈ．Ｋ．　ＣＡＮＴＯＮ　ＡＮＤ　ＭＡＣＡＯ對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款三千元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

DAISY INVESTMENTS LTD捐一千元

ＤＡＩＳＹ　ＩＮＶＥＳＴＭＥＮＴＳ　ＬＴＤ歷年對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉。昨日慨捐一千元以作熱烈響應，使各清貧學子得以繼續完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實為社會各界人士欽佩。

尤永銘先生捐一千元

尤永銘先生熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨特捐助一千大元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

梁兆文先生捐一千元

梁兆文先生向來支持華僑日報救童助學運動，為造福清貧子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善款一千元，義舉仁風，令人敬佩。

MR YEUNG WING PING捐五百元

ＭＲ　ＹＥＵＮＧ　ＷＩＮＧ　ＰＩＮＧ平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

EASEY GARMENT FACTORY LTD捐五百元

ＥＡＳＥＹ　ＧＡＲＭＥＮＴ　ＦＡＣＴＯＲＹ　ＬＴＤ熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認為此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助五百大元，作為響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

J. CHEN & CO LTD捐五百元

Ｊ．ＣＨＥＮ　＆　ＣＯ　ＬＴＤ平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

BONABOUTI(HK)LTD捐五百元

ＢＯＮＡＢＯＵＴＩ（ＨＫ）ＬＴＤ歷年對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉，昨日慨捐善款五百元以作響應，使各清貧學子繼續得以完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實為社會各界人士欽佩。

屈道庭先生捐五百元

屈道庭先生平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

廣新行捐五百元

廣新行素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認為此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助五百元，作為響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

香港鶴山同鄉會五百元

香港鶴山同鄉會對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力。特捐出善款五百元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，熱心公益，嘉惠學子之精神，殊令人敬佩不已。

聖士提反堂小學五百元

聖士提反堂小學熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

香港華商織造總會捐五百元

香港華商織造總會熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助五百元。義舉仁風，至足欽佩。

香港貨船業總會捐五百元

香港船業總會熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

怡富成立聯營公司
正式進軍加國市場

（特訊）怡富集團昨天宣佈於加拿大成立一家名為ＦＬＥＭＩＮＧ　ＣＡＮＡＤＡ　ＰＡＲＴＮＥＲＳ　ＩＮＣ．的聯營公司。

新公司將於多倫多及溫哥華兩地設辦事處，為機構及私人客戶提供基金管理及地產，直接投資與企業融資的顧問服務。

怡富集團與羅拔．富林明早於七九年起已作為ＡＭＩ　ＡＳＳＥＴ　ＭＡＮＡＧＥＭＥＮＴ　ＩＮＴＥＲＮＡＴＩＯＮＡＬ　ＩＮＣ．國際投資經理，今次的合作協議將有助進一步鞏固三者的友好關係。

ＡＭＩ為加拿大領導性退休金基金經理，其於多倫多、溫哥華及蒙特利爾的辦事處合共管理資產達加幣七十億元（折合港幣四百七十一億元），該公司亦參有與地產及企業融資的投資管理業務。

怡富透過新近成立的附屬公司，將可利用ＡＭＩ，將擁有其餘百分之五十ＦＬＥＭＩＮＧ　ＣＡＮＡＤＡ　ＰＡＲＴＮＥＲＳ　ＩＮＣ．的股權。

新公司已委任倫敦富林明集團ＭＩＣＨＡＥＬ　ＷＡＲＲＥＮＤＥＲ出任常務董事。

長洲鄉會
隆冬濟貧
派贈棉胎

（特訊）長洲鄉事委員會一年一度的隆冬濟貧運動昨日舉行，三百多名居民各獲鄉事會派贈溫暖棉胎一張。

這項運動每年由長洲鄉事會統籌，今年獲得善長沈炳麟捐出棉胎二百張，黃餘慶堂捐出一百張，另長洲鄉事會捐出五十張，總數三百五十張。

濟貧運動由下午二時開始，善長沈炳麟伉儷更專程赴長洲參與發放。昨日協助濟貧工作順利完成者計有長洲鄉事會主席馮北泰、副主席陳榮、總務主任馮玉書、委員方平、何炳剛、陳學成、葉壽、書記魏玉萍、周佳芳及熱心街坊李錦榮，長洲警署亦有派出警員到場協助維持秩序。

馮北泰表示：長洲鄉事會濟貧運動已有廿多年歷史，每年由鄉事會從洲內持有貧民證的千多戶中，輪流派發棉胎一件。（新）

長洲鄉事會濟貧運動，鄉事首長與善長與部份領取棉胎鄉民合攝。（本報攝）

建生國際上半年盈利一千三百萬
中期股息每股派發四仙

（特訊）建生國際有限公司董事會宣佈，該公司截至八九年九月卅日止六個月內，除稅後股東應佔盈利為一千三百四十九萬餘元，較去年同期一千三百九十萬元，下降百分之二．九，每股盈利八．九五仙。董事會宣佈，中期息每股四仙，截止過戶日期為九○年一月十八日至廿五日，首尾兩天包括在內。

董事會指出，該集團之投資項目，取得令人滿意之成績，若無不可預見之事情發生，董事會相信至九○年三月底年結時，該公司盈利將不少於六千萬元。

新界版

西貢區會關注船民小組表態
支持遣返船民駁斥外界譴責
指出本港已仁至義盡其實遣返更人道

（特訊）西貢區議會關注越南船民工作小組舉行了一次記者招待會，就船民問題發表意見。區議會主席溫漢璋表示，對於越南船民事件，他們正式表態，支持政府有秩序的當然遣返船民政策。費用方面，香港須要支付一個百份比。香港為遣返船民而支付一個百份比，他認為是值得的。

對於外界輿論譴責香港「不人道」問題，他完全不同意。香港對任何難民，這四十年來貢獻很大，現在香港已經擁有六百萬人，如果再容納更多的人，自然非常困難。過去，香港幫過很多越南人的忙，現在剩下四萬人，這些是經過公正制度甄別，被界定為「船民」的人，他們如果不服，還可以上訴。

溫漢璋主席說，倘若界定他們是「非難民」，即是非法入境者，按非法入境者遣回原地，是國際協議的。

他說，香港做了這樣多的事，竟然沒有人欣賞。事實上，香港在過去幾年做了許多事。假如這班人留在香港，有人收容他們，問題不大，但其他國家，覺得他們不是難民，拒絕收容他們，這樣就成問題。

既然沒有別的國家肯收容他們，香港是不是要繼續收容他們呢？把他們囚禁在羈留中心，就好像坐監，其實把他們遣返他們的國家，更有「人道」。

如不採強迫遣返越難民 留束十萬越軍撤退勢將湧港不堪設想
要香港大開方便之門各國卻關門不公

溫漢璋說：其實，我們的「人道」是給他們侵犯。我們香港點點地為這班人做了這麼多事，所得到祇是「忽視」，實在不公平。通過輿論界，應該歸還香港一個公道。

現在祇是靠那五十一個被遣返的越南人講話，他們講的，可能有主觀成份，倒不如有些中立國家的代表，適當地監察香港執行遣返的工作，這樣才是公道。

青衣區議員及居民代表呼籲運輸司准許非專利巴士於青衣南橋封閉期間在青衣接載乘客。（本報攝）

提到非法入境者問題，溫漢璋說，為什麼中國的非法入境者被遣返大陸，卻沒有人出聲？而越南的非法入境者解返在越南，卻有人反對呢？

他說，我們人口的壓力相當緊張，事實上，根本這班人，目的不想來港，來港只是一個踏腳石。如果他們要去美國，或者加拿大，他們應該在他們自己的國家申請要去美國或加拿大。他們來我們這兒，又有得吃，有得住，有衣服穿，香港對他們已經仁至義盡，為什麼沒有人讚賞呢？

他說，帶港一萬名難民中，美國說他不是難民，拒絕收容他們。

在這次招待會中，溫悅球，成出南，成漢強，陳蛋寶珍，吳任福，何觀順，龐創諸員等，亦紛紛發言。（傑）

（特稿）越南難民船民，多年來困擾着香港，成為港人一個沉重的包袱。所謂，冰凍三尺，非一日之寒，越南難民船民之所以成為難民，美國佬為什麼對越南難民這樣熱心，非要打救他們不可，這些都有其遠因近果。

猶記得西貢萬宜水庫船民中心尚未建設前，西貢區居民強烈反對政府在萬宜水庫設立船民中心，有一天他們要到中環遮打花園大集會，然後遊行到督府，遞請願信。

他們在到遮打花園集會前，是西貢鄧肇堅運動場齊集，然後乘坐旅遊巴到遮打花園集會。

那天上午，一位區議員也在人羣中，論談越南船民的問題。他說：越南難民船民的問題，其實是美國佬想要卸下政治良知的包袱。這位議員這句話，真是一針見血。

歷史是一面鏡子，只要我們翻開歷歷就知道，六十年代，美國出兵越南，在連綿十年越戰中，美國佬一敗塗地。

美國從一九六二年開始，逐步擴大越南戰爭，爭直至七三年宣佈停戰，整整十年。在這場戰爭中，美國支出的戰費達二千億美元以上，死傷五十七萬人。

北越雖然戰勝了，但十年越戰，越南拖垮了，經濟蕭條，民不聊生，而且製造了許多戰爭孤兒。越南政府並未因為這慘痛的教訓而幡然覺悟，還窮兵黷武，出兵侵略中國邊境，從中國汲取沉痛教訓。後來，又出兵柬埔寨。這一來，令到越南的經濟，更加糟糕。

美國佬眼見十年連綿越戰，把越南拖垮了。忽然天良發現，竟然用一副悲天憫人的口吻，打救越南人。以為這樣就可以減輕他們在越戰中所造成深重的罪愆。於是，美國佬在聯合國難民公署振臂一呼，呼籲世界各國拯救越南難民船民，以美國為馬，自然一唱百和，使香港作為「第一收容港」，它們硬要香港大開方便之門，但它們卻把它們的門緊緊關閉着。

英國外交部國務大臣巴柏遜於本月七日稱，如果從香港被遣返回越南的船民遭到虐待，英國將會從新考慮遣返的政策。

巴柏遜在上議院說，如果船民在越南遭不合理對待，「我們顯然會再次考慮這個問題。」

巴柏遜的言論，擲地可作金石聲，充滿慈祥長者的風範，只是香港人這多年來對越南難民船民不論是住的，吃的及衣服等等，花費去納稅人多少的金錢，美國人及英國人卻憑着一張咀巴，便要四萬個非政治難民留在香港，未免有慷他人之慨！許多越南人，為嚮往西方的自由生活，紛紛離開他們的國家，投奔怒海，逃亡抵港。其實，他們只是把香港作為踏腳石，憧憬前往美加和澳洲定居。

英國外相韓達德於本月十八日表示，如果不採取強迫遣返越南難民政策，明年可能會有更多船民湧入香港。韓達德是就一些評論指責英國採取強迫遣返的船民政策，作出上述的講話。

他說：「明年春天天氣好轉的時候，可能會有數以萬計的船民湧來香港。」

另一方面，目前越南留在柬埔寨的軍隊，估計有十萬人。一旦撤軍，這十萬人回到越南，淪為失業漢。屆時他們，必然會像其他越南人一樣，紛紛投奔怒海，逃亡來這個「天堂」。那時，真担心「天堂」會陸沉。（傑）

仁濟醫院應廣大市民需求
續推展大規模建設
舉行流行榜音樂會
商台樂壇盛舉撥捐籲請各界鼎力襄助

（特訊）仁濟醫院爲籌募擴建院舍經費，定於九〇年一月廿四日晚上八時，假紅磡體育館舉行「叱咤樂壇流行榜頒獎禮音樂會」。

大會昨舉行記者招待會，報告有關詳情，出席者有仁濟主席蔡惠劍，第一副主席正林、籌委主席劉坤銘、商台楊振耀、葉潔馨、鄭丹瑞及歌星等。籌委主席劉坤銘致詞時稱：由商業電台主辦，香港商業廣播公司製作之流行榜頒獎禮音樂會，屆時將邀請署理政務司許雄主禮。

劉氏又謂：近年來仁濟爲適應廣大市民需求，正展開大規模擴建工程，面對如此龐大建設，實在需要各界人士之鼓勵襄助。商台爲善不甘後人，將當晚部份門券撥歸仁濟作籌款之用。

本院特設名譽券以酬謝各界善長，凡捐款滿五百元、三百元或一百元者均可得音樂會之門券，捐款滿五千元之善長便成爲是次音樂會之名譽贊助人，除可得到名譽券五張之外，本院並會將贊助者芳名刊於當晚場刊內，以表謝忱。

此外，本院於當晚場館內放置籌款箱，供各界善長即席捐輸，寓娛樂於善事。希望各界踴躍參與是時樂壇盛舉，並本着對仁濟之愛護支持，慷慨解囊，鼎力襄助。（奕）

香港風箏總會定下週 舉行龍鳳呈祥繞雲彩 西貢南風半島供觀賞

（特訊）香港風箏總會定於一月七日主辦「龍鳳呈祥繞雲彩」活動。當日將前往佔地廣闊之西貢南風半島昇放多款巨大與微型風箏。其中包括本港最大之鳳風箏，該風箏高五十呎，闊三十呎，為最近一次公開賽中的冠軍平面風箏。亞軍作品「旭日」及立體組優勝作品一條來自山東濰坊之百呎祥龍，美國立體風箏及馬來西亞，印度，日本等別緻風箏。尚有多個中國濰坊與北京之微型風箏。參加者除可在該段色怡人之大草坪上觀賞上述風箏外，更獲贈巨型膠箏壹套。是次交通來回費用每位四十八元。查詢請電：〇一六九一二六六六九或親往沙田大圍七街一A報名。（新）

中菜筵席如何製作歡迎分享

（特訊）你有否想知道一桌酒席的菜式應該如何配搭，如何烹調，材料的選購及整理呢？現在有此機會，時間是九〇年一月七日下午二時至七時舉辦「中菜筵席班」，教你如何配菜，每一道菜的製作及分享。例如魚翅應如何泡製、多瓜盅的做法又如何，生炒糯米飯、兩熱葷又是如何安排的呢？以上的問題在課程中都能一一為你解答。歡迎有興趣者報名，可往荃灣城門九號荃灣明愛社區中心，或電〇一四九〇〇一三一一內綫二三

仁濟醫院籌募擴建經費，昨舉行記者會，正副主席蔡惠劍、席正林、劉坤銘等商台首腦、歌星合照。（本報記者攝）

許雄署長巡視獲悉 石崗船民外逃改善
參觀米埔自然保護區

（港訊）新界政務署長許雄昨日巡視石崗船民羈留中心及米埔沼澤區。

在元朗政務專員葉文輝的陪同下，許雄首先往米埔自然保護區參觀世界野生生物（香港）基金會在該處推行的野生生物保護工作。基金會職員在場迎接一行人等其後參觀了保護區內的教育中心、水禽飼養池，以及正在興建中的研究中心和觀鳥亭。

自保護區成立以來，基金會都定期舉辦專人帶領的觀鳥團及為學校和有興趣於野生生物保護工作的人士安排參觀活動，去年參觀米埔的人士共超過二萬五千人。

參觀完米埔後，許雄前往位於石崗的越南船民中心，了解該處的最新情況。

他獲悉自從有關方面在九月至十月期間在四周興建了十七呎高的鐵絲網後，一度令附近村民關注的船民外逃問題已大為改善。

許雄亦聽取了有關中心內衛生情況的匯報，營內的衛生設施雖然大多是臨時性質，但經過有關部門不斷改善後，已達到令人滿意的水平。

新界童軍組團 訪菲童軍總會
獲熱誠招待交流經驗

（特訊）香港童軍總會新界地域童軍一行三十五人，由名譽領隊陳志耀，地域總監兼領隊李華新率領於日昨上午乘搭菲航PR三〇一，赴岷尼拉菲律賓童軍總會作親善訪問，獲該會熱誠招待，隨即往馬企嶺營地駐宿。菲律賓童軍總會安排當地童軍到營地探訪，作聯誼活動，互相交流經驗並有表演節目，遊戲活動，放風箏，營燈會等。廿八日訪問團乘船前往百勝灘作急流獨木舟水上活動，回程岷尼拉市觀光；廿九日全日市區及郊遊觀光；三十日各團員在市區遊覽購物後返港。

新界地域童軍訪問團成員如下：名譽領隊：吳昌，陳志耀，領隊：李華新；團長：徐嘉淞，副團長：張文耀，任鉅斌，林永權，黃志儉，助務員章志豪；團員：邵志恒，黃沛鋒，張柏浚，梁威權，洪展鵬，馮少恒，方君國，謝連輝，何桂保，蔡湛樑，郭添樂，李志威，邱騰發，陳偉雄，方俊傑，陸豪威，陳健成，方俊傑，羅寶龍，吳偉棠，謝潤碧，余康源，周裕威，鍾曉華，洪敘儀，洪苑儀，鄧玉彩。

愛談人生哲理 嚮往悠閒生活
陳少偉想開渡假酒店

·馮雅麗·

歌者細訴

陳少偉（RINGO）這個名字似乎有點生疏，可是，如果說「風雲樂隊」，相信很多樂迷都會知道。

自從「風雲」拆夥之後，陳少偉並沒有因此而放棄對音樂的熱忱，仍然繼續努力創作寫曲、寫詞，終於機會來了，他的經理人公司拿了他的作品，給他找到新的唱片公司。陳少偉除了由樂隊轉為個人發展之外，更兼顧了幕後的工作，可以說，是前所未有的發揮機會。

關於由「風雲」拆夥，以至今天的轉變，陳少偉說：「這一切都像冥冥中有一種力量在主宰着，大抵也就是大家所說的緣吧！」

緣來緣去 生活之味

「緣來到的時候，大家有機會碰頭，聚在一塊兒合作，當緣盡的日子，便會各自走各的路。」陳少偉補充說。

這點使我有些疑惑，在外國生活了十多年的陳少偉，真的會相信這樣玄妙的理論？

「其實，在外國生活的時候，生活都是比較孤單之味的，自己隨了跟其他年青人一樣彈彈結他、唱唱歌之外，閒着的日子就看書，在好奇心驅使之下，一些玄妙的學說比較具有吸引力，特別看得投入，大抵如此，久而久之受到影響而不自知吧！」陳少偉說。

「那麼你對音樂的興趣是何時開始的呢？」我問。

自小有表演慾

「相信自小也有表演慾的關係，成為學校裏的歌詠班的成員，到外國之後，更加時常與三、五個年青朋友夾BAND，既娛樂人也娛樂自己，倘若說深遠一點，是受到家人的影響，記得幼少的時候，家中年長的成員都愛聽流行曲，當年大抵就是披頭四的時代，所以，連我的英文名字也叫做RINGO了。」陳少偉言之鑿鑿地說出一番經歷，跟着卻露出一個略帶挑皮的眼神。

修讀機械卻愛唱歌

「在大學的時候不是唸音樂的，不會覺得自己是有點浪費嗎？」

「絕對不會，雖然我修的是機械工程方面，但是，讀書不一定要為工作要讀書，況且，從中明白一些道理然後同樣可以運用到日常生活和工作上。這兒免強強也能說學以致用的啊！舉個例子來說，現在我兼顧歌片的幕後工作，由於自己對電子機械有一定程度的認識，做起來也比其他人易上手許多。」陳少偉說。

「對於自己的事業前途有何看法？具有信心嗎？」我問。

為事業舖路，信心十足

「我沒有跟一些人會定立一個什麼計劃，說給自己幾年時間在樂壇去闖天下，我始終認為一切得按部就班，順其自然發展最為理想。起碼的信心是具備的，否則早已放棄。對嗎？」

「有打算將唱歌作為終身職業嗎？」我問。

「這種沒有想過，不過，如果可以的話，我會一直唱下去，另一方面，我會為其他的事業而舖路。」

「什麼事業？如何舖路？」我追問下去。

「我覺得一個人該有比較優閒的生活，所以，我希望如果可能的話，將來在外國開設渡假酒店，有客人到來可以賺點錢，沒有客人的話，生活也悠然自得哩！舖路方面——自然是要有足夠的金錢啊！」

前「風雲」樂隊成員陳少偉

甄妮出道十年不言倦

「倘若沒有樂迷的喝采聲，一個歌者是很難長期站在歌台上唱歌，誰個願意唱沒有人聽的歌曲。」

ALICE

甄妮，是一個很獨特的女歌星，她敢作敢為，只要自己認為值得的事，她根本不會理其他人的觀感，特別是她的個人生活，絕對不會受到其他人的影響。

甄妮說：「我是為自己而活，幹嗎要受到別人的左右，其他人根本不會明白我的恣受和需要！」

真的，一個人的內心世界和需求，並非其他人能夠清楚和知道，只不過是因為甄妮是個有名氣的人，所以，很多事會受到公眾所注意。

甄妮是個對自己負責的人，她所做的事情一切後果就由自己承担，同時亦敢於面對現實。

雖然，有一段日子是過得並不太開心，但是，甄妮終於克服了一切，充滿信心，繼續為事業而努力奮鬥。

甄妮的個人演唱會得到理想的反應之後，使到她更加振奮，對於歌唱事業的發展再邁向另一個里程。

在今年聖誕節之前，甄妮的最新大碟——「今夜又被軟化」推出與樂迷見面。

提到這張大碟的製作，甄妮說：「唱碟封套是由攝影師蔣家駿負責拍攝，設計構思則是來自主題曲——『今夜又被軟化』，是一個比較感性的意念。」

當我拿到甄妮的唱碟的時候，對於這個封套上的甄妮，深深被她那種嬌艷而帶點性感的打扮所吸引。

甄妮談到這張唱碟的時候，她說：「在過去曾經灌過不少廣東版和國語版的唱碟，大大小小的有百多張，這是繼『奮鬥』之後，自己最感到滿意的哩！」

聽這張「今夜又被軟化」的時候，碟內十首作品，無論在作曲、填詞以及製作的編排上，水準都十分平均，可聽程度甚高。

主題曲自推出之後，即受到各界的注目，成為同期推出的歌曲作品之中，電台播放率最高的作品之一，樂迷和圈內人的評價也相當高。

問到甄妮對於唱碟與歌曲受歡迎的感覺時，她說：「當然是很高興，倘若沒有樂迷的喝采，一個歌者是很難長期站在歌台上唱歌，誰個願意唱沒有人聽的歌曲，因此我出道十多年仍沒有唱倦，都是因為有這種鼓舞來支持，否則，早已不唱了！」

真的，論今時今日的情況來說，甄妮已不再是靠唱歌才有飯吃，不喜歡的當然可以不唱。

十二月初，TVB推出的音樂特輯「甄妮——香港情未了」欣賞過的朋友也許會有與我相同的感覺，就是既欣賞甄妮唱的舊歌，也喜歡其中幾首各有特色的新歌，「自願」乃改編自法國名曲，一段略帶憂怨的前奏，帶出曲詞，內容描述曲中人面對一個既愛且恨的人，在愛情上要作出抉擇，那種難以取捨的矛盾心情，甄妮演譯得十分自然；改編自台灣同名作品的「我會用心愛着你」，風格上頗接近甄妮以往的歌曲，譜上意思直接和容易上口的歌詞，較能令人留有印象；「一錯再錯」是碟內節奏最強勁的作品，且有六十年代懷舊的氣息。

在月中，甄妮已遠赴美加登台演出，抓真銀去也！回港會逗留一段時間，到農曆新年期間，則應邀到星加坡作新年巡迴演出，原本這是與家人團聚的日子，無奈工作的關係，只得攜同女兒一起到彼邦過一個溫暖的農曆新年了。

甄妮「今夜又被軟化」的新形象

酒井法子 苦練鹿兒島口音

宏美

藝能星子

日本NHK電視台的大河劇場「就如飛翔」，酒井法子也有演出的份兒，拍攝的最艱辛過程並非日曬雨淋或是日夜顛倒，乃是要說鹿兒島口音的台詞，鹿兒島口音跟九州、博多的口音完全不同。雖然隨台詞付上一盒將她所有對白用鹿兒島口音錄好的卡式帶，可惜一屆正式拍攝時，甚麼都忘掉了，腦中將京都音、鹿兒島音等等混得一塌糊塗，所以她唯一辦法只是加倍苦練。

酒井法子說：「保重身體，愛護歌迷」

酒井法子的最新大碟「MY DEAR NORIKOV」在十二月十六日發售，在此唱片裏，她有親自為歌曲填詞，由於對填詞還是個門外漢，心情非常緊張，未知發表後反應會如何。大碟全體都以「美」為主體，包括了歌曲的美、歌詞的美，唱片封套當然亦以美感為重，是一張製作認真的唱片。而最新的細碟「ALL RIGHT……」由被譽為第二位松任谷由實的女作曲家遠藤京子所作，是一首節奏明快的流行曲，編曲上更特別為了要配合到舞蹈的節奏，像是很自由明朗的調子，但演譯上法子表示是有一定難度的。歌詞內容是一位好友失戀了，她安慰好友說：「並非凡事都會進行得順利。」雖然一些簡單的說話，但卻是出自衷心，這樣的歌詞，可能會惹起不少女孩子的共鳴。

冬天已經降臨日本了，今年酒井法子的冬季目標是「不能染上感冒傷風」。原因很簡單，自己是一個歌手，喉嚨倘有不適便會影響演出，工作的程序均受牽連，故此要極之小心，儘量避免染病。

在日本舉行的世界設計博覽會中，其中一個展覽館播放了一套由酒井法子拍攝的短片「天使贈我的天虹」，這個短片將已漂亮的她拍得更加迷人可愛，很可惜現在已經完畢，未能有機會看的朋友就真是感到遺憾了。然而明年一月七日起的大河劇場，大家便可一睹酒井法子苦練的成果，她所說的鹿兒島口音能否神似，就要明年才有分曉，現只能拭目以待。

痴情毋用再相欠

主唱：徐小鳳

灰色的天空　彷彿原來就是個網
街燈的倒影　彷彿一雙一雙手臂
多少的足跡　彷彿逃避着不要再遇你
偏偏終於終於仍是捨不得你
當初的分手　也許完全是為意氣
堅拒再會面　也許基於好勝心理
孤單的追憶　這天才明白難說我恨你
心中却說但願從未獨自遠離
一顆心好比　火偷偷點起
不可以永遠躲避
身即使高飛　心偏飛不起
怎可放開自己
△若是你愛我，請抹走從前
我但求　我但求能共你再會面
若是你已變　總也不徒然
起碼痴情毋用再相欠
△重唱

張國榮告別當年情珍藏版
甄楚倩「乖乖」下月推出
達明一派新碟名「神經」

▲張國榮三十二場告別樂壇演唱會正如火如荼進行，他的告別當年情珍藏版亦已推出。唱片、盒帶、鐳射碟三款，每款都有四集，共四十八首歌。顧名思義是超值珍藏，所以內裏全是當年流行一時的歌曲。如「風繼續吹」、「儂本多情」、「痴心的我」、「我願意」、「藍色憂鬱」、「不羈的風」等，由張國榮出道至今，他所喜愛的歌都收錄在內。

▲張國榮另一張新碟「FINAL ENCOUNTER」在廿號出街之時，第一日的訂單銷量已超過白金。新歌「風再起時」，也迅速登上流行榜。

▲甄楚倩的新歌「乖乖」亦已上台，新唱片要在一月初推出，現在她正在泰國拍戲，稍後會趕回來做新唱片宣傳。

▲達明一派的新大碟名為「神經」，CD現已推出。黃耀明話明年願望是開演唱會，而且可望與劉以達各自推出唱片，至於「神經」的唱片封套設計很概念化。

▲「譚詠麟浪漫演唱會八九」已經推出，阿倫被日本方面邀請他出席日本紅白大賽，今次阿倫會唱「愛念」這首歌，他正設想用英語、廣東話和日本話三種語言演繹。

程程

拾絮篇

樂韻123

TEARS FOR FEARS
四年潛修 再顯光彩

夏山

不知是人傑地靈，還是風氣所及，英國近年來，流行二人組合，除了名聲大噪的LONDON BOYS、THE PET SHOP BOYS、THE COMMUNARDS等之外，自然不能不提資歷已不淺的TEARS FOR FEARS。

歌迷也許對它有點陌生，若不加說明，還誤會是一個新組合。其實，它的歷史比很多二人組合還長，早在一九八五年，已推出一張反應十分良好的大碟THE SEEDS OF LOVE」。可是，自此之後再無新作面世，甚至處在退隱狀態，過去四年，似乎與樂壇絕緣。

蟄伏四年，在沒有任何宣傳之下，它的新大碟「SONW FROM THE BIG CHAIR」面世了。雖然是靜悄悄推出，卻很受歌迷歡迎，而且已在流行榜中節節冒升至十大之內。與此同時，還把早年大碟舊曲整編，用新手法處理，變成一隻新細碟「THE SEEDS OF LOVE」。樂評人的意見是：新作多了幾分成熟與圓滑。即是說，商業氣味較重。

二人承認蟄伏四年，檢討得失，若要復出，不應再固執於較年輕時代（其實現在看來二人還是充滿活力的青年人）的清高作風，立足今日歌壇，必須隨俗。因此，復出所見，可以說換了一副新面目。

TEARS FOR FEARS組成之初，已給人評為頗具實力的組合。兩個年輕人十分用心的在斟酌一字一句，希望給歌迷一種共同感情投入的感受。不過，二人並不否認當年的表現有點矯枉做作，或者說過份的琢磨，只見光彩而缺乏內涵。因此，隱退四年佈置復出的新路綫，是一種許勝不許敗的戰略。假使反應欠佳，它相信從此再難抬頭了。

既然崛起之初已顯示了不可侮的實力，經過四年的潛修，用成熟的姿態，出賣全面取悅歌迷的商業產品，完全符合今日市場的需要。於是，TEARS FOR FEARS再度在樂壇站穩腳了。

西歌馳騁

復出許勝不許敗的二人組合TEARS FOR FEARS

GLORIA ESTEFAN 力圖個人發展

丁茜

雖然GLORIA ESTEFAN的熱情豪放形象並未如其他歌手MADONNA、KYLIE MINOGUE那樣成功，但在美國樂的壇地位，卻和其他歌手不相伯仲。她未能全面成功，非戰之罪，而是一直以來並未熱心發展國際事業，使外國歌迷對她還很陌生，她近來似乎也看到自己弱點之形成，可能與不能獨立發展有關，因而近期盛傳脫離成立已久的樂隊「GLORIA ESTEFAN AND MIAMI SOUND MACHINE」，獨力闖天涯。雖然她曾闢謠，並且繼續和隊友合作演出，但人人認定，離隊只屬遲早的事。沒有了樂隊的約束，個人得到發揮的自由，也許進軍國際樂壇，比較有利。

因此，近期在美國流行榜大受歡迎，並且一連三周名列冠軍的「RHYTHM IS GONNA GET YOU」，可能是她和樂隊最後一次合作了。

這個來自波多黎各，一看便知道有中美洲血統的年輕女歌手，本來先天便有中美洲人的熱情豪放的個性，十六歲起走歌唱生涯之路，正是符合本身發揮優越條件的要求。儘管在國際樂壇名字不夠響，在美國算是巨星級人馬了。

兩年前，GLORIA ESTEFAN憑與樂隊合作的一曲「CAN'T STAY FROM YOU」初露頭角，也讓歌迷開始正式認識這個充滿青春活力的組合「GLORIA ESTEFAN AND MIAMI SOUND MACHINE」。

大約十個月前，樂隊的新碟中有一曲「DON'T WANNA LOSE YOU」上過流行榜，一度打入三甲，但在任何宣傳字句上只用GLORIA ESTEFAN個人名字，剔餘了「MIAMI SOUND MACHINE」，已叫人感到是一種離隊的先兆了。事實上，全曲由個人獨力支持，總不覺得是屬於一個組合的一員。有人就懷疑，是她的主意在宣傳上突出了自己，觀察反應，為未來離隊鋪路。

熱情奔放新偶像GLORIA ESTEFAN

……正如德國大詩人歌德所說的「不懂得外語的人對他的本族語也一無所知。」他的這句話我是根據瑪麗歐．佩「語言的故事」（倫敦，一九五二年，第二八五頁）翻譯的。西方著名的哲學家卡西勒爾在他的名著「人論」中也引了這句話……

學術交流的迫切需要和願望，因此從中世紀到十七、八世紀，歐洲的宗教界、學者和作家會長期普遍用拉丁語進行寫作和相互間的書面交往。這一傳統至今仍留有影響。我在聯邦德國、民主德國和波蘭所遇到的語言學家幾乎無一例外……

……的趨勢和歷史的與現實的客觀需要。同樣的道理，在方言眾多的漢語中，推行一種共同的普通話也必然是一種不可阻擋的歷史趨勢，也同樣不僅有着巨大的實用價值，而且有着巨大的教育和教養意義。我從事教育工作數十年，注意到……

……京市語言學會理事、……中英獎學金資格審查委員會委員、廣州外國語學院語言學與應用語言學研究所和黑龍江大學現代語言學研究所特約研究員。——編者）

……館。

▲中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

上述節目，全部免費。

▲「香港歷史簡介」展覽：香港……

……三名青衣區議員……麗生、丁衍華及謝偉明昨午就此事件召開記者招待會。發言人表示，「青衣南橋維修聯絡小組」較早時曾與運輸署、路政署……衣駛出之車輛與其爭路。在南橋封閉時期，會大大加重迴旋處的交通流量。此外，發言人又對封橋期間，行人不能使用南橋步行出入表示遺憾。

……居民爲了趕及時間返工，亦應預早出門，非必要時勿在繁忙時間內使用車輛，盡量使用公共交通工具，減低路面擠塞。

GBT　A……
一八八……　（第三組）……
六四　威　發△……　何永泰　岳③
二二五　楊家寶△……　馬輝　洲④
×新領域……　艾法誠　許⑤

……該十一匹目賜馬的所屬馬主爲：翁樹城、林日如、楊達明、楊玉初、沈文輝（兩匹）、梁榮、楊永良、陸肇天、李念緯（兩匹）有關馬號及血統稍後公佈。

國府新聞局長邵玉銘昨指責 中共蓄意輸出槍械

兩岸關係 前途座談 係與中國前途」座談會，二十八日下午在台北市聯合報大樓舉行，有大陸民運人士及國內外學者十餘人參加。（中央社）

本港新聞

政府預測91年移民人數逼近六萬
移民潮91即達高峯
居英方案可使回落

（特訊）政府估計移民潮在九一年會達高峯，但其後，居英權方案將會發揮作用，使移民數目逐步下降。

籌劃處副長官盧維思昨日在記者會上表示，政府估計今年港人移民外地人數為四萬二千，而明年則會達四萬五千，到九一年，則會升至五萬五千至六萬人。

但他同時預測，當居英權方案細節明年公佈後，其效果將會在九一年開始發揮出來，包括減輕移民潮之壓力，並縮少專業及管理階層之移民比例。

他認為，九一年移民高峯期過後，人數可能輕微回降至五萬。

盧維思解釋謂，居英權方案的對象亦是其他國家移民配額的目標，若居英權可吸引這批人，則會減少香港人對這些配額的要求。

他認為，港人在選擇居英權與其他國家之簽證時，由於居英權不用到英國居住便可取得，相信前者會較受吸引，況且，移民到外國仍需要面對新的生活。

他又指出，若居英權可將部份人留在香港，相信亦可吸引其他已移民者回流，故此，居英權實是發揮了一種心理上之影響。

盧維思表示，專業及管理階層佔移民人口的四份一，在過去兩年專業及管理階層內，約百份之三十五已移民他國，目前則降至百份之二十三至二十四，他預計未來的百份比仍然會有下降。

他認為，居英權應該要儘快實施，而限額不能削減。

談及居英權數目的問題，他強調，此乃英國政府的決定，港英政府間並無達成任何協議，換言之，不是在雙方經磋商而達成的數字。

他相信，二十二萬五千已是英國能夠提供予港人的最高數目。

被問及其他國家是否會跟隨英國，採取類似的計劃，盧維思表示，英國政府所採取的行動相信已提醒了其他國家政府，但迄今還未有聽聞其他國家修改移民法的消息，但他補充說，方案祇是最近才公佈，故談此問題乃言之尚早。（宜）

行政局將更改多項僱傭條例
停工定義重新訂定
增加懷孕女工保障

（特訊）行政局將會更改多項僱傭條例，包括重新訂定停工的定義，及增加對懷孕女工的保障。勞工界對有關的修改均表示歡迎。但新規定尚未能照顧所有工人。該份修訂草案將會在明年一月提交立法局進行首讀。

本報得悉：新僱傭條例中在停工定義方面，以目前的法例規定，如果僱主未能在連續四星期內提供增過十二日的工作天時便算是停工。工人有權向僱主要求發放遣散費。

當行政局修改僱傭條例後，僱主若在連續四星期內未能提供超過一半的工作日的話，工人便可以向僱主提出要求支付員工應有賠償。

以及在連續二十六個星期內，一旦僱主未能夠給予員工超過三分之一的開工日數目，那僱主便應要立刻遣散工人避免出現所謂「吊鹽水」的情況。

此外，行政局更通過增加懷孕女工的保障，以前她們均需要為僱主服務滿二十六個星期後才能夠獲得分娩假期。修改法例後女工祇要為僱主服務滿十二個星期便能夠享有婦女分娩保障。

另外行政局亦通過修改僱傭條例，將體力與非體力勞工的定義取消。並且由以往一萬一千五百元的最高限額，增在到一萬五千元，其追溯期可到達八七年五月。

另外，祇要在四星期內有十八小時是為同一間機構服務的僱員都可以稱為連續合約僱員，半日上課的學校教師及小食店的兼職僱員，將屬於連續合約僱員。

其次在以往於星期六工作的加班工資計算方法都是沒有明確指標，而新法例通過後一旦在星期六上班的西，就算祇有半天，其費用都是以整日推算。

再者，對於一般勞工所關心的退休保障方面，有關當局現正積極提倡長期服務金計劃，鼓勵僱主及僱員雙方供款。如退休金等。

此外勞工社團聯會發言人李啓明認為新規定仍然未能照顧所有勞動階層人士。他指出工人一般在正常情形下連續開工四星期的話，應該是有二十四個工作日，換句話說：在正常工作日的一半便祇是十二天，較原本需要的十二天來計算是少了兩日。

至於新修定的分娩保障條例是一項進步，但他仍希望在分娩前後檢驗假期，亦可以被列入為有薪假期內。（詠）

89年最後一次攪珠
頭獎獨得266萬鉅款

4　6　18　19　20　41　（25）

香港政府獎券局宣佈昨日第八十九期六合彩攪珠結果，攪出號碼為：四、六、十八、十九、二十、四十一，特別號碼是二十五。

頭獎每注派二百六十六萬四千一百六十七元，有一注中獎。

二獎每注派十八萬零十二元，有八注中。

三獎每注派九千九百五十六元，有五十六注中。

四獎每注派一千元，有五百二十三注半中。

五獎每注派一百元，有一萬一千九百四十三注中。

獎金超過四十萬元之獲獎彩票，獎金將由九〇年一月二日下午二時至四時在跑馬地賽馬會行政大廈十四樓派發，獎金四十萬元以下之中獎彩票，其獎金將於十二月卅一日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價　12月28日

股票	買入	賣出	升跌
長實	9.75	9.95	-0.10
九燈	12.10	12.30	-0.05
港燈	7.90	8.10	-0.05
九倉	7.40	7.60	-0.05
置地	8.40	8.60	-0.10
滙豐	7.45	7.60	-0.05
和黃	8.90	9.10	-0.10
怡和	24.60	24.85	-0.35
太古A	15.80	16.05	-0.15
新鴻基	13.00	13.20	-0.25
恒基	6.10	6.25	-0.10
國泰	8.35	8.55	-0.05

倫敦金融時報指數　1896.2　（-0.7）

黃金白銀　（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	400.3	402.4	397.4	399.5	-1.00
2月期金	403	405.1	400.1	402.2	-1.60
3月期銀	5.31	5.365	5.20	5.225	-0.095

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	400.4	398.6	401	-5.5

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）　（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8070/90	1.6120/30	1.6850/60	1.5375/85	143.15/25

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	9.625	9.625	9.5	9.5	10

紐約杜瓊斯工業指數　2723.12　（-1.28）

東京平均股票價格　38876.94　（+75.31）

新鴻基資料研究有限公司提供

港府建議關貿總協定
修改現行反傾銷守則

（特訊）貿易署署長施祖澤於昨日指出，政府在十二月二十日向關貿總協定呈交了一份意見書建議改善現行的反傾銷守則。以確保反傾銷行動不致成為一種保護主義的工具。

政府最近呈交關貿總協定的意見書中提出一系列的建議，其中包括不應向已受數量限制的產品提出反傾銷的指控。政府亦建議不應向新加入的公司施行反傾銷措施，所謂新加入的公司是指那些在受調查的指定時間內，沒有進出口的公司，同時，進行調查的機構應給予那些在參與反傾銷訴訟時遇上真正困難的小型公司，作出特別的考慮。

施祖澤又說，明年將是重要的一年，而烏拉圭回合談判在九〇年十二月結束，除香港外，美國、歐洲共市、日本、澳洲、加拿大、北歐國家和南韓亦已呈交意見書，預期明年的談判將會十分積極和艱巨。而香港將繼續在關貿總協定內扮演主要推動的角色，注意力集中在修改反傾銷守則的需求上。

皮草設計創新大膽
原料以貂狐皮為主
香港現為亞太區次大皮草設計中心

（港訊）皮草大褸已不再是傳統的身份象徵。今日，皮草商與設計師越來越勇於嘗試和創新，採用不同種類的毛皮、顏色、新物料和現代科技製造皮草，務求帶給皮草服裝一個趨時及具現代感的形象。

一位著名的香港設計師指出，今年冬天的皮草款式與一般時裝潮流互相呼應，強調優皮的綫條，令此類服裝回復其獨特性質。著名設計師SILVIO BERG'E指出，提高皮草的形象和保持其價值是相當重要的。

曾為本港多間著名皮草公司設計皮草而現職西伯利亞皮草行的BERG'E指出，今冬的皮草款式將以嶄新、優雅的姿態出現；所選用的毛皮比以往更加柔軟，而綫條則趨向弧形的設計，並綴以具層次感的裝飾物，以達到更佳的立體效果。

這些綫條柔和、設計獨特的皮草或染成大自然的色調，包括咖啡色、米色、鐵銹色、棗紅色和鮮艷的色系，其中以及膝長褸、短夾克和不同類型的斗蓬至為矚目。

今冬的皮草將特別強調領子和衣袖的設計，尤其以大而寬闊的褶袖最為流行。此外，BERG'E認為斗蓬形的衣袖將大行其道，從很多著名時裝公司所設計的服裝可見一斑。

他續說，為增加層次感，具民族色彩的原始圖案將出現於皮草服裝上，而適宜晚間穿著，款式較隆重的皮草則以刺繡及珠片點綴。

為營造一完整的感覺，毛皮綑邊將被廣泛使用於領口、披肩、短裙、圍巾、斗蓬和絨褲等；而有趣的組合如雪紡襯毛皮，或針織襯毛皮，將為皮草服裝創造一全新概念。

除一般採用的貂皮和狐皮外，其他具絲絨感的毛皮亦漸受買家歡迎。BERG'E說，蘇聯貽羔皮、剪毛河鼠皮、栗鼠皮、紫貂皮、皮和西班牙羊皮已成為現時皮草製造商採用的新物料。

香港用以製造皮草的毛皮大部份來自北歐、美國、加拿大和中國的飼養場，其中以貂皮和狐皮數量最多。

現時，香港是亞太區第二大皮草設計中心，僅隨日本之後，而香港卓越的手工更為世界公認。本地製造的皮草產品既有銷售能力，設計又趨時，大受買家歡迎。

為鼓勵年青設計師的創作能力，與提高香港皮草的製造水準，香港製衣業訓練局成立了一個為期一年的全日制課程，為學員提供有關皮草製作及設計的訓練。

此外，香港毛皮廠商聯會有限公司亦每年舉辦一個皮草成衣設計比賽，以刺激本港皮草工業的創作能力。

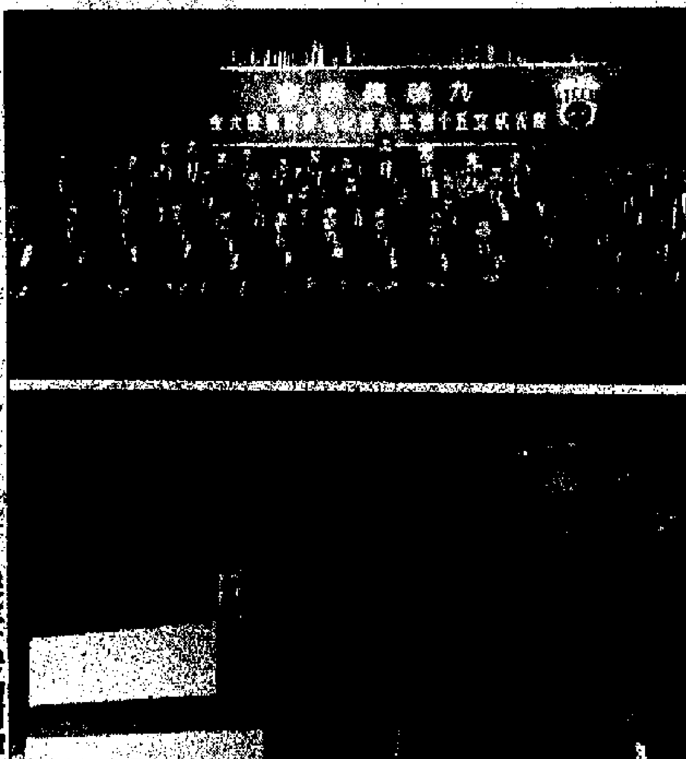
自一九八七年開辦以來，該比賽一直邀請香港理工學院和沙田工業學院之畢業班時裝設計學生參加。至於一九九零年度的比賽，十五位著名的皮草商已從五十五位學生設計的五百多份參選作品中，選出七十一份進入決賽。其中二十九份屬晚裝組，二十一份屬便裝組，二十一份屬皮草飾物組。該比賽由香港貿易發展局協辦，總決賽將於一九九零年一月十一日晚上假麗晶酒店舉行。

大會將於當晚在每組中選出最優秀的設計作品，得獎作品將在第九屆香港國際毛皮展覽會中展出。該展覽會將於一九九零年二月二十八日至三月三日，假香港會議展覽中心舉行，預料將吸引成千上萬的海外買家參觀。

香港是世界最主要皮草製造及出口地之一，聘用了一萬一千多名工人。由八九年一月至九月，香港輸往外地的港製皮草服裝，達十五億七千二百萬港元，較去年同根增加百份之九。五大主要市場包括日本、美國、加拿大、瑞士和法國，其中出口往瑞士的增幅最大，為百份之二百零八。

圖為由香港頂尖兒皮草設計師SILVIO BERGE為百老匯皮草有限公司設計的闊身栗鼠皮外套，綴以大領子和喇叭袖，名貴大方。

九龍總商會慶金禧
聯歡大會千人出席
梁秉樞稱銷售稅打擊工商業
望財政司勿重蹈竹下登覆轍



（特訊）九龍總商會昨（廿八）晚舉行慶祝成立五十週年金禧紀念會員聯歡大會，由該會理事長梁秉樞主禮。台北中華民國青年創業協會特組團來港道賀，本港各社團領袖、街坊首長及會員親友臨場觀禮者逾千人，筵開二百桌，極一時之盛。

席中由該會理事長梁秉樞致詞關於財政司建議徵收銷售稅，將扼殺香港「購物天堂」之美譽及妨害工商業之經營。盼財政司勿重蹈竹下登覆轍，收回銷售稅之建議，以安定旅遊業及工商界。另有關運輸司發表「香港運輸政策綠皮書」，如因交通擠塞而消耗人力和時間，使成本增加，則對工商界的打擊更大，反觀東南亞國家積極開拓，尤以泰國為甚，將來會對香港出口放緩構成威脅。梁理事長呼籲港府立即興建西區海底隧道，由葵涌通過昂船洲中途站，直達青洲，填青洲海峽連接西環，可與香港南區銜接，並連接上環，將來與地下鐵聯成循環線，週而復始，暢通無阻。希望港府高官勿持己見，廣徵民困，共同為香港的安定繁榮而努力。

詞畢由湯國華副理事長致謝詞，禮成後歡宴，每人除獲贈禮品一份之外，還有抽獎助興，氣氛熱烈，賓主盡歡而散。

上：九龍總商會慶祝成立五十週年金禧紀念全體會董合攝。下：理事長梁秉樞致詞。（本報攝）

港灣婦女會辦
聖誕敬老聯歡

（港訊）港灣婦女會為使更多老人家共享聖誕節，日前假灣仔聖雅閣福群會之明華堂舉辦敬老活動，是次活動由該會主辦並蒙灣仔區議會贊助。該日招待老人家有五百人。

出席嘉賓有黃漢濤議員、李金鐘議員，會長羅斌夫人、主席溫李自宜，黃孫基先生，孫丁彩鳳女士，何光榮夫人，劉釋湘夫人等，並邀請得灣仔政務主任陳秉強蒞臨主禮。

大會安排籌文專劇學院演唱粵曲多首，並蒙名伶勇顯新，李芬芳義唱名曲梁山伯與祝英台，亦蒙聖貞幼稚園學生歌舞助興。大會並設禮品抽獎，禮品包括金牌三面，足金介子三只，足金吊咀七個，現金利是及精美禮品五千份之多，而入場之老人家都獲贈實用禮品一包，使老人家等笑逐顏開，盡興而返。

港灣婦女會聖誕敬老大會嘉賓。

中國收緊出境入境檢驗條例
港中醫院健康報告
廣東省承認為合法
歡迎查詢檢查服務詳情

中國正收緊中國公民出入境檢疫條例，由下月一日起，所有要聘往中國工作或定居的港、澳及台灣的同胞及華僑，在入境時，必須展示所屬地區或國家發出有效的健康證明，包括性病及愛滋病的檢驗。

本港，港中醫院與廣州、暨南大學醫學院、附屬醫院、皮膚科、愛滋病（AIDS）檢驗室，出具之愛滋病（HIV）抗體檢驗報告及性病即梅毒試驗（VDRL）報告，均於一九八八年十月廿七日，被廣東省衛生廳承認，為合法之檢驗報告。適用於全國各地。

港中醫院除供應上述之血清檢驗外，更具健康檢驗服務，及發健康檢查報告書。查詢請親臨香港下亞厘畢道一號，8樓，港中醫院，或電：五二二二三一一。

聶漢光之夫人逝世
三十日香港殯儀館舉殯

新天剮子公東主司聶漢光先生之元配楊淑梅女士，於本月廿四日病逝港寓，積潤享年五十有八歲，遺體奉移香港殯儀館治喪，定明（三十日）下午二時卅分在該館大禮堂大殮，隨即出殯，擇吉火化。楊女士為人和藹可親，遺下子女各一，相夫教子，懿範足式，如今與世長辭聞者惜之。

黃學海分析國際大氣候
東歐各國新領袖仍有賴蘇聯支持
美軍入巴拿馬形象受損

（港訊）國際政治分析家黃學海教授，就當前國際間的大氣候，對美國突然進軍巴拿馬和蘇聯今次在羅馬尼亞政變中，戈巴切夫在幕後所扮演的重要角色發表評論。黃氏認為諾列加是一個大毒販，應該根據巴拿馬的意願，由巴拿馬政府去審判，美國的行動是一種干預他國內政的手法，不但侵犯別國主權，亦有損美國的形象。至於諾列加現在躲在梵蒂岡駐巴拿馬的使館，要求政治庇護，倘若有第三國願意給予庇護，美國應該遵守這項國際公認的外交慣例，作進一步的行動，情況等於現在北京美國大使館給予政治庇護的方勵之夫婦一樣，中國是遵守這項國際所公認的外交政治庇護權的，美國豈能例外。

有關羅馬尼亞政局的改變，證明民族主義已經在東歐逐步取代社會主義領導地位，蘇聯亦開始面臨共黨一黨專政的權力挑戰，立陶宛要求獨立是東歐政治風暴波及蘇聯的導火綫，戈巴切夫對策是人道，當選一九八九年風雲人物「一切的課題，眾所週知，在老戈強烈的支援下，不出十天推翻了統治二十四年的西斯古政權，莫斯科的修憲和克宮新領導層的形成對比，蘇共高層出現歧見的角度，根據上次黨代表會議老戈會提出必要時辭職的表態？

黃學海認為在任何一個政治體制有關權力結構的邏輯上——最高負責人提出辭職用作平息紛爭，證明他的影響力已經不是絕對性的，從以上的情況觀察，一踏入九〇年初克宮高層一定會改組，老戈的權力難免會被削弱，蘇聯今後在國際政壇的影響力會比美國遜色，羅馬尼亞新領袖伊利埃斯庫仍須要選一位老同窗大力扶持，否則隨時會被逼下台，實際上不單羅馬尼亞發生巨變，其他所有經過改革的東歐共黨國家其領導人的處境都非常脆弱，所以蘇聯默許在幕後全力推動的改革，這些國家將來的扶植承担比英國初期扶植英屬殖民地獨立後的負擔更加繁重，由於羅馬尼亞的兄弟國關係，對在亞洲的中共和北韓的關係和信心會重新評估。

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大

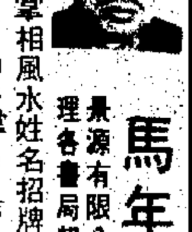
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

移民東加王國（英聯邦護照手續簡便）
經驗主講 黃文先生
電話K7880150
傳呼機K7807272叫8877
福華街69—75號壹字樓A座
歡迎蒞臨本公司免費查詢及供給資料

移民委內瑞拉國 無須任何保證金
位於加勒比海，面對美國，資源豐富，對工商業極具發展潛力之委內瑞拉國現已接受我們申請移民及定居（包括國內人士）台端若有意向外發展及定居者請致電詢問詳情當即詳盡奉告電話：3—7809409

楊達人教授 氣功靜坐法
真實不虛正宗崑崙七支坐
是預防勝於治療無上法門
保青春防衰老治慢性疾病
集體教授H四四七〇九一
威靈頓街七十五號三樓
一月三日星期三晚六時
私人教授K八九七四四七一

馬年書 出版
景源有限公司總代理 各書局報攤有售



擅批命運掌相風水姓名招牌能反敗為勝
名師 **鍾應堂** 掌相命家 精批命運姓名風水
儒家秘學、擅論終身事業、婚姻財祿、兒女、壽年、禍福判斷獨到
指點前程、接批中外命書料事如神
高彌敦道227號五樓④字近新樂酒店佐敦站
請預約電③7305528 中午11至8時會客

胸中正掌相（美國名相師 加港）
研究已入化境．並不徒恃宣傳
名望得人推重．可稱口碑載道
會合各方相型，通曉人類推算，按頭骨聽聲音，決生死，斷人判斷，立決父母兄弟妻子十足，看掌紋氣色，便知成敗興亡，事業得失，命運順倒，時運未遇，有志未伸，婚姻美滿或有難言之事，當面解答，由美國、日本、台灣、泰國、印尼、星馬、菲島回港。掌紋氣運百元．剪報七折。（冷氣開放）
十時至七時半．星期日假期照常
上海街三四七號閣樓（近油麻地戲院斜對面）

痔 新法專療痔科
專科女醫 林忠傑 劉孟芳
新法醫療即天見效數天枯脫照常工作
前任汕市同平醫院專科主診臨床經驗卅多年獨創新法一次用藥即天見效數天枯脫照常工作
診症早十時至晚九時 彌敦道三百號至佐敦道15號華豐大廈三樓電梯按②字 電話：3-328483

商業專欄 推廣生意 收效宏大

密宗氣功
九龍佐敦道47號4樓B

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

康樂商業大厦 即租即用
香港灣仔道185號（近活道口．鵝成中心對面）
廉租 寫字樓全部租罄
僅剩旺舖1505呎
每呎35元適合各行各業

洽租處：正義物業有限公司
電話：5-452522

港島高尚海景住宅　特價出售
西寧閣 83折
香港堅尼地城西寧街8678及8682地段
每呎$1200餘元起　首期一成　廿年分期
單位面積由582－850呎，每層八伙
樓高29層，面向海景，環境幽雅，交通便利，車位充足。
地盤設有示範單位，洽購電話：5-8173258（假日照常）
洽購處　華懋代理有限公司 電話：3-7398811　正義公司 電話：5-452522

灣仔旺舖及寫字樓 平租
灣仔道185號（近活道口）康樂商業大廈
旺舖1505呎．每呎35元．寫字樓 全部租罄
軒尼詩道145號（大單邊柯布連道）安康商業大廈
寫字樓由953呎至1964呎．每呎26元
洛克道276－278號 安隆商業大廈
寫字樓 837呎及1596呎．每呎15元
莊士敦道194－204號 灣仔商業中心
寫字樓1101呎至2614呎，每呎18元
正義公司 5-452522 洽

工廠大厦招租
黃竹坑業發街12號松柏工業大厦
4000餘呎
官塘大業街34號楊耀松第五工業大厦2000餘呎起 另地下4000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大厦2000餘呎起
請電 5—438960

華僑日報 救童助學
善長仁翁 [illegible]

旺舖出租
尖沙咀區旺地點，四千餘呎，適合銀行、百貨、珠寶、眼鏡、快餐、酒樓業、
電：5—235967 劉洽

華僑日報
十二月卅一日（星期日）
青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚
隨報附送「彩虹新頁」，並刊登下列特刊

彩虹新頁

名士：
周兆祥組織綠色力量提倡挽救地球。

美的世界：
足金飾物慶賀新年。

電腦專欄：
再說電腦硬件。

飲食好介紹：
元旦大餐令人大快朵頤。

家居新時尚：
如何創造一個理想尋夢樂園。

大千世界：
美國華人地產業務興起。
不銹鋼也會散發芳香氣味。
北京廚師孫大力研製「紅樓夢」中賈府名餚。
消化不良不容忽視。
螃蟹竟晚得旅行結婚。
百貨公司超級市場特價品情報。

時事縱橫：
一九八九年本港重大新聞，當以「港人支持中國民運，抗議血腥鎮壓」最為矚目，中港關係因而惡化，更因「楊洋事件」引起中共不滿，一度拒收港府遣返的人蛇。
中共更點名指責本港支聯會，且停止該會正副主席司徒華，李柱銘草委工作，最近則指斥建勳參與拯救民運人士逃亡活動。
港人目睹「天安門慘劇」，對香港前途信心盡失，紛紛設法移民，安排後路，並要求英國負起道義責任，收容港人，同時要求港府加速政制民主化。

假日精品：
朱德戴眼鏡背光打牌，以致逢賭必輸。
與兒子結婚的父親。
吹口哨已成為美妙藝術。
正確對待失戀五法。
施行手術無須輸血的新科技。

．讀料豐富．每份弍元．

國府新聞局長邵玉銘昨指責
中共蓄意輸出槍械 製造傷天害理行為
正告中共嚴格管制槍械出口 並將檢舉私藏槍械獎金提高

（本報駐台記者洪凱雄報導）台灣行政院新聞局長邵玉銘二十八日以政府發言人的身份，正告中共，希望嚴格管制其製造的「黑星」「紅星」手槍的出口，邵玉銘並嚴厲指責中共有意將槍械輸出至台灣的作法，是蓄意縱容不法的傷天害理行為。

邵玉銘表示：經過台灣警方的追踪調查，中共北方公司以連號的槍枝，在浙江、福建、廣東沿海地區，透過漁民接待站，轉售到台灣。而中共當局對此情狀非但不制止，甚至縱容，或以「官倒」，暗中支持大批中共槍械有計劃的流向台灣。邵玉銘指出：台灣方面必須對此項傷天害理的惡行，提出強烈指控及聲明，並正告中共當局必須採取防止措施。

行政院新聞局廿八日並且發佈了「國境內檢舉非法槍、彈、爆裂物獎勵標準」，提額大幅提高，經機槍檢舉獎金一支高達新台幣十萬元，衝鋒槍七萬元，制式手槍五萬元，瓦斯槍或金魚玩具槍改造者也有二千元，警政署並表示，海關查獲十支以上者，還可報請專案獎勵。

警方根據去年紀錄 共九十四人遭槍殺 其中有八十九人 死於中共製手槍

台灣警方表示：採取重賞鼓勵檢舉槍枝的原因，是因為台灣近年受中共惡意傾銷槍枝的結果，已使台灣治安每下愈況。據警方資料統計，自一九八三年七月實施檢肅非法條例以來，至一九八九年十一月止，共查獲了一萬六千六百六十四支，但自今年一月起至十二月廿七日止，就查獲了九千六百七十五支中共手槍就有六百八十六支，顯見非法槍枝在近年流通情況十分嚴重。

而根據警方的統計資料顯示去年一年台灣被槍擊致死的九十四個人案件中，被中共紅、黑星手槍所射殺者，就有八十九人，佔了百分之九十五以上，顯示中共黑星槍已嚴重影響台灣治安。

台灣警政署表示：目前已和軍方進行協調，基於國防和海防不可分的原則，希望將漁港安檢工作交給軍方負責，而警方負責商港的安檢，共同杜絕黑槍走私。

進一步防止毒梟輸出毒品 美母艦將駛哥海域
海空封鎖哥倫比亞
此項封鎖不影響正常產品出口

（美聯社華盛頓二十七日電）據美國政府一名高級官員表示，布殊總統正在考慮國防部提出的一個建議。建議要求對哥倫比亞實行海空封鎖，以制止毒梟將毒品運出國外。這一計劃是與哥倫比亞政府合作擬訂出來的，將不會影響哥倫比亞合法產品的出口。這一官員說，根據計劃，一支航空母艦戰鬥分艦隊將載戰機，駛往哥倫比亞海域。這一建議是美國軍方高層擬訂的一整套反毒計劃的一部份。他說整個計劃由美國國防部長切尼要求制訂。切尼本人已同意這一建議。計劃現已送交總統審閱，他可能對此作出修改。

這一計劃可能在二月十五日布殊前往哥倫比亞卡塔赫納與哥倫比亞和玻利維亞官員舉行為期一天的反毒高峰會議之前，即已付諸行動。但是這一官員拒絕透露具體的日期。

南韓內閣 局部改組

（中央社漢城二十八日專電）梨花女子大學的韓國文學教授李御寧昨天被任命為新成立的文化部部長。

盧泰愚總統也任命交通部次官曹京植出任環境部長，原文化公報部長崔秉烈出任公報處長。這三位新任部長將於下月一日就職。在韓國這次最新的內閣改組中，文化公報部被分成文化部及公報處，環境處則被升格為部。

兩岸關係 前途座談

令人矚目的「兩岸關係與中國前途」座談會，二十八日下午在台北市聯合報大樓舉行，有大陸民運人士及國內外學者十餘人參加。（中央社）

東德一出口公司 被控出售 圍牆石塊

（法新社柏林廿八日電）東德一間國家擁有的出口公司，已被控告出售柏林圍牆石塊。

該公司經理普芬施密特稱：「從事售賣圍牆石塊，將只用於人道目的，諸如改善該國的衛生體系等，他並無說出，這些紀念石塊的價錢。

東德通訊社引述普芬施密特說，從柏林圍牆取得的石塊，迄未離開東德國境」。

美軍仍包圍梵蒂岡使館
播「你是壞孩子」歌曲 作為心理戰的一環

（路透社巴拿馬城二十八日電）巴拿馬局勢在效忠諾列加之抵抗力量瓦解中，美國軍事當局宣佈放寬美國人員的行動警戒令。

目前美軍仍然包圍梵蒂岡大使館，並且不斷作心理戰，播放軍方電台選播的動搖人心的歌曲，包括「你是壞孩子」及「尋找的人」。暫時沒有跡象諾列加之事件將會獲迅速解決。美國對捉拿諾列加之立場，絲毫沒有軟化。布殊總統週三重申堅持引渡諾列加接受販毒審訊的決定。

外交界指出：諾列加事件經已令華盛頓與教廷之關係，陷於空前低潮，雙方之接觸實際已告終止，若果雙方未能尋找可行的解決辦法？相信諾列加之去向形成僵局。

舞會正熱烈進行 火水爐着火成災
韓咖啡室燒死十四人

（美聯社漢城廿八日電）此間警方週四表示，在省市一間咖啡室週三晚舉行派對時，火水爐着火的意外中，十四人燒死，三人重傷。

警方稱，火警發生於漢城南面二百三十千米的大邱一間咖啡室內道門旁邊的火水爐顯然由於過熱而着火。遇害人士對警方表示，咖啡室門口迅速被濃烟包圍，阻塞了他們逃生。警方謂，部份死者被乙稀基製的地板與園簾燒着冒出來的毒氣所窒息。一名被嚴重灼傷者幸能從火場中爬出來，另兩名則由消防員救出。

警方稱：死者包括十名正舉行年晚派對的顧客及咖啡室四名僱員。

布殊仍決要引渡諾列加
新政府又想接管諾氏

（法新社德州．科珀斯克里斯蒂二十七日電）美國總統布殊星期三說他仍決心要把前巴拿馬強人諾列加引渡到美國受審。

捲入這場涉及諾列加命運的梵蒂岡，則希望可以由巴拿馬新政府那裏得到助力，未來幾日可以打破僵局。

布殊開始他五天的打獵及捕魚假期前，在記者會上說，教廷拒絕交出諾列加，使「事情變得複雜」，但華盛頓會繼續談判。

另外，司法部已要求四個歐洲國家的政府，凍結諾列加的銀行戶口，美國相信諾列加販毒所得，最少有一千萬美元存在這四個國家的銀行。在巴拿馬城，新總統安達拉已要求教廷把諾列加交給巴拿馬政府，他說：「梵蒂岡應要他離開大使館，然後我們再看怎樣處理這件事。」安達拉又說政府正在檢討一九○四年和美國簽署的引渡條約。

布殊說，若要透過巴拿馬政府，再把諾列加引渡到美國，就要有一個「真正認真的談判」。「我說這會需要很多的討論，因為我們不想做任何可能危害到巴拿馬主權，或使這個政府失去人民信任的事。」他又說和教廷的談判並無時間限制。

午夜場 晚明 即日預售

皇后 皇都 嘉年 國泰 香港仔 麗華 京華 新都 新華 紅磡 國際 好運 好景 葵芳 順利 UA3 寶華 光華 海運 明珠 海城 嘉禾 南港

菲島起風雲·馬尼拉酒店突變戰場！

嘉禾華盛頓 新龍頭動院 聖誕午夜場 口碑猛爆！

南燕

迎接90新片種新組合

安樂戰場

曾志偉第一部震撼人心電影

曾志偉 鄧碧雲 姚正菁 南燕

今天盛大獻映 賭神 主演：周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 人生如賭博 由你定輸贏

今天獻映 賭神 主演：周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 人生如賭博 由你定輸贏

今天獻映 賭神 主演：周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 人生如賭博 由你定輸贏

最後今天 米高德格拉斯 黑雨 午夜驚情 八兩金

今天五場 劉德華 鍾楚紅 愛人同志

今天五場 全港獨家首輪獻映 情到濃時 日夜玩

今天五場 金像影帝米高德格拉斯 黑雨

今天四場 奇雲高 士拿 接棒情緣

今天五場 洪金寶 張艾嘉 八兩金

今天五場獻映 捉鬼敢死隊續集

今天五場不宜兒童 洪金寶 張艾嘉 衣錦還鄉 八兩金 / 黑雨 米高德格拉斯主演 / 愛人同志 劉德華 鍾楚紅主演

即日獻映五場 愛人同志

今天五場獻映 捉鬼敢死隊續集

今天五場 精裝追女仔之3

今映二級 八兩金

京華 康城 百老匯 利舞台 華盛頓 金聲 利港 銀都 京都 屯門

豆釘小精靈 八兩金 上帝也瘋狂續集

今映第二級 愛人同志 精裝追女仔之3

上帝也瘋狂續集 黑雨 八兩金

今映 八兩金 小豆釘精靈

黑雨 愛人同志 八兩金 上帝也瘋狂續集 捉鬼敢死隊續集

茶煲參地 黑雨 豆釘小精靈 愛人同志 上帝也瘋狂續集

上帝也瘋狂續集 精裝追女仔3 黑雨 同性三分親

精裝追女仔之3 賭神

今天盛會獻映五場 上帝也瘋狂續集

第二週今場五 精裝追女仔3

今後最請看 秘境神奇錄

院① 上帝也瘋狂續集 院② 特警威龍

元朗 嘉華 嘉年華 麗華 嘉城 紅磡 好運 新麗 海城 南華 華懋 巴倫紐 新都

今天五場 愛人同志

第2週 黑雨

第2週 張艾嘉 洪金寶 羅啓銳 張婉婷 八兩金 安樂戰場

土瓜灣九龍城道 新城中心 座位舒適 聲光一流 嘉樂院線 中西名片 快將開幕

今天五場 洪金寶 張艾嘉 八兩金

豆釘小精靈

今天五場 洪金寶 張艾嘉 八兩金 安樂戰場

兩院五場 八兩金 黑雨

今天四場 上帝也瘋狂續集 悲情城市

內部裝修 暫停放映

院① 八兩金 院② 捉鬼敢死隊續集 院③ 賭神

捉鬼敢死隊續集 黑雨 愛人同志

今天五場 好到停唔到笑！ 上帝也瘋狂續集 本版粵語

映第二級！ 12.15 3.00 6.00 9.00 悲情城市

光華 油麻地 龍都 鴻福 雅都 美都 凱都 寶石 富都 鴻基 新聲 金門 新都 快樂 新華 寶聲 新光

今天五場 八兩金 洪金寶 張艾嘉

最後五場 八鳳淫門 任君開

今天五場 精裝追女仔3 一狼之族

今天五場 賭神 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏

今天5場 賭神 人生如賭博！ 永盛公司三千萬元鉅製

今天5場 賭神 人生如賭博！ 永盛公司三千萬元鉅製

今天5場 賭神 人生如賭博！ 永盛公司三千萬元鉅製

今天五場 精裝追女仔之3 壯志豪情

今天五場 精裝追女仔之3 壯志豪情

快樂6場 精裝追女仔之3 壯志豪情

今天五場映 愛人同志

今天6場 一致好評 愛人同志

今天六場 上帝也瘋狂續集

今天六場 秘境神奇錄

美八九年兇殺案件 多數與毒品有聯繫

六大城市兇殺數字破去年紀錄 紐約至今已發生逾千七宗血案

（美聯社華盛頓二十八日電）今年至少在美國的六大城市是創紀錄的最多血腥罪案的一年，執法官員一致指責毒品戰導致發生這些暴力。

一九八九年部份城市最後的統計數字要數周後才能準備好，但對三十多個城市的初步調查顯示，大部份城市兇殺案增加。至少有六大城市——華盛頓、費城、新奧爾良、密爾沃基、北卡羅來那州的夏洛特和康涅狄格州的紐黑文，已經打破了一年內最多兇殺案的紀錄。

紐約一直是美國謀殺案最多的城市，到今年十一月二十四日止已發生一千七百七十三宗兇殺案，較一九八八年同期增加了十九宗。

僅在九月一個月，就有一百九十七人被殺，成為這個城市歷史上最多血腥罪案的一個月。

助理警察首長克利將兇殺罪案的上升歸因於一種從可卡因提煉出的可吸食毒品碎灰。他說，在一九七八年在紐約僅有一千五百零四宗兇殺案。雖然紐約是暴力死亡人數最多的城市，但如按人口比率計算，華盛頓實際上是兇殺案最多的城市。警方發言人史密斯估計，今年發生的兇殺案是與毒品有聯繫的。

英國一家父子三人 世界古船模型權威

其作品成英美博物館珍藏重點

六十六歲的諾曼克瑞基斯是位退休的珠寶製造商，他的雙生子亞瑞和亨利，分別任神經學副教授和眼睛外科大夫，可是這一家人却以蒐集仿製古船模型聞名於世。

一九八六年，他們因為賣出的一艘船艦模型太過精確，又沒標示仿自一七〇二年製，裝備有七十餘炮的一艘英國戰艦，竟被英國王室強令從博物館中轉賣回英國，轟動一時。

諾曼父子三人喜愛古船模型成狂，他們從一九七四年開始蒐集古船模型，首先利用古物拍賣的目錄與雜誌，循線查出物主，請求賣斷。他們甚至搜集各種船型繪畫及早期造船草圖藍本，深究古船的特色。至今，諾曼父子已經擁有世界最好的私人模型船工廠，通常每次至有十二艘在動工中，每一艘古船都取樣於一六五〇年到一七五〇年之間，這也正是手工模型製造業的黃金期。這些精緻的成品傑作最高可以賣到十萬美元。

他們的成品大都被英國格林威治國家博物館與美國馬利蘭州海軍軍事博物館所收買珍藏，而諾曼也因製造傑出的稀有珍貴古船艦模型的成就，多次獲得收藏家所頒贈的大獎。

諾曼曾經留下一艘十七世紀古船是仿自一六六七年荷蘭進侵英格蘭的主力艦。當時一位身懷造船絕技的師傅貝提是荷蘭戰俘，逃出之後將這艘主力艦觀察手記製成模型，由於太過神似致使英格蘭掌握住反攻契機，一舉克敵。事後，荷軍逮捕貝提，不理會他的答辯，直接入獄了事。諾曼擁此模型，在名利之外，別有一番歷史情懷。

美佛州一強姦犯 會吸受害人鮮血

警方試圖控告其謀殺罪

（美聯社佛羅里達州墨爾布恩廿八日電）一個自稱為吸血鬼及會喝受害人之血的強姦漢，現被懷疑最少會殺人六次。檢察官現圖於他出獄之前控告他犯有謀殺罪。

佛羅里達州的檢察官伏夫奮格談及上述的漢子吉治萊時說道：我覺得他在我們的社會內使我不舒服，我們已證明他所犯的罪，已是足夠的理由了。

吉治萊的前律師米啟爾說道，他曾圖談判一開恩的交易，在這項交易中，吉治萊將承認犯謀殺罪六項之多及帶領調查員們前往埋葬所殺人之地。但這談判破裂了。但伏夫奮格週二說，佛羅里達州不能提出證明與任何人死亡之事有關的證據。這檢察官並稱，這一州要提出什麼時都要有討論的要點了，倘若我們對控告把握了東西，我們將提出控告；但我們沒有把握什麼東西。

英雄美人 兩位來自西德的「花花公子」封面女郎，和東德士兵一起拍照，「花花公子」雜誌東德版將於九零年一月首次在東德發行。（美聯社）

全球每天約四萬 兒童死於常見病

預防容易但社會忽略 未來十年危及一億生命

（美聯社新澤西二十八日電）全球每天約有四萬名兒童死於麻疹和社會的忽略。

如果這個趨勢繼續下去，在未來十年內，會有超過一億名兒童死亡。五種常見的兒童殺手——破傷風、百日咳、麻疹、脫水、及肺炎——都是可以預防，而且疫苗、診治和抗體並不昂貴。解決危機的這些方法，約需二十五億美元，相等於蘇聯每年用於伏特加酒或美國公司用於香烟廣告的費用。

愛爾蘭一議員 星期三小登科 新娘是共和軍

（美聯社郎盧伊二十八日電）因在英國進行愛爾蘭共和軍恐怖活動而坐了九年監的安妮·吉萊斯皮，星期三嫁給愛爾蘭議員加拉格爾。她的姊妹三十八歲的安妮與艾琳因藏有炸藥和企圖製造爆炸而被判入獄三十五年。她們在一九八三年被釋放。

欲頂半邊天·須才德兼備

美國公元兩千年時 婦女博士比男性多

（美聯社華盛頓二十八日電）美國教育部星期三發表預測說，到了二〇〇〇年，美國取得博士學位的女性將多於男性。

教育部發表的未來十年教育統計數字預測並指出，美國中、小學的入學人數將會劇增，教師薪酬會上升百分之十四。在過去數年來，女性取得的學士和碩士學位較男性為多，而預計一九九九年將會是頭一年女性取得博士學位多於男性的。但在醫學和法律等專業方面，取得學位的仍將以男性為多。

在這個名為「至二零零零年的教育統計數字預測」的研究中，發表的重要預測包括：

——課室教師數目將增加約百分之十五，到達三百一十萬人。

——教師對學生的比例縮小，中、小學將會是一個老師對十六點一名學生。

——大學及學院入學人數將由一千二百八十萬增至一千三百四十萬，上升百分之四。大學及學院教職員人數亦將由一九八八年的七十四萬一千增至二零零零年的七十七萬一千，上升百分之四。

甄妮最新大碟已面世 陳少偉漸漸露出頭來

被軟化」，已經推出與樂迷見面。

甄妮八九年度最新大碟作品——「今夜又……

我困惱的每天，只想終止。LA LA LA……LA LA LA……今天路上共行沒有意義，給我困惱的每天，只想終止。

× × ×

「容許我」是改編自一首外國歌曲，由周……

……音放大器的幫助，體驗每聲道550瓦峯值的強勁輸出。七段圖表式均衡器，讓你可增強或減少錄音和播放頻率；雙光譜分析儀則分別顯示左右聲道的示值讀數，……

音樂廊 朗尼

NO. 1 WITH A BULLET 冠軍雜錦碟值得收藏

很多流行樂迷都會非常留意外國的流行音樂走勢，因此流行榜就成為了相當受到重視的數據。大部分在外國流行榜登上榜首的歌曲，在香港的銷量亦會不俗，事……

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告

城市商業管理學校
CITY COLLEGE OF COMMERCE
(Founded 1970)
油麻地校：九龍彌敦道498－500號一至六樓 泰盛商業大厦（文明里地鐵站對面）
校務處：二樓（2字）3-853568，3-858577
PART TIME EVENING COURSES（夜校）收男女生 — New Classes – January 1990 一月份新班

Single-Subject Courses 選修科
Elementary Bookkeeping 初級簿記
Intermediate Bookkeeping 中級簿記
Higher Accounting 高級會計
Costing 成本會計
Higher Costing 高級成本會計
Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 進出口實務及計價
Commercial Correspondence 商業信札
Shorthand Theory 速記理論
Shorthand Speed 速記速度
Typewriting 打字
Electric Typewriting 電機打字
Elements of Banking 銀行學
Economics 經濟學
Principles of Law 法律概論
Hong Kong Taxation 香港稅法

Commercial Courses (Evening) 夜校商科全科班
學制：三個月結業
科目：(A) 簿記，商業書信，進出口實務及C.I.F.
(B) 簿記，商業書信，進出口實務及C.I.F.，打字

Electric Typewriting Course IBM 電機打字班
科目：初級班三個月結業
中級班二個月結業（包括Telex）

Documentary Credits & Bank Collections 進出口押滙及信用證
1.本課程適合銀行，出入口行職員及對進出口押滙及信用証有興趣之人仕就讀
2.本課程內容對於進出口押滙及信用証各方面均有詳細解釋，特別適合已完成"進出口實務"之學生作進一步之選修

香港考試局最近通知，L.C.C. & I（倫敦商會）考試，本校學生考獲下列榮譽：
(一)中級成本會計（1987秋季）全球及全港第一 (二)中級簿記（1987春季）全港第一 (三)中級簿記（1988夏季）全港第一

華僑教育

科大九一年秋開課 首年招生約七百人

政府已向立法局財委會申請額外撥款

（專訊）香港科技大學預定在一九九一年九月開始授課，首批招收的學生有七百名，政府已向立法局財委會申請額外撥款七千二百餘萬元，以支付香港科技大學的成立費用。

當局將須進一步增加承担額，但會視乎香港科技大學在一九九〇至九一年度內，實際招聘的教職員人數而定。至於一九九一至九二年度所需的撥款，則未包括在上述承担額內，因為該年度所需的款項，會視乎西貢校舍建築工程的進度而定。

香港科技大學的教職員包括總務和行政輔助人員，預期將由現行編制的一百二十人增至九〇至九一年度的約四百五十八人，並在九一年九月增至約七百人。現時，該大學是暫設在尖沙咀環球航運中心內。

教署計劃於九一年 擴展輔導資源中心

高級教育主任梁浩榮昨表示

預計九二年每一中學可有一輔導教師 陳祖澤謂師生「亦師亦友」應互相尊重

（特訊）教育署升學及就業輔導高級教育主任梁浩榮表示，在本港四百多間中學內，共有一千九百餘個輔導教師，其中三百個曾受專業訓練，亦有參加一年制的兼修課程，而主辦機構包括港大、中大、理工等教育署及大專院校。教育署預計九二年，達到每間中學有一位輔導教師。此外，今年九月共有七十八個老師參與該些課程，他認為整體來說已很不錯，教育署於九一年，擴了充輔導資源中心。

另外，在昨日的香港輔導教師日上，他表示，教師日是令教師對自己輔導的技巧有足夠的評估，及使老師及學生有更深了解，這個日子是往該普及而有益。

中華基督教青年會中學校長陳祖澤指出，現在師生關係是「亦師亦友」，互相尊重，教師與學生也各自創新自我形象。教師首先溝通是極困難的，老師有權威，學生也有自尊心；同時，一班內學生太多，教師難以逐個兼顧。他談及輔導老師流失問題，這也不應大驚小怪，原因是普遍現象。原因入行的並不知自己是否好教師，同時是否願意留下。所以，一入行了解條件，使他感到為教師的使命感，他強調令教師入行是清楚的，受訓機構是有志者。會及研究課程，增加使他適應身而發展，中學生期間的基礎，但若此是由於中二以上便感吃力不好，……低年……

級並不重視校內成績，教師可能亦會施以「實際」壓力，例如讀好書可以有光明前途等。但問題是，理想及現實的觀念是雙管齊下的，需要平衡發展，不可一面倒。

此外，教師日的題目是「朋輩輔導」，主講者是加拿大雅多利亞大學心理基礎教育部負責人法蘭斯博士指出，人應有為自己解決的能力，別人只是輔導而已。他舉出一個「朋輩輔導的立體圖」，尋求解決方法通常父母朋友、找家長及，所以朋友是很重要，不但是好的聆聽者，也是好好的與人溝通技巧。他提及，要好好理人的方法就是助己，包括：熱誠、開放、關心、積極、同情等。輔導者必須經過訓練，認為自己是對別人有幫助，有信心，對周圍的人和事皆有高度的感應力，分辨清楚發生何種事。（芳）

尖沙咀街坊會午餐會 市容主任講解 公園植物保養

（特訊）尖沙咀街坊福利會第七屆第七次午分例會昨日在美麗華酒店舉行，該會理事長吳多泰在致詞上表示，希望本港人士努力維持香港安定繁榮，勤奮工作，多做有益香港事情。

油尖區市容康樂組高級主任李雪貞作專題演講談論「公園植物的保養」，她指出，四至二月是防蟲，由於夏天雨水多，所以需要鬆翻泥土，清除雜草，雜草及害蟲對植物生長是有害的。六至八月是風季，令樹木疏通；八月至十月進行修剪樹木工作，九月是收根期，樹木也要冬眠。九至十二月修剪後，便進行落肥，翻土，從新種植，週而復始，四季巡迴。

會上有人建議，尖沙咀區街坊福利會附近應種植杜鵑，紫荊花等點綴市容。

李雪貞回答可以考慮。她補充，九龍公園有「花角」一欄，可供晨運人士自由栽種植物欣賞。

大會出席嘉賓計有油麻地區議員梁顯榮，油麻地政務處尖沙咀分處陳志強，林卓和，油麻地警民關係組劉啟武，九龍消防處胡鈞權，西九龍分處廉政公署洪懿成，新華社九龍辦事處何振華及油尖區教育處龍唐玉坤。（芳）

欄樓 合作與分工

如心

部份負責學校課外活動的老師是十分開明的。當他通過民主的方式從同學中選出領袖負責某項活動後，便退居第二綫位置，把一切統籌、決策的權力交給學生，不會擅將自己的見解套於學生身上，以顯示自己至高無上的權力。他容許學生去犯錯，並且在錯後鼓勵他們如何振作，改過。

在旁，他只是一個建議者、監察者，並非獨裁者。他關注的焦點並非好好完成該項活動，速速了當，以便交差，而是令每一個參與的同學學習如何過互相分工的團體生活。

一項分工合作的活動通常會有幹士長、副幹士長、秘書、康樂、總務等。當每人都分配得一職位後，除了完成自己的職務外，是否應該壁壘分明地，決不可「走過界」呢？尤其是幹士長可否只負責領導的工作而不親力親為呢？在決策事宜時，幹士長可否獨當一面的決定一切呢？

相信以上一系列問題會是參與領導活動的同學所面對的。這裡關乎了許多做人處事的方法及態度：尊重別人而又不盲從附和，在和諧融洽的氣氛中，為團體的利益同步邁進；抑或各懷鬼胎，以求發揮自己的光芒，蓋過對方，建立個人主義？

負責老師正是以旁觀者的身份，縱觀全局，藉此幫助同學建立團體合作的正確道德觀念，使這小社會中的小草能健康地茁壯成長。

1990 香港年鑑 預約訂書單

敬啓者：茲依貴報優待辦法預定精裝一九九〇年香港年鑑一冊，每冊定價港幣捌拾伍元正，（實交港幣陸拾捌元），茲將　　銀行第　　號劃線支票一紙付上，（支票請書明支付「華僑日報」並加劃線）祈將收據及「取書單」依址寄回為荷！

此致
華僑日報社

訂書人（簽名或蓋章）
地址：
一九八九年　月　日

（注意：本定書單所訂優待辦法至一九八九年十二月底止，逾期無效）

（無意預定者不須填此表）

1990 香港年鑑各業調查表

（表內①至③項全用六號字登出免費）

①名稱	②地址	③電話	備註

請在本欄內填明：「醫療一覽」、「學校實錄」、「社團總覽」、「工商名錄」、或某種行業。以便參攷按類編入。

本項用六號字登出免費，若特別用四號方頭大字登出，一行限六個字收卅元，兩行限十二個字收五十元，最多限登兩行。

（請簡略列明有關行業以便分類編排。）

本號名稱請用四號方頭大字　個字共　行登出
本號願照章繳交排印手續費　元正茲將
　銀行第　號劃線支票（支票請書明支付華僑日報「香港年鑑」並加劃線）一紙奉上祈將收據依址寄回

（簽名或蓋章）　年　月　日

（名稱、地址、電話等項如有變更，請將新名稱、地址、電話函寄華僑日報出版部「香港年鑑」以便改正。）

1990 華僑日報編印 香港年鑑 補查港九工商各業啓事

敬啓者：本報編印之一九八九年香港年鑑（第四十二回）內有「工商」、「醫療」、「學校」、「社團」等名錄，早經分別寄出複查表，並蒙熱誠協助填妥寄回，至深感幸！現正陸續整理編纂中，為使因拆舖遷移而無法收到該複查表者能夠補填，及使新設各業商行亦能將其名號列入，加強業務上之宣傳與聯絡，特將各業調查表在本欄刊登，以免遺漏，已接獲複查表者，亦希速將表格填妥寄回，至盼各界人士留意為禱！

已在編纂中 祈速將表填妥寄回以利排印

一味夠威、一味夠補 男性之寶 威寶
功能：補腰強身 養血生精
純中藥配製 無副作用 國貨公司 藥行均有售
經銷處：信生貿易公司 電話：3-7352707

有效率達89.8%
本藥對因食魚、蝦、蟹後所引起皮膚過敏症（風疹）痕癢最有奇效！
註冊商標
服食 濕毒清 一切痕癢都去清
國貨公司 藥行有售
功能：清除血中毒素，除濕燥，解百毒，止痕癢。適應範圍：濕疹、皮膚過敏性痕癢、暗瘡、汗斑、瘀瘡、紅疹、頑癬，一切無名腫毒。
中國醫藥保健品進出口總公司廣西分公司
經銷處：利時貿易公司 電話：5-423381 電報掛號：LEEZEST HK

神秘的皇宮·珍奇的瑰寶 西太后和光緒皇帝御用
皇宮 御用首烏髮乳
本品係根據清宮太醫院奉獻給西太后和光緒皇帝御用的秘方，添加現代護髮生髮原料，以科學方法精製而成。經千例以上臨床試驗証明，不但能使您脫髮重生，至老不白，而且可以活血通絡，清熱袪風，去頭屑，止頭痕。87年被評為優秀產品，並列入國家星火計劃。
總經銷：東寶貿易公司 電話：3-861951 國貨公司
分銷處：華生公司 電話：3-338918 藥行有售

高級速效滋補強壯劑 強力蛇鞭丸
的確夠威，確係夠力，認真夠強，真正夠勁
藥力持久、無副作用。補血氣，補腰力，止夜尿，壯機能
人參健步 虎潛丸
功能：滋陰補精、散風通絡、強骨健步、清熱利濕。
適應：腰膝酸軟、關節僵硬、氣血虧損、四肢無力。
純植物新型廣譜抗菌消炎劑 特效六〇六消炎丸
功能：防毒、解毒、殺菌消炎、止痛
純中藥製劑 無副作用
中華人民共和國製造 — 國貨公司 藥行有售
經銷處：華生公司 電話：3-338918，3-344785

國貨介紹專欄 惠刊廣告請電 新豐廣告有限公司 五一八八七三〇一

齊墩 救肝片
消炎鎮痛 被譽為目前最佳的護肝新藥
純 民間中草藥提煉、功效好、無副作用
TRADE MARK
港九各大國貨公司有售
中國醫藥保健品進出口總公司湖南省分公司監製
經銷處：德盛行實業有限公司 電話：5-783721-4

舒筋活絡無價寶！袪風逐濕功效好！
華陀風痛寶 月鈴牌 ＊袪風逐濕良藥＊
本品在中國十大醫院作實驗，由33位醫藥專家及教授鑒定本品對袪風逐濕之總有效率達94.5%，証明藥效宏大，如服其他藥無效者，請即轉服本藥。
臨床實驗結果：根據220病例的臨床實驗結果，總有效率達94.5%，一般服用本藥1-2週後止痛效果有效率95.2%，服藥20-30天（最長60天），大部份腫痛基本消退，對有關病例做了肝功能、腎功能、血常規、心電圖等檢查，証明本藥對血細胞及重要器官無損害作用。本品對一般年老體弱、胃潰瘍的病者均可服用。
功能：驅風祛濕，通絡除痺，消腫止痛
本品由中國十大醫院作臨床實驗

救春 牙週炎丸 睡得樂
功能：補虛損、益精氣、強壯身體。
適應：牙齦腫痛、牙齦發炎、風火牙痛、急慢性牙週炎。
適應：失眠、貧血、頭痛、頭暈、煩燥不安、驚悸多夢。
福建省土畜產進出口公司 泉州支公司經營出口 經銷處：閩昌行 電話：3-7711279

華僑日報
中華民國七十八年（一九八九）十二月廿九日　星期五

甄妮最新大碟已面世　陳少偉漸漸露出頭來

甄妮八九年度最新大碟作品——「今夜又被軟化」，已經推出與樂迷見面。

今次大碟有關攝影工作方面的事宜，是由攝影師蔣家驊負責，設計思基本來自其重點主題曲「今夜又被軟化」的感性意念。套封上面的甄妮，打扮是艷麗之中帶有點點性感，相當能夠引起人家的目光，至於色彩方面，配合得很大胆，予人一種强烈的視覺感受，所收的耀目效果亦可以將甄妮美的一面充份表現出來。

其他歌曲方面，包括了「自願」、「我會用心愛着你」、「春夢了無痕」、「望我一眼」、「一錯再錯」、「多給我一夜」、「仍舊是這首歌」、「心軟」和「人間有情」。

當中的「我會用心愛着你」我覺得是主題曲之外最值得向大家介紹的歌曲，是由潘美辰作曲、潘偉源填詞——

「不必虛構動人舊故事，不必將這戲劇玩弄多次，我已試過受騙，相信再不易，早看透你，猜出今夜心意。

今宵想要別離便去吧，不應挑剔我說話又像是諷刺，說愛說恨明明無須再暗示，裝飾的廢話不用說。

纏綿回相愛相愛抱擁時，纏綿將傷痛傷痛傷痛千萬次，今天路上共行沒有意義，給我困惱的每天，只想終止。LA LA LA……LA LA LA……今天路上共行沒有意義，給我困惱的每天，只想終止。」

× × ×

「容許我」是改編自一首外國歌曲，由周禮茂填詞，林廣培編曲，主唱者是陳少偉。

陳少偉是昔日「風雲樂隊」的成員，自從去年拆夥之後，便獨自在樂壇闖天下，起初，他並沒有簽約的任何唱片公司，只是默默耕耘和鑽研音樂。直到經理人公司替他找到了一間認為適合的唱片公司之後，才開始為其個人發展第一步。

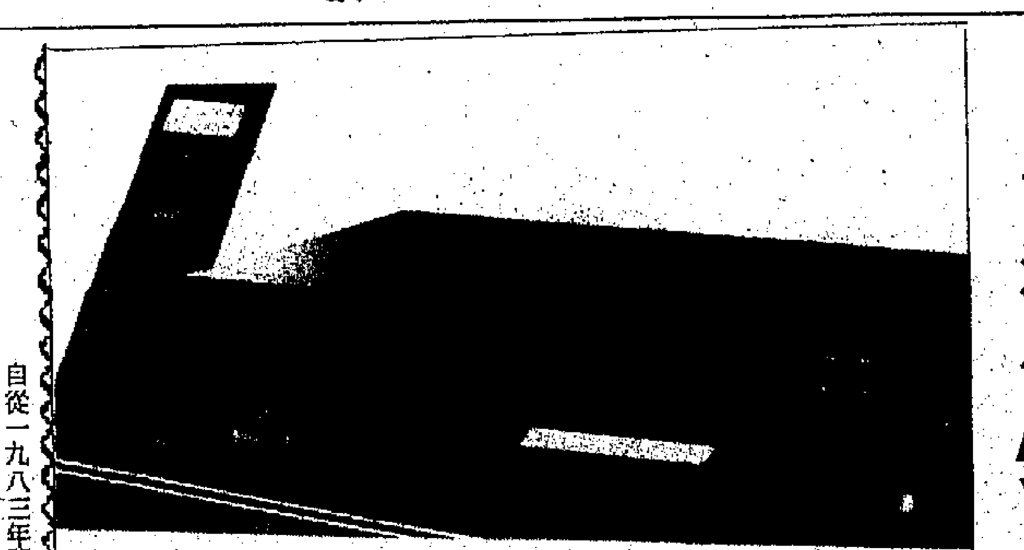
陳少偉第一首推出的歌曲就是「容許我」——

「曾說心早已冷，曾怕情濃漸淡，無意中相見你，這一切飄散；微雪沾濕這晚，寒意滲我心間！誰在雪中給我送，火暖的炭；冷意冷在我心，望你以暖意取代，你要拒絕無奈離開。

如你心中這晚，留有暖暖空間，求你請慷慨容許我入來，如你不忍我冷，門也懇請不要關，求你請慷慨容許我入來。誰盼一生也冷，誰慣永遠孤單，容我珍惜與你，相識這一晚。求你睜開兩眼，來看我進心間，何以只講句不太慣；愛意愛念也眞，望你放進心內，你要拒絕無奈離開。」

對於個人獨闖樂壇，陳少偉會以「眞的我」作為其推廣的形象，所以，他表示對於自己未來的前途是充滿信心。

JVC HR-D850U HI FI數碼錄音機　可滿足AV發燒友最高要求



如果你是一位要求十分高的AV發燒友，一定希望錄影機的畫質和音質均達到最佳標準。現在JVC新推出的HR-D850U在這兩方肯定能令你滿意，而且還不止於此，這部機尚包括許多運用數碼技術達成的特別功能，例如畫中畫可以讓你播放錄影帶時在螢幕一角的小畫面上看接收的電台節目，這個小畫面可變換在螢幕四角的位置或者與錄影帶的畫面對換，小畫面並不限於監看電視廣播，任何輸入的影訊號均可顯示，這樣在編輯時監察你的影源畫面倍感方便，此外，還可以使螢幕上四角的小窗自動連續掃描所有的電視頻道，或者讓錄影帶的畫面自動在四個小窗中由一個跳到另一個作特別效果播放。

HR-D850U的遙控器上有液晶體顯示，所有預選操作均可在遙控器上進行，詳細的預選資料可以在電視幕上顯示你調校時間的手續，遙控器有自己的四種程序記憶，並可在方便時將儲存的時間預選程序資料傳送到錄影機中，這種雙螢幕程序預編設計會帶給你更方便的操作。

這部機採用卵形邊緣DA－4磁頭系統，使重播的畫質進一步提高，精密車磨的DA－4磁頭用獨有卵形邊沿可消除與磁隙方位角的平行匹配導致的干擾訊號，在磁頭周圍繞有爭衡圈使彩色偏差和噪影大為減少。這是JVC的一種新技術。HR-D850U不論用SP或EP速度以及各種特別效果播放均保持高質素的畫面，定鏡和五種速度的慢動作重播絕對清晰穩定，特別效果包括可變速度搜畫，雙速重播及正常速度倒播方式。

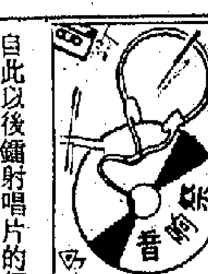
在音響方面，HR-D850U採用HIFI VHS立體聲系統，頻應由20HZ至20,000HZ，動態範圍超過90DB，抖擺率小於0.005%（WRMS），簡直可與CD的聲音媲美，如果你買一部HR-D850也等於擁有一部最高質素的錄音機。

為了達至最佳的HIFI性能，必須要保持準確的循跡，HR-D850包括先進的數碼AV循系統，完全無需手動調校，內置的快反應微型電腦持續監察HIFI及影訊號，當有需要修正偏差時自動調節，因此永保循跡準確。HR-D850還設有左右聲道頻噪音開關減少綫路，在磁頭轉換工作時準確補償兩聲道的訊號損失，因為訊號特性是由每聲道獨立決定，所以不能聽出開關噪音達成平滑的轉移。這部機也包括MTS立體聲解碼器，如果在有立體聲電視廣播的國家使用，即可接收或錄立體聲，亦可接收雙語言節目。此外，備有兩對音頻輸出端以便連接HIFI擴音機和電視機。

HR-D850U為VHS NTSC體制，設備齊全組面板簡潔，全部功能均可遙控，其他特點尚有雙編輯系統，用一個遙控同步控制兩部錄影機，眞實時間搖帶計算器配合GO－TO和時間搜畫功能，另有檢索點及檢索搏搜畫，高速搜畫，181頻道頻率合成式調諧器及14日內預選八個節目時間開關等功能。值得特別留意。

CD機之戰

·鄧文斌·



自從一九八三年開始，音響界被弄得天翻地覆，玩音響的朋友更增加了很多的換機的興趣（麻煩？）。八三年的時候飛利浦與新力合作推出了世界上首批的鐳射唱盤，它們分別是飛利浦的CD－100和SONY的CDP－301。它們是第一代的14 BITS鐳射唱盤。

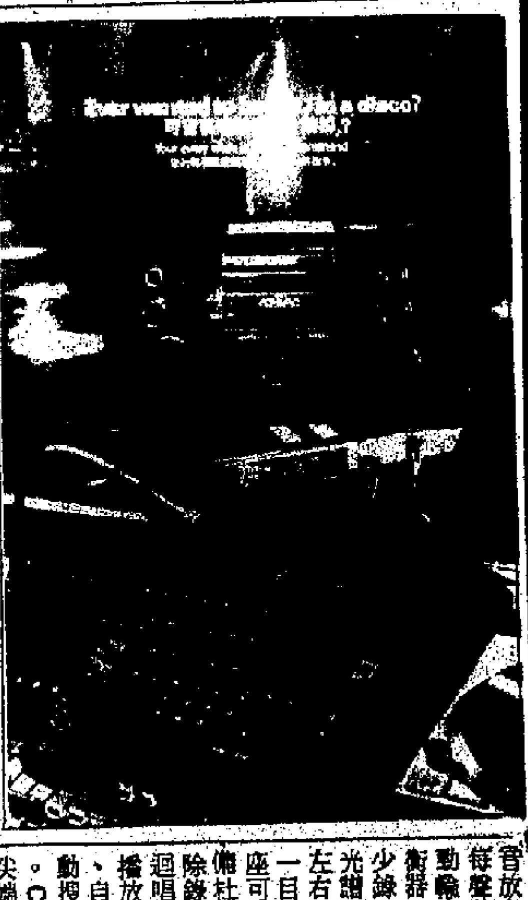
自此以後鐳射唱片的好處慢慢地深入民間令人愛不釋手，而它的壞處亦隨著日新月異的鐳射唱盤在電子和機械部份的改進而漸漸被人受落。但令發燒友頭痛的是幾乎每二年便有一個新的制式的出現實在使人感到無所適從。年年換機實在是廢時失事。從CD機的BITS之戰我們亦可以了解音響廠家的推銷手法。我們再由八三年開始。

PHILIPS的14 BITS鐳射唱盤所採用的是兩顆14 BITS的D/A CONVERTER（數碼模擬轉換器）IC（集積電路），TDA 1540分別供應左右聲道使用。當時的SONY雖然是與飛利浦一致看齊是14 BITS，但它卻使用自己的一套解碼和數模轉換的IC。自始以後世界上的鐳射唱盤像分了家一樣，東西方幾乎產生了對立的局面。這個情況起碼出現在早期14 BITS的鐳射唱盤身上。西方歐美的音響廠家滿一色地使用了飛利浦的一套TDA 1540數模轉換器。日本的廠家（幾乎可以代表了整個東方的鐳射唱盤的生產者。）多採用SONY所生產的一套IC（如HITACHI、TEAC、ADC和KENWOOD等。），或者是自己設計和生產獨有的一套IC（如TECHNICS和YAMAHA等。）亦有為數甚少的跟隨著飛利浦的制式去走（如MAXANTY和KYOCERA等。）。當然絕大部份的廠家則仍以SONY為本。自當初開始發展鐳射唱盤以來，SONY一直存有極大的理想（野心）他們自認為14 BITS的D/A CONVERTER IC是不足夠的。但PHILIPS的設計師則認為14 BITS的D/A CONVERTER IC是能夠應付所需，只是那顆IC有良好的規格比足那14 BITS－其實PHILIPS的設計師的想派一點也沒錯。14 BITS的解碼，轉橫系統其實已經能夠得到達到84 DB的動態。一個頂級的錄音，縱使是較複雜的交響樂團亦只需約72DB（使用其中12 BITS）的動態和12 DB的迴響等的訊息（佔用剩下的2 BITS）。因此之故，再將BITS的數值提高亦對音質的幫助不大，BITS的數目的多少與音質並不成正比，只要它起碼是14 BITS便行（當然是比到足的優質14 BITS）。更何況現時仍有不少的錄音仍是以14 BITS來收錄呢－因此當年的14 BITS CD亦產生了不少的名器如CAL TEMPEST 1、SONOGRAPHE（CONRAD JOHNSON的子母廠。）、MERIDIAN的PRO－MCD（這部機改自PHILIPS的第一代的CD－100－）及CAMBRIDGE的CD 1（當時的班霸！）。

或許是日本廠家慣性的年年必換機，年年有新產品出現的緣故。16 BITS的年代很快便開始了。PHILIPS亦沉不住氣，亦隨之而推出他們的16 BITS鐳射唱盤。時間約為八六年左右。14 BITS的年代在PHILIPS推出了三代的鐳射唱盤而消逝。PHILIPS的16 BITS的鐳射唱盤的心臟是一顆TDA 1541數碼模擬轉換器和那顆SAA 7220 P/B 4倍取樣數碼解碼器。日本的廠家則開始放棄了SONY的一套IC而轉用了美國BURR BROWN的PCM 53、DCM 54等數模換轉器。SONY自己本身則仍使用自己設計的一套CHISS來用。TECHNICS與YAMAHA亦實行我行我素繼續自己生產，設計和製造自己的一套IC去用。但16 BITS的鐳射唱盤其實只是鐳射唱盤的數字遊戲的序幕戰，好戲其實在後頭。

在東方的日本，16 BITS的年代轉瞬間便消逝了，隨之而來的是18 BITS和20 BITS的CD機。數字遊戲之戰的來臨。但使人感覺奇怪的是PHILIPS竟然依然故我，保持在16 BITS停留不動，這是過份保守抑或是停滯不前呢？下回分解－但1 BIT又已經誕生了！奇怪吧！

三洋PRESENCE DJ－1音響組合建立音響中樞基地

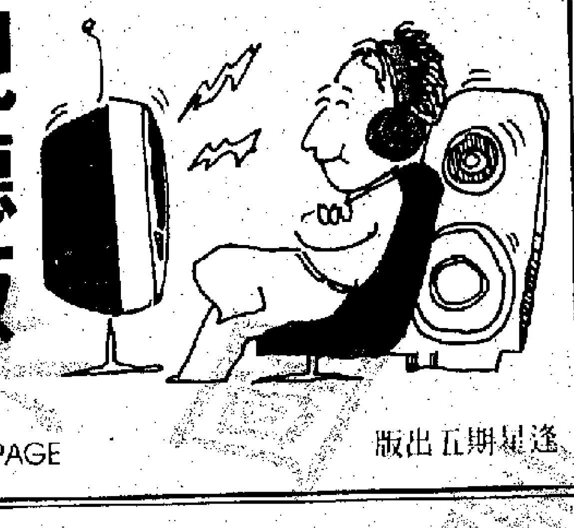


三洋PRESENCE DJ－1多功能中型音響組合，集多種超時空功能於一身，堪稱現代鐳射音響的中樞基地。

PRESENCE DJ－1配備48鍵全能遙控器，可控制任何操作程序，快捷方便。更特有馬達驅動音量調校掣，按照遙控器的指示作出反應而左右轉動調節音量，操作更加清晰明確。FCRS單鍵式全自動電腦錄音系統，無論是CD過帶，調諧器過帶或帶過帶，錄音程序均全部自動化，創造更準確無誤的效果。合成調諧系統配備數碼定時器，內置三種定時功能，並可預校18 FM及18 AM頻道。而喜歡親身領略體感重低音的知音人，更可藉特强重低音放大器的幫助，體驗每聲道550瓦峯值的强勁輸出。七段圖表式均衡器，讓你可增强或減少錄音和播放頻率；雙光譜分析儀則分別顯示左右聲道的示值讀數，一目了然。雙卡式錄音座可作手調錄音，更配備杜比降噪系統，能減除錄音帶的噪音。此雙迴唱錄音座更齊備連續播放，定時錄音/播放、自動音帶選擇器，自動搜曲等多種便利優點。CD唱盤百分百匯聚尖端先進功能，幾性馬達驅動裝置，可高速搜曲；更有歌曲收錄編程，20首歌曲編序播放等功能，唱盤並可同時適用CD及CD細碟（8CM/3），與DAT、VCR接駁或採用直接輸入方式，同樣簡易。

三洋PRESENCE DJ－1鐳射音響中樞基地，讓各位有識之人親手操控完美音響之大權！

視聽版

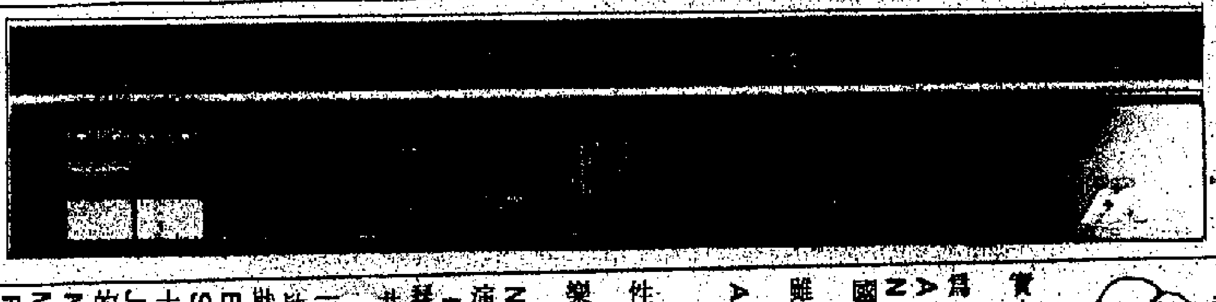


HI•FI PAGE

逢星期五出版

山水三款高質素調諧器

TU－X711. TU－X501. TU－X301I



本港FM立體聲電台的節目多姿多彩，內容豐富，不論古典音樂迷或流行音樂迷隨時都可以接收自己喜歡的電台，所以調諧器在一套音響系統中也佔有十分重要的地位。

山水VINTAGE系列有三款精美的FM AM調諧器，包括TU－X711，TU－X501和TU－X301，均採用石英相鎖環數碼合成式調諧設計，其中頂級的TU－X711更運用山水的超綫性數碼解碼器，既使接收干擾嚴重的電台亦能保持清晰穩定，超綫性前端噪音和失眞特別低，可以預選30個FM/AM電台及兩個電台頻率以便自動錄音，設有IF頻寬選擇，錄音選擇，射頻方式選擇，錄音校準器和兩個FM噪音消除器和兩個天綫輸入端，性能一流。TU－X501也採用超綫性前端及超綫性中頻（IF），可選擇中頻帶寬或窄，預選30個FM/AM電台，TU－X301雖然價錢普及化，仍具有出色性能，FM靈敏度與較高級的兩款相同（10.8 DBF）。

JBL LX系列揚聲器

JBL代表最高質素揚聲器的標誌，也是全世界玩家心目中的理想選擇，現在LX系列售價並不十分昂貴，但性能超越同儕，均採用純鈦質半球形鑽石紋振膜高音單元和層壓高密度聚合體音盤低音單元，在三路系統中加入綫性優異的五吋中音單元，分音網路分析力特高，配合圓角前面鋪吸音氈的聲箱，達成非常平滑寬闊的頻應，低音强勁結實，音像定位準確，LX系列的每一款靈敏度均高達九○DB或以上，既使匹配小功率擴音機亦可產生龐大動態和清澈的音質，當然也像其他JBL揚聲器一樣承載力大製作精美，不論選擇書架式或座地式，保證性能傑出，令你喜出望外。

NO. 1 WITH A BULLET　冠軍雜錦碟值得收藏

很多流行樂迷都會非常留意外國的流行者樂走勢，因此流行榜就成為了相當受到重視的數據。

大部份在外國流行榜登上榜首的歌曲，在香港的銷量亦會不俗，事實上這亦多少有追求「名牌」和潮流的心態。

而將這些流行榜冠軍歌曲集合的雜錦唱片，在市面上多得數不勝數，不過最近卻有一張名為NO I WITH A BULLET的雜錦唱片，收錄的歌曲包括了WALK LIKE AN EGYPTIAN（BANGLES）CRAZY FOR YOU（MADONNA）、TRUE COLORS（CYNDI LAUPER）等等共十首，曾經在美國細碟流行榜取得冠軍寶座的歌曲。

然而這些歌曲又並非表面般簡單，因為它們均是出歌曲的原作者親身演繹版本。這些歌曲雖然被唱至家傳戶喩，但原作者原來向唱片公司或各歌手推薦的聲帶，卻鮮有人聲過。因此集合了十首美國冠軍歌的原作者演繹版本（比原唱者更原汁）的NO I WITH A BULLET，除了是一張冠軍雜錦唱片之外，更是一張值得珍藏的珍貴錄音。

× × ×

經過一天工作的辛勞，很多人都喜歡回家躺在沙發，享受一下揉揚的音樂，發揮音樂陶冶性情的功效。

而最能夠令人精神鬆馳的音樂，當然不是火辣辣的搖擺音樂或重金屬音樂，而是一些純音樂演奏的輕音樂。

市面上亦有不少這類型的唱片，最近更添了一批純音音樂鐳射唱片系列，稱為GOLDEN COLLECTION，全個系列共有十一款不同的鐳射唱片，其中包括十款由不同樂器演奏的唱片，分別有排笛，色士風，STEEL結他，鋼琴，手風琴，電結他，木結他，口琴笛和喇叭，另加一款精選的樂器演奏集，合共十一張鐳射唱片。

唱片所收錄的歌曲大部份集中在七十年代一些流行樂迷而熟能詳的樂章，例如鋼琴的一款，收錄了電影「教父」的主題曲，排笛的一款收錄了JUST WHEN I NEED YOU MOST，經典的GREEN SLEEVES和BREAD的名作IF，色士風的一款收錄了懷舊小品OH CAROL JAMAICA FAREWELL，木結他的一款收錄了電影「獵鹿者」的主題曲和ANNE MURRY的YOU NEEDED ME，電結他的一款收錄了LOVE STORY，ARE YOU LONESOME TONIGHT和UNCHAINED MELODY等等，各有特式。

SANYO 三洋

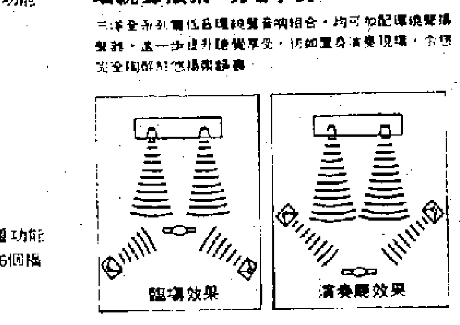
MCD950NX
- 雙CD、雙卡式錄音及多波段收音，可接收電視音响
- 可播5"及3" CD碟
- 新穎錐形放射喇叭，音質完美無瑕
- 離體式電腦錄音系統
- 內置環繞聲
- 3段圖表式均衡器
- 特大多功能LCD顯示屏
- 32鍵全能遙控器

MCD850F
- CD、雙卡式錄音、收音三重功能
- 可播5"及3" CD碟
- 3聲道6喇叭重低音系統
- 重低音增強播放系統
- 特大多功能LCD顯示屏
- 3件離合式組合
- 32鍵全能遙控器

三洋最新重低音環繞聲音响系列，揉合超靈敏重低音反應和內置環繞聲，為您開拓更刺激的音樂世界。前所未有的强勁重低音效果，從四面八方而來，引發無窮震撼力，衝破任何音樂界限，激情澎湃，勁力完全無法抵擋！

MCD660K
- CD、雙卡式錄音、收音三重功能
- 可播5"及3" CD碟
- 20首歌曲播唱編程
- 超級低音喇叭及特大功能諧振器
- 內置環繞聲
- 多種音响定時器
- 多功能遙控器

環繞聲效果　現場享受



MCD450K
- CD、錄音、收音三重功能
- CD軌跡編號顯示及16個編唱編程
- 秀具LED音樂燈
- 可播5"及3" CD碟
- 內置環繞聲

達誠三洋電器有限公司

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

康樂 5-441531 牌照號碼350440 自置物業信譽可靠

◀專售世界各地機票▶ 東南亞廉價機票

16年專業經驗　代辦各國簽証

三藩市	$2000	安門頓	$2880
洛杉磯	$2000	多倫多	$3300
西雅圖	$2000	溫尼泊	$3500
夏威夷	$1600	南美	$4500
紐約	$2380	倫敦	$2200
溫哥華	$2400	歐洲	$2350

◀紐西蘭特快移民▶ 免費解答移民申請成功率特高 定期舉辦考察團

中環干諾道中62號中興商業大厦4字樓港外拔碼頭對面

龍祥 3-7706155（3線） 牌照號碼：240470

九龍旺角通菜街1A－1L威達商業大厦18樓1812F室

薄利多銷　全港最平

電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧 專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團 歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3-910377 牌照號碼：350720

台灣渡假團 四天$1099 機票自備天天出發
台灣豪華團 六天$3660 逢週六出發
溫哥華團 四天$8890 逢周日乘西北
韓國豪華團 四天$3880 天天出發

台灣急證$150 泰證$130 美加廉價機票 代定台北機票 各大酒店$250起 天天出發

彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 5-254549-0 5-241845

Fax：5-8400204　註册牌照號碼：350348

代售世界各國特平機票，國內，澳門酒店及港澳船票，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，紐西蘭投資移民，前往紐西蘭兩星期內可辦妥永久居留證，四年後才須往紐報到（全港獨有，不成功不收費）。詳情可與本公司移民部接洽。

代辦香港CI人仕申請加拿大簽證$180元 台證$170元

中環德己立街17-19號德和大厦4字全層自置物業

欣欣 牌照號碼350238

台北四天花蓮團	$3060
九族文化村五天團	$3510
阿里山六天團	$3960
花蓮九族文化村六天團	$3960
東京迪士尼五天團	$5390
曼谷芭堤雅五天團	$3390
芭堤雅七岩八天團	$4290
星馬檳城六天團	$4899
韓國四天團	$3890

台北酒店：特價酬賓

	單	雙
永安	240	270
利遠	300	320
天成	330	340
一樂園	360	420
金府	350	420
富都	930	1000
力霸	1000	1060
老爺	1170	1280

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

信譽的標誌

香港華商旅遊協會會員聯合廣告

本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三－七八九九○八三

代辦世界各地特快簽證

- 代辦世界各地酒店房間。
- 國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
- 代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。

專售世界各地廉價機票

- 曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
- 機票酒店訂位，由專人負責，即時為顧客辦理，服務快捷。
- 直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。

TAREX

大閱 旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES,LTD 牌照號碼：350139

總行：加拿芬道國際商業銀行大厦7字樓全層（河內道口） 3-3112318

中環：德輔道中141號國豪大厦506室 5-8153688
旺角：彌敦道旺角中心第一期1920室（大華國貨樓上） 3-905488
尖沙咀：寶利士巴利道3號豐光行823室（電梯近天星碼頭） 3-7396500
銅鑼灣：軒尼詩道468號 5-8920090
荃灣：荃灣 0-4993222
官塘：官塘 3-423121

辦公時間：星期一至星期五（朝九晚七），星期六日及公眾假期（朝十晚五）

永安旅行社（辰達集團附屬公司）牌照號碼：350074 IATA

日本
- 東京、富士山、迪士尼五天 $5,390 逢星期二、四出發
- 本州（大阪、富士山、東京、日光）七天 $6,580 逢星期一、三、五出發
- 九州（鹿兒島、福岡）六天 $6,180 逢星期一、四出發
- 九州本州八天 $7,890 逢星期一、四出發
- 乘搭日航或國泰747客機往返，舒適寫意。

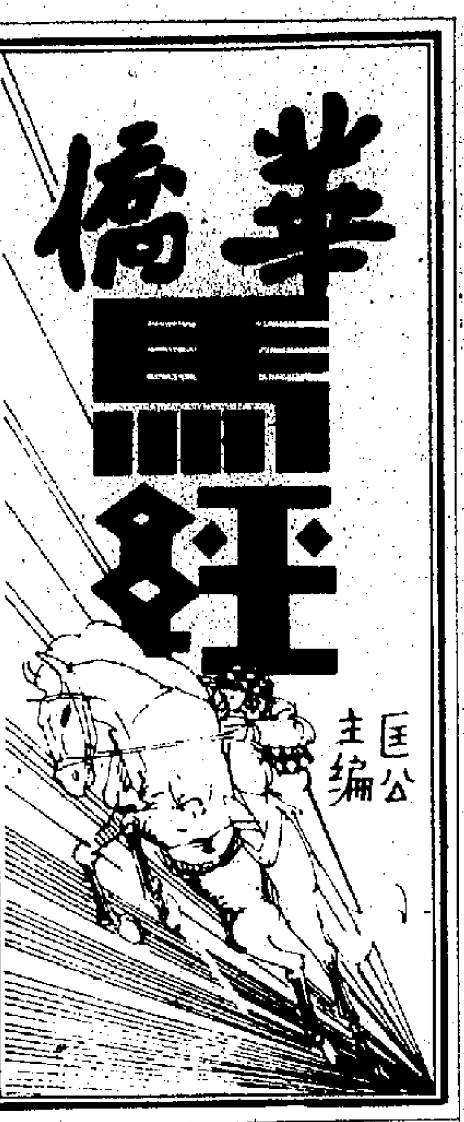
泰國
- 曼谷、芭堤雅、小人國五天 $3,380 逢星期三、日出發
- 布吉島（PEE PEE畢島）五天 $3,890 逢星期四出發
- 曼谷、芭堤雅、七岩七天 $3,980 逢星期三、日出發
- 布吉島、攀牙灣、芭堤雅、曼谷七天 $4,480 逢星期一出發
- ＊歡迎住港未滿七年持D.I.証件人仕參加

台灣
- 台灣南北（阿里山）五天豪華團 $3,280 逢星期三、五、日出發
- 台灣（阿里山、花蓮）環島七天豪華團 $4,080 逢星期一、三、五、日出發
- 加送小人國、野生動物園、九族文化村
- 台北分社直接安排
- 上午機出發，下午機返港

星馬
- 星馬（馬六甲、雲頂、檳城）六天 $4,880 逢星期六出發
- 馬星（雲頂、怡保、檳城）七天 $5,190 逢星期三、六出發
- 星泰（曼谷、芭堤雅）七天 $5,490 逢星期一出發
- 星馬泰（布吉島）九天/十一天 $6,190起 逢星期五出發

菲律賓
- 馬尼拉、碧瑤灣、百勝灘五天豪華團 $2,780 逢星期一、三、五出發
- 馬尼拉、百勝灘、碧瑤、碧瑤灣七天 $3,280 逢星期一、三、五出發
- 宿霧、馬尼拉、百勝灘七天 $3,880 逢星期六出發
- 增加：紅磨坊夜總會節目

韓國
- 漢城、濟州、華克山莊四/五天豪華團 $3,890起 天天出發
- 濟州島、漢城、華克山莊四/五天豪華團 $4,190起 逢星期一、三出發
- 漢城溫陽夢幻世界四/五天豪華團 $3,890起 天天出發



李易學坐騎增樣樣好由其掛帥

謝恩燮上訴得直 罰款六萬元取消

練馬師謝恩燮因鐵石光輝事件被賽事小組判罰六萬元，謝不服判決，向董事局提出上訴，馬會董事局昨日繼續聆訊，至下午六時半獲得結果，董事局裁定上訴得直，原判罰款六萬元取消，並將上訴保證金發還。

茲將馬會於七時十五分發出之通告列後：

「馬會董事局於一九八九年十二月廿八日星期四下午四時開會聆訊謝恩燮對一九八九年十一月廿九日之競賽董事小組裁定其於一九八九年十一月廿九日第一四二場賽事中違反賽事規例第一三一（Ⅲ）條而判處其罰款六萬元之決定所提出之上訴。

董事局裁定其上訴得直，並撤消其罰款六萬元之處分。

董事局並着令將其上訴保證金發還。

承馬會董事局命　賽事秘書黎亮能

一九八九年十二月廿八日」

卦綱

△九〇年元旦賽馬鑑於假期安排關係，提前今朝（星期五）公布配搭排位，情況似較早舉行一第三屆香港邀請杯賽，馬迷多左一天時間刨馬，應該有乜壞。以下部份上陣馬新配及內定配搭消息優先報導：

△平叔全力支持告東尼，消息透露，華商會所杯隻「銀髮烈馬」，雖然轉由白禮棟押陣表現令人滿意，但今仗決定改用告東尼掛帥，呢對人馬喺八八年合作過，同樣路程一二五磅跑第三輸四份三馬位俾「橫掃」同「皇家樂園」，而上屆華商會杯得主，亦係平叔旗下頂班皇牌「百利威」，睇吓可唔可以蟬聯㗎。

△李易學喺八九年最後一仗憑「鴻勁」、「信心十足」中孖寶後，守得雲開見月明，消息透露，大哥洪旗下「樣樣好」，今次二二三〇米唔用草蜢，將交由丹尼仔掛帥，原來丹尼仔上季仲喺師傅大摩會口搵食，曾經替此駒喺沙田千四米孃短路程劏入第三，顯示人馬亦合拍，今次幕後人肯搵番丹尼仔作馮婦，一定有佢理由，容看續報。

△日昨主編匡公建議飛哥，一日秘魯蒲唔番嚟，拉瓶戴利有着數，後事如何，下回分解，但目前大哥洪就相當欣賞呢位紐西蘭仔，後日華商會所杯件「活力之寶」，有鑑於近仗徒弟與發揮差強人意，今勻打算換吓手風，搵戴利接掌帥印。

△飛機陳俠骨柔腸，決定扶谷沛德一把，「勁猛」今仗放棄用戴利，轉由呢位澳洲老羌掛帥，記得當年薛卓時，亦憑飛機陳「龍城飛將」一爆冷扭轉大局，睇吓谷叔運氣。（申力星）

大摩欲再施魔法幻影 優惠利率狀態弗 配輝仔險中求勝

馬圈較探

有些馬匹是不易策騎的，往往配大師傅未必跑得好，反而有時配牌仔押陣，卻有靈活之表現，所以這類馬往往有較佳之賠率，因大師傅搏輸了之後，由牌仔再跑，很多人不為意，因而有不俗之分頭。

好似摩廐隻二班馬「優惠利率」，上仗出爭快活谷九七五米賽事，在賽前操練功夫做足，拍跳上力，雖然爭九七五米，靠後亦信心十足，認為有實力言勝，所以臨場此駒消息相當勁，而且一上馬出跑道時，票如雨落，臨場成為熱門馬之一，而「優惠利率」出閘時卻跪了一跪，跟着全程在外檔狂衝，結果負於前駒不遠，但無法跑入位置。

拚後這匹老馬狀態絲毫沒有低落，相反馬身收得更靚，而且拍跳有火，狀態更勇，太來此駒大摩有意再配上伯嘉上陣的，但靠後則認為此駒上賽配上牌仔陳俊輝有極出色之表現，可能是人馬合拍關係，所以示意配陳俊輝出擊，而大摩欣然答允，所以此駒在目前已由輝仔過檔，而元旦日賽事中，將會由其上陣。

今回「優惠利率」報爭一二三五米，嚴格而言，路程較上仗九七五米為好跑，因為畢竟馬齡已老，速度大不如前，反而後上力增強，跑一二三五米有時間追趕，會跑得更好。

班手足話，進日此駒已硬料催谷，老馬有火，行街時頻頻打雙飛，狀態有上季尾在夏志信馬房時贏馬的水準，今回配輝仔必有分頭，亦應該捧得過，跑入位置分到笑的。・雷達・

簡廐通靈 重投伍廐

由伍碧權馬房轉投往簡廐的通氣短途馬王「通靈」，因在簡廐並無表現的緣故，入紙馬會申請跳槽，決定再吃回頭草，重投入伍廐去，查此馬腳有問題，伍廐接手後，想要花一番功夫，加以療治也。

欄邊

告仔不操馬有原因

▲告東尼在香港成長，現已是世界知名騎師之一，但係佢出左外面搵食之後，依家番嚟香港客串，都染晒外地騎師嘅習慣，就係唔駛操馬，如果數吓數指計吓數據嘅話，告東尼已經四日冇露過面操馬，但係呢的唔怪得佢，因為外國地大馬場多，而且往往呢個馬場嘅馬，運去果個馬場度跑，操馬根本冇乜用，所以外地嘅騎師，個個咁有份量，唔係點可以次次都打天才波，騎上去就要贏，隻馬有幾多，事先一的都唔知㗎。

谷沛德同肥夏唔妥

▲從谷沛德近期早課嘅動態，已經知道佢同肥夏唔多妥，其中究竟乜嘢問題，非局外人可以知道嘅，因為呢輪谷沛德陣上都冇乜坐騎，就算夏廐有馬出賽都唔俾佢跑，至於早課所見，更加冇乜睇頭，只見佢來去都係操住件「奇富」同「幸運鳥」。咁嘅情形，谷沛德除非有新出路，唔係就係咁先咯。

華大帥重視飛天霸

▲華卓良近期對件「飛天霸」真係落足晒心機，尋朝早課，親自騎住呢件馬試草地閘，佢「威飛達」出左名夠快，但華卓全程扣實隻馬，依然好似炮彈咁，睇嚟華叔嘅心機有白費，短期內呢隻馬上陣，真係有睇頭㗎。華比利

柏斯盃有括弧馬 將不會辦三重彩
多力飛事故乃捲土重來

元旦日加插越洋轉播的柏斯盃，昨日已完成最後排位，並編定騎師，但騎師在出賽前可以更換的，由於有十六匹正選上陣，兩匹後備，退出的有一匹，為此馬會要將其中三倘，作為括弧處理，十五號併入三號計算，十六號退出，十七號併入十一號計算，十八號併入七號計算，由於有括弧號碼出現，所以不能辦三重彩，祇辦獨贏，位置，連贏及孖寶，但在隔日開始受注。柏斯盃跑三千二百米大長途，是西澳洲經典錦標之一。

今次列陣的十七匹馬中，其中一號「多力飛」、二號「故事」都是在第一次越洋轉播的考菲爾德盃出現過的，「多力飛」當日在港是二十倍大冷門，結果慘敗而回，但旋在十一月七日角逐三千二百米的墨爾本盃，大爆冷門，賠率是廿五倍，再出兩次二四〇〇米，一獲季軍，一獲冠軍，今次可能成為熱門。

「故事」在考菲爾德盃時是十四倍的冷門，落第而還，其後在墨爾本盃中跑三二〇〇米跑第三，再出兩次，分別為二五〇〇米及二四〇〇米皆落第，相信今次也會受注意上述兩匹也是全場負磅最重的兩場。

匡公講馬

幕後落飛手法層出不窮 隔夜大熱臨場回冷 資料顯示多有表現

幕後人為達到獨食或鯨吞彩池目的，招數層出不窮，馬迷欲想分享成果，唯一辦法，見招拆招，假如未懂靈活性應變，只會任由宰制而已。

最近所見，隔夜墊底票數成為新技倆，遠嘅唔講，就以八九年日夜最後賽事，「車中寶」隔夜竟然墊至一點六倍，其不合理程度，見者無不嘩然，但不到臨場初時則竟有十倍出現，遭種極端票數，當然嚇窒有識者，抗拒心理，悠然滋生，及後再徐徐下降六倍匯跑，跟風者肯定無幾人，對壘之下，雖然短距離見負「鍾意寶」，但退熱目的，明顯達到。

至於上週末尾場，「信心十足」隔夜票數是六倍，較諸賽前多數睇好之「善堅」十倍，還低四倍，一匹在港只有一次上陣紀錄之馬，第二回合如此賠率，無論如何是偏低欠合理，從總負票推算，隔夜有人超過五萬元落注，你以為會是普通馬迷敢做的事嗎？到了正式比賽，則升至十六倍便企硬，假如，臨場才突然擺五萬銀，其效果必然引起或多或少注目跟風，隔夜落定是甚麼作用呢？原來，上述隔夜賠率冷熱不一新趨勢，主要作用，乃嚇窒一般自作聰明馬迷，覺得賠率唔對路，潛意識便起輕視心態，臨報造成容易疏忽。

上述兩個都算成功例子，估計近期有關人等仍會樂此不疲，是故，呢輪睇隔夜賠率，一旦察覺部份馬匹賠率不合理情況，各位更要提高警惕，用稍多心思，推敲一番，又或者採取有撿錯，有放過政策，因為通常呢類馬匹，最後分頭，十九不俗哩！（匡公）

董專欄

元旦賽事簡廐報名馬衆 縱觀實力却非突出 只宜敲取決難熱捧

簡馬近期日日都係一場度，好似好有信心咁慢慢嚟，好少見有以前咁金車出擊，元旦嘅馬相信亦差不多，因為佢嘅馬亦唔算好尚。

「幸運武士」跑一二三五雖然合路，但對手亦高，但係可以搏，但成數不高也。

「眼鏡之寶」，「星運猛龍」，「鍾意寶」三匹同場跑一二三五，我比較喜歡「星運猛龍」多的，因為佢前速比較好，假想敵是「加州少爺」與「利是達」，但應該有得鬥嘅，呢匹馬質新而有後勁。

「三皇」與「風雷金剛」跑一二三五，「三皇」出過一場唔見得點好，「風雷金剛」未跑過尚可憧憬。

「財得」跑二四〇〇長途，呢匹馬跑千八會一放到底取勝，亦難過份輕視，祇不過呢場對手多，但入冷位嘅機會比較大。

「盈利來」與「飛賢」同場跑千八，兩匹馬後勁尚見平凡，爭勝機會唔係咁大。

「遊俠」跑一六五〇多數唔得幾好，但以近來嘅狀態真係普通得很，此馬後勁已越來越差。

「茂麗山莊」跑一六五〇本來新，但所見放一段就冇。

「大天二」跑二二三〇雖然質素亦難望突然間好得咁快。

檢討簡廐元旦之馬，可爭者祇有「幸運武士」，「星運猛龍」及「財得」，而呢三隻馬均遇有強橫對手，簡馬如欲在元旦爭勝，能有一場頭馬交差已算不俗，有兩場頭馬就算有好成績了。

不過佢嘅馬入冷腳就幾好分，故元旦取簡馬，以作為配搭最宜，選作獨贏嘅似乎唔係幾着數了。・董士・

勞楚令報導

低班馬跑長途爆冷機高 奇富迴光勇可再贏 權威擅谷中宜留意

在元旦日賽事中，第六、七班馬有一場二二三〇米長途賽，初步形勢欠明朗，現將各駒近況及今次機會談談，以供選擇參考。

「奇富」跑大長途正宗，此駒今季已兩捷，有佳態時拼搏起來可算。上賽出爭一八〇〇米落第，不過所負並非太遠，復課所見，佳態續進，神態活躍，狀態漸復贏馬時水準。上賽戰敗未見認真拼搏，顯然是留待爭奪今次大長途，所以值得重視！

「樣樣好」與「權威」兩匹，近期在早課中所見，狀態保持在戰門水準。「樣樣好」操練特別積極，此駒跑大長途雖然未有戰績支持，不過在中長途表現甚佳，有勇時就有力突擊大長途。預料今次不會成為大熱門，有分頭更值得留意。至於「權威」最近在長途賽入三甲，今次路程當然適合。此駒以往拼搏不多，在低班有佳態時出爭長途的確不可忽視，留意最後動態。

刻意扒冷門就有「事百達」與「電光大俠」兩匹都有想頭。「電光大俠」勝後勁操而且狀態甚佳，今次仍有力一戰，不過未必能贏出，搶入三甲一席之機會頗高，最宜作配腳。至於「事百達」肯定是大冷門了，底質較高，狀態有起色，搶入一席冷腳都非常和味，投注特別彩池選大冷門配腳可以考慮「事百達」。

「先達」雖然可以跑長途，不過並非正宗，而且老了。今次由告東尼操過兩課，備受重視，到時若是告東尼上陣，必成為熱門之一，不過未必能贏晒對手，因為「先達」跑大長途，恐有心無力，以馬論馬只屬突襲分子的半冷門。投注特別彩池就值得兼顧。・勞楚令・

昨晨早課大師傅操馬勤 奇富勝後狀態更勇 一條龍出腳頗整齊

（南公報導）

昨晨露面的馬匹十分踴躍，泰半作慢跑，精采鏡頭稀少。大師傅相繼復課，告東尼仍然倦勤。

「奇富」谷沛德踱步及慢跑圈中之後，與麥子文的「嗒嗒好」一同試八百米，並駕齊驅，均受到約束，一起抵終點。貼欄的「奇富」奮力增速，生氣勃勃，出腳有力，勇況撩人。今回路程合胃口，允屬前列份子。

「沸載而歸」麥子文試四百米，慢跑一圈然後起步，貼欄前進，神態平淡，步短力弱，依然故我，頹氣未消。

「皇家樂園」魯賓遜，與單定華之「獅皇」一同在草地試閘，皆應聲而出，並排爭持到底，未分勝負。內檔的「皇家樂園」全程受到催策，反應平常，與日前贏馬時相比，簡直有天淵之別，今次切勿寄以厚望。後者跑來似模似樣，不是等閒之輩，但未到重視時候。

「一條龍」助手在對面直路試四百米，先慢跑一匝然後起步，沿欄衝力增速，在受到約束之下完成。出腳既快且勁，氣勢旺盛，勇況與日俱增，今次力足克敵制勝。

「先達」李易學試千二米，自動加速，在受到約束之下以勁勢衝綫，精神健旺，腳勁十足，佳態洋溢。

「飛天霸」華卓良，與黃景寧之「威飛達」聯袂在草地試閘，均應聲而出，並排爭持到底。內檔的「飛天霸」曾受到推騎，步幅不大開展，氣勢亦弱，尚未同勇。後者也是五十步笑百步而已，未有起色。

「幸運鳥」谷沛德試千二米，沿欄而跑，無精打采，腳頭笨重，狀態回落，可以不理。

「南海」助手試八百米，在直路上沿中檔前進，但見精神健旺，腳步輕捷，並未走樣。

「基本法」劉家泰慢跑一圈，沿中檔前進，饒有火氣，但腳頭仍重，未有顯著的進步。

昨晨試操，出試馬尚不少，告東尼仍未有露面，谷沛德年來，分瞥夏、伍及陳廐操馬。

「喜好」謝展鵠，「金滿門」副練馬師同跑千二米，並排推進，前者居內勒韁完成，姿態頗順，

沙田晨操

先達慢試火氣旺盛 南海身型靚未低落 皇家樂園試草閘反應差

連操試來均覺不差，「金滿門」按件，直路主動肯走，步勁有增，觀悉遠勝上一操。

「凱旋至尊」陳柏鴻試三段，貼欄執韁走回，試出時間不快，馬神色尚不差，但有肥態，未復爭勝水平。

「彩雀」助手，「魔術家」助手試八百米，並肩而馳，前者居內扣緊尚覺有火氣，不過看操練功夫未及季初時較積極，有水準七八分已，「魔術家」走勢暢順，進度不差。

「南海」助手作課，扣走兩段，姿態輕鬆，步勁亦穩，近況有作戰水平，此賽有意用強配出爭，頗具威脅力。

「勇驥」助手試八百米，輕馳兩段，中檔走來步頭未算勁，馬神是稍勝較早時已，近況起得仍有不足。

「王者金剛」謝展鵠試，扣緊沿中權走回昇，然神態尤惹人好感，近課拍跳走勢更勝有同跳嘅侶，復勇跡象。

「先達」李易學試千二米，輕輕扣韁走回，步伐暢爽，神色俱好，近況保持在作戰水平，今仗路合，仍具左右力的。

「飛龍將軍」伯嘉在內圈試，經走一個面，神態不差，馬台型十足，不過此駒因傷而致備戰悠閒，進度受阻了。

「宏德二號」由助手試八百米，扣韁沿中韁走回，步頭頗重，神態欠旺，近況徘徊不前，有待打磨下去。

「金中皇」助手，「頂好功夫」白禮棟在草地試閘走一程，前者快放步順，試來無不妥，但久操乏建樹，必有內在毛病，「頂好功夫」後隨而回，腳勁平平，未及季初般好了。

「南山寶」助手試八百米，靠近大外欄走回，歲過仍惑身重，馬火氣尚不差，近復見做功夫，狀態及水準六七分已，稍後留意也未遲。（先見報道）

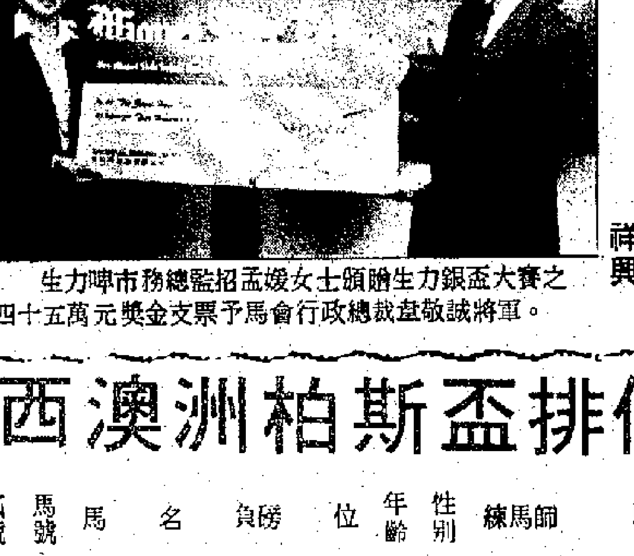
學仔早課向來甚勤力 得到支持極合理 珍惜前途無限量

今季有一個好現象，就係俾Ｄ華籍騎師十分勤力，例如陳柏鴻，徐貴良，李易學，羅富全等也是較為落力操馬的騎師。

提起李易學，此子用四個字可以形容，就係「勤奮好學」，點解會咁講呢？此君不來則已，一來就趁個冷門孖寶，由其是上周末尾場果件「信心十足」就係勤力之成果。

此匹由今季復課開始，一直都由佢一手一腳操騎，俾足心機，到贏出時都不落在他人之手，你地話係唔係勤力之成果呢！

由「信心十足」的跡象來看，夏既仲有一件愛駒，形勢又差不多，又係由佢一手一腳操騎，乃「金鎗俠」是也，似乎又是要等待李易學建功，各位不妨留意此駒日後的動態，包你有所收穫，由其是現今之華籍騎師，一有機會，就會搏足命，在鬥志上是沒有疑問的，此點值得大家注意。詳興



生力啤市務總監招孟媛女士頒贈生力銀盃大賽之四十五萬元獎金支票予馬會行政總裁盎敬誠將軍。

西澳洲柏斯盃排位表

括弧編號	馬號	馬名	負磅	位	年齡	性別	練馬師	騎師	外圍賠率
①	①	多力飛	126	④	5	雄	菲特文	戴勝	6/4
②	②	故事	117	②	7	閹	哥連希斯	賈立克	6
③	③	巴閉高	116	⑩	8	閹	馬田奴域	歐秉樂	40
	⑮	超重	108	⑦	6	閹	史密夫	彭利恩	33
④	④	天使島	109.5	⑨	5	雌	美娜	米仕民	66
⑤	⑤	雅高小子	109.5	①	7	閹	杜馬	布洛	88
⑥	⑥	綠野小子	109.5	⑱	5	閹	韓德	薛達	6
⑦	⑦	讓我進來	109.5	⑭	6	閹	曼那斯	戴衛斯	88
	⑱	北方烈陽	108	⑥	6	閹	麥柏	杜偉	100
⑧	⑧	雅濩加圖	109.5	⑪	4	閹	佐敦	麥羅敦	8
⑨	⑨	君子一言	109.5	⑰	4	雄	馬菲士	甯民	15
⑩	⑩	睇入	108	⑤	4	雄	馬拿	戴能	8
⑪	⑪	巴士站	108	③	6	閹	米曹	連尼	100
	⑰	瘦骨童	108	⑧	6	閹	潘蘭	瓏爾	100
⑫	⑫	煙波盛放	108	⑯	4	雄	巴察雅	米樂	25
⑬	⑬	莊尼漢拿	108	⑫	4	雌	戴新	戴辰	50
⑭	⑭	深紅帝皇	108	⑮	4	閹	米曹	羅連	12
	⑯	威利魔	103	⑬	（退出）				

統計分析

簡廐平均出賽馬多 成大熱機會自提高

檢討過騎師策騎大熱門之成績，且看一看練馬師方面又以那一位熱門馬之成績較佳。但在未列出之前，各位心目中不妨先預料一下到底那一位練馬師贏熱門較多。

在今季共舉行過一八六場中，由於其中一場首席大熱門是由邀請賽中之紐西蘭馬聖雅各擔任，並非本地練馬師旗下馬匹。是以各位若將下列統計加起來，發覺只有一八五場賬績，切勿以為筆者統計有誤也。

茲將現下二十位練馬師旗下成為大熱門馬匹之成績列出如下：

練馬師	成大熱次數	勝出	亞軍	落第	勝出百分率
簡炳墀	三〇	六	一一	一三	二〇．〇
岳頓	一九	六	五	八	三一．六
林紅飛	一七	四	六	七	二三．五
約翰摩亞	一五	四	四	七	二六．七
方蘇麟	一三	五	一	七	三八．五
羅國洲	一三	四	二	七	三〇．八
蘭尼	一二	三	一	八	二五．〇
王登平	九	二	三	四	二二．二
夏志信	九	〇	一	八	〇
許怡	八	一	四	三	一二．五

生力盃十八駒參戰 移欄15呎新彎角逐

第十六次賽馬定一月七日（星期日）及十三日（星期六）兩天在沙田以移欄十五呎的新彎B跑道作賽，每天均在下午一時半開跑。首天舉行最長壽的贊助賽事生力銀杯大賽——第一弍班混合賽，跑一六〇〇米，有十八匹報名，其中四匹列為後備，集精英於一堂，將必成為一場精彩的賽事。

次天舉行警察杯，第四班跑最長途，弍四五〇米，十一匹報名，此賽最先是編跑弍八〇〇米後來改為弍四〇〇米，因改跑新彎B線道又變成跑弍四五〇米。

茲將首天分場表列下：

（首天）一月七日
第一、二班 一六〇〇米（生力銀杯）
幸運威龍　岳
特駒　廖
名門駿馬　林
電之寶　簡
金蘋果　廖
手袋之星　歐
意利高　蘭
元世祖　郭
眼鏡世界　簡
及時而出　伍
紅利年　陳
玉河　許
鑽之寶　洲
鑽中寶　洲
（後備）
太陽能　伍
金多多　蘭

第一、二班 一六〇〇米（第二組）
金鑰匙　簡
鑽石先鋒　摩
安得好　簡
藍爵爺　安
一心一意　伍
奪寶奇兵　簡
百樂星　林
喜蓮之光　陳
哈哈笑　摩
皇者風範　洲
玩具之星　夏
大團圓　張
凱旋至尊　蘭
絲綢之路　郭
百利達　歐
世界和平　岳
（後備）
包旺財　林
稱心滿意　伍
心滿意足　洲
鴻光　歐
星運猛龍　簡
幸運武士　簡

第一、二班 一六〇〇米（第三組）
山明水秀　林
週年旺相　陳
亞洲光華　摩
藍戰士　張
特別勁　蘭
馬來之光　洲
利是達　許
眼鏡之寶　簡
七勝　朱
將軍　謝
三皇　簡
醒目　岳
威威　歐
贏得威　伍
（後備）
金莊主　洲
奇利威龍X　林
馬如飛　陳
福中福　岳
無敵實　簡
百勝福將　簡
（註：馬名下有X者為第三班馬。）

第二班 一九〇〇米
步步勝　摩
蓋世飛鷹　王
易搏　謝
常山名駒　摩
福狐　歐
多發財　陳
印度之星　方
好收入　伍
福之威　簡
魔術家　蘭
勁好　洲
有料到　伍
鋼王　歐
財得　簡
（後備）
得利寶　伍

第三班 一二〇〇米
得着　簡
叱咤風雲　夏
特別介紹　陳
得利是　歐
證券之星　安
一定跑　謝
吉祥星　許
龍潭老鼠　方
長旺　林
幸運燕　岳
驊騮勁　蘭
曠世奇才　登
綽綽有餘　伍
麟寶　摩
（後備）
一路威　甘
錦繡年年　登
夜梟　簡

第六班 一二〇〇米
美國生菜　簡
百戰雄風　方
龍至聖　謝
歡樂人　林
威發　岳
馬運來　伍
知音　張
威能　摩
係醒嘅　朱
值得過　郭
超驃　摩
兆寶　甘
電腦金剛　歐
皇相　洲
（後備）
大天二　簡
戰地飛鷹　林
皇冠勇將　方
宏德二號　摩

博得妙　摩
（新馬）（第一組）一二〇〇米
好趣　張
利港基　簡
旭昇　洲
金輪　方
跑得快　夏
寶安勁　蘭
威采　張
貴族藍　蘭
仙履至尊　歐
鴻勁　甘
威勝龍　林
福星　登
洋傘　朱
曉高　歐
（後備）
野仙　歐
（新馬）（第二組）一二〇〇米
又得獎　張
威風　岳
英國之星　夏
劍橋功夫　蘭
千變萬化　甘
自由小子　王
馬繳　歐
領先鋒　張
名利雙收　夏
新領域　許
印度之寶　方
有運　林
高速度　歐
是日精選　朱

老金

台灣風雲滴

早課特別鏡頭頗多 唐敏生近期手風曳 換帽出操但求轉運

近期早課，每多特別鏡頭，而在昨朝，情況也是如此，新界簡主帥唐敏生，果然一如所料，換帽出操，可能是近期手風並非特順，故此改戴黃綠兩色帽子，暫時迷信一番，不過看此次唐敏生的坐騎，實力頗強，相信屆時出賽，成績將會轉佳，不會讓國際名師告東尼，獨佔威風的。

除了唐敏生之外，名氣較響的谷沛德，昨朝坐騎亦見增多，今朝頻策夏廐馬匹出賽，而且匹匹快試，動態十分積極，日來盛傳谷沛德離職返澳，看來情況剛相反，昨朝情況，看來谷沛德為了粉碎謠言，故此特別勤力操騎，而且更特別多試，情況特別，將以事實證明一切呢。

此次元旦大賽，由於有充足時間可以操練，故此各個練馬師都在加強準備，而部份實力較強的後備馬，相信幕後人等是頗有信心替出上陣，故此大都有加工打磨的鏡頭，繼唐敏生連試第二後備馬星運猛龍之外，又見有大摩亦安排多駒快試，飛龍將軍加工打磨，勇驥快試出色，博得好體力充沛，實力頗強，永惠快試出色，實力甚強，此次元旦大賽是有搶攻的意圖值得加倍留意。班超

隨筆偉試

告仔甚重視必得勝 上仗敗後依然勤操 週一跑長途可施回馬槍

筆者利用一連三日的時間，已將在元旦日賽馬之三組高班短途一二三五米，亦都先後初析過後，除此之外，也編有一組一、二班馬混合跑二四〇〇米大長途賽，此場是全日九場本地賽事中，出戰馬匹最多之一場，共有十二匹馬列陣，並無後備馬。大家都知道，跑到這樣大長途路程的，是須要長力才能支持，所謂路遙知馬力，故此一定要選取些有長力之馬作為投注重心，切勿因某一位騎師而過份亂捧。在連朝觀操所見，差不多每匹馬均有積極準備，預料屆時會定有一番劇烈之爭鬥，宜揀些半冷門馬匹！

以近期早課中觀察所得，應要對於方蘇麟馬房匹「必得勝」特別留意，此馬往績彪炳，由四班一直贏馬升上頂班，可見實力不凡，能夠取得此種佳績，並非僥幸，其實，牠貌雖不驚人，但內在却有特強之鬥心，特別是跑二〇〇〇米或以上就更加合適，上仗用告東尼操刀，成為大熱門落敗，全程告東尼祇是作考驗，已會在前段有不俗走勢，末段力弱並不能看少牠的長途性能，回憶以往告東尼騎牠頻有佳作，人馬合拍可由此足見證，今番賽前方廐十分注視，每朝由告東尼親自出操，走來輕鬆自如，腳法輕盈，已有回勇之感，操足再來出爭二四〇〇米大長途，應可勝回一仗，值得選牠為馬膽。

配腳方面，要首匹考慮岳敦馬房之「祝福」，其次亦不可忽視王兆旦馬房匹「金得利」，前者論台型應是匹頂班好手，路程以中距離偏向長途皆宜，此馬長力逐漸有增，目前岳廐已做足功夫，狀態是大勇之時，報跑大長途幕後必有計謀，宜小心岳廐會出冷。後者季初在大長途中由艾法誠擊敗匹好馬「新寶」，上次大敗後，王兆旦立即加緊操磨，現時馬身築實，四肢亦已上力，屆時若再用艾法誠，機會甚高。

至於冷門馬匹方面，筆者可囑大家不能小覷伍碧權馬房之「大好收入」，此馬以型格來看，相當吸引人，腳法像匹長途馬，運次走得不差，今次為了要搏殺長途，特地作快試，徐貴良全程祇是按韁而馳，走來卻神清步爽，毛色油潤，此種操練手法，卻是伍廐搏殺前之暗示，大長途也有一門之大冷門馬匹。偉誠

有彈有讀

星之皇轉廐未交待 岳敦谷盡搏殺求逞

一、二班長途賽，岳敦三駒報名，較早時尚難判斷該廐主力所在，經過本週所見，岳廐三匹第一班參加大長途比賽，主力分明。

星之皇由魯賓遜放驗千二米，沿途未見催策，直過終點，去勢有勁，狀態相當勇，上仗此馬跑邀請賽，臨場亮相眼見此馬毛靚馬身築實，雖然三甲不入，不會影響到今季爭勝機會。星之皇適合二千四百米長途比賽，未來香港之前，贏過此程，性能適合大長途比賽，絕無疑問，轉入岳廐以來，上季跑二千米，大熱屆居新寶之下得一席配腳，今季出賽以來，只獲得一位，此馬已到交代時候，門志應無可懷疑也，十九會成大熱門出現，岳廐主力放在星之皇身上，由魯賓遜出策，值得考慮捧場。

星之皇既是長途良駒，性能所限，祇有跑最佳腳法路程然後用武有地，高班馬跑長途，每季編賽次數不多，不容練馬師有所保留，看本週試跑狀態之勇，主力分明，取一二班長途賽下注，環顧本場各駒實力，還是取星之皇擇場最穩健，站在以馬論馬立場而言，縱然有失，亦可保持一位，特別投注獨立彩池，應該取此馬也。看過岳廐第一班馬之後，狀態最勇，機會最佳，一言以敝之，星之皇是最佳對象。趙子龍

大摩重意頭元旦有馬贏 步步勝勤跑狀態起 主帥押陣信心十足

元旦之戰，形勢唔簡單，因為有好多場馬嘅形勢都好緊湊，雖然出馬唔會太多，但係揀馬亦唔容易，乃係混亂之局來也。

雖然元旦大賽尚有幾日時間，但係而家就要去搵吓有乜堅料，因為今次唔搭準天地綫，都幾難搵食矣。

馬房班手足話要吼實大摩嘅馬，因為佢出馬會好多，而且馬匹嘅實力亦好強，有力左右大局也。

佢地叫我阿叻不妨吼吓隻「步步勝」，呢隻馬越跑越長，今次報二千四米，亦不可忽視，因為呢隻係正宗嘅長途馬來也。

「步步勝」喺今季亦跑過幾場賽事，但係表現平平，不過，末段衝刺亦好勁，後上力強，跑得接近，負給頭馬亦不多，今次係試到準晒，先至報名跑呢場二千四米嘅大長途賽事也。

「步步勝」係一匹質新未見底嘅馬，一直跑中距離賽事，所以冇人知道佢嘅長力是否足夠二千四米咁長，但係馬房班手足話，呢隻馬肯定適合跑大長途者，因為佢頭段唔夠快，但係有一股好強嘅衝刺力，呢隻馬喺二班實力足夠，今次只負一一四磅，實係輕得好緊要，對一匹有後勁嘅馬來講，係有好大幫助者也。阿叻

J.C.G.咭信譽顯赫

J.C.G.Card 日本信用保証

● 會員獨享　多項優惠 ●

＊一張獨一無二，年費全免的信用咭。
＊全面失咭保障。
＊特設現金透支服務。
＊優惠利率——可享受比現行利率高出0.25%之定期存款優惠。
＊特別折扣　凡入住澳門皇都酒店、總統酒店或聖地牙哥酒店，均可獲特別優惠折扣。
＊旅遊方便　閣下不但可在任何一間JCG分行預訂來往港澳快速輪船票，更可享受往返美、加、日、台、泰等各大城市之機票及酒店超級折扣。
＊先旅遊，後付款　凡惠顧「日本信用旅遊有限公司」之日本旅行團，除可獨享「先旅遊，後付款」信貸優惠，更可獲贈名貴禮品。
＊免費贈閱「日信天地」季刊。

費用全免　請即申請
查詢電話：5-228120
日本信用保証財務有限公司
JCG FINANCE COMPANY, LIMITED

寄：香港中環置地廣場告羅士打大廈1905-1909室
日本信用保証財務有限公司信用咭部
請將申請表郵寄以下地址：
姓名：
地址：
電話：

各廠接單普降中
港模具製造業今年發展尚穩

精密工模製造商華豐塑膠製模廠及雅迪高實業公司總經理歐陽兆豐稱，受外圍經濟放慢影响，工業產品接單減，影响該業業績，明年能否獲得改善，年中前各市場來單始見端倪。模具業對工業產品高質多款化扮演重要角色，未來發展仍具潛力。

（特訊）據精密模具及電子產品製造商華豐塑膠製模廠及雅迪高實業公司總經理歐陽兆豐及工程部主管歐兆盈報導該業概況表示，本港工模業近年隨着各行工業蓬勃帶動，需求模具供應大增，帶來全行旺盛一時，新舊工模廠超過二千間以上。歐陽兆豐及歐兆盈說，雖然如此，基於新廠設立多，業務競爭大，加上該行技術人材缺缺，有關方面沒有提供該業人材培訓，工資及租金昂貴，生產成本高漲，大大影响模具製造業的利潤為之削減。

歐陽兆豐及歐兆盈稱，旺盛了多年的模具製造業到了今年，由於美國經濟放緩，在港購買各類工業產品下降，間接影响工模廠的疏落生產也轉平淡，他說，按照目前海外來單定購本港工業產品的情況，該業事關與廠商接單有直接影响，因此短期內平淡情況是否獲得改善，起碼要等待九〇年中始能見到端倪。

說到港製工模質素及亞太地區新興工業國日益發展會否帶來本港工模業得益，和港工模業會否向上述地區設廠諸問題上。歐陽兆豐及歐兆盈稱，香港模具業面對本港工業近年高速發展都積極引進機械設備以提高產品質素，因此現時港製高精密工模都達國際標準，故此產品不特供應本銷市場，不少產品更出口到美國和東南亞地區。對於亞太區近年工業日漸興起，可以肯定會對香港模具業帶來裨益。只不過從他個人會親身抵泰國、印尼等一帶發展區地中實地考察，憑經驗中體會這些地區因欠缺模具業起碼基礎，尤其是言語不通及工人領悟性低，且完全沒有技術人材，故此雖然該地區在未來工業發展潛力強，但在現階段投資工模業尚未係時候。

論及今年電子產品及加工業務情況，歐陽兆豐和歐兆盈稱，儘管美國今年經濟放緩對其他產品落單明顯下降，惟對一般性電子消費品及電子禮品的需求仍很殷切，其他歐洲及亞太地區，尤其是日本市場今年在港落單訂購電子產品依然強勁，因此接單和加工都能保持穩定。

模具廠面對工業產品日新月異，須要不斷注資引進新設備始能配合發展，以華豐公司來說近年對新設備引進幾許？歐陽兆豐指出，工模廠雖然沒有成品直接透過市場供廣大消費者，但間接上在世界工業產品邁向高質款式化發展過程中，工模製造卻扮演主要角色，事關廠商為配合工業產品多元化，都不惜將有限的資金無間斷地界入設備上的投資以配合工業精密化發展。歐陽氏說，對於該公司來說，多年前因只設計生產一些普通家庭電器及塑膠玩具工模，設備上比較簡單。但近年隨着本港工業邁向產品多樣化，該公司即轉向生產高精密電子塑膠產品工模，如大型電話機、電子錄音機、電腦顯示器、及各式高級電子用品和家庭電器，吹風筒與塑膠玩具等高精密塑膠工模，因此必須要引進更多先進設備始能結合技術生產。歐陽氏說，時至今天該公司擁有最先進的設備儀器，包括有電腦（CNC）數控鑼床四部，其中日本（MAKINO）及英國（BRIDGEPORT）各牌子各兩部。（EDM）電腦綫切割大花機兩台，日本（SEIBU）及（KEY-STATE）各一台。先進設備的（GRINDING MACHINE）則有（OKAMOTO）及（SEEDTEC）各一台。並擁有先進電腦大花機及英國名牌（BRIDGEPORT）（MILLING MACHINE）五台，以及大小鑼床，鑽床，電腦電子測試儀器及電子尺等。為了進一步提高產品質素，以及加強對廠商顧客服務，將於明年再添置一台CAD/CAM先進電腦輔助設計中心，以強化該公司電腦化造模機械設備，提高精密模具質素。

華豐塑膠製模公司以生產高精密塑膠工模為主，該公司除擁有眾多先進電腦機械及儀器設備外，並聘有十多名經驗豐富之專科工模工程師及大專與工業學院年青造模技術人員掌管全盤模具設計、繪圖、造模、鑄塑工，以及有關模具諮詢服務等。該公司除在本港九龍灣設有三千呎自置廠房外，為降低成本和加強工模生產，在東莞樟木頭清溪鎮地區興建了一間佔地一萬二千呎具有生活配套及機械設備完善工模廠房和技術員工二十多名始，將會培訓更多造模人材投入工作行列。此外為促進業務多元化，該公司於三年前創立一間專業製造電子計時器，收音機，計算機，精緻禮品，塑膠鏡盒，並代客鑄塑，產品裝配等加工服務的雅迪高實業公司，由於業務發展迅速，年前在樟木頭清溪鎮興建二萬多呎廠房，和員工二百名，業務也有良好的進展，該公司目前正擴展歐洲市場中。（鄭雲）

明年首季食米入口額
照基數九萬噸輸入

本月底存倉食米預計降至五萬八千噸，為七月以來最低水平，增加明年首季入口額，為合理調節，現在泰國米訂價報降　相信元旦後本港頭盤價有調整。

（特訊）明年（一九九〇）本港食米入口額，昨（二十八）日有關入口米商已收到港府貿易署通知，照基本額輸入，即是全季入口總量九萬噸。由於現在存倉食米已低過正常水平，明年首季入口額酌量增加，不失為合理調節。

昨（廿八日）據入口米商透露：港府貿易署已通知明年（一九九〇）食米入口額，照基本額九萬噸輸入，米碎入口則佔百分之十二。由於現在存倉食米已降至正常水平以下，明年首季仍是天氣寒涼時候，食米消費繼續增加，所以，增加入口米額不失為合理調節。由於第三季季尾時，存倉米積壓仍多，故此第四季入口額照基數百分之九十二進口，即是全季進口總量八萬二千八百噸。

又據貿易署統計，截至本月十九日為止，基本存倉食米已降至六萬〇八百一十三噸，預料至本月卅一日，將會再降至五萬八千噸，為今年七月以來的最低水平。

入口米商又表示：泰國米豐收，出口價繼續報降，現在收到曼谷出口商的新寶盤，百巴仙上級新花香米每噸三七〇美元，中級新花香米每噸三六〇美元，五巴仙白米每噸三四〇美元。

昨（廿八）日米市，交投轉疏。入口米商十三家開盤，提沽食米十九款，泰國米佔十六款，中國米佔三款。

成盤紀錄：泰國金鳳新花皮老花香米每担均為二八〇元，金玉環、金熊貓新花香米二六三元，金如意新花香米二六〇元，青嘉禾白米二四二元，金椰樹穀仔米二三二元。中國洪字絲苗二四五元，星字絲苗二四一元，才字油粘二一九元。

至於明年首季由個別地區進口的食米，泰國米約佔百分之六十四，即五萬七千六百噸，中國米約佔百分之十八點二，即一萬六千三百八十噸，澳洲及其他地區約佔百分之十七點八，即一萬六千〇二十噸。

本港外幣行情

89年12月28日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.70	781.20
美鈔	每百	779.50	780.50
美單	每百	780.10	781.10
英鎊	每鎊	12.67	12.73
加拿大元	每百	673.50	675
西德馬克	每百	461.90	463.40
瑞士法郎	每百	510.10	511.60
法國法郎	每百	134.90	136.40
荷蘭盾	每百	409.30	410.80
澳洲元	每百	621.10	622.80
紐西蘭元	每百	465.40	467.10
日圓	每萬	549	559.50
台幣	每百	28.50	30.50
菲律賓披索	每百	35	37.50
馬來西亞元	每百	288.80	290.30
新加坡元	每百	412.30	413.80
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	38	49
南韓紙	每萬	110	118
E.C.U.	每個	9.341	9.356
港幣兌人民幣	每百	60.33	60.63
港匯指數		109.	(−0.2)

港元外幣存款利率收市行情

1989年12月28日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.00%	6.00%	6.50%
港元	50萬元或以上	8.5	8.4375	8.4375
美元		8.375	8.25	8.1875
英鎊		14.5625	14.5625	14.5625
日圓		6.125	6.125	6.3125
澳洲元		16.75	16.75	16.5625
西德馬克		7.75	7.75	7.75
加拿大元		11.5	11.5	11.5
紐西蘭元		12.875	13.125	13.125
E.C.U.		10.5	10.5	10.5

套息雖乏吸引美電高位扎硬
主要外匯價普掛高
美元對馬克跌破一點六八關

（特訊）港市美元繼續在年終前淡市中對馬克破關滑跌，但兌日圓則企穩。業內美電升後扎硬，其他主要外匯價普遍掛高，港匯指數再跌二小點。

外匯業人士指出：美元昨日大部份時間守穩在一點六八馬克關上，由於年終迫近，市內交易平靜，新盤開做甚少，直到尾市時，美元既無力扳回一點六九馬克關上，加上歐洲市場美元開跌消息傳入，遂引起小量的投機性沽售及引發一些止蝕沽盤入市，美元最後跌破一點六八馬克收盤。

一家日資銀行外匯部主管表示：美元對日圓相對穩定，主要是有年終商業吸納支持。但美元基本回淡，估計元旦假期後美元會遭遇新的跌壓。

一家美資銀行外匯交易員指出：當美元跌穿一點六八馬克之後，祗有很少的買盤，相信稍後美元在外圍將會向一點六八〇馬克低位試探。由於美元現水平仍無支持力，故短期內美元難扭轉弱勢。

昨日美元收市價與上日（括號內數字）比較：兌一點六七七九馬克（一點六九一七）；兌一四一點九七日圓（一四一點九〇）；兌一點一五七〇加拿大元（一點一五八〇）；英鎊兌一點六二七〇美元（一點六二八〇）；澳洲元兌〇點七九五八美元（〇點七九七〇）；紐西蘭元兌〇點五九七三美元（〇點五九七九）。

外匯業人士又稱：由於美元短綫拆息由上月的十厘許回落至九厘水平，使港美市場息口幅窄，套息活動相應減少，美電繼上日報升後，在高位扎硬。英鎊轉至牛皮，因美國十一月來往赤字將於今日發表，市場採觀望態度。

昨日美電開七八〇點九至七八一，最高七八一點〇五至七八一點一五，收兌七八一至七八一點一〇，比上日微升〇點〇五港元。英鎊成一二點七一〇，無變。馬克成四六三，升一點四港元。日元成五五〇點八〇，升〇點四五港元。

其他主要外匯價，加元兌六七四點九〇，升〇點六〇港元。澳元兌六二二點四〇，跌〇點六港元。紐元兌四六七點〇五，跌〇點五港元。瑞士法郎兌五一三點一〇，升四點三五港元。法國法郎兌一三六點三〇，升一點二五港元。新加坡元兌四一二點八〇，升〇點六〇港元。

港匯指數報一〇九點〇，下跌〇點二。

香港黃金及白銀市價

1989年12月28日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3736	3734	−64
期金(12月)	402.50	402.50	−6
本地倫敦金	402.3 /2.8	402.1 /2.6	−6.7
飾金	4030	4030	−50
飾白金	5150	5150	−50
白銀	411	411	−20
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3740	3750	−60
富格林	3100	3120	−55
金楓葉	3210	3220	−55
鴻運金	3210	3220	−55
鷹揚	3210	3220	−55
銀條(十両)	519	524	−22

利昌金舖有限公司提供

業內拆息甫升即回
僅跨年一週錢拆息繼續報高　中長歐亞元息轉軟短息則堅

（特訊）銀行同業拆息甫升又回落，雖有商業盤要定息，但在年終需求非殷加上美國息價基本向軟，使港元拆息未有進一步挾高。

昨日隔晚拆息開九厘，最高九厘一八七五，最低八厘，收市八厘半，回跌八分五厘；一週錢拆九厘三七五，升四分一厘。

長錢拆息，一個月期八厘七五，跌十六分一厘；兩個月期八厘五六二五，跌八分一厘；三個月期八厘五六二五，跌十六分一厘；六個月期八厘四三七五，無升跌。

業內人士表示：由於一週錢拆息剛好跨年的關係而稍呈緊俏，即使歐美市場亦有此現象，若從中長錢息口看，市內看淡利息前景未改。

由於年終因素影響，上日美國聯邦基金利息升上九厘三七五，使歐元與亞元的短期息口保持俏勢，但中長息未受影響，紛紛回調。

歐洲美元利率，一個月期八厘半，跌十六分一厘；兩個月期八厘半，跌十六分五厘；三個月期八厘四三七五，跌八分一厘；六個月期八厘二五，跌八分一厘；九個月期八厘二五，跌十六分一厘；十二個月期八厘二五，無變。

亞洲美元利率，一個月期八厘三七五，跌四分一厘；兩個月期八厘二五，升十六分一厘；三個月期八厘一八七五，跌十六分一厘；六個月期七厘九三七五，十二個月期七厘八一二五，無變。

各地商品簡訊
墨西哥嚴寒作物損失巨　美石油價回跌十四仙

（特訊）綜合昨（廿八）日各地商品簡訊：

華盛頓：美國官員及分析家說，在羅馬尼亞發生的政治革命其中一個後果是該國的食品對蘇聯出口迅即減少。

墨西哥城：近期的零下十度嚴寒已對墨西哥六個省份導致嚴重的作物損失。

芝加哥：加利福尼亞水菜及蔬菜種植商將難以確定上週嚴寒所造成的破壞作出完全估計。

東京：農業部官員說，一月份上半月平均每噸進口糖價將為五萬四千七百日圓，較十二月下半月的五萬五千二百日圓為低。

墨爾本：澳洲電鍍冶煉廠說，該廠在坎培拉出廠銅價仍維持每噸三一四〇美元，但基本購銅價為每噸三〇五六美元，減廿一元。

紐約：廿七日西德薩斯州原油現貨每桶廿一點七五—廿一點八〇美元，減十四仙。

港匯指數

（特訊）一九八九年十二月廿八日（星期四）港元實際匯兌率為一〇九點〇，比上日指數下跌〇點二。

南順集團發展步伐
未受經濟放緩影響
黃大椿主持好樂意支店揭幕禮稱

（港訊）「香港是個福地」。南順集團主席黃大椿昨日在該集團董事經理錢果豐博士、常務董事何景祥、副董事經理蕭鋼飛、「樂意」董事馮錦熙等陪同下，主持位於柯士甸道「好樂意」快餐支店揭幕禮時，表示了個人對香港前景看法的一句話。

黃氏說：南順並未因世局動盪，和經濟放緩，而停止繼續尋求各種投資機會的步伐。他說最近投資三千五百萬發展「好樂意」港九快餐店，以及籌劃創設麵飽廠，認真說來，僅能算是南順食品工業一個微不足道的旁技，而這個旁技正在萌芽，當然十分脆弱，因此它除需要本身不斷努力、改進、和虛心學習之外，還需要同業先進大力幫助，才能生存和發展。

黃氏觀察快餐市場，認為在工商社會「席不暇暖」的生活節奏中，快餐可以說是時代的一種產物，依供求的角度看，這個行業是大有發展的餘地的。因此他對好樂意的前景抱有絕大的信心。當茲歲尾年頭，他衷心祝福香港這「福地」，永遠繁榮安定，各界人士萬事大吉。

圖：黃大椿（中）先生主持好樂意柯士甸道支店剪綵照。左為錢果豐博士，右為馮錦熙先生。

南韓幼砂糖舊訂貨
年底前全部運來
造成港市沉重壓力　高價訂購難免虧損

（特訊）國際糖價雖然回升，本港糖市未有反應，南韓幼砂糖訂價或降或升，本港糖商仍然觀望。

據糖業人士指出：本港糖價自從九月受國際糖價上升影響而向高，港商對第四季糖價看好，訂購南韓幼砂糖顯著增加，誰料十月後國際糖價回降，本港糖價亦跟低，冒高價訂購的南韓幼砂糖，竟嘗到苦果，最近南韓方面通知所有第四季付船的幼砂糖，十二月底前全部裝運來港，又造成本港糖市沉重壓力。

昨（廿八）日市價，南韓幼砂糖收貨權現貨每担一九四元，拆銷每担一九五元及一九六元。代理商開出訂盤，第一季付船每噸四二四美元，第二季及第三季付船每噸四二壹美元。中國榴花粗砂糖現貨每噸三、三五〇元，番禺中粗砂糖現貨每噸三、三二〇元。

國際原糖，期貨價回升。紐約三月期貨每磅一三點一七美分，升點三八美分，五月期貨每磅一三點一四美分，升點二八美分。七月期貨每磅一三點〇四美分，升點二九美分。倫敦原糖現貨每噸一九〇點二鎊，降三點四鎊。三月期貨每噸二九一美元，升三點八美元。五月期貨每噸二九二點四美元，升二點二美元。八月期貨每噸二八九點四美元，升二美元。

期糖升止跌回造價
交投疏少，全日共成一百四十手。

（特訊）昨（廿八）日香港期貨交易所原糖期貨交投疏少，全日共成一百四十手，較上日減少三百零三手，造價止升回跌。

期貨交易所發表昨日結算價：一月份十二點三七美仙，共成三手，三月份十二點九一美仙，共成七手，五月份十二點八七美仙，共成三十四手，七月份十二點八六美仙，共成六手，九月份十二點六六美仙，共成十四手，十月份十二點六二美仙，共成七十六手。

市場需求去向仍欠明朗
藥材旺季批銷平淡
本踏入旺季之後各類藥材市銷及批銷均欠活躍，內地供港貨源仍呈多途化，港商對本地市需仍難掌握。

（特訊）本港藥材市場近期雖處於季節性旺季，但實際行內批銷並不活躍，原因仍然是受到國內多頭貨源影響，本地供貨經常保持充裕，業內人士對市場需求及價格升跌無法估計。

據藥材業內人士指出，下半年藥材批銷例旺季雖已過逾半，甚至在春節期近的情況下已使藥材業批銷漸告緩慢，亦即今年的旺季批銷不僅時間減縮，而且整體市道亦欠活躍，對於藥材經銷業商甚為不利。

業商稱：今年藥材市道平淡的原因與過去幾年的不景氣無異，主要仍是受到國內多頭貨源的影響，在港市場的供貨經常處於高水平，以致業商無法對本地市場需求和價格作出估計，經營風險頓增，但另一方面在搜尋內地貨源的時候，又相當困難，價格上又經常高出香港，致使業商在未確定銷路對象之前便不敢貿然入貨。

經過六四事件之後，內地藥材供港情況並未有大改變，反而本地市銷方面卻受到遊客及本地消費者需求減少而減弱，形成藥材業批銷的旺季開展之後批銷仍慢。此外，近期人民幣貶值二成對藥材市場影響多暫時亦未顯露，因商在洽購貨源的時候很多時候都不是以人民幣港作價，即時內地供貨單位在減值後成本減輕，相信亦會在出口價上作出調整以彌補匯價上損失。

此外，由於春節期近，目前藥材業內批銷亦開始轉投以便進行年終結根，來自本地和台灣星馬等地買盤均見平淡，反映當地市需和存貨均與本港相近。

期豆市況呆淡
全日共成二十六手，造價平穩。

（特訊）昨（廿八）日香港期貨交易所大豆期貨市況呆淡，全日共成二十六手，較上日減少六十九手，造平價穩。

一月份大豆合約開市及結算價同報一四七點二元，共成四手，二月份開市及結算價報一四二點四元，共成四手，三月份開市及結算價報一四三點八元，共成四手，四月份開市及結算價報一四三點六元，共成四手，五月份開市及結算價報一四四點二元，共成四手，六月份開市一四五元，結算價一四四點二元，共成六手。

銷量創今年新高
美單戶家居增銷
利率與樓價穩有助銷市，明年仍看升。

（特訊）據外電報道：全國地產商協會宣佈，十一月份美國的現有單戶家庭樓宇銷售量達到今年來最高水平並預期一九九〇年繼續好業。全國地產商協會錄得十一月份美國現有單戶家庭樓宇銷售年率經季節性調整後達到三五九萬個單位，較十月份的銷售量上升三點二，也是一九八八年十二月以來最高的銷售量。但是，十一月份的銷售量仍比去年同期下降三點二。利率與樓價穩定是十一月份單戶家庭樓宇銷量上升的主要原因。

台幣弱勢
仍未扭轉

（特訊）台北廿八日電：美元兌台幣進一步上升，促使台灣央行拋售約五千萬美元阻止台幣跌勢。

外匯經紀表示，年終之商業美元買盤增加，對台幣造成了壓力，估計在本年內最後數天的交易日，台幣弱勢不易扭轉。

美元兌台幣收市價由上月的二六點一五七六上升至二六點一七台幣，成交額由上日的一億二千萬美元增至一億五千一百五十萬美元。

上海外貿出口額
逾四十七億美元

（特訊）中新社上海二十八日電：據有關部門統計，到本月二十日止，上海口岸外貿出口總額累計為四十七億四千三百餘萬美元，完成年度計劃的百分之一百零九點五，超過去年全年實績的百分之三。

今年第一季度上海口岸外貿出口量比去年同期明顯下降。但經過工業、外貿、交通運輸、金融、海關、商檢等部門通力合作，出口量仍保持一定增長速度。到九月份，累計出口額才比去年同期上升。據悉，在擴大出口的過程中，許多企業採取「兩頭在外」、增加進料加工的做法。各銀行則通過增撥貸款、使用證抵押、票據承兌等方法增加外貿企業的流動資金貸款。由於今年試行外貿代理制，有關工業和外貿企業共同努力，開發適銷的新品種，增加成交，提高實價。各外貿公司還積極組織展銷團、推銷組到美國、中東地區推銷。今年八月在美國舉行的大型展銷會，成交額有七千萬美元。在今年十月第六十六屆廣州秋季交易會上，上海展團成交近五億美元。今年上海外貿出口額可望超五十億美元，創口岸開埠之紀錄。

美信託公司
增經紀息

（特訊）據外電報道：美國信託公司宣佈將其經紀按揭利率由九厘半調高至十厘，即時生效。另一家公司開出的經紀放款利率，仍然維持其九厘半不變。

香港經濟的回顧與展望

中國銀行港澳管理處

一九八九年是香港經濟進一步調整的一年。年內各項經濟活動全面放慢，本地生產總值實質增長率估計為四%，達不到港府年初預測的增幅，但卻將比最後一次修訂預測為好。

多年來一直是香港經濟增長主要動力的出口貿易，在一九八九年明顯放緩，首十個月港產品出口實質增長率估計只達一．七%，全年的增幅大概只有一．五%。轉口貿易的擴展勢頭也慢了下來。首十個月的實質增幅約為二五%，估計全年的增長率放慢至二二%。香港出口貿易表現不理想，原因是需求和競爭力都減弱。影響需求的主要因素有：西方工業國經濟增長放慢和保護主義加劇，中國以緊縮政策作為治理和整頓經濟的主要手段。削弱港產品競爭力的不利條件則包括：美元兌其他主要貨幣的匯價比年初的預期強勁並帶動港元升值；勞動力供應不足引致工資大幅上升。

香港經濟增長的另一動力內部需求也明顯轉弱。一方面是內部消費需求受到抑制。首三季度留用進口消費品以實質計比上年同期減少六%，零售貿易量指數則下降二．六%。不過，私人消費開支轉弱的程度則不會如此嚴重。主要理由是：（一）零售量自六月份起急劇下跌，其中一個重要原因是來港遊客減少，剔除此部份消費下降，屬於本地消費的零售肯定較好。（二）零售量跌幅放緩的勢頭，預示着第四季度進一步好轉。（三）私人消費中約有四八%用於勞務和住房開支，這些不在零售統計中顯示出來，需求彈性較少，估計仍有可觀的增長。因此估計，全年私人消費開支的實質增長率可為四%。

內部需求的另一方面內部投資需求也只維持溫和的增長，以本地固定資本形成總額衡量的投資，預測實質增長率為二點四%。投資增長緩慢一方面是受地產市道變化所影響。過熱的地產市道提早而且加快調整，從而影響建築業、土地和樓宇轉讓費用以及地產發展商毛利。投資增長緩慢另方面則與海外市場對港產品需求減弱以及廠商繼續向外轉移生產程序有關。

勞務貿易同樣出現增長明顯放慢的情況。勞務出口受旅遊業逆轉的影響最大。由於經香港前往中國的遊客自六月起劇降，加上部份海外遊客對香港形勢的誤解，來港遊客數至十月份已連續五個月下降，估計全年難有增長。然而，作為香港最重要勞務收入的貨運收入，按全年貨運量可增長一二%的估計算，不僅足以填補旅遊收入的減少，而且可令出口服務收入增長六．五%。至於勞務進口，雖然本地居民外出旅遊減少和進口貨運增長放慢，估計將只有五%的增長。

年內，香港的通貨膨脹進一步加劇。上半年甲類消費物價指數已達兩位數的升幅，為十一．一%。進入下半年後，雖然經濟和消費都明顯退熱，但通貨膨脹卻未同步放緩，七至十月平均升幅仍達十．二%，估計全年平均也會達此水平。

經濟增長率三年間急劇地從百分之十三點八降為百分之七點三再降為百分之四，滑落的坡度無疑是頗陡的；通貨膨脹率企於雙位數，則是一九八二年以來的最高漲幅。以這樣的情況為背景，一九九〇年的香港經濟又會怎樣呢？會不會出現負增長或「滯脹」呢？看來，前景肯定不至於如此之差。初步估計，本地生產總值實質增長率可達百分之三點五，即比一九八九年只輕微放慢半個百分點。

在新的一年裏，出口貿易仍將對香港經濟增長提供一定的貢獻。香港出口貿易的前景，主要視世界經濟情況、出口貨品在海外市場的競爭力以及生產能力而定。比較普遍的估計是，世界經濟仍不會陷於衰退，只是增長率趨緩放慢。據預測，經濟合作與發展組織成員國仍會有百分之二點九的實質增長，因此進口需求也仍會有所增加。港產品的出口競爭力也望有所改善。這一方面是因為工資上升幅度將隨着經濟調整而放緩，另方面是美元對其他主要貨幣的匯率將會持平，甚至趨軟。對港產品競爭力會有所助益。

在預測香港出口貿易前景時，中國因素無疑是很重要的一環。雖然第三季度對中國的出口和轉口曾一度下降，但新一年的前景卻不會太差。首先，中國繼續實行開放政策是堅定不移的。其次，雖然中國仍在繼續治理和整頓經濟，但有跡象顯示已開始略為放鬆銀根。而且，香港與內地的貿易結構有利於貿易進一步發展。根據港府調查，去年上半年輸往中國的港產品，百分之七十四是用以加工的，而對中國的轉口則有百分之四十一屬同類用途，這一部份港內貿易主要取決於海外市場的需求，因此，在海外市場需求增加時，港商將進一步增加在內地的加工，藉以降低產品成本，擴大生產能力，使港內貿易保持增長。以中國為最終使用者的對中國出口和轉口中，消費品將繼續受緊縮政策的影響，而那些可增強中國加工出口創匯能力的有關原材料以及有助於中國加強薄弱部門的有關產品則都仍有較大的貿易機會。綜合而言，對中國的本地產品出口和轉口，預計分別會有百分之六和百分之五的實質增長。

至於其他市場，由於情況差別甚大，表現也將頗為參差。對西德的出口將因需求旺盛和馬克升值而增加八%。受惠於經濟增長強勁和市場進一步開放，對日本的出口可望增加一六%。但香港最大出口市場美國的前景較差。在經濟增長續放慢、公司庫存高企、貿易保護主義加劇等不利條件下，香港對美國的出口可能下降二%。對英國的出口也將因面對着英國經濟不振及英鎊疲弱的困難而減少一〇%。其他市場方面，對東南亞和東歐的出口可能穩增，對西歐和大洋洲則會稍弱，拉平計算可能增加四%。

根據以上因素及對各市場的估計，預測一九九〇年港產品出口實質增長率會輕微回升至二．五%，轉口增長率則可能下降至一三%。

在新的一年裏，本港的內部需求將會有所恢復。消費受制於消費意欲和消費能力。儘管增加儲蓄的傾向仍未消失，但市民的消費信心已在逐漸加強。至於消費能力，則無疑是提高了。除了積聚的消費能量之外，還有如下有利因素：僱員的薪金仍會有可觀的增幅；利率下降有助於刺激消費。因此估計，一九九〇年的私人消費開支將增加五%。為了推行龐大的基本建設計劃，港府已決定在其他方面節省資源，壓縮經常開支和控制公務員的增加，因此預計政府消費開支增長率會比去年低〇．五個百分點，即增加五．五%。

內部投資需求則將維持溫和的增長。由於大型基本建設工程仍處於準備階段，公共投資不會大量增加。鑑於房地產市道從整體來看將維持穩中微升的局面，而交易也將保持溫和增加，與房地產有關的項目都會持平或輕微上升。香港的工業投資一直以來都擺脫不了視訂單多寡而增減的格局。鑒於海外市場短期需求不明朗而長期需求又不明朗，加上大多數廠商仍繼續向內地及東南亞轉移生產綫，在香港本地的投資因而不會有很大增加。預計本地固定資本形成總額會增加三%。

旅遊業將明顯好轉。主要有利因素是：（一）中國的旅遊業已在迅速復甦中，十月份遊客人數已恢復正常水平的八成多，這有利於恢復香港作為旅遊中轉站的地位。（二）香港再出現足以令旅客卻步的局勢的可能性很小，加上旅遊業界加強向外宣傳，香港將恢復對旅客的吸引力。預計來港旅客第二季度起恢復增長，全年可望有十%的增幅，而旅遊業收入則可增加二十%。加上其他勞務收入，如貨運、國際金融業等也會隨着出入口貿易繼續上升而增加，出口勞務以實質計預計增長七．五%。入口勞務則預計增長六%。

通貨膨脹在新的一年裏也可望有所緩和。主要有利因素為：（一）經濟增長放慢可緩和內部資源供應和需求的矛盾；（二）過去一年港元隨美元偏強的滯後效應，有利於抑制入口通貨膨脹；（三）據國際貨幣基金組織預測，國際商品行情八九年回落的勢頭在九〇年將繼續下去。根據以上情況估計，香港消費物價指數全年平均升幅可望降至八%。

享受了多年的快速經濟增長後，本港經濟隨着外圍經濟走勢而進行調整是很正常的，而且也有利於消除經濟過熱所造成的「後遺症」，為今後的發展打好基礎。我們相信，憑着港人的靈活的應變能力和堅韌的開拓精神，本港經濟經過調整後，將更趨穩定和繁榮。

中華電力有限公司

通告股東啓事
寄發一九八九年紅股

敬啟者：本公司一九八九年紅股股票，已於十二月十九日用掛號郵件寄發各股東。任何股東如數日內尚未收到，請與香港中環干諾道中一壹一號永安中心八〇三室本公司之股份過戶處匯倫股份(香港)有限公司(電話號碼：五－四一壹〇四一)聯絡。

香港，一九八九年十二月二十九日　　承董事局命　秘書　利約翰敬啓

英國
家中大哥大— 威馬M400
有對講機的室內無線電話
功能及優點：
●用戶毋須領牌 ●體積特細特輕 ●全程隔按鈕 ●通對講機、傳呼 ●發射能力強 ●完全充電可用12小時 ●記憶、重撥、靜音 ●自動充電
●音量及鈴響控制 ●保用期長、熱線服務 ●65536組保安密碼 ●可以掛牆及扣腰 ●可接駁商業電話系統 ●適合家中及公司使用 ●使用「電話通」服務時更方便
可擴充功能：
●增設多用途輔助機座 ●用彈性天線 ●加輔助充電器 ●配美加電話插座接駁器
電力寶有限公司
APLICA LIMITED
香港灣仔軒尼詩道368號
交通銀行大廈15號
服務熱線：5-8936145
香港電信管理局證明書號碼 CT 24009

上海航空公司國內線機票
學聯旅遊特約代理
廣州→上海 只售 $578
●即訂即覆 ●香港取票 ●天天啓航
其他航線：
廣州→杭州 $518 逢二、日
廣州→北京 $930 逢一、五
北京→上海 $462 逢四、六
北京→杭州 $462 逢四、六
上述航線全部採用波音B757豪華廣體客機，真皮座椅，並設有閉路電視系統，令旅途倍覺輕鬆寫意。
學聯旅遊
機票訂位熱線：3-7354192

華僑經濟

大陸進口貿易衰退轉急

政經一銷談

・庚世業・

中共海關總署公佈的最新貿易統計數字顯示，今年十一月大陸進口貿易金額四十八億九千多萬美元，比去年同期減少百分之十二點二。

大陸進口貿易嚴重衰退，反映中共外匯短缺的情況進一步惡化，使其不得不嚴厲削減進口物資。此外，緊縮政策使大陸加工工業衰落，無法「大進大出」，對進口生產資料的需求減少，也是一個十分重要的原因。中共方面也承認，進入今年下半年以來，進口增幅減緩並出現下降趨勢，如果扣除不須支付外匯的貨物，則十一月實際進口額只有三十六億八千萬美元。

大陸減少進口，對南韓已發生顯著影響。南韓工商部新近透露，今年九月該國對大陸出口金額比去年同期遽減百分之四十。由於進口的生產資料減少，已嚴重影響加工工業尤其是廣東的工業生產。

據中通社日前從廣州報導，若扣除物價因素，進入十月以後，粵省江門、佛山等地的工業生產實際出現負增長。銀根緊縮後，資金嚴重緊缺，市場連續數月疲軟，原材料價格，流通費用居高不下，諸種因素迫使企業限產或停產，國營、集體企業普遍開工不足，經濟效益大幅下降。

其實，緊縮政策與進口衰退有着惡性的連鎖關係。因爲資金短絀，工業企業生產下降；而企業之業務衰退，則需求減少，使進口金額更趨下跌。

此外，緊縮政策打擊了大陸的外資企業，也是導致進口減少的重要原因之一。中新社的報導提及：六月以後，進入珠江三角洲投資的外商相對減少，但是最大的困難還在於自己的配套資金不足。數字表明，三角洲不少地方近數月吸引外資僅及去年同期的一半。已投產的「三資」企業因爲關稅一再提高，換匯又低，生產受到一定影響。

前些時，西方國家一些經濟家想當然地以爲，中國大陸有十億人口，因而必然是一個「有無比巨大潛力的市場」，並據此鼓吹商人到中國大陸去投資，發展貿易。現在，實情與他們原先所想的完全相反，前往投資的外商莫不損兵折將，焦頭爛額。如果目前中共頑固當權派的僵化路線繼續不變，則大陸對外貿易的情勢只有更形惡化；會憧憬開發大陸市場的外商也只有愈加失望而已。

港金繼續急挫

收市價三七三四跌六十四元波幅僅八元交投平淡。期金結算價跌六美元。

週四歐洲金銀開市價均報低

（特訊）追隨紐約金市急挫的走勢，昨日本港九九金價開市即大幅報低，全日交投平淡，波幅狹窄，收市價三七三四，跌六十四元。聖誕節假期後的兩天交易，九九金共跌去近百元，而本港倫敦金價則跌至四〇二美元水平。

昨日九九金開市價三七三六，較前日收市價低六十二元，稍後升上三七三九最高價，下午收市價三七三七，最低三七三四，一做價低趨，收市價三七三四，較前日收市價跌六十四元，較開市價低二元，波幅八元。低息九・二〇元，場內交收七千二百両。實金收市買賣價分別爲三七二九及三七三七元，較前日跌六十七元。

週三紐約二月期金低收六・四〇美元，報四〇三・八〇。分析家指出，金價下挫的主要原因是白銀期貨慘跌二十八美仙，引發出排山倒海的沽盤潮，致金價大幅滑落，二月期貨曾低至四〇二美元的關鍵價位。早一天金價無力承接美元疲弱與油價急升的利好因素而報升，金價已經醞釀大跌。

芝加哥期貨市場白銀庫存量接近紀錄高點的二點三九億安士的消息，反映白銀供過於求，引致市場湧現的拋售。

金商表示，金價一向被認爲相當穩定及有支持力的四〇〇美元大關輕易失守，看來四百美元大關亦十分危險。部份分析家認爲結算年尾時候大公司拋金數據，是主要不利因素。短期而言，任何經濟數字的發表，對金市已失去意義，市場人心所向才是最重要的，但似乎難以找到轉好的跡象。回顧近個多月以來的金市，黃金仍然難以恢復八〇年代初期的光彩，投資者始終對黃金有戒心。

期金方面，十二月份結算價每安士四〇二・五美元，一月四〇四・五，二月四〇六・五，四月四一〇・五，六月四一四・五，八月四一八・五，十月四二三・五，均較前市跌六美元。

週四倫敦黃金開市價每安士四〇二・三五美元，跌三・九〇美元。上午定盤報四〇〇・四〇美元。蘇黎世黃金開市價四〇二・六五美元，跌七・二〇美元。白銀方面，倫敦報五・二六美元，跌十五美仙。蘇黎世五・二九美元，跌廿三美仙。

東京匯市 美元牛皮偏穩

假期前投資者入市減，收市一美元兌一四二點一五日元

（特訊）東京廿八日電：美元在東京外匯市場兌日元無大變化，收市時兌一四二點一五日元，較上日下跌〇點〇五日元。

美元開市時兌一四二日元，其後在一四一點九九至一四二點一七日元的窄幅上落，對上一日則在一四一點八五至一四二點二日元之間徘徊，中間交易價仍維持一四二點一日元，無變動。

全日成交四十億零四百萬美元，對上一日成交額爲五十五億八千二百萬美元。

外匯經紀表示，市場投資者減少，估計新年假之前情況仍復如此，因此外匯價上落估計較細，但美元走勢料仍偏軟。

在年終交易清淡中 澳元試探八算 央行立即施壓

一美資行沽出五千萬澳元 在無銀行接下盤未能成交

（特訊）雪尼廿八日電：由於儲備銀行在淡市中拋售，使澳元升勢受阻而稍回軟。

澳洲元兌〇・七九六六至七三美元，收市報〇・七九五九至六四，比上日收市價〇・七九六六至七三，回跌〇・〇七美仙。

外匯商稱：澳洲元在早市交易中曾一度升上〇・八〇〇〇美元水平，但澳洲中央銀行亦在此水平入市把澳元壓低。不過中央銀行在稍後時間沒有再入市干預則未明確。

若干外匯商指出：一家美資銀行是日有一手五千萬澳元沽盤亦使市內人心虛怯。但該美資銀行未能成功交易該筆沽盤，但有向多家本地銀行問盤。

一外匯商表示：中央銀行雖然拖慢澳元，但未影響到市內看好情緒。

威靈頓廿八日電：紐西蘭元是日繼續保持過去數週來的牛皮勢。外匯商預料未來數週，現行走勢不會改變。

紐西蘭元開兌〇・五九七六至八六美元，中午報〇・五九七五至八五，比上日收價〇・五九七〇至八〇，同〇・〇〇四美仙。

一外匯商說，大多數人似乎當紐元升上六十美仙水平便樂於沽出，但在五九・五美仙水平却又回吸，是日整日祗有稀少的交易，工作十分清閒。基於出口商在〇・五九五〇水平會繼續有承接力，加上市內消息寂寂，過五市況將無甚變化。外匯商等待過年後有所突破。

歐洲金融早市 美元做低金價亦跌

因年終前交易稀少 美元下跌缺乏啓示性

（特訊）倫敦十二月廿八日電：美元在歐洲外匯市場開市偏軟，金價下挫。

外匯經紀表示，現時美元弱勢缺乏啓示性，因成交減少，由於年終假期將臨，市場極之淡靜，有經紀形容市場現呈真空狀態。

倫敦一英鎊兌美元由一點六二五五上升至一點六二七美元。

法蘭克福一美元兌馬克由一點六九九五下跌至一點六八二五，美元兌瑞士法郎由一點五三五五下跌至一點五二五五，美元兌法國法郎由五點七七六下跌至五點七三六，美元兌荷蘭盾由一點九〇八下跌至一點八九五七，美元兌里拉由一二六六下跌至一二五八，美元兌加元由一點一五八七下跌至一點一五七二。

倫敦黃金開市每安士由四〇六點二五下跌至四〇二點三五美元，中午訂盤價四〇〇點四美元，蘇黎世每安士由四〇九點八五下跌至四〇二點六五美元。

倫敦白銀開市每安士由五點四一下跌至五點二六美元，蘇黎世每安士由五點五二下跌至五點二九美元。

倫敦白金開市每安士由五〇七點五下跌至五〇三美元，蘇黎世每安士由五〇六點七五下跌至五〇三點五美元。

意大利失業報十一點七

（特訊）據外電報道：意大利國家統計所宣佈，十月份意大利的失業率從七月份的十二降至十一點七，也低於八八年同期的十二點一，失業人數也分別由七月份二八九萬人與八八年同期的二八六萬人降至二八一萬人。

明年本港面對困局 實質經濟成長低迷

最新一期渣打銀行經濟指標預測

今年成長仰賴本地市場勉強維持，明年亦不例外。出口可能只會微增一個百分點

一九九〇年，香港將要面對一個較困難的局面。根據最新一期渣打銀行經濟指標預測，明年經濟實質增長只有百分之二點四。

香港一向以其自動調節功能見稱，當一九八二年和八五年經濟放緩時，工資和物價隨之而有所下調；由於勞工市場的不尋常緊張和員工流失率偏高，至使一九八九年成爲例外，然而當九〇年市道明顯放緩時，勞工市場要面對降低工資要求或增加失業的抉擇，前者能令香港恢復國際競爭能力，而後者則會把香港拖進一個長時期的「滯脹」局面。以香港人的務實特性，相信香港過去的成本與價格急升現象，將會有所改善，估九〇年的通脹率亦應會由八九年的百分之十下降至百分之八。

在一個並不令人鼓舞的外貿形勢下，亞洲四小龍中三個地區—香港、台灣和南韓，在九〇年皆步向以內部需求帶動的經濟成長。對台灣和南韓來說，對外收支流動賬的大量盈餘是兩地內部需求急劇增加的底因，兩地貨幣大幅升值，一方面抑壓出口動力，另一方面亦刺激起內部消費。香港的情況却大不相同，港人爲了保險緣故而把資金「外放」，結果抵銷了相當部份的本港對外流動賬項盈餘。從香港貨幣供應增幅遠不及本地在商品及勞務出口盈餘的增加，可見一斑。在八四至八八年間，港元貨幣M三上升了百分之八十七，而對外盈餘則增加了百分之一百十三。

據「經濟指標」分析，港貨出口呆滯並未能歸究於本港商品缺乏競爭能力，亦並非由於世界經濟出現循環出現衰退，或香港本身生產能力不足所構成。「經濟指標」指出，香港經濟的急劇放緩，主要是受到中國政治動盪所帶來的衝擊所致。

在十一月，政府將本地出口實質增長率的估值由年初的百分之七下調至百分之一點五。私人消費及本地投資的增長率亦同時由百分之五點八和百分之七下調至百分之三點四和百分之三點五。由於內部需求的跌幅比外來需求的跌幅爲小，香港在一九八九年的經濟成長便是由一個疲弱的本地市場勉強維持。

「經濟指標」預測中港的經濟聯繫會受到短暫性的挫折，加上世界經濟預料會進一步放緩，香港的本地出口明年可能只會微升一個百分點，私人消費料會增加百分之四，因此，一九九〇年將是一個由本地消費支持的低增長年頭。

供量大增 燒種依然市爽價堅

（廿八日訊）昨成交量大增近六成，市道依然暢爽，盤價堅挺。九龍生豬成交量爲六千五百二十頭。

大豬共售四千一百七十頭，成交價爲七百三十至五百六十元。

燒種共售二千三百九十頭，成交價爲八百六十至七百元，新界豬普成八百元。

豬花六十頭，成交價爲九百八十元。

賣地表現較預期佳

成交價高於預期

顯示發展商對新機場及基建發展對經濟刺激力的信心，日資亦有參與投地。

（特訊）港府昨（廿八）日在激烈競投的氣氛下，以高價售出三幅土地，競投過程及最後成交價皆出乎一般之預料，顯示地產發展商對本港經濟及後市仍具信心，而又一村高級住宅用地能以超逾市場估計逾兩成的十億零六千五百元成交，更突出了發展商對新機場及基建工程發展計劃信心的配合，以期能於一九九三年，當龐大基建工程動工及海外人才回流時，適切地配合市場的需要。

據美聯物業主席黃德利表示：又一村這幅高級住宅用地在有多達六至七個大地產發展商熱烈參與競投，估計因這幅土地爲九龍市區內罕有的大型地皮，而若干發展商亦有在該區擁有土地儲備，且可預料當有關地皮上蓋於九三年完成時，正將可能是人心較爲穩定及海外人才回流的時候，因此高企的成交價，在一定程度上亦可看爲地產發展商看好長綫的豪華住宅樓市，特別是因配合新機場及基建工程所帶來的投資信心。

事實上，另外一幅位於西貢大網仔的低密度住宅地皮亦以高價成交也在反映出地產商對長遠經濟投資環境的支持之信心，並預期高級豪華住宅的租售價格，可在一九九三年更會向上調升。

日本貿盈連降九月

（特訊）據外電報道：經濟學家表示，十一月份日本的貿易盈餘與國際收支盈餘連續第九個月下降，這種趨勢預期將持續至明年初。

十一月份日本的國際收支盈餘較去年同期下降三十七至四十二・六億美元，貿易盈餘也比去年同期萎縮四十二至四十四・五億美元。十一月日本出口較去年同期下降三至二一六・一億美元，進口則激增十七至一七一・一億美元。

經濟學家說，日本的貿易盈餘將顯著下降，過去數月來日本的出口美元匯價上升而下降對日本汽車需求降低是下降的主要原因之一。進口激增的主要原因是石油與製成品進口增加。

通脹威脅尚未解除 減息無望不利投資

西方工業國經濟持續增長七年後，現時面對的衰退可能性增加。投資者不可掉以輕心。

國際投資形勢分析

西方先進工業國的經濟增長，已持續七年之久；而此一增長是在通脹率處於低水平之下達成的。這段經濟景氣期之長，可謂是近三十年來所罕見。因而，也就使一些人產生錯覺，以爲經濟循環週期的規律已不復存在，而今後世界經濟亦可免衰退危機之虞。

實情自然不是這樣。近期工業國增長步伐普遍放慢，甚至出現了停滯的情況；另一方面，通脹率亦明顯冒頭。可能，正當人們不再相信「狼來了」的訊號之際，這回眞的是狼來了也說不定。

先說美國。商業部公佈的美國十月份經季節調整後之貿易赤字報一百零二億美元，比九月份經濟修訂的八十五億一千萬美元明顯擴大。商業部說，十月份經季節性調整出口僅上升百分之一點一，而進口則大升百分之五點一，顯示情況不妙。在法國，第三季國內總生產值僅比第二季增百分之零點六；但較第二季修訂後的百分零點七升幅下降。統計院指出，如果第四季國內總生產增長能達到第三季水平的話，則今年全年的經濟增長率乃可達百分之三點三。勿論如何，增長速度是逐漸減弱了。

加拿大的國內生產表現也好不了多少。該國統計處新近公佈，第三季國內總生產經通脹及季節性調整後，比去年同期上升百分之二點四。第三季國內總生產因有的價格指數增長明顯放緩，比第二季僅增百分之零點五。甚至日本的出進口和整體經濟增長亦見放緩。

另一方面，通脹則續見冒升。世界主要工業國經濟發展及合作組織稱，世界主要工業國在十月份的消費物價升幅由九月份百分之零點五，加速至百分之零點六。據稱，除日本外，經合組織所有大國的消費物價上升加速。其中意大利升幅達百分之一，以年率計則逾百分之十。經合組織成員國十月份消費物價的年增長率爲百分之五點二，比九月的百分之五爲高。

英國的通脹狀況與意大利不相伯仲。十一月零售物價指數比十月上升百分之零點九，比去年同期升百分之七點七。

由於通脹威脅無法解除，工業大國就不可能減息；而息口高企，經濟停滯愈甚，衰退的可能性乃不排除。這是投資者不能不注意的要點。（葉世庚）

受銀根政策影響 美元吸引條件減弱

馬克繼續一馬當先 美元跌勢難以緩和

貨幣之窗

每年在年終前，由於國際間的工商業清理年帳，美元在此際的表現較爲穩定，但今年年終，美元不但未見穩定而且相當軟弱。這並不表示，美元沒有商業需求，而是需求不大，因爲近年不少美國跨國企業利用其他金融工具作套戥，形成年底前無需搶購美元，支持力相對減弱，加上經濟背境與逕強條件純化，再加上西德馬克在季尾以來的大勢潮影響，使美元走勢大有一厥不振之感。

爲了改善龐大的「雙赤」問題，美元在八五年九月七國議後開始下跌，經過兩年多的持續滑跌後，美元對日圓及西德馬克平均已跌值達五成，美國外貿赤字由去年開始慢慢改善，但因出現通脹壓力增強，在一年間，美國利息上升達三厘之多，使美元與其他貨幣利息差距縮窄，支持美元上升，其升勢一直保持到今年六月上旬才到頂峰，進入第三季後由高頂盤軟，而美元息口回降與德日利息上升，是美元偏軟原因之一，加上西德利息與美元相近，馬克對美元反弱爲強，帶動其他貨幣亦復甦。

儘管現時美國當局未減降貼現息，但亦稍放寬了銀根，基金利息降至八厘二五至八厘半範圍，反之，年終因素影響西德市場利息俏升，近隆巴特利息八厘水平，日本亦已加息半厘，息差有利於西德馬克及日圓。若無特別事故影響，美元將以疲弱姿態跨進九〇年。（王長明）

澳金幣進口復增

本港今年十月份金幣總進口量大減百分廿七，首十月則減少百分三點一八。

貴金屬市銷情

據統計數字顯示，今年首十月本港金幣進口量共一萬五千二百餘公斤，較去年同期的一萬五千七百餘公斤減少五百三十二公斤或百分三・一八。進口值則由去年的十七億四千二百餘萬元減至今年的十五億七千二百餘萬元，減少一億七千四百餘萬元或百分十。

在今年首十月的進口量中，加拿大共有近七千公斤，佔總進口量百分四十六。不過較去年同期的七千五百餘公斤減少五百六十一公斤或百分七・四二。去年首十月佔總進口量百分四十八，今年稍爲下降。

進口量居次席的中國，今年首十月共有四千一百餘公斤，佔總進口量百分廿七，較去年同期的三千四百餘公斤增加七百四十餘公斤或百分廿一。去年首十月的佔率爲百分廿一・九。今年亦稍降。

由於澳洲在十月份大幅增加（今年十月份八百餘公斤，去年同期不及二百公斤），故此使首十月的進口量升上第三位，達到一千四百四十七公斤，較英國的一千四百一十八公斤稍多。

值得注意的是，十月份金幣的總進口量減少百分廿七之多。去年十月爲二千二百餘公斤，今年爲一千六百餘公斤。

澳洲在十月份的供量最多，據聞是澳洲推出新圖案，故此十月之前進口甚少，推出新圖案後便大幅回增。今年十月澳洲的供量爲八百三十三公斤，較去年同期的一百八十九公斤大增三・四倍，而佔該月份的總進口量百分五十・四。中國來貨居次席，有七百五十八公斤，佔總進口量的百分四十五・八二。其他地區供量甚少，加拿大僅爲四十四公斤而已。可能是首九月的來量已頗多，導致九月份減少所致。去年十月份加拿大供量爲一千九百二十公斤，佔總進口量百分八十四之多。

本港的黃金轉口大約爲進口量的十分一。今年首十月爲一千五百七十餘公斤，去年同期爲一千五百八十餘公斤。（柳橋）

泰股獲外資積極支持

明年每日成交可達八十億銖

泰國證券交易所（SET）預期至九〇年時，泰國股市平均每日成交額可增至十八億銖，較八八年平均每日成交額十四億八千萬銖增加逾二成，而八八年泰國股市每日成交額只有六億三千四百二十萬銖而已。

交易所主席指出，外資積極參與泰國股票投資，是助長泰國股市興旺要因素。在八九年，泰國股市成交額中，百分之十三點六是屬外資買賣金額，在八八年，外資佔總交易額只有百分之十二點八。

外資投資者參與泰國股票買賣，也刺激股價上升，泰國綜合證券交易指數在十二月廿六日上升至八五〇點，較八八年底的三二六點七三上升百分之一一九點八。

在第三季，指數上升百分之二十三，而平均每日成交額超過二十億銖。交易所主席估計九〇年時，會有四十隻新股上市，使泰國股市的市值最少可增加四百五十億銖，新上市公司家數明顯多於今年的三十一家，不過今年新上市公司卻使市值增加六百三十九億銖。

現時泰國股市共有一百七十一家上市公司，較去年十二月份時的一百四十家增加了三十一家，使總市值上升至五千九百五十四億銖，而八八年底，泰國股市總市值只有三千七百一十八億銖。

由於股市交投明顯轉旺，泰國股市將於九〇年十二月進行交易電腦化，使交易效率可明顯提高。

各地企業遷至 激發多倫多地產暢旺（二）

海外地產

（續昨）業內人士表示，除了每年通貨膨脹的增長外，安省近年經濟繁榮，多倫多又是安省的商業中心，就業機會多，吸引不少外國移民及安省以外居民流入，也導致對房屋需求量增加。

前幾年，魁北克省鬧獨立，不少在魁省投資以魁省爲基地的全國或跨國性企業，爲求保障，紛紛將總部遷來多倫多，也造成多倫多屋價上升。再者，近年來自香港及日本的商人在安省投資房地產，蔚然成風，加拿大當地也醒覺到投資房地產可以保值，風氣所致，現時不少加拿大商人，甚至市民，只要擁有一筆資金，均開始考慮在房地產投資方面着手。這些因素都是造成多倫多房地產近年蓬勃發展，價格急升的原因。

據業內人士認爲，由於需求持續增加，多倫多未來一兩年的房地產市道，將會平穩上升，單是按照每年通脹率計算，上升幅度約一成。（莎比亞・待續）

不能僅看價位 應作具體分析

近安士金跌破四百美元關口，一些人認爲這是一個撿平貨的時機，有人說向上衝，有人說離歷史高點還有一倍多。但是若反問，離歷史低點又如何？豈非已高升十餘倍？

價位是高或低，僅能相對而言。多數投資者最難決定的是時機：何時揸，何時沽。而非價位。買貨一些升了還能再升，跌了還能再跌，問題不大；認爲「抵買」時却再跌，還有更「抵買」的價位。準確捕捉時機才是最重要。但不會有任何一個人能捕捉到每次良機。只能是有人賺錢機會比一般人較多。

立足於具體分析，在波動的金市十分重要，其他市場亦然。例如，在某一時間，人們應以爲「高處不勝寒」而不入市，以爲「抵買」而入市，被困，同樣，亦不應以爲「抵買」而自縛手腳。市勢變化多端，在何價位買或賣只能是需要考慮的其中一項問題，而不是唯一問題。

到了心目中預定價位，最好多觀察整個市場，重新預測市勢之可能發展，才行動。以預定價位劃地爲牢，是有可能失去更佳機會的。所以應着重培養的是靈活應變能力。

新舊交替期普呈升勢 美股後市吸引大 新買家蠢蠢欲動

美股分析

（孟翔）

十二月廿七日美國股市——杜鍾斯工業平均指數較上日彈升十五・一四，收市報二七二四・六，全日共開造一億三千四〇〇萬餘股，最高水平時，曾一度升近二七三〇點，較上日交投數升高近一倍，這是可喜的現象，起碼證明有新買家恢復入市，對後市抱持一定程度的樂觀態度。投資機構等重整手上投資組合的時期已告一段落。說不定市場預期約「一月份效應」，正舒步展開，據市場過往慣例，「一月份效應」期應維持近兩星期，要持續至一月份第一個星期末才結束，所謂「一月份效應」是逢每年底最後交易日至新一年開始的一星期內的每個交易日，股市價常例升的普遍現象。

是日股市與債券市場一樣對利率行情反應無關，市場技術性買盤控制了整個上升節奏，銀行結算關係，令今天隔夜拆息錢上升（收市至九、四七五厘）經紀貸款利率由九厘半升至十厘，有見及此，看來美銀行在年底前減息的希望又要推遲至了。（心匯）

金市疲態畢現 利好消息下未能獲益 唯望四百位支持力大

美股分析

十二月廿七日倫敦金市跟隨着假後美市場的變化，往下造價繼續下調，現貨安士四一〇美元失守，收市（四〇六・五）轉弱，金市於上日早呈不妙，是市場增加短期入市者派發的最低價。三個利好消息，是（一）瑞士銀行拋售美元來支持瑞士法郎，把浮動隆巴德利率調升至十一厘（增加〇・二五厘）、（二）寒風襲美、摧毀美部份主要種植區、令穀物、果汁等期貨價格飛升。（三）嚴寒天氣亦令市場對燃油需求轉殷，現貨發熱油在短短兩星期內上升每加侖七十五美仙，紐約金市——「如預料，市勢下挫，倫敦收市後，數分鐘內下跌近安士十美仙、收市下跌廿七美仙」、白銀價格暴跌、引發金價亦一瀉如注，一度失守（現貨）四〇〇美元，過去數星期市場所見，四〇〇美元的支持能力十分的龐大，看來今次也不會例外，年底前，在此水平出現劇烈爭持，在所難免。（大衞）

國際公司動態

綜合美國、日本、荷蘭等地大企業最新消息報導。

▲KENWOOD CORP.（TRIT）透露，該公司已在北京設立一家代表辦事處，此爲該公司首家設在社會主義國家的辦事處，公司此舉目的是加强在中國市場銷售和增强中國的產品售後服務。

▲福特汽車（F）宣佈將八九年款的「宇宙星」汽車折扣優惠由五百美元提高至一千美元，而九〇年款亦同等享有現金一千美元之購車優惠。

▲施亞臣證券（SLH）計劃採取數目步驟，於九〇年節省二億美元開支，其中包括會裁員，增收部門戶口收費，以及削減支出顧問費和投資機構經紀之佣金。

▲顧氏食品（HNZ）發言人表示，受到公司在中國之嬰兒食品公司經營成功的鼓勵，目前公司正與蘇聯商討在蘇聯興建一家生產及銷售嬰兒食品的工廠，蘇聯表現頗爲渴望獲得生產這種食品科技及管理經驗，現時公司在廣州之合營工廠可年產五千噸嬰兒食品。

▲西方石油（OXY）透露，委內瑞拉同意在未來四十五天支付四千二百萬美元給西方石油，作爲解決七五年時委內瑞拉會開發西方石油財產的官司糾紛。

▲活和夫百貨（Z）宣佈以一個不對外公佈之現金收購荷蘭一家鞋類零售店的部份資產。

▲富士電機（FUJE）預期至九一年三月底止的年度內，公司的半導體生產設備銷量可以達至三十億日元水平，而八八至八九年度銷貨只有二億六千萬日元，八九至九〇元估計上升至二十六億日元。

▲豐田汽車（TOYO）發言人表示，估計公司九〇年的本土汽車銷售可創二百四十八萬輛的新紀錄，而公司估計八九年本土銷量爲二百三十萬輛，比較早前的估計二百二十五萬輛更佳，而估計至九十年代中期，本土汽車銷量可升上二百五十萬輛水平。

▲富士重工（FUJH）發言人表示，估計至九〇年三月底止的年度內，公司輸入美國製造的汽車零件總值會升至六千二百六十萬美元水平，較對上一年同期增加百分之十九點四。

▲菲力蒲電器（PHG）與松下電器（MC）將會在英國合組公司，共同發展遙控系統設計，此遙控設計主要是一個遙控器可同時遙控不同電器，菲力蒲計劃將此產品連同錄影機及電視機在歐洲市場銷售，松下電器則考慮在日本市場推銷。

國際公司評價

▲石油股票，寒冷天氣使東岸地區發熱油短絀，由於交貨趕不上，即使天氣回暖短絀仍會持續一個時期，此可能有助於WTI原油每桶升至二十四元，然後下挫至十六元，所有這些皆對煉油商有利，汽油價在春季會強勁，我們看好ASH，評爲次級，次選MDA亦評爲次級，由於煉油強勁而受惠ASH賺四十三元，MAD賺四十五元，XON煉油廠爆炸，會進一步使發熱油價上升，短期上是如此，XON的盈利看來不會受影響，仍評爲首級，仍看好煉油股，不看好採油股。

▲化學股票，發熱油價上升，這對LYO有利，評爲次級，DD亦受惠，但評爲第三級，LYO百分之二十盈利來自煉油，DD則是百分之十三短綫，兩股票皆受益。

▲德士古石油（TX），評爲第四級，儘管削減成本，此對盈利有槓杆性作用，儲備情況不佳，短綫派息不會增加至三元，華爾街人士會預料加幅比我們估計爲快。

▲利亞藥店（RAD）第三財政季每股盈利十一仙，此包括前所宣佈錄映租賃生意，每股撇賬三十二仙在內，故此每股盈利四十二仙，略爲使人失望，評爲第四級。

▲羅利廢物清理（REN），評爲第三級，它的三處有害廢物清理站內，其中一處接近XON爆炸煉油廠，是否有損或中斷操作，現仍未知道，XON煉油廠可能是它的客戶。

▲愛迪生電力（CWE），相信派息安全短綫上是如此，但三十六元頭有風險，鑑於新收費狀態，仍評爲第三級。

▲佳士拿說，汽車業在一九九〇年的總銷售將可達到九百五十萬輛，貨車則達五百萬輛，但假如促銷的計劃失敗，銷量將可能微跌。盈利方面亦是一個壓力。該公司八九年汽車及貨車銷售分別爲一百零二萬三千輛和九十七萬七千輛。

▲富士菲林（FUJ—）宣佈截至十月二十日止年度公司純利爲七百八十五億七千萬日元，較對上一年的六百九十五億日元增加百分之十三點一，每股盈利由一百八十四點七九日元增至二百零四點一八日元，末期息每股仍派七點二五日元（中期息由六點七五日元上升至七點二五日元），公司預期至九〇年十月二十日止年度純利可增至八百二十億日元。

馬克進入阻力區 投資追捧須小心

美元繼續疲弱，英鎊及瑞士法郎仍可看好。

外匯技術分析

黃金再一次下跌，但幅度並未穿上次的低位，本人認爲是次下跌只是大型上落市的一個部份，雖然來自中蘇澳地金的壓力仍然很大，但相信並不會無限度地延續下去。另一方面，因很多炒金人士仍身心仍在假期中，使金市的波動也受到影響，而出現承接力不足。而歐洲的不穩定和美國將會減息的消息，另一方面可給大戶又一次造逆市的機會。

外匯方面，美元的弱勢仍然將會持續，與上星期的預測一樣。而估計今次美元的雙項勢將最低限度到九十或以下，而長遠來說，美元的下跌是必然的趨勢，隨着雙赤問題的嚴重和列根時代的過去，以及息口的下跌都從基礎角度上給美元負面的影響。

馬克已開始進入其阻力區，自可能隨時出現反彈，惟望各位在追捧之時小心，估計馬克第三浪的昇浪將會結束。相反，本人在現階段却看好英鎊和瑞士法郎。從圖表上，更都處於上昇浪的前段，而上昇的最低目標分別自數百點之多，在美元的弱勢之中窄幅上昇。

英鎊阻力和支持：一點六三八和一點六一五。

瑞士法郎阻力：一點五三和一點五。（先達）

股市專欄

獲利回吐強壓突浮現 港股市勢轉現明顯回落
恆指低跌三十四點收市報二八九五點 全日成交數值再續減至六億二千萬元

（特訊）昨（廿八）日香港股市回降明顯，恆生指數回破二千九百點關，成值亦續減少，惟全日成值仍有六億二千餘萬元，比前日成值續減一億五千九百餘萬元，恆生指數收市為二八九五·四三，比前日收市指數跌三三·八二，低跌幅度為百分一·一五，自上午開市已感受沽售壓力，隨而轉現較明顯回落，當指數跌至二千九百點期間，市價一度略爲喘定，然而，下午復市做價即跌破二千九百點，最低曾降至二千八百八十八點，其後略有回升收市指數仍未能升回二千九百點水平。

昨日並沒有特殊不利消息影響以昨日之入市消息，屬利好者多，官地指實前可能性，人心稍趨觀望，然市價低跌明顯，獲利回吐增音自為主要原因，在另一方面，香港電訊市價之回降與恆指期貨十二月份合約結算俱亦可能為促使回吐壓力增音之因素。根據聯合交易所全日成交數值有六億二千一百三十四萬元，比前日成值減少一億五千九百三十七萬元。至於指數方面，據恆生指數上午十一時報跌二〇·〇一而為二九〇九·二四，上午收市指數續降至二九〇一·六五，比前日收市指數二七·六〇，下午收市指數再降至二八九五·四三，全日共跌三三·八二恆生分類指數均見報低，僅工商類跌幅較爲和緩，其餘三類跌幅俱有相當，香港指數收市為一九〇〇·一八，比前日收市指數跌二二·七七，香港分類指數亦俱報低，同以綜合企業類低跌幅度輕微，其他各類跌幅亦相當。所有普通股指數收市為一六八七·〇一，比前日收市指數跌一八·六八。在有成交之三百一十五項股票中，上升者只有三十八項，下跌者有二百一十項，無變動者有六十七項。

各項股票交投普感和緩，做價低跌仍衆，低跌兩三個價位者多見，做價提升稍明顯者只大東電報升二元五角，香港隧道升三角第一太平少三分，粵海投資升二分，王集開升二分，晉利地產一角，善美電腦升二分，森那美升七分半，瑞菱國際升一角二分半，凱科國際升三分，崇光航業升五角等，做價低跌稍較明顯者計聯合海外跌三分奔達跌五分，國泰城市國際跌四分，至祥置業跌二角，中華巴士跌五角，大新金融跌一角半，恆生銀行跌三角，海港企業跌三角半，香港電訊跌一角半，香港毛紡跌一角，熊谷組（香港）跌一角七分半，利民實業跌二角，邵氏跌一角，南海沙廠跌三角半，大生地產跌一角，偉易達跌七分，永安公司跌二角七分，華夏置業跌二角半及南聯實業跌二角半等。

聯交所行政總裁袁天凡表示 對本港前景充滿着信心
並認為港資訊發達與人材充裕，若能配合中國資源，與中國建立伙伴式關係，對中港雙方均有益處。

（特訊）香港聯合交易所行政總裁袁天凡在昨日記者會上表示對香港未來前景充滿信心，認為本港資訊事業發達，人材充裕，更有優良的法治精神，若能配合中國的資源，與中國建立伙伴式關係，對中港雙方均有益處，而且更是維持香港未來前途安定，繁榮，最佳之保證。

聯交所在八九年協助政府草議條例的進展情況，袁天凡表示公開董事權益草案經已通過，現正等待港督正式執行。至於內幕交易條例草案，他說，其中有部份內容可能有所修改，現已提交立法局審議。

此外聯交所亦同意上市公司購回本身發行之股票，該事已向公司改革常務委員會提交意見書，並經已與新證監委員會達成共識，預計會於兩週內發出有關上述議案之公眾文件，然後再通過立法程序。

對於聯交所與證監處工作架構有所重疊一事，袁天凡認為是無可避免，他希望隨時間過去，可慢慢減低上述情況，他亦透露目前證監處已把四成的監管工作及權力給予聯交所，但對於一些大型的公司收購，仍需雙方共同監管。

此外他對最近所羅門兄弟在海外發行本地幾隻藍籌股之認股權證具，認為這些新式投資工具，有助推動本港經濟發展，但他仍極希望游說這些公司返港掛牌。

袁天凡又認為現時香港上市公司集資並非難事，比如麗新國際日前發行十億可換股債券，可見非常成功。

袁天凡認為現時香港所平均每日成交額為港幣九億元，已足夠應付其開支，他表示以香港整體利益為大前題下，聯交所希望以不牟利的形式發展，盡可能做到收支平衡為目標。

總結八九年截至十二月十五日止，聯交所之總成交額為二千九百三十億元，而市盈率平均為十一倍。

不過移民問題造成人才流失，六四事件影響港人對基本法於九七後能否落實以及在開放經濟下，鄰近國家金融市場之競爭，等都是聯交所面臨的挑戰。

恆生指數昨日變動表

前收市	2929.25
10：15AM	2923.57
10：30AM	2922.02
10：45AM	2908.20
11：00AM	2909.24
11：15AM	2909.17
11：30AM	2901.04
11：45AM	2900.07
12：00	2907.70
12：15PM	2905.08
12：30PM	2901.65
變動（點）	−27.80
2：45PM	2900.03
3：00PM	2890.08
3：15PM	2896.79
3：30PM	2895.43
最高	2929.26
最低	2888.24

上市公司消息

▲明仁企業 九〇年一月三日宣佈中期息。

▲華僑地產財務九〇年一月四日宣佈中期息。

玉郎股份獲聯交所批准 九〇年首個交易天復牌

（特訊）自今年四月二十日停牌的玉郎集團股份，終獲得聯交所批准在下周二復牌，玉郎集團並將於今日稍後就有關復牌事宜發表通告。此外，該集團並於明年三月會有兩名新董事加入，分別來自政府高層官員及商界人士，而黃玉郎則已於上周一離職。

聯交所上市科總監饒信昨日表示，玉郎集團將會於下周二（一月二日）復牌。至於玉郎股份停牌已有一段時間，因此為保障股東利益，該股份亦應該盡早恢復掛牌，讓股東可以再在市場買賣玉郎股份。對於今次玉郎股份復牌的詳細情況，他表示該集團稍後將會有公佈，現階段聯交所不宜作評論。

玉郎集團主席錢國忠昨日說，稍後將會有兩名人士加入董事局，兩名新董事分別來自政府高層官員及商界人士。他表示，該公司董事局誠邀一名在財經界極負盛名的政府高層人士任職為玉郎集團的財務董事，該名人士將會辭退原來政府的職位，並於明年三月正式加入董事局，該名即將成為新董事的人士已與玉郎集團簽下三年的服務合約，另一名商界人士則現時所經營的業務並非與出版事業有關，但至於兩名快將加入董事局人士的性名及會否持有玉郎集團股份，錢氏則不肯透露。

當談及為何聯交所准許該公司復牌時，他則指出，目前該公司的業務已上軌道，而且不明朗的因素亦已消除，況且董事局與財務顧問過去數月積極要求復牌，因此今次該公司能獲聯交所考慮准許玉郎股份於明年初復牌。

（英高財務顧問──玉郎集團財務顧問公司董事侯仕說：現時他正草擬有關玉郎股份復牌的通告，並可望於今日發出。他表示，黃玉郎作為主要玉郎股東，同時亦是集團董事師及顧問合約已屆滿，現時黃玉郎再沒有任何的職務。然而他強調，黃氏的離任不會影響公司的業務。他解釋玉郎集團很重要，但後來黃玉郎已沒有負責主要的工作，況且玉郎集團已培訓了一班新的優良美工人員，因此黃玉郎離職對公司不會產生影響。

股市工商 仍存着脆弱一面的顯示

錢長

本港股市正當在好市的軌跡上推進中，市場突然傳出了新華社香港分社社長許家屯退休之消息，消息傳來，許社長今次的去意甚決，估計在春節期間，便有一個正式的公佈。

為什麼一個新華社分社的社長去留，會對本港股市做成這麼大的衝擊呢？

這可見本港股市受到政治方面的影響是多麼的大，並且又是本港的投資信心，仍為存在着脆弱的一面。

市場中的反應乃是許社長祖任了香港分社的職位時，在多次的中港問題矛盾衝擊中，許社長也負起了調停的責任，而且處理得十分恰當，無論是在中英雙方簽署聯合聲明前後本港的形勢，及「六四」前後的形勢，許社長也能將局勢穩定下來，替香港人做了亦未為一般人所做好事。

如果換上了一個對香港的事務完全不了解，不熟悉的人前來替代其工作，自然會發生一定的不咬絃的情形。當然，這可以避做過學，然而，投資者恐懼的乃是派了一位較左的領導人前來，則便會將過去所建立起來的良好中港關係，也會破壞了。

股市的投資者，一直以來也是十分敏感的。所以，在未真正了解到將來會是誰人替代許社長之前，寧預先行動時，以免到時損失，所以，形成了昨天本港股市的下跌，乃是市場中正常的反應。

當然，借勢的調整，也是其中因素之一。大市在騰升上去「二九二〇」後，未見有進行調整，那麼，在另一個假期又行將來臨的時候，與其是險而受到衝擊，倒不如將為退後兩步，買了個保險為上着。

今日乃是八九年股市最後的一天，看來，仍為在瀟洒中進行居多了！

經調整後會迅即轉反彈

▲昨（廿八）日本港股市突轉現較明顯回落，恆生指數跌破二千九百點心理關，係獲利回吐增音，尤其是香港電訊上午開市後市價回降明顯，遂增添回吐壓力，惟交投則大幅減少。顯示賣家沽售壓力尚非強大。恆生指數收市為二八九五·四三，比前日收市指數跌三十三·八二，全日成交數值有六億二千餘萬元，比前日成值減少一億六千餘萬元減少幅度略過二成。

昨日市道之表現可說是較為少見之現象，交投顯淡靜，而市價則反覆明顯。此種現象，既可說是實家沽售壓力不大，但亦可以說實家會出現低抛。

以昨日之入市消息較大者要算是有三幅官地拍賣以及楊尚昆表示中國對香港前途的政策不會改變，此等消息對股市不應有較大影響。後者則可視為一項利好消息，至於官地拍賣乃於午後進行，且亦沒有特別傳說而足以引致市場上有較大的預作反應。然而，市價回落明顯乃是無可諱言事實，惟亦顯而易見仍屬於技術性的變化。一則是受獲利回增音的關係，同時亦是能夠趕及八九年度計數之最後一天交易，今日買賣將於明年交收，無形增添沽售之壓力，繼而導致局部股市人士敏感反應。另一則亦可能受指數期貨合約結算的影響，因十二月份恆指期貨結算後一天買賣。此外，香港電訊與匯豐銀行市價止升回降，除直接影響指數外，對其他股票市價亦會有帶領同降的作用。惟儘管恆生指數已跌破二千九百點心理關，人心仍感穩定，由於沒有不利消息入市，昨日之調整後，很可能會迅而轉現有力反彈。

△在跌市中表現較佳之股份計有大東電報、香港隧道、第一太平、王集團、晉利地產、善美電腦、瑞菱國際、訊科國際及崇光航業等。

△昨日兩邊客較大手成交計匯豐銀行以七元五角分別成交五十萬股及六十萬股，海嘉實業以一元五角半分別成交一百萬股及一百六十五萬股，其士國際以三元二角七分半成交一百萬股，太平協和以一元一角一分成交一百萬股，新系機構以一元四角三分分別成交七十六萬股、五十萬股及三宗一百萬股。海裕實業以一元、一元五角七分成交一百六十五萬股，孫福記以一元八角半成交一百四十八萬一千股，瑞菱國際以二元九角成交二百萬股、二元九角二分半分別成交二百萬股及七十五萬股。同得仕以一元成交一百萬股。長江製衣以二元一角成交七十八萬四千八百零八股等。

天椒

其士商業國際上半年 盈利有一千六百萬元
中期股息每股派發三仙

（特訊）其士（商業）國際集團有限公司董事會昨日宣佈，截至八九年九月三十日止六個月內除稅後盈為一千六百一十七萬九千元，較去年同期之二千一百七十八萬元下降百分之二十五，每股盈利五點一仙。

董事會議決派發中期息每股三仙，截止過戶日期為九〇年一月十六日至十九日首尾兩天包括在內。

董事會指出，香港經濟於一九八九年第三季顯著放緩，該集團之營額三億五千四百餘萬較八六年同期上升百分之十七，但由於市場競爭熾烈，故整體利潤均會影響。展望來年，該公司將繼續尋求產品新代稱，使銷售辦公室文儀器材更趨全面，並開拓有潛質之新市場。

裕泰進行私有化 是為小股東利益

（特訊）裕泰針織實業有限公司昨日舉行週年股東大會，會後該公司董事程裕昇表示，裕泰正進行私有化計劃，並且會於下月十九日舉行特別股東大會相討該計劃事宜。

程裕昇認為，裕泰是為了體恤小股東利益，完全由於現時紡織業市場轉弱，生意難做，若公司重組，會涉及龐大費用，供股集資要耗資大量金錢。此外他說若重組的話，重組期間需作出之調配，亦會影響公司之正常業務運作。

對於未來紡織業前景，程氏認為不大樂觀，主要是來自泰國，菲律賓及中國等地的競爭太大，但該公司會轉向生產一些歐式新穎的貨品，與及縮短交貨時間，以增強公司之競爭能力。

他透露現時董事局共持有百份之八十三點九股權，他有信心順利收回餘下在市面流通之股票。

十二月廿八日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與十一月底比較	P/E
至祥置業	3.60	3.40	− 15 %	4.70
寶隆洋行	0.62	0.60	——	5.42
海港企業	7.75	7.40	− 5.12%	7.13
熊谷組	3.875	3.70	− 6.32%	9.31
新濠國際	0.51	0.48	− 2.04%	165.52
利民實業	2.65	2.45	− 2.97%	3.97
瑞菱國際★	2.875	3.00	＋ 15.38%	14.02
訊科國際	0.56	0.59	＋ 5.35%	9.98
湯臣太平洋	0.60	0.63	− 13.69%	——
華廈置業	1.25	1.18	＋ 2.6 %	2.79

★除息　廣利證券有限公司

聯邦逾十億元投得 又一邨官地發展權

（特訊）聯邦地產有限公司昨日宣佈，該公司之一間全資附屬公司在於昨日（二十八日）由政府舉辦之公開拍賣會上以港幣十億六千五百萬元之價格成功地投得一幅位於九龍又一邨達之路新九龍內地段五九八三號之官地。

根據買賣之條款，該物業之建築面積約為二十九萬四千平方呎，而可供發展之最大樓面總面積則約為八十八萬二千平方呎。

該公司將於短期內宣佈有關該項物業收購之進一步資料。

昨日恆生指數期貨行情

交貨月	12	2	4	6
前結算價	2920	2953	2975	2985
開市	2915/2935	2940/2960	2940/2990	2950/3000
最高	2920	2960	--	--
最低	2900	2930	--	--
昨日結算價	2903	2936	2965	2975
起跌	−17	−17	−10	−10
合約最高	2942	2990	--	--
合約最低	2420	2720	--	--
成交（手）	171	710	0	0
未平倉合約總數	1171	1463	0	0
全日總成交額				881（手）

熊谷組（香港）去年度業績 溢利九千三百萬元
比上年減近二成，建議末期息十仙

（特訊）據熊谷組（香港）董事會昨日宣佈，截至八九年九月三十日止年度業績，除稅後溢利為九千三百八十三萬八千元，比上一年度之一億一千六百一十一萬四千元，減少二千二百二十七萬六千元，減少幅度百分十九，期內營業額達三十一億元，比上一年度減少六億三千萬元，而營業溢利為七千七百七十二萬元，則比上一年度增加一千五百七十萬元，增加幅度百分二十五點三，惟應佔聯營公司溢利有三千四百萬元，比上一年度之七千一百十七萬元減少三千一百七十七萬元，減少幅度達百分四十四點八。

董事會現建議派發該年度末期股息每股十仙，派息總額共二千一百二十萬元。每股溢利九點三九仙，去年則為三三點八仙。截止過戶日期由九〇年二月七日至二十日，首尾兩天包括在內。

熊谷組（香港）有限公司副主席兼董事總經理于鏡波先生說他對營業溢利的上升，感到滿意，他認為該集團能在困難的情況下有如意的表現，下一年度的展望應該比較理想。

他指出：「由於北京近期的事故，尤其是六、七月期間，香港及大陸的業務都受到一定程度的影響。但自八月開始，情況已有好轉，因而對下年度的前景抱有希望。」

于先生表示，股東應佔溢利下降主要原因為大陸事故導致一個較以前困難的商業環境，而該集團擁有百分之十二股權之北京王府飯店基於中國下半年度旅遊業之下降，成績略欠理想。而該集團在執行合同方面取得滿意的成績，年內完成的主要建築項目包括深井麗都花園住宅發展計劃，香港文化中心，葵涌六號貨櫃碼頭，中國銀行大廈等。于先生又說由於該集團購入了尖沙咀東部的一幅繁華地皮，香港物業市道的持續強勁表現應帶來集團良好的收益。而由於購入地皮時適值政府撤銷該地區樓宇高度限制，發展潛力惹人憧憬，原先在該地興建豪華酒店之計劃已作修改，改為一棟十六層高的商業大廈，附設購物商場與餐廳，相信推出時必能獲得熱烈反應。

另外于先生認為，集團佔百分之十權益的四千二百一十個藍田住宅單位，亦是一項很好的投資。

其士國際上半年 盈利驟減逾七成
半年盈利三千四百萬，中期息三仙。

（特訊）其士國際董事會宣佈，截至八九年九月三十日止六個月內，除稅股東應佔盈利為三千四百萬元，較去年同期之一億二千五百六十萬下降百分之七十二，每股盈利六仙。

董事會議決派發中期息每股三仙，截止過戶日期為九〇年一月十六日至十九日首尾兩天包括在內。

董事會指出，各主要部門於本期內之營業額及盈利均保持穩定增長。升降機及電扶梯之經銷，安裝及維修保養務，持續為本集團之核心業務。建築材料部的表現冷出，取得可觀的鋁窗工程合約。於八九年十一月二十一日，該集團屬下的

尋幽探秘 年假前沽貨套現來

在連續性大假影響下，投資者缺乏入市興趣，交投疏落，買賣兩閒，全日成值僅六億二千萬元。

聖誕假甫過去，年假又告來臨，昨日又為假前沽售最後一日，昨日沽貨，今日交收支票入數，因為適逢元旦假期，今天買賣，要遲至下週二好交收，照理昨日沽貨人應較入貨人為多，因此更加速大市調整步伐，指數下挫逾四十一點，多只股份，均回順至近期低水平，倘若匆匆於昨低潮時「蛇招」下挫，相信會蝕多賺少矣。

市沽貨套現，一般而言，昨日調整市跌幅仍以「地產」股較大。就以「星地」為例，昨日以八元五角收市，而該股近期最低價為八元四角五仙，昨日收市元竟較近期最高價九元四角五仙，相差幾近一元。

有人歸咎昨日「地產」股跌勢急，乃受投地影響，蓋三幅公地開投，雖高出底價頗多，但該底價是經過調低而釐定。故此，大市對投地之結果反應平平也。

·高晉·

公司分析 高日發展擴展頗迅速 租金收益將會大增

高日發展可以說為近年上市公司中表現較感突出股份之一。據表八八至八九年度除稅後未計入非經常性項目前溢利為二千三百五十五萬元，比上一年度之八百二十九萬元增加一千五百二十六萬元，增加幅度達百分一百八十四。每股盈利為一點八九仙，而上一年度每股盈發為一點九三仙，比上一年度每股盈利微減零點零四仙，減少幅度為百分二點一。溢利巨幅增加，而每股盈利反見減少，顯示在去年度已發行股份增加幅度更大。

在去年度中，該集團之營業額為三千五百九十三萬元，比上一年度營業額之二千六百九十六萬元增加八百九十七萬元，增加幅度為百分三十三點三，惟營業溢利則由上一年度之九百零一萬元減至四百六十九萬元，即減少四百三十二萬元，減少幅度高達百分四十七點九。但去年度佔聯營公司溢利有二千六百二十五萬元，上一年度並沒有是項收益紀錄，上一年度亦沒有非經常性該項收益，去年度則有非經常性項目收益一億五千三百三十六萬元。而該集團之佔聯營公司溢利高達二千六百多萬元，比本身之營業溢利倍增，相信是來自佔有奔達中心五成權益所提供。至於非經常性項目則是出售部份投資物業及帝后酒店扣除出售行政的支出所得之資本收益。

高日發展前身乃新時代地產證券，於八八年十月始改名為現行公司名稱。自八七年九月間BOARDMON以現金每股四角收購二千七百萬股新時代股份後，隨而提出全面收購，惟仍保持上市地位，完成收購手續後，隨即進行重組，首先配售股份集資，初則以每股按面值二角五仙發行五千四百萬股新股，另附二千七百萬份認股權證，集資一千四百萬元，讓新時代股東認購；再以每股四角發行五千一百萬股新股，另附四千三百五十萬份認股權證，由國銀亞洲（證券）（現已改名為第一太平銀行）代為配售予外界股東，集資約二千四百萬元。經兩次集資合共約三千八百萬元。其後EIE與UNIWORLD FINANCE及SILVER FOUNTAIN合共以一億六千七百萬元現金認購六億六千八百萬股新股，另附認股權證三億三千九百萬份，完成認購後，EIE成為棉大股東，持有百分四十九點六股權，UNIWORLD及SITVER則分別持有百分十五點二及十五點四股權，控制權一再移轉。

高日發展獲得注資後，隨即進行發展計劃，先購入帝后酒店，繼而再購入海富中心第一期四層寫字樓，此外，購入壽山村道松柏花園七個住宅單位。然而，於去年五月以三億二千萬元出售帝后酒店，獲利一億一千二百萬元，於今年初以九千五百萬元出售海富中心第一期四層寫字樓其中之一層，並獲利四千一百萬元，致使去年度獲得一億五千多萬元之非經常性溢利。出售帝后酒店後，去年底以一億六千九百萬元購入銅鑼灣伊榮街八幅相連地段，總面積七千三百六十四平方呎，並計劃在該地盤興建一間擁有二百八十多個客房之三星級酒店，預期九二年初完成。

在去年八月，該集團購入奔達中心五成股權，大大加強投資物業收益，為購入奔達中心權，該集團再一次發行新股集資，同時亦向銀行融資。而在八九年三月底結算，該集團已發行股份增至十五億二千零三萬七千股。負債額亦大幅增加，又據八九年三月底結算，現金及銀行存款有四百七十萬元，短期銀行貸款有一億七千萬元，另有長期銀行貸款一億二千二百萬元。負債淨額二億八千七百三十萬元，比上一年度之一億五千六百萬元增加一億三千一百十九萬元，增加幅度達百分八十四。

由於不斷的集資發展，賬面資產值亦及發行股數相應大增，據八九年三月底結算，每股賬面資產淨值為一元七角三仙。

該集團於去年度結算後，以二十二億七千八百萬代價增購未擁有奔達中心其餘之五成權益，使持有奔達中心權益增至百分一百，有關所需資金已由銀行融資支付。此外，以一千四百萬元現金購入位於西貢白沙灣，面積達二萬六千三百七十平方呎，目前共有二百六十二個長達六十呎的遊艇泊位。

高日發展因已收購奔達中心未擁有其餘五成權益，現年度租金收益將會巨幅增加，亦將為該集團主要溢利來源。然而購買奔達所需資金係由銀行融資，利息負担亦將會顯著加重。

·古平·

遠東發展上半年 盈利二千一百萬
另有非經常性盈利五千七百萬元。中期息每股一仙。

（特訊）遠東發展有限公司董事會昨日宣佈，該公司截至八九年九月三十日止六個月內，除稅及小數股東權益之盈利為二千一百七十一萬七千元，較去年同期之二千一百七十三萬七千元下降百分之零點零九。此外，年度內亦有非經常性項目盈利五千七百三十三萬二千元，盈利合共七千九百零四萬元，每股盈利二點七七仙。

董事會議決宣佈中期息每股一仙，截止過戶日期為九〇年一月十九日至二十五日。

董事會表示，業績內所刊載之特殊項目盈利五千七百三十三萬元，為出售該公司部份固定資產及附屬公司所致。

一間全資附屬公司與第三者達成買賣協議，以現金港幣一億二千五百萬元出售名下位於九龍尖沙咀漆咸道四十五號其士大廈地下舖位A、B、C、及D，及倉庫A及B之投資物業，是項交易於八九年十二月二十一日完成，給集團帶來約港幣六千萬元除稅前的特殊盈利，此項將列出於截至九〇年三月三十一日止之財務報告內。

預料來年本地經濟增長將會放緩，但董事會料除在不可預計的情況外，該集團之運作將持續增長。

怡東地產股東特會 已通過私有化計劃
將會於明年一月十六日生效

（特訊）怡東地產昨日舉行股東特別大會，通過私有化計劃。結果，會上股東一致通過私有化計劃，票數為六十多萬股，無反對及棄權票。

怡東地產於四月二十八日被聯交所點名為不宜上公司，須於十月三十日前符合上市要求，否則取消上市地位。而怡東地產則於八九年十月二十八日宣佈，該公司大股東鍾仁偉家族透過多利好公司，以每股一元五角二仙全面收購。

該私有化計劃通過後，預料於一九九零年一月十六日星期二生效。

冠亞商業上半年 溢利略過三千萬
比去年同期增逾一成，中期息每股二仙半。

（特訊）冠亞商業有限公司董事局昨日宣佈：截至八九年九月卅日止營業額為六億一千六百四十七萬一千元（去年同期為五億九千二百八十六萬三千元），除稅及減去少數股東權益後溢利為三千零三十九萬一千元（去年同期為二千七百一十萬餘元），上升百分十二點二。

董事局決議派發中期股息每股二仙半（去年同期為二仙半），截止過戶日期由九〇年一月十六日至十九日（包括首尾兩天在內）。

冠亞商業董事局主席楊仁於評論上述業績時指出：「集團於期間之營業額及溢利繼續有穩定增長。裝配全錶及出售手錶零件均帶來溢利主要來源。設於東莞之廠房已於本年初投產，令集團之生產成本降低，增加邊際利潤。」

楊氏續說：「在中國推廣『雅確』及『威力士』牌子手錶訂單之市場推廣計劃已於本年十一月開始，同時在十一月間亦於本港及新加坡兩地全力展開『尊皇』及『卡紛』手錶推廣業務。」

談及該集團最新發展計劃，楊氏表示：現為進一步發展東南亞市場，已於近日在泰國曼谷投資於一間聯營公司，明年初便開始批發、推廣及分銷『卡紛』、『尊皇』、『雅確』手錶業務。本年三月始又從美國ELLIS PERRY取得專利權，在美國及東南亞產銷該名牌手錶。

展望未來前景，楊氏補充說：「除擴展傳統業務外，冠亞亦有策略繼續爭取適合之牌子及收購有關手錶業務，以增加手錶國際性銷售量。董事局預料未來數年之盈利穩進，在無不可預見情況下，本財政年度溢利將穩定增長。」

各地股市指數（十二月廿八日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	38801.63	38876.94	＋ 75.31	＋ 0.19%
澳洲（普通股指數）	1652.10	1648.80	− 3.3	− 0.19%
紐西蘭（柏克萊指數）	1984.86	1988.39	＋ 3.53	＋ 0.17%
台北（加權指數）	9345.06	9624.18	＋ 279.12	＋ 2.98%
曼谷（證交所指數）	861.84	870.49	＋ 8.65	＋ 1.00%
新加坡（海峽時報）	1483.40	1484.47	＋ 1.07	＋ 0.07%
倫敦（一百種指數）（9時45分）	2394.90	2404.00	＋ 9.10	＋ 0.37%
紐約（道瓊斯指數）（12月27日）	2709.26	2724.40	＋ 15.14	＋ 0.55%

各地股市

東京股市連創高位

東京二十八日電：日本股市承接升勢，昨日再創新高，但交投方面並不活躍。日京平均指數上升七五點三一，收市報三八八七六點九四，升幅為百分之零點一九。總成交由九億股下降至五億五千萬股。

經紀說：本年即將結束，但股市仍有大戶及散戶入市，刺激股市上升。昨日大市曾上升一一八點七七，稍後回落，但仍創下新高，以趨勢觀察，股市今日仍會上升。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

日立電器	一五二〇	無起跌
本日汽車	一八三〇	跌三〇
日本鋼鐵	七九一	跌四
先鋒電器	六一〇〇	跌九〇
新力公司	八七三〇	跌五〇
東芝	一二八〇	升二〇
豐田汽車	二五六〇	跌三〇
聲寶	一八二〇	跌一〇
三陽	九六五	升一
久保田鐵工	一二八〇	無起跌

澳洲股市稍轉軟順

雪尼二十八日電：由於澳洲東部紐卡斯爾發生地震，股市亦受到影響，但跌幅不大。整體普通股指數下跌三點三，收市報一六四八點八，總成交六千二百萬股，成交金額為一億八千一百萬元。

經紀說：澳洲股市昨日輕微下挫主要原因是當地發生地震，部份股份急跌，而整體指數亦告下調。

紐西蘭股輕微報升

威靈頓二十八日電：大市微升，交投仍見活躍，栢克萊指數升三點五三，收市報一九八八點三九，交投淡靜。

經紀說：雖然股市已兩日上升，但幅度輕微，而成交量方面亦相當淡靜，預晨投資者在明年一月中入市才有興趣入市。

台北股市再續急升

台北二十八日電：台灣股市於本年度最後交易日仍升幅顯著。加權指數急升二七九點一二，報九六二四點一八，升幅為百分之二點九九，總成交則由上收市日之一千一百億元上升至一千四百二十億元。

經紀說：台灣股市於最後交易日，仍受到投資者湧躍支持，大市自五千點關口上升至現水平，升幅達百分之八十八。

菲律賓股繼續低趨

馬尼拉二十八日電：菲律賓股市成交普通，收市時下跌。綜合指數下跌一〇點七二，報一一〇四點五〇。總成交由十六億股下降至十五億股，成交額由二億二千二百萬披索上升至三億披索。

經紀說：雖然昨日股市向下調整，但預測今日將會企穩，若無特別消息影響，將會平穩上升。目前仍存在着政治因素，故市場氣氛仍然謹慎，投資者觀望意濃。

新加坡股穩中偏好

新加坡二十八日電：新加坡股市收市前有趁低吸納活動，帶動大市微升。海峽時報工業指數上升一點〇七，報一四八四點四七。上升股多於下跌股，比例為一百五十五對九十四，總成交由九千八百萬股上升至一億零九百萬股。

經紀說：股市昨日早段回落，收市前有承接力，刺激大市上升。散戶入市湧躍，活躍股份集中在馬來西亞低價地產股份，而部份建築股份表現向好，藍籌股份方面則遇到回吐壓力。

泰國股市繼續冒升

曼谷二十八日電：泰國股市繼續升高，創下新紀錄。證交所指數上升八點六五，報八七〇點四九，為全日之最高點，交投活躍，上升股為七〇，下跌股為六十三。

經紀說：雖然政治方面仍不穩定，但投資者並不理會是項因素，因此股市向上調整。

倫敦股市開盤續升

倫敦二十八日電：大市挑戰二千四百點心理關口，交投普通。金融時報一百種指數上升九點一，報二四〇四，總成交六千萬股。

經紀說：華爾街及東京股市表現強勁，投資者入市信心濃厚，雖然需求不大，但仍足以推高股市。

吉隆坡股復創新高

吉隆坡二十八日電：馬來西亞股市創下新高，綜合指數上升四點九六，報五六四點六五，總成交由一億二千一百萬股下跌至一億股，上升股多於下跌股，比例為一百一十七對七十六。

經紀說：股市技術性反彈，創下新高，前日股市仍受到輕微回吐壓力。

紐約股市顯轉暢好

紐約廿七日電：由於債券市場週期利率有低降趨勢，使一般投資者對後市仍看好，趁低吸購增音，紐約股市遂轉現彈升，交投顯增。杜瓊斯工業平均指數升十五·一四，收市報二七二四·四〇，股價平均上升十八美仙，升價股九〇九隻，跌價股五五九隻，大市總成交從七千七百六十一萬股增至一億三千三百十三萬股。

分析家稱，基金經理入貨及東京、倫敦市場向好亦刺激了華爾街上升。石油、藥業、技術及銀行股有投資者趁低吸納，表現不俗。

而債券價格回穩，亦有利大市挺升。分析家預期年底前大市仍會攀升。債券市場週期利率從七·九九厘減至七·九八厘。

經紀指稱，聖誕假後及新的一年首五天股票市場照例向好，基金為向客戶交代粉飾門面，加上趁低吸納，均為大市年底反彈基礎。

專家表示是日大市走勢欠明朗，但不少分析家認為聯邦儲備局會鑒於經濟疲弱而再度放寬信貸。

以下為紐約股市部份股價起跌比較：

	十二月廿七日	起或跌
美國電話電報	四四點二五	跌〇點五〇
波音飛機	五七點〇〇	跌一點三七五
大通銀行	三四點七五	升〇點三七五
伊士曼柯達	四〇點七五	升〇點一二五
何士德金礦	一八點八七五	
萬國商業機器	九四點八七五	升〇點五〇
美林證券	二五點三七五	升〇點一二五
德士古石油	五七點六二五	升〇點三七五
威士丁電器	七三點五〇	升一點七五

九倉系吹起進攻新號角

香港股市行情表(一)

成交金額： 621,336,592
成交股數： 278,934,838
恒生指數： 2,895.43 −33.82
1989年 12月28日（星期四）

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行.財務.投資															
11.80	021	聯合企業▲	9.70	—	—	9.50	9.70	9.70	—	—	24,000	228,000	3.35	6.41	9.28
14.80	103	亞洲保險	10.60	—	—	10.20	—	10.60	—		—	—	3.66	11.63	6.13
19.00	023	東亞銀行	18.50	18.50	18.20	18.20	18.30	18.30	−0.20	−171	233,300	4,266,380	6.32	14.67	3.99
4.325	123	嘉宏國際	3.275	3.30	3.225	3.275	3.30	3.275	—	—	3,170,307	10,345,177	1.13	10.01	6.10
	110	中國東方													
1.71	121	紀德置業	1.19	1.15	1.15	1.15	1.18	1.15	−0.04	−37	26,000	29,900	0.40	26.38	0.87
1.03	106	Crusader	0.72	0.71	0.69	0.69	0.71	0.70	−0.02	−56	4,506,000	3,169,380	0.24	—	—
8.60	440	大新金融	5.75	5.75	5.60	5.60	5.65	5.60	−0.15	−64	214,400	1,213,180	1.93	6.24	8.04
1.63	053	道亨集團	1.45	1.43	1.42	1.42	1.43	1.43	−0.02	−141	433,000	618,890	0.49	14.14	4.54
	129	財務地產									暫停買賣				
0.053	166	F.P.Banc	0.028	0.028	0.027	0.027	0.028	0.028	—	—	12,670,000	353,010	0.01	40.00	—
7.10	497	第一太平(優)	7.00	—	—	—	7.25	7.00	—			—	2.42	—	—
1.708	142	第一太平	1.42	1.46	1.43	1.45	1.46	1.45	+0.03	+17	1,280,605	1,857,255	0.50	7.26	3.41
4.40	214	第一太特資產	3.375	—	—	—	3.375	3.375	—			—	1.17	11.99	0.69
27.567	011	恒生銀行	25.00	25.10	24.70	24.70	24.80	24.70	−0.30	−160	423,069	10,509,952	8.53	13.28	4.66
7.70	005	匯豐銀行	7.60	7.60	7.50	7.50	7.55	7.50	−0.10	−144	6,860,601	51,648,224	2.59	10.02	5.60
11.50	145	建屋貸款	10.00	—	—	10.00	—	10.00	—			—	3.45	7.66	10.50
	148	遠東財務									暫停買賣				
2.05	183	嘉華銀行	1.50	—	—	—	—	1.50	—	—	111	144	0.52	13.04	—
3.30	197	倫太保險	3.20	—	—	3.10	3.20	3.20	—		—	—	1.11	—	—
1.43	376	萬勝證券	0.48	0.475	0.47	0.46	0.47	0.47	−0.01	−96	372,000	176,600	0.16	—	—
1.04	222	閩信集團	0.50	—	—	—	0.51	0.50	—			—	0.17	21.74	—
	495	百利大									暫停買賣				
0.70	226	厚泉財務	0.58	—	—	0.54	—	0.58	—			—	0.20	15.34	—
0.51	227	大眾國際	0.305	0.305	0.305	0.29	0.305	0.305	—	—	80,000	24,400	0.11	11.21	3.28
3.30	086	新鴻基公司	2.125	2.10	2.05	2.05	2.075	2.075	−0.05	−83	1,223,000	2,555,150	0.72	9.73	7.23
	261	森地財務									暫停買賣				
1.215	459	瑞福金融	0.57	0.57	0.56	0.57	0.60	0.57	—	—	132,000	74,720	0.20	—	—
1.904	265	德利投資	1.55	—	—	1.45	1.49	1.55	—		—	—	0.54	—	—
0.925	256	渤臣太平洋(561)	0.60	0.63	0.60	0.62	0.64	0.63	+0.03	+3	750,000	462,500	0.22	—	—
1.99	349	友聯銀行	1.78	1.77	1.75	1.74	1.76	1.75	−0.03	−124	81,000	141,950	0.60	19.21	5.71
	274	大華銀行													
44.25	096	永隆銀行	41.50	41.00	40.25	40.25	40.75	40.75	−0.75	−114	31,800	1,289,250	14.07	12.53	3.64
綜合企業															
0.91	104	冠亞商業	0.81	0.81	0.78	0.78	0.79	0.79	−0.02	−70	4,204,000	3,338,170	0.27	5.75	10.78
2.586	271	亞洲證券	2.35	2.35	2.35	2.35	2.375	2.35	—	—	592,000	1,391,200	0.81	7.05	6.96
1.48	024	寶威集團	0.80	0.80	0.79	0.79	0.80	0.80	—	—	244,000	193,760	0.28	3.68	13.75
1.05	025	其士國際	0.90	0.90	0.88	0.88	0.89	0.89	−0.01	−166	934,000	831,380	0.31	4.05	9.55
2.163	562	周生生	1.84	1.85	1.81	1.81	1.83	1.81	−0.03	−125	256,000	468,560	0.63	5.11	6.56
0.577	367	汪士機構	0.43	0.43	0.425	0.425	0.43	0.43	—	—	1,332,520	570,146	0.15	4.08	5.79
0.97	508	其士商業國際	0.71	0.70	0.70	0.67	0.70	0.70	−0.01	−136	20,000	14,000	0.24	4.82	17.13
1.28	441	寶隆洋行	0.63	0.60	0.60	0.60	0.61	0.60	−0.03	−20	50,000	30,000	0.21	5.42	9.98
0.63	286	Hale Corp	0.51	0.51	0.51	0.51	0.52	0.51	—	—	1,090,000	555,900	0.16	—	—
0.70	264	公和祥	0.28	0.275	0.27	0.27	0.275	0.27	−0.01	−31	620,000	170,150	0.09	—	—
12.40	013	和記黃埔	9.05	9.05	8.95	8.90	9.00	8.95	−0.10	−169	1,794,950	16,103,358	3.09	11.67	5.13
3.75	155	華基泰集團	3.50	3.50	3.45	3.475	3.50	3.475	−0.025	−192	316,000	1,100,750	1.20	11.33	3.45
1.19	175	志正國際	0.85	—	—	0.81	—	0.85	—		—	—	0.29	6.34	11.75
25.60	015	怡和控股	25.00	24.80	24.70	24.60	24.80	24.80	−0.20	−190	89,175	2,233,878	8.57	12.13	2.78
14.80	208	怡和策略	14.70	14.70	14.50	14.60	14.70	14.60	−0.10	−194	536,632	7,867,903	5.04	10.78	1.37
13.60	209	怡和策略(優)	13.00	13.00	13.00	13.00	13.10	13.00	—	—	22,000	286,000	4.49	—	3.85
14.90	182	順利企業	12.80	—	—	—	13.20	12.80	—			—	4.42	15.71	0.78
1.50	174	奇盛集團	1.10	—	—	1.08	1.10	1.10	—	—	1,500,000	1,630,000	0.38	5.57	7.26
5.25	194	廖創興	3.85	3.825	3.825	3.775	3.85	3.825	−0.025	−199	10,000	38,250	1.32	5.78	9.15
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	Mega Pac													
0.92	478	名力集團	0.72	0.71	0.70	0.71	0.72	0.71	−0.01	−189	288,000	203,940	0.25	5.32	4.56
1.08	218	王集團	0.56	0.56	0.56	0.56	0.58	0.58	+0.02	+7	57,391	32,746	0.20	—	—
1.65	438	太平協和	1.62	1.64	1.61	1.60	1.61	1.61	−0.01	−202	9,720,000	15,819,800	0.56	6.86	5.58
0.60	282	百樂門發展	0.52	0.52	0.51	0.51	0.52	0.52	—	—	2,160,000	1,120,000	0.18	21.94	2.88
2.625	224	建生國際	2.40	2.50	2.325	2.325	2.35	2.35	−0.05	−98	312,000	756,650	0.81	18.42	2.12
2.475	369	寶麗碧遠東	1.34	1.34	1.34	1.34	1.36	1.34	—	—	88,000	117,920	0.46	5.08	89.25
3.75	249	森那美	2.825	2.90	2.85	2.90	2.925	2.90	+0.075	+8	246,000	705,700	1.00	6.61	12.07
0.84	253	蘭德投資	0.49	0.495	0.485	0.485	0.485	0.485	−0.005	−176	66,000	32,270	0.17	15.95	—
23.40	019	太古洋行A	16.10	16.00	15.90	15.80	16.00	15.90	−0.20	−152	1,915,500	30,478,150	5.49	8.36	4.78
4.025	087	太古洋行B	2.80	2.825	2.775	2.80	2.825	2.80	—	—	1,003,126	2,805,311	0.97	7.36	5.43
1.12	009	電視企業	0.84	0.86	0.84	0.85	0.87	0.85	+0.01	+24	70,000	59,140	0.29	0.84	9.41
16.60	290	永安集團	12.00	11.90	11.90	11.90	12.00	11.90	−0.10	−188	11,050	131,475	4.11	11.23	0.93
0.59	532	王氏港建	0.48	0.48	0.475	0.475	0.48	0.475	−0.005	−173	180,000	85,940	0.16	3.24	15.79
5.50	020	隆豐國際	3.65	3.70	3.65	3.65	3.675	3.675	+0.025	+33	1,429,000	5,224,225	1.27	9.32	4.76
0.64	464	長江國際	0.47	—	—	0.45	—	0.47	—		885,000	342,500	0.16	3.05	10.64
1.54	375	長江貿易	1.48	—	—	—	1.47	1.47	−0.01	−195	362,400	541,600	0.51	2.08	11.22
4.325	100	仁孚	3.25	3.25	3.25	3.225	3.25	3.25	—	—	104,000	338,000	1.12	7.10	8.92
工業製造															
0.67	519	實力	0.41	0.41	0.40	0.405	0.41	0.405	−0.005	−156	700,000	283,500	0.14	—	2.47
1.65	522	ASM太平洋	1.12	1.12	1.12	1.11	1.15	1.12	—	—	50,000	56,000	0.39	5.14	9.11
1.547	043	卜蜂國際	0.89	0.89	0.87	0.87	0.89	0.87	−0.02	−88	653,491	574,168	0.30	4.90	7.40
0.55	481	中國印染	0.33	0.325	0.32	0.32	0.325	0.32	−0.01	−46	146,000	47,420	0.11	5.67	5.00
1.60	131	卓能地產	0.98	—	—	0.97	1.02	0.98	—			—	0.34	7.48	4.07
	115	忠德石油									暫停買賣				
	031	康力投資													
1.50	118	大同機械	0.80	0.81	0.80	0.81	0.83	0.81	+0.01	+22	30,000	24,200	0.28	4.55	9.88
2.925	122	鱷魚恤	2.20	2.225	2.175	2.20	2.225	2.20	—	—	642,000	1,408,475	0.76	11.44	6.56
0.71	487	冠恒顧	0.48	0.48	0.475	0.475	0.48	0.48	—	—	500,000	239,250	0.17	45.71	—
0.68	033	依利安達	0.425	0.42	0.41	0.415	0.42	0.415	−0.01	−83	1,896,000	783,810	0.14	12.65	9.61
2.45	295	萬順實業	1.48	—	—	1.46	1.50	1.48	—			—	0.51	30.58	3.38
3.95	034	愛美高	2.70	2.625	2.625	2.625	2.675	2.625	−0.075	−56	148,562	389,607	0.91	23.40	3.81
1.15	420	福田集團	0.82	0.82	0.81	0.81	0.82	0.81	−0.01	−156	246,000	200,260	0.28	4.43	7.41
0.60	136	通用電子▲	0.43	0.43	0.415	0.415	0.425	0.415	−0.015	−35	106,000	44,600	0.14	4.53	2.39
1.956	040	金山實業	1.57	1.55	1.55	1.55	1.57	1.55	−0.02	−150	31,000	48,050	0.54	5.95	7.10
24.50	044	港機工程	22.40	22.30	22.10	22.10	22.20	22.10	−0.30	−143	44,800	992,520	7.63	17.59	3.03
0.17	114	興利科技	0.12	—	—	0.12	0.125	0.12	—			—	0.04	5.85	15.00
24.80	146	香港地毯⬆	24.60	24.80	24.60	24.70	24.90	24.70	+0.10	+37	8,000	197,900	8.53	12.42	5.26
5.68	154	香港毛紡	3.85	3.75	3.75	3.70	3.75	3.75	−0.10	−65	7,812	28,973	1.30	4.11	9.06
1.63	047	合興集團	0.96	0.96	0.95	0.94	0.95	0.95	−0.01	−173	84,000	79,980	0.33	7.36	9.47
1.27	167	萬威科技	1.01	1.01	1.01	1.01	1.03	1.01	—	—	6,000	6,060	0.35	5.34	9.36
0.97	152	新創見	0.79	0.78	0.76	0.76	0.77	0.77	−0.02	−68	422,500	326,150	0.27	97.47	7.78
3.80	172	香島印染	3.05	—	—	—	3.05	3.05	—		—	—	1.05	9.24	8.20
8.25	179	德昌電機控股	5.30	5.30	5.25	5.25	5.35	5.25	−0.05	−180	140,100	741,700	1.81	9.40	3.81
1.71	180	開達集團	0.95	—	—	0.95	—	0.95	—		—	—	0.33	13.38	4.20
4.20	141	金城工商	4.15	4.15	4.05	4.05	4.075	4.075	−0.075	−114	100,000	408,000	1.41	26.07	3.43
1.11	499	建生電子	0.85	0.85	0.85	0.84	0.85	0.85	—	—	346,000	294,100	0.29	5.24	8.24
1.17	186	隆輝集團	0.405	0.415	0.40	0.41	0.415	0.415	+0.01	+10	3,720,500	1,516,350	0.14	17.58	—
2.975	191	麗新國際	1.97	1.97	1.95	1.96	1.97	1.96	−0.01	−209	1,195,917	2,340,712	0.68	9.31	6.12
13.40	411	萬順	7.05	7.15	7.00	7.10	7.15	7.10	+0.05	+32	78,000	552,150	2.45	9.74	3.66
3.00	339	羅氏國際	1.76	1.76	1.74	1.75	1.76	1.75	−0.01	−204	421,000	736,665	0.60	6.38	11.42
2.932	366	陸氏實業	0.72	0.71	0.70	0.70	0.71	0.71	−0.01	−139	518,000	364,360	0.25	1.21	19.44
9.90	212	南洋集團	5.45	—	—	5.45	5.50	5.45	—		—	—	1.88	3.50	6.88
0.908	213	樂聲電子	0.67	0.67	0.65	0.65	0.66	0.65	−0.02	−48	345,600	230,360	0.22	5.58	11.52
2.20	178	永新企業	1.55	1.52	1.52	1.48	1.52	1.52	−0.03	−106	30,000	45,600	0.52	5.58	11.84
1.80	075	彩星集團	1.67	1.67	1.65	1.64	1.66	1.65	−0.02	−161	220,000	363,080	0.57	15.64	1.81
0.56	243	品質國際	0.40	0.40	0.395	0.40	0.405	0.40	—	—	3,155,000	1,253,520	0.14	2.12	5.00
0.40	523	品質國際(優)	0.335	0.335	0.335	0.335	0.34	0.335	—	—	217,000	72,520	0.12	—	14.93
3.26	229	利民實業	2.65	2.625	2.45	2.45	2.50	2.45	−0.20	−7	178,000	450,625	0.85	3.97	10.61
0.94	472	鴻運電子	0.42	0.42	0.405	0.41	0.415	0.415	−0.005	−162	163,000	67,630	0.14	6.64	7.23
	234	玫瑰針織													
10.70	236	生力啤酒	7.40	7.35	7.30	7.30	7.35	7.35	−0.05	−195	98,000	717,220	2.54	14.33	6.39
1.15	521	三泰電業	0.80	0.80	0.80	0.79	0.80	0.80	—	—	150,000	120,000	0.28	3.77	10.00
0.92	448	善美電腦⬆	0.88	0.92	0.89	0.89	0.90	0.90	+0.02	+14	7,972,000	7,180,660	0.31	6.46	3.36
1.55	081	蜆殼電器	1.38	1.37	1.36	1.31	1.35	1.35	−0.03	−92	66,000	90,220	0.47	11.18	5.56
17.40	250	南海紗廠	9.65	9.45	9.25	9.30	9.30	9.30	−0.35	−30	23,500	219,075	3.21	5.16	17.09
0.82	485	升岡國際	0.73	0.73	0.72	0.72	0.73	0.73	—	—	560,000	404,500	0.25	5.41	8.90
3.625	084	寶光實業	2.95	2.975	2.875	2.875	2.925	2.90	−0.05	−123	223,000	650,675	1.00	5.71	6.90
3.025	254	廣聯企業	1.86	—	—	—	1.86	1.86	—		—	—	0.64	—	—
0.183	076	森馬實秘	0.148	0.147	0.143	0.143	0.145	0.144	−0.004	−59	4,210,000	610,440	0.05	—	—
3.00	524	瑞菱國際▲⬆	2.875	3.00	2.90	2.975	3.00	3.00	+0.125	+5	5,594,000	16,352,450	1.04	14.02	2.67
0.65	500	訊科國際	0.56	0.60	0.56	0.59	0.60	0.59	+0.03	+2	1,426,000	810,320	0.20	9.98	6.76
1.113	094	東茗工業	0.69	0.68	0.67	0.67	0.68	0.68	−0.01	−135	166,000	112,480	0.23	4.59	6.60
4.65	458	聯亞集團	3.70	3.70	3.70	3.60	3.75	3.70	—	—	7,000	25,900	1.28	5.69	11.21
1.04	518	同得仕	1.01	1.02	1.00	1.01	1.02	1.02	+0.01	+26	2,796,000	2,799,700	0.35	5.37	5.87
7.60	272	協興針織	6.30	6.30	6.30	6.30	6.40	6.30	—	—	4,000	25,200	2.18	5.44	15.87
4.65	273	怡南集團	3.85	3.80	3.80	3.75	3.825	3.80	−0.05	−147	5,000	19,000	1.31	5.24	13.16
3.80	275	裕泰針織▲	3.80	3.80	3.80	3.80	3.825	3.80	—	—	20,000	74,500	1.31	—	2.63
0.633	419	友利電訊	0.40	—	—	—	0.41	0.40	—		—	—	0.14	6.00	—
3.821	333	偉易達集團▲	1.92	1.88	1.84	1.84	1.86	1.85	−0.07	−28	49,500	91,460	0.64	2.29	15.93
0.91	413	華庭國際	0.52	0.52	0.51	0.51	0.52	0.52	—	—	420,000	215,200	0.18	12.01	3.83
11.80	098	南聯實業	7.60	7.50	7.35	7.35	7.40	7.35	−0.25	−39	138,000	1,022,975	2.54	6.70	10.88
1.67	099	王氏工業	1.14	1.13	1.12	1.12	1.13	1.13	−0.01	−183	80,250	89,968	0.39	3.87	13.71
2.70	294	長江製衣	2.025	2.00	1.98	1.98	2.00	1.98	−0.045	−89	801,808	1,681,817	0.68	3.82	13.13
0.315	298	遠生實業	0.187	0.183	0.183	0.183	0.19	0.183	−0.004	−95	100,000	18,300	0.06	4.95	10.93
運輸.倉塲															
10.40	293	國泰航空	8.45	8.45	8.35	8.45	8.50	8.45	—	—	778,000	6,548,950	2.92	8.57	4.44
1.46	338	中華造船(優)	0.89	—	—	—	0.90	0.89	—		—	—	0.31	—	13.47
1.50	029	中華造船	0.87	0.87	0.87	0.87	0.91	0.87	—	—	16,000	13,920	0.30	8.18	4.60
5.85	119	新海康	5.80	—	—	5.85	5.95	5.85	+0.05		—	—	2.02	33.85	5.12
7.10	117	萬邦航業▲	7.00	7.05	7.00	7.05	7.10	7.05	+0.05	+31	1,098,000	7,740,350	2.43	6.67	1.14
	207	明仁企業									暫停買賣				
6.60	217	海南發展	4.75	—	—	4.70	4.80	4.75	—		—	—	1.64	5.00	8.84
4.475	332	東方海外	3.90	3.80	3.80	3.80	3.85	3.80	−0.10	−67	4,256	16,147	1.31	—	—
8.30	237	安全倉	7.70	7.70	7.60	7.50	7.70	7.70	—	—	12,000	92,000	2.86	10.88	18.18
3.55	242	信德企業	3.375	3.35	3.325	3.325	3.35	3.325	−0.05	−134	112,414	374,785	1.15	9.84	6.97
1.52	276	宇宙投資	0.116	0.116	0.115	0.114	0.116	0.115	−0.001	−186	700,000	80,900	0.04	—	1.74
23.80	095	華光航業	22.00	22.50	22.00	22.50	22.80	22.50	+0.50	+14	41,389	923,433	7.77	7.39	—
酒店.飲食															
4.60	105	凱聯酒店	2.90	2.875	2.85	2.85	2.875	2.85	−0.05	−121	446,000	1,281,000	0.98	9.82	3.16
1.78	341	大家樂	1.59	1.60	1.58	1.60	1.60	1.60	+0.01	+34	294,000	467,120	0.55	11.07	6.99
1.69	037	遠東酒店	0.90	0.91	0.89	0.89	0.90	0.89	−0.01	−166	150,000	133,900	0.31	54.94	2.24
8.25	039	富麗華	5.90	—	—	—	5.90	5.90	—		—	—	2.04	7.81	8.47
2.625	195	格蘭酒店A	1.46	1.45	1.44	1.43	1.45	1.44	−0.02	−142	190,143	275,453	0.50	7.67	11.10
0.43	196	格蘭酒店B	0.142	0.138	0.138	0.138	0.14	0.138	−0.004	−55	28,490	3,864	0.05	7.34	11.59
12.30	051	海港企業	7.75	7.70	7.40	7.40	7.50	7.40	−0.35	−21	187,000	1,401,250	2.56	7.13	9.86
6.55	045	大酒店	4.90	4.85	4.80	4.80	4.825	4.825	−0.075	−131	30,000	144,325	1.67	14.87	3.11
12.00	161	通福實業	12.00	—	—	11.80	—	12.00	—		—	—	4.14	—	—
6.20	422	文華東方	5.25	5.20	5.15	5.15	5.20	5.20	−0.05	−179	355,452	1,847,619	1.80	9.77	7.12
10.10	071	美麗華▲	7.07	7.20	7.15	7.15	7.20	7.15	+0.08	+25	260,550	1,862,450	2.47	32.16	2.37
1.00	542	曼豐集團	0.78	0.78	0.78	0.74	0.78	0.78	—	—	192,000	149,760	0.27	4.70	9.36
7.80	064	新世界酒店	5.05	4.975	4.975	4.975	4.975	4.975	−0.075	−133	100,000	497,500	1.72	8.10	7.44
12.10	223	百樂酒店	8.15	—	—	—	8.15	8.15	—		—	—	2.81	21.92	8.47
2.775	078	富豪酒店	1.67	1.66	1.62	1.64	1.64	1.64	−0.03	−117	800,552	1,303,909	0.57	6.45	7.62
	235	紅寶石													
公用事業															
70.00	360	大東電報	62.50	65.00	64.00	64.50	65.00	65.00	+2.50	+6	2,580	166,220	22.45	—	—
12.692	002	中華電力	12.20	12.30	12.10	12.10	12.20	12.20	—	—	484,681	5,880,019	4.21	10.04	4.82
37.75	026	中華汽車	24.90	24.60	24.30	24.30	24.40	24.40	−0.50	−103	44,800	1,099,140	8.43	18.94	3.15
15.90	032	海底隧道▲	14.60	15.00	14.50	14.60	15.00	14.90	+0.30	+15	8,000	117,100	5.15	9.30	9.63
21.30	003	中華煤氣	20.70	20.80	20.70	20.70	20.80	20.70	—	—	371,000	7,693,600	7.16	22.17	2.27
8.45	006	港燈集團	8.05	8.05	7.90	7.95	8.00	8.00	−0.05	−201	1,236,113	9,824,734	2.76	9.70	7.00
7.50	050	香港小輪	5.40	5.30	5.25	5.20	5.25	5.25	−0.15	−56	100,000	525,350	1.81	10.28	4.76
5.85	008	香港電訊	5.60	5.55	5.45	5.45	5.50	5.45	−0.15	−60	4,785,282	26,277,540	1.88	16.67	4.50
9.80	062	九龍汽車	7.15	7.10	7.00	7.05	7.10	7.05	−0.10	−138	131,328	929,785	2.43	10.89	6.38
百貨.傳播.零售															
1.06	188	正大國際	0.89	0.89	0.88	0.88	0.89	0.88	−0.01	−165	60,000	53,200	0.30	14.81	3.40
1.20	378	城市資源	0.36	0.34	0.34	0.34	0.34	0.34	−0.02	−14	2,000	680	0.12	—	—
1.20	513	恒和珠寶	0.94	0.95	0.92	0.91	0.93	0.93	−0.01	−172	1,811,500	1,686,650	0.32	6.13	7.73
8.60	353	牛奶國際⬆	8.50	8.60	8.50	8.55	8.60	8.55	+0.05	+35	2,435,026	20,748,346	2.95	16.61	3.15
11.60	113	迪生創建	11.50	11.50	11.30	11.30	11.40	11.40	−0.10	−184	755,000	8,606,440	3.94	16.86	1.97
1.977	036	遠東投資國際	0.95	0.95	0.91	0.92	0.95	0.92	−0.03	−43	98,400	91,320	0.32	—	6.02
1.18	147	新系機構	1.12	1.12	1.10	1.10	1.11	1.11	−0.01	−182	3,982,000	4,429,460	0.38	109.90	0.89
	343	三聯機構									暫停買賣				
1.52	280	昇福集團	1.23	1.23	1.18	1.18	1.20	1.20	−0.03	−74	336,000	405,220	0.41	6.30	6.67
19.50	066	連卡佛A	11.50	11.50	11.30	11.30	11.50	11.40	−0.10	−184	64,000	730,500	3.94	7.35	7.02
1.80	192	連卡佛B	1.14	—	—	1.14	—	1.14	—		—	—	0.39	7.36	7.02
10.60	067	立興	8.75	—	—	8.55	8.70	8.70	−0.05	−203	32,000	276,750	3.00	4.44	17.24
	204	NewsCorp													
1.40	018	東方報業	1.11	1.11	1.08	1.09	1.10	1.10	−0.01	−181	1,274,000	1,397,600	0.38	7.84	8.17
6.15	080	邵氏公司	4.05	4.05	3.90	3.925	3.95	3.95	−0.10	−70	402,000	1,602,250	1.36	8.21	6.84
8.15	241	廣興百貨	7.90	7.85	7.85	7.85	7.90	7.85	−0.05	−200	46,000	361,100	2.71	16.62	3.18
124.00	244	先施	90.00	89.50	89.00	88.50	89.50	89.00	−1.00	−166	14,688	1,310,906	30.74	42.17	1.69
3.35	233	星島集團	2.075	2.05	2.025	2.025	2.05	2.025	−0.05	−76	86,000	176,050	0.70	6.15	4.93
0.86	417	謝瑞麟	0.42	0.415	0.405	0.405	0.41	0.41	−0.01	−78	4,430,029	1,809,826	0.14	3.00	14.61
0.772	279	東方紅	0.52	0.51	0.50	0.51	0.52	0.51	−0.01	−107	302,000	153,980	0.18	8.01	7.08
13.20	511	電視廣播	7.75	7.80	7.75	7.75	7.80	7.75	—	—	87,000	676,000	2.68	9.99	9.03
9.50	289	永安公司	7.65	7.65	7.45	7.40	7.50	7.45	−0.20	−63	256,000	1,929,950	2.57	16.29	3.22
2.025	292	八百半香港	1.78	—	—	1.76	1.78	1.78	—		—	—	0.61	15.19	4.21
建築.地產															
1.505	373	聯合海外	0.84	0.84	0.81	0.80	0.82	0.81	−0.03	−31	2,265,000	1,869,704	0.28	6.25	7.73
4.05	056	聯合地產	2.575	2.55	2.50	2.525	2.575	2.525	−0.05	−105	346,936	871,485	0.87	4.57	5.54
1.445	260	聯合東榮	0.79	0.77	0.77	0.75	0.77	0.77	−0.02	−68	22,250	17,120	0.27	1.99	7.21
4.30	101	淘大置業	2.80	2.80	2.725	2.75	2.775	2.75	−0.05	−118	1,408,774	3,896,447	0.95	9.39	8.36
0.29	022	亞細安	0.20	0.201	0.199	0.201	0.202	0.201	+0.001	+36	3,106,480	619,922	0.07	16.48	—
4.10	134	Beazer Asia	4.10	—	—	—	4.075	4.075	−0.025		—	—	1.41	9.59	2.95
1.70	506	海嘉實業	1.56	1.54	1.54	1.53	1.54	1.54	−0.02	−148	2,452,000	3,800,580	0.53	9.46	4.55
2.575	268	奔達國際	1.44	1.42	1.37	1.38	1.39	1.39	−0.05	−36	627,500	875,685	0.48	0.96	83.05
0.80	108	建懋國際	0.43	—	—	0.42	0.43	0.43	—		—	—	0.15	—	—
2.30	206	國泰城市	1.62	1.62	1.57	1.57	1.59	1.58	−0.04	−70	314,000	499,880	0.55	6.88	7.59
2.475	355	世紀城市	1.69	1.68	1.66	1.66	1.67	1.67	−0.02	−163	192,000	321,320	0.58	6.73	7.66
11.60	001	長江實業	9.90	9.95	9.80	9.80	9.85	9.85	−0.05	−210	3,878,120	38,192,040	3.40	10.36	3.15
4.10	112	至祥置業	3.60	3.50	3.40	3.40	3.50	3.40	−0.20	−14	6,000	20,600	1.17	4.70	2.94
2.025	130	中華娛樂	0.81	0.81	0.79	0.79	0.80	0.80	−0.01	−153	2,064,800	1,651,416	0.28	2.97	6.01
3.50	127	華人置業	2.475	2.475	2.45	2.45	2.475	2.45	−0.025	−178	2,161,649	5,326,999	0.85	12.57	3.67
0.70	216	建業實業	0.65	0.66	0.64	0.64	0.65	0.64	−0.01	−130	1,160,000	753,640	0.22	5.78	10.14
	120	四海地產1000													
4.30	125	四海地產2000	4.00	—	—	—	4.00	4.00	—	—	2,000	8,000	1.38	32.79	—
3.25	544	大同混凝土	3.15	3.125	3.075	3.075	3.10	3.075	−0.075	−78	250,000	773,650	1.06	9.53	4.88
1.70	126	怡東地產	1.45	—	—	1.47	—	1.47	+0.02		—	—	0.51	1.63	—
1.16	156	高日發展	0.81	0.80	0.79	0.78	0.79	0.79	−0.02	−70	2,616,000	2,076,640	0.27	41.80	3.78
1.93	128	安軍企業	0.99	0.99	0.96	0.97	0.98	0.97	−0.02	−101	119,914	116,602	0.34	5.34	6.19
1.21	035	遠東發展	0.71	0.71	0.70	0.69	0.70	0.70	−0.01	−136	1,284,000	900,200	0.24	12.66	4.29
2.475	132	第一城市	1.15	1.16	1.15	1.15	1.17	1.16	+0.01	+27	137,000	158,380	0.40	2.98	—
1.62	135	第一華南	1.33	1.34	1.33	1.33	1.34	1.34	+0.01	+30	404,000	538,820	0.46	14.35	12.68
	124	景耀國際									暫停買賣				
1.22	140	金山地產	0.83	0.83	0.81	0.81	0.82	0.82	−0.01	−159	1,431,000	1,168,450	0.28	—	—
4.325	041	鷹君	4.20	4.175	4.10	4.10	4.125	4.10	−0.10	−78	1,417,282	5,854,203	1.42	11.91	3.05
1.158	270	粵海投資	0.91	0.93	0.91	0.92	0.93	0.93	+0.02	+16	36,000	33,040	0.32	—	1.61
6.75	010	恒隆	5.20	5.20	5.05	5.10	5.15	5.10	−0.10	−107	3,350,250	17,060,000	1.76	6.22	7.25
3.65	052	夏利文▲	2.475	2.475	2.475	2.45	2.50	2.475	—	—	20,000	49,500	0.85	6.96	8.39
2.375	097	恒基發展	1.91	1.91	1.87	1.87	1.88	1.88	−0.03	−128	2,021,775	3,803,625	0.65	2.37	7.45
7.15	012	恒基地產	6.30	6.25	6.10	6.15	6.20	6.15	−0.15	−78	2,508,000	15,519,830	2.12	7.48	4.87
12.70	007	置地	8.60	8.65	8.45	8.45	8.50	8.50	−0.10	−184	2,833,258	24,164,800	2.94	17.59	28.35
0.53	149	港澳發展	0.345	0.345	0.33	0.33	0.335	0.335	−0.01	−52	6,456,972	2,162,092	0.12	16.03	8.93
6.45	049	置業信託A	4.70	4.70	4.675	4.65	4.70	4.675	−0.025	−208	193,896	906,735	1.61	7.67	6.52
1.24	153	置業信託B	0.90	—	—	—	0.94	0.90	—		—	—	0.31	7.38	6.78
3.175	480	香港興業	2.35	2.375	2.325	2.35	2.375	2.35	—	—	191,200	449,060	0.81	4.82	4.25
1.07	159	河聯投資	1.02	1.02	1.02	1.02	1.03	1.02	—	—	92,000	93,840	0.35	5.09	14.70
1.373	160	漢國置業	1.26	1.27	1.25	1.27	1.29	1.27	+0.01	+29	979,000	1,234,870	0.44	4.40	6.65
3.325	054	合和實業	2.70	2.675	2.65	2.65	2.675	2.65	−0.05	−110	2,153,600	5,747,310	0.92	7.82	8.30
3.65	352	合和實業(優)	2.425	—	—	2.425	—	2.425	—		—	—	0.84	—	9.07
4.725	055	新昌集團	3.60	3.60	3.50	3.525	3.55	3.525	−0.075	−96	259,400	918,775	1.22	1.71	10.50
1.20	164	惠泰置業	0.98	0.97	0.96	0.96	0.97	0.97	−0.01	−176	615,333	596,493	0.34	20.42	5.41
1.74	014	希慎興業	1.29	1.30	1.28	1.28	1.29	1.29	—	—	2,655,000	3,421,400	0.46	18.61	5.81
1.63	165	明輝發展	1.20	1.16	1.16	1.16	1.17	1.16	−0.04	−38	21,200	24,520	0.40	33.24	5.17
4.60	171	國際置業⬆	4.55	4.60	4.50	4.50	4.60	4.50	−0.05	−170	25,000	113,350	1.55	4.75	3.56
1.15	173	嘉華國際	0.96	0.96	0.94	0.94	0.96	0.94	−0.02	−96	550,692	522,023	0.32	18.43	3.18
2.70	181	啓明	2.40	—	—	2.35	2.40	2.40	—		—	—	0.83	3.72	7.92
2.90	184	激成投資	2.125	2.20	2.15	2.15	2.175	2.175	+0.05	+12	844,000	1,829,650	0.75	2.85	4.14
0.40	185	建煌新記	0.31	0.31	0.30	0.30	0.32	0.30	−0.01	−41	156,083	47,322	0.10	—	—
5.75	190	熊谷組	3.875	3.85	3.60	3.65	3.70	3.70	−0.175	−21	188,000	697,600	1.28	9.31	8.64
8.15	189	廣生行	4.575	4.55	4.475	4.475	4.50	4.475	−0.10	−91	188,000	848,075	1.55	5.32	118.88
2.425	063	LET Pacific	1.74	1.74	1.74	1.74	1.78	1.74	—	—	10,500	18,255	0.60	20.05	1.14
1.93	488	麗新發展	1.19	1.20	1.16	1.18	1.20	1.19	—	—	939,000	1,103,750	0.41	14.71	3.35
0.89	484	麗新發展(優)	0.89	—	—	0.88	0.90	0.88	—		—	—	0.30	—	11.42
8.20	068	油興發展	2.55	2.50	2.475	2.45	2.50	2.475	−0.075	−50	200,000	496,250	0.85	2.60	6.46
	198	大富地產									暫停買賣				
0.49	201	華大地產	0.44	0.445	0.435	0.435	0.44	0.44	—	—	1,831,000	806,660	0.15	100.00	—
0.37	202	萬年置業	0.275	0.28	0.27	0.27	0.275	0.27	−0.005	−113	820,000	226,560	0.09	65.85	3.70
64.00	158	萬邦投資	43.00	42.00	42.00	41.75	42.75	42.00	−1.00	−85	1,000	42,000	14.51	10.56	5.24
15.80	017	新世界發展	10.90	10.90	10.60	10.60	10.80	10.70	−0.20	−111	1,520,584	16,374,457	3.70	9.91	5.60
5.65	257	寧發國際	5.40	—	—	—	5.40	5.40	—		—	—	1.87	—	—
1.46	219	鴻易國際	0.93	0.94	0.90	0.90	0.93	0.90	−0.03	−41	210,000	197,180	0.31	20.50	—
7.80	220	晉利地產	5.60	5.70	5.60	5.70	5.90	5.70	+0.10	+20	4,720	26,488	1.97	17.07	1.23
4.15	073	百利保	2.85	2.85	2.775	2.775	2.825	2.80	−0.05	−120	196,000	551,150	0.97	8.07	5.71
	163	翠鳳馨國際													
1.75	074	保華集團	0.76	0.75	0.74	0.74	0.76	0.75	−0.01	−144	729,000	545,900	0.26	1.65	3.48
4.00	225	博富臨★	2.90	2.90	2.90	2.875	2.925	2.90	—	—	24,000	69,600	1.00	9.44	4.13
	077	聯邦地產A2000													
8.50	232	聯邦地產A5000▲	6.30	—	—	6.20	6.30	6.30	—	—	10,000	63,000	2.18	8.80	8.89
	228	聯邦地產B													
5.50	231	富利國際	4.60	—	—	—	4.70	4.60	—		—	—	1.59	251.37	0.65
0.70	281	川河集團	0.51	0.51	0.51	0.50	0.51	0.51	—	—	932,000	475,320	0.18	14.57	10.18
0.81	238	森滿合	0.70	—	—	0.69	0.71	0.70	—		—	—	0.24	9.55	3.56
4.225	252	華信地產	3.45	3.45	3.45	3.325	3.45	3.45	—	—	10,000	34,500	1.19	17.26	4.06
3.125	251	爪哇控股	1.97	1.96	1.93	1.93	1.94	1.94	−0.03	−132	180,000	351,000	0.67	3.25	7.73
1.64	240	海裕實業	1.56	1.54	1.54	1.53	1.54	1.54	−0.02	−148	1,660,000	2,572,900	0.53	8.82	5.52
16.00	016	新鴻基地產	13.30	13.30	12.90	13.00	13.10	13.00	−0.30	−87	792,460	10,353,542	4.49	9.73	5.08
0.69	509	瑞安建業	0.61	0.60	0.59	0.59	0.60	0.59	−0.02	−40	336,000	200,800	0.20	4.74	10.17
2.75	412	順豪投資	2.55	2.55	2.525	2.55	2.575	2.55	—	—	100,160	255,142	0.88	6.91	4.31
1.20	263	順豪物業	0.74	—	—	—	0.69	0.69	−0.05		—	—	0.24	7.10	1.43
2.575	245	星港地產	2.15	2.20	2.20	2.20	2.225	2.20	+0.05	+13	28,000	61,600	0.76	7.71	—
0.81	083	信和置業	0.495	0.50	0.48	0.48	0.49	0.485	−0.01	−101	10,534,205	5,127,520	0.17	9.62	4.10
0.76	247	信和地產	0.485	0.49	0.47	0.47	0.475	0.475	−0.01	−100	4,448,000	2,125,850	0.16	9.92	5.05
13.70	085	大新	12.20	12.10	12.00	12.00	12.20	12.10	−0.10	−189	12,000	144,300	4.18	11.16	18.19
1.90	535	孫福記	1.87	1.87	1.85	1.85	1.87	1.86	−0.01	−207	1,997,000	3,728,830	0.64	8.46	3.76
6.00	088	大昌地產	4.15	4.15	4.05	4.075	4.10	4.075	−0.075	−114	547,500	2,236,863	1.41	3.47	8.58
4.386	089	大生地產	3.875	3.85	3.75	3.70	3.775	3.775	−0.10	−66	223,980	850,816	1.30	28.34	2.79
3.55	090	泰盛國際	2.025	2.05	2.00	2.00	2.025	2.00	−0.025	−153	394,687	793,725	0.69	3.96	10.33
0.96	091	偉榮建築	0.62	0.62	0.62	0.62	0.64	0.62	—	—	78,000	48,360	0.21	—	—
2.975	277	太興置業	2.70	2.70	2.70	2.675	2.725	2.70	—	—	10,000	27,000	0.93	98.90	1.11
1.27	269	大寶國際	1.08	1.08	1.08	1.06	1.09	1.08	—	—	30,000	31,600	0.37	77.14	—
1.43	028	天安中國	0.61	0.61	0.60	0.60	0.61	0.61	—	—	140,000	85,100	0.21	15.72	3.28
1.55	266	天德地產	1.18	1.21	1.16	1.17	1.17	1.17	−0.01	−187	45,688	54,272	0.40	5.96	1.91
1.19	267	泰豐發展	1.13	1.13	1.12	1.13	1.14	1.13	—	—	388,000	435,280	0.39	18.86	2.65
1.49	278	華廈置業	1.25	1.23	1.18	1.18	1.20	1.18	−0.07	−13	256,000	308,340	0.41	2.79	3.39
6.00	283	偉盛置業	5.15	—	—	5.00	—	5.15	—		—	—	1.78	16.75	4.27
11.091	004	九龍倉	7.55	7.55	7.45	7.45	7.60	7.50	−0.05	−197	1,799,736	13,462,609	2.59	12.71	5.04
2.50	287	永發置業	2.15	2.10	2.10	2.10	2.20	2.10	−0.05	−85	42,000	88,200	0.73	8.01	3.80
0.27	288	永鴻基	0.152	0.148	0.148	0.148	0.148	0.148	−0.004	−62	100,000	14,800	0.05	211.43	—
	291	永達利													
3.35	193	慶屋國際	2.875	2.90	2.90	—	2.90	2.90	+0.025	+27	10,000	29,000	1.00	12.84	1.38
1.54	296	裕興建築	1.51	1.50	1.50	1.48	1.50	1.50	−0.01	−197	26,000	39,000	0.52	39.16	—
其他															
	342	FAI													
12.20	162	虎豹	10.60	—	—	10.20	—	10.60	—		—	—	3.66	—	—
13.958	170	工業投資	10.60	10.60	10.50	10.60	10.70	10.60	—	—	15,201	160,870	3.66	4.10	3.14
0.627	200	新澤國際	0.51	0.48	0.48	0.47	0.48	0.48	−0.03	−11	80,000	38,400	0.17	165.52	1.87
	255	TDM Berhad													

華僑日報

中華民國七十八年（一九八九）十二月廿九日 星期五

九倉系吹起進攻新號角
與新世界鬥至最後
聯邦地產勇奪地王

消息靈通人士透露：昨日官地拍賣中，可謂爆了一個小小的冷門，位於九龍又一邨達之路的地王，由九倉集團的「聯邦地產」，以十億零六千五百萬元投得。

而事前，一般人估計「麗新」「新鴻基地產」「鷹君」及「信和」「恒基」將會是這等地產財團其中之一是眞命天子。

消息靈通人士透露：「聯邦地產」今次出而投得又一邨地王，並非是一時之即興，而是其進入九十年代之部署之一。

近年來，九倉集團手上的土地儲備亦用得差不多，而「聯邦地產」在這方面的發展，則是以收租爲主。但最近亦開始見其在地產中活躍起來。

在昨天這一幅住宅地王的競投中，「麗新」「信和」「恒隆」及「新世界」「聯邦地產」均參加競投，經過了一番激烈的競投後，最後，剩下了「聯邦地產」與「新世界」兩個地產財團角逐，直至「聯邦地產」出價十億零六千五百萬元時，「新世界」才放棄。而該地皮之成交，其地價達到平均每呎三千零二十四元，樓面地價則爲平均每呎一千二百零八元。

至於另外兩幅官地，則分別由一個日本財團及「嘉華國際」之附屬公司「嘉華地產」分別以一億二千二百萬元及一千二百一十萬元得，（有關官地詳情，另文報導）。

眺望九龍半島繁市，九倉物業最搶眼。

財經廣場
錢璐主編

零加零也等於零

一千二百七十億元，這可不是一個小數目，別說是個人，或是一間公司、企業機構了。就算是一個國家，有時候也不一定可以動用這麼龐大的資金作爲建設。

東南亞的一些落後國家，外債纍纍不在話下，國民收入少得可憐，連吃也吃不飽，別說是一千二百七十億，縱爲是一百二十七億，相信也難以拿得出來。

香港人便是有這麼的一種豪氣。

有這麼的一個行將交替的時代，也可以大筆一揮，便是一千幾百億元動用出來。

如果香港仍爲五十年前的香港，自然也就難以可作這麼豪氣的建設。就算想去做這麼龐大的建設，也難以有實質的支持，有豪氣而無家財，又有甚麼用。

五十年後的今天，可以隨意一揮，便是一千二百七十億元。那麼，五十年後的那一天，是否又會有這麼的千雲的豪氣呢！

北京批下，五十年不變，是社會制度的不變，不過，五十年內香港的社會經濟是否一如今天這麼的繁榮興旺，這確是一件值得深思的事。

人望高處，自然是希望一年好過一年，國民經濟收入一年好過一年，則老百姓之生活自然也就會一日好過一日，一年好過一年，這是一件好事。

怕的是，將來的經濟制度及管理欠佳而已。

當然，有人說這是以後的事，事情還未出現，不能夠作定論。

有時候，事前的信心，對於事情的發展，確是具有相當大的作用的。如果事前給予民衆的信心是零分，而民衆自然也就本身也缺乏信心，則零分加零分，仍是零分而已。

百家言 ●諸子儀

保華集團虧損頗大
中華娛樂將受影響

股海風雲 ●郭楓

保華集團在八九年九月三十日爲止的六個月，即九〇年三月底爲止年度的上半年，出現未經審核之綜合虧損四千五百六十萬元。而上年度同期則有盈利九千五百多萬元，由盈利轉爲虧損，自然決定不派息，令人感到失望。

保華上年度的盈利，主要靠出售長期投資取得，在其實際營運方面，却有虧蝕。不過，這期內在業務方面却有重大虧蝕。

雖然如此，保華的中期業績報告書中，並未有說明是因何種原因出現虧蝕。

期內營業額二億一千七百多萬元，比上年度同期（一億二千一百萬元）增長百分之七十九點六。不過，虧損却由一千二百二十一萬元增加至五千〇七十六萬元，增加三點一六倍之多。相信是建築成本快速上升，使保華在完成某些土木工程合約時，出現虧損。

在出租物業方面，保華董事局說「核心投資物業維持高水平租用率」。在新加坡的龐大物業投資（佔十分之一股權），有一個商場及三間一級酒店五成權益，這些酒店有八成的租住率，商場幾乎全部租出。

地產發展方面，香島道四十五號及四十七號的重建將在九〇年初進行及在九一年度內完成，將有二十四個豪華住宅。鰂魚涌地鐵上蓋共有二百八十個住宅，亦會在九〇年初預售，保華和中保集團各佔百分之五十權益。

保華的控股公司是中華娛樂，目前正安排保及瑞福金融合併。瑞福主要持有藍籌股的股份，相信會將股份陸續售出，得回現金。而合併之後保華的流動現金將有所改善，對以後的地產投資及發展，建築業務有利。

由於保華虧蝕，相信亦會連累中華娛樂，中娛大供股之後股價不振，盈利亦會在低水平，派息亦不能寄予厚望。

看來「劉系」只有愛美高及華置較爲值得注意而已！

東歐市場潛力不弱
占士丁早已有部署

五湖四海 高眺

東歐共黨在八十年代將快結束的時候，由東德至羅馬尼亞，仿如倒骨牌般全面變色，一時之間，「大氣候」成爲最當時得令之解釋語，而「和平演變」亦成爲坊間形容共產主義陷入終結階段的說法。

「大氣候」與「小氣候」出自鄧小平於「六九」講話，距「六九」講話只是六個多月，整個東歐之形勢發展應驗了鄧小平的估計，鄧小平是在六月九日便導出這種壓力及趨勢，確係政治家也。究竟東歐之「骨牌」會否在東方之大陸發生，仍有待時間驗證，但因爲鄧小平早已洞悉先機，相信東歐之風不易在大陸廣泛興起，更何況大陸八億係農民，知識水平遠低於東歐各國也。

香港人靈活善變，已開始打東歐市場主意，蓋一旦市場開放，香港之產品競爭力一定不弱於西歐貨，零售消費品前景甚佳。

占士丁亦早已部署，去月成功收購歐洲家具公司，目標便爲打開東歐市場舖路。占士丁收購之公司最着重銷售網絡，收購之歐洲傢具公司勝在有大量零售網絡，只要調節得宜，將勝家之電器及消費產品透過網絡銷售，自然居優越地位。

東歐民主改革之後，最重要係當政之執政黨有一段穩定時期，諸如占士丁等人，正等候這個局面來臨。

南聯雖佳亦受累
中巴流言勢洶洶

二十四橋 $$$ 陳喬 $$$

×「南聯」自從俾東亞帝寶點名之後，其表現全屬蠻步走勢，被點名理由身價過於偏高也結果由八元上下開始滑落，昨日尾盤力好息股埋手，所以隧道出現求過於供，由於食息客惜貨如金，攬住唔放，買方一個個市主動搶攻，，砌上十四元九毫半依然有人割愛。升三毫，全日祇有八千股出售，成照市之花。

×「中巴」連日表現弱極。且流言甚多，閒言閒語亦總不離廠地，搶家部份未敢久留，自動減磅，昨日又再多跌五毫，睇到擁躉一額汗，收市四元四毫。

×「善美電腦」越批越高，支持者認爲莊家係有頭有面人物，所以買盤不絕。掃上九毫，升兩仙，其高輪三毫七仙半有貨供應，急升四仙半，睇見心紅。

×「嘉宏」昨日表現未受到調整市影响，當大勢回到像霧又像花當中，其牌下買家數目不減且增，在市內被認爲實力之顯示，故三元二毛七仙半成爲鐵價不二，收市尾盤仲有四千一百萬股三元二毫七五報板，可知與旺情況，全日有三百幾萬交易。

×有人沉不住氣大出血矣，七元三毫半，又失兩毫半，此情此景莊家亦有符。

×行情急挫，入市者多集中實

缸內突然刮拋風
嘉宏走勢見穩好

外國市況通通悶極。港股昨日亦趁勢消化調整，整日行情處於膠着狀，日前上升股則全部調頭回落，電訊首當其衝刮高位拋風。五元四毫半落盤貨如泉湧，回落毫半，恒指因此而報失三十三點，二千九百關即時失守，全日只有六億幾交易。市況在打橧期間，短綫實在不宜。

守二一八八〇

策略 甘前

昨日股市大幅回挫，恒指二千九百關失守，成交縮至六億二千萬元，顯示拋售壓力並不大，只因爲承接力平凡，所以個市有調整抖氣之兆。

近期之大熱强勢股昨日亦不支回落，電訊跌一角，匯豐跌五仙，長實跌五仙，此三大天皇一軟，大市就更失支持。我個人相信，今日大市應可在二八八〇左右守住，再作個別發展。

上日本欄講過，大市太過側重三幾隻股份，屬不健康與不正常現象，希望基金不要如此集中來玩，否則大市向上之力度恐怕不强。最好的做法是分散一下。

二綫股有漢國升一仙，第一太平升三仙，而隆豐亦升二仙半。寶地由聯邦系投得，包系又食尾胡。

計中計

關心

主不可以怒而興師
冷靜忍耐方有成

主不可以怒而興師，將不可以慍而致戰。

這本來是孫子兵法中談及一個統治者，統軍者修養的事。然而，在商業機構中，作爲一個主事人而言，也應該有同樣的修養，才可以使自己的公司業務得以拓展而達到預期的效果。

如果作爲一個統治者而言，若爲一時之氣怒，便大動干戈，則國無寧日。而作爲一個統軍之人而言，因爲些微之事而忍耐不住，揮軍作戰，自是塗炭生靈。

若是沒有修養忍耐的話，却又是如此的輕率，便會十分容易地就中了對方的激將法。激將法，是計策之中的一計，便是針對了對方沒有忍耐力，修養不高而制定之計策。

若爲要不爲對方之激將法所動，不爲中計之，那麼，自然是要做到不爲怒而興師，不因慍而致戰，這才使到對方無計可施。

在商場的競爭中，在商業的運作中，商人的第一個着眼點，便是金錢利潤。那更不應意氣用事。如果意氣用事的話，無形中，一如常人所說：「同銀紙鬥氣。」

當然，明顯地去做一些同銀紙鬥氣的事，乃爲商場中不欲爲之事，然而，在有意無意之中，却做出了一些與銀紙鬥氣的事來，而當自己有所損失的時候，已是爲時已晚。

馬老大的脾氣，乃是出名爆火，因此，他經常容易中了別人激將法。可是，一談及金錢上的利害時，他的脾氣却好得不得了。

有一次，他因爲想獲得一份合約，於是，便千方百計去打聽有關合約的事。當然，畢凡是這些事情，一定有競爭者，林老板對於這合約也十分之有興趣，他知道馬老大乃爲自己之最大競爭對手，便四出散播一些謠言，說是馬老大沒有足夠的財力來完成該合約。若爲一火爆脾氣而言，馬老大一定會反唇相稽，或是將自己的資產羅列出來反擊。

可是，馬老大却沒有這樣做，一方面如果自己反唇相稽的話，則顯示了自己沒有風度，失了印象分，而另方面，將自己的資產羅列出來，豈非是露了自己的底牌？他忍住這一口氣，果然有修養，在合約落誰家之前，已贏了口碑。

市場人士報導：最近九倉集團宣佈中期業績中，「聯邦地產」的升幅有百分之十五點一的升幅，相當不錯。其中期盈利爲七千六百八十萬元。

而其他同系之公司中，「隆豐國際」的中期盈利乃爲三億八千四百三十萬元，上升了百分之十三；「九倉」之中期盈利爲五億八千一百一十萬元，上升了百分之九點五；「夏利文」之中期盈利爲一千六百萬元，上升了百分之三十八點五；「海港企業」之中期盈利爲一億零二百二十萬元上升百分之零點四；「聯合企業」之中期盈利爲二千一百九十萬元，上升了百分之五十八；「連卡佛」之中期盈利爲六千零六十萬元，上升幅度爲百分之十一點六；而「置業信託」之中期盈利乃爲一億五千一百一十萬元，上升幅度爲百分之十五點二。

在九倉集團系內，「聯邦地產」的業績表現，乃屬中規中矩。

阿尚

夾心階層置業難
當局急謀予照顧

樓市地產 郭金勝

農曆新年前，樓盤突然又再活躍，商業寫字樓盤，將又會有新盤開出，元朗的「屏會中心」將在下月開盤。這是信和的新盤，乃是近期信和的新盤。

（按：日前開盤的「黃金海岸」雖爲信和代理，但其業權乃是屬於黃氏家族。）

由於今年第四季度本港樓市活躍起來，因而，在相當大程度上來講，明年第一季度的樓市，應該仍爲好市，而地產發展商對於市道的發展，頗爲樂觀。

港府最近特別提出了對夾心階層的注意，使到一些收入爲一萬元至三萬元之間的市民，能夠在居住問題上，得以獲得協助。因而，在一定程度上，「居屋」的計劃將會擴大至這一階層，如此，則對於私人發展商的市場競爭，會產生一定的影響。

目前，中小型的住宅單位，以六百呎而言，也得逾百萬元，對於一個收入一、二萬元的夾心階層而言，這是一個頗爲沉重的負担，如果只付一成首期的話，則每月起碼要供款一萬三千元左右，一家四口，扣除了這萬餘元的供樓，剩下的幾千元，包括生活、教育、醫藥、交通等費用，非得勒緊肚皮不可，港府對夾心階層的照顧，急不容緩。

是日也：華大有料

紅 經紀篇

週四大市大幅回落，爲昨日全球唯一跌市，除了菲律賓之外，港股可說是令人氣餒，作爲一個世界金融中心，及走向國際化的香港股市，看來投資者已不再視港股爲投資場合，前景實在令人担憂，寶地成績仍然不俗，但「好消息」亦難起作用，「壞消息」則發揮無比殺傷力。

個個睇淡，昨日個市又跌餐死，不利因素雖然冇乜特別，但係長期都有大戶基金沽貨，國際大氣候好多人拍手高興，但係亦有好多人持相反睇法，「置地」「九倉」沽盤不絕，前者收市八個四毛半，後者七個四毛半。又跌一毛，雖然好多人話價位咁殘，咁抵買，但沽貨者絕不手軟，好似唔要全部港股咁嘅款，擁躉睇見心實。

昨日大藍籌跌幅不少，地產股更加厲利，「新地」得番十三皮，大跌三毛，「恒隆」一度五個零半大把沽盤，收番五個一，其餘「恒基」「新世界」各有不同跌幅，連近期備受抬捧嘅「怡和」一亦跌咗三毛，「火車頭」「匯豐」同「電訊」昨日亦企唔穩，尤其是「電訊」收番五個四毛半，買盤點强亦難敵如潮沽盤。

二三綫股仔有邊一隻係明星格局「麗新發展」响「栢記」力吸之下亦只能企穩尋日收市價，「孫福記」亦係同一個款，只有「華大地產」四毛四質極都唔落牌，而「港澳發展」由於已接近批股價，亦引來不少人捧場，三毛三仙半穩如鐵塔。不過時勢不同，黃金都係當廢銅。

寶威集團盈利下降
大陸緊縮經濟影響

底牌 寶王

在缺乏了出售物業的非經常性收益的情況下，「寶威」截至八九年九月底上之半年度盈利，較去年同期下降了百分之六十七。今年之上半年盈利，只爲一千三百三十萬元而已。

「寶威」與大陸的業務來往，相當活躍，可是，隨着「六四」事件發生，大陸亦採取了經濟緊縮政策，大地削減了鐵及非鐵金屬的入口，因而，「寶威」的業務在一定程度上，也受打擊。

八九年四月至九月這一段日子內，「寶威」的營業額爲四億八千八百萬元，較去年同期減少百分之三十五點七，營業溢利爲一千三百八十七萬元，較去年同期減少百分之四十五。

爲了加强與東南亞市場的聯繫，「寶威」在十二月中配售九千五百萬新股予新加坡INTRACO集團。該集團乃是一家多元化的貿易企業公司，業務包括石油化工產品、金屬及礦產、建築材料。該集團建立了四十幾個國家的市場網絡，其中還包括東歐國家。

在此次配股之前，「寶威」也曾在八七及八八年兩度配股，用以發展位於沙頭角區的鋼材儲運中心，而今次的集資，則提供營運資金及發展倉儲業務及鋼材加工中心。

香港股市行情表（二）

恒生指數：2,895.43	−33.82	普通股指數：1687.01	−18.68		
		香港指數：1900.18	−22.77		
恒生分類指數：		香港分類指數：			
金融：2,073.66	−25.01	金融：1683.79	−20.99		
公用：3,485.74	−58.29	公用：1614.91	−26.99		
地產：4,622.33	−69.97	地產：2536.75	−38.66		
工商：2,627.55	−14.35	綜合：2078.59	−9.35		
成交股份：315	下跌股份：210	工業：1940.06	−30.26		
上升股份：38	無變股份：67	酒店：1846.38	−25.68		

十大成交金額

公司名稱	金額
匯豐銀行	51,648,224
長江實業	38,192,040
太古洋行A	30,478,150
香港電訊	26,277,540
置地	24,164,800
牛奶國際	20,748,346
恒隆	17,060,000
新世界發展	16,374,457
瑞菱國際	16,352,450
和記黃埔	16,103,358

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	12,670,000
信和置業	10,534,205
太平協和	9,720,000
善美電腦W90	8,208,000
善美電腦	7,972,000
匯豐銀行	6,860,601
港澳發展	6,456,972
麗新發展W94	5,620,767
瑞菱國際	5,594,000
華人置業W93	5,440,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
訊科國際	0.590	+5.35
湯臣太平洋(561)	0.630	+5.00
瑞菱國際	3.000	+4.34
大東電報	65.000	+4.00
王集團	0.580	+3.57
森那美	2.900	+2.65
隆輝集團	0.415	+2.46
激成投資	2.175	+2.35
星港地產	2.200	+2.32
善美電腦	0.900	+2.27

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
利民實業	2.450	−7.54
新濠國際	0.480	−5.88
華厦置業	1.180	−5.60
至祥置業	3.400	−5.55
城市資源	0.340	−5.55
寶隆洋行	0.600	−4.76
海港企業	7.400	−4.51
熊谷組	3.700	−4.51
偉易達集團	1.850	−3.64
南海紗廠	9.300	−3.62

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
善美電腦W90	0.375	+13.63
中國東方W91	5.750	+4.54
香港電訊W92	1.590	+2.58
香港電訊W93	1.270	+2.41
萬邦航業W92	2.700	+1.88
寶麗碧遠東W90	0.300	+1.69
聯合地產W93	0.810	+1.25

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
遠生實業W90	0.020	−16.66
莊士機構W94	0.100	−9.09
中華娛樂W91	0.051	−8.92
富豪酒店W91	0.320	−8.57
欣楚鱷魚恤W90	0.185	−8.41
同得仕W91	0.315	−7.35
恒和珠寶W91	0.280	−6.66
天安中國W90	0.058	−6.45
第一華南W91	0.330	−5.71
CrusaderW92	0.465	−5.10

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.163	0.162	0.156	0.158	−0.005	−44	2,642,000	85.63	1.50
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.24	0.234	0.23	0.23	−0.010	−25	952,000	93.71	1.57
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.64	0.63	0.62	0.63	−0.010	−129	39,080	30.80	3.30
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	0.80	0.81	0.81	0.81	+0.01	+22	62,616	37.28	3.47
426	聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.155	−		0.184	−0.001		−	197.72	2.29
475	百力	01/07/88−30/06/91	2.56									
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.16	0.50	−	−	0.50	−	−	50,000	53.81	3.61
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.55	−		0.55	−		−	23.86	1.72
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80	5.50	5.75	5.75	5.75	+0.25	+4	1,000	−	13.55
415	領袖城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.01	0.01	0.01	0.01	−	−	180,000	−4.43	1.51
416	領袖城市	11/05/87−31/12/94	2.00									
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.71	0.69	0.68	0.68	−0.030	−24	440,000	30.54	2.18
502	中信地產	03/05/88−30/06/91	3.06									
436	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35									
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.28	0.28	0.275	0.275	−0.005	−118	2,080,000	9.69	2.69
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.187	0.185	0.184	0.184	−0.003	−126	5,440,000	31.02	3.21
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.184	0.184	0.183	0.183	0.001	−206	532,000	52.36	3.73
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.056	0.054	0.05	0.051	−0.005	−4	1,910,000	326.77	3.41
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.015	−	−	0.016	+0.001		−	1890.80	15.93
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.43	0.199	0.196	0.192	0.192	−0.007	−34	1,230,000	29.54	0.56
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.11	0.096	0.096	0.10	−0.010	−3	10,680	71.40	0.74
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00									
545	恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.30	0.29	0.27	0.28	−0.020	9	147,000	51.61	1.41
489	[illegible]錦國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.345	0.34	0.33	0.33	−0.015	−23	3,327,256	75.86	1.53
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.61	−	−	0.61	−		−	18.64	2.61
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.49	0.485	0.465	0.465	−0.025	16	3,856,000	73.57	1.21
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	1.24	1.27	1.22	1.27	+0.03	+11	879,728	79.91	9.81
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.102	−	−	0.101	−0.001		−	225.54	1.35
433	富門發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.41	0.41	0.40	0.405	−0.005	−156	604,000	14.56	0.90
344	安達企業	04/09/87−31/12/91	1.92									
374	愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.103	0.102	0.10	0.10	−0.003	−51	1,729,125	50.28	3.94
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.285	0.29	0.28	0.285	−	−	438,750	50.10	3.94
498	第一華南	29/07/88−30/06/91	2.00	0.35	−		0.33	−0.020	−12	2,283	73.88	2.33
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.142	0.14	0.135	0.135	−0.007	−18	280,000	90.71	1.33
507	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.273									
215	第一太平投資	06/01/86−31/12/91	0.983									
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80									
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.46	0.246	−	−	0.239	−0.007			73.88	2.70
143	鷹君	18/07/85−30/09/92	1.00	3.125	3.075	3.025	3.05	−0.075	−77	158,400	−1.22	4.05
418	鷹君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.76	1.77	1.73	1.75	−0.010	−204	2,340,000	10.98	4.55
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.37	−	−	0.37	−		−	64.58	2.37
530	青海投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.44	−	−	0.44	−		−	54.84	1.44
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.79	0.78	0.77	0.78	−0.010	−151	226,175	101.57	10.28
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.53	0.52	0.52	0.52	−0.010	−109	361,665	68.62	3.17
474	[illegible]利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.036	−	−	0.036	−		−	96.67	0.24
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.85	−	−	1.81	−0.040	−93	50	30.78	6.31
151	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	10.90	10.80	10.70	10.70	−0.200	111	19,365	−0.86	8.43
410	澳洲發展	01/07/88−31/12/89	0.30									
515	新景機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.59	0.58	0.56	0.56	−0.030	−17	345,000	40.54	1.56
414	漢國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.51	0.52	0.51	0.51	−		464,000	22.33	1.55
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.35	1.34	1.32	1.32	−0.030	−89	124,000	13.58	3.01
533	新昌集團	11/09/89−10/09/92	3.60	1.34	1.33	1.33	1.33	−0.010	−191	10,800	39.86	4.93
435	東亞	26/10/87−31/12/93	1.35	0.275	0.27	0.265	0.265	−0.010	−29	40,000	59.67	1.55
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.65	2.80	2.525	2.70	+0.05	+19	188,666	23.40	8.70
424	玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176	玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00									
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	6.35	6.30	6.20	6.25	−0.100	−127	732,708	8.05	26.80
169	欣超鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.202	0.198	0.19	0.185	−0.017	−6	220,000	28.59	2.78
536	廣生行	20/10/89−20/10/92	3.80	2.50	2.425	2.425	2.425	−0.075	−47	6,300	39.11	6.22
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	1.10	−	−	1.10	−	−	500	−2.30	1.70
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.52	0.51	0.495	0.50	−0.020	−27	5,620,767	17.65	1.40
445	麗新國際	04/01/88−31/12/89	1.93									
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.50	−	−	0.50	−		−	31.31	3.25
529	陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.145	−	−	0.144	−0.001	−193	11,500	368.17	3.32
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18									
541	新濠國際	01/12/89−30/11/90	0.40									
382	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	1.79	−	−	1.79	−		−	22.94	8.79
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00									

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.00									
362	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00									
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	4.425	4.425	4.375	4.425	−	−	1,036,000	25.47	13.42
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95	2.05	−	−	2.05	−		−	5.26	4.00
370	寶麗碧遠東	31/01/88−31/07/90	1.54	0.295	0.30	0.295	0.30	+0.005	+21	106,200	21.15	1.62
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.141	0.139	0.136	0.137	0.004	−54	133,500	51.15	0.60
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.134	0.134	0.13	0.13	−0.004	−48	73,500	64.13	0.66
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.35	0.33	0.32	0.32	−0.030	−5	92,640	114.63	3.52
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56									
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77									
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.108	−	−	0.103	−0.005		−	−	0.90
564	匯豐銀行	26/09/89−26/09/91	6.40	2.40	−	−	2.40	−		200,000	17.33	8.80
560	香港電訊	13/10/89−13/10/92	4.875	1.55	1.60	1.55	1.59	+0.04	+9	3,477,600	18.62	6.46
456	爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.20		−	3.20	−		−	40.15	2.72
454	爪哇控股	22/12/87−31/12/89	1.05									
246	海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.58	−	−	0.58	−		−	16.88	1.60
449	善美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.33	0.385	0.35	0.375	+0.045	+1	8,208,000	11.67	1.00
537	孫福記	01/11/89−30/09/92	1.60	0.84	0.82	0.81	0.81	−0.030	−31	544,140	29.57	2.41
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	12.60	12.40	12.30	12.30	−0.300	−78	61,120	0.85	13.11
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	13.90	13.60	13.50	13.60	−0.300	−94	136,120	5.37	13.70
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.113	−	−	0.113	−		−	61.30	1.11
442	瀚海投資	22/10/87−31/12/91	2.38	0.385	−	−	0.385	−		−	5.31	2.69
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.52	1.50	1.50	1.50	−0.020	−144	20,000	25.46	4.17
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.041	0.04	0.04	0.04	−0.001	−74	586,360	194.85	1.43
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.99	0.96	0.93	0.95	−0.040	−26	93,400	40.83	0.68
239	信和地產	01/06/87−31/12/89	0.58									
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.044		−	0.044	−		−	185.63	1.36
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.82	−	−	0.81	−0.010		−	50.36	0.71
504	升岡國際	01/10/88−31/08/91	1.50	0.10	−	−	0.10	−		−	119.18	1.60
446	龍德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.118	−	−	0.118	−		−	89.28	0.92
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.40	−	−	0.40	−			86.21	5.40
493	瑞福金融	24/07/88−17/06/91	2.70	0.098	0.096	0.095	0.095	−0.003	45	200,400	429.93	3.02
531	大生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	1.03	1.01	0.98	0.98	−0.050	−19	26,178	21.32	4.58
431	大昌國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.405	0.41	0.395	0.40	−0.005	−153	1,626,250	86.85	3.74
092	大寶國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.217	0.217	0.213	0.216	−0.001	−211	700,000	−5.93	1.02
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.062	0.06	0.058	0.058	−0.004	−10	627,000	106.23	1.26
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.075	0.075	0.072	0.073	−0.002	−61	695,000	147.33	1.01
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.066	−	−	0.066	−	−	50,000	236.07	1.38
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.34	0.315	0.315	0.315	−0.025	−8	66,000	43.63	1.46
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.044	−	−	0.044	−		−	112.17	0.24
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	3.475	3.425	3.375	3.375	−0.100	−53	212,240	25.67	9.43
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.049	−	−	0.049	−		−	68.24	0.25
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.50	0.255	0.25	0.25	0.25	−0.005	−104	40,000	48.93	1.68
469	遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.034	−	−	0.034	−		−	191.80	0.53
467	遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.024	0.024	0.02	0.02	−0.004	−2	450,000	72.13	0.32

債券

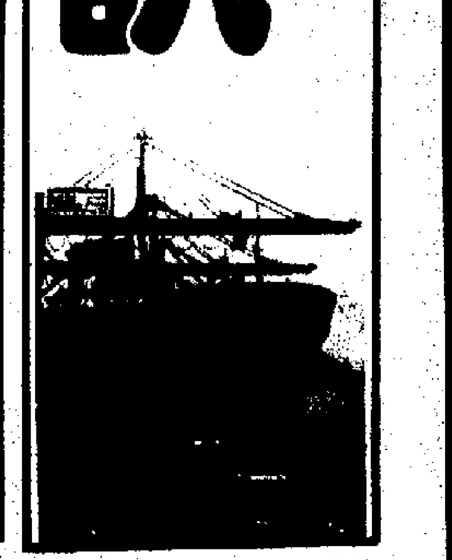
代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	97.00	96.00	96.00	96.00	−1.00	−175	801	8.33
471	法國東方熊債券93	9.00	1810.00	−	−	1810.00	−		−	9.94
466	法國東方牛債券93	4.00	1740.00		−	1720.00	−20.00	−	−	4.65
601	麗新債券95	6.25	97.00	97.00	96.75	97.00	−	−	8,300	6.44
477	地下鐵路債券95	6.25								
425	Paribas牛熊債券92	7.00	92.00	−	−	92.00	−		−	7.61
354	Paribas熊債券92	10.00	129.00			129.00	−		−	7.75
177	Paribas牛債券92	4.00	58.00	57.50	57.00	57.00	1.00	−121	800	7.02
526	世界銀行95	10.13								

香港

★ 除

今年最高價	代號
11.80	021
14.80	103
19.00	023
4.325	123
	110
1.71	121
1.03	106
8.60	440
1.63	053
	129
0.053	166
7.10	497
1.708	142
4.40	214
27.567	011
7.70	005
11.50	145
	148
2.05	183
3.30	197
1.43	376
1.04	222
	495
0.70	226
0.51	227
3.30	086
	261
1.215	459
1.904	265
0.925	258
1.99	349
	274
44.25	096
0.91	104
2.586	271
1.48	024
1.05	025
2.163	562
0.577	367
0.97	508
1.28	441
0.63	286
0.70	264
12.40	013
3.75	155
1.19	175
25.60	015
14.80	208
13.60	209
14.90	182
1.50	174
5.25	194
	070
	205
0.92	478
1.08	218
1.65	438
0.60	282
2.625	224
2.475	369
3.75	249
0.84	253
23.40	019
4.025	087
1.12	009
16.60	290
0.59	532
5.50	020
0.64	464
1.64	375
4.325	100
0.67	519
1.65	522
1.547	043
0.55	481
1.60	131
	115
	031
1.50	118
2.925	122
0.71	487
0.88	033
2.45	295
3.95	034
1.15	420
0.60	136
1.956	040
24.50	044
0.17	114
24.80	146
5.68	154
1.63	047
1.27	167
0.97	152
3.80	172
8.25	179
1.71	180
4.20	141
1.11	499
1.17	186
2.975	191
13.40	411
3.00	339
2.932	366
9.90	212
0.908	213
2.20	178
1.80	075
0.56	243
0.40	523
3.26	229
0.94	472
	234
10.70	236
1.15	521
0.92	448
1.55	081
17.40	250
0.82	485
3.625	084
3.025	254
0.183	076
3.00	524
0.65	500
1.113	094
4.65	458
1.04	518
7.60	272
4.65	273
3.80	275
0.633	419
3.821	333
0.91	413
11.80	098
1.67	099
2.70	294
0.315	298
10.40	293
1.46	338
1.50	029
5.85	119
7.10	117
	207
6.80	217
4.475	332
8.30	237
3.55	242
1.52	276
23.80	095
4.60	105
1.78	341
1.69	037
8.25	039
2.625	195
0.43	196
12.30	051
6.55	045

航訊



落馬洲通道今啟用 過境壓力可望紓緩
第二期工程九一年完竣

（特稿）落馬洲邊境通道今日啟用，本港貨運業人士認爲，增添的第三條過境通道，令現存的文錦渡及沙頭角過境壓力，得以大大紓緩。

按照原定計劃，落馬洲過境通道啟用頭半年，只會向貨車開放，但日後其他進出中國大陸的車輛，包括直通巴士亦可使用落馬洲通道過關。

今日正式投入運作的落馬洲通道，每日開放八小時，由上午九時至下午五時，以每部貨車平均檢查時間廿五秒計算，入境處管制區內十四個車輛檢查亭每天就可處理一萬六千一百廿八架汽車，將來每天開放時間增至十二小時，每日貨車通過量就高達二萬四千一百九十二架。

在乘客處理方面，落馬洲邊境通道檢查大堂設有廿八個可轉換位置的職員櫃枱，辦理直通巴士乘客進出境手續，以每天工作八小時，每位乘客檢查時間平均半分鐘計算，每日乘客處理量就高達二萬六千八百八十位。

上述客貨物的過境手續，將由人民入境事務處九十三名職員負責。

在海關方面，八十名職員會負責有關事宜，所有進出境的貨車辦理完入境手續後，必須向海關報到，向海關人員呈交陸運貨物清單及有關證件。

海關檢查處處理貨車速率約爲每小時九十架車，每日工作八小時，十四個檢查處每日可處理一萬零八十架車，通過的貨物估計可達二萬噸。

由於通過落馬洲通道的車輛，必須備有新的封閉道路通行許可證，換言之，只備有適用於文錦渡及沙頭角邊境通道許可證的車輛，將不能通過落馬洲通道。

落馬洲過境通道工程耗資近四億元，其中土地徵用費約一億二千萬，兩期工程費用二億六千萬。第一期工程早於八五年底展開，第二期工程則於下月動工，工程主要包括深圳河西面的橋樑結構，可望於九一年竣工。

貨運業人士認爲，當落馬洲過境通道全部完工後，將爲中港陸運提供更大的方便，特別是從本港往蛇口，交通時間得以縮短超過二十分鐘。

德航計劃增加航班 來往慕尼黑萊比錫
特惠機票價僅六百七十五港元

（特訊）德國航空公司已向波恩的西德運輸部申請增闢每週兩班來往慕尼黑與東德萊比錫的航機服務。

德航遠東區公關經理戴希友說：「德航可以利用其地區分公司DLT的航機，在星期五上午和星期天下午，提供來往慕尼黑與萊比錫的定期班機服務。」

假如是項申請獲得批准，德航每週由西德飛往萊比錫的班機將增至八班，包括四班由法蘭克福飛出、兩班由慕尼黑飛出，以及兩班由東德航空公司INTERFLUG提供，杜塞爾多夫飛出的班機。

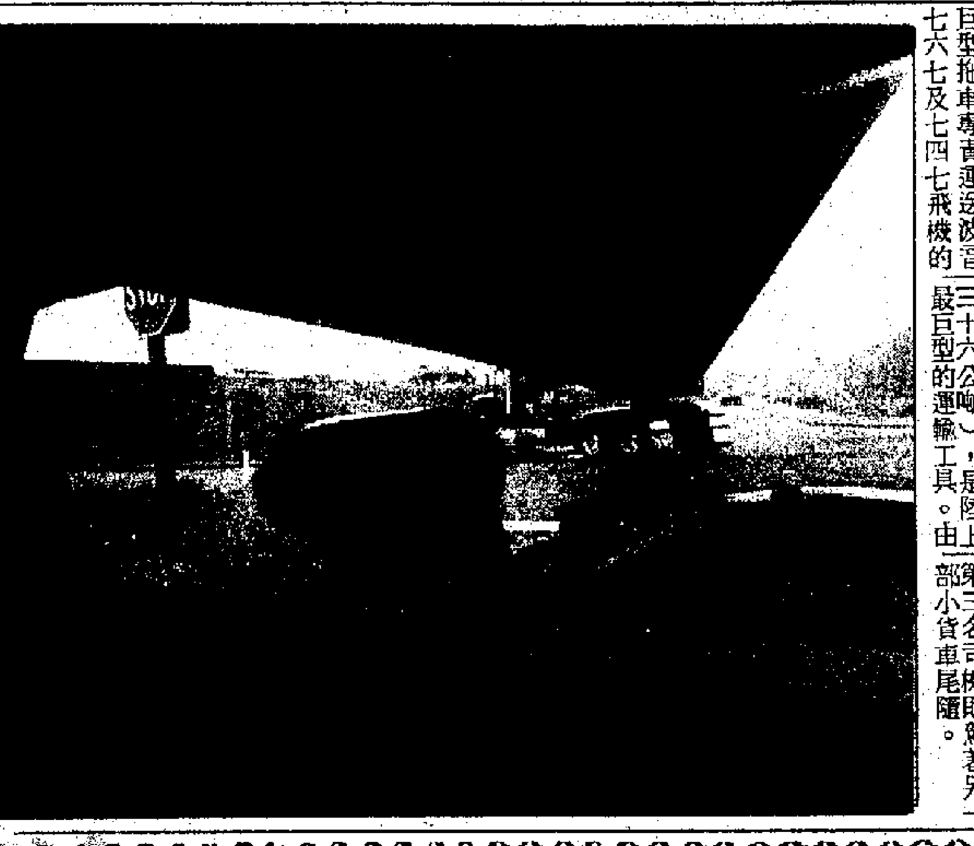
由今年十二月至一九九零年一月三十一日期間，這條新航線的東德乘客可以和來往東西德的其他德航航機的乘客一樣，購買港幣六百七十五元（一百五十馬克）的特價機票。這類機票的售票期限是一九八九年一月十五日。

東德乘客可以在萊比錫的東德航辦事處購買上述的特價機票。西德國民也可以爲他們在東德的親友購買這種機票，然後由這些親友到萊比錫機場的德航辦事處或東德航辦事處取票。

杭甬高速公路 九四建成通車

（特訊）杭州至寧波的高速公路——杭甬高速公路，最近由國家計委正式批准建設。杭甬高速公路起自杭州彭埠，過錢塘江二橋，經蕭山、紹興、余姚、段塘至寧波，全長約一百五十公里。這條高速公路打通後，行車里程將比原線路縮短七十公里左右，全程運行不到二小時。

杭甬高速公路計劃於一九九一年底動工興建，至一九九四年底建成通車。目前，杭甬高速公路的前期工作已經開始。



波音巨型拖車 運送機翼蒙皮

（特訊）波音公司巨型拖車專責運送波音七六七及七四七飛機的機翼蒙皮，由機翼部運載至五十一哩以外的裝配部。該拖車全長一百二十七呎（三十九公尺），載重高達八萬磅（三十六公噸），是陸上最巨型的運輸工具。由於體積龐大，每次都需要三名司機負責運送，一名司機在車頭駕駛，另一名司機則坐於拖車尾第三輪間的特製車廂，而另一名司機則駕著部小貨車尾隨。

赴國內旅客漸回升 日本市場仍然疲弱

（特訊）據國家旅遊局提供消息，十一月份成爲自七月以來，中國旅遊客源市場恢復水平最好的月份。來華旅遊入境人數已達去年同期的八成多，外國遊客首次恢復到去年同期的七成以上。

旅遊局稱，十一月份，來華旅遊入境總人數爲二百零六點零二萬人，比去年同期下降百分之十四點六。其中，東南亞的菲律賓、新加坡、泰國三國的來華旅遊人數已接近去年同期水平；日本首次恢復到去年同期的一半以上。

截止十一月底，來華旅遊入境人數累計已達二千二百二十二萬人。十一月份來華人數位居前三名的國家是：日本，二萬四千一百人；美國，一萬七千三百人；蘇聯，六千三百人。

瑞航十月業績理想 收入增長一成

（特訊）瑞士航空公司宣佈，八九年十月份的總負載量以公噸／公里計算，較去年同期增加百分之二，整體運載量上升百分之三。座位使用率由百分之六十七微降至六十六，整體載率則維持於百分之六十八。

其中以貨運量增幅最爲理想，上升百分之七，達二萬五千五百七十四公噸（去年同期爲二萬四千一百零九公噸）。客運量增加百分之一，乘客登機數目爲七十八萬六千六百九十人次（去年同期爲七十五萬七千六百零二人次），郵件運載量亦上升百分之六。

運載量以非洲區增幅最爲顯著，上升百分之十；歐洲及中東均增加百分之七；遠東躍升百分之四；而北美洲亦拉丁美洲均微升百分之一。

整體而言，瑞航十月份業績較預期理想，總收入較去年同期增加百分之十，折舊前總支出亦上升百分之十一。

交通講場
·飛老·

人民幣大幅貶值 大陸廠商險瓜直

爲了刺激出口，中國政府已於最近決定將人民幣大幅貶值百分之廿一，這個幅度，不可謂不大。

在六四事件之後，中國大陸的出口貨，就有如股市崩圍時的斬倉貨源源不絕推出，引致七、八、九這三個月的大陸轉口貨量蜂湧而至，無論是空運或船運運力均告吃緊，國內廠商的做法目的在於套現。

較早之前已經指出，中國廠商並非有錢，而是在套現之後坐擁巨資靜觀其變，以不變應萬變手法處理所有問題。由於廠商所套取的現金，絕大多數是外匯（例如港元或美元等），除了作爲日後買原料之用外，還與國內商人對人民幣欠缺信心有關，所以不會有太多人將取得到的現金轉爲人民幣，故此，廠商可以說是避過了這一次刧數，受害的反而會是普羅大衆。

不過，國內廠商爲了穩妥起見，還是繼續持有現金，俗語有云：「有疑心，揸現金」，所以，不會貿然大量購入原料，當然不會將手上外匯轉爲人民幣，否則日後再次貶值，就變成「弊、弊、弊，都有咁弊」。

在這種情況之下，國內的購買力自然大大降低，經港轉口入國內的貨量，將會處於低水平。由於內地廠家購買原料不多，需要外來原料製造的產品亦難以增加，故經港往海外的大陸轉口貨量亦受到局限。（轉口貨二之一）

各大城市 天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	多雲	十五度至十八度
澳門	多雲	十四度至二十度
台北	薄霧	十三度至廿三度
漢城	有雪	零下六度至零度
東京	有雨	六度至十一度
馬尼拉	天晴	廿一度至卅一度
曼谷	薄霧	廿三度至卅二度
吉隆坡	雷暴	廿三度至卅一度
新加坡	驟雨	廿四度至三十度
廣州	有雨	十二度至十九度
上海	有雨	四度至七度
北京	天晴	零下九度至一度
雪梨	天晴	十七度至廿二度
洛杉磯	驟雨	十三度至十九度
三藩市	微雨	九度至十二度
紐約	有雪	零下七度至零下六度
多倫多	有雪	零下九度至零下七度
溫哥華	薄霧	一度至五度
倫敦	多雲	七度至八度

旅遊信箱
東南亞旅遊泰國最抵

羅女士：

環顧目前本港旅行社主辦的東南亞旅行團，當以泰國爲最抵玩，四、五天包括曼谷、華欣、七岩的旅行團，收費不用三千元，相當抵玩，反觀台灣及星、馬團，一般都要四千五百元起，難怪近年港人到泰國遊覽數字始終保持高水平。

你來信詢問的泰國「小人國」，是在芭堤雅附近，你參團時詢問清楚，就可以知道那一種泰國團的行程包括「小人國」在內。

目前在小人國展出的，是在第一期已完成的工程——暹邏縮影，展品包括近百座全泰最著名建築物及最具代表性的景觀，具體及細微地按實物廿五分之一的比例縮少仿製而成，前後花了五年時間才完成，主要的造型有皇宮、桂河橋、鄭皇廟、雙龍寺、玉佛寺、佛統佛塔、機場……等等，不勝枚舉。

據了解，泰國的小人國正興建第二期工程，增加泰國七十三府具代表性的古跡及名勝，將來的可觀性更高。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

K LINE KINKAI

星馬綫
直航：星加坡、巴生港。

佳樂輪 元月一日上午七時抵港 元月二日晚上開行
M.S. "GAYA TUJUH" (VOY.1)

吉祥丸 元月四日抵港 元月五日開行
M.S. "KICCHO MARU" (VOY.83)

收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油塘灣仁宇園62地段3號
電話：3-475221,3-475277.

總代理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD
皇后大道中時佑行六樓 電話：5-257091-7

MitsuiO.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

船名	往	日期
CALIFORNIA VENUS	往：美國及加拿大等埠。	十二月卅一日到 卅一日開
CAPE HENRY（美國東岸）	往：薩凡那、紐約、洛克福。	十二月卅一日到 卅一日開
LAMON BAY	往：FREMANTLE。	一月四日到 四日開
OSAKA MARU	往：德班、伊利沙伯港、開普敦。	一月四日到 五日開
ALLIGATOR FORTUNE（美國）		一月四日到 五日開
C.R. ABIDJAN	往：諾角角、阿比巴、哥特安奧、替馬、阿比姜。	一月四日到 五日開
CONCORD ECHIZEN	往：的黎波里、利馬索、拉塔基亞、班加西、卡薩布蘭卡、阿爾加拉斯、阿力山大港、吉布他、塞得港。	一月十一日到 十二日開
ATACAMA	往：智利。	一月十一日到 十五日開
MORNING GRACE	往：路易士港、達爾挨斯薩拉姆、蒙巴沙、內羅比、塔馬塔夫。	一月十三日到 十三日開
AMER DEEP	往：吉布他、阿喀巴、荷迪達、阿丁、吉達、蘇丹港、蘇爾士。	一月十四日到 十六日開
PACIFIC MARU（太平洋丸）	往：路易士港、留尼旺、達爾埃斯薩拉姆、蒙巴沙、內羅比。	一月廿四日到 廿五日開

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏慤道十八號海富中心第二座十九、廿樓
電話：五—二九三二一〇・八二三六八〇〇

入口船期表

今日入口輪船

船名	時間	埠名	停泊	公司
加州恒美 CALIFORNIA ZEUS	上午9時	美國	現代橋	日郵
先鋒貨櫃 PIONEER CONTAINER	上午3時	台灣	吉列島	保威
利樂 RAYA HAPPINESS	上午2時	台灣	A20	昌宏
馬來光榮 MALAYSIA GLORY	下午8時	基隆	A36	東宇
阿爾泰 OASIS ALTAIR	上午11時	基隆	現代橋	太古
海洋天皇星 OCEAN SIRIUS	上午7.30	新加坡	國際橋	大三
利達馬士基 LEDA MAERSK	下午10時	美國	現代橋	馬士基
軒利赫臣橋 HENRY HUESON BRIDGE	上午9時	美國	現代橋	川崎
海春 HAI CHUN	下午3時	基隆	深水埗	永隆
忠武 HANJIN CHUNGMU	下午5時	美國	海陸橋	韓進
摩麗里斯 MORELIS	上午7時	美國	國際橋	偉特
歌舞伎 KABUKI	上午9時	日本	現代橋	日郵
怡春 YICHUN	上午11時	台灣	B14	大榮
士蘭迪亞 SELANDIA	上午8時	日本	國際橋	寶隆
航海者 SL.VOYAGER	上午1時	美國	海陸橋	海陸
通勝 MILD VICTORY	上午1時	釜山	B27	東宇
雅士貨櫃 ACE CONTAINER	上午7.30	台灣	B12	保威
海富 MARINE CONTAINER	上午3時	台灣	深水埗	永隆
海民 MARINE CROWN	上午6時	基隆	B5	永隆
通洋 MILD OCEAN	上午8時	上海	B22	輝騰
涵江 HANJIANG	上午5時	廈門	油蔴地	海豐
E MEISHAN	上午7時	秦皇島	踏石角	招商局
KHUD ROMAS	下午10時	歐洲	國際橋	華林
長貴 EVER VALUE	下午11時	台灣	A	利達
開元 KAIYUAN	下午5時	廈門	油蔴地	海豐
東江 TONG CHIANG	上午6時	高雄	油蔴地	永裕

明日入口輪船

船名	時間	埠名	停泊	公司
金和 PLEIADES	上午9時	曼谷	油蔴地	昌宏
江安 JIANGAN	上午6時	江陰	B	招商局
威利維嘉 VILLE DE VEGA	上午6時	台灣	A	偉特
海安 MARINE PEACE		曼谷	B	永隆
利航 FAIR BRIDGE		釜山	友聯橋	景華
蘇龍 SULONG	上午6時	張家港	B	招商局
陽明山 YANGMINGSHAN	上午10時	秦皇島	南丫島	招商局
浙鶯 ZHEYING		寧波	三十	富士
麥堅尼馬士基 MCKINNEY MAERSK	下午10時	星洲	現代橋	馬士基
海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER		台灣	吉列島	寶威
馬士基翩桃 MAERSK PINTO	上午4時	馬尼拉	現代橋	馬士基
自由 SL.FREEDOM	下午4時	新加坡	海陸橋	海陸
山茶 SHANCHA	上午7時	海口	油蔴地	招商局
渣華范達民 NL.VAN DIEMEN	中午	台灣	國際橋	渣華
東方灣 ORIENTAL BAY	下午5時	高雄	現代橋	太古
阿斯勞力 ALS.ENDEAVOUR	上午6時	基隆	A	亞聯
太陽神 JAPAN APOLLO	上午7時	美國	國際橋	日航
新馬尼拉二號 ZIM MANILA 2		馬尼拉	現代橋	新興
阿拉伯海 ARABIAN SEA	下午7.30	歐洲	國際橋	歷信
錦江 KEUMGANG GLORY	上午7時	曼谷	B	東宇
長賜 EVER GIVEN	下午2時	歐洲	國際橋	利達
蘇珊 NORASIA SUSAN	下午11時	台灣	國際橋	歷信
高山 GAOSHAN	上午8時	上海	B	招商局
約翰遜總統 PRES JOHNSON	上午	美國	國際橋	總統
百美翹 PLANETA	下午3時	台灣	現代橋	日郵
華洋 SINO OCEAN	上午8時	湛江	A	太平
浙鵬 ZHELI	上午8時	寧波	國際橋	招商局

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

船名	西名	何處來	日期	公司
湘江	XIANG JIANG	上海	卅一	輝騰
海榮	SEA GLORY	星洲	卅一	太平
海皇紅寶石	NEP. RUBY	歐洲	卅一	港恒
新高佩	ZIM KOPOR	新加坡	卅一	新興
象利	GOOD LEADER	新港	卅一	朝聯
光大二號	KWANG TA 2	高雄	卅一	永裕
柔佛橋	JOHORE BRIDE	美國	卅一	川崎
長華	EVER GIANT	新加坡	卅一	利達
威來	VELA	釜山	卅一	港興
宏春	HONCHUN	台灣	卅一	大榮
馬士基探戈	MAERSK TAMGO	台中	卅一	馬士基
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	基隆	卅一	馬士基
新橫濱	ZIM YOKOHAMA	新加坡	卅一	新興
皇冠	CROWNA	日本	卅一	川崎
樂春	NATHANEL	台灣	卅一	大榮
南祥	NANCHANG	新畿內亞	卅一	太古
立春	UNI. SPRING	台灣	卅一	港興
渣華克拉倫斯	NL. CLARENCE	日本	卅一	寶隆
福春	FUCHUN	台灣	卅一	大榮
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	卅一	日郵
陶南六號	DONAM NO.6	釜山	卅一	港興
明富	MING FORTUNE	澳洲	卅一	華海
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	卅一	永隆
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	卅一	美邦
新海騰	NEW HAITENG	上海	卅一	金發
巴天加	BATARA	印尼	一日	ASPAC
阿卡地亞	SD.ARCADIA	地中海	一日	寶隆
馬至	IBN MAJID	紅海	一日	怡和
山國丸	YAMAKUNI MARU	日本	一日	山下
海光	HAI GUANG	新加坡	一日	太平
拉納	RAGNA	新加坡	一日	東宇
豐寧	FENG NING	秦皇島	一日	招商局
偉樂	GAYA TUJUNH	日本	一日	中央
昌盛	THUBAN	台灣	一日	昌宏
海陸	HAI LONG	基隆	一日	永隆
艾奧根遜	KHUD IONGANSON	日本	一日	華林
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國	一日	川崎
海皇明珠	NEP. JADE	美國	一日	港恒
歐洲勝利	EUROPEAN SENATOR	台灣	一日	怡和
漳河	ZHUANGHE	澳洲	一日	遠運
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	一日	永裕
興勝	HINGSON	曼谷	一日	珠江
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋	一日	馬士基
上海	SHANGHAI	上海	一日	招商局
萬花開	MAJAPAHIT	台灣	一日	太平
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	日本	一日	大三
莎達娜	DANG ZARINA	日本	一日	益高
波恩快輪	BONN EXPRESS	歐洲	一日	太古
亨利角	CAPE HENRY	美國	一日	日郵
凱春	KAISHUN	台灣	一日	大榮
國泰	DANAOS	曼谷	一日	欣洋
國光	KUO KWANG	新加坡	一日	欣洋
亞瑪麗亞	AMALIA	台灣	一日	欣洋
威利木星	VILLE DE MERCURE	地中海	一日	偉特
海龍	SEA DRAGON	青島	一日	太平
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	二日	怡和
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	二日	逢初
安芸	CS AKI	日本	二日	山下
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣	二日	港郵
泰爾曼	E. THAELMANN	日本	二日	東亞
聯威	UNITEDWAY	釜山	二日	景華
	LA SEINE	歐洲	二日	大三
海通	HAI TONG	台中	二日	永隆
海勇	MARINE BRAVE	台灣	二日	永隆
歌古隆	GYOKURYU	日本	二日	美邦
賓嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	庇能	二日	逢初
安寧勇士	EARNEST VENTURE	基隆	二日	大三
新布里斯班	ZIN BRISBANE	台灣	二日	新興
雲台山	YUNTAISHAN	上海	二日	華怡
馬力堅	MALAKANE	新加坡	二日	東海
愛順	AYSEN	馬尼拉	二日	港恒
海皇象牙	NEP.IVORY	基隆	二日	港恒
國惠	KUO WEI	台灣	二日	欣洋
耐能	SL.ENDURANCE	美國	二日	海陸
知音	ZHIYIN	武漢	二日	華夏
海通	HAI TONG	台中	二日	永隆
海勇	MARINE BRAVE	台灣	二日	永隆
歌古隆	GYOKURYU	日本	二日	美邦
安芸	CS AKI	日本	二日	山下
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國	二日	川崎
泰來	TAI LAI	高雄	二日	永裕
青華	QINGHUA	青島	二日	康威

出口船期表

今日出口輪船

船名	時間	埠名	停泊	公司
安國 ANQUO	上午	天津	B15	輝騰
海洋天皇星 OCEAN SIRIUS	下午	日本	國際橋	大三
加州恒美 CALIFORNIA ZEUS	上午3時	西南太平洋	現代橋	日郵
雅拉馬士基 ARTHUR MAERSK	上午4時	美國	現代橋	馬士基
士蘭迪亞 SELANDIA	下午10時	歐洲	國際橋	寶隆
怡春 YICHUN	下午	新加坡庇能檳城	B14	大榮
山宮七號 SUN KUNG 7	下午	印尼	A19	寶輝
航行者 SL.VOYAGER	下午5時	新加坡	海陸橋	海陸
利樂 RAYA HAPPINESS	下午	台灣	A25	昌宏
天湖山 TIANHUSHAN	下午	張家港	吉列島	鋪山
海王 HAI WANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
雅士貨櫃 ACE CONTAINER	下午	基隆	B12	保威
長衛 EVER GRAND	上午6時	美國西岸	國際橋	利達
軒利赫臣橋 HENRY HUDSON BRIDGE	下午	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
通勝 MILD VICTORY	下午	釜山	B27	東宇
摩麗里新 MORELOS	下午	西南太平洋	國際橋	偉特
先鋒貨櫃 PIONEER CONTAINER	下午	基隆	吉列島	保威
派露士 PRIMPOSE	上午	釜山	西區	港興
興華 HSING HWA	下午	高雄	油蔴地	永裕
皖吉 WANJI	上午6時	青島	歐亞橋	招商局
海民 MARINE CROWN	下午	台灣	B5	永隆
海富 MARINE CONTAINER	下午	台灣	深水埗	永隆
育英 YUQING	下午	上海	A29	金發
聖路易士 SAN LUIS	下午	基隆	A9	太古
歌舞伎 KABUKI	下午	新加坡印尼	現代橋	日郵

明日出口輪船

船名	時間	埠名	停泊	公司
馬來西亞光榮 MALAYSIA GLORY		馬尼拉雅加達庇能檳城新加坡	A36	東宇
涵江 HANJIANG	下午	廈門	油蔴地	海豐
忠武 HANJIN CHUNGMU	上午	西北太平洋	海陸橋	韓進
加州恒美 CALIFORNIA VENUS	上午	西北太平洋	現代橋	日郵
羅麥士 KHUD. ROMAS	下午	歐洲	國際橋	華林
長貴 RVER VALUE	下午	地中海	A	利達
勵進 REGENT KAPUAS	下午	沙巴	B20	川崎
惠華 HUI HUA	下午	曼谷	B17	珠江
石堡 SHIBAO	下午	檳城庇能	B25	吳淞
興華 HSING HWA	下午	高雄	油蔴地	永裕
天躍 TIAN YUE	下午	天津	B21	華運
錦江 KEUMGANG GLORY	下午	釜山	B	東宇
新海華 NEW HAIHUA	下午	上海	B13	金發
亞斯勞力 ALS ENDEAVOUR	下午	南非	A	亞聯
利達馬士基 LEDA MAERSK	下午	新加坡	現代橋	馬士基
阿爾泰 OASIS ALTAIR	上午3時	地中海	現代橋	太古
山茶 SHANCHA	上午	廣州	油蔴地	招商局
東江 TONG CHIANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
閩海327 MINHAI 327	下午	上海	潤發碼頭	金發
開元 KAIYUAN	下午	廈門	油蔴地	海豐
華洋 SINO OCEAN	下午	新加坡	A	太平
日本太陽神 JAPAN APOLLO	下午	西北太平洋	國際橋	日航

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

船名	西名	往何處	日期	公司
美洲綫				
柔佛橋	JOHORE BRIDGE	美國	卅一	川崎
長華	EVER GIANT	紐約加勒比海	卅一	利達
傑臣總統	PRES JACKSON	西北太平洋紐約	卅一	總統
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋紐約	一日	馬士基
皇冠	CROWNA	中美	一日	川崎
亨利角	CAPE HENRY	紐約	一日	日郵
海皇翡翠	NEP.JADE	美國東加拿大	二日	港恒
奧蘭橋	BAY BRIDGE	西北太平洋	二日	川崎
約翰遜總統	PRES.JOHNSON	西北太平洋紐約	二日	總統
	TAPIOLA	洛杉磯紐約巴拿馬	三日	百保利
香港勝利	H.K. SENATOR	美國	三日	怡和
耐能	SL.ENDURANCE	西北太平洋紐約	三日	海陸
歐洲綫				
威利維嘉	VILLE DE VEGA	地中海	卅一	偉特
蘇珊	NORASIA SUSAN	歐洲	卅一	歷信
東方灣	ORIENTAL BAY	歐洲	卅一	太古
利來克拉倫斯	NL. CLARENCE	地中海	卅一	寶隆
歐洲勝利	EUROPEAN SENATOR	歐洲	一日	怡和
哈佛	HANJIN LE HAVRE	歐洲	一日	韓進
澳洲綫				
新橫濱	ZIM YOKOHAMA	澳洲	卅一	新興
南洋	NANCHANG	新畿內亞	一日	太古
明富	MING FORTUNE	澳洲	一日	華海
艾奧根遜	KHUD IOGANSON	澳洲	一日	華林
賓嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	二日	逢初
巴貝斯基	KAP BABIYEVSKIY	弗里曼特爾	三日	華航
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	四日	川崎
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	五日	太古
樂迅	LOVCEN	新西蘭	五日	太古
印・巴・中東綫				
立春	UNI SPRING	阿拉伯灣	卅一	利衡
傑臣總統	PRES.JACKSON	阿拉伯灣	卅一	總統
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	科倫坡印度巴基斯坦	一日	大三
唐河	TANG HE	阿拉伯灣	一日	招商局
馬力堅	MALAKAND	科倫坡卡拉奇	三日	東海
明洋	MING OCEAN	遮打	三日	華海
新綠洲	NEW OASIS	阿拉伯灣	四日	大三
東南亞綫				
立春	UNI.SPRING	新加坡	卅一	利達
布蘭尼達	PLANETA	曼谷	卅一	日郵
威來	VELA	曼谷	卅一	港興
凱春	KAISHUN	曼谷	一日	大榮
國雄	KUO HSIUNG	新加坡印尼	一日	欣洋
美上美	MAH IV	曼谷	一日	振盛行
東方先進	OOTL ADVANCE	曼谷	一日	港郵
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉宿務	一日	日郵
海龍	SEA DRAGON	曼谷新加坡	一日	太平
山邦丸	YAMAKUNI MARU	新加坡巴生	二日	山下
東寶	MULPHA KLUANG	馬尼拉	二日	怡和
亞瑪利亞	AMALIA	新加坡曼谷	二日	欣洋
盛龍	SHENG LONG	馬尼拉	二日	文頓
海升	MARINE SHINE	曼谷	二日	永隆
	GAYA TUJUH	新加坡巴生	二日	中央
萬花開	MAJAPAHIT	新加坡印尼	二日	太平
內地・台灣・日本・釜山綫				
拉納	RAGNA	釜山	卅一	東宇
樂春	NATHANEL	日本釜山台灣	卅一	大榮
華佳	HUAJIA	汕頭	卅一	招商局
東江	TONG CHANG	高雄	卅一	永裕
遼河	LIAOHE	新港	卅一	招商局
漢中河	HANZHONGHE	福州	卅一	招商局
華意	WAH YEE	營口	一日	珠江
海興	HAI XING	上海	一日	招商局
浙鵬	ZHELI	寧波	一日	招商局
陶南六號	DONAM 1	釜山	一日	港興
海光	HAI GUANG	日本釜山	一日	太平
宏春	HON CHUN	台灣日本	一日	大榮
福春	FU CHUN	台灣日本	一日	大榮
蘇鳳	SUFENG	上海	一日	金發
廈水運25	XIA SHUI YUN 25	廈門	一日	華閩
光大二號	KWANG TA 2	高雄	一日	永裕
國偉	KUO WEI	台灣日本	二日	欣洋
國光	KUO KWANG	日本台灣	二日	欣洋
國泰	DANAOS	日本	二日	欣洋
湘江	XIANG JIANG	上海	二日	輝騰
莊河	ZHUANGHE	上海	二日	遠運
非洲綫				
渣華范達民	NL VAN DIEMEN	西非	卅一	渣華
東方勇士	EASTNEST VENTURE	西非	三日	大三
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	三日	欣洋
雲台山	YUN TAI SHAN	西非	三日	華怡
巴拉娜	ARABELLA	南非	四日	亞聯

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$100.-

超越此面積
收費以HK$33.-方吋計
(不折不扣)

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140

幼兒中心主任

紅磡區基督教幼兒中心聘經驗主任有公積金及醫療津貼履歷近照寄九龍紅磡戴亞街一號校長收或電3-620301何洽

聘請幼師

紅磡區基督教幼稚園聘幼師富經驗及受訓優先薪優有公積金及醫療津貼辦公時間電：3-620301何主任洽

長洲老人中心誠聘

①中心主任（SWA）一名，持社工學位，具老人服務經驗。
②福利工作員（WW）一名，年21或以上，會考五科合格。
③文員助理（CA）一名，年17或以上，中學畢業
請繕履歷寄長洲北社鍾錫熙安老院或電5-9810002 洽。

屯門津小下午

誠聘活動教學文憑老師乙名，能兼音樂優先，需九〇年二月到任，有意請繕履歷近照寄新界屯門新發邨何福堂小學下午校收。

宿舍家長

年22以上女性輔導失明幼稚園及中小學生有幼兒工作經驗及訓練優先薪$ 4705～$9100會考五科或台灣及國內大學信寄薄扶林道131 號心光盲人學校或電5-8184405 林先生查詢

宿舍夜班

學校宿舍聘夜班職員照顧失明宿生年25以上女性中三程度薪$3840～$4135住附近爲合信寄薄扶林道131 號心光盲人學校或電5-8184405 林先生查詢

幼兒工作員
($ 3725—$ 6970)

① 年齡18歲或以上，中五程度。
② 曾受幼兒工作訓練優先。
③ 起薪點視乎學歷及經驗而定。
④ 大埔區工作。
有意請致電0-6612866 鍾主任約見。

誠聘幼師

港島區幼稚園擴校誠聘幼師及助教薪優有福利有意請繕歷照寄香港禮頓道66號幼稚園校長收或晚電5-467329約見。

青松護理安老院

急聘下列空缺：
(1)登記護士
年齡55歲以下持有香港護士局登記護士證書薪金按政府編制有交通津貼
(2)兼職物理治療師
每週工作式小時薪金每月$1300如對上述空缺有興趣者請親函附履歷寄元朗廈村屏廈路青松護理安老院或致電0-4721393與周姑娘約見。

學位教師

津貼中學聘學位教師一名，任教中文及初中佛學，九〇年二月到職。請詳履歷、地址、電話並附近照寄新界大埔第2區，佛教慈航智林紀念中學或辦公時間電：0-6500833 約見。

上水津小

誠聘中、數、普通科教師、二月到職、有意請函歷照華僑日報信箱1443號合則約見

上水兼職補習

彩園邨補習中心，聘晚上F.1 及F.2 ，小組全科教師，每週5晚6:30-9:30 兩節，需有小組教書經驗及盡責，薪厚。電3-7968436

幼兒工作員

荃灣區幼兒園誠聘已註册幼兒工作員多名，薪優，供午膳，有制服，有意者請電：0-4133270 。

急聘幼師

筲箕灣及柴灣某新幼稚園聘請教師已受訓經驗擅琴優先，另聘助教照顧全日班兒童薪優有意電5-8979157或5-693112洽

某大教育機構

誠聘學位／文憑教師數名，任教英文中學會計及打字等科，福利制度與官津校相同，有意者請寄履歷九龍官塘協和街221 號或電3-433127張小姐洽

水喉匠
油漆專科導師

元朗區專業學校誠聘水喉匠牌照、油漆、汽車修理、髮型設計、美容、室內裝飾等兼職專科導師，時薪$120 起或面議，有意請電0-4735262梁先生洽

男體育教師

沙田發展中基督教津中聘男體育科學位或非學位教師一位，約二月上任，有意者請附履歷近照寄**沙田**美林邨基督書院或致電0-6021799 查詢。

屯門津中

誠聘中文科教師有意者請親繕履歷寄屯門良景邨新會商會中學

九龍區
津貼工業中學

誠聘下列科目教師：
①英文兼美術教師一名，九〇年二月六日到任。
②家政兼縫紉教師一名，九〇年二月六日到任。
③繪圖兼數學代課教師一名，任期九〇年一月四日至三月二日。
有意函附履歷近照及電話華僑日報信箱1434號。

幼兒園副主任
幼兒工作員

急聘註册已受訓幼兒工作員及副主任，薪$3725～$7390，有意者請電：0-4134979

聘請幼師
青衣區・港島東區

①幼稚園正教（已受訓優先）
薪金$3500～5500
②助教（中學程度，有進升機會）
薪金$2500～3000
有意請電5-8960491 或0-4955595 。

津中會計

中五程度包括中英數合格LCC會計中級字體端正薪$3725～$8245視資歷而定有意請附履歷相片函九龍灣啟樂街11號校長收信封註明（應徵）

聘請文員

中區某文化機構聘文員一名，朝十晚六。應徵者須中學畢業，性別不拘，具有關工作經驗者優先考慮。請於中午十二時至下午二時電5-490882區先生洽。

聘請電話接線生

某大文化機構聘請電話接線生，薪優，性別不拘，有經驗者優先錄用有意請附聯絡電話函華僑日報信箱105 號。

官塘新辦
護理安老院

誠聘：
①會計文員
②國內護士
③個人護理員
④清潔員
上列職位隨時到職薪優供膳
3-428728　3-431885

聘請植字員

本報植字部聘請植字員工有意請電：5-491181內線20

英文數學

元朗區英中聘英文、數學科教師，入職薪酬及公積金與津校相同，有意電：0-4772960 。

資深推銷員

經驗豐富者月入逾萬元家庭用品來路款式大陸製造款式數十種並無季節性不憂斷市適合大小超級市場大百貨公司山貨行器皿瓦店屋村商店銷售有意者請到筲箕灣東大街2 H號看 貨 接洽大同實業公司接洽
電話：5-602380

工廠文員男性

中六程度打字英語流利
年齡：30～40
兼外勤及理貨工作
月薪$ 5000起
試用三個月表現良好酌增有意者學履歷函本報1642信箱。

受訓幼師

沙田區幼稚園聘受訓幼師，薪優，福利好，交通便利，基督徒爲合，請電0-6065599 約見。

屯門建生邨
非牟利幼稚園
教會主辦

聘請：校長1名
主任1名
教員多名
應徵者請繕履歷，電話，近照，要求待遇，函寄九龍又一村海棠路68號總幹事收，合則約洽。

津中文員

沙田津中誠聘臨時女文員乙名爲期一年中學會考合格熟英文打字對圖書館工作有興趣者請繕履歷附近照寄沙田隆亨邨保良局朱敬文職業先修中學校監收

聘請記者

某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷及聯絡電話，函華僑日報信箱二四五號，有經驗者優先考慮。

嗇色園誠聘

①廚師($ 4775-$ 5650)
②二級工人($ 3840-$ 4135)
①男性，45歲以下，體健耐勞，有廚師工作經驗負責烹調老人膳食及有關採購。
②女性，45歲以下，小學程度以上，體健耐勞，負責中心茶水清潔外勤工作。
上述職位於深水埗區老人社區服務中心工作，請電3-7254875 約見。（ADS116 ）

聖公會
麥理浩夫人中心

誠聘：福利文員，年十八歲以上，中學程度，略懂打字，需字體端正及具組織能力，薪級由$3270至$6165。
合意者請具履歷照片於一九九〇年一月十二日前寄葵涌和宜合道22號總幹事收（0-4235265 ）。

香港路德會
社會服務處誠聘

㈠福利工作員
～年滿廿一歲，會考五科合格，包括英文課程乙。
～懂野外活動技能
㈡個人照顧員
～年四十五歲以下，女性
～小學或以上程度
～有耐性，無不良嗜好
有意者請詳履歷，近照寄九龍何文田忠孝街89號，人事主任收。

津中學位教師

誠聘下列學位教師各壹名：
①歷史兼英文（90年2月12日到職）
②中文兼中史（90年3月1日到職）
應徵者請詳履歷附近照寄九龍慈雲山蒲崗村173 號保良局第一中學校長收

津中誠聘
實驗室技術員

九龍津中誠聘實驗室技術員乙名有意請詳履歷近照函何文田牧愛街樂道英文中學校長收

新界上水新辦津中

㈠急聘實驗室技術員一名：已受訓練之二級技術員或中學會考合格之二級技術員均可申請，合者儘快到職。
㈡聘男校工多名：懂水電木工維修及培植花木者優先考慮，能留宿者更佳。
申請者請附簡歷近照電話即寄新界上水石湖墟馬會道粉嶺地段第七區聖公會陳融中學校長收，合則約見。

中環區
律師樓急聘：

電話接待員
＊ 女士
＊ 中學程度
有意者，請電5-420811找容小姐約見。

訊航 日

人民幣大幅貶值
大陸廠商險瓜直

直航
佳
吉

總代理：大阪商船三井船舶(香港)有限公司

入

(船名)
加州恒美
先鋒貨櫃
利　樂
馮來光榮
阿爾泰
海洋天皇星
利達馬士基
軒利赫臣橋
海　春
忠　武
摩麗里斯
歌舞伎
怡　春
士蘭迪亞
航海者
通　勝
雅士貨櫃
海　富
海　民
通　洋
涵　江
長　貴
開　元
東　江
金　和
江　安
誠利維嘉
海　安
利　航
蘇　龍
陽明山
浙　鶯
麥堅尼馬士基
海峽貨櫃
馬士基爾桃
自　由
山　茶
渣華范達民
東方灣
阿斯努力
太陽神
新馬尼拉二號
阿拉伯海
錦　江
長　暉
蘇　珊
高　山
約翰遜總統
百美想
華　洋
浙　鵬
(船名)
甌　江
海　榮
海皇紅寶石
新高佩
象　利
光大二號
柔佛橋
長　華

娛樂圈

無綫明年節目全部年青化
藝員不准兼拍劇集

無綫高級製作總監李沛權昨日透露，萬梓良昨日續約無綫兩年，與何守信也即將得七七八八，尚欠細節問題，但相信兩週內即可達成協議。該次邀何B返港會是長時期，若何B只是做大型節目就太沒意思，固希望他能長時期工作，但就未決定派他做什麼節目。

明年「歡樂今宵」改革後，節目將會年青化，有鑑於近年資訊節目受歡迎，固相信「歡」一改革後，有條件吸引更多年青的觀眾。而好多受歡迎的藝員亦將會調入節目中演出，如溫兆倫、陳法蓉、楊羚及毛舜筠等。他們會每週做兩晚，同時公司會每三個月檢討一次，此外為免各藝員分心，做E T不須兼顧拍劇。「歡」是次調入藝員一則可給觀眾新鮮感，亦可全面訓練一個藝員。

對於黃霑被列入黑名單事，李沛權坦言是公事，他認為無綫沒有理由讓黃霑在E T宣傳，不過日後黃霑若是替亞視工作完了，亦歡迎他返無綫的。他聲言此事不影響兩人的友情，他認為站在公事立場，他是要對公司有交代的。

總結八九年，李沛權形容這年對無綫有很大的刺激及競爭，單是上半年的人材問題，已令公司費精神搞人事，此外節目路綫問題，他表示今年總流失人材有百分之廿五，但有人走了亦有新一批人補充，不過是有些人手是不能補充到的。同時經一年來節目修正後，明年無綫節目將走年青化，如武俠劇等亦會以較輕鬆形式拍攝，此外上半年之特備節目，因人事問題而有所分神，令籌備時間不足，不過現時人手已經穩定，而人材質素卻沒損失，只是合作上默契損失了，幸而在下半年度已得到改善。

伍詠薇受到亞視力捧感到光榮。

被亞視力捧感光榮
伍詠薇多謝陳暉虹
合作做亞唱司儀多提點

伍詠薇昨日入亞視主持「快鏡一六八」節目時表示，今年聖誕過得很開心，不少外國朋友都來港渡假，於是便結伴一行去尖東睇燈色，拍照留念，而不少途人都認得她，要求合照，令她開心不已。

她覺得今年聖誕節仍然可以和國外朋友，齊玩而感到開心，但並非說和圈內人不好玩，只是和他們不熟，加上其他亞姐都有工作，沒有一齊玩，今年沒有收到聖誕禮物，但她不當是一回事，因為過往都不興送禮俾人，不過卻有收到聖誕咭。

早前她為「亞唱」擔任司儀，首次任司儀工作，心情很緊張，幸得拍檔陳暉虹提點。她說，初認識陳暉虹時還以為對方很招積，很C O O L，但原來他是很幫人的，不知怎樣感激他了，如果有機會希望和他再合作，因為他絕對是一位好拍檔的。

此外亞視點名全力捧，她感到很光榮，而且每一位亞姐都有不同的出路，覺得今年的亞姐有的很幸福和幸運哩，在新的一年，她希望過得更開心。

八両金：人情味極濃 對白精警言之有物

•恒秉•

華僑影評

一個青梅竹馬，情心一往；一個體貼入微，誠實可靠。週旋於失踪多年從美國回鄉的表哥和同鄉娶妻的金山餐館老闆中間，假若妳是張艾嘉所飾演的國內高級酒店的服務員，妳將會選擇那一個負心婿呢？

洪金寶所飾演的表哥在金山以劏駛計程車為生，帶着八両金與美金一心回國探親風光一番，怎知碰上多年不見孩童時代與自己常常打架吵架的表妹。在不知不覺當中墮入愛河，可惜故人已是待嫁姑娘將許配另外一個金山的餐館老闆（此角色由一位大陸演員飾演，演員十分稱職）。表哥只有徒嘆奈何，大嘆相逢恨晚的苦戀。最叫人感動的是：表哥親自駕花車送嫁，最後將從美國携來的八両金全打成金器在送嫁途中贈與將為別人婦的表妹為嫁粧，此情此景使人感受到真愛的偉大也叫人垂下同情之淚，唱唱「最愛是誰？」

「八両金」前名「衣錦還鄉」，是張婉婷、羅啓銳「移民三部曲」的最後一章。故事內容道來好像婆婆媽媽的老土文藝片，但效果却出奇地好，首先這電影有一個良好的劇本，沒有一面倒地叫觀眾同情某一方，巧妙地將人生處境的困難、抉擇帶進觀眾的思想裏面，片中充滿人情味，但沒有濫情煽情。攝影亦滿載鄉土氣息，但並沒有予人落伍的感覺，相反電影中描寫同鄉客的情懷；偶而對國內人向往物質、西方文化崇尚的諷刺；人生的漂泊與尋找歸宿的渴望都能夠打動人心。加上劇中有好幾句對白都令人印象深刻。譬如，洪金寶問張艾嘉：「那裏有最大的唐人街呢？」答案是「香港」。精警的對白引來筆者不少的共鳴同慨歎，究竟人要走到那裏才可以尋得安居之所呢；中國人要跑到那裏，走至何時才稍稍停息呢？

翁虹學習利智精神
笑罵由人不再介懷

翁虹身體弱一臉病容，見者猶憐。

翁虹平安夜拍攝賀歲劇「最佳才子」時暈倒入院，翌日出院後又立刻投入工作，由於近日天氣轉寒，氣管炎發作，昨早才退燒，本來醫生囑咐她要多休息，但因「最」劇趕一月推出，迫於要開工。

她說，今年聖誕沒有去年這麼嘆了，平安夜在院中渡過，以後又在片場渡過，都沒有和朋友去玩，希望明年可以啦！雖是如此，但仍收到不少聖誕咭和禮物，其中媽咪送了一件毛衣。翁虹身上所穿的衣服，基本上全是其母選購，她直言自己不識著衫，要母親代勞。

據聞，早前有人目睹她往選購了一批名貴衣服，身旁的男士為她簽咭。問及此事時，她謂這是一個誤會，對方是一位設計師，由於自己去換衫，便給錢對方代為「埋單」，可能因此而引起誤會吧！和對方只是泛泛之交，沒理由叫對方買衫給自己，就算是男朋友也是不應該的，特別踏入九十年代，女性在社會上有地位，不需要用男人的錢。

對於這些不利於自己的新聞她已不再介懷，她說：「笑罵由人，利智精神。」

富戲劇性

董驃的賽馬貼士準確與否，沒有人會計較。觀眾欣賞的其實是其戲劇性的表現。看他口沫橫飛，手舞足蹈，精采百出的肉緊表情，就算不是馬迷，也會被他娓娓動聽的表演吸引，繼而被吸納入會成為賭徒哩。

賭的故事

說到賭徒，劉德華賭的故事就最令人引以為戒。話說一位馬主朋友給予華仔必贏貼士，華仔重鎚出擊之同時也關照屬下伙記手足們，結果是全軍覆沒，華仔從此戒賭。從開始賭至戒賭，華仔都顯現了一片天真爛漫之心。（雅士）

星聲

回頭是岸

早陣子亞視董驃嬲炮令好些馬迷悵然若失。最近又傳這位德高望重的馬評權威返回崗位了。這當然是周太安撫之功。不過以目前一個電視台尊霸「賽馬節目」的形勢，以亞叔慣於嗜口水的專業造詣，誰失了誰都不會好過。最不好過還是觀眾呢。

汪明荃、盧大偉任頒獎禮司儀。

第五台延長廣播時間
開拓節目新領域
增加周末周日戲曲節目

香港電台第五台定明年一月一日開始，全面採用中波七八三千赫（AM783）廣播，並且延長廣播時間，由早上七時延至晚上十一時。之後，與第一、二台匯合，通宵廣播。

五台節目總監鄧慧姻表示：五台於七七年啓播，發展至今，當時每天兩小時節目獨特，有建設性為宗旨。在延長節目時間後，以求將發展成為一個七歲到八十三歲聽眾都適合收聽的多元化電台。而為加強中波廣播效果，在美國訂購之最新儀器，亦將於一月底面世採用。到時，第五台會以最新之「中波立體聲」首播，聲音更清晰，接收範圍更廣。

在五台延長時間後，由行政、立法兩局議員譚王葛鳴為主禮嘉賓之「十大傑出長者選舉」頒獎禮，更率先於一月十三日在伊利沙伯體育館舉行。以行動表揚長者對社會作出的貢獻，並宣揚敬老精神。

中國傳統戲曲藝術節目，乃第五台廣播特色之一，改革之後，除保留原有「戲曲天地」外，亦安排星期六及日晚上八時至十一時，分別播出「戲曲專門店」及「梨園今晚夜」。內容有轉播粵劇及粵曲演唱，暢談梨園趣聞及由四位紅伶輪流主持節目。另外，根據去年一項大眾傳媒與高齡人士調查報告書，顯示長者在中午收聽電台節目比率較高，又鑑於他們希望能在節目中增加老人生活常識、新聞時事等內容。因此，長者節目「香江暖流」將調往中午二時至四時播出。

藝術家年獎頒獎禮
表揚藝術家的成就及發展
汪明荃盧大偉担任司儀

由香港藝術家聯盟、電視廣播有限公司合辦之「八九藝術家年獎頒獎典禮」，將於明年一月四日假香港演藝學院舉行，翡翠台現場轉播。

合辦之兩間機構昨（廿八）日假香格里拉酒店舉行記者招待會，出席者公佈有關詳情，出席者包括香港藝術家聯盟執委會主席謝宏中、執行委員何弢博士、施養德、電視廣播有限公司綜藝節目經理吳雨、製作主任甘志輝、司儀汪明荃、盧大偉等，場面熱鬧。

香港藝術家聯盟於八七年十一月成立，致力於團結本港不同藝術範疇工作的力量，共同提高本地及海外的藝術意識及成就，而無綫電視對推廣本地文化、藝術方面亦不遺餘力，「香港藝術家年獎」的設立，目的是表揚本港藝術家的熱誠和努力，並鼓勵和激發他們在藝術上的發展。今年共設十六個獎項，分別頒給十五位在視覺藝術、表演藝術、聽覺藝術及文學上有傑出成就的人，名單如下：

（一）演員（銀幕）——成龍。
（二）演員（舞台）——林尚武。
（三）建築師——關善明。
（四）作曲家——林敏怡。
（五）舞蹈家——錢秀蓮。
（六）設計師——陳幼堅。
（七）導演——吳宇森。
（八）演奏家——黃安源。
（九）作家——林燕妮。
（十）填詞人——黃霑。
（十一）畫家——瑪莎萊森。
（十二）攝影師——李家昇。
（十三）劇作家——杜國威。
（十四）雕塑家——文樓。
（十五）歌唱家——梅艷芳。

而今年增設之一項藝術推廣獎，則由鍾普洋奪得，以表揚他在藝術推廣上的烈誠與貢獻。

萬梓良多年來對戲劇的熱誠，絲毫不變。

給自己壓力全身投入演出
汪明荃賀歲粵劇

汪明荃最近忙於排戲，以備農曆年假利舞台演出賀歲，汪阿姐是首次演賀歲戲，她表示，很演賀歲戲已十年，至現在才有機會演，所以演出壓力也很大，同時福陞劇團有多位台柱回歸雛鳳劇團，以致福陞劇團加入梁少芯、龍貫天、蕭仲坤等新拍檔，對於將來演出默契方面有所影響。

汪阿姐透露，此次演賀歲戲，會推出兩套新戲，一套是「三看御妹」、一套是「福星高照喜迎春」，該劇劇情如「獅吼記」一樣，劇中女角爭風吃醋喜劇，最後男主角高中狀元後，要向女主角跪拜求返家團聚，阿姐對於該新戲是開正她的戲路，定會盡力去演。她演完賀歲戲後，將會在鴨脷洲演神功戲，這也是她演戲以來，首次演神功戲。

最近傳何B有女朋友之事，昨問汪阿姐知否？汪阿姐謂，「她未知何B的事，何B有很多女友，在加有也不出奇，有多少，很難估計，」他一向如花灑，喜歡顧花，總之大家心照」。

叱咤樂壇流行榜音樂會
一月廿四日舉行

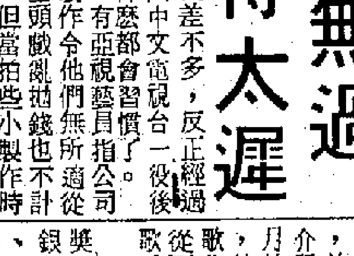
由商台主辦，仁濟醫院榮譽贊助之「叱咤樂壇流行榜頒獎音樂會八九」定於九〇年一月廿四晚八時正，假香港體育館舉行，昨午仁濟醫院董事局主席蔡惠瑞等見記者。

「叱咤樂壇流行榜」於八八年三月誕生，評選標準是將本港四個主要中文電台：商業一、二台，香港一、二台之歌曲播放率統一計算，顯示出每星期在本港電台播放率之三十首歌曲，藉以編訂名次，所以，叱咤樂壇流行榜內所跌，並不會受任何單一媒介所影響或操縱，而每星期之歌曲位置升跌，就是將八九年終頒獎禮上榜歌曲作一成績總計算，從而選出各獎項的得獎歌手。

今年頒發的十八個獎項如下：男歌手金、銀、銅獎；女歌手金、銀、銅獎；組合金、銀、銅獎；生力軍金、銀、銅獎；唱片監製大獎；作曲家C、A、S、H大獎；C、A、S、H填詞人大獎；I、F、P、I大碟獎；至尊歌曲大獎；我最喜愛的歌曲大獎。其中除了「我最喜愛的歌曲」大獎外，其餘獎項均於流行榜總成績內統計公佈。

去年，周潤發將個人唱片的收入捐作慈善，為表揚這件好人好事，大會特別頒發了一個獎給他，今年中，商業電台決定將V E R Y N I C E大獎這件有意義的選舉抽出獨立成為每年一度的盛事，舉辦了一個「常在我心間」選舉，共選出十件好人好事加以表揚讚頌。與去年一樣，得獎名單將作高度保密，商業電台亦不會預先通知各得獎者，結果臨場公佈。

叱咤樂壇流行榜頒獎禮大會司儀為鄭丹瑞、區新明及蔡齡齡。


香港電台第五台全體台前幕後工作人員。

葉克紹任亞視節目行政經理

亞洲電視宣佈：委任葉克紹為節目行政經理。葉氏畢業於香港大學，並獲得社會科學學士及碩士學位。在加入亞洲電視前，葉氏曾任職香港工業總會經濟及市場研究科主管；而於八四至八八年間，則分別任職電視廣播有限公司市場推廣部及節目部。葉氏在亞視將專責處理有關節目的行政，調查研究及發展事宜。

無綫精神常存是好事
趙崇文否認求無過
指黃霑批評得太遲

無綫藝員高級經理趙崇文昨日表示，日後所有藝員請假都須預早知會公司，而公司亦會提早通知各藝員拍什麼劇集，免得一下子趕拍多組戲。同時公司之醫療福利近日已得到改善，數目除了增加外，且手續簡化了。

對於黃霑早前批評無綫現已僵化老人，且說無綫太過制度化，各高層人員不求有功，但求無過。趙崇文認為黃霑若是在年前說這番話就對，由他今年十月加入無綫所見，覺得無綫已將這個問題檢討過，並非只是個虛招的，可見無綫之精神是存在的。

黃霑說無綫是老人，是講得沒錯，但這問題無綫已在改善中，過往無綫對一些尚未續約，或想跳槽之藝員都會將他們雪藏，但由現在起只要這藝員仍與無綫有一日合約，公司同樣會安排工作給他們。趙崇文認為人材流失固然是遺憾，但與對方仍可保持良好關係，若日後有機會的話還可合作。

至於外間有指汪明荃續約後，無綫好像沒什麼工作派給她做。趙崇文稱，原因阿姐太喜歡演粵劇，翻檢資料所見，阿姐會請假多月，並非公司不派工作給她，只是她沒時間而已。

回顧八九 盧海鵬加入亞視
自言生活變得多姿多采

亞視劇集「街市忍者」昨日舉行開鏡拜神儀式，出席的藝員有：盧海鵬、李蕎、冼煥貞、葉玉萍、丁樓、關元俊等人。

「街」劇是盧海鵬簽約亞視後的第一部劇集，日前已經開工，工作順利。他稱，負責的幾個主演都是以前無綫的人，加上又和監製伍潤泉合作過，沒有不適應之處，工作環境又和無綫差不多，反正經過加國中文電視台一役後，什麼都會習慣了。

有亞視藝員指公司的製作令他們無所適從，重頭戲亂拋錢也不計劃，但當拍些小製作時，則「關水喉」了。對此盧海鵬的見解，認為如果真的是重頭戲，拋多些錢也沒有謂；相反「間場」則沒所謂此必要了，亞視有計劃地去發展也是對的。

二十一號是他的生日，沒有特別慶祝，在登台中渡過。他近日影視兩忙，除了拍劇外，早前又完成了一套電影，最近又為另一片開工了。回顧今年的發展，自覺變動大，去過大馬，約滿無綫，然後移民加國，之後再轉變加入亞視，生活變得多姿多采了；雖然喜歡平淡生活，但到一段時間應有所變化的。

何B近況室內風花雪月
吳雨得其熱情招待

無綫綜藝節目經理吳雨，昨日出席「藝術家年獎頒獎禮」記者會表示，該頒獎是香港藝術家聯盟所選出來，無綫負責製作，對於黃霑被選在填詞人一項得獎，黃霑可以在無綫上鏡，這是一個頒獎盛會，是表揚藝術家的成就及發展，並不會與在商言商之商業宣傳合而為一。

吳雨透露：日前曾往加拿大渡假，曾作純友誼方式探何B，得何B招待在自資之餐館食飯，可是因壞了爐頭，不能生火煮餸。並改在其他餐館設筵招待他。當時何B還笑他，遠道而來過於熱情，谷爆爐頭。吳雨又透露，何B在加已登上馬王地位，對當地賽馬瞭如指掌，而生活也過得很快樂，吳雨自認，曾以「室內風花雪月，室外雪花飛飛」來形容何B近況。

萬梓良定要演電視
他是來自電視故多觀眾
且望演時裝得共鳴

萬梓良昨日續約無綫兩年，續約儀式由無綫高級經理趙崇文及製作總監李沛權主持，萬子表示續了兩年彈性部頭約，即時生效。由於同無綫關係良好，固這次續約大家交出心意很爽快便達成協議，他笑言除非邵逸夫爵士不要他啦！

該次續約每年會拍一部三十至四十集的劇，其餘時間可自由出外拍戲。他笑稱這是他從視十二年來，首次公開續約，亦叫亞視無須打他主意了。他謂很高興在無綫拍每一個劇都有一定的成績，及得到觀眾的支持。如近期的「他來自江湖」一個劇，如此受歡迎，對他在港登台亦有幫助。

他稱在這十二年來，由四百元月薪至今名利雙收，他仍很喜歡演戲。他是由電視出身的，無電視亦未必有這麼多人認識他，而演戲是須要興趣同責任感，融合在一起的。由於他演過太多的古裝劇，所以日後他會多拍時裝劇。因為此類現實戲路，能引起觀眾共鳴，有名有利，何時結婚呢？他表示要先搞好經濟才作打算。

提到他首次在港登台，他笑稱自己原本已極為緊張，怎知當晚「娛樂新聞眼」又來採訪，弄得他更為緊張，且忘了歌詞。他言當晚有許多老人家來看他表演，且一邊拍掌為他打拍子，令他非常開心，他覺得若沒有電視又那有這反應呢！

李太唱歌感情表情皆十足
對老人家們有愛心

•朱侶•

為東區婦女福利會，黃鳳亭頤安苑和梁李秀娛晚晴中心慶祝聖誕演出最後一個節目粵曲歌唱節目是梁黃翠薇與李陳勁秀唱「帝女花之香夭」。梁太說他從來沒有唱過「香夭」的，今次是臨時拉伕與李太對唱，他謙說唱得不好，不過以他們的業餘水準來說，能唱出這樣的成績已是不錯的了，何況那是為娛樂老人家而演唱呢！

李太一向唱歌都是感情，表情十足的，故常問他為什麼不排一個粵劇來演出。據知，唐滌生在生時曾為她們的閨秀粵劇團度身訂造了好幾個劇本呢！在今年紀念唐哥逝世卅年不是正好演出那些劇來作紀念嗎？

有人說李太年紀大了，記性不甚好，怕記曲詞成了負担。

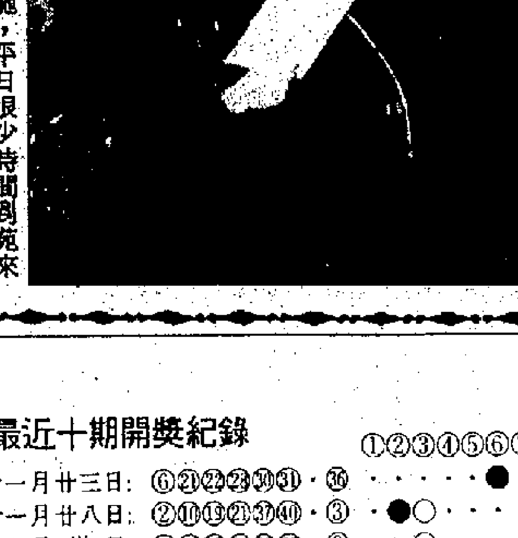
但李太有意栽培新秀，想起用衛駿英與莊婉仙演出「范蠡與西施」，而越后一角，李太有意由自己出馬？這個構想已是半年前來的了，現還未見付之實行呢！

朱侶每次見李太演唱時，他總是踩着台步出場，而唱時也一定伴着做手的，故此覺得他戲癮大，應該演一台戲以還心願。在記憶中，看李太的演出，那應是三年前的事了，那一次她是與黃梁曼麗合演的。

朱侶覺得她們對長者老人家們很有愛心，每逢過年過節都忘不了為他們開慶祝會，令他們在歡欣的日子裡，不覺得被人冷落。

黃太更與蘇太由香港，澤及鄉里，他們預備同夫家的故鄉做敬老活動。

他們覺得在頤安苑的老人家們，因為家中的子女多為口奔馳，平日很少時間到苑來探望，有些家中食指多，連少的也無暇兼顧，更不要說老人家了，為了讓人家們多些活動，所以他們只好為老人家們多安排節目。


圖為：李陳勁秀與梁黃翠薇唱「香夭」時。

今日電視

無綫翡翠台

6:00 [illegible]
6:45 [illegible]
9:10 [illegible]
9:35 [illegible]
10:35 [illegible]
11:25 [illegible]
11:55 [illegible]
12:50 [illegible]
1:00 [illegible]
1:15 [illegible]
2:00 [illegible]
2:20 [illegible]
3:20 [illegible]
4:20 [illegible]
5:10 [illegible]
5:25 [illegible]
5:55 [illegible]
6:20 [illegible]
6:30 [illegible]
7:00 [illegible]
7:05 [illegible]
7:30 [illegible]
8:30 [illegible]
8:40 [illegible]
9:15 K-100 [illegible]
9:18 [illegible] 90
9:20 [illegible]
9:30 [illegible]
9:35 [illegible]
10:30 [illegible]
10:35 [illegible]
11:20 [illegible]
11:40 [illegible]
11:45 [illegible]
12:45 翡翠下夜場：「[illegible]」
1:40 粵語長片：「[illegible]」
3:15 粵語長片：「[illegible]」

無綫明珠台

12:00 [illegible]
12:25 [illegible]
12:45 [illegible]
1:10 [illegible]
2:00 [illegible]
3:00 [illegible]
3:50 [illegible]
4:00 [illegible]
5:00 THE ELECTRIC COMPANY
5:25 [illegible]
5:50 [illegible]
6:15 [illegible]
6:45 [illegible]
7:15 [illegible]
7:55 HONG KONG INTO THE 90'S—THE—FOUNDATION
8:00 八九年香港及中國大事回顧
8:30 THE EURYTHMICS: SAVAGE
9:30 新聞報導
9:35 明珠九點半：[illegible]
11:35 [illegible]
11:40 HONG KONG INTO THE 90'S: THE FOUNDATION
11:45 新聞報道
12:00 午夜電影：印度之路
2:40 午夜電影：[illegible]

亞洲本港台

6:30 大[illegible]（卡通）
6:45 [illegible]
9:05 [illegible]
10:00 [illegible]
11:30 [illegible]
12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
1:05 [illegible]
2:05 下午茶
3:10 [illegible]（小播）
4:00 [illegible]
4:30 [illegible]（卡通）
5:25 [illegible]（卡通）
5:50 [illegible]（卡通）
6:15 六點三新聞／天氣報告／經濟快訊／[illegible]
6:55 [illegible]
7:00 七點鐘劇場——[illegible]／新聞摘要
8:00 [illegible]
8:30 [illegible]
8:55 [illegible]／新聞摘要
9:00 開心PLAZA：[illegible]
9:30 九點半新聞／天氣／財經專輯
10:05 [illegible]
10:30 第一度劇場：[illegible]／新聞摘要
11:30 [illegible]
12:05 夜間新聞／經濟快訊
12:20 電影精選：[illegible]
01:25 午夜影院：[illegible]

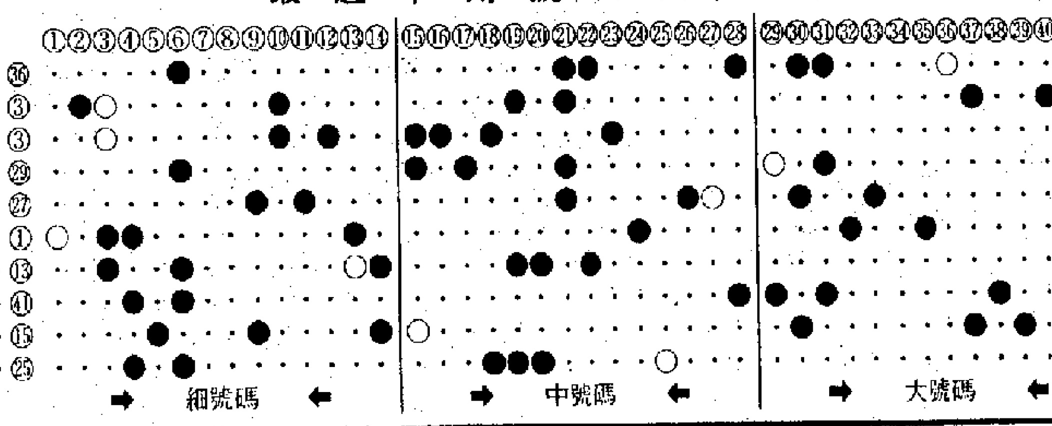
亞洲國際台

6:30 神奇老鼠（卡通）
6:55 小小食譜（兒童）
7:00 CNN早晨（時事）
8:03 全日播映完畢
4:00 歡樂公仔箱（卡通）：大放牙 DINOSAUCERS 聰明笨伯 人力水手
5:25 又係我阿MATT
5:56 [illegible]（喜劇）
6:20 [illegible]（劇情）
6:50 晚間新聞
7:05 動感NBC（音樂）
7:55 天氣一週
8:00 新聞報告、[illegible]
8:30 [illegible]
8:32 今日世界（時事）
9:00 設計2000經典劇場：「埃及人」（電影）（THE EGYPTIAN）主演：[illegible]
11:30 [illegible]九十年代——香港
12:30 新聞摘要
12:35 CNN新聞衛星直播（時事）

最近十期號碼開獎圖勢

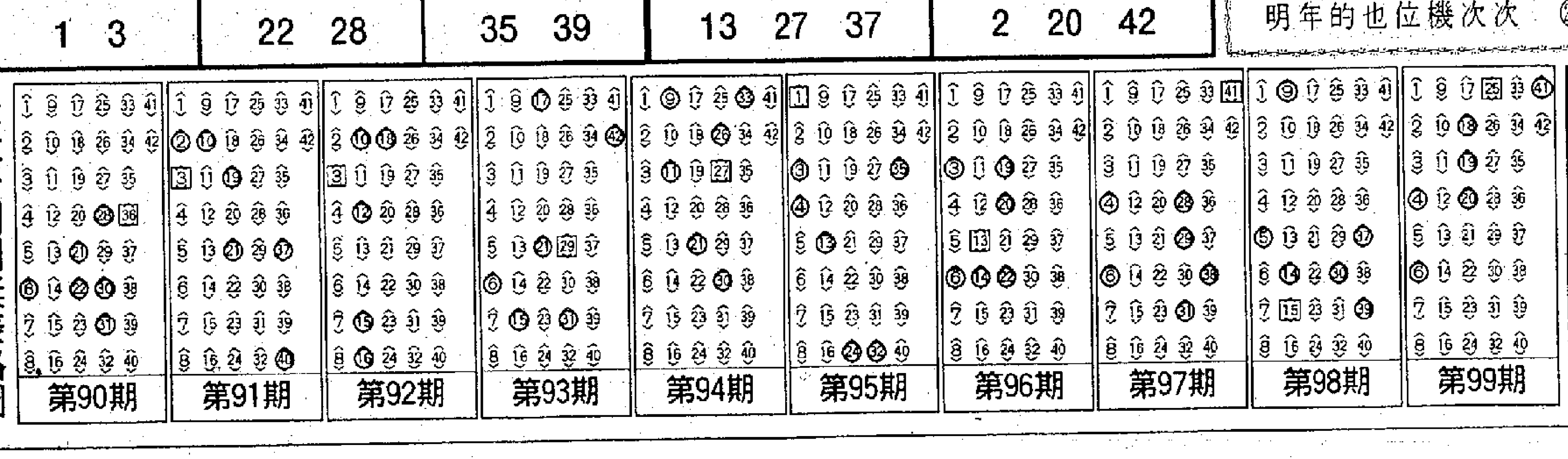
最近十期開獎紀錄

期數	日期	號碼	特別號碼
第90期	十一月廿三日	6 21 22 23 30 31	36
第91期	十一月廿八日	2 10 13 21 37 40	3
第92期	十一月卅日	10 12 15 16 18 23	3
第93期	十二月五日	6 15 17 21 34 42	29
第94期	十二月七日	9 11 21 26 30 33	27
第95期	十二月十二日	3 4 13 24 32 35	1
第96期	十二月十四日	3 6 14 19 20 22	13
第97期	十二月十九日	4 6 28 29 31 38	41
第98期	十二月廿一日	5 9 14 30 37 39	15
第99期	十二月廿八日	4 6 18 19 20 41	25


細號碼 中號碼 大號碼

細號碼雙胆	中號碼雙胆	大號碼雙胆	發財單號碼	發財雙號碼
1 3	22 28	35 39	13 27 37	2 20 42

最近十期開獎表格圖


第90期 第91期 第92期 第93期 第94期 第95期 第96期 第97期 第98期 第99期

近期形勢

今年最後一期六合彩昨晚攪珠，開出號碼分別為④⑥⑱⑲⑳㊶，以及特別號碼㉕。

回顧過往一年，開出最多次數的，是㉘及㊴，它同樣有廿四次上榜，即平均每四期便有一次機會，所以甚值得追捧，而第二位的是④，它上榜機會是廿二次，也應留意，此外，原本一向偏弱的⑥，近期表現奇佳，所以九零年內甚有機會迎頭趕上，可能是明年最佳號碼。（港）

幸運雙胆提供
11 29

近期旺門號碼：
4 6 19 21 30 31

十期盲門號碼：
7 8 34

各號碼與上次開出距離期數

1: 4	8: 19	15: 1	22: 3	29: 2	36: 9
2: 8	9: 1	16: 7	23: 7	30: 1	37: 1
3: 3	10: 7	17: 6	24: 4	31: 2	38: 2
4: 0	11: 5	18: 0	25: 0	32: 4	39: 1
5: 1	12: 7	19: 0	26: 5	33: 5	40: 8
6: 0	13: 3	20: 0	27: 5	34: 14	41: 0
7: 11	14: 1	21: 5	28: 2	35: 4	42: 6

最近十期各號碼開出次數

1: 1	8: 0	15: 3	22: 2	29: 2	36: 1
2: 1	9: 2	16: 1	23: 1	30: 3	37: 2
3: 4	10: 2	17: 1	24: 1	31: 3	38: 1
4: 3	11: 1	18: 2	25: 1	32: 1	39: 1
5: 1	12: 1	19: 3	26: 1	33: 1	40: 1
6: 5	13: 2	20: 2	27: 1	34: 0	41: 2
7: 0	14: 2	21: 4	28: 2	35: 1	42: 1

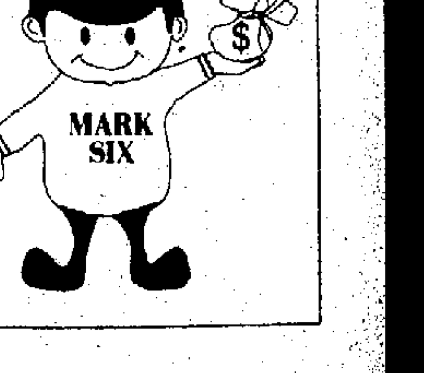
自42個號碼起計開出次數

1: 39	8: 34	15: 40	22: 36	29: 50	36: 27
2: 33	9: 37	16: 40	23: 37	30: 49	37: 41
3: 42	10: 35	17: 42	24: 34	31: 43	38: 35
4: 44	11: 47	18: 28	25: 37	32: 34	39: 46
5: 33	12: 34	19: 35	26: 39	33: 42	40: 44
6: 27	13: 24	20: 40	27: 43	34: 29	41: 36
7: 37	14: 29	21: 36	28: 46	35: 44	42: 34

今年以來各號碼開出次數

1: 18	8: 12	15: 19	22: 15	29: 20	36: 12
2: 18	9: 15	16: 14	23: 11	30: 19	37: 19
3: 17	10: 16	17: 20	24: 11	31: 21	38: 10
4: 23	11: 19	18: 8	25: 19	32: 16	39: 24
5: 14	12: 15	19: 18	26: 20	33: 16	40: 20
6: 15	13: 10	20: 18	27: 20	34: 13	41: 14
7: 21	14: 10	21: 16	28: 24	35: 16	42: 15

六合彩



登龐新馬喜旺財欲閹割
鋼無敵脾劣喜咬人
……晨全過磅

獨家新聞

▲王登平馬房的新自購馬「喜旺財」幕後準備加以施閹割，但王登平則向馬主建議，認爲閹割後復原期恐頗長，會影響到此馬參加打比，遂表示不如待跑打比後，才進行施閹割手術。

▲王兆旦旗下的「鋼無敵」在來港之後，馬匹脾氣極大，不時在馬房內咬人，並打脚起撬，所以早前王兆旦吩咐馬伕在打理此駒時，用籠頭罩着馬口，以保安全；不過王兆旦恐此駒與脾氣成爲習慣，遂於日前爲此駒加以閹割，希望能因此使馬匹脾氣好轉。

▲登龐的「百利威」昨早獸醫，主要是因買燕梳的關係，馬匹根本沒有任何問題。

▲登龐的「明德」前脚有所不妥，雖然仍有操騎，但操後則要早晚敷冰，據馬房中透露，「明德」前脚恐難十足痊癒，今後若能上陣，必然會全力一逞。

▲登龐與安龐馬昨日均拉往過磅，以便清楚馬匹的健康進度。

▲安龐今季轉趨急進，據安龐中人透露，現時安龐中健康正常的馬，都施以動操猛練，並加足硬料餵食，反映安龐在以後的賽事裏，必會連擊搏殺出擊。

敦利一手操練「再成功」，看來十分重視牠。

賽馬資訊

竟騎出牠的前速，一出閘已應聲彈出，大師傅即是大師傅，確有過人之處。

磁皇草地必然合跑

童言

「磁皇」上仗贏膠地，來沙網跑道亦合適，此駒也算夠資格之馬，亦可再追敵之半冷門，此駒與天上霸，意中人同系，其父爲美國七六年棕色馬，上贏過十七場頭馬，可及八化郎半半，獲四十九萬美元獎金，此爲第二胎。母系有兩子女贏過頭馬，三捷二千至二二五〇米，中距離或以上皆合此駒來跑，有好分頭下次要吼緊之半冷馬，仍再追摔，不過成大熱門，此類馬亦非絕對信靠，對手也不弱，太熱則不宜。

此駒在岳龐出戰了一季，但只會勝出一仗而已，是在安安膠賽事中跑一五七五米，由頭放到尾壓倒大熱門之「渤海龍」，照該仗的走勢來看，此駒以快放均速食糊，預計成熟後可報手最長途，操足最近週一未宜對其忽視。

得力駒每出必拼 展望前景頗樂觀
雄豐實力退化難寄望

馬場前線

本年度最後一次跑馬於上週六微雨中完圓滿結束了，接着來的賽馬日將在九零年一月一日的元旦上演。趁着這幾天時間，先爲大家回顧上週六的賽果。

上週六的兩場孖Q都是由告東尼與馬輝包辦，而派彩竟有一萬元多，相當不俗。

當日孖Q的頭關是第一班跑一四〇〇米。洲龐於這場派「得力駒」及「雄豐」上陣，前駒由主帥馬輝押陣，後駒故劍重逢，配上老拍擋告東尼，結果同龐包辦連贏，都算是洲龐近期的代表作。

而「得力駒」這匹馬自上年升上一班後，一直都未嘗試過頭馬滋味，跑來跑去總是三三四的馬，而且每次都有受阻之類的意外，但該匹馬逢出必拚，鬥志頗強，今回王天不負有心人，終於在最首本的路程勝回一仗。至於「雄豐」這匹老馬，實力已走下坡，今次由大師傅押陣兼且場地有助，跑回一席配銜已有交代，日後亦不要太過憧憬。

到了孖Q尾關，三班馬跑一千直路賽，上年度的配售馬「霹靂」，上

紅利年消息話殺晒

銀行馬　堅叔

贏錢馬座談會

堅叔：「家陣戰自購馬，名氣越來越大，遲些可能買隻灰色侵略番來，橫掃馬圈。」

大舊石：「唔奇呀，香港馬場投注額大，吸引不少人作投資式買隻靚馬番嚟，一齊就攪掂。」

堅叔：「聽講今次報名馬中，有隻紅利年，外地戰績好利害嚟。」

大舊石：「隻馬的型格，及脚法都好靚，但晨課所見，進度仍未十足，相信今次棄權居多，何妨，傳紅利年的脚有事，無把握之仗，唔打喺。」

包拘頸：「不如諗吓隻『樂濤』呀，近日成熟程度比上次初出進步不少，可惜熱些。」

堅叔：「賭仔慣例，熱而穩陣唔怕買，最多用嚟過關，『二隻當一隻賭』。」

大舊石：「咁除舊熱門樂濤外，重有乜呀？」

堅叔：「咪心急，等跑埋最後試跑，我一定有猛野比你哋。」

大舊石，包拘頸：「我哋旨意晒你。」

郭華合作比預期差
避免壓力鬥志必盛

中外馬圈快訊

今季華卓良加盟郭靈華馬房的聲勢相當大，因爲其嫡系坐騎有不少亦轉投郭龐，以爲郭靈華可以有一番的景象，可是事實與預測却相差得很遠，郭靈華祇贏得四場頭馬，而華卓良則先後贏出「龍勁」及「赫綱之路」，這個成績實在令人感到意外。

郭靈華已三番四次的辯說其作風是慢熱的，要到十二月左右才全面出擊，可是在十二份內他祇贏過一場頭馬，較十一月份的三場頭馬成績更差，導致此情況出現，局外人實在難明原因，不過在晨課中看郭、華兩人縱常談笑風生，似對現時的成績並不太關心，但出操馬匹量則不少，如此動態更令人不着頭腦。

今次郭龐報名元旦日的馬匹有四駒，且不乏實力份子，而華卓良除在郭龐有上陣馬之外，他在張龐亦有「挺秀」及「必定中」這兩駒，可惜與郭龐的「快利」及「燦爛之星」同組，華卓良在其中必須作出抉擇，然而在上述兩組不同班次及不同路程的賽事裏，無論華卓良作出何種選擇，也屬陪跑份子，因爲馬匹的狀態並非十足。

反而列陣於華商會杯的「飛天霸」則較有位望，當然亦祇限於三重彩及連贏配脚，要贏取錦標則似乎較困難，單是要過「紅利年」及「樂濤」這兩關已不易，再加上已有表現的「旺舖之星」及爲換人一拼的「活力之寶」，不擅跑短途賽事的華卓良，儘管有好馬在手，亦難以予人穩健感，看來郭靈華如要在這場錦標賽使「飛天霸」具備更佳爭勝條件，換人一試應是最佳的辦法。

・甘頓・

樂濤博得好齊出擊

沙田追踪

元旦賽事，有一場錦標賽，爲二二班一二三五米角逐華商會所盃，値得留意者爲大摩一對馬，「樂濤」及「搏得好」，實力強橫，足可控制大局。

「樂濤」潛質優厚，上仗初出跑沙田千二米，論狀態只是初好轉，馬身尚覺肥重多少。當日由狄克文押陣，沿途走勢有前有後，最後被龐侶「金蘋果」後上所擒，初出即拼入第二，已相當出色。拼後交回伯嘉主理，質高馬進度理想，勇態更進。

至於「搏得好」，今季亦有出色表現，不疲，四戰獲一冠三亞，雖然年事不輕，但實力絕無半點退步，連拼後稍作小休，近日又積極備戰，今次報跑谷中一二三五米，堪稱首本出路，因此，爭勝機會絕對不弱於龐侶「樂濤」的。

在上週末，此兩駒拍跳一課，「樂濤」由伯嘉與「搏得好」助手拍跳三段，前駒貼欄主動爭先，後駒則在外欄輕鬆跟隨，各不相讓，並肩衝過終點，前者成熟有進，後者則老而彌堅，佳皆妙。元旦日若安排雙龍出海，各自爲戰，並亦好有機會包辦一Q而回，看來「華商會所盃」已是大摩的囊中物。

小邦

快叻同系馬較遲熟
千二至千六合脚法
喜門與飛翔同父擅中程

馬國三世譜

第五班馬跑一六五〇米兩組賽事，亦有不少較質新當起來爭功，不妨留意這些馬匹之動向，會是今仗賽事之生力軍。

「燦爛之星」之父爲八〇年棗色馬，是快趣的兄弟馬，贏過八仗頭馬，獲獎金達三萬三千多鎊，路程由二千至二千四百米，在八五年退役爲配種馬，在八七年子女始爲兩歲多，血統尚新，母系未跑過，不過有好長力之家族，在中距離路程上來跑，應該較合適之半冷門馬，此駒會較熟多少，一旦成熟上力，就可來亂大局之馬，不妨吼緊。

「快叻」與贏中贏，喜實，估估吓同系，此駒之父系爲六八年棕色馬，乃廿三場頭馬冠軍名駒之子，母親亦贏過廿三場頭馬，同外型棕萬，被澳洲牧場負責人購回配種，七三年開始，子女已贏出的九二場頭馬，獲一百七十六萬元獎金，十五駒贏過錦標，屬於中長途之好馬。

「喜門」是與飛翔，得米同系，其父爲五年灰色馬，贏過十一場頭馬，路程由一千至千四米，包括二，三級賽事，八〇年退役爲配種馬，至八六年子女已有七十一場頭馬，獲廿四萬磅獎金，不少贏過三級賽，及二級賽事上名，母系贏過四仗頭馬，以中短途較合此駒，但此系亦有好勒性，在沙網跑道，會用且放且留戰略，直放到底建功，不可不防。

（馬明）

洲龐馬近期表現好
元旦準備乘勝追擊

沉寂左一陣嘅羅國洲馬房，上次日賽，立刻勝出兩件頭馬，一件「得力駒」一件「霹靂」，馬輝又見有好演出，事實上，較早之前，羅國洲經已派了不少馬匹給馬輝進取，如「贏中贏」的兩捷。

呢次元旦日，羅國洲共派六駒參戰，分別爲「萬事勁」、「贏中贏」、「勁好」、「萬事成」、「確信一號」及「贏多多」。論馬匹匹俱有爭勝水準，値得作爲一個優先留意馬房。

「萬事勁」今賽報跑一二三五米，同程會經跑過四仗，二勝一落第，演出非常準繩，此番舊路重遊，是有力拚勝之馬。

「贏中贏」跑沙網路特別好，上賽在一二三五米連捷，氣走大熱門「永威龍」，可見牠的實力，升班再戰，所遇對手未算太強，還有突襲的價値。

「勁好」近況有起色，此番跑二四〇〇米，是一路冷門奇兵。

「萬事成」今季尚未有表現，千八米路程首本，操足而至，必有圖謀，値得一吼。

「確信一號」今季先後兩捷，上仗一千米受阻落敗，此次爭一六五〇米，有力入前列。

「贏多多」體弱馬有力一拚，機會未是太弱。

陳亮

馬房形勢暢論

告仔騎登龐馬可靠
森林鹿常起步脫脚

莫俟仁

幕後日記

告東尼究竟對香港馬地熟悉，但出擊有得心應有之妙，回港之後又不多勝。但日日都有卷交，特別係騎王登平馬甚爲準繩，搵日馬勝出「運財福星」與「曠世奇龍」後，夜馬又勝出「錦繡年年」，「快松福」入第二班，「巴里舞士」亦跑第三。眞係好似專誠返嚟爲登龐贏馬咁。

反之騎第二個馬房嘅馬總不見出色，呢一點都唔好唔注意。

何敬森呢一輪亦係平凡之極，辦見佢騎「心甘」就煩。而「氣勢如虹」更是全乏氣勢，「森林鹿」係應該可以贏者，但我唔明白點解呢匹馬前段一定要慢慢跑，能追回一席第二亦係馬好。

昨夜馬中已睇到幾隻馬見好，一爲「有得頂」馬已有戰鬥力，一個「揚家寶」亦是今季首次見氣勢，至於「車中寶」亦有越跑越好之感。

「海龍」亦是見起之一匹，呢幾匹馬近期如再出賽均有注意價値。

「出擊」嘅前速只是從來都冇不覺得特別快，但可能跑千二較好。

「靈馬」進度亦相當好，今次放到唔一定因爲係輕磅，而且確係有番咁上下長力，進步之馬仍有注意價値。

樂濤捧成太熱 照數計捧不過

元旦賽馬，其中有兩場錦標賽事，其中一項乃「紅利年」是一匹自購馬的錦標賽事，所以最矚目，該場起洋轉播，所以最矚目的就是華商會杯，雖然盛傳質高，正選十匹報名，但頂班馬只有三匹，雖然後備馬都是頂班貨色，但能否補上暫時亦在未知之間，論形勢摩龐之「樂濤」必成大熱門無疑，蓋因上賽初出，即有良好的表現，加以近期亦十分積極，狀態起得相當滿意，可是跑馬並非是方程公式，有時會發生意外，如果太熱，對於博彩常理，則不大化算，而郭龐之「飛天霸」，亦有多少進步，不過要兼顧人注意下排衆而出，同場有「加州少爺」，「遍地黃金」扭飛，正是「眼鏡之寶」出擊之時。

鴻圖

眼鏡之寶鬥志鼎盛

見怪不怪

大摩對於新購會馬特別重視，而冠軍練馬師簡炳墀亦都鬥志頑強，過去曾經分別爲「星運猛龍」及「奪實奇兵」建殊功，向此三四方拉會馬爭，元旦日看來他有意取佳績。

該三匹馬分別是報跑第一、二班千二米的「眼鏡之寶」，報跑第五班的「遊俠」，報跑第四班的「飛寶」。

「眼鏡之寶」今屆由大摩過簡龐，多場賽事上陣，都未能建功立業，令到幕後心急如焚，去仗表現雖然是今季最差一次，但亦可說是簡炳墀搏殺前手法，他希望在不爲人注意下排衆而出。

「飛寶」去仗大熱倒灶，主要是此駒並非大長途馬，應是適合千八至二千的馬匹，今次回跑千八米，若能補出，同場並無太多超級對手，應可勝回一仗。

「遊俠」過去一直以短途爲主，今次報跑中距離，簡炳墀自然心裏有數，事實此駒一向後上，且善於快活谷比賽，除非不上陣，否則必有所圖，論馬在第五班有多少着數，屆時値得留意。

（羅渣）

點將台：艾法誠最近未見有頭馬進賬，看來元旦必思進取。

登龐屢拼未贏馬
配告仔必有表現

糧台道

無可否認，王登平馬房是近期衆馬房中成績冒升得最快的，該龐於告東尼返港前僅有五場頭馬，到現在爲止，已經有十五場進帳了。換言之，在十二月份之內增加了十場，在練馬師龍虎榜躍升第四位，比起第三位的摩龐僅次一場而已。

而登龐最近該十場頭馬，其中由告仔主轡的佔了七場，然而告仔回港後所勝出的七場馬，均全來自登龐的，可見兩人衷誠合作十分愉快；練馬師有戰意，騎師亦能發揮優良騎功。

說到騎師能發揮，事有湊巧，所贏的七場馬中，有五匹是處女馬，牠們分別是「慈德」、「神奇毅手」、「運財福明」、「異國王子」及「曠世奇龍」，這些屢拼不逞或傷病有弱點的馬，非騎功搭夠不可，練馬師對告仔委以重任，果不負所托。

還有「錦繡年年」久休兼路短，「龍驟」尺寸馬要靠留放功夫，這些都是借助告仔助力的。

不過當馬匹熱到一面倒時，揸場便大有敢心。相反一些有缺點或只得八九成的馬，再配上告仔便會搭夠，而且又可分多個鐘，這就是登龐的作風。就似「龍驟」般，先由告仔跑一六〇〇米，結果落敗；四日後再跑回首本的路程改配李易學，却虎虎生威地輕勝。

戴力

下季增設兩馬房

中圈豪傑

盛傳在來季會增加兩個廄房，加埋現今之廿個，合計廿二個馬房。

看馬會今季已增購多些馬匹之意，此盛傳應是較爲確實。踏入九十年代，相信香港之政治，經濟環境都會大有變化。香港馬會是在不斷改革及推行賽事，彩池之多姿多彩法，如此才使馬會之投注額年年不斷遞增。

一向以來馬會由於馬匹數量不夠，形成有些時候出現冷場之局面，如此使投注之吸引力減低而來季馬會除增加多馬匹外又開設兩個倉，每倉限制養馬最多六十匹，形成了勢均力敵之情況，多了兩個馬房，相信日後夜馬上陣馬匹較多，不會因爲有一兩個馬房不派馬匹參戰出現了冷場，馬會此項改革，實是對日後吸引馬迷投注幫助甚大。

九十年代首仗，各龐爲了爭取得好意頭，均準備相當之積極，大哥培對我話，有一冷門馬房一定要吼佢，此是潮州安龐，今次佢只出報三駒，此中「旺舖之星」及「基本法」兩匹貨新馬，一定會鍊，最宜盯緊。

師爺

長虹質素未見底
看動態必拼再贏

（欄邊廄內）

周六賽事秩序已於昨日公佈，一共是賽八場，本來以爲可以會有更多場數的，結果仍是一樣，但八場賽事來說，出馬相當多，最少的一匹，最多是第四場的十四匹，出馬陣容來說相當鼎盛，但更多的觀衆進場，以提高投注額，暫時仍未知道，相信若日的話，由於有幾天的假期，加上香港一月一日才有馬跑，人數一定比現時的多，這次馬會都有點失策了。

從八場賽事形勢上的編排，可以說得是二綫馬匹爭持的，雖然未有重心馬，但實力均勻對於賽事的過程來說，應有利的。爆冷的機會亦大，若果能掌握得好應會大有收獲，昨天提到是害怕勝後升班太高的一匹馬「勝利之星」在排位表上無名，已經退出比賽，同場較有威脅的馬匹都已退出，所以便避戰，而另一匹長虹却榜上有名，而騎師有一定的份量，對於馬匹的留放掌握得不錯，加上鍾士民這位力放在這匹馬身上，唯一値得顧慮的排在十一檔外檔較爲吃虧，看來呂志望千五米路程有足夠的時間被牠從後趕上，無論如何這匹馬都是可以作爲膽選的，値得捧場。

（周行）

濠江孖熱頭冷脚情況多
聲哥必錬悍衛戰士
千里二號可以做胆

（縱橫濠江）

濠江明日續有賽事，這一次賽馬來頭不少，因爲是一日比賽，乃港澳兩地合計之唯一一場賽馬，賽過這一仗後，就是九十年代的來臨，八九年宜告拜拜矣！

不知道是否經過上次的教訓，馬少場次少，結果總投注額再下降，幾乎連本都搵唔到，今番報名馬立即多咗，照昨日公佈之排位表看，參戰馬數字已符理想，亦可再排八場角逐，起碼不再是冷冷清清，估計總投注今次必可回升，問題在多或少而已。

「馬房」「威哥」昨午自澳門來電話，約定今朝晨操後，在老地方嘆茶，聲稱今次賽馬一定要贏番多少，迎九〇咁話。

既然排位已公佈，筆者清楚甚麼馬亦出甚麼馬，在電話中打蛇隨棍上追問「威哥」有乜好嘢？希望他預早點幾隻，好作研究，研究！

「威哥」一聞言亦沒有托手踭，他說：「留意聲哥馬房響頭場個隻『悍衛戰士』啦，呢隻馬自從上次跑〇五（即係一〇五〇米）走第二之後，狀態勇上加勇，今番同組快放馬唔多，隨時可以一放到底殺馬，另一匹就是四場之『千里二號』，實力大超，孖T胆最諗得過者。」

介紹完兩隻正嘢之後，「威哥」話要快些收綫，因爲隔江電話好唔經濟，有乜嘢今日至慢慢傾，筆者乃熟性之人，當然一聲多謝立即收綫，瞓住兩隻先，都算向馬迷有個交代。

濠江馬訊

編班前夕最後一戰
預計週末必然爆冷
實力馬匹刻意掩藏實力

（口水集）

下周新一年度的賽事，將採用馬匹分班制度編排上陣，雖然有個別馬匹要暫時隱藏實力，企圖獲編排在較低的班次中，但另一方面亦有相反個案，希望爭取較威水的班次，甚至也有乘機博懵者，人搶我長，藉機爭取較多的上名機會。現役馬匹固然不可能有過份波動走勢表現，是値得特別研究的。埋門所見，但復出及初出馬匹是否能夠保持過往走勢或試課水準，是値得特別研究的。

埋門日來較有表現的，有第二場平安課賽「大班」，此駒實力強，不但後勁凌厲，且前段搶放頗快；實彼得因策騎此駒而被停賽，上賽千五米由賀蘭杜夫主轡，雖然只能大熱拼同一席位置，但是賽吉利以締造紀錄成績取得頭馬，大班之敗順理成章，經過個半月休息，復課仍見常態；昨晨由王晉騎師査諾親自出跳慢，快各一圈；勇態更盛，在千六米賽途上，論實力起碼高出不止一皮，負休前同樣的一百三十磅，內檔跟放，中後段直路當可望離辱對手。是最佳的穩健馬胆之材，與霍龐的飛飛是連贏最佳另一匹復出長勝，也是由査諾上陣，雖然負重一百三十八磅，爭勝機會仍高，近期走勢越戰越勇，後勁強，且亦有搶帶本錢，已有三捷紀錄，可望向四連霸進軍，昨晨一課雖未作快跳，但亮相神態極佳，操磨已足，埋門只作輕紓腳步的活動，同場快馬無多，長勝外檔跟出可望衛冕成功。此駒已是目前的高班馬，相信亦不要有所傳留以圖編出低班，當全力以赴，且査諾對此駒的發揮亦相當理想，連贏可作重心。配搭方面，賀蘭杜夫百萬，及比治錢來也次長途賽事可拼後勁，喬力的正陽則有先搶跟放機會，論長力比可樂及泰皇福星好，可作爲三重彩冷脚看待。

澳門馬匹可戴雙料眼罩

（實尼）

澳門賽馬會昨宣佈：受薪董事已批准於一九八九年十二月三十日星期六賽事中出賽之馬匹配戴防沙眼罩及防沙眼罩另加眼罩。

賽馬節目表內名稱後加有英文字母P一者爲首次配戴防沙眼罩之馬匹。

賽馬節目表內名稱後加有英文字母PBI者爲首次配戴防沙眼罩及另加眼罩之馬匹。

澳門八場賽馬初步提供

場次				
第一場	③悍衛戰士	⑤天驕	⑦大福星	①德實
第二場	①大班	③海洋之寶	⑥超前	④飛燕
第三場	②成吉斯汗	⑦非凡	⑨龍華之光	⑪威勇
第四場	②強尼	⑤曾長	⑧飛毛腿	⑩牛魔王
第五場	①金童	③奪標	⑦璧虎功	⑫朝音
第六場	⑦振天	⑨佳人	⑪翅王	④大快活
第七場	①主力艦	③多趣	⑥長鋒	⑧玩具之寶
第八場	②正陽	④可樂	⑤錢來也	⑧多多益

澳門多馬備戰積極，估計明戰會刺激得多。

昨晨早課氣氛例見平淡
追風毛色油潤照人
福星拱照氣勢旺盛

（冷眼觀操）

昨晨澳洲晨操場面較爲平淡些少，全朝重心集中在岩、吳、殷、蔡及史龐等身上。他們的週末有賽馬均見不少作最後試跑，近期晨課積極，看動態必有出擊意圖。現將部份馬匹晨操過程報述如下：

「追風」助手可先慢一匝才起步跳半哩，五十六秒五，末段廿七秒三。此駒走勢仍見穩健，唯火氣則稍覺平淡，未及前時，但馬身不瘦，毛色仍頗光潤。

「永揚」助手出試千二米，一分二七秒四，末段廿六秒七。頭半段按轡下未覺特出，唯轉彎入直路一段已見此駒自動揚鞭加速，騎者遂將其引起出外檔而同，直路上步幅漸見開揚，出腳亦比前硬朗，惜馬身未夠紮實，初起而矣。

「福星高照」藍志祥與龐侶「精恩」莫珍妮同作半哩快試，五十四秒二，末段廿六秒五。前駒貼欄順放，直路推試下以較強步伐越過終點，氣勁有增。後駒全程在外檔力跟，出腳仍未順暢，進度未覺有何改進。

「正富」與「奇達寶」一對岩士莊馬皆由助手出跳半哩，五十三秒九，末段廿五秒八。莊駒肥態仍未盡減，最後一百米會力駒菜後，鞍上人再加催騎始能跟上同返，可見內勁未足。後駒則在外檔走勢較諸龐侶爲輕鬆，步幅仍未夠開揚，但已在轉好之馬。

「威勇」灰馬邱炳安與龐侶「裕泰」麥志榮同作半哩考驗，五十四秒正，末段廿五秒一。前駒沿欄順勢而馳，直路上一段勁勢則始終未如龐侶般強勁，賦得平穩而已。後駒近期勇態冒升，此駒走來自動搶轡欲前，落脚亦比前挺直有力，是一明顯已進步之馬。

「曾長」麥志榮出試半哩，一分〇秒九，末段廿九秒五。此駒本身惰性甚重，這課走來毫不起眼，雖然馬身漸收，但後勁仍未養成，觀感普通。

「金俠」莫珍妮與「海洋之寶」邱炳安同作半哩快試，五十二秒三，末段廿五秒四。前駒貼欄倍覺醒神，直路上仍能以一馬位先返，仍有上佳入位水準。後駒在快試拍跳竟在外檔未能跟牢，但鞍上人亦是半力而就，未見眞章。

「大班」査諾先跳一匝後才起步快跳半哩，五十二秒正，末段廿五秒九。全程以均速姿態完成，直路上一段但覺馬身不瘦，有傾聚手之感，仍是正路大熱之選。

「天驕」助手與「威得利」麥志榮同作半哩考驗，五十三秒六，末段廿六秒八。兩駒亦跳一圈才試跳，皆以均速完成。前駒走勢不弱，但後駒在外檔則衝力較強，輕易以頭位先返，拚過一仗後落脚已轉輕不少。

啓昇

澳門週末賽馬排位

・曾雄・

澳門本週末（卅日）舉行賽馬，此爲第十六次賽馬，報名馬略增足以編成八場比賽，出馬七十九匹，八匹的佔三場，九匹的一場，十一匹的兩場，十三匹和十四匹各一場，較星期日爲熱鬧，由於跑八場關係，下午一時半開跑第一場，最後一場在下午五時十分開跑，各場騎師配搭排位，昨已編定公佈，茲列如下：

（第一場）一〇五〇米（三歲處女馬）一時三十分

號 馬名	騎師	磅	廄	位
①德實	邱炳安	一二八	梁	4
②總華實	鍾士民	一二八	梁	2
③悍衛戰士	布樂	一二八	呂	6
④霹靂虎	高約翰	一二五	甄	1
⑤天驕	白朗尼	一二五	史	7
⑥佳樂之實	比治	一二五	梁	8
⑦大福星	賀蘭杜夫	一二四	呂	5
⑧威龍猛將	麥志榮	一二二	梁	3

（第二場）一六〇〇米（三歲及以上北半球處女馬）二時正

號 馬名	騎師	磅	廄	位
①大班	查諾	一三〇	史	2
②菲菲	高洛	一二六	雷	3
③海洋之寶	邱炳安	一二三	李	5
④飛燕	賀蘭杜夫	一二三	呂	6
⑤裕泰	麥志榮	一二一	吳	1
⑥超前	卡雲妮	一二一	東	8
⑦蓮花座	布樂	一二〇	岩	7
⑧精恩	莫珍妮	一一八	李	4

（第三場）一〇〇〇米（贏頭馬未逾一場之三歲及以上馬匹）二時三十分

號 馬名	騎師	磅	廄	位
①金庫	高約翰	一三〇	甄	8
②成吉斯汗	藍志祥	一二八	李	5
③福將	麥志榮	一二六	吳	4
④長江二號	賀蘭杜夫	一二六	梁	1
⑤朕偉之星	莫珍妮	一二六	佐	11
⑥由力士	鍾士民	一二五	呂	7
⑦非凡	布樂	一二四	岩	6
⑧雄飛	比治	一二三	盧	2
⑨龍華之光	卡雲妮	一二三	李	3
⑩天地寶藏	查諾	一二三	史	9
⑪威勇	邱炳安	一一九	吳	10

（第四場）一六〇〇米（三歲及以上南半球處女馬）三時零五分

號 馬名	騎師	磅	廄	位
①千里二號	貝烈治	一三〇	佐	7
②強尼	布樂	一二四	岩	9
③如風	喬力	一二四	蔡	5
④趕月	史畢治	一二四	佐	13
⑤曾長	麥志榮	一二四	伍	8
⑥奇蹟	白朗尼	一二三	史	14
⑦福州之寶	藍志祥	一二三	梁	4
⑧飛毛腿	比治	一二一	烈	11
⑨金寶	卡雲妮	一二一	東	3
⑩牛魔王	莫珍妮	一二一	梁	6
⑪領先	鍾士民	一二一	梁	2
⑫伯樂	賀蘭杜夫	一二一	高	10
⑬聯合號	查諾	一二一	東	1
⑭嬌嬌	邱炳安	一二一	吳	12

（第五場）一〇〇〇米（贏頭馬未逾一場之兩歲馬）三時卅五分

號 馬名	騎師	磅	廄	位
①金童	貝烈治	一三〇	高	5
②地平線	卡雲妮	一二七	吳	3
③奪標	賀蘭杜夫	一二二	佐	18
④福星拱照	藍志祥	一二一	李	9
⑤漫畫至尊	莫珍妮	一二〇	佐	11
⑥佳冠	賈樂光	一二〇	吳	4
⑦璧虎功	麥志榮	一二〇	吳	8
⑧眼鏡至尊	比治	一二〇	梁	12
⑨世界之光	布樂	一二〇	佐	7
⑩慶昌	高約翰	一一九	甄	10
⑪穩操勝券	鍾士民	一一九	梁	6
⑫朝音	邱炳安	一一七	伍	1
⑬星光燦爛	白朗尼	一一七	吳	2

（第六場）一五〇〇米（贏出頭馬未逾一場之三歲及以上馬匹）四時零五分

號 馬名	騎師	磅	廄	位
①長虹	鍾士民	一三〇	呂	11
②進發	高約翰	一三〇	甄	2
③驅鷹	藍志祥	一二七	李	4
④大快活	莫珍妮	一二四	梁	3
⑤麥芽糖	賀蘭杜夫	一二四	蔡	6
⑥洛基	邱炳安	一二四	吳	10
⑦振天	布樂	一二四	佐	7
⑧震羚	麥志榮	一二二	吳	9
⑨佳人	比治	一一九	烈	5
⑩虎威	高洛	一一八	盧	1
⑪翅王	查諾	一一六	紀	8

（第七場）一〇〇〇米（四歲及以上處女馬）四時卅五分

號 馬名	騎師	磅	廄	位
①主力艦	賀蘭杜夫	一二八	呂	4
②獵鹿者	高約翰	一二八	甄	5
③多趣	貝烈治	一二六	高	7
④克拉斯	藍志祥	一二六	李	3
⑤成得利	麥志榮	一二六	史	9
⑥長鋒	查諾	一二三	雷	8
⑦順恩實	邱炳安	一二三	吳	2
⑧玩具之寶	比治	一二三	梁	6
⑨恆光之寶	莫珍妮	一一七	吳	1

（第八場）一七〇〇米（贏頭馬未逾一場之三歲及以上馬匹）五時十分

號 馬名	騎師	磅	廄	位
①長勝	查諾	一三八	東	7
②正陽	喬力	一三二	烈	2
③百萬	賀蘭杜夫	一三一	伍	5
④可樂	布樂	一二五	岩	6
⑤錢來也	比治	一二三	烈	8
⑥泰白福星	鍾士民	一二二	梁	3
⑦馳風	邱炳安	一一九	梁	1
⑧多多益	高洛	一一八	盧	4

七彩銀幔

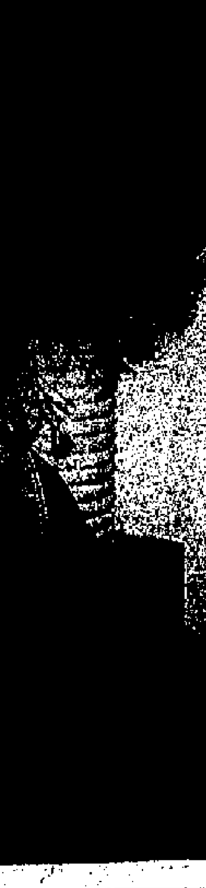
有傾有講

周美鳳年來影業兩方面的發展非常之好，尤其是她與李道洪等主

梅艷芳覺與發仔合作永不會悶。

都美子允再作馮婦　復出參加紅白大賽

都美子是實力派的女歌手，指點，當然是進步神速，她也很



陳奕詩不會刻意扮性感展示身材。

校園動態

雙日刊　主編　譚秀牧

汽車

校園隨筆　·郭康健·

很多人還以爲我懂駕車，其實我曾嘗試考車牌，但是敗後我便沒有再嘗試了。我家其實是有一部四門房車的。很多時我也有乘坐它，而且在星期日，我們定必駕車到超級市場及到處遊玩。

其實有車有其方便及不方便之處。如駕車回校，我只需十五分鐘便到步。但是改搭公共車輛，我便要花一小時至一小時十五分鐘。如果駕車外遊，由一處到另一處只要極短的時間，但是所到的目的地可能沒有停車位，又或停車費用昂貴，很多時考慮如何放下自己的車子便要大費思量。如果要方便，搭的士便可以，十元八塊在今日的物價高昂的情況下已不是一個大數目，對自己的整體財政狀況沒有半點影響，但有時考慮到其他交通工具更便宜，且有的是時間，我便樂於改搭便宜的車輛代步。

有很多人考了牌之後也不買車，買了車之後也賣掉，或買了車而不使用。所以我覺得我有沒有車子與他們沒有大分別。我哥哥喜歡由大埔也搭長程的士到港島或九龍，近百元的車費他說值得，但我覺得很昂貴。其實如何用錢不單是你有沒有足夠的金錢那麼簡單，還要看你對使錢背後含意的理解。

我不覺有自駕汽車的實際需要，但有時却發覺其他人不是如此看。當我出席某些研討會或到電台錄音時，對方往往覺得我會駛車來。我也往往要說我根本沒有車牌。上雙個星期，我參加一個在鄉村俱樂部內舉行的研討會，與會者人人也駕車來，但我却坐巴士。我當時有少許自卑感。其實如果我懂駕車，我便可一如他人一樣駛車來。現在被人歧視（如果有的話）眞不值。但我又想，我那怕他人歧視。我不是每天下班也步行下司徒拔道才轉搭其他公共車輛嗎，其實所節省到的金錢，每一個月也不到五十元，多寫一篇稿已可賺回此少許的金錢，就此事那有害怕他人的白眼呢？如果你自知自己的實質階級情況比很多人也要好，你更不需特意爲他人的期望而活，亦不須因個別原因未依循而感難過。我其實是備此道理的，但我的思想仍未成熟，仍受一般世俗的規範所影響。我很嚮往有些人能夠在有壓力的情況下仍堅持自我，我已能在我生活的圈子內做到此點，但仍未能在有別於我的圈子內來去自如。

百年抗戰

（東華三院陳兆民中學）　中國魂

日寇自明末以來，不斷侵略我國，繼有倭寇侵擾，甲午戰爭，九一八事變，八年抗戰等。其中尤以八年抗戰最爲慘烈，我國人死傷千萬，損失無數。抗戰勝利後，我國滿以爲侵略會停止，但其實侵略並沒有停止，反而變本加厲。

日寇侵略我國，使血流成河，這個暫且不談。最使人氣憤的，便是牠們一直死口不認這是侵略，日寇參拜甚麼「靖國神社」，竄改侵華事實，甚至說完全沒有「南京大屠殺」這回事等，都使我國人恨得咬牙切齒。牠們又裝成是被侵略者，說挨了兩枚原子彈，炸死了二十多萬人。這兩枚原子彈，其實是牠們自招的苦果，論死傷人數，單就「南京大屠殺」，我們就最少死了三十多萬同胞，兩數一比，其實是小巫見大巫而已，兩枚原子彈，我想太少吧。

日寇侵略我國的其中一個主要原因，就是要掠奪大量的財富，以前用的大炮完成不了，現在便是用「光明正大」的經濟侵略方法。試看看我們家裏，超過七成的電器用品，都是日本製造的，牠們不費一兵一卒，已得到了以往未得到的財富。

另一種更可怕的侵略，是無形的，亦已經成功，這就是思想侵略。我們從小開始，便可以從電視上看到日本的卡通片，到現在，日本的漫畫更迷惑着我們的青少年，幾乎無人不看，有不少學生甚至帶返學校互相傳閱，這些卡通和漫畫，不是打打殺殺，情情愛愛，便是三級的色情，毒害我們的青少年。早些時曾經有一部叫做「再見螢火虫」的卡通在戲院上映，這部被認爲是「感人」的電影，其目的不過是想推卸戰爭的責任，最可悲的是我們的青少年，已經瘋狂地加入牠們這個行列了。

我要提出一個嚴正的警告，我們的青少年已經被毒害，差不多到無藥可救的地步了，希望社會上有識之士，能及早作出補救，若果我們仍置之不理，我恐怕當日本要重建「大東亞共榮圈」時，我們的青少年會在街道兩旁手持「膏藥旗」，歡迎鬼子兵進城。

反斗星

（聖迦利亞預科書院）　·雪兒·

這幾天姊姊病倒了，我只好替她代課幾天，早從她口中聽聞補習社的一羣反斗星頑皮十分，正好趁這機會見識一下。

第一天補習我遲了十分鐘，却見幾個小學生背着書包在走廊上你追我趕，大汗淋漓；我推開門他們便立即飛奔入去，根本來不及點算人數。他們懂得自動自覺的嬉戲、聊天，他們一面做功課一面吱吱喳喳談笑風生，有時還追追逐逐，也懂得自動自覺的做功課，可是同時是不時告這個又告那個，鬧得整個補習社喧嘩一片，不過當我的一聲號令要他們肅靜，他們是不敢違抗的，可是他們的忍耐力到底是有限，很快耳邊又充塞滿嘈音了。

要說他們是無心向學，他們的成績也不錯，而且每事問，問得你無言以對，有時他們自己想出一些答案來，眞是令你啼笑皆非；他們有時呆呆的瞪着你，然後突然裂開咀巴在笑，教你不知好笑或好嬲，不過他們的笑臉的確可愛而且眞是名不虛傳，難怪姊姊每天回家總有一大堆他們的趣事要說。

劉老師

（培聖中學）　·培理·

在培聖中學生活了四年，有所得，亦有所失；得是得到了新知識，新朋友；失是去了一位好老師。

一個偶然的機會我認識了劉老師，那是中學生活的第一年，他是我班經公科的任課老師。他最大的特徵是滿頭稀長的頭髮和一面自然流露的慈祥；但却帶有一點兒嚴肅的樣子，這是一般當老師的特徵，看慣了，沒有什麼特別。

中二的那一年，受到了朋友的推薦，加入了經學會，使我對劉老師加深了認識。他做事認眞，每當我們一同合作做某些事，他老愛抱着一種嚴肅，認眞的態度應付，使我更覺他是老師，我是學生；老師總是嚴肅，學生總是愛俏皮，眞是連這一點兒情趣也沒有，非常難受。但是我却佩服他這種處事的態度，無論是小工程，成是大工程，他總是不變，仍是這樣子。我相信除了旅行，聖誕特別的日子，彷彿每次見到他都如此，一片嚴肅，認眞。我害怕這種嚴肅，這份認眞，可能是因爲我愛玩，愛搗亂的原故。

踏入中三，各方面都成熟了，這可能是劉老師的那種嚴肅，那份認眞所影響。因爲担任了經公學會會長，加上所辦的活動多了，於是接觸他的機會更多對於他的認識也就更加深入了。他是一位節儉的人，看他的衣着，打扮已察覺得到。他平時不愛花錢，愛多說話，他不喜歡稱讚，只愛不斷的教訓，每當我們有什麼錯處，他必定指出，而且更迫我們改錯，在這嚕囌的教訓中，我們也只好默默地接受，反正他是爲我們好的，他熱心於教學，尤其是經公科，每當上課時，他都很有條理，把所要說的，生動地全部表達出來，眞使我半點怨言也沒有。他是一位好老師，我從來不喜歡老師，因爲他們是大人，大人總是不明白小孩的心理；大人愛面子，愛金錢，每次遇到什麼事情，他們總是不愛和小孩傾訴，轉頭就說：「大人的世界，你們小孩是不明的！」可能大人的世界眞是那麼複雜，殘酷，自私，我們身爲小孩是永遠不能了解的。這是千眞萬確的事實。劉老師從來沒有當我們是小孩，他給予了我們一份自尊，與他相處多年，每次在他的面前，我都覺得我眞的長大了很多，與他談話，我再不覺我是小孩；連那種小孩般的無知，天眞，也全都失去了；一切却是一片嚴肅，認眞。

過了農曆新年假後，大家都開開心心的回校上課，只覺缺少了什麼似的，因爲我修讀理科所以過了兩，三天才知道劉老師請了病假。一向身壯力健的他，眞叫人有點懷疑！況且劉老師甚少請病假，這次竟請了兩，三天也沒回來上課。眞令人有點兒掛念。後來從另一位老師的心裏才知道劉老師入了醫院。這幾星期，同學在課餘討論的話題也離不開劉老師。他究竟患上了什麼病？爲什麼這麼久還未上課？這些問題連我是時常和他接觸的人也弄不清我想，還有誰清楚呢了！就這樣，校園到處都充滿一種神秘的氣氛，一片愁緒。

短短十多天的復活節假期，轉眼間過去了，劉老師仍然沒有回校上課，大家都很關心他的病況。清明節的後一天，天色有點陰沉，下着濛濛細雨，沒有停過；回到校園，過了一會兒，鐘聲響了，大家都照常回課室上課。忽然校長用擴音器宣佈，劉老師在昨天因病不幸離開了我們，瞬時，嚇到我目瞪口呆，過了幾分鐘才定下來，接受這個事實。大家很哀傷，腦子不斷懷念過往劉老師背影。校園裏由本來愁緒的氣氛而變得一片懷念。我寫到這裏，我的心在顫料，默默地凝視着灰灰的天空，默默再一次懷念過往與劉老師的那段生活片段；這時，我忽然有點感觸，人生短暫，我們應好好利用這短暫的人生，像劉老師般，爲社會作出貢獻；這樣才不會辜負他對我們的期望。

可能你們會把這篇文章當作故事來看但我可以告訴你們，這個故事，一直會永藏在我的心裏，直至永遠，永遠……。

寒夜

（大一設計學院）　吳娟儀

夕陽西下，天空迅速地變得漆黑，天氣寒冷，街道上半個人兒也不見，充滿蕭煞景象。吃了晚飯後，接到一個同學的電話。這個同學的家很富裕，父親是個大商家，母親是什麼婦女會主席；他們都經常應酬，所以每次那個同學打電話給我，都是向我訴悶；今次也不例外。

看看窗外，下着毛毛細雨，雨點有時像花針，有時像牛毛，密密地斜織於空中。它們帶着冷漠譏諷的眼光在漆黑的瞳孔中閃耀着，嘲笑着……寒冷像尖銳的刀子刺進骨子裏，夜是那樣的孤獨，寒夜中就是那麼讓人想起溫暖的親情。我想我同學的二千多呎的家中是開着暖爐，喝着熱咖啡，享受着科學文明所帶來的溫暖吧。但是她的家是那麼的孤清，冷漠，她的那個家就像是一個空箱子，裏面除了有刺骨的凄冷外，就什麼都沒有了。縱然電視機中的假像陪伴着她，但她又怎能忘了孤獨？縱然她的家中有先進的暖氣系統，使一室暖得像夏天一樣，但又怎能抵抗得了那一室的孤冷凄清呢？我同學的感受，也許就是富有的副產品。富有的人家在物質生活方面是天之嬌子；但在精神生活方面，他們都是貧窮的。寒夜中他們感受到的冷是我不能體會的，或許應說他們受孤獨煎熬的時候，是我們誤解他們富有人家的處境的時候，人人以爲有錢就可以買到快樂，但我却深深明白到，錢可能只爲富有的人買到孤獨，失落的感覺罷了。

反看我的家，不是富有的人家，只是個普通的家庭。但是貧，却反爲我帶來幸福和溫暖，父母沒有應酬，都是一起看電視，談天說地；相處非常之融洽，就算我們家中沒有暖爐，但是寒夜中，我們只是冷在身而不是冷在心。睡覺時，喜歡和家人一起依偎而睡互相取暖，一邊談天，一邊看電視，我想我們熱熱的心窩中的暖流足可把寒夜溶解。寒夜不再令人抖顫的而是一道爲親情交通的橋樑。

詩三題

（理工學院）　張岸

給你

不要眷戀湖中凋落的睡蓮，
不要徘徊在無人的長廊，
不要愛慨呵當潮漲起了又再落下，
不要說爲什麼我沒有完美的愛情。
×
不要把生命比喻成雨點，
來得飄渺去得容易，
不要說愛情就是青春，
當失去了就不復完美。
×
不要呵，再也不要！——
在晴朗的日子裏想到陰天，
不要讓愁雲遮住你的笑靨，
×
白天不是做夢的時刻呵，
出來走走吧，
溫暖的陽光會照紅你的臉。
×
你將會說，
生活是一支唱不完的歌，
蘊藏着無窮的幽美，
只要你肯去發現。

圓月

靜靜躺在田野間的小河，
圓圓的月亮在上面走過，
天空像微光閃閃的藍絨，
河上古老的漣漪，
慢慢地織起皺紋，
這時一根年少的樹枝，
以爲月亮是一面鏡子。

提起你

有人提起你的名字
我的心就跳個不停
要是臨睡前想起你
這夜晚我通宵失眠
×
可是，偶然在路上相遇
我低頭無語，你也無笑容
爲了我曾眞摯地愛過你
爲了你曾獻我眞心誠意
×

孤兒的心

（文理書院）　·蒲公英·

夜深人靜，又聽到年僅五歲的姨甥在哭泣，她哭泣是因爲失去母親，當然我是知道的。一年前她便來我家住，家裏都十分疼她。當聽到她哭泣，便勾起我的記憶：一年前她的父母分離，母親要離去，她跪在地上求母親不要走的情景，淚便流下來了。

一年了，她時常對我說「媽媽不要我，我頑皮。」、「爸爸有新女朋友，也不要我。只有表姨要我、疼我。」在她心坎裏已有一段陰影，令她以爲是自己頑皮，父母才分開，又令她感到自己是寄人籬下的孤兒。其實我比小姨甥女傷心，原因是她那麼小便被拋棄，感到痛心。

唉！世界太不公平了，用那麼手段來打碎她軟弱的心！

校規

（聖類斯校友會中學）　晶晶

假如學校眞是社會之縮影，恐怕校規便是學校的法律了。

要是校規算是用來約束學生之秩序，但又爲何成爲學生被罰抄之字句呢？這是爲了使學生「聽教」的工具？抑或是鍛鍊學生的書法工具呢？我眞不明白了。

而校服便是受到校規所管轄的了，但爲何多數學生還是「衣冠不整」的呢？

在校內的小食部買東西，是不能「打尖」的，又爲何多數的同學都請人「搭買」的呢？

爲何他們看到別人喜歡在街上大聲的「說粗話」或甚至說一些不雅的字句，要算是校規只能管轄學生在校內時行爲，這不是說校規是失敗的發明品嗎？而以上種種是學校的法律未夠嚴厲，抑或是執法者的教導上或行爲出現問題呢？而有某些學校只做表面工夫，例如在學生在小事情上犯了錯誤，那老師便會嚴加處罰，但某生犯了較大的過失，却當作看不見，是因欺善怕惡，還是……？

而很多人都想：校規是否能眞正約束學生的行爲呢？我雖不能確定，但我至少知道校規能夠減低學生的頑劣性呢！

念故友

（荃灣循道中學）　·宏兒·

回想起八七年的暑假，就使我傷感，痛心。因在這個充滿生氣，活力，炎熱的季節裏，它無情地帶走我摯友——靜純的生命！

靜純，是我的同窗兼好友，她的臉孔清秀脫俗，一對有神而大的眼睛和一個高高的鼻子互襯之下，顯得分外不平凡，然而她最使我敬佩的是對人對事的態度及對讀書努力不懈的精神。

可是，命運偏偏喜愛弄人，在中三那年，平日活潑好動的她，突而沉靜下來，對週圍事物都提不起興趣，平日那可愛的笑容再沒復見，身體日漸差，而且在一次歸家的途中暈倒了，被送進醫院，經醫生詳細檢查後，證實了她患上了血癌。

她的父母知道後，那傷心的樣子我眞是難以用筆墨形容出來。我有如跌進一個黑暗的深淵裏，見不到一絲光明的曙光，我不相信，我不相信靜純會患上血癌，在我傷心，難過之餘，我痛恨上帝的安排，奈何！上帝能夠創造宇宙間的萬物生存下來，却又要把它們帶上死亡的道路！爲何？

故此在那個暑假，我差不多天天都去醫院探望她，若無其事的和她談天說地和逗她開心，然而她也很開心，皆因她根本不知道自己究竟是什麼病！故每次探完她在歸家的途中，都情不自禁地流下眼淚！

時間不知不覺她溜走了，靜純的病情也一天比一天嚴重，就在八月二十四日晚，她的病情突然惡化，呼吸困難，醫生，護士企圖用盡全力去挽救一個在生死邊緣掙扎的少女。奈何！轉瞬間一切的呼吸儀器都停頓下來，她無聲無息地離開這個世界。剩下是父母悲哀的痛哭聲及病人的嘆息聲。

靜純的離開，使我難過了好一段日子，才能振作起來，雖然這已是兩年前的事，但我每次想起，心情始終未能平靜！

認識及關懷社區

（聖士提反堂中學）　曇現

每個人都希望可以在一個安定、繁榮、治安良好的地方居住，但這些並不是單靠政府的能力就可以做得到的，更不只是某些人的責任及工作，而是全體市民每一個人的任務，既然想享受權利，當然要盡自己的義務，而我們對社會的義務就是「認識及關懷社區」，古語有話：「修身、齊家、治國、平天下」，試問一個連自己居住的社區也不去認識及關懷的人，他怎樣參與社會的其他活動，怎能服務社會呢？

「如何認識社區」？這是很多人的疑問，而答案就只有很簡單的四個字——觀察、諮詢。無論我們希望認識的是事或物，我們都必需從觀察開始，例如：我們想知道這裏發生了甚麼事，那就必需先看看人們在做些甚麼，觀察他們的情況，從而推測出大概來。同樣的道理，我們要認識一個社區，就必需看看區內的情況，例如：房屋建設，交通情況，人口密度，康樂設備，環境衛生，甚至就業情況等，這些都是對一個社區最基本的認識。

然而單從觀察去認識是不足夠的，因爲我們往往會用主觀的角度去看事物，再加上可能在觀察時會產生疑問，所以爲了除去主觀的偏見和解答疑問，我們必需詢問。其實只要細心想想，便不難地發覺每個社區都設有政府部門供市民查詢資料，此外，社區年報、月報、活動章程等都可增加我們對社區的認識。

認識了又如何？既然認識了，當然要有實際行動去配合，所謂「坐言起行」，當發現區內有不完善之處或有問題出現時，就應該主動地去找區議員把有關事項提出，使他們能盡早想辦法解決，不致使問題惡化；如果有意見，也應該提出來商量，使到區內的設施得以改善；如果有時間又想爲社區服務作出貢獻，就可以參加社區中心的服務活動，建立良好的居民關係；如果自己有領導才能，又熱心服務，不防參加區議員競選，做個關心市民的區議員，建設一個完善的社區；要成爲區議員，就必需先登記做選民，作爲一個選民，即使不能成爲區議員，也可憑着他的選民身份，爲市民作出貢獻，因爲他可以利用投票權，選出一位盡心，盡責的區議員。

爲了保持香港的繁榮安定，我們必需拿出一顆熱誠的心去爲社會服務，尤其在這重要的過渡期，我們更需竭盡所能，爲現在，爲未來而努力。

海外地產投資移民特刊

（逢星期五出刊）

選擇　住友銀行　投資　美國加州　穩如磐石　安枕無憂

三十五年來，投資美國加州人士，均選加州住友銀行提供之服務。加州住友銀行穩如磐石，是美國加州九大銀行之一；擁有分行多達45間，提供全面性存款及信貸服務，並以豐富經驗及雄厚實力，爲客戶在穩健蓬勃的加州市場，爭取最佳利益。

閣下如在個人、商務及國際財經發展方面需要專業輔助，只須聯絡加州住友銀行，當可獲得安枕無憂的服務。同時，更歡迎查詢有關加州市場的詳細資料。

許希仁 (George Hsu)
三藩市總行
300 California Street
San Francisco, CA 94104, U.S.A.
(415) 445-8139
Telex: 470075-SUMT-UI
Fax: (415) 445-8789

呂建華 (Joe Lui)
洛杉磯分行
101 South San Pedro Street
Los Angeles,
CA 90012, U.S.A.
(213) 229-4034
Fax: (213) 229-4078

加州住友銀行直屬住友銀行有限公司，該公司爲世界第二大銀行機構，穩如泰山，能爲閣下更添十足信心。

加州住友銀行
Sumitomo Bank of California　Member FDIC

加國樓房種類多，任從置業者選擇。

獨立洋房不便宜　港人喜好城市屋　多層大廈收租妙　加國地產堪涉足

香港地狹人多，樓宇趨向高空發展，獨立洋房的價格不菲，並非一般人可以負担得來，而加拿大地廣人稀，全國人口只有二千五百萬，居住環境條件優厚，是吸引港人移居的主要原因。

加拿大的房屋種類，大致可爲下列四類——

一，獨立式洋房

獨立式洋房擁有前後花園，其深度固定爲一百呎，闊度則可變化，但以三十三呎爲標準。獨立式洋房的地權並歸業主所擁有。

二，城市屋

城市屋是在一地段上興建一排房屋，每間屋相連着，共用牆壁，故此地權是由全體業主共同擁有，而面積較小，一般多屬兩房的類型，分樓上及樓下兩層。

三，多層大廈單位

多層大廈由六層至三十多層高不等，單位數目則由十個至數百個，通常附設有休憩地方及康樂活動設施，個別單位擁有獨立屋契，大廈則由發展商所有，並且交由管理公司提供管理服務，每月向住戶收取固定費用。

四，出租大廈

出租大廈亦是多層住宅大廈，不過個別單位的業權是不可分割的，即由一個大業主所有，將個別單位分租予各租客。此類大廈亦同時多提供康樂活動設施及管理服務。

其他還有半獨立式洋房（SEMI—DETACHED HOUSE），指同一地段建有兩間共用牆壁的獨立房屋，連屋（LINKED DETACHED HOUSE）則指在同一土地上建有多間各自獨立的房屋。

大部分的加拿大住宅物業業權屬永久業權（FREEHOLD），可以終身持有，但亦有部分擁有租期（LEASEHOLD），不過數目不多。

至於港人在加國置業，喜愛何種類型物業？一般而言，若作爲自用，港人喜購買城市屋或獨立式洋房，以別在港的生活。另一方面，較少人會購買洋房作投資，主要因爲保養費用昂貴，另一方面租住洋房的外國人數目寥寥可數。

至於香港的投資人士則多喜購買多層大廈單位，以作爲收租之用，主要因爲價錢較低，並且有管理公司提供管理服務。

隔山買牛·提心吊胆驚出錯　定奪去留·工作情緒影響多　及早置業有着數·減稅開信託戶口

不少人移民心切，往往遇到了「隔山買牛」及託錯人的危險。最近就有幾個人，因爲自己的屋，在外國給人賣掉不能討回而舉行記者招待會。筆者認識一個人，他因急着移民，四處找門路，輕信別人，被騙去數萬元。

六四事件後，要移民的人的確越來越多。在一些大型公司、私人的，官營或半官營的，各級人員，特別是中級人員，一有時間就談論如何移民，如果有一位同事批准，就像傳染似的傳開去，既爲他高興又有點惶惑。移民話題，在一些公司，已發展至影響工作情緒。有些公司因爲中層人員紛紛移民離去，不得不降低些水準，提升下層晉身填補，這種情況發生在官營或半官營的公司最多。有時候，爲了請一個人填補他的位置，不得不高薪聘請，薪金往往比前任多百分之四十。

香港不少人要在一九九七年前移居外國，所以先在外國置業，有的人計算着「一舉兩得」，早些買入房子，待更多人移民時，房價漲，售出圖利。外國稅率很高，不是像香港那樣只百分之十五或十七，而是百分之四十或以上。

如果我們一旦移民外國，就得根據該國的規定納稅，美國及加拿大的個人收入稅，從百分之二十至五十不等，收入越高，納稅越多。當我們入了籍，不只要繳該國的稅，如果香港還有資產，所得的收益，同樣要納。如果想減低稅收，甚至延長至五年後才納稅，唯一的辦法就是在港開一個信託戶口。

所謂信託戶口，就是信託人把自己的物業或資產轉給受託者，受託者必須不是加拿大或美國人，只有這樣外國的政府才不會向他們抽稅，同時亦可以達到避免納稅額過高的目的。

在美國，這種方法，不但是物業和資產，甚至連現金都可以。尤其是在美國，外地人只要手持護照去開戶口，就不必付利息稅。美國人爲了減低稅額，便在銀行開信託戶口，或者委托來美國銀行的親友開戶口，以便減去利息稅。外地人在美國投資房產，只需付百分之十盈利稅，而本國人則需付百分之四十，凡此種種，亦只有採用信託戶口才可免去納高稅額之苦。

美加置業者　宜搞清楚　業權問題

在海外投資物業，要注意業權問題。外國業權與香港不同，大多數是永久性。就以美加爲例，投資者購入物業後，該物業便永遠屬於業權持有人（TITLE HOLDER）。一般來說，業主可任意處理名下的物業，除非受到特殊的限制，例如當地法例，通常情況下業主可隨意修葺或出讓物業。業主亦可以決定誰人在他死後可繼承物業的業權。

業權可以一人或以上人數同時擁有。當兩人或以上業主同時擁有一項物業的業權時，便會產生以下三種不同性質的業主權益。

一、合有業權（TENANCY IN COMMON），當兩個非夫妻關係的人士共同投資物業時，用這種方式註冊業權最爲理想。合有業權的持有人在業權的分配上可以自行決定所佔的部分。他們亦可以各自出讓自己擁有的部分業權而毋須得到其他業主同意，他們亦可決定在死後誰人可以承繼業權。

二、共同業權（JOINT TENANCY）。共同業權對夫妻來說是最適合的業權註冊方式。共同業權與合有業權最大的不同處是所有業主所擁有的業權都是平均的，而當任何一個業主死後，他的業權將會自動由其他業主繼承。不過，近年法庭普遍要求業主在契約上註冊上述的業權承繼方式，才會有效。

共同業權的契約除了要清楚聲明共同業權外，還要所有業主在同一時間內共同簽定該契約。由於每個在「共同業權」形式下的業主可自行處理他名下的業權部分，所以他是可以自行出讓他名下的業權。又倘若該業主涉及錢債糾紛時，債權人亦有權迫使業主出讓其名下業權。因此，其他業主可能因此而受到牽連，被迫出售物業。

三、全部業權（TENANCY BY THE ENTIRETY），由於上述共同業權的缺點，因此也有「全部業權」形式的誕生。爲了保護夫妻兩人的利益，一些州法例現在容許這種「全部業權」的成立。它的最特別地方，就是夫婦兩人同時各擁有全部業權。換言之，任何一方的業權都不能出讓，除非得到雙方的同意。

全部業權只適用於夫婦關係的業主。只要兩人婚姻繼續，任何一方都不能迫使對方出賣「全部業權」，假使其中一方身亡，餘下一位便會自動得到全部業權。又假若兩人離婚，業權形式便會由「全部」變爲「合有業權」。

較溫哥華廉　卡加利房產

港人在準備移民或考慮移民之時，多考慮在海外置業，近期購買美、加物業的風氣，漸變爲投資海外物業用途，而海外的投資地點，已逐漸由加拿大主要城市多倫多、溫哥華轉向其他城市，如溫哥華以北的卡加利市，亦成爲港人的投資地點。

根據泛亞東方集團所作的海外物業報告指出，卡加利市獨立房屋在八九年四月的出租率爲百分之九十九點三，顯示當地獨立房屋空置率在今年四月爲百分之零點七。八八年移居卡加利人口增長比率急升至百分之三十六點四，中國人在當地超過二萬三千人。就業率爲百分之七十四點七，失業率持續下降至百分之七點五。

現時卡加利市平均屋價約十一萬加幣，該市爲加拿大唯一沒有徵收零售稅的省份，預計未來數年由於該市經濟及房屋需求不斷增長，屋價將有更佳的增幅，卡市房地產較之溫哥華與多倫多的房地產價格爲低。

由該集團推出的卡加利獨立房屋，每間房屋售價由八萬六千加幣至十萬零五千加幣，房屋實用面積由一千五百方呎至一千九百方呎，每個獨立房屋外圍用地，總面積由三千方呎至七千方呎。

該集團將會按月爲客戶編製物業報告，提供獲得加拿大認可的律師，爲客戶解決購買房屋的稅務問題及安排銀行按揭及物業估值事宜。

較脚雖熱切　中年人最多　年薪四十萬　多選楓葉國

繼「加拿大置業安居博覽會八九」成功舉辦後，另一更大規模的「加拿大房地產博覽會九零」將於明年六月在香港及台北分別舉行。

富源機構董事長李修文表示，在八九博覽會中，參展代表在會場內完成的物業買賣超逾二千萬加幣，且當博覽會結束後，仍有不少參展商留港完成多宗交易。

「加拿大房地產博覽會九零」將於明年六月六日至九日在台北來來大飯店舉行，而六月十四日至十七日則在香港希爾頓酒店舉行。

李修文表示，大部份加拿大地產商代表對八九年博覽均感不負此行，達到他們的目標，地產商藉此機會接觸大量投資者及完成交易，而他們亦從此博覽會中甄別香港買家的需求。

當加拿大置業安居博覽會於十一月間在港舉行時，在五天展期尚未結束前，已經有百分之十五的參展商表示參加明年六月的加拿大地產博覽會，而百分之十五現已定參加，另有百分之二十六亦在認眞考慮中。

李修文指出，參觀八九博覽會入場觀衆約有一萬七千人，展覽攤位共六十個，入場觀衆大部份有意計劃投資加拿大地產。

展覽期內所作一項入場觀衆調查顯示，參觀者年齡多在三十至四十歲間，年薪四十萬以上的專業人士，大部份投資者有意購買加國物業自住。

該博覽會最主要目的是爲投資者提供準確及最新的加拿大地產及生活水平資料。對參展商來說，他們來港之行，最主要目的是提高其知名度和與香港市民洽談有關地產投資項目。

李修文強調，「加拿大房地產博覽會九零」將在更佳的地點舉行，設施更完備，亦同時有更多知名的地產商代表參加，無論投資者或參展商均可在設備完善和最佳的環境之下進行洽談。

最後李修文稱，「博覽會九零」另一項將是所展覽的地產物業更加多元化，包括住宅，商業樓宇，投資者買賣，酒店，零售及各類土地發展等，故深信將吸引多數用家和投資者。

七彩銀幔

望有時間出外旅行

與陳德彰拍拖四年曾一度傳出情變消息

銀幔星色 龍吐珠

周慧敏一直是個幸運的女孩，從出道到現在，她的機會不少，像灌唱片、做電台DJ、電視台主持、拍電影等等，是多少新人夢寐以求的機會如果要說到遺憾，那唯一就是未拍過電視劇吧！

她告訴我，原本現在無綫播影的「天涯歌女」，最初是由她飾演周璇一角的，但因爲電影工作忙碌，所以只好由經理人代爲推掉，刻下她正在法國拍「三人世界」續集，她說最希望可以抽空去購物瀏覽，因爲她已經有三年未放過大假，那即是說從出道到現在，她都未有過假期。

她說：「其實我好喜歡去旅行，因爲除了可鬆弛身心外，又可開一開眼界，就算是公幹旅行那種也好，至少不用留在香港，便不用兼顧其他工作，像電台DJ，或做節目主持，只輕輕鬆鬆的踩一組電影便足夠了。」她吁一口氣說。

在香港，周慧敏眞的難得有一天空閒，像前陣子，她剛忙完與周星馳合作的「風雨同路」及與吳大維合演的「特技人小傳」，之後又接了王晶的「精裝追女仔」，她說：「如無意外，希望十二月拍完「三人世界」的續集後便放假。」

我問她：「你這麼忙碌，與男朋友（陳德彰）的見面時間豈不是更少？」

怎料她咭一聲笑起來說：「如果要見面，再忙也可以抽時間見的，看你有沒有這個心而已。」

「那你與男友相處的時間多不多？」

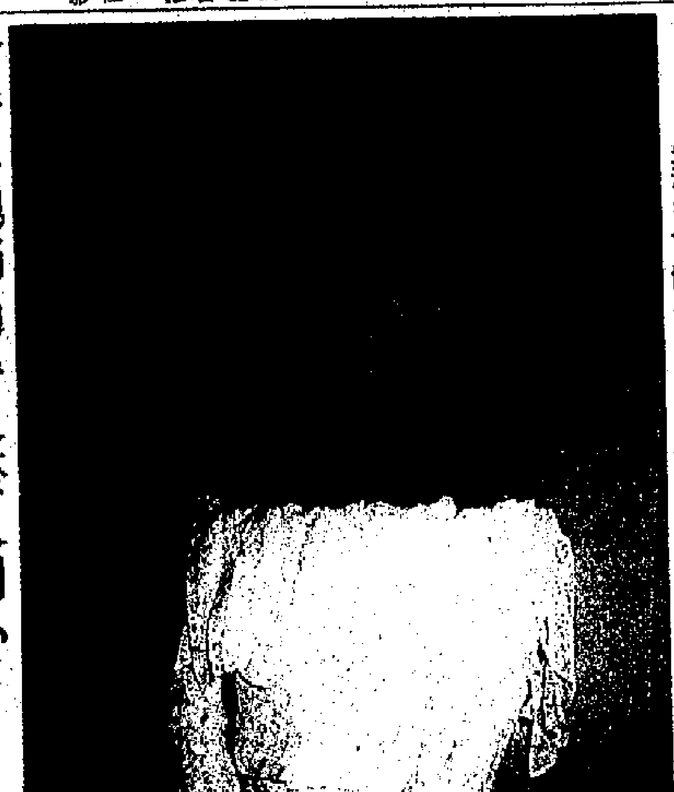
「與以前一樣吧！」

周慧敏與陳德彰拍拖四年，兩人認識的日子是三月八日，亦即是「三八婦女節」，我問她每年到這個紀念日，男友可會送些什麼給他，她說：「他沒有甚麼特別送禮，可能她給我的禮物，份份都咁特別，所以記不起來了；不過說老實的，我們彼此重視將方的生日多一點。」

曾經一度，周慧敏與陳德彰傳出情變，就在那段日子，曾經說未採過女友班的陳德彰深夜出現片場，陪女友拍戲，又出席女友的生日盛會，與周慧敏一起在的士高內慶祝，相信陳德彰對挽救這段感情，曾經是付出過努力的。

而周慧敏亦承認，她最欣賞男友的優點，是他信任她，從不質問她爲何會傳出這等緋聞，兩人是娛樂圈難得的一對。

誠如周慧敏所言，她對感情的付出很認眞，除了在小學時暗戀過老師之外，她未曾對一個男孩子投入這麼純眞的感情，畢竟她與陳德彰已相處了四年，就是有什麼問題發生，她倆都希望盡力彌補。



周慧敏曾暗戀過老師。

今年聖誕節過得又瘀又開心
張曼玉沒收到禮物 幸有男友返港陪伴

張曼玉今年過聖誕特別開心，男朋友爾冬陞特別由台灣返港陪伴她。

二十四日晚她們一班好友往梁李少霞家中開聖誕派對，二十五日曼玉休息了一日之後，二十六日就隨「淚眼煞星」外景隊赴澳門拍攝外景直至三十一日才返。

張曼玉說今年的聖誕她過得最瘀，原來連一份禮物也沒有收到，連男友也說在台灣趕返港太心急，沒有時間揀禮物。曼玉說小時候她喜歡過聖誕，是因爲有許多禮物收，現在人長大了，反而不重視過節，節日街道上很多人，留在家中又被人說無節目咁瘀，所以開工最好。

她說以往有幾位忠實影迷經常剪報，買禮物給她，她收藏了十幾本剪報，後來她發覺影迷要節衣縮食才有錢買禮物給她，令她於心不忍，所以她叫影迷不要再送禮物給她。張曼玉笑言她最怕收影迷禮物，最想收男友送的禮物。

六九年快過去，展望九零年，她希望可以拍六部片，其中有二部是有機會發揮演技，有二部自己喜歡，有二部屬賣座的商業片。

任達華 喜尋幽探秘 無牽掛 可單獨行動

近幾年的任達華總給人一種洒脫的形象，在他生活方式，嗜好充份表現出來。

華仔喜歡一個人到世界各地尋幽探秘，遊覽觀光，歐洲各地巴黎、英國、意大利都有他的足迹，每次都是單人匹馬，以相機爲伴。華仔從不認爲做獨行俠是種缺憾，因他喜歡無牽掛只有單獨行動才能的眞正做自己想做的事。

華仔不斷努力拍戲賺錢爲的是滿足自己的嗜好，他說每年無論幾忙他都會獎勵自己，每年一次旅遊是不可缺少，他的遊踪已伸展到東歐。自從他替無綫的「環宇風情」拍東歐特輯後，鐵幕國家的神秘感，更吸引他，如果不是簽證上問題他定會跑遍東歐各國。

周美鳳暫時未想拉埋天窗。

有傾有講 章行
周美鳳要搵私己錢 想生BB時至肯嫁

周美鳳年來影業兩方面的發展非常之好，尤其是她與李道洪等主持「活色生香」，更成了亞視最受歡迎節目之一。

「阿鳳，你咁搏做乜嗰？」

「趁住未結婚先打好基礎，搵多的私己錢，將來結咗婚，都唔駛靠老公面口。」周美鳳說。事實上，年來她眞的實行三多政策，多拍多做多演，而最終的目的，乃係賺多一點私己錢。

「你同波比幾時拉埋天窗？」她有位做生意的男朋友，姓蔡的。

「唔好講得佢咁重要，唔係，佢以爲有咗佢唔得，咁就好煩。」

「事實上，你哋嘅感情點呀？」

「都幾鞏固啦。」提起波比蔡，周美鳳就笑得甜絲絲的。

「有冇向你求過婚呀？」

「求過幾次，不過，我唔想咁快結婚。」

「點解呀？」既然兩人感情鞏固，對方對她又好，怎會不允結婚的道理。

「未係時候，我又冇心理準備，等我有九成把握至結婚啦。」周美鳳想想，接着又說：「我除非唔結婚，結咗婚就唔想，我覺得離婚好醜嘅。」

「咁你要啲點樣嘅情況下先至肯嫁呢？」

「當我想到要同丈夫生個BB嘅時候。」

「即係奉子成婚？」故意這麼氣她。

「唔係，我係指願意爲丈夫生BB嘅時候。」周美鳳說：「而且，如果有孕我要到外地去，直到BB出咗世至返嚟。」

關之琳怕拍動作片 有意學打高爾夫球

又吹又彈又唱

九〇年將至，問關之琳新一年有什麼新願望，她說：「拍多些好戲。」

「除了動作片？」我說。

她也笑：「是。」

「動作片也可以是好戲。」我說。

「我拍不來呀，以前試過拍的，拍到死死吓，效果也不是那麼好。」她扁扁咀說。

「多練就可以，你看，高麗虹、梁恩蕊、胡慧中她們也是弱質纖纖，現在跟師傅練得很好，她們也是走打女路綫啦。」我說。

「她們捱得，我實在不行。」她說。

「平常你就多做一點運動就可以。」我說。

「是，我也想學打高爾夫球，但片約太多，抽不出時間。我有空的時候，人家又沒時間教我。」她說。

「你爲什麼無端端想學高爾夫球？」

「我爲嘉禾杯職業業餘嘉禾杯高爾夫球邀請賽頒獎給亞軍李偉達醫生夫人，以前也曾頒過的了，我已經想跟鄭文懷老板學習的了，他百忙之中也玩過調劑身心的運動，自然是好，何況高爾夫球亦適合女性，這次看見李偉達醫生夫人打得這麼好，又心癢癢想學了。」她說。說即管說，她那有空閒。

關之琳頒獎給李偉達夫人。

好聲好氣 潘冰嫦
吳剛爲九零年預卜 香港仍有可觀前景

聖誕節日，正好是我在港台主持晚間節目的最後一次，一月初便要轉到下午「開心新航綫」去，主持一個全新設計的訪問節目。

因此，這個聖誕之夜，對我來說，更是別具意義。趁着節日的歡愉，趁着臨別秋波，於是特別請了好友吳剛，回顧前瞻過去及未來的一切。

平素以演戲爲主的吳剛，原來是個十分出色的主持人，說話的組織能力很強，而且有條不紊，十分動聽。想不到他講話的天才，由我發掘出來，這眞是電視台的大損失。

事實上，很早以前發覺吳剛是個能言善道之士，他在研究相學動輿的同時，還能以精確簡易的方法分析講解。吳剛在節目中分析本港未來的運程，

他說香港是福福地，九十多年以來，甚至更久遠的過去，在任何的政權統治下，香港都沒有太大的苦難。

相信年長一輩的都知道當年日軍侵華，香港雖然渡過了三年零八個月的天昏地暗的歲月，但在比較之下，仍不及多災多難的中國人民痛苦，日軍侵華之時，一場令全人類震撼的大屠殺，已經奪去四十幾萬中國人的性命了。

吳剛預測，九七年後，香港不會比想像中悲觀，仍然有可觀的前景。但在九二年的下半年，香港會面臨一次經濟低潮期，地產及股市大幅度狂瀉。不過如果對前景看得通，可以趁低吸納，不難發大財也。

至於吳剛本人，已於日前跟無綫簽了兩年的合約，一月底生效。他更趁着無綫的新合約仍未開始，於是答應到星馬作巡迴表演，聽聽外快。首先到新加坡，然後是大馬，及新山，已於廿八日起程了。

梅艷芳覺與發仔合作永不會悶。

昨參與新片開鏡拜神儀式
平安夜是母親誕辰 葉蘊儀家中渡聖誕

葉蘊儀昨日參與嘉禾新片「著牛仔褲的鍾馗」的開鏡拜神儀式。她早前曾去了日本兩次，一次是自己前往灌錄她在日本的首張唱片，第二次是與李麗珍同行宣傳「阿修羅」，此片將在日本元旦的第二個檔期上映，即差不同與香港同上映。「阿」片的主題曲更由葉蘊儀主唱。

在日本的首張唱片盒在明年二月推出，之後會繼續籌備出另一張新唱片。她出的是細碟，只有兩首歌，都以日文唱出。

在香港，葉蘊儀每週會上兩堂日文，一堂學唱歌，在學日文方面，她覺得不困難，這也可能因她爲拍戲，灌錄唱片的關係而常到日本，多了與日本人接觸的機會。

早前與李麗珍往日本宣傳「阿」片時，兩人都常掛着要去購物，不過葉蘊儀也不算詐張，只略買了些少自己的衣衫，飾物，又買了一個手袋給母親，她稱李麗珍在日本購物簡直可謂進入瘋狂狀態。

今年的聖誕節，葉蘊儀沒有參加舞會，只留在家中渡過，但平安夜當日是她母親的生辰，她送了一張生日咭給母親，和吃了一餐飯慶祝。

陳奕詩重視笑容 打扮以自然取勝
改變形象不再展示性感

陳奕詩身材好早已衆所周知，以往她都有在她參選「亞姐」時便穿着性感的低胸裝出席一些場合，平時打扮也相當性感。

但現在她的打扮有所改變，轉向較成熟較斯文的形象，拍戲亦不希望只是標榜她的身材，不想觀衆只留意她的身材。

可能因陳奕詩不再希望以性感形象出現，剛巧葉子楣則常以性感低胸衣着示衆，更有「波霸」之稱，且有人云葉子楣是陳奕詩的接班人。

陳奕詩表示她自己一直不是刻意性感，衣着只求順眼便可。至於接班人之稱，她稱不可說葉子楣是她的接班人，況且兩人的形象有所不同。

而很多人都有這樣的想法，覺得女星穿得性感只爲了要在公衆場合中吸引他人的注意力，甚或是想搏宣傳。陳奕詩表示自己的打扮不是刻意爲宣傳，只像一般女孩子貪靚，希望能得到他人的注意。她的衣着以自然取勝，且展示自己的笑容，令人感到有親切感。

梅艷芳拍戲揀導演 望與徐克再度合作

鐳射傳眞 靈兒

梅艷芳與徐克合作過「英雄本色之三」後，阿梅表示很欣賞他的才華，還有意再度合作，而徐克下一部作品「毒蛇」，亦有意邀阿梅再担任女主角。

「有說很克脾氣怪呢！你認爲他怎樣？」

「怪？不算怪，只是他工作起來事事認眞，要求又高，自然會有些神情緊張，連笑容也收起來，這是投入，每個人也有自己的獨特個性，徐克是有自己的方式，他不算怪。」

「會答應演出「青蛇」嗎？」

「睇時間啦，我講明，只要由他執導我才答應演出，但是，我有二、三部片約在手，又要應付個人演唱會，我最快要九零年底始可再拍他的戲。」

「那麼，九零年打算加片酬嗎？」

「考慮一下啦，未決定呀！」

而梅謂，她了重視劇本的內容外，也重視由誰執導及男主角拍檔，在她心目之中，與合作「英三」的發仔及「胭脂扣」的張國榮，也覺得很合拍。

她說：「發仔演技好不用我多說，他又好玩得，跟他一起永不會悶，張國榮呢，太了解他啦，有時候不知道如何講他。」

發仔提早告別藝壇 作爲嬌妻生日禮物
深信愛護自己之觀衆能够體諒

陳薈蓮昨日生辰，丈夫周潤發因爲忙於爲影片配音，無暇爲她大事慶祝。但發仔昨日在百忙中抽出時間買了一束鮮花、生日蛋糕爲太太慶賀，讓妻子有一個小驚喜，去年的生日，發嫂過得很開心，因爲發仔除了送一件雪褸給她之外，還抽出假期與她暢遊北海道，今年雖然不能共度二人世界，但她同樣感到心甜，因爲今年收到的生日禮物是十分珍貴，此份禮物是一生一世的，發仔答應了她會提早告別藝壇，今後將會抽更多時間陪伴妻子，這份禮物是發嫂一直渴求的，所以今年能得到丈夫的許諾，當然是萬分高興。

原本發仔計劃休息年半便回港拍片或演舞台劇，如今係決定與金公主約滿之後，他便正式退出，如果再過幾年，還有歡迎，他亦不排除再拍戲的機會，突然有此決定，他解釋自己在此圈十八年，一直受歡衆支持，已感到很幸運和滿足，但這十八年來，他一直失去了私人生活，婚後更覺對陳薈蓮不公平，有一個女人全心全意爲自己，他應該爲對方犧牲一些事情，他深信愛護自己的支持者，一定能夠體諒他今次作出的決定。

最近張婉婷有意開拍「周潤發傳」，將發仔的傳奇史搬上銀幕，希望發仔能提供意見，將他的錯綜複雜的感情史拍出來，由他本人演出，但發仔對此構思有保留，因爲他的感情問題所牽涉的人物太多，而且這些人物已經有一個幸福的家庭，他不宜再重提這些舊事，如果話是相信與陳薈蓮的一段情，發仔則願意提供資料，但他拒絕演出，因爲由他演回自己的歷史似乎不大好，其實他覺得自己還未有資格拍傳記，如果有導演要拍藝人傳記，他提議拍「任劍輝傳」，因爲她更具代表性。

周潤發爲慰嬌妻提早告別藝壇。

富士山下 伊丹
都美子允再作馮婦 復出參加紅白大賽

都美子是實力派的女歌手，她在五年前，因爲結婚而退出藝能界，在要悠長的歲月中，她做了家庭主婦，善相夫子，其樂融融，眞不足爲外人道。

最近NHK電視台，爲了今年的紅白刷新節目，特別情商，邀她東山復出，再爲紅白組効力，以增强聲勢，她經過深思考慮之下，終於答允紅白之約，決定再爲馮婦。

而她爲了闊別影壇五年，也不知道自己的歌喉，究竟是退步？還是進步？因此，在未正式出場時，還是躲在家裡，忙於練歌場，經過了多時的操練，現在總算保持了她過往的水準，她才把心頭大石放下。

在練習的過程中，她得到恩師市川昭介氏的指導，他是名作曲家，都美子的大部份歌曲，均由他執筆撰寫，此次由大師出面，在她的公館裏，親自對她加以指點，當然是進步神速，她也很感謝師父之提拔。

在她準備在紅白組唱的多首名曲中，其中一首是「戀之花」，旋律充滿了悲愁，而又有激昂的鬥志。

據說她在一九九〇年的計劃中，首先爲紅白組歌唱，然後再復出藝能界，屆時我們將會聽到她的歌星。

都美子是已故美空雲雀後，第二位最具有實力派的女歌手，其唱工之穩健，以及她那動人的嗓子，更足吸引了萬千的歌迷。

她爲了參演紅白組，特別以高價購置一襲最名貴的和服，準備在紅白組出場時穿上，以顯示了她的日本傳統文化，仍然有着深厚的感情。

苗僑偉、戚美珍明年一月結婚可趕及農曆年派「利是」。

阿苗阿戚好事已近 一月九日拉埋天窗
舉行婚禮休息一天 春節之後補渡蜜月

早於好幾年前在無綫劇集「射鵰英雄傳」中，苗僑偉與戚美珍飾演一對情侶時，已覺得他們倆人十分相襯，其實他們早已開始拍拖，觀衆已接受及認同他們這一對。

拍了幾年拖，終於在今年九月宣佈他倆人「拉埋天窗」的好消息，婚期定了在明年一月九日。由於倆人交遊廣闊，所以朋友衆多，結婚當日也只能請一些較親的親戚和好友，但也需要筵開六十多圍。

阿苗近期更爲婚期之日來臨而趕拍多組戲，婚禮當日所有的事均由阿戚辦理。九日結婚，只可休息一天，十一日阿苗便要繼續開工拍戲。蜜月會留待農曆新年阿戚做完話劇才補渡。

阿苗表示：開始拍拖的前幾年向沒有結婚的打算，倆人也沒有考慮過何時結婚。及後阿戚去了台灣拍劇集，兩人便港、台分隔兩地。當阿戚拍竣台灣的劇集後返港，阿苗便向阿戚求婚。他稱當在一起時沒有多大不同，但分開久了，便發覺很掛念對方。

許冠傑四月搞個唱 日前撞車有驚無險
獲悉張國榮退出歌壇作曲相贈

許冠傑自獲悉張國榮退出歌壇消息後便作了首歌「急流勇退」準備送給張國榮，後來感覺張國榮自己都作了「風再起時」講出自己退出的心態的，阿森爲免重復及恐怕自己首歌未必合張國榮心意，如果送給張可能令他不好意思推卻變成勉強就無謂了，最後他決定這首歌留作自己三日出的大碟用，但這份心意希望張國榮收到。

他自己演唱會四月舉行。之後他們許氏兄弟第「半斤八兩」便開拍好開心。阿森說相信到時一定好開心，因爲幾兄弟已八年無合作了，再度合作除了有新鮮感外一定有火花產生。

「半斤八兩」當年推出威震日本影壇，阿森在日本已打響了知名度，後來卻沉寂下來。阿森說打入日本市場需要花太多時間，自己拍戲少，不可以學成龍年年有電影在日本推出保持知名度，事隔多年，他相信再去日本也未必有人識他，而他亦不想再以新人姿態出現日本歌壇，所以不會積極打入日本市場。

日前阿森在澳門拍外景，拍一場飛車戲，車前危險動作已找替身拍了，後來拍他揸車他一開車便撞埋石壆，架車的油缸都爆了，幸而有驚無險，結果要停工一晚。

陳奕詩不會刻意扮性感展示身材。

周少麟演出文藝季 郭小莊明年不休息

梨山影音 楊光

▲麟派譚傳京劇名伶周少麟，應文建會之邀，來台參加文藝季演出，已於上周由港到台，這是周少麟第二次到台灣演出。

文建會今年舉辦的文藝季，共邀請兩組定居海外的大陸京劇演員來台演出。第一組四位大陸藝人郭錦華、馬崇恩、劉洵、羅蕙爾，已於月中抵台，參加廿五——廿七日三場「海內外名家聯期」；周少麟是屬於第二組。

周少麟將於廿九、三十兩天在國藝中心演出。廿九日演出的戲碼是「翠英會」，卅日的戲碼是「打嚴嵩」。搭檔的演員有曹復永、齊復強、唐文華等。

△正爲腿傷舊疾接受復健治療的「雅音小集」負責人郭小莊，前日表示，「雅音」明年仍將表演新戲，而且前後連演八天，目前正在接洽演出場地。

郭小莊一度因腿傷舊疾而準備明年暫停公演，專心赴美療傷。然而，渾身「戲胞」的她，最後還是忍不住戲癮大發，先是決定三齣戲的六天回顧演出，繼而又決定還是以新戲爲主。

決定明年不休息後，郭小莊明年的演出計劃又排出一長串，除八天新戲公演外，還有五月爲母校「大鵬」和鈕方雨公演「棋盤山」，及十月赴美國東部巡迴演出，以及爲公視製作國劇節目。

越洋傳送
從事藝院教學多年 威廉歐奇滿門桃李

性格演員威廉歐奇在今年一共拍了六部片，可見他受歡迎的程度。

歐奇是一九二九年出生的，九歲已經成爲童星。他小時讀的那間公立學校，是一間很前進的學校，有一個女教師叫茱莉當，她曾在蘇聯受教育。她用了蘇聯戲劇大師史丹利拉夫斯基的理論，教他們學習戲劇。她發覺歐奇有藝術天才，叫他去參加一音樂劇的演出。那時歐奇年紀很小，不知所謂，只是人家叫她怎樣做就怎樣做。漸漸地他參加公開演出的機會越來越多。

他第一次電影是一九五七年的「討厭的兩」。五八年拍了第二部片。那時他日間還在一個法律機構工作。長時間的工作，把他累壞了，有一次在拍片時，他竟然疲倦及睡着了。六二年，他在一次意外中受了傷，幾乎使他的視覺和聽覺都喪失，他堅强地和病魔鬥爭，宰之給他勝利地克服了。

以後有一段時期，他投身紐約的夏巴伯賀藝院教師，並兼演舞台劇，有許多大明星都是他的學生，像芭芭拉史翠珊，湯百連加，連尼泰萊等。可說是桃李滿天下。

六七年他又開始拍電影，以後對電影的興趣逐漸增加，八五年他還獲得最佳演員獎。到本年止，他前後拍過的影片，已經有三十三部了。

……認識也就更加深入了。他是一位節儉的人，看他的衣着，打扮已察覺得到。他平時不愛花錢，愛多說話，他不喜歡稱讚，只愛不斷的教訓……一向身壯力健的他，又豈會請起病假來，眞叫人有點懷疑！況且劉老師甚少請病假，這次竟請了兩、三天也沒回來上課。眞令人有點兒掛……可能你們會把這篇文章當作故事來看但我可以告訴你們，這個故事，一直會藏在我的心裏，直至永遠，永遠……。

……她感到自己是寄人籬下的孤兒。其實我比小娟……心。唉！世界太不公平了，用那麼手段來打碎是軟弱的心！

……他的選民身份，爲市民作出貢獻，因爲他可以利用投票權，選出一位盡心，盡責的區議員。爲了保持香港的繁榮安定，我們必需拿出一顆熱誠的心去爲社會服務，尤其在這重要的過渡期，我們更需竭盡所能，爲現在，爲未來而努力。

藝文什記 九五九

澳門第六屆書畫聯展

雙魚

今天，收到了澳門市政廳主辦「第六屆全澳書畫聯展」的畫冊。

這書畫聯展，月前，市政廳當局，澳港兩地書畫家共同評選。分三組中國畫，西畫及書法共選出了六十八件作品，展出於市政局展覽廳，這是澳門藝壇一年一度的盛事。

這一屆是第六屆，參展的人一屆比一屆多，成績也一屆比一屆好。每一組的優勝者將可往歐洲作學習旅行，參觀博物館，與各大畫廊。

這是一個十分好的安排，對澳門的藝術活動有很大的推動力。澳門文化康樂部部長畢禮照在畫展的前言中，引用保羅耕力的名言：「誰也沒有教育誰，但所有人均在互相學習。」

這是至理明言，我們從事書畫的人，便是隨時隨地都在互相學習，昔日的藝術家仍活在博物館中，優勝者能到歐洲去作學習旅行實是一個難得的好機會。我想，香港的書畫比賽，每年也有不少機構舉行，假如優勝者能作學習旅行，不獨對個人的藝術修養提高，也對藝術的推動也有很大的幫助。

雙魚小品

這一次全澳書畫聯展的作品，很有新意，尤以西洋畫方面爲然，第一名吳衛鳴的作品「夜宴」，他的構思便十分新奇，他的畫面便是一張大圓桌，這已足以表現「宴」字了，桌上的東西弄亂不堪，是實物，油彩繪在實物上。參展的作品風格多樣，看來不少吸收了歐洲各畫派的風格，有新的寫實，也有抽象。

國畫方面第一名袁之欽寫的是人物，「歌台暖響春光融融」，寫的是阿房宮賦，國畫也是新舊兼陳，有今天國內流行的新風格，也有傳統的山水花鳥。

書法水平也很高，第一名蔡傳興，是行書，節錄董香光畫禪室隨筆，都各具面目。

聊作「表態」而已

孫燕

大陸的官員都要「表態」，即使在這次「六、四」大慘案中沒什麼牽涉的也要「表態」，和「中央一致」即和鄧小平講的話一致，否則過不了關，大家要熟讀鄧小平講話，此之謂「學習」。

這可以說是「學習之後才一致」，照着說不會錯，不「學習」不熟讀就很難一致。由此可見中國同胞的天生愚蠢，沒有一個聰明才智十分高卓的領導來指引，簡直瞎狗撞屎坑，吃屎都弥滯，多麼閉緊呢？

現在以鄧小平的咀爲咀，只要由他一說，十億人民便跟上去，多麼「團結」，多麼「統一」。至於十億人民到底在想說什麼？暫時不問可也。

這是指一般大衆，至於高官，除開也和一般大衆一致之外，自然要多一點特色。譬如「國防大學校長」張震，在「北京周報」上寫文章，臭罵資本主義，大捧社會主義。此時此際，也是一種「表態」，表示自己堅信社會主義，（即使現在還在關初級階段），不相信資本主義。而現代資本主義的進步，乃是靠科技的突破和對第三世界的剝削，沒有什麼了不起，至於歷史的發展，一定會從資本主義過渡到社會主義云。

這種表態文章，越說越低，因爲當前的「理論」問題，連全世界共產黨中的一等紅賢軍師也沒法執筆，何況弄槍桿子的「國防大學校長」？第「對第三世界的剝削」，一語最發噱，既然如此，中共何必大呼繼續開放，歡迎投資呢？

可能這類「表態」是必要的，甚至語無倫次也不妨，表示自己堅持擁護社會主義，那就是一定跟緊目前的黨中央了，此外非所計也。

旁敲集

福利國

觀浪客

在北美兩國，失掉一份職業，要另找一份不很容易，不過好在這兩個國家，都有較完善的福利制度，失業者一般亦不必過份担憂生活匱乏，他們在失業期間可以領取失業救濟金，這些救濟金，美、加兩國有不同的制度，大體上以加拿大的福利制度對一般國民照顧得比較週到。美國在這方面却有所不及。

不過失業救濟金的發放，却有另一套針對個人不同情況（包括社會服務年期及現職收入）的不同計算標準。有個朋友居於美國西岸，月前因服務的公司結束本地辦事處，因而丟了職業，他本來薪酬並不高，並且移民美國只七八年，過往納稅也不太多，失業後現在每月所能領得到的救濟金，約爲數百元，這點錢自然遠不夠養家，幸而妻子仍有一份職業收入可補充。不過這些救濟金限額却有一個數字，他能領取的數目，合共只數千元上下，亦即是說，他每月領取數百元，到只領取足夠了限定數目，便告終止。這是一方面，另一方面失業後，當地政府勞工機構，會一方面指導「你去另找一份性質相近的工作，一方面替你解決職業問題，另一方面其實，亦在防止你濫領取這種福利。事實上也有認爲反正有失業救濟金可領取，失業後不如暫「歇息」幾個月，或者利用這「空檔」，在家修理房子，迴遊孩子，到若干時才再另找職業的。這種情形

卡拉OK打架多

太子森

卡拉OK流行，十天之內，港九新界有六間新開之卡拉OK開幕，大編導話頭，街頭有一間，而街尾亦有一間，你估真係咁多人入去唱歌咩。有位酒樓佬亦開卡拉OK，使三十萬銀請到影圈中之大哥大剪綵，客串三日，然而，塲內打架却打足三日，死未！

名士風流

除非是真真正正之酒樓飯店，不然的話，涉及有的夜遊與娛樂成份之場合，如果有人睇塲的話，想唔俾人搞亦幾難。而是街外錢，搵得來就要使得出去。特別是夜遊之地，乃爲龍蛇混雜，借的意搞，有陣時，並非話怕呢個、怕那個，亂個塲，易過乜也。

近年來，太子森亦鮮有夜遊，無他者，如今的後生仔，唔同人咁品，尊敬你就叫聲「森哥」，唔尊重者乃叫你阿伯唔該借歪。所以，大探長話頭，佢自己亦好少再流連於夜市之中，有必要，都係留低屋企睇錄影帶好過。

羅拔寧最近出咗幾套成人錄映帶，其中有大波大大大參與，不過，各位唔好心邪，大波大大只爲負責介紹各地之成人節目而已，並非自己上陣。

聽潮人語

酗酒的女人

阿補

雖然現代女性喝酒如像吃家常便飯一樣普遍，但是，喝得過份了也容易被人扣上「女酒鬼」的稱號。而「女酒鬼」的數目往往是西方社會多於東方社會。

在西方社會裏人們對「女酒鬼」的定義仍有爭論。有人研究過女性酗酒的動機是十分複雜的，包括了「心理上的；文化上的，甚至生化學方面的變因交互作用。」

女性酒鬼對她做爲女人是否適合感到長期性的懷疑，這些疑慮部份是由於在隱意識中不適當的女性認同，並且可能因她的「女性適合感」受到猛烈的打擊「像婚姻問題，流產、子女離家及其他」而強化。」

有人還研究出「酗酒的女人在意識上並不拒絕她是個女人的想法，相反地，她以傳統的女性角色來衡量自己。她可能多年來一直和她脆弱的「女性適合感」掙扎着。而當一些新的威脅嚴重地增強她的自我懷疑時，她爲了得到人爲的女人氣質而轉向酒精。」

特別是傳統的、現代的、個人的、社會的種種對女性角色的要求是如此的不一致，也容易使稍有思想的女性陷入迷惘之

新聞故事

工廠妹落河記

梁悅意

談戀愛，在一些入世未深的青年男女中，常常帶着一股神秘感，而且，他們認爲，愛情是難以捉摸的東西，來的時候，誰也抗拒不了，當然，去的時候，誰也同樣挽回不得。

許多愛情販子，利用男女對愛情不太了解，就瞎着眼睛，共墮愛河，結果，悲劇接踵來了，一些人被騙了，掉進深淵，火坑，尤不自覺也。

汪美美，十六歲，說大不大，說小不小，正是個情竇初開的少女，也是愛情騙子的最佳對象。

汪美美的一家，在箕箕灣尾的山邊木屋羣中，家境貧寒，所以，在她讀完小學那一年，就迫於輟學，出來工作以助家計，那時候，她剛好是十二歲。

其實，十二歲找工作是很困難的，根本上沒有適合她的工做，後來，因一間玩具廠要加班，遂勉強聘用她爲裝配工人，那時候，她是借了鄰家姐姐的身份證來見工的

間，始學到了不少處世的經驗。在這廠裏，女工是佔了大多數，男工做的是較爲粗重的工作，比如雜工，啤機工等等。有女孩子的地方就有戀愛，尤其是在都市化一凝重的地方，女孩子比較早熟，包括心理上和生理上，一般的汪美美既然已是十四、五歲，已懂得和男人談戀愛了。都看過和聽過不少浪漫纏綿的愛情故事，電影、電視和電台中，也往往把結交異性朋友的事情說了出來，一同工作的女孩子，她也感到有一個男朋友的需要了。

去年一個平安夜。不管你是信教的或不信教的，不少青年男女，都會組織派對來開心一下，作爲歡渡假期。在早一天，同廠的姊妹們就哄動起來，她們議論紛紛，商量參加派對的事，談得起勁，偶爾發現汪美美默然不語，便道：「美美，你怎麼啦，爲什麼不作聲？」「我……」「今晚，你到那裏開派對？」「我……沒什麼好說嘛……」「沒地方去？」美美搖搖頭。「唔……沒有什麼地方去，怎成？……」「不想去……」「去吧，讓我帶你去！」「不小了，應該找個男朋友拍拍拖，不然，看樣子你的年紀，會變成老姑婆也！」「哈哈！」別的女工友笑了起來。

汪美美是個內向型的女子，平時沉默寡言，只顧默默地工作，很少和女工友吱吱喳喳地講話，所以，有人

公關麗人手記

報應之速良可嘆

貝莎

貝莎自美加回港之朋友，聽到一個有趣故事。故事主人之一，乃一位阿狀，此狀執業於彼邦。大概亦爲移民而去者。

十多載前，貪官聞風喪膽，紛紛逃亡，有逃至該邦有某貪官因與該狀師熟，許多私人事務亦委其照料。

未幾貪官風頭過盛，爲人側目，且有令至彼邦，要拿該貪官歸案。該貪官聞風聲遠遁。行前將一切交落，如何如何。語畢呼一聲救腳走左。本罪不及妻子之義，其妻可安然生活於該邦。

一日，某妻往銀行啓其保險箱。拉開之下，目見空無一物，當場啞咗，點解會有晒？但連忙設法與夫聯絡，夫告之可向該狀查詢。某妻依夫所云，覓得該狀追查，誰知其人已不在該邦矣。某妻乃控告佢竊取財物之罪，並云已查得該人逃至某地。該邦依法行文至某地，而某地警方按址將其捉拿歸案，解回該邦。

及抵法庭，狀出示該貪官之授權書乃寫明授權者授權於受權人，受權人可處理其一切財產。此場官司有得打，某妻輸晒，兼俾埋堂費矣！某妻除左有晒許許多多珠寶鑽石之外，重有其他財物。所謂悖入悖出此之謂也。

該狀打贏官司，自是飄飄然，好得意者。

於是在該邦玩番吓，然後施施然歸，但妙事亦發生於此時，狀返抵家中，唔見個枕邊人。去邊度？四圍打電話搵都唔見，但不由得心中一怔，翻吓一輪家中各物，發覺值錢之物盡失。連忙去問銀行保險箱，竟然空空如也。

貝莎聽完此故事，覺得幾有趣，悖入悖出竟然報應得如此之速，良可嘆也！

長鏡頭

大拆攤檔市容美化 只愁不久又見重搭

圖·文·森溪

港島半山荷里活道，其附近橫街若干攤檔，爲了當局整頓而拆卸。當然，拆卸後街道觀感比前不同。插圖是其中一個之拆卸後，所遺下來的空位。順筆一提：中區橫街攤檔整頓，而東區不少橫巷却又見有更多的重搭，那些被重搭佔用的地點，三年前曾一度爲當局大力清除而獲稱譽者。

拾趣篇

節育令下違背不得 多生一個煩惱隨來

溫霜

國內厲行節制生育，香港雖有之，不過是輔導性質，而在國內，農村與都市不同，農村需要勞動力，兩個猶可通融，假如再生一個，肯定要接受懲處，拿不到糧票還是事小，最壞是有人舉報，於是開村民大會，聲討罪行，幸運的抽簽時，抽中免罰者，高興到不得了，不幸的，被罰數千元亦不足爲奇。

然而，另一方面反應又怎樣，他們雖參加大會，多不作聲，心下還是同情被指責者。

是以久未生育的，却樂於助人，常見把甫生下來的嬰兒接到家裏，認作己出以瞞耳目，在情感上也得到滿足。還有，替人撫養嬰兒，還可以賺多少外快。

歐老伯的兒子們均已長大成人，可是對我却慨乎言之，說：「我這一輩子，早晚要絕嗣了」！

「何以見得」？

「瀆滅絕嗣，不是終有一天完結嗎」？

花朝

情緒化

冷姜

同學中以鄭阿的室友最情緒化，她情緒化起來，不是任何人都能搖得住，那時沉重的氣壓，會籠罩着整層樓的空間，個個人心自驚，不敢發出聲，最怕一不愼，說錯了話，會惹來無端的臭罵一頓。

大概在我上中學開始，已認識「少年憂鬱」是那一回事，因爲思維幼嫩，對週遭人事都看得不透徹，明明自己是小女孩一個，却愛裝大人，用大人口吻，老氣橫秋分析世事，將憂思愁緒盡一把在心田，心情也會時起時伏，開心時如彩雲雀，吱喳不停，低潮時心上猶困住，跳不出，整天也沒有勁。也許這便是情緒化。

情緒化最嚴重的時期，是過十八歲的生日。

自過了二十後，忽然豁達起來，也許人長大了，控制壞情緒的功力也深厚了，這時壞的情緒，反而乖乖離我而去。在社會工作，學懂與人相處，學懂在助人中取得喜樂，從前沒有放心思，看看綠油油的青草地，暖洋洋的夏日，而今亦一一細味，始知世間原來洋溢着親情、溫情，怎麼昔日都被憂鬱掩蓋了。我希望我同學明白這一點，心情不是受外物支配，而是受自己。

各抒己見

微言集

要主權要人權

隼羅

有的人非常重視「主權」，因爲這些人是統治者，他們做出侵犯人權的事，別人看不過眼，他指責和批評，他們不好撫心自問究竟是做錯了還是做對了，做對了對別人的亂加指責，可以理直氣壯的指其造謠，當然最好就是亮出證據，證明別人是有意造謠惑衆蠱惑人心，若是自己做錯了，却不知過能改，一意孤行，採用被人唾棄的辦法，却振振有詞說別人的批評是干涉內政，侵犯「主權」。

當西斯古之流屠殺蒂米什瓦拉市人民，數以萬計，如我們看着鄰居父母殺害自己的兒女，你能以他殺兒女是他的主權，而不激于義憤，路見不平麼，若恐怕被鄰居說是侵犯主權了，那麼讓他的兒女因沒有人拔刀相助而被蒲打屠殺，即使你不肯親自上門，也會打個電話報警吧。你這樣做，是保護人權，不受迫害，因此像羅馬尼亞人民起來革命，爭取自由，自由是人生下來的權利，世界許多國家都起來聲援，把物資、藥物運過去，發揮了同情和愛心，是高尚人格，怎會是侵犯主權？

唯有一些只知道主權，而無視人權的才會噤若寒蟬，除了表示關注恐怕對自己的影響外，却以主權作爲幌子，而無視暴君把人權蹂躪。國家是人民組成的國家，國家的人民沒有人權，又何來有主權。

奴隸主對奴隸，奴隸不可能有人權，才有斯巴達克斯起來反抗，陳勝吳廣起來亡秦，羅馬帝國的光榮，秦始皇的掃平六合功業，他們的主權無人能挑戰，但沒有人權自由的奴隸就敢起來挑戰！

萬水千山

帶隻狗去美容

李默

我所住的區域，不，是指我所住的那條街，十分有趣，令我每次住下去，就不想離開，而在搬走之後，思念再回去。

特別是我如今住了六年多的這條街，少少的只有四十個號碼，但是內頭却包羅萬有，所有的，却不是普通的東西。例如，去我家的客人如果無無聊聊，那我就可以對他說：

「落街散散步，順便買隻貓或者狗啦。」

上街逛逛，什麼東西都可以買，不過「順便買隻貓狗」，那又不是太輕易的事。我們這條街有四、五家貓狗店、兩家獸醫，另外的一條，還有寵物美容店。

於是，又可以有這樣的對答：

「出去行吓啦，順便帶隻狗去修甲。」這種對白於我這兒是一點也不例外。再不然，又可以這樣說：

「出去行吓，順便買架電單車啦。」

因爲這兒還有一個特色，就是多車行，開常擺賣二手車，隨手可以執一架。除此之外，還可以食魚旦粉、雲吞麵，夜市的粥檔人人開車來買。呀，還有，太太們可以洗頭美容，約有十多間。

古今廣告集趣

世界上最早的廣告宣傳是通過聲音進行的，叫口頭廣告，也稱叫賣廣告。

·夫里·

古希臘城裏，人們通過叫賣販售奴隸，牲畜，公開宣傳並吆喝出有節奏的廣告，很象如今唱歌式的廣告節目。在我國古代，「水滸傳」汴京城楊志賣刀中說：「當日將了寶刀，插上草標兒，上市去賣。」這「草標兒」是我國最原始的廣告標記，用一根草繩甚至一根稻草，打一個結，插在商品上就算廣告。

世界上最早的文字廣告，出現在古羅馬。幾千年以前，他們就張貼了馬戲和鬥劍的海報，西方出現印刷技術後，英國印刷商凱克斯印了許多宣傳宗教書籍的廣告，張貼在倫敦街頭上，收到極好的效果，人們都效仿了。一六六二年英國出版了第一份報紙「每週新聞」，歷史學家湯普森在該報上登了一則尋找失馬的啓事，由此廣告出現在報紙上。

散發傳單式廣告，是由一個叫普頓的愛爾蘭人想出來的，他將廣告裝在汽球裏，升入高空然後散發，轟動了大羣人，利用藝術家作廣告，是由一名叫波爾斯的肥皂商開創的，他用高價僱用了著名女演員及畫家，爲他進行廣告宣傳。後來，運動員、政界和知名人士也爲商品廣告服務，體育項目進入了廣告業，彩票式的廣告也應運而生。

美國發明家愛迪生發明電燈後，使廣告的發展出現了一個飛躍，一八八二年，哈默在倫敦安裝了世界上第一個燈光廣告，二十世紀二十年代無線電廣播的普及，四十年代電視的出現，六十年代人造衛星的上天，這一系列現代科學技術的產生，都使廣告不斷飛速發展。

現代，廣告的威力是很大的，它取代商品的價格或質量，成了市場競爭的第一個因素，西方廣告公司的規模很龐大，聘請各方的專家，設有編輯，寫作，美工，法律事務，財務，行政管理等部門。除了研究廣告，收集市場情報之外，還有心理學家，研究顧客心理，以投顧客所好。

世界上第一個廣告公司出現在一八三○年，是巴黎一個醫生開設的。今天，以被稱爲廣告王國的美國爲例，一九四○年廣告費用爲二十億美圓，一九二九年廣告費用爲三十四億美圓，一九四○年廣告費用爲四十億美圓，一九六○年爲一百一十億美圓，一九八○年超過五四百七十億美圓，一九八五年達九百六十億美圓，一九八六年突破一千億美圓大關。註冊的廣告公司有三千八百多家，工作人員多達幾十萬。可見，在現代社會中，廣告已成爲人們社會生活中不可缺少的一部份，被越來越多的人們所接受。

醫生替一女人檢查之後，細心查閱其紀錄，她問：「係唔係有甚麼唔妥？」「如果你係太太就好妥，但若是小姐，就好唔妥了。」

禮尚往來

一銀行職員和妻子去看新屋，很合意，說：「我想向銀行借錢。」

「你的收入不高，銀行肯借麼？」

「早些日子在另一銀行工作的朋友史勿夫向我銀行借錢，我可以向史勿夫的銀行借。」

金碧輝煌緊身衣令人爲之目眩

百萬處女

風

在日本，處女可以値一百萬港元。長得好看，經醫生證明健康，尚屬完璧，便可換來百萬橫財。

太有錢的日本男人，化一百萬元享受處女初夜是等閒事。而且，不少男人還不止享受一次。

當然不是每一個處女都値一百萬。淫媒像星探一樣，四出打聽搜索，往往要在二三百個中才選出一兩個。

付得起一百萬，自然是事業有成的人，他們都已中年甚至老年，和處女交歡最大目的是滿足虛榮，自以爲還有征服女人的大丈夫氣概。事實上，這些逞強的男人，千辛萬苦攻堅之後，旋即棄甲曳兵了。

相戀男女同居不婚的利弊

聖占士

有人認爲，西方社會，男女相愛，不結婚而同居的風氣，是文明社會發展合乎規律的現象，而且是婚姻史上的一種變革，但是否如此，且聽專家道來……

相戀男女不婚。過同居生活，發端完全處於非法地位，而且受到社會輿論包括親友的非議，也遇到男女自身傳統意識的作梗，可見阻力之大，但同居者爲甚麼能有如此頑強的生命力衝破阻力，盛而不衰，成爲這樣衆多的各階層的男女所青愛，所實行的結合形式呢？爲甚麼社會與輿論由譴責、反對轉爲同情、支持，甚至有些政府也爲之修改法律給予承認，這不能不使人思索它的長處：

一、同居有助於互相瞭解，提高婚姻質量。在雙方共同生活中，原先戀愛中有意無意掩蓋着的品行得到充份暴露，這不謹能進一步了解對方的思想、性格、習慣和身體狀況，而且有助於培養心理感應，達到眞正心心相印的境界，爲能否結爲終身伴侶提供依據，避免一時感情衝動定終身的草率做法。現在瑞典幾乎全部成婚的男女都先經同居，其原因大概出於此。

二、同居有利於改變「男尊女卑」的觀念，徹底摧毁夫權，族權對婦女的壓抑，促進婦女的獨立意識和事業心。在同居生活中，男女保持平等、自由和歡樂是以自然的，誰也無權支配誰，「家屬」兩字已被婦女的「獨立」地位所取代，誰也無權干涉對方的職業、愛好和社會自由，他們相處的紐帶只能是本身的需求，而不靠法律約束，也不依靠「從一而終」的道德規範來維系，雙方只有一個信條：和諧美滿則合，否則即分手。如此，封建家長制，大男子主義和虐待婦女的現象自然被根絕。

三、同居有利於徹底清除封建買賣婚姻的一切陳規陋習，由於同居的長短是根據愛情本身的發展而定，傳統家庭的觀念淡化了，男女結合不再爲「終身大事」大講排塲。他們既不要訂婚聘禮，也不需嫁妝和婚禮，更不必花費大量人力、物力和財力去構築富麗堂皇的小家庭安樂窩。這樣既能盡情享受豐富的精神生活，發展各種業餘愛好，進行社交和旅遊活動，又能把更多的精力用於事業上。（上）

科技之窗

鱷魚是冷血嗎？

孫飛

提起鱷魚，這種動物，你會聯想起冷酷殘忍及殺人不眨眼等恐怖情形，並叫鱷魚爲冷血動物。

鱷魚是冷血嗎？這叫法看來有點不妥。「冷血動物」是相對於「溫血動物」而言。爬虫類的體溫總比溫血動物低嗎？那又不是盡然。在劇烈運動時，它們的體溫甚至可比溫血動物還要高。

只不過爬虫類對自己的體溫無法進行生理調節，它們靠陽光來提高體溫。很多時看見鱷魚張開大咀巴情形，並不是想食人，只是讓唯一露出毛細血管的口腔晒太陽。總之，它們並非「冷血」，而是因爲體內沒有維持一定體溫的機制。因此，較多動物學家願意採用「外溫動物」代替「冷血動物」。這種「外溫」性使爬虫長期絕食也可以忍耐。不過多雲或降溫日子，鱷魚就變得遲鈍起來。

鱷魚雖然捕食獵物時冷酷，但對自己子女却表現出親情。母鱷是非常精心照料產下的卵和小鱷魚。許多母鱷魚在幼鱷孵出之前，都一直穩穩當當地在巢穴附近守護着，移微離開片刻，也絕不把注意力從巢穴移開，當小鱷魚一鑽出地面時，母親就把幼兒輕輕用牙咬住，把它們稍稍拋起來又用咀接住，將它們收容在口腔深處，然後帶到安全水域中。這些舉動，有人誤會是大鱷吃小鱷」。

大肚奇談

田克

女人大肚本來是開過立秋的事，但對於某些名女人來說，却是一個奇談了。不知何故，名女人第一次和丈夫結婚，死不作噏，千方百計也無法把肚皮弄大，到了和丈夫離婚，很快就再嫁第二任丈夫，很快就身懷六甲了，但不能說第一任丈夫不濟，後來第一任丈夫再婚，妻子很快腹部隆然了。

史泰龍和前妻碧姬便是一個例子。二人結婚近三年，並無所出，碧姬一直渴望做母親，到了和史泰龍分手，仍未得償所願。碧姬再嫁一位美式足球明星，同居兩個月便懷孕了，肚子大起來，有圖爲證，清晰可見。而不甘寂寞的史泰龍，據聞和一位年輕女子同居，也傳出懷孕的消息了。

嗅花養生

王暢

歐洲上流社會的名女人貴婦富婆，近年流行一種生活習慣：嗅花朵。每天，把鼻子接近盛開的花朵，嗅上五分鐘左右，早午晚共三次，據說，嗅花可以保青春，增加健康，更令人心情開朗。

這一發現，據說是巴黎一位園藝家和太太與花接觸半輩子得到證實的真正體驗。二人會和幾位友人合作，證明嗅花確有養生的效果。

不過，不是隨便找一盆花來就可以使用。要把花葉及土壤作過特別處理，避免連不潔之物也吸了入去，而花種也經嚴格選擇可嗅的約有二十種（也許要這樣才成爲値錢的商品），最先就由二人開始供應「養生之花」，而且嗅過一次，不能再用，那是要定時每日供應三次。不用說，這是十分奢侈的享受，名女人一個月嗅花的消耗，相等一般人一年收入了。至於嗅過的花被收回去之後，會不會弄點技巧又供應別人，那就不得而知了。

智慧廣場

醫案隨錄 中醫張濟森

脾胃之病（四）

臨床上多因拖延病情，表淺性與萎縮性胃炎並全多見。但你不用過於憂心，因現在還未有深化的病狀。」他插咀問我說：「唔醫會不會變胃癌啊？」我答他說：「這個問題是很難解答你的，慢性胃炎長期不愈是可以誘發胃癌的。有病不治療當然不好啦，癌變也有許多因素引起的，過去對胃炎分急性與慢性，診斷亦較困難，自從有了胃鏡檢查後，能直接觀察病變的形態外，還可以攝拍圖片、取活組織檢查等，對胃及消化系統提供了難得的先進方法。」

過一段時間，他又忙了，問我：「現在再發，我好像已經好了，究竟是什麼原因啊？」我接着說：「病因還未十分明確啊！胃是消化器官之一，誘發胃黏膜病變，常與食物、藥物、細菌有關。如長期飲酒、嚥濃茶、愛吃辛辣的東西，容易引起胃炎。但有些人長期吸烟、愛好吃刺激的東西而無胃炎的；所以近來又認爲胃炎屬自身免疫失調的病。要解釋病因，有時是要多方面的。體內某部分發生病變了，如胃壁黏膜出現充血、氣腫、分泌物滲出，糜爛、出血。這是組織上的實質性改變，有自身的修復能力：

SEND DOWN

西蒙

SEND DOWN（成語）。使下達，使下降。

SEND THESE ORDERS DOWN TO OUR BRANCH OFFICE.

把這些命令下達給分公司。

I'LL SEND DOWN TO THE KITCHEN TO GET SOME MORE COFFEE.

我會吩咐厨房再弄些咖啡。

BAD NEWS SENT MARKET PRICES DOWN.

壞消息使市價下跌。

PERHAPS THAT WILL SEND HER TEMPERATURE DOWN.

這或許會使她的熱度降低。

SEND FOR（成語）。派人去請（醫生，或做某事）。

SEND FOR A DOCTOR!

派人去請個醫生來！

I SENT TOMMY FOR THE DOCTOR, BUT HE ISN'T BACK YET.

我派湯美去請醫生了，他還沒有回來。

WE'VE SENT FOR A FEW COPIES OF THE BOOK.

我們已派人去買幾本這樣的書了。

HE SENT THE BOY FOR A PACKET OF CIGARETTES.

他叫這個男孩去給他買一包香烟。

SHE TOLD ME THAT SHE WAS TO SEND FOR IT THE NEXT MORNING.

她告訴我，她第二天早晨就派人去拿。

含英咀華

尋根究底

「蘇東坡」名的溯源

申孜

在中國，北宋大文學家蘇東坡這個名字，幾乎是人人皆知。不過蘇東坡的原名叫蘇軾，蘇東坡是他後來給自己取的號。他爲什麼要給自己取名東坡，一般人知道的不多。

話說公元一○八○年，蘇軾被貶官，不多久，就離開汴京，於同年二月到黃州謫居。即今天的湖北黃岡。次年，蘇軾在經濟上開始拮据和困頓起來。黃州的一位朋友叫馬正卿的見狀，便替他向官府求情，要來一塊荒地。這塊荒地，地處郡城舊營地的東面，習慣稱東坡。

蘇軾在東坡上，帶領家僮們栽種了稻、麥、竹、桑等，還挖池養魚。接着，又在坡地上建造了住房，並親手書寫「東坡雪堂」四個大字作爲匾額。從此以後，蘇軾就生活在這個環境裏。爲此，專門給自己取號「東坡居士」。

旅遊記趣

參加賭城旅行團

步行人

賭城酒店，佈置特殊，進門便是個大賭場，而所有商店與櫃台均在周圍，是以未進房間，便可以先行賭個痛快，出入如此，能擺脫實在幾稀。

我發現，其中一個小攤檔是旅行社，於是走過去看看，主要辦的是到賭城附近的觀光點，到大峽谷去是兩日遊，我選了當天回來的胡佛大水壩，由於當晚還可以住在酒店，要是去大峽谷，無異放棄酒店一夜，須知我經已付了房錢。

十五塊錢的旅行費，包括全部舟車費，和頓自助式午餐，價錢不算貴！

早餐後出發，一輛旅遊車已在酒店門外等候，司機是黑人，口齒伶俐，客氣非常，身兼導遊之職，開車後，先自道出姓名與早安，接着，沿途不停講解，口吻輕鬆，氣氛不錯。

首先穿過舊城，那裏亦賭場林立，設備看來陳舊一點，賭客以當地居民爲多，轉出郊外時，一片荒漠，寸草不生，可是，黑人提出警告，說千萬不要下車，這裏常有響尾蛇出沒，是否屬實，不得而知，又謂有人捕捉而食之，問中國人是否喜吃蛇者，我說：

「我正是。」

未遊水壩，先行遊湖，是個人工湖，名叫MEAD，一望無際，面積可知，小碼頭底下，遊魚羣集，張口作待哺之勢，看來每尾有二三斤以上，捕之歸不愁不大快朶頤，可惜無捕之者，碼頭上有小餐廳與小賣部，假如能以海鮮作號召，當必客似雲來。

船來了，不算大，只容我們一團人，設備平平，略嫌陳舊，沒有導遊怎辦，不用過慮，船長一人身兼數職。

學生會聘 津小校工 誠徵女友 誠徵女伴 鋼琴平讓 旅遊

分類廣告

大字四個 小字卅四個 每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定價二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，上期繳費，不折不扣，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份証）

聘請

聘教廣東話 返五天油麻地相片地址區中五電話寄九龍中央郵局七四四七三收

尖區酒廊 聘請女侍應 樂台DJ一名男女 新金優厚有經驗者請電③6620019內洽

元朗補習 急聘現職小學全科兼英數導師另中會考英數班導師 4757883 0:4731323

荔景津中 急聘校務文員乙名中五程度懂打字有意請電③7441610

元朗區 幼稚園聘教師新優有意請電0:4767989

大埔津小 誠聘英數體育通話教師照片函大埔富善邨小學下午校 0-6618896

津校教師 弱智津校聘家政、普通科教師函九龍福道11號天保民學校

粉嶺津小 上午校誠聘英文文憑教師一名任教二月五日到職詳列宗教函粉嶺璧峯路4號履歷

津小下午 誠聘教師乙名女幼童軍領袖優先履歷寄牛頭角下邨四座巴恩高學校

秘書粉嶺 兼職社團秘書男性年35以上中學畢業如有意請電0:6755277

港島東區 全日津小聘中文普通話科教師二月五日到職有意請履歷近照函本報信箱1643號

聘管理員 商業樓宇易管理長夜更深夜12-8無人出入新優有意請電K7710574黃先生

請幼師 ⑤上午九時至十二時請電5206661

文憑待領 MBA M.B 學位 移民加分 保証成功 即電 K7356285 H8022015

請女文員 要有處理出口文件經驗，薪水面議，電話九龍四寄七三六 馮洽

誠聘教師 九龍基督教全日制私立小學誠聘低年級英文教師詳細履歷附近照電話寄本報信箱1428號

鴻圖老人院 九龍城誠聘護士及助護有意請電3-822503

幼兒工作員 助理幼兒中心聘請幼兒工作員乙名工作地點：九龍城 有意請電K-7128648洽

補習導師 深水埗區聘補習導師晚間任電K7201534

素描人材 插畫 ... 號7字C③7456023

聘請幼師 九龍牛頭角幼稚園聘請全日班及半日班教師有意到職

港島上門補習導師 時薪$85起 學生多 介紹 ③6503184 歐太

音樂教師 沙田津小 急聘中文音樂教師有證書請函本報信箱451

元朗夜中 聘F.5物理、英文中文中史有意晚七至九電：0:4715122何洽

非牟利託嬰所 急聘註冊或有經驗育嬰工作員 電③7443962

弱智津校 誠聘通識教師乙名 電H5883302

沙田區幼稚園 聘主任兩名 近照函 ...

中文代課 津中誠聘文憑教師任教初中中文一月到職 電3-7601603

屯門津小 誠聘教師 ...

晚兼 女文員 ... K7822697

津小下午 中校聘教師乙名 ... 小學

學生會聘 記帳員 ...

核數打字 科聘LCC會計 ... 電H

補習 急聘上門補習 ... 45至90元 K7301861

葵涌津中 誠聘英文音樂教師乙名 ... 履歷寄本報1436箱

實驗助理 官立中學誠聘實驗助理 ... 55號

葵涌津中 聘中文學位教師 ... 電道450號

青衣幼兒園 聘小孩... 電4324311

津小工友 誠聘 ... 電③7745281

補習導師 ...

誠徵合作 北角西環 ...

廠務秘書 有經驗者女性優先 ...

補習導師 ... ③02458

誠聘及鋼琴導師 ... 0:6060820

補習社聘 小學補習導師 ③9963285

免費 英加預科學士課程 ... 7706711 H8022015

粉嶺幼師 經驗不拘全日或半日 0:6587700

英加學位 文憑 MBA ... H8022015 K7356285

小學教師 學歷須預科或以上 請電3 3051129 約見

津小校工 市區津小誠聘校工二名 ... 電③2049632約見

聘請幼師 深水埗區幼稚園聘上下午幼師 ... 1444號

補習導師 聘全職導師 ... ③2686604

元朗幼稚園 新優誠聘教師 ... 0:4760091

大埔津小 聘教師 ...

急聘校工 觀塘藍田津校聘校工 ③474858 ③464702

津校文員 葵涌津中急聘二級文員 ... 0-1204040

聘請幼師 港東區誠聘助教 ... ⑤6728781

誠聘導師 上門補習 ... 3:7970635

沙田津小 聘文憑音樂教員乙名 ... 0-6487684

聘女文員 上環懂打字及操作電腦 ... 5-2841844

九龍津小 誠聘體育或音樂文憑教師 ...

請阿姑嬸娘 北角區老人院 ⑤6604343

幼稚園教師 某英文幼稚園聘教師 ... 3-3051129 約見

請女文員 中區洋行請女文員負責船務文件 ... 履歷寄香港郵箱3711號

照顧老人 老人要女性 ... H2459211 或 H4509602

津中誠聘代課教師

觀塘區聘１學位代課教師教授中三及中四英文由一月四日起約兩週2、非學位代課教師教授中一及中四美術和中三國文由一月四日至三月一日有意電3-455633

聘請幼師

新辦大型幼稚園聘全日半日教師多名經驗優先備証件到九龍翠竹花園翠竹路八號本校面見

津小教師

九龍紅磡津小下午校誠聘實缺英數教師一名担任五六年級課務三月一日到職函本報908箱

急聘文員

本校急聘二級文員乙名需中五畢業程度懂打字會計基督徒優先如有意請繕履歷函寄沙田廣源邨沙田循道衛理小學校長收

急聘導師

青少年中心功輔班導師星期一三五下午及鋼琴班導師逢星期三晚或星期六晚官塘區有意請電③七五八零四八六

北角西區小組補習教師

①早9:00-11:00（北角）②午2-4（北角或西區）③午4-6（北角或西區）④晚6:00-7:00（北角）⑤晚6:30-8:30（西區）週1-5時薪$25-28 西區正校見 15-650318 歐太

沙田區誠聘

經驗幼兒園教師兼任行政工作需已註冊受訓能琴優先薪優供膳有晉升機會有意附履歷近照電話函本報信箱1431號

屯門津小甲級教師

下午校聘甲級教師（教育學院、認可大專）明年二月初到職繕履歷近照電話函屯門第十六區仁濟醫院何式南小學

誠聘幼師

新界非牟利幼稚園聘幼師①經驗者優先②中學畢業③新年到職④有償金及公積金 有意請電：0-4324024

津貼中學誠聘實驗室

二級／三級技術員二月到職中五理科畢業有意者附履歷函葵涌葵盛圍301號樂善堂顧超文中學或電0:4295171洽

學校會計文員

黃大仙區津貼中學聘會計文員薪酬時間佳中學會考程度懂電腦及有學校工作經驗優先請電3-381971莊小姐聯絡或函九龍龍翔道157號

聘女文員

①中文電腦資料員：中學程度，對中文電腦有操作常識，薪四仟起②文員：中學程度，懂打字，薪三仟起。有意電K八〇八三九七至八洽。

幼園校長

九龍區幼園誠聘校長及主任各一名富行政經驗薪優附履歷函本報信箱446號

$3500 聘請看更

年不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班當值有假期合意每日中午12時-2時電5-490882區洽或下午6時-10時洽

幼師

★★★★ 幼稚園誠聘經驗幼師識琴勞美薪優有意請電：K628379

替假護士

由九〇年一月至三月身體弱能兒童寄宿學校宿舍急聘護士薪RM358八小時計EM250八小時計輪更祇需留宿見報速函官塘復康徑九號雅麗珊郡主紅十字會學校黃舍監收

誠聘幼師書記

灣仔非牟利幼稚園誠聘基督徒幼師新優又備會計書記一名薪金照政府請繕履歷照片電話號碼函本報信箱514號

嚴重弱智津校急聘

①檢定教師教育學院或大專或同等學歷一月到職
②代課教師三月到職備相片履歷電話寄灣仔聖佛蘭士街42號樂勤學校校長收

幼兒中心主任

負責幼兒中心整體運作中五程度有五年幼兒工作經驗年25或以上基督徒優先西環區工作有意者請函九龍窩打老道50號A信義樓二樓服務協調處主任收或來電K7108313

區域市政局議員

聘政策研究員大專程度中文良好撰寫政策文件履歷近照荃灣青山道123號2／FB座

籌欵助理幹事

基督教社會服務機構為籌備賣旗籌款聘請助理幹事一名為期半年基督徒優先需中五程度懂打字電腦月薪約三仟佰元請連同近照履歷函寄九龍窩打老道50號A信義樓協調處主任收或電：③7108313查詢

學童托管服務

招聘助理幹事月薪3415元起每週工作六天共四十四小時協助編排推動康樂活動及小學功課輔導中五或以上程度幼師功課輔導員或有照顧學童經驗者優先考慮有意者請在辦公時間內電3:953107吳小姐洽

香港仔區

夜英專誠聘初班及初中各級英文教師多名預科及大專程度晚七時後臨香港仔大道216至218號永發大廈7字樓面見

宿舍家長

嚴重弱智津校聘女家長年21或以上會考五科合格或同等學歷請輪班於二月五號上班月薪4705至9100有薪年假21天申請者請附履歷電話寄大埔荷坑松嶺村第二校校長收

銘賢夜中

誠聘F.1，F.2，英文教師每週三晚F.4經公及F.1地理歷史六時四十五分至九時四十分有意詳歷要求待遇函石峽尾偉智街一號校長收

西人英語

個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。K693453

私家成人各業英語

港大畢業廿年經驗專教 可由最基礎拼音會話文法至極高級寫譯各業移民學生升學等K804361

英語小組

太子道141長榮11／FB 恒生銀行上③-819952 彌敦道96美敦4／FA 當代圖書上③-686720 英美加澳 會話文法 移民留學 個別自組 六人小組 早午晚班

港九德法烹飪學校

良有師傅教授各式各樣中西烹飪●適合移民出國一技傍身及本港就業入住彌敦道494號21樓③7806427③7800110

教授鋼琴 作曲家教授考試會考演奏 K847840

普通話 經驗豐富 教授國際普通話 速成 K7708588

粵曲古箏 著名粵樂人授 BK7822998

電腦 K7356285 英日國語 F5英數 TOEFL 中小補習 K7630723 0-4920157 0-4522678

個別日語 任擇時間 ... 易教高港學校級人

招生

急聘小學文憑教師

東華三院小學下午校急聘文憑教師任教英文或數學，需持有教育學院文憑（編號PM/CM/SS/P）申請者須持教育學院二年或三年制之全日課程證書，連同近照及學歷副本寄往 ... 限期 ... 未獲接見者作落選論。

基督教機構 急聘

①會計：管理全盤賬目，需能操作個人電腦。
②電腦程序分析員：編寫程式及維護電腦作業，系統運作。
③研究員：策劃並執行教會事工研究工作。
④拓展主任：對外聯絡及事工推介，兼負財務徵募工作。
應徵者需為基督徒，有事奉心志且學歷相當，詳錄中英文履歷，並附近照函寄沙咀郵箱九八四三五號行政部。

補習

華僑書院校外課程（主講：伍進濃）

室內設計 文憑

旺角通菜街162號國佳大廈2樓 3-941589 全科專業訓練（日間個別）

補習導師 中小學時間任擇請電 ③7755046462 6

精補英文 教師資格高深 ⑤7516333

上門補習 新界不論遠近 ...

上門補習 ... K7113368

補會考英文 先生⑤指導 8482862 0

硯齋先生 專輔中文十年樹木百年樹人語文為各科基礎規律與門徑事半功倍但亦非一朝一夕能登功效宜未雨綢繆預早準備 880008 ... 166

METHODS OF A LEVEL PURE MATH 的作者教授純應數，附加數、中學數、輸入校外學位數學、統計、經濟數等出售精選數學短篇及歷屆AL．HL．GCE數學解答※各校歷年試題交換※K7304103

英大學預考科會文 港人畢業廿年經驗精補F45會考預科GCE HKU等文法作文寫譯至極極高級英文學生成人自修早午晚K810752

商業

泰國移民 代辦九龍大角咀律師經由 ...

裝修 油漆水電木器 ... 9161235 5883

裝修包妥 7087182661 ...

打臘清潔 水晶地板超群 5-8661111 叫3384

專改西裝 上海興記洋服 ... H711595 700389

東方縮放晒圖 機器電腦或照原大 ... K950355

鍾應堂 命名相家 ... 227五樓預約電3-7306528

夜冷全港最大型酒樓結業

高低溫組合凍房數個大型洗碗碟機洗衣機雪粒機二至四門凍肉柜凍地柜汽水柜大小焗爐豬爐打麵機爐頭餅房用具按枱按柜大批美國名廠疊椅雀枱雞亦枱木椅木柜毛巾柜轉盆點心車下欄車油鷄檔用具保暖柜數佰圍酒席銀器貴賓房傢俬銅茶几花座滅蚊燈中西廚具品類繁多未能盡錄歡迎參觀（限期本月31日）購買請從速 地址：金鐘地鐵站統一酒樓5字樓洽

移民良機

紐西蘭餐館盤讓約需$180000包辦全家移民，另有兩個位可辦移民紐西蘭TEL：64-25927631紐西蘭，FAX：64-9-4184274 郭先生洽

出讓 什項

紫微斗數 測前程定去向 三：九五一四五九

香港偵探社

自置旺角總社3818008、3818781政府註冊
自置北角分社5783600、5783699絕對保密
自置荃灣分社4986331、4986332本社1976創辦世界會員

漏水專業包醫 3-902669 5-650174 1128222 ...

渠廁包通 啟任浴廁遠發可缸所近 工程速速 ③7353980

遺失聲明

啓者：Yu, Wan Ying 名下L.E.T. PACIFIC LIMITED股票第A G 00008022號600股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八九年十二月二十九日

遺失聲明

啓者：Leung, Lit Kwan 名下信德企業有限公司股票第S T 00433134號800股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八九年十二月二十九日

遺失聲明

茲遺失傳特船務VILLE DE JUPITER 合單No.HKG／MRS 1229 特此聲明作廢 LIN YING IND. CO. LTD.

遺失

敬告尋人

林連錫水落石出一詞不覺多年你給鄉間妻子家庭相片晒好登報兩次未見來取 ... 弟森上

訪尋

政府物料供應處

一九八九聖誕抽獎結果如下：
頭獎：01017
貳獎：15617
參獎：00732
肆獎：00621
其他獎請看該處告示板

逾期催搬

於一九八九年十一月十二日在香港 ... 貨物之物主 ... 環益有限公司啓

王國雄君

希於一九九〇年元月三日前回來清理遺下之廢物逾期即作放棄無得異言特此聲明 荷李活道222號二樓D座 二房東關明如啓

啓事

鋼琴平讓 鋼琴原英國外佳裝 K6430078

珠江前進 ... 發票號碼 ... 一九八八 ... 本公司概不負責

遺失聲明

工業投資（太平洋）有限公司

註冊股東姓名	股票號碼	股份數目
Harvey, William Warwick deceased	SD00148850	1,000
—do—	SD00163986	200

啓者：茲本公司登記股東遺失股票，如任何人仕提出要求則該股票自動作廢無效。證券登記：香港中央證券登記有限公司 一九八九年十二月二十九日

遺失聲明

啓者：Hui, Ming Chiu 名下聯合海外投資有限公司股票第S R 01075152號1,260股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八九年十二月二十九日

遺失聲明

本人CHIK YAU CHUNG 遺失 ...

遺失 茲遺失 ... 林照華 聲明作廢

徵求

徵收鋼琴 高價現金交易 ⑨9143782 3-946322

徵求 古玩 ... 高級古玩 翠玉名畫

收購鋼琴 ＊香港鋼琴服務公司＊ ⑤789057 ⑤7662028

良朋

潮州淑女 ...

泰國婚姻 保密可靠 ③617538 7257776

華僑日報各區廣告服務處

處所	地址	電話
總社	中環荷里活道110號	5-463159
中區分處	中環林甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）	5-231637
北角分處	北角渣華道127號	5-610833
旺角分處	九龍旺角上海街497號（近山東街口）	3-840729
佐敦道	九龍佐敦道44號左邊地下	3-730782
西環	卑路乍街十四號西環街坊福利會	3-8171603
灣仔	軒尼詩道244-246二樓凝趣軒文玩公司	5-747776
銅鑼灣	雲東街九號B地下（文海圖書公司）	5-8903815
筲箕灣	筲箕灣道42號A地下可喜地產公司	5-608908
牛頭角	牛頭角道淘大商場第二期一樓185-186號日星琴行	3-7902232
何文田	亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司	3-7137195
紅磡	九龍馬頭圍道380號閣樓維也納琴行	3-7141647
深水埗	九龍青山道129號頭盔大廈地下光明地產公司	3-7282023
美孚新邨	美孚新邨第一期百老滙街7A平台荔景街坊會	3-7118532
觀塘	瑞和街廿五號地下大平地產公司	3-3438898
元朗	元朗邨第四座21-22號地下元朗區社團聯誼會	0-4760083
時間	每日下午五時半截稿 既可省時 又免車擠	
大字四個	細字卅四個（一個位計）刊字如超過 即多出字數按一個位遞增計算 增設區內服務	

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：084 105 109 111 112 113 118 119 141 144 147 162 167 172 197 202 203 204 007 019 024 038 045 083 215 210 217 227 232 233 234 240 245 249 250 255 256 259 261 262 263 271 205 208 209 211 212 214 272 273 274 276 278 277

九龍佐敦道代理信箱號碼：280 281 282 283 284 286 287 289 290 291 292 293 310 320 359 391 922 923 924 927 929 938 942 945 949 954 956 960 961 962 964 965 968 970 973 974 976 977 979 980 982 984 989 993

中區辦事處信箱號碼：405 410 418 420 422 426 427 429 430 431 432 434 435 437 438 441 444 445 447 448 449 450 508 510 511 513 539

旺角辦事處信箱號碼：1132 1138 1140 1147 1152 1153 1160 1164 1167 1172 1174 1179 1181 1184 1186 1187 1193 1194 1195 1198 1203 1204 1205 1206 1208 1209 1211 1213 1214 1215 1217 1218 1219 1221 1222 1402 1403 1405 1407 1413 1415 1416 1417 1418 1423 1425 1426 1427 1428 1429 1436 1446 1447 1457 1462 1463 1464 1467 1470 1474 1476 1478 1493 1495

北角分處信箱號碼：1591 1594 1596 1607 1608 1601 1621 1624 1628 1631 1633 1634 1636 1637 1641 1644 1651 1654 1656 1657 1662 1663 1671 1673 1678 1682

分類廣告熱綫電話

服務時間：每日上午十時至下午五時半

5-462583 5-464459

即日來電 明日刊出

圖文傳真：5-594238

省時又省力 每日下午五時半截稿

徵友

南豐之旅浪漫野火 政府註冊 十年專業經驗 未婚失婚男女 星期日午出發 結識良朋知己 優秀會員眾多 ★③7803803 彌敦道556號寶寧大廈7字樓C座

誠徵女伴 男43 ... 1035 ...

徵女友 男25 ... 信箱83075號

誠徵女友 男 ... 信箱452

徵女伴侶 男 ... 信箱1644號 本38歲

中年女友 ... 信箱

真誠徵女 ... 信箱 ... 7上道

香港社交 ③週六週日 9040063

徵婚友 ... 信箱940號

徵友 ... 花上 ... 開居 ...

碩士 女性 K7496 ...

誠徵女友 照學 ... 信箱1223

誠徵女友 照 ... 本報905信箱

徵女醫護士 國內中西醫 ... 本報963箱

徵婚 男34歲 ... 信箱1141

誠徵女友 男 ... 本報40箱

知己婚姻 鳴謝T.V.B.星期一檔案專訪，本署會費及成功個案實例見証 政府註冊 ③320088 電腦操作 地址彌敦道580號彌敦中心1902室

國際電腦婚姻 電視訪問推薦 撮合過世界 政府註冊 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館 電話查詢⑤8921282 香港灣仔駱克道184銀城商厦1403室

徵婚 女37歲身高1.58米高中文化失婚無負担體健端莊聰明善良深圳某公司職員 ... 有住房 ... 深圳市上步紅荔路 ... 信箱林小姐收轉

東亞電腦婚姻協進會 政府註冊⑤8336302

外埠婚姻 現有多名美加澳等本港人仕委託本會物色終身伴侶詳情請聯絡

詳情請電 ⑤8921282 ★國際電腦婚姻協進會

美加姻緣 本會有大批美加澳港來自好伴侶 ... 註冊政府

美僑誠徵女友 美籍華人在港營商38歲未婚品貌良好愛好閱讀音樂旅遊運動誠求23-32歲品貌佳同愛好女友有意請將電話近照簡歷通訊地址寄本報292號信箱

誠徵女伴 男45歲 ... 信箱

護老

知年護養院 獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較 4716407-8 4718397

松苑護老 舒適優美 ... ③3610322

名揚護老 ... K3154587

護老

南豐幸福婚姻 政府註冊 多年專業經驗 本港美加澳籍 資料準確詳盡 傳播媒界推薦 優秀會員眾多 ★3-884482★ 彌敦道556號寶寧大廈7字樓C座

合成之旅 元誕船河舞會 自助餐結識良朋知己觀光香港燈色良未婚失婚離婚男女31號星期日晚出發 彌敦道241號金峯大廈2字樓210室（佐敦道口舊旺氏樓上）3-7357912

東亞電腦婚姻協進會 政府註冊 多年專業經驗 本港美加澳籍 資料準確詳盡 傳播媒界推薦 優秀會員眾多 ★5-8336302 灣仔洛克道212號洛洋閣商厦13字樓B2

幸福婚姻服務有限公司 聖誕已過新年至，終身大事莫再遲 自置尖沙咀河內道二號五樓按4字 每日11-8時電3689986傳真3665857 1973年成立優客萬千供擇配 電腦即時攝影視錄影助客尋 婚姻商會成員絕對穩健可靠 謝傳播二百餘次推介美加澳設分行

松柏國際（香港）協會（護理安老服務）＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊ 護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理，餵飯等。宿費：月費1,000-1,400元，包食宿及康樂醫療（有單人房供應）會址：石崗錦田公路111約2139地段 0-4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安商業大廈1104室 3-856177

護理晚趣園 安老 資深老人工作者管理，註冊西醫保健 文憑護士24小時輪值護理，全院空氣調節 獨立花園別墅，交通方便歡迎親臨參觀 屯門電話：0-4540292 0-4611864

羅福老院 分院新張已開幕 九龍塘，施他佛道1號 電K-361395

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位．金巴倫道二號 註冊西醫主辦免費醫療．施他佛道13號 ．全新獨立花園別墅護理完善設備上乘 年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 請親臨參觀比較③-386228三線

中聯搬運有限公司 代理地產樓宇買賣 ⑤5-635157 ⑤5-627922 ③3-333532 ③3-632345 0-4287288

立信（技術保留）搬運有限公司 搬屋搬廠佩字號 1959年創立 搬屋始祖 九.7701199 龍.7701276 香.665622 港.665634

搬運

豪華老人院 九龍城對衡道20號（喇沙利道口）③374279 ③370287 高尚住宅區，設備豪華，註冊西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

順福安老院 環境優美花園佔地二萬餘呎 註冊西醫護士主理不收按金 困難者可代申請援助金電話：總院0-4888801 分院0-4887031

旅遊

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅 熱線電話：3-676719 行程創新、全港獨有 帶領旅遊新境界！

七天團特點：
●增遊日本北陸金沢名勝，如日本三大名園之一的兼六園、武家屋，機關密佈之忍者寺等
●獨家安排參觀地下博物館，一睹中國皇帝之珍藏及歐洲歷史文物、白蛇神廟內罕有之運財白蛇、山中溫泉鄉享受獨有之溫泉浴
●全程住宿日本觀光局確認之一級大酒店
●膳食安排均爲當地著名餐館，尤以中菜爲主，並安排品嚐地道菜式

北陸、本州七天豪華團 $6780
●暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、富士山、箱根、東京、迪士尼樂園等名勝，行程創新，全港獨有（逢星期三、日出發）

北海道東京迪士尼六天豪華團 $6580
●暢遊北國名勝：登別地獄、白老蝦夷民俗村、有珠火山、熊牧場、洞爺湖、大倉山（奧運滑雪場）等名勝
●特別安排參觀七寶啤酒廠及雪印乳品廠（逢星期日出發）

北陸、九州海陸空七天豪華團 $7080
●暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、別府、阿蘇火山、水前寺、熊本天草五橋、長崎平和公園、蝴蝶夫人紀念公園、福岡等名勝
●特別安排豪華遊輪橫渡瀨戶內海，登臨別府
●收費全港最平，行程節目多姿多采（逢星期三、日出發）

本港新聞

罪案受害者統計 九〇年一月展開

（港訊）政府統計處受撲滅罪行委員會委託，於一九九〇年一月八日至二十二日期間進行一項統計，屆時會派員前往約二萬個用隨機抽樣方式選出的住戶訪問其成員。

該統計名為「罪案受害者統計」是第四次在本港進行。統計的主要目的是蒐集有關罪案、罪犯、受害者及其對報案態度的最新資料。

這項統計首次於一九七九年進行，其後分別於一九八二年及一九八六年進行。

被選中的住戶將於下星期內收到有關進行這項統計的通知信。

在一九九〇年一月八日至二十二日期間，由統計處派出的統計員將會登門造訪被選中的住戶。統計員都持有政府僱員身份證。他們會訪問每一個年屆十二歲或以上的成員，蒐集有關個人資料以及他們在一九八九年內所遭遇過任何罪案的資料。十八歲或以上的人士更會被問及對一些判刑及「洗脫三合會會籍計劃」的意見。

此外，統計員會向戶主詢問有關住戶整體的資料，和對該住戶有影響的任何罪案資料。

這項統計蒐集所得的所有個別資料將絕對保密，不會向政府統計處以外的任何人士或機構泄露，亦只會發表總體的統計數字。

統計結果對撲滅罪行委員會及警方非常有用。他們會利用資料，評審現有的防止和撲滅罪行措施，以及擬訂這方面的新計劃。因此，統計處處長呼籲所有被選中的住戶通力合作，使統計能夠順利進行。

記者協會建議 修訂廣播條例 配合人權法案

（特訊）香港記者協會建議修訂目前有關廣播的條例，讓電台及電視台有更大的自由，以酬合人權法案的制訂。記協主席劉慈卿昨（廿八）日指出，現時法例賦予政府及廣播事務管理局的權力過大，這會抵觸正在草擬的人權法案。

她認為，最重要的是刪除法例中港督會同行政局有權就涉及政治和宗教的節目訂定準則，因為這些大部份是新聞性節目，應與一般節目分開處理。

至於新聞節目的標準，她強調，節目不偏不倚和公正的報導是新聞信守的準則，並不應如政府只要涉及宗教和政治，便可有權管核。

劉慈卿稱，政府亦不應要求新聞節目播映前送檢，或以公安理由隨時吊銷持牌人執照。

市署訓練學院 資料電腦化

（特訊）為方便保存及檢索訓練學院的教材和參考資料，市政總署在今年九月成立「電腦化的資源及資料中心」，集中所有存放在不同訓練組別內的參考書籍及有關資源材料。

這系統會以閱書館的形式操作，並且會開放給所有訓練人員、受訓人員及市政總署和區域市政總署的其他職員使用。

訓練學院的行政及策劃組負責管理及操作該中心，由於目前該組職員的工作量已不勝負荷，市政總署便要增聘一名二級文員負責。（南）

道派葉天德師傅逝世 殯禮哀榮．執紼者衆

道派葉天德師傅，前在世界殯儀館十二時半出殯，除治喪委員會協助家屬辦理外，各社團及友好致送奠儀、花圈、祭帳、輓聯及親往守夜，致祭者有中華民國僑委會廣順委員長，海工會鄭心雄主任，華僑，華光旅運社李天齊總經理，葉柏，北高，天養，再生，榮新，詠霞，朗棍，李敬武，陳志森，金堂，羅祺，陳德才，蘇學昌，黃智強，梁煜，黃勝，陳鉅，康年，榮，吳栢深，陳仲文，鄭國泉，鄭才斌，鄭焯等數百人，治喪會何廣雄，何廣平，蘇源，葉栢，陳志斌，葉佳，阮溢川，梁森炎，陳志明，劉漢江，馬潤光，崔南，梁慶斌，李玉廣，李蝦，葉榮新，黃勝協助家屬何惠卿，郭桃，李女綺蓮，婿梁澤生，女美芳，子振東，振忠，外孫女梁儷宜，誼子鄭瑞祥，誼女梁筱等致挽及一切並由葉南隅堂宗親會，道派國術總會，孫中山文藝體育總會，復禮興仁學會，廣州府僑港同鄉聯誼總會，葉天德國術司學會，葉天德金豬會，中華國術體育總會等八個社團公祭，由友好何廣雄，何廣平，陳志斌，葉佳，葉再生，伍尚信，李玉庭，羅秉帝，梁慶斌，陳振良等扶靈，場面嚴肅，主家特於午間設解慰酒於國際酒樓三樓，昨早才舉行火化禮，治喪委員會何廣雄，陳志斌，葉佳，何廣平等並把治喪餘款萬餘元交郭桃子女昔部暫云。

圖：道派葉天德師傅逝世殯禮友好扶柩。

鄧錦華令壽堂逝世 殯禮哀榮執紼者衆

本港殷商BRP有限公司董事經理鄧錦華先生之令壽堂鄧母鄺娣太夫人於本月廿二日在九龍聖德肋撒醫院逝世，遺體奉移九龍紅磡世界殯儀館治喪，社團首長，商界名流臨場執紼者衆，其長兄鄧錦城夫婦亦由美趕回本港奔喪，禮堂四週佈置輝煌肅目，花圈祭帳，計有逾千件之多，喪禮採取佛教儀式，大放三寶，整夜梵音渺渺，孝男錦城，錦華昆仲率同兒孫跪在靈前守孝，無限哀思。

鄧太夫人生前奉信佛教，每月初一、十五，均齋戒浴沐，前往黃大仙皮誠上香，雖然九十高齡，但精神矍鑠，經常邀約三數友好竹戰耍樂，以消永日，詎料噩耗傳來，親友深為婉惜，但以人間罕有高齡，兒孫滿地，和諧以孝，亦說得上福壽全歸了。一時大殮，各親友環繞靈柩，瞻仰遺容後，隨即奉柩往至將華人永遠墳場安葬。

昨臨場弔唁及致送花圈祭帳的各大機構及友好計有黎時煖，伍江，張大榮，吳君麗，周巨雄，余朝光，余宇佳，蕭鏗然，何釗，周錫鏻，溫球記，鄧明，吳景雲，梁樹賢，李慶宗，黃良，林克輝，徐怡，梁林榮，九龍總商會全體理監事，鄧氏宗親會，周炳剛律師行，新樂酒樓全體同人，四海綢緞有限公司，海外信託銀行，大埔滘村公所，南美洋行有限公司，寶域有限公司，榮華大樓業主立案法團，帝國珠寶金行，影藝人協會，創成布行，亞偉國，王家傑，盧成忠，李裕興，李卓元，陳國慶等。（濟）

兩岸訊息

老工人青年工人都一致感到迷惑不解 失業是資本主義所特有 為何社會主義會有失業

在一個頭枕長江、腳踏大湖的水鄉小城，有一位人們公認的「憶苦專家」張狗子。

他確實很苦，在舊社會失業過十八次。對失業的痛苦，他是最清楚不過了。

可是，到了八十年代，到了張老爹黃土埋到脖子時，世道變了——他的大孫子失業了。

這天夜裏他嘮嘮叨叨大哭，從破藤箱裏翻出一張毛主席像，反反復復地說：「失業了，失業了，我的孫兒的飯碗砸了，天哪，這不弄得走回頭了嗎？」

這位斗大字不識的老工人，一生的經歷就熬出兩句話：「舊社會黑暗，失業苦；新社會幸福，不失業，工人翻身作主。」

他說什麼也想不通，怎麼社會主義國家的工人也失業！

這不是張老爹一個人的困惑，這是一代中國工人的困惑，面對着失業旋風的衝擊，這些早已進入安全港的退休工人反應得最強烈，不少人成群結隊跑回工廠去質問廠長，指頭戳到廠長們的鼻子上：「你究竟是共產黨的廠長，還是資本家？」

其實困惑的又何止是老年人？不少青年工人也同樣感到迷惑不解。

瀋陽市一位青年工人翻了中共經濟學家許滌新主編的「政治經濟學辭典」，看到上面寫着：「失業，資本主義制度下所特有的一種社會現象，即無產階級中的一部分人喪失勞動的機會，成為生產後備軍的組成部分……失業是工人階級的災難……。」他不知道是「書本印錯了」還是「現實搞錯了」。

湖南一位失業青年工人，夾着厚厚的「資本論」去「請」廠長：「請問你是共產黨員嗎？」廠長點點頭。「那你相信馬克思嗎？」廠長說：「當然。」青年工人拍了拍那本磚頭厚的經典厲聲說：「你聽着，馬克思叫你收成命，你沒有權力辭退我！」廠長愣住了，半天說不出一句話。

中國是一個把觀念看得至高無上，凡事都要名正言順的國家，「失業」和「待業」、「競爭」和「競賽」本應是兩對近義詞，中國卻化了二三十年時間去甄別，去正名，以證明社會主義只有「待業」沒有「失業」；只講「競賽」不承認「競爭」。幾十年來，通過大會小會，報紙廣播乃至於一切的宣傳手段，為就業選擇罩了一層神聖的光環——「社會主義的優越性」。這些，已經在中國的百姓心中形成了難以更改的心理定式。

而今，這一切，都被驟然而至的失業旋風衝得七零八落，剩下的只有許許多多的不通：

——失業不是屬於資本主義嗎？為什麼社會主義國家也有失業？

——工人不是國家的主人翁嗎？為什麼要砸主人的飯瓢子？

——廠長不是主人的公僕、僕人嗎？他們憑什麼可以辭退開除工人？

——三十幾年來，人們捧着「鐵飯碗」，不是過得安逸嗎？為什麼現在要砸他們的「飯碗」？

（「關於中國大陸失業問題的報告」十之三）

第三者介入、重婚、涉外等原因 廣州近年離婚案件出現大幅上升趨勢

廣州市各級法院受理的離婚案件逐年增多，去年受理離婚案件三千五百六十二宗，佔民事案總數的百分之三十三點九，比一九八零年增加了百分之九十五點五。

從近年廣州市的離婚案來看，有以下幾種情況：

（一）婚前同居或「奉子」結婚而導致離婚的案件增多。如女青年傅某，一九八六年經人介紹認識男青年廖某，不久同居。傅懷孕後，雙方匆忙登記結婚，因雙方性格不合，常為家庭瑣事及經濟問題爭吵，最後夫妻感情破裂而離婚。

（二）第三者介入，導致婚姻關係破裂。據廣州市法院對三百件離婚案的統計，其中涉及第三者介入的佔百分之二十二，這些離婚的案件主要有三種類型：一部分個體戶、承包戶夫婦在「患難」期間尚能同甘苦，一旦發迹後，一方大肆揮霍，到外面尋找所歡，二是有些夫妻婚前感情基礎不好，婚後湊合着過，或一些夫妻之間有矛盾，第三者乘虛而入。

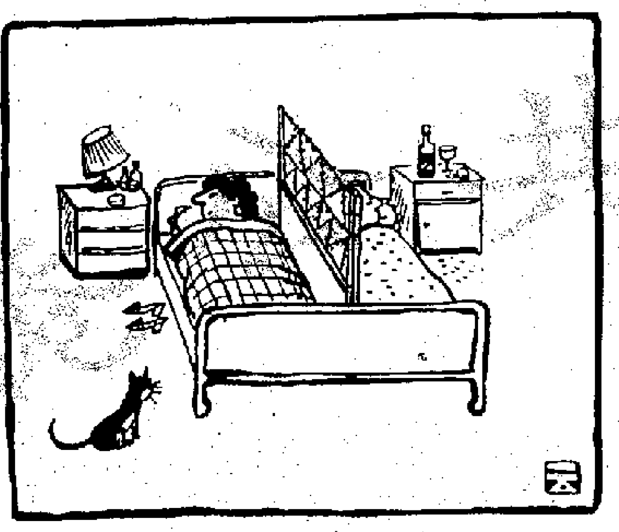
（三）重婚犯罪現象不斷出現。在農村一些地區，重婚現象屢出不窮。今年初，某縣檢察院會同縣婦聯對該縣六個鎮進行調查，確認有重婚行為的有二十一宗四十二人。

（四）涉外離婚案件逐年增多，近幾年來，隨着出國定居、留學熱的升溫，涉外離婚案也呈上升趨勢。在已經離婚的夫妻中，有的是多年恩愛的夫妻，有的是兒女繞膝的美滿家庭。然而，當一方出國後，為了追求某種物質慾或一紙「綠卡」，便千方百計與國內的一方脫離夫妻關係。也有的夫妻因幾年來夫各一方，未有歸期，只好忍痛割愛，到法院解除夫妻關係。

涉外離婚案的國內當事人，有不少是為了達到出國目的而與對方草率結合的。他們為了把對方當作「跳板」，往往不擇手段，甚至演出假結婚的鬧劇。當達不到出國目的時，便要求解除夫妻關係。

（五）因賭博導致家庭關係破裂的離婚案增多。

（六）老年人離婚案也呈上升趨勢。東山區一位女審判員今年處理的八十七宗離婚案，五十歲以上的老人提出離婚案就有十五宗。這一現象表明，隨着法制宣傳深入人心，婚姻當事人已懂得用法律保護自己的合法權益，同過去嫁雞隨雞的封建思想決裂，解除了死亡婚姻，但也有一些老人是喜新厭舊，移情別戀而導致離婚的。此外，老人草率再婚後離婚的也為數不少。



離婚之後

汕頭旱情持續發展 人畜食水面臨困難

汕頭各地旱情進一步發展，江河水位下降，塘庫接近乾涸，一些地方沒法提供冬種用水，人畜食水都有困難。

今年隨着全球性氣溫提升高，汕頭各地降水量明顯減少，既沒有春汛，又沒有「龍舟水」影響，出現了春夏秋三季連旱的罕見天氣。至十一月底止，汕頭各地降水量都比多年平均同期明顯減少，其中普寧縣，潮陽縣分別減少七百毫米以上，惠來縣減少六百毫米以上。

從氣象台的預報，今冬明春，汕頭各地雨水仍偏少，如旱情繼續發展，明年春耕將會出現缺水，插期誤季節的狀。

上海「解放日報」載文透露 手法五花八門騙術困擾各級保險公司

上海「解放日報」報道：據中國人民保險公司上海分公司負責人介紹，近年來雖然上海的社會保險事業發展迅速，但目前在賠付中已發現一批形形色色的「保險詐騙者」，其手法可謂五花八門。

一是誇大災情，索賠巨款。某鄉鎮五千多戶農民參加了三萬畝小麥災害保險。入夏後暴雨連場，沒多久，一份蓋有鎮人民政府大印的「麥場損失索賠報告」呈送到保險公司，要求賠償七十五萬六千元，而縣保險公司派員走訪了該鎮一千八百多個麥場，實際上全鎮損失小麥、麥草價值僅二千元。

二是隱瞞真相，雙重索賠。個體車主徐大明來到區保險公司說，一星期前，他們將「達契亞」轎車停放在社會路，前面貨車突然啟動，倒車時把他的車撞壞了，貨車司機見勢不妙逃之夭夭。後經查核，原來當天徐大明開車前方，兩個學生攔乘一輛麵包車，他精神不集中，竟從後面撞上麵包車。事故發生後，徐大明除向兩位學生家長要了三千元車輛損失費外，又到保險公司索賠。

三是塗改證明，弄虛作假。非洲一客戶克拉斯向中國保險公司投保後，購買了中國大量棉布。幾批貨物運出去，客戶即寄來由該國港務局出具的「貨物短少」證明，理賠人員考慮到遠洋運輸環節多，便及時作了賠償。而後這類證明越來越多，中方感到懷疑，通過詢問發現，客戶克拉斯見中方保險公司對索賠不折不扣，便在貨實短少數字的前面或後面模仿筆迹添加一個數字，於是短少數字一下子又增加了幾十倍。

財團收購 無須入睇樓 免費詢估價
不交吉樓
舖及交吉樓 歡迎詢問
致利地產 3 3120823
尖沙咀海防道[illegible]字樓D座

美加財團收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或分層大小樓舖
港九 均合無須睇樓
即日成交、免費估價、歡迎查詢
3-841298信僑發展

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或分層・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
3-7826933長江地產

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676 金山行

出讓 九龍
補習出讓 元朗商廈 九百餘尺 地點方便 設備齊全 有意電0-4740487 鄧洽

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊多出字數按一個位計，字如超過一個位，即增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份証）

購收租舖
天祥地產
成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層・均合 全幢・收租
九龍上海街136號閣樓K 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下
K 7709918 （假日照常）

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
3-928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街[illegible]號A地下 水務局對面

藍地屋租 上蓋瓦有四線電 井水兼食水 停車場 0-4762175 0-4776711

荃灣華基 位高中層 光猛實用 租

租賃 九龍

威豪閣 半山麥當勞道35號 1561呎 5-437078 5-8152180

出讓 香港

錦綉 1150 1300 1050 1500 1100 0-4719288

黃金舖讓 CALL機1128577 呼2077

彌敦道 旺角舖面診所 3:928505

中行地產 委託 專做新界租售最快 06712912

商住二樓 新裝修 600呎 7809

顯輝大厦青山道 290尺寫字樓 商業用吉售34萬 電3-968859陳洽

唐七樓 3-843044

中環銀行大廈寫字樓招租
中環銀行大厦寫字樓招租建築面積232呎 中央冷氣系統管理完善交通方便有意請電：5-231637區先生洽
****

跑馬地 半山區約千七尺 連車位月租二萬四 小二房 意者電5-219241李姐

中環寫字 先施地鐵連三個月 現收租$4200售93萬 租呎近460 電0-818990 李太

羅便臣道 半山 全海景向南全新裝修 高層 0-5485092 林小姐

租賃 香港

收購各區樓舖 交吉或不交吉成交快
浩棧地產 接洽
中環結志街24號地下
電話5-443955
電話5-453381
傳真機8505610

出讓 港九物業

貨倉工廠 荃灣致利工廈1850尺租 ③8094118 ③8509

旅遊介紹 專欄廣告
方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照No.350090
九龍尖沙咀星光行1427-1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大厦1103室（京華酒樓樓上）5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 0-4920248 0-4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 3-7973023
專線：3-7302372 3-7356817

泰國・清邁・布吉島
＊行程種類全港最多＊
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天由$3290起
布吉島四、五、七天 由$3500起
清邁、曼谷、布吉島九天 $5050
多增遊：（1）暹羅人工海浪園（2）模型城
增加成本免費增遊"人妖歌舞表演"
布吉島住宿兩晚或三晚新行程、任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發、可延期返港

泰星馬・星馬・泰星
泰星馬九天$6190
馬星（檳城，馬六甲）泰九天$6190
馬泰（布吉島），星七天、八天由$5490起
馬星（檳城，馬六甲）六天$4840
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天$5190
馬來亞（檳城，怡保，邦咯島）六天$4100
泰星六天$5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本・韓國
本州七天豪華團 $6590
名古屋金沢東京六天、七天 由$6390起
本州五天、六天 由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天 由$7490起
東北日光迪士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道廸士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州廸士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國溫陽四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店
多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木柵動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $2820 環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820 環島阿里山七天 $4080
台北花蓮五天 $3240 環島阿里山八天 $4500
＊早機去，晚機返
＊純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧 五天、七天 由3350起
多增遊：（1）碧桃灣、麗清灣、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家（4）獨家安排品嚐中菲式火鍋
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

日本
本州、東京、廸士尼七天豪華團 $6,590
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $5,390
北海道、廸士尼七天豪華團 $7,590
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $5,490起
鹿兒島、九州、廸士尼七、八天豪華團 $7,490起
JAL

日、韓
漢城、華克山莊、慶州、釜山六天豪華團 $4,990
韓國、濟州四、五天豪華團 $4,490起
韓國、本州、廸士尼八天豪華團 $8,090
韓國、九州九天豪華團 $8,390
東京、韓國、九州九天豪華團 $8,790
JAL

台灣、斯里蘭卡、馬爾代夫
台灣四天渡假團 $2,890
台灣環島六天高級團 $3,690
台灣環島阿里山七、八天高級團 $4,090起
斯里蘭卡八天豪華遊 $4,790
斯里蘭卡、馬爾代夫八天豪華遊 $5,890起
★星晨萬事達咭世界通行，先遊埠後俾錢，獨家優惠，請查詢：5-8426111

歐洲
古國西、葡、意十三天探索團 $14,990
歐洲十三天精選團 $11,990
東南歐十五天豪華團 $13,190起
雙城八天購物團 $8,990
歐洲十天精選團 $9,790
歐洲十二天渡假團 $11,490
KLM BRITISH AIRWAYS

美、加
溫哥華五、六天地產投資考察團 $8,690起
加拿大多倫多五、六天豪華遊 $9,890起
美加西東岸七、八、九、十天豪華團 $9,890起
美加西東岸十一、十二、十三天豪華團 $16,290起
夏威夷、美加西東岸六、九、十一天豪華遊 $8,790起
夏威夷美加西東岸十三、十五天豪華遊 $17,890起
JAL

澳紐、印度
紐西蘭（南北島）八天探索團 $12,090
紐澳七、九、十、十三天豪華團 $9,190起
大堡礁、黃金海岸、雪梨七、九天豪華團 $12,890起
紐西蘭八天移民考察團 $13,090
澳洲七天地產投資及移民考察團 $11,390
印度八天豪華團 $7,980

星晨旅遊 MorningStar
九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）3-7368368（9線）
香港皇后大道中64號渣卡佛大厦1701-3室 5-218161（9線）
荃灣地鐵總站南豐中心1701室0-4165473（6線）
九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站）3-320955（8線）
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）5-8907233（5線）
香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-8854481（6線）
觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001（4線）
澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
機票部熱線電話：3-7350333（6線），5-243068（4線）
星期日及公眾假期照常辦公
牌照編號350018

加拿大移民投資

康泰旅行社為配合業務多元化，擴大加拿大移民投資服務，並派員前往加拿大會晤當地律師、會計師及移民顧問，了解一切移民投資地產等問題，以便提供最全面及可靠之移民服務，主要包括資格評審、制訂商業計劃，填報移民申請表，移民考察、介紹居住樓宇及入境後定居服務。

當你決定移民前，最好能到當地視察清楚，親身體驗一下當地的生活情況。了解其就業情形及社會制度等，這總比身處香港隔山買牛實際得多。參加康泰主辦之加拿大地產投資移民旅行團，本社導遊將會把當地之一切資料詳盡地告訴您，如貴客有所要求，更可由康泰加拿大華籍移民律師及地產置業公司直接提供服務。另本社每逢星期六下午三時皆有定期性移民講座，請早預約，若有任何疑問，請電本社移民部5-448881

康泰旅行社

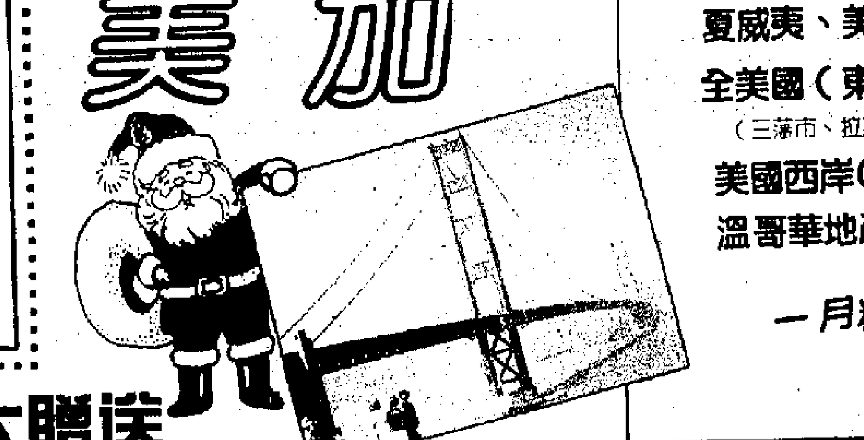
HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070

歡迎社團及商號獨立組團，專線電話 5-444780

總社：上環地鐵站維德廣場17字(德輔道中199號) 5-448833
分社：中環干諾道中9號大古大廈西翼10字樓1043室 5-240061
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-322301
銅鑼灣松坂屋18字 5-778111　尖沙咀星光行地下G17 3-7306111
官塘廣場103號舖位3-440222　沙田新城市廣場 0-6959933
荃灣南豐中心6字樓0-4140101　澳門南灣商業中心 563333

星期一至星期五(朝九晚七辦公)週末週日及公眾假期(朝九晚五)

美加



即日起凡雙人報1/12至15/1出發期間之美加團，除不加價外，另可獲贈日本紅外線全自動相機壹部。

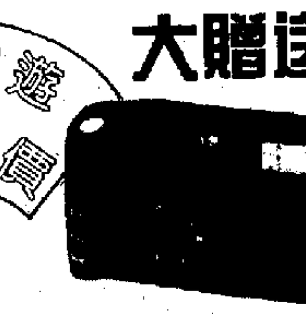
夏威夷、美國西岸(賭城)溫哥華九、十一天豪華遊	$11,290
全美國(東西岸)多倫多十、十二天豪華遊 (三藩市、拉斯維加斯、洛杉磯、華盛頓、紐約、多倫多)	$15,490起
美國西岸(賭城)溫哥華七、九天豪華團	$9,790起
溫哥華地產投資觀光七天豪華團(國泰) 12月16,30。1月13日	$10,690
一月精選：加拿大溫哥華四天豪華遊	$7,990
加拿大溫哥華、多倫多六天豪華遊 1月5,12,18日	$12,290

歐洲

英國航空公司 BRITISH AIRWAYS

聖誕歐遊 決不加價

大贈送



凡雙人報名參加聖誕節出發之歐洲團均送日本紅外線名貴全自動相機壹部

九/十二天豪華團	$8,690起	(意大利、梵蒂岡、瑞士、法國、英國)
十天豪華團	$9,490	(德國、瑞士、法國、比利時、荷蘭、英國)
十三天豪華團	$12,190	(德國、瑞士、意大利、梵蒂岡、摩納哥、法國、英國)
十四天豪華團	$12,490	(荷蘭、比利時、德國、瑞士、意大利、梵蒂岡、摩納哥、法國、英國)
十五天豪華團	$13,190	(荷蘭、比利時、瑞士、列支敦斯登、德國、奧地利、意大利、梵蒂岡、摩納哥、法國、英國)
十六天豪華團	$13,690	(德國、奧地利、意大利、梵蒂岡、瑞士、法國、比利時、荷蘭、英國)
十三天地中海豪華團	$22,990	(西班牙、希臘、土耳其、以色列、埃及)

價錢平 服務好 質素高 酒店靚

全新行程 四大優點

* 乘坐國泰及英航747直航班機往返歐洲，無須中途轉機或停留，快捷省時。
* 增加成本，乘客機橫渡英倫海峽，方便過關，節省交通時間。
* 增遊郵票小國利茲登斯坦及乘船暢遊荷蘭運河，於慕尼黑著名啤酒屋品嚐德國豬手。
* 增加成本，採用TGV特快火車往巴黎，節省時間。
* 回程可自由停留尾站，不另收費。

澳洲

全港首創澳洲東西岸行程，增遊風光明媚之西澳省省會柏斯及澳洲之主要名城。並特別安排參觀當地模擬房屋，使閣下對當地生活有更深入之了解。

獨家贊助1989年港姐澳洲外景拍攝　康泰澳洲團是信心和實力嘅保証。

七天澳洲豪華團	$8,990	(墨爾本、大雪山、坎培拉、雪梨)
八天澳洲黃金海岸豪華團	$11,390	(墨爾本、坎培拉、雪梨、黃金海岸、布里斯本)
七天黃金海岸豪華團	$9,390	(布里斯本、黃金海岸、麥覺理港、雪梨)
九天澳洲大堡礁、黃金海岸豪華團	$13,490	(凱恩斯、大堡礁、布里斯本、黃金海岸、雪梨)
十天澳洲東西岸豪華團	$15,990	(墨爾本、坎培拉、黃金海岸、雪梨、柏斯)
九天紐西蘭南北島豪華團	$12,590	(奧克蘭、路多路亞、基督城、皇后鎮、...)
十天紐、澳豪華團	$15,590	(奧克蘭、路多路亞、墨爾本、坎培拉、黃金海岸、雪梨。)

住宿：1.黃金海岸五星級「海洋世界」大酒店(SEA WORLD NARA RESORT HOTEL) 黃金海岸最新落成最大酒店，有私家沙灘，三萬呎花園，有直升機及直升機場，私家遊艇及碼頭等，隔鄰之「海洋世界」水上迪士尼樂園是遊覽黃金海岸必到之處，令遊客樂而忘返。
2.雪梨住宿市中心本年初最新落成之唐人街金門花園大酒店(GOLDEN GATE PARK PLAZA HOTEL)方便探親及遊覽唐人街。

特點：1.乘國泰747直航機，機票略貴但物有所值，華籍空姐語言通服務好。
2.機票有效期60天，可自由停留澳洲各大城市，方便探親。
3.澳洲分社特設「移民置業聯營公司」，免費提供服務。

大觀遊 Goodie

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022

韓國專線

漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線

馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

神洲旅遊

旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—

桂林 $1890 五天直航豪華團

一次遍遊桂林、柳州、陽朔
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店、新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 連卡佛大廈1907室 5-8101333

麗斯

旅行社牌照：350641
3-922273 三線
旺角彌敦道655號社生行1512室

專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦，信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60 三天出保
免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

金門

平價機票 3-7719151 牌照：350843
旺角運輸署樓上登打士街柏裕大廈20字

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

錦繡遊踪 GRAND TOURS 中國民航

旅遊牌照：350135

桂林五天豪華直航團
住宿喜來登或花園酒店 $1790
住宿錦桂或凱悅飯店 $1690

昆明四，五天直航團
住宿金龍飯店 $1990/$2190

海南五天豪華直航團
住宿海口泰華或金融酒店 $1790

桂林錦桂飯店香港總代理
聯域旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

司諾

旅遊部：3-691692
機票部：3-698008
牌照號碼：350605

工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選	$5190起	國泰歐洲假期遊	$9990起
翠明假期夏威夷	$5298起	翠明假期歐洲遊	$11498起
新航美洲假期遊	$7699起	英航歐洲精華遊	$10990起
翠明假期美加遊	$9198起	國泰紐澳假期遊	$9690起
西北美加精華遊	$8990起	新航澳紐假期遊	$8680起
聯合美洲假期遊	$10490起	澳航澳紐精華遊	$8790起
大韓美加精華遊	$8099起	翠明假期澳紐遊	$8498起
國泰加拿大假期	$9490起	尼泊爾獵奇之旅	$4590起
翠明假期加拿大	$9798起	文明古國之旅遊	$16680起
加航加拿大精華	$9690起	東非肯雅勝景遊	$13998起
新航歐洲假期遊	$13398起	金鷹中蘇東北歐	$18980起

特約代理東南亞韓・日・台・星・馬・泰・菲・越・印旅行團
九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈1120-1122室

日本旅行(香港)有限公司 NTA

LICENCE NO. 350569

迪士尼樂園 成人收費 $5950
富士山五天 小童收費 $5040

- 日本火車證：有效期內，不限次數・距離，乘搭日本鐵路交通。
- 日本酒店證：通用全日本52城市，97間酒店網 HK$450起
- 機場巴士證：毋須轉車便可直達東京市內各大酒店

熱線電話：3-7211348 5-8683399

一心旅遊

LICENCE NO: 350183

來回機票 酒店4天3晚

布吉島	$2930	多倫多	$8899
澳洲	$7498	三藩市	$7688
溫哥華	$7299	羅省	$7288
越南	$4990起	紐約	$7788
台灣	$1790	菲律賓	$1790
泰國	$2290	星加坡	$3150
韓國	$3390	吉隆坡	$3060
日本	$3720	印尼	$4020

尖東：3-7397773　中環：5-213223
旺角：3-7803733　荃灣：0-4984367

加拿大，東加，菲濟羣島特快移民

加拿大滿地可移民專業駱先生已辦加移民20批成功率幾達百份百已辦成達210家庭，現在港見客代辦移民。
①循正規法律辦理並不要客人放入十萬廿萬。
②不收按金不收訂金，移民官批准才收費，不批准分文不收。
③諮詢全部免費，在香港見移民官。
④到加報到時，代辦工咭醫療咭，專車接送免費全部諮詢服務。
東加王國，護照入籍居留，保證眞本，由專人帶去東加國務院出護照加永久居留權R. R.章，自由出入居留東加。
菲濟羣島居留權証，保証眞本，不用去菲濟，不用移民監，後門保險最佳世外桃源。

香港旅遊移民顧問公司　牌照號碼：240028
九龍彌敦道363號恒成大廈1201室
電話：3-7719098 3-882803　傳呼：3-833833-755 駱先生

您對旅遊業有興趣嗎？

夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
1)本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2)本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3)本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社：任職領隊者可獲免費旅遊之機會
課程包括(即將開課★報名從速)
*801旅遊從業員文憑課程 *803票務文憑課程IATA
*802註冊旅遊聯絡員及領隊文憑課程 *3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院，查詢電話：5-416105(下午二時至六時)
中環租庇利街10號富興大厦5/F 502室(中央街市側)

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE

5 447821　5 447301
中環永樂街85號2樓
牌照號碼：240094

印尼新旅程
峇厘島環島五天團 4990
峇厘、日惹、椰加達七天團 5990
全程GARUDA豪華客機，逢六出發
印尼探親28天4400逢3,6出發，代辦印尼簽證商務多次證

台北酒店：華華	320
環亞 1150	龍普 780
富都 1020	新台灣 660
天成 330	一樂園 350
名富 330	新華麗 450
台中敬華 380	高雄白金漢 380

全台灣環島6天團 3660
韓國4天團 3890
新貢獻
菲律賓印尼8天聯遊5790
(自組10人以上，逢三出發)

特快台證，台灣百貨包收包賺包你滿意

第一

3-882121　5-8901186
3 321188　3-808080

*電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
*精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
歡迎電話查詢
(總代理) 特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊 七天$1,488

駿達旅遊

12年老字號，自置物業，信心保證
牌照NO.350443 台北自設分社直接服務

台北四天團 HK$2380(春節特價 $3180) 絕不加價

$3,800移居台灣(含中華民國永久居民身份證及可隨時返台之本土護照)

台北機票十3晚天成飯店 $1780，特快10天出台證 $150

地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL: 3-323567-0

得其利 招牌 响噹!噹!

旅行社代理商牌照No. 240188

各地 特快 帶台 本港
機票 台證 百貨 住房
歡迎台灣大陸旅客
特設高尚套房

總店旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯18字
☎：3.7801275(3線)

菲航假期

熱線：5-263011 Licence No.350307

馬尼拉，碧濤灣四，五，七天團 $2610起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由 $3520起
菲泰聯遊七，九天團 由 $3990起
*住宿國際知名五星級大酒店
*行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

歐美 NORRAY

牌照號碼：350149
3-7393398(18綫)

代辦世界各地廉價：
- 機票
- 酒店
- 簽證
- 旅行團

尖沙咀加連威老道8 A-10號加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)

四海旅行社 IATA

・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

5-8682823　3-7226112　3-7802237　5-232065　0-4112668

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司

政府註册牌照號碼NO. 350389 K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320

台北來回機票 $1180　全套多次台証 $111
專售各地平價機票*電腦訂位快捷妥當*社團訂位特價優待
韓國四、五天團 $3688起　泰國五至八天團 $2988起

利華 LEE WAH

3-7703288　政府註册旅行社350362
韓國・台北 東京・曼谷 機票十酒店 全港最平 天天出發

加拿大
溫哥華・多倫多
移民地產考察團
七天$14980
24/11 22/12 29/12 27/1.

簽証十機票 $4590 三天出証 天天出發
越南
貨運 僑滙 郵包
旅遊 探親 商務
11天探親團 $4990　保證專人隨團往返 逢週一、四出發
柬埔寨金邊探親團11天 $6990

香港彌敦道636號銀行中心905室 LEE WAH TRAVEL RM905 BANK CENTRE 636 NATHAN RD. H.K. TELEX: 35428 OTOHK FAX: 3-7806331

星輝

3-3204080　3-3255135

電腦直接定位・價錢公道絕不取巧

韓國 $3880起 4至5天
皇帝式伎生晚宴
享用免費溫泉浴
參觀奧運會場館
回程可停留台北

泰國 $3030起 4至7天
遍遊華欣及七岩
訪四面佛芭堤雅
海鮮乳豬皇帝餐
早去晚返可停留

星馬泰・台灣・美加專線・機票特廉・快證

活力假期 SUNRISE HOLIDAY

歡迎同業諮詢 電話：5-217355 牌照號碼：350412

- 日本專線總代理旅遊
  東京迪士尼五天團
  日本本州迪士尼七天團
  鹿兒島九州東京八天團
  日本北海道六天團
- 廈門專線總代理旅遊
  廈門、泉州、集美鼓浪嶼五天團
  廈門、鼓浪嶼、武夷山福州、泉州八天團
- 專售世界各地機票，中國直航機，包機
- 代訂世界各地大城市酒店服務
- 特快台胞証及韓國旅客往大陸簽証
- 專辦大陸各線旅行團

威威旅遊

3-7801271 牌照號碼：350019

農曆新年台北四天豪華團
$2980
暢遊：六福村、小人國、故宮、忠烈祠、中正堂、雙溪等
台北機票十酒店 $1750 天天出發
專辦台灣快證 $150 台北機票來回 $1250
★代辦台灣永久居民身份證★
旺角彌敦道608號總統商業大厦603室

兩岸訊息

五萬家庭宜受爭取論

語花亂飛　車公子

英國到底宣佈打算接納香港五萬個家庭的移民了矣。這個曾經勞動過香港多位議員赴英遊說，爭取的大件事，各方期待已久，一旦揭盅，一般港人的反應似不甚熱烈，卻是爲何？

要知道卻是爲何，本公子首先反射自問：對此新聞有何反應？內心的答案是平靜得出奇。這就難怪社會人士並不熱烈了矣。本公子是社會一份子，自我審查就是一定程度的抽樣調查，答案並且百分之百忠實。

香港幾百萬人，從不同角度的眼光看來，有各種不同成份。而不論什麼成份，在此問題中也只分爲有資格移英與無資格移英兩類，而有資格的一類中，又只有五萬家庭能夠入選。

本公子雖居港數十年，又自以爲對香港有所貢獻，但絕對屬無資格那一類。那麼，役神去理會和自己毫無關係的問題就奇了。這叫做「如秦越人之視肥瘠」，秦國人的肥和瘦，越國人漠不關心；反之，越國人的肥和瘦，秦國人也並不覺得和他們有什麼關係。

早有人說，如此的甄別，足以使到香港人分化；如今仍有人說，如此的甄別，足以使香港人分化，本公子老早就有此切膚之痛了。

香港各傳媒自從這消息公佈之後，四出向各階層展開訪問，打聽他們的反應。本公子看到、聽到，除官方人士的例行政策外，一般市民的態度都是冷淡的。

一般市民都有自知之明，具資格的也未必很希罕受歡迎的，受歡迎的才會順利入選。

可是，那些確受歡迎的家庭，卻未必很希罕到他們貴國，他們會問：「貴國有乜好？」

英國人幾經商討，幾經辯論，才定出了容許五萬個香港家庭移民的數目，表面看來很慷慨，他們自己也稱讚爲慷慨。然而具英國「容許」入境資格的家庭，好些國家都會歡迎他們入境。

那些「精英家庭」，肯定會帶給居住地許多好處，決非居住地的負擔。

上獲實益而又得美名，何樂而不爲呢！

在冬天裡若懂防火 陷烟燄中也可突圍

有問必答　敎到曉

敎到曉先生：

現在天氣寒冷，晾在露台的濕衣物，很快就吹乾了。這雖然是好事，卻引起小妹的警惕：冬天氣候乾燥，到了積極防火的時候。這時，也想起了大廈電梯的告示：「如遇火警，請勿乘搭。」所以，小妹特別嚴禁孩子玩火，每次外出，都親手把煤氣掣關好，還儘量減少用「萬能插蘇」，以免電力負荷過重，易生火警。但也有點憂慮：你雖然很小心，人家可能大意。萬一「城門失火，殃及池魚」，夢中驚醒時，已陷於烟火之中。這時縱不燒死，也有焗死之虞！

請問敎到曉先生：處此險境之中，如何從濃烟中衝出重圍，化險爲夷呢？望能敎曉，不勝感謝！

李麗娟

李麗娟女士：

從來信看到你是一位很有警惕性的家庭主婦。你又有既關心自己也關心別人的情懷。先向你表示敬意。

看來，你的家務常識非常豐富。這一點，也值得在下向你學習。你每次外出時注意到的事，更值得任何家庭參考。冬天氣候乾燥，確要提高防火警覺。你提出如何冒烟衝出火海的問題，任何人都要掌握個中答案，有備無患。

在冬天，每天都要儲備用水，以作應急之需。最好還買備一些濕紙巾放在自己最易取到的地方。萬一如你所說，夢中驚醒時已在烟火包圍之中，也不必驚恐。這時你要保持鎮定，從容而又迅速地取毛巾浸於水中，蘸滿了水，就立刻錦在臉上，冒着烟火突圍。如果看到取水已來不及，仍要保持冷靜，取濕紙巾作濕毛巾用。只要你動作迅速，濕毛巾或濕紙巾，都可以供應你足夠衝出火場所需要的氧氣，免被氧氣不足而暈倒。這種常識，也要告知家人或孩子，最好能作演習，到時運用起來，保證安全脫險。

敎到曉

簑衣鷄

寵物世界

孔雀也屬於鷄科，習慣與雉鷄相同，因有雄雉獨佔羣雌的霸性，所以一羣裏，不論雌鳥有幾隻都無所謂，但雄鳥只能一隻。當然，這只指成鳥而言，在幼鳥階段，是不大會打架的。

孵蛋方面，野生的是在地面的凹處或草叢中，用枯枝等造成簡單的巢，每次產三至六隻蛋，由雌鳥孵蛋，孵化期約一個月。

人工繁殖，是用鷄或孵化器大量繁殖。有些地方（如台灣、日本）養殖場設於山谷中，並罩以大鐵網，以保持自然狀態。

孔雀的飼養，需要相當大的面積。它的外觀，雖然異常美麗，可是鳴聲近乎獸類，且相當響，所以，有許多隻數時，是吵雜無比的。

提到雉鷄，不能不提一種怪鷄，那就是簑衣鷄。年青人可能聽到「披簑衣救火——自身難保」，卻不知簑衣爲何物。原來這是膠雨衣面世前，農民用以擋雨的衣物，利用簑草織成。

這種簑衣鷄，產於日本愛知縣和靜岡縣。在普通羽毛上，如同再披上簑衣似的，有紅綠、白綠、猩紅、金白等美麗色彩。被日本列爲「天然紀念物」，即「受保護動物」。（見圖）。

同列天然紀念物的，還有一種「東天紅鷄」，產於日本四國地區，以鳴聲長而馳名，長達一般鷄的三倍，約十多秒。「長尾鷄」是日本四國的改良定型品種。由於不換羽毛，長期生長的結果，有長達十公尺的。

香檳仔

酒經　黃雅歷

香檳（CHAMPAGNE）乃是名貴的酒類，這是對酒類不太認識的人士都也知道的事實了。也正因如此，市面上類似香檳的酒類也相當多。

其中在外形上最似香檳的，計有蘋果西打（APPLE CIDER SPARKLING）汽酒，或各種如桃味及梨味的有泡汽酒，最容易招致誤會，皆因其酒瓶與香檳瓶相似，水松木塞亦同樣以鐵線包紮妥當，故此在乍看之下，可稱完全一樣。對酒類欠缺認識的話，甚至認爲連在咀的味道亦無大分別呢！當然，如果因此當作眞香檳來送禮或奉客，便難免有貽笑大方的事了。

市面上，另有一種「香檳仔」發售，稱爲BABY CHAM，此酒在夜總會與的士高相當暢銷，而且還更有乾（DRY）與甜（SWEET）酒款推出以供選擇，這種個別牌的產品風味殊佳。不過，由於其名字有CHAM的說法，亦容易招人誤會，以爲此乃香檳。實際上，這種英國的產品，乃是以梨來作材料釀製而成，再經人工方法注入氣化碳而生出氣泡，效果確似香檳。

非香檳並非之佳味，比如這兩款「小香檳」的氣味芬芳，甜度適中而且酒精度不高，找正好盛滿一杯舊式的香檳杯，故此，頗受到女性歡迎，暢銷當然有原因。

北斗

組織完善的日本珍珠業

珠光寶氣　余福球

日本的採集珍珠和人工養殖珍珠事業，處於目前世界的領導地位，他們的組織非常龐大，同業間的聯系合作精神，把其他競爭者擊倒。很早日本的採集珍珠船隊遠赴馬來半島、緬甸、澳洲等地，找尋珍珠蚌貝，在一九三九年間，非正式的估計約有二百多艘船在澳洲「達爾文」港口水域從事採集珍珠，當時澳洲北部政府曾向日本當局抗議，日本採集珍珠船隊才停止在該區活動。

日本珍珠業成立組織起來，籌劃大量推銷珍珠的商業活動，人工養殖珍珠業人士更組織研究，以「集體生產培殖珍珠辦法，配合大量價錢低廉的傾銷，廣招客戶，使其他各國的採集珍珠業受嚴重的打擊，從此日本便在國際珍珠市場上訂立了領導地位。

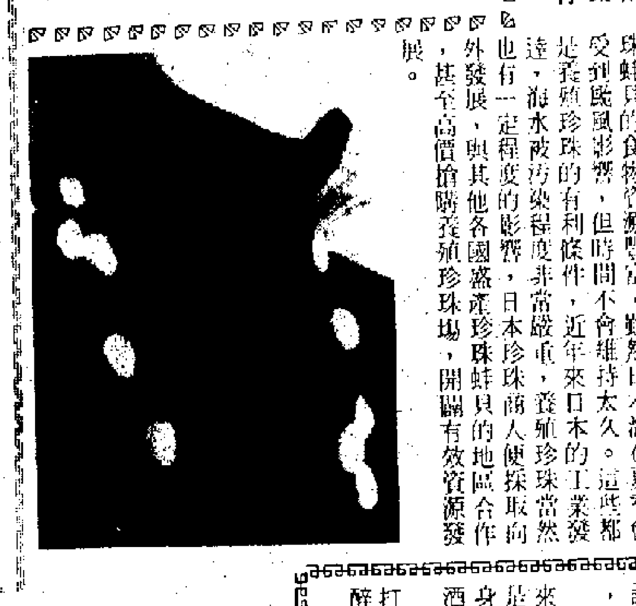
日本生產養殖珍珠的主要區域是三重、高知、愛媛、長崎、廣島和熊本縣，次外九州的大村灣，千葉縣的房州海岸等，特別以三重縣的長島、阿智、的矢灣、鳥羽灣與吳東灣，都是著名的珍珠培殖場區域。這些海灣是日本海的溫流區，海水溫度能長期保持一定的溫度，變化不大，海水的浮游生物種類繁多，所以珍珠蚌貝的食物資源豐富，雖然日本海在夏季會受到颱風影響，但時間不會維持太久。這些都是養殖珍珠的有利條件，近年來日本的工業發達，海水被污染程度非常嚴重，養殖珍珠當然也有一定程度的影響，日本珍珠商人便採取向外發展，與其他各國蘊產珍珠蚌貝的地區合作，甚至高價搶購養殖珍珠場，開闢有效資源發展。

劇場雋語

「自卑只是心理缺憾，可以用勇氣克服。」

—莎士比亞—

勇氣若用於損人利己，缺憾之大更甚於自卑。我們寧可讓某些自卑的人永遠維持自己的缺憾，不想濫用勇氣。很多人已在勇氣之下失去了很多東西，包括生命。



倫敦市公園

學苑趣憶　蘇明村

倫敦市公園很多，假期時公園內遊人如鯽，孩子們到處亂跑，亂叫……充滿了假日的氣氛，使整個公園充滿了生氣。但在平日，如果你走進公園的話，你會發覺園中的長櫈上，三三兩兩地坐滿了老年人，他（她）們退休後，好像和社會絕緣，他（她）們默默地坐在那裏，靜候天國的來臨。

雖然政府對老人的福利，辦理得不錯，他（她）們獲得老人金、退休金、醫藥津貼……等等。但金錢對他（她）們已失去了吸引的力量，因它已不能買回失落了的時光，家庭的歡樂。

講到家庭，子女們一到法定年紀，就算還未結婚，亦會離家自立，結了婚的更不必說。

在香港老人還可以打其衞生麻雀，飲茶等等，但英國則缺少了這些。

有時候，我總愛走入公園裏，找一些老人家談談天，以了解他（她）們內心的苦悶。他們甚高興有人來了解他們。有些老人，雖然年紀大了些，但精神還甚好，亦甚健談。他們高興地告訴我他們以往的英雄歷史，成功經驗，及快樂的時光。他們亦教了我很多做人的道理，英國的俗例等等，一經開口，大都口沫橫飛，說個不停。從他們的談話中，我學到了不少人生的眞諦，亦學到很多有用的英語。

老人們多高興青年們多關懷他們，護他們，這比給予金錢的意義大得多，眞希望社會能更多些愛護他們。

巴拿馬總統安達拉

焦點人物　正史

巴拿馬強人諾列加被轟下台，美國推舉安達拉（GUILLERMO ENDARA）爲該國總統。現年五十四歲，是一位律師、商人和政治家。

一九六八年巴拿馬軍人發動政變後，他在國內躲藏了三年，然後又逃往國外，過着七年的流亡生涯。

外國觀察家說，在去年五月舉行的巴拿馬總統選舉，安達拉顯然獲多數票當選總統，但諾列加在人們紛紛指責選舉舞弊時，趁機宣佈選舉無效。那次選舉，安達拉所領導公民民主反對黨聯盟（CIVIC OPPOSITION DEMOCRATIC ALLIANCE）是獲較多民衆支持，安氏得票百分六十一，執政黨民族解放聯合黨（NATIONAL LIBERATION COALITION）杜克（DUQUE）只獲得百分廿七選民支持。但政府運班不理，反宣佈杜克獲勝。安達拉不服，率衆抗議，卻遭諾列加的特務組織「威武營」人員痛毆，血流披面，而且揚言安達拉是美國的傀儡。

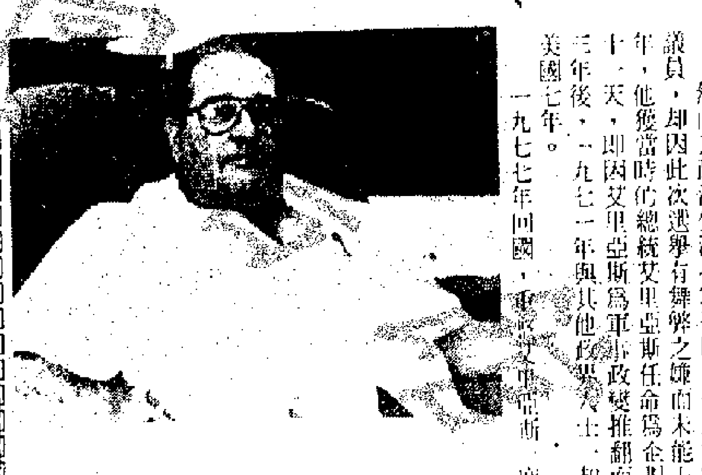
安達拉出身富有家庭，父親是巴國的重台先驅。他本人則曾在巴拿馬、阿根廷和美國受過教育，身兼律師、企業家與政壇人士三重身份。目前執業律師，在巴拿馬大學講授商事法，並且是巴拿馬幾家大公司的董事。

然而其政治生涯不算平順。一九六四年他當選國會議員，卻因此次選舉有舞弊之嫌而未能上任。一九六八年，他獲當時的總統艾里亞斯任命爲企劃部長，就職僅十一天，即因艾里亞斯爲軍事政變推翻而下台。他藏匿三年後，一九七一年與其他政要人士一起被捕，並流亡美國七年。

一九七七年回國，重新投入[illegible]度領導的政黨，促成艾里亞斯返國。一九八四年，安達拉成爲該黨秘書長。去年諾列加控制的國會罷黜總統德華耶，代之以索里斯，安達拉活躍於反對黨派陣營，以致後來脫穎而出。

醉倒桌上的國賓

寰宇風情　陳恭昭



最近有一單國際「溺網」新聞，很少通訊社予以報導，就是蘇聯政治家，力主開放改革甚爲賣力的蘇聯官員耶爾特辛，在一個美國酒會飲酒過量，醉倒桌上。

本來這是一件微不足道的事情，一時高興，飲多兩杯，那是不足爲怪的，只不過他是蘇聯領袖戈爾巴喬夫的對頭人，經常抨擊蘇共的改革步伐不夠迅速，西方國家的記者不予張揚，意大利的一張左派報紙卻來個詳細報導。

共和報說他不但在酒會失儀地醉倒，而且還在回國的時候，帶了多個新買的衣箱回去，裏面自然是裝滿了各式西方名貴電器、錄影機、唱機、盒帶、香水、化妝品、及牛仔褲等等，其中當然少不了，箱箱的歐美出產的伏特加酒及威士忌酒。並且又說他在訪美期間光是花在酒水上面便是數千元，這個唯物主義的官員簡直是一名垃圾。

這種事情，香港人見慣見熟，那個大陸官員來港不是滿載而歸，來時坐飛機，歸去時坐火車，這可是慣例，在一個物品缺乏的國家那是不足爲怪的，何況在蘇聯境內根本就絕少伏爾加酒供應，耶爾特辛身在美國，參加別人爲他而設的酒會中，對那些釀得比蘇聯本國的土酒更勝多少倍的美酒，自然是放懷痛飲。

意大利的共和報這樣一刊登，蘇聯的眞理報馬上予以轉載，志在打擊他在蘇聯對內對外都開放了，耶爾特辛的醉酒雖然成爲蘇聯政界的話題，卻沒有引起什麼大風波。

增設足球三項全能

都市傳聲　方佳

二叔是足球迷，連晚他去看了多場女子足球隊比賽，中國、北韓、台灣此三隊技術均佳。其中以中國及北韓隊最好。三隊打來與香港之男子甲組球隊一樣。尤其是快速衝刺，搶位不讓鬚眉。他且女子足球隊加以推崇，相信其實際力絕不弱者。

大寫豪道：「是否女子足球隊更加養眼刺激？」

二叔道：「你又想到什麼地方去？」

大寫豪道：「我說的是她們打球證呀！我沒有去購票入場欣賞，香港隊與印尼隊比賽那場，但電視上見到印尼隊幾個球員追打球證就十分精彩刺激。尤其是特寫鏡頭下之印尼球員，裂眦、咬牙，成世猩猩發惡的樣子，幾得人驚者。幸好位球證學過短跑及跳欄，跨過鐵欄之後，方告脫險。」

二叔笑道：「設若逃跑不及，被班娘子軍撳翻地上，一個個以球鞋踢一腳，不抬進醫院住十多日幾稀矣。」

黃伯道：「其實兩隊打和，而還怒球證亦好少有者。球隊爭執，多數均是球員互毆。打球證則少，不過打球證其罪極大。」

大寫豪笑道：「根據今回印尼球員打啓發，今後女子足球賽，應加設綜合式賽事三項全能。是何三項？即足球、拳擊、跨欄三項是也。其比賽程序則先打足球，打到火起集衆球員於一隅互毆，限五分鐘打完。後跨欄，即

二叔哈哈大笑道：「又怎樣定勝負？」

大寫豪道：「這就要請運動比賽設計專家設計了。」

黃伯道：「若眞有此足球三項全能賽，則印尼隊得冠軍無疑！」

芝芝要件明克披肩

是日也　少爺秘記　張庭

潮流興婚外情，男的女的各自搵食，潮流興同居，合則留，不合則去。總之唔興結婚，女人過了三十當未做太太，平常之極，前人以「標梅已過，嫁杏無期」爲憾，今之女人結婚年齡比上一代推遲了許多，她們也想玩到夠才結婚。但到了三十歲，又可能感到徬徨，下半世如何，茫然。個然，芝芝還後生，未想到者也，她說最要緊乃是搵錢。今天她有沒打工，錢從何處搵，不問可知矣。

返芝芝家，芝芝看錄映帶，今晚又沒覺好瞓了。芝芝說是四級片，市上只有三級片，而這一部乃是四級，可見得與別不同，芝芝小姑居處，何以有之，不問可知，可能準備于聖誕開派對，招待老友。

返芝芝家之前，駕車去尖沙咀一帶看看燈色，芝芝有此雅興，她說每年都要去看看，趁趁熱鬧，其實提醒我送聖誕禮物而已，送了一張支票還未夠，那支票之數大概用來交租，禮物還是要送。聖誕禮物可大可小，送張咭也是禮，送一層樓也是禮，諒力而爲，且看對方有此需要否矣。

芝芝說今天聖誕好彩是天氣暖，如是天氣冷，則出醜矣，沒件皮大衣。

我是吃葱送飯之人，她是想我爲她添冬裝而已。三幾千，未免出手低，她開到口，要一件「明克」焉，如此大口氣，可見得這一單交易不算小，不是在她家留一晚半晚咁簡單。這等交易，心知肚明。

她說，昨日看中了一件，是披肩而已，我已叫他們留起，她這一招，先留起，然後揾老細，三天如仍找不到老細，便取消之，那皮草店是相熟的，自然可以將就之。

芝芝笑說：「我穿起明克披肩，雍容華貴，你必定鍾意，此人不說明克大衣而說披肩，無他，知道我有多少料而已，如這一刀，大過大力，我必定托刀而走，披肩價錢便宜一點，二五萬之數，難捨難離，她料我拿得出來。」

她搖搖我的手臂，笑問：「點嚼？」她問多幾句，我便沒有招架之力矣。（一四二）

他落實一個意向

戀在嚴冬　張君默

「不會。」阿祖强自搖頭，希望掩飾得住他心中的疑惑。不過說的，莉莉悄然引退，頗動搖了他的信心。

「不會就好！阿祖，我多麼希望你永遠不會背棄我。無論在任何情形下，兩個人也一生一世在一起。」

爲了不使眼前的陰影加深，他只好表現出此愛不渝的樣子，不想會惹生事端。

萬玉貞這麼難過，還滴了淚，這是他從來不曾見過的事。他只覺得她堅强勇敢得，天塌下來，她也可以頂得住。

再堅强的女子，也有脆弱的一面，尤其是在她的愛侶面前，再會毫無掩飾，表現出來。

萬玉貞與他匆匆一聚，講了些話，便又離開。阿祖至此，似乎已經落實了一個意向，便是對她的陰私不再聞問。

許多事情，不知道比知道了更好，知道了而不去揭穿，此硬要扯下臉皮更好，也許這便是叫做忍辱負重，一度彷徨的心，現在算是安定下來，一心等待宏光那一注大資本的注入。

宏光集團注入資本，窺的是萬玉貞的老相好郭老大。他以前十分敬重郭老大，覺得他穩重而有長者風，算是發生八級大地震他也不會倒下去，現在觀感一變，只覺得這人可鄙，極力要披上一件紳士的衣裝，可是骨子裏依然是極端卑鄙的事情，比如利用權勢與錢財，把年輕的女人拉在身邊做情婦。

每次想到他的情人，也會依偎在他懷裏，供他洩慾，他的心裡便有一把火在燒灼，臉頰也在地燙熱起來。

萬玉貞由於失去了莉莉，回來便得親自處理許多事務，忙得個不亦樂乎。他給他的電話，都是抱怨話，然後說：

「阿祖，我多時忙得心煩，便想到有一天會與你一起，擺脫了許多煩惱事，遠走高飛，一塊去過安靜日子。假如眞有一天，你說好不好？」

阿祖嗯嗯哦哦，心裡卻覺得不好。他現在風調雨順，正在穩步上升的時刻，捨不得的出人頭地日子就在前頭，爲什麼要揀歸隱起來？（四六）

潛水籌款

風月新鑑　獨鉢

班安琪爲戒毒中心籌募基金，締造了潛水的世界紀錄。這位嬌滴滴的十八歲俏姐兒，體重不夠一百磅，看起來就像個洋娃娃，那裡知道她卻是個女超人哩。她完全用不着潛水裝備，即完成了潛入水底三百三十呎的紀錄。「我做這件事情只有一個理由，」意大利籍的班安琪說，她是個幼稚園敎師，也是佛羅里達州的海豚訓練師。「我們一羣人準備在意大利的一處叫里萬尼的靜寂地區建立一條戒毒康復者的村落，但購買那幅地皮和興建上蓋，非錢不行，因此我只好四出呼籲，共襄盛舉。刻下我已經獲得人家的讚助，一共五萬美元，如果我能夠打破世界的潛水紀錄的話。這個數目，已經足夠我們興建一部份了。」

班安琪打從她的一個親密朋友死於服用過量的毒品之後，她便決定要爲那些戒毒者做一些事。她從事潛水這種運動超過十年，緩緩地建立起她的忍耐和氣力。「我一向對於海洋都有一份特別的感情的。」她說。「我第一次潛水是在安達斯的一個湖裡，我只能潛入水底六十呎。但我發現那裡是一個嶄新的世界，既美麗，又危險，同時又使人感到興奮。不消五年，我已打破了女子潛水紀錄，潛入水底一百八十呎。我到印尼去和採珠姑娘一起練習潛水，又到日本去參加著名的採鮑訓練班，我發現自己已經能夠越潛越深。」與此同時，她繼續關注着里邁尼附近一帶的吸毒者。「這些人日夜都在街上遊蕩，」她說。「他們對人生毫無目標，只知道弄錢購買毒品，他們已經成爲社會上的渣滓，人們鄙棄他們，他們感到面目無光，意氣消沉，除非有一處地方使他們安心戒毒，日後重返社會，不再受到人們的歧視。」

班安琪說，如果有人讚助更多的錢，她會潛得更深，什麼危險也不怕。——附圖的是潛水籌款的班安琪。

南風

調虎離山

追求戰術　三塘過客

仙杜拉共美琪，被彼得共亞威一出一聲讚咗入心之深處，仲爲鬼垂垂。呢方面應「歸功」大哥洪。因爲一味厚面皮，口水多多，想由正面攻擊，則唔單止烏卒，而且對方會升起張防衞網，嚴予戒備，結果變成兵法上「攻堅」之局，勢必曠日持久，犯盡兵法大忌。

今者，佢地出其怪招，製造事件以行掩眼大法。令到仙杜拉兩姊妹，被佢地一人」咗都唔知。仲同情亞威，予以有限度之安慰，眞係捨得一陣陣。此計之所得逞者，實係偷孫武之舊橋，孫子兵法第十一篇「九地」曰：「由不虞之道，攻其所不備」也。仙杜拉姊妹發夢亦估唔到佢地會自己劃花隻碟嚟揭嘢者，有乜法子唔顧到正哉？

仙杜拉共美琪呢晚臨瞓之時，亦不期然講起彼得佢地。仙拉話彼得個樣幾有趣，望多佢兩眼就想笑出聲。美琪則說爲亞威似足近籐眞彥，有款有形。講完之後眼仔碌碌，顯然正在心坎中，搜索亞威之影象。仙杜拉笑笑口話：「亞威聲言失戀，即係話佢目下觸於無主孤魂，如果有興趣，不妨起吓佢字容者。」點不知一連三日，兩條友沉影寂，鬼影都唔見。因乜？過馬路唔小心車瓜咗耶？完全唔係呢回事。查實係大哥洪在幕後指使。

據稱：人地心理好怪，既然有咗印象，則久唔久會想起，想起則進而會想見吓，越係見唔到，越係想見。是以叫佢兩條友暫時忍住陣。唔出現者，具有己也！兵法曰：「能而示之不能，用而示之不用」，三十六計中，「欲擒先縱」，同屬呢一科！實戰之中，欲行撤退，先作火力上猛烈進攻者，故眩敵人耳目也！佢地一連唔去咗三日，此乃原則之反用矣！

第四日，正當美琪姊妹以爲佢地死咗之際，彼得共亞威雙雙現形。

所謂士別三日，刮目相看。二人果然獲得甚佳之接待。天公有意成人之美，突然行雷、閃電、落雨、翻風。店中原有顧客，先後鷄咁腳走清，剩低兩條孖仔。正是大雨天留客。天留人亦留。傾傾吓傾到姓名、職業、地址、身高、體重、擅長、嗜好。

攀龍無益

罪案奇述　擇名

蘇文帝死得好慘！完全是因爲她的男朋友誤會了她愛上了查爾斯王子。

蘇文帝最近纔獲選爲十大傑出工商業青年之一，不料就因爲這一點小事，在跟她來往了四年的男朋友，二十五歲當兵的夏伊安心裡，燃起了一把怒火。

「這件事情實在太可怕了。」蘇文帝的一位知交說。「她是個這麼可愛的女孩子，聰明絕頂，蠻能幹。

「她立志要做一個商界女強人，這不一定要賺許多錢，但一定要使英國再度擠身於經濟强國之列。

「她的口頭禪就是：『英國是世界上最完美的國家之一，我很驕傲成爲它的一份子。』

「『有朝一日，我會去見一些皇室成員，當面告訴他們，我要每一個人都因爲是這個偉大的國家的一份子而感到自豪。』

「她就爲是這個心願而努力不懈。」

她醉心於被選爲十大傑出工商界青年之一，代表威爾斯這個地區去接受獎狀，她的成功在供應完善的齒科儀器。

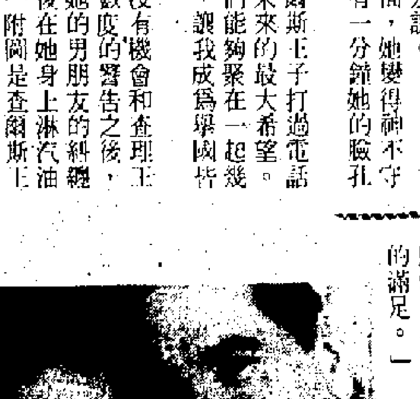
「而更加使她感到自豪的，就是她獲悉她的獎狀將由查爾斯王子親身頒發給她。」

她和查爾斯王子的會晤，沒想到卻演變爲不是徒然由他頒獎這麼簡單。楚爾斯王子對於她的姿色和抱負是那麼的感動，於是要了她的電話號碼，並說有機會一定打電話給她。

「你簡直無法想像這對於蘇文帝是多麼的有意義，」她的朋友說。「在繼後那幾天裡面，她變得神不守舍，整天神遊物外，沒有一分鐘她的臉孔上面不是一張笑靨。」

「她對我說：『查爾斯王子打過電話給我了，說我是英國的未來的最大希望。』『他說他希望我們能夠聚在一起幾個星期，共商國家大計，讓我成爲舉國皆知的重要人物。』」

不過，蘇文帝再也沒有機會和查理王子相聚了。接過夏伊安數度的警告之後，甚至搬家，也無法避開她的男朋友的糾纏。他把她綑綁起來，然後在她身上淋汽油，把她燒成一塊焦炭。（附圖是查爾斯王子在頒獎時和蘇文帝合影一張照片和疑兇夏伊安。



女强人

初夜情　白玲

利芬担心上司獨力不易應付，也爲了討好，同時舉杯說：「我也來陪你。」

但，利芬不知自己酒量不大，盡了一杯白蘭地，已熏熏然彷彿失去自制了。

事實上，徐玉不想有第三者聽到太私人的事，便把半醉的利芬到長沙發躺下，說：「到了你清醒時，再和我們一起。」

利芬按着額頭，倒下去不久便昏睡了。

徐玉再替杯子添酒，呷了一口，說：「你在公事上批評我，不論好壞，我樂意接受，但，你說我私生活不檢點，我就不能不求個清白了，你究竟根據什麼指我和很多男人有關係？」

「你以爲自己是聖女貞德麼？」洪山問得有點不屑。

「我不能與聖女貞德比，但我決不是蕩婦。」徐玉悻然說。

「你是女强人，是你的工作，但別忘記你是一個女人，恕我不客氣的直言，你年紀不小了，還會保留完璧，誰會相信這個神話。」洪山喝了酒，膽子果然壯起來了，面對徐玉也口不擇言起來了。

「你有見到我和男人上床麼？」徐玉氣憤之下，失去自制。

「雖然見不到，可以憑想像。」洪山說：「你也是血肉之軀，人非草木，孰無感情，我就不相信成功的人不去尋求全面的滿足。」（十四）

落力大笑

西洋幽默

蘇聯一高官訪問一附庸國，爲求鄭重，在歡迎會上講了一個自以爲十分精彩的笑話，長達三分鐘。可是，傳譯員只是講了兩句，台下所有人轟然大笑。

回來休息時，高官莫名其妙的問傳譯員：「我講咁長既笑話，你用什麼方法簡單到只講兩句便譯到了？」

「我想，佢地唔明笑話內容，我便對大家話你所講之笑話好好笑，請大家聽完之後落力大笑。」

品味

眞材實料不怕炫耀，只是炫耀一部份已叫人完全相信是天賦的充足本錢了。這個使人目眩的打扮，已是田園歌手桃莉柏頓的招牌貨。

補品

浮世繪　歡場　胡姬

聖誕前夕，貴賓房嚟咗幾個客，有老有少，老者名孖酒佳，係熟中常客，上佢枱者照例係茜茜。茜茜上枱就調兵遣將，除咗人客自己有相熟嘅小姐，一律由茜茜指派。孖酒佳曰：「莊仔未聞過女人除者，你彈個姊妹畀佢。」茜茜笑曰：「眞定假先！若想嚟學嘢，我自有分數。」莊仔羞得面紅耳熱曰：「阿姊，唔好聽佳叔講，我坐吓便走！」茜茜曰：「唔啱規矩，佳叔有心栽培你，點可以不近人情者。」

但馬上叫中女施雲娜畀莊仔。並先對施雲娜曰：「你同我及佳叔照條花靚仔，屆時我會去接番佢，明啦！」施雲娜曰：「你吩咐到我，一定唔會失拖嘅！」茜茜拍吓佢膊頭。施雲娜坐到莊仔身邊，絮語如綿，未幾孖酒佳叫埋晒四條女之出街鐘。出門分道揚鑣，施雲娜帶莊仔去開房。莊仔眞係乜都唔識，包括龍口所在，樣樣要由施雲娜指引。埋過位後，施雲娜至打電話去傳呼台，話佢帶莊仔嚟昔族別墅，叫茜茜嚟接班。茜茜用頭痛藉口，打發咗孖酒佳。趕到別墅莊仔迎佢入房。茜茜曰：「施雲娜呢？」答曰：「走咗！」茜茜再問有否與亞施玩過？莊仔依阿施教落之話覆之。

埋身時茜茜曰：「你唔似未玩過者！」莊仔曰：「實不相瞞，我新加坡有情人者，佳叔不知已。」茜茜曰：「你呃我唔倒，剛才你已上過阿施身。唔認唔得！」莊仔只好話係，反問茜茜點知？

茜茜話廢紙籮中的紙話畀佢知，是之謂你兩人偸食唔識抹嘴。但凡此種公寓別墅，客人用後必收拾妥當，倒清廢紙。是以見有廢紙即知你做過事矣。

莊仔只好和盤托出，畀施雲娜飲咗頭啖湯之經過。茜茜嬲到彈起。

第二日茜茜找施雲娜晦氣，責佢無義氣，搶飲補身之頭啖湯。施雲娜反唇相稽，茜茜出手打施雲娜，兩人扯作一團，打到玉帛相見。

當晚，佳叔亦知，乃問茜茜曰：「原來你許稱頭痛係搶飲頭啖湯？亦搶我與也！」茜茜曰：「佳叔，頭啖好補者，可治多種虛弱病，尋晚飲過湯，亦令我今晚無頭痛也。其效，如夾黑棗，你食我叫人夾個畀你。」

佳叔笑曰：「咪攪，唔好講食，見到已經嚇死矣。」

精選短篇　連環殺

凌天

二人進入一個貴賓廳。

林倫說：「眞巧，我沒有想過會在街上碰到了。」

「你以爲是碰巧見面嗎？」史先生永遠掛上的笑臉，問得有點神秘。

「難道你——。」林倫似有所悟。

「不錯，我是故意去等你放工的。」史先生說：「不瞞你說，自你離開我們之後，你的一舉一動，我瞭如指掌。」

「你一直注意我，卻從未當我是叛徒，沒有向我做過半點不利於我的事，我要感謝你的大方。」林倫說。

「你是一個人才，我應珍惜，當年你離開我們，人各有志，不能勉強，但我一直懷念你，才會注意你的生活，我担心你會受人欺負，只是略盡保護之責。」史先生說。

「剛才你說故意等我放工，有甚麼事？」林倫說。

史先生向侍者點菜之後，說：「你近來經濟有困難，我知道。」

「你一直注意我的生活，自然知道。」林倫說：「本來，我的經濟沒有困難，只是妻子有病，爲了一筆巨大的醫藥費，大傷腦筋。」

「有病要及早治療，不能拖。」史先生說。

「我明白，但十萬八萬不是小數目，一時不易籌措。」林倫面有難色。

「你應該早就來找我了，我會幫你的，更大數目我也有辦法。」史先生說。（三）

元宮奪艷記

四十二：經筵恢復

馬札兒台並不下馬，就在馬上問了幾句，才知道這些材木，還是泰定帝時積存，預備大造宮室的，這幾年朝廷迭生事故，就擱了起來，這回是皇太后有命，自從大丞相出征後就興工，聽說是準備賜給大丞相的。

馬札兒台和脫脫聽了，不勝駭怪，卻也不能說什麼。匆匆與范元程告別。

「改日登門向老上司請安。」范元程還說。

馬札兒台悶悶不樂，在馬上一聲不出，脫脫見父親如此，也就不開口說什麼。眞相已明，所謂停止營造之類，可見不過是官話，其他所謂「率遵舊章」的事，下面辦得怎麼樣，可以類推。

「這要和伯父去說，這種違制的殿宇，伯父萬萬不能接受，如此招搖，還得了嗎？」

「千萬不可，且聽聽外面有什麼人說話。」馬札兒台說：「說也奇怪，大都城裏有這樣一件大事，朝裏竟沒有一個提起，連工部也不會有什麼話，朝上更不會聽說有什麼奏諍。」

「自然啦，皇太后的懿旨，要辦就辦，說是賜給伯父的，誰敢吭聲？」脫脫說：「可以奏告皇上。」

「千萬不可。」馬札兒台說：「只當不知有這回事。范元程是個忠勤辦事的人，爲人篤實，見了我這個老上司，才實說幾句，倘換了別人，他也不會隨便說。現在皇上年幼，尚仗扶持，怎能和皇太后違拗？也不便如何處置你伯父，況且你伯父是否知道這件事，也不清楚。」

「怎會不知道？」脫脫說：「他和皇太后如今差不多做了夫妻。」

「噤聲！」馬札兒台呵斥他。

「孩兒知罪。」脫脫說。

「那麼以後見了伯父該怎麼樣？」

「也是『率遵舊章』，把皇上的雞毛蒜皮事告訴他一點兒，讀了什麼書，吃了幾碗飯，進御了哪一個妃嬪，阿魯輝帖木兒教了些什麼話……」

「對，就是這樣，一如往昔。」

從此脫脫領了宿衛禁兵，加意管束，精選勤練，紀律森然，和汪家奴、沙剌班所率的大不相同，因此連同汪家奴、沙剌班也特別勤慎起來，但是終不及脫脫所部，因此受到了安懽貼睦爾的獎勵，當面對他說：「卿忠勤奉公，看你所率宿衛的規模，便知你的幹材，不負先帝識拔，日後自當重用，朕是知道的。」

回來對父親馬札兒台說，上要加他的官，覺得不安。馬札兒台說：「加官有何不好？」說：「加了官就張揚，汪家奴、沙剌班會不高興，如今彼此和睦，那時不免有了芥蒂，皇上近衛，怎可如此說？如果以爲重用調到外面，皇上年幼，不做近衛，現在也覺不放心了。」（一二五八）

・高旅・

櫥窗內外　純銀帆船　名貴高雅

・赤松・

我們如果要客廳的佈置堂皇華麗，除了在室內裝修方面花金錢之外，在客廳的飾物擺設方面也需要花點心思。

當然只要肯花金錢，要怎樣華麗的裝飾品都可以，例如價值不菲的古董字畫，但這些物件雖名貴，也要與主人的品味相配合。

銀器是一般高格調和品味的人士所喜歡選購的飾物，它古典的氣質又與現代風格相吻合，事實上銀器的創作非常廣泛，如圖中這座純銀帆船，在設計上便十分精巧，又充滿活力，是不可多得的名貴擺設，這座帆船連座並配有玻璃罩，是日本製造，售價三千七百五十元。

茉莉莫離

・昭孔・

「是一種病態」

「他喜怒無常。」唐偉說。

秋琴沒有做聲。

「妳發覺嗎？」

她發覺，她當然發覺，以前，她常常與他爭吵，也許不是爭吵，是冷戰，起因也是他的無理取鬧，然而，這些也過去了。

「他並不能控制自已。」

「我知道。」她說。

「妳不認爲這會影響感情？」

「自然會影響，但——」秋琴肯定：「他知道自己錯，毫不猶疑地承認。」

「他一天錯多少次？」

「這是甚麼意思？」

「他常常這樣子，難道妳不覺得奇怪？」唐偉皺起雙眉，眼中盡是憂戚。

「他來認錯，妳便以爲事情過去？妳沒有想到其他？」

秋琴更是不明。

「可能，他有其他原因。」

「把你想說的，說出來。」秋琴揚眉，道：「別吞吐，不過，如果你想中傷他，最好住口，我不易受惑。」

「妳對我充滿敵意。」唐偉苦笑：「他與我手足一場，何必中傷。」

「只有你才明白。」

「他這喜怒無常的情形，不是始於現在，很久以前，當他仍是小孩，已經如此。」

「三歲定八十。」秋琴道：「你想告訴我，他改不了？」

「他根本不能改，他——他根本不知道。」

看唐偉愁苦的臉，秋琴覺事有蹺蹊，她定睛，讓唐偉說下去。

「哪是一種病態，妳知道嗎？是他無法醫治的病。」

秋琴愕然，「病態」，可以是一件嚴重的事情。（一三八）

香江雜詠　船民鬧事

船民常鬧事，向警員擲石，既欲安居又不安份。

正是：

當然遣返最應該
過海拋洋何苦來
安住營中常攪事
日靡香港幾多財

海隅小品　遊西灣探「張保仔洞」

海幢

香港郊野，有「西灣」地名的不少。本文的「西灣」，乃在長洲之西端海濱，有張保仔古洞，可以探奇？

遊人從港島乘往長洲的輪船，登岸沿右側海傍，便見三三兩兩的小艇，艇家在向遊客兜生意：「往西灣。」船費多少呢？遊客收費常比當地人貴一倍。遊人如步往西灣，也不過半句鐘，沿途所見風景宜人，如有意在此租樓、買樓，金閘灣一帶便有不少新型樓宇。

走在海濱石板路上，便見石壁刻有「甘草」、「淮山」……等字。年前，有人在報章發表，認爲政府當局要保護這稀罕的石刻文物。繼續漫步在三合土徑林蔭，花香鳥語，景色引人。上斜坡拐彎，遠遠便見長洲西灣了。

西灣，如詩似畫，退潮時，避風塘內小舟被擱淺，泥漿畢呈，骯髒的情形，令人看來很不舒服。

西灣避風塘的岸邊，七十年代中頁蓋了不少房子，樓高三層，實用面積三百五十尺，極宜夫婦新婚築巢燕居。有人或是孝敬外母，當她是「摩登保姆」，小寶寶誕生時，可以不必另外花錢僱傭人，每月給多少零用錢乃可也。這風氣，當年非常盛行。

長洲西灣的樓價，時至今日，仍覺疲憊，遠足趁旅行之便，窺望看看合意的樓宇，在此定居。

從西灣樓宇側的避風塘小徑邊，攀上「張保仔路」，可以到「張保仔花園」，環境恬靜，樹，蒔花異卉，台灣相思，上「張保仔涼亭」，遠眺長洲碼頭漁港，景色亦美。間或傳來汽笛聲，遊客人或是打趣道「催歸矣，遊子啊。」

攀過西灣張保仔花園山坳，轉彎下達海邊，巨石成林，高峭嶙峻，其中有一深陷的石洞，就是「張保仔洞」，前人言之鑿鑿，海盜時代著名海盜首領張保仔，當年劫掠的金銀珠寶，一部份就藏匿於這石洞裏？是耶非耶？只有張保仔自己知之而已。

情網集　悲與喜苦與樂相差微　對事對人不應向偏想

悲與喜，和苦與樂實在相差一綫之微，有時，還會難以分辨。例如：有些以健身取樂之人，會選用機械去進行。

這情況，就有如一些苦力勞動者之工作過程，苦力在做工時必然苦。

有些人坐慣車，怕步行，但，卻有些人每天必然步行健身取樂。又有些人最怕呆坐，但，卻有不少人樂於坐在椅子上十多小時打其廿四圈取樂。

悲與喜也是：有些人在痛苦懊惱時哭泣，而流下珠淚。但，有些人在喜極時而垂淚，甚至於泣不成聲！

這些，都是說明了：喜與悲，苦與樂相差一綫之微。也因此，令我聯想到：每個人的快樂，憂愁，和痛苦，都是「自取」的。

這，和「庸人自擾」有些接近。如果我們不太奢望，不太多要求，相信痛苦必然會大大減少。相反；如果我們有太多的幻想，也有無數的要求。

這樣，必然會有不盡的憂愁，和不盡的痛苦，正是終日愁眉，長年苦臉。

這樣，又何苦？又何必？人生，不管是那一位，總是匆匆數十年，何不善用，何不快活些，何不樂些。

我們對世事，對身邊事，不要想向掘頭路，不偏向某一角度想，我認爲：事情及發展總有「轉彎」的。

放眼看今天：不少人爲移民憂，不少人爲九七憂，原因是：都會預想到九七之後無數的不如意，無數的惡劣情況。

但，我們何不向另一角度想：九七之後，市面無太大之變，就算有，而我們的一盅兩件，一宵夜依然能享受。

也依然能自由自在嘆嘆茶，睇睇戲，行行山頂，打打八圈，然則，這些變又有甚麼影響。所以，凡事，不妨向另方面想。

也可想到：如果我們眞能有權有資格到英國去居住。但，所過的是冷多於熱的日子，霧多於晴的日子，言語不通人際陌生的日子，難道，這還算是樂嗎？

萬象　爲君解結信箱

葉玲女士主持

奇哉，金山嶺長城

周簡段

「挑胆莫敢攀險處，不到長城非好漢」。但一般人多是爲長城的磅礡氣勢所傾倒，而長城那玄妙奇特之處，卻少有人去領略。依筆者之見，河北省承德地區灤平縣的金山嶺長城倒是一個絕好的去處。

金山嶺長城，建於燕山第一峰霧靈山與古北口臥虎嶺間的大、小金山之上。地處要隘，又是北京的肩背重地，古來爲兵家所必爭。明朝從隆慶元年開始，用了五年時間，修築了這段金山嶺長城。

這段長城，全長二十一華里，隨山起伏依勢而築，遠遠望去，蜿蜒曲折，高低隱現，宛如一條昂首的巨龍。它一般高七米左右，可容五馬并騎。城牆構築複雜，樓台密集，目光所及幾十里的防綫上，有敵樓戰台百餘座。從外形看，有方樓、長方樓、扁樓、圓樓和拐角樓之別，又有單層樓、雙層樓和三眼、多眼樓之分；從內部結構看，有平頂、船篷頂、穹窿頂，也有四角鑽天、八角藻頂；從用途看，又分作戰樓、庫房樓、鋪房樓等等。可謂一樓一式，式樣繁多，簡直就是一個串狀的建築藝術展覽。這樣豐富多彩的建築形式，爲萬里長城其他地段所不及。尤足玄妙的是，樓內呈空心狀。史籍上稱爲「空心台」。這種空心台分上下兩層，上層爲士卒站崗放哨，避風遮雷的鋪房，下層樓內有縱橫六條拱道，內有十個精美花井浮雕的券門，券門四通八達，前後左右運兵自如，上下兩層有石梯相連。這些特點，就是河北山海關、北京八達嶺和甘肅嘉峪關長城都不具有的。

這段長城之奇特，還表現在它的庫房樓，構造壯觀別致。在沙口嶺和磚垛口兩關口間敵樓內側附近的平台上，有一間約三十平方米的庫房，用以儲存兵器和糧草，故名庫房樓。緊靠外側的樓腳下，有個一人高的圓形戰台，戰台外四十多米的半山腰上，有一道石砌的戰壕，在通往敵樓的通道上，築有一道道障牆，障牆上有瞭望孔和箭孔，即使敵人攻上來，也可憑藉障牆居高臨下阻擊敵人。如城牆失陷，仍可據障牆踞台固守的。

京華感舊錄

扯旗山下　偉大的母親

尚婕

孫伯母很氣惱的對我說：「眞不知道大偉怎樣想的，在香港搞生意失敗了，話要到美國唸書，身爲母親只得想盡的法辦。他，料不到去了幾個月就寫信回來。說要跟女朋友結婚，眞是氣人！」

「孫伯母，你不是希望子女早日成家立室的嗎？」我問。

「雖然是希望兒女早點有自己的家庭，可是，大偉連養自己的能力也沒有，怎樣可以負担一個家庭？難道要我既要養兒子，又要養媳婦？倘若，這兩個年青人不知自制，月後便生個孩子，那時眞是不知怎算好了！」

「有問清楚大偉何以要這樣急於結婚嗎？」

「他寫信回來說，他跟女朋友原來是同學，在美國再度重逢，感情發展一日千里，現在兩人已經住在一起。」

「其實，現代人同居是很普通的呀！何況在美國這個思想開放的先進的國家？」

「我也是這麼想，豈料大偉說是女朋友的母親催促他們結婚，同時，結婚之後仍可以繼續讀書，眞不相信還有這樣思想守舊的父母！」孫伯母仍然沉不住氣說。

「會不會對方知道大偉的家景不俗，不願意放棄這個機會？」突然我有這樣的想法；於是便隨即開口問道了。

「我也有這個想法，所以才這樣氣惱！」

「現在妳打算怎樣處理這件事？」

「我決定通知大偉，如果他只是訂婚便沒有問題，假如堅持要結婚的話，在經濟方面我是不會支持他的哩！還有，我以後極其量是按照現時的情況，寄生活費和學費給他，其他的我一概不管了。」

「大偉有提到結婚的費用和其他問題嗎？」

「他說女朋友的母親要他們在唐人街的酒家擺酒，也希望他們不要住在學校宿舍，最好是買一幢房子……總而言之所有問題都離不了一個錢字。」孫伯母說。

「如果你一切不理，會否有損母子間的感情？」

「其實，我是有條件要他們遵守，假如一切依從，我是會照顧他們的哩！」

「什麼條件？」我好奇地問。

「我寫信告訴大偉，倘若眞的結了婚而能繼續唸書，同時又能維持三年不離婚的話，我會給予他更多的東西，因爲起碼知道這個女孩子不是純爲貪我的金錢，否則的話，大偉也該明白對方的所謂感情是建立在什麼地方了！」

眞是偉大的母親，連兒子的終身大事也如此費神，爲人父母眞是一世的責任啊！

僑樂村　選擇

一三一：我的責任

尖着耳朵細心傾聽了半天，隔壁房間始終是靜悄悄的，顯然明琛仍然樂不思蜀，不肯回家，這時候，敢情是摟着那個年青女孩在的士高狂舞高歌罷？

其實造成今日我與明琛的分歧，愈來愈大，我得承認，我是該負一點責任的。

明琛好動，他是那種不能停下來一分鐘的人。

無論是動腦筋，抑或體能活動，總之基本上，他是一個極富動感的人。

初認識明琛的時候，我還不足廿一歲，剛大學畢業，脫離了少女的憂鬱期，對二人世界開始感到煩悶與窒息，對外面萬花筒般的世界，又開始發生濃厚的興趣。也許是緣份註定，抑或是一種天意，在這個時候，我碰見葉明琛，他叫我感到眼前一亮，也豐富了我原本孤獨！貧乏的世界。

於是，很快我便決定放棄李朗然，選擇了葉明琛，因爲他改變了我，也改變了我的世界，當時我很樂意跟他四處轉去，大開眼界。

可是，基本上我是屬於靜態的。一來是我性情比較被動，二來也因爲自己一向慵散，不像明琛的好動。

於是，很快地，當新鮮感日漸消褪後，我便再不如初期般的熱衷於隨葉明琛四處去。

婚後初期，我還常常跟明琛出席那些生意上的應酬場合，也參加他的社交圈子，和他的一班朋友混得很熟。

後來，漸漸的我開始有點厭倦這種繁華，熱鬧的應酬場合，便常找藉口推辭，不肯跟明琛出去。

兩個孩子出世後，因爲忙於照顧孩子，加上身體比較虛弱，無謂的應酬場合及外遊公幹等，我根本便不肯隨明琛去。

明琛也不再強迫我，勉強我，結果他開始單獨行動，常常孤身上路。偶然，他也回來告訴，說某種場合是必須有女伴的，於是只好將女秘書抓去充撐場面。

我當然是不會反對的。

・昇容・

再春

・朱秀娟・

「每人的崗位不同，顏色也有異，全白的是護士，黃的是助理護士，藍白相間的是實習護士，職有專司，要不然，人太多會亂。」憶詞把雲儀的床搖直起來點。

這也是個小女孩懂得的道理，不能亂。

九點鐘，在房裡迎接醫生的，除了病床上的病人外，還有尙仁、秋爽、阿蘭。然而，醫生把他們全請出去了，只留下值班護士和醫生來對付雲儀。

「請到前院去晒晒太陽，散回步，現在是我工作的時間。」

醫生十足的表示了目中無人，他隨便說着話，但他全神貫注在病人身上。現在這間病房是比較像樣，比較威嚴了，大家都很刻守規矩；病人穿著藍色的病人衣服，全白的護士，和掛著聽筒，穿著白外衣的短個子醫生。

沉默著，檢查又是刻板的！量溫度，聽胸膛、按腹部，敲骨節。

「張開咀，啊！」醫生命令著。

「啊！」雲儀反應著。

「眼睛向上看。」醫生命令著。

雲儀反應著。

「沒妳的事了。」短個子的醫生向木刻神塑似的護士揮著手。

護士收拾著走了，醫生在沙發上坐下。

「現在，我要請問妳幾個問題。」

「問我？醫生應該告訴我的病情了。」

「現在妳的病情是很明顯的，從令弟那裡我們知道了一些妳感情上的病源。然而，這是不夠的，我希望妳自己再叙述一遍。」

「不可能的！」雲儀覺得醫生笨得可憐。

「聽說妳常常做夢，會從夢中驚醒，能不能講一點來作參考。」

「不能！」

「然而，這是很重要的。」

（二三）

毒寡婦

杜媚表面示弱，其實，包藏禍心，離開時心中悻然說：「我怎會放過你這個忘恩負義的傢伙。」

翌早，林仁開門準備上班，瞥見甬道上站有一個陌生男人，對自己目灼灼而視，已知有異，但仍不防對自己不利，只好小心行向升降機。

這個男人行近來，問：「你是不是林仁先生？」

「是，什麼事，你是誰？」林仁怔住問。

「你不識我，但我可以告訴你，是杜媚小姐叫我來找你的。」這個男子插手外衣口袋。

「找我做什麼？」林仁提高警惕。

「我要你在死前知道自己爲什麼要死，因爲你做出了太對不起杜媚小姐的事。」這個男人已霍然把手槍掏出來了。

有了戒備的林仁，轉身向樓梯狂奔。這個男子自後面開了一槍，林仁知道中槍，背部一陣劇痛，但仍忍痛自樓梯級翻滾而下，並且大呼救命。這個男人追上來意欲再開槍，但見林仁已滾到下面，失去蹤跡，担心會被發現，慌忙自升降機逃遁。

林仁倒臥下面一層樓地板血泊，仍在大呼救命。有人發現了他中槍受傷，急忙報警了。

林仁給救傷車送入醫院搶救時，對警官表示：「我不知道能否活下去，要知道誰人要殺我，又知道很多秘密，請你用了錄音機錄下我所說的，將來會有用處。」

警官問醫生：「他的情況怎樣？」

「十分惡劣，會有生命之危。」醫生說道。

警官就在床邊開了錄音機，林仁呻吟着，斷斷續續的揭示一個人所不知道的大秘密來。

林仁在十分痛苦的情況之下，很吃力的一口氣把揭露的秘密，全部錄入錄音機內。

三日後，林仁傷重不治。

警方拘捕了杜媚。

在羈留室錄取杜媚口供時，杜太太和文被邀在座。因爲，林仁的錄音要求警方請來杜太太及蘇文旁觀，認爲這個案情和二人有關。

・白虛・（十）

青春淚

一三四：夢掛魂牽

「我…不高興你接近別的女孩子…」她一邊撫摸着他的耳朵，吐出訕訕愛嬌的聲音。

「怎會呢？芷菁，最近我連私生活也爲你改變了，以前偶然荒唐一兩次也會有的，但都不是愛情，那祇是一刹間的任性胡爲…」

「啊…我不聽…」她雙手掩耳。「我以後不要你再接近任何方面的女人…」

芷菁的心身，整個已被彼得佔有了，她對他的情熱烈如火，她給他的愛，內裏然也包括了嫉妒，她稍稍離過他，整理掀過的睡袍。

「唔…我的芷菁，別敏感，我答應你…我永遠是你的，乖乖，別難過。」他輕拍着她，哄哄小孩子似的哄她。

「范太太不是要介紹表妹給你嗎？」她怯弱地說出了心內的憂疑。

「誰說的？」他依然牽着她的手平靜地說。

「我聽見他們說的：」

「傻女，那有這種容易的事，我和她的表妹祇見過一次，連話也沒說多句。」他睜大了眼微笑。

「她是個怎樣的女孩子？」

「相當漂亮：不過平凡得很，親愛的，你怎會關心起她來呢？」他的眼光在搜索。

「…我嫉妒她…」她終於勇敢地坦白說。

「芷菁，你這句話我最愛聽，別孩子氣，我不是普通男人，漂亮的女人我見多了，但沒有一個可以令我牽腸掛肚的，甜心，祇有你，教我夢掛魂牽，這就是緣份罷！我的一切已經給了你！」他以鼻尖親她面頰、頸項，對她痴纏得很。

・翠瑩・

碎玉

第二天，又是一個戰戰兢兢的日子。

上午，齊雅在辦公室打點一切，下午就到了攝影室。郭靖雯偕未婚夫荷西正好化完粧，準備入鏡。

「晞，最美麗的新娘子！」齊雅率先打招呼。

新娘子笑得燦爛，嗲聲地應道：「老友鬼鬼，晞。」荷西跟她別口花花的，點點頭，來個洋化的擁抱，說：「聽說你到巴黎幾天，收穫可好？」

「最近我的運氣挺好，一切還順利！」齊雅邊說，一邊替新娘子把粧擺弄妥。郭靖雯只管甜笑，一雙大眼睛不會離開過心上人。「晞，漂亮的人兒，咱們可以開始了。」歷奇探首化粧間，禮貌地說。

經過一番安排，這對璧人開始在鏡頭前擺出各種姿勢，一會兒是男的摟着女的，一會兒是女的偎着男的，總是四目交投，甜甜蜜蜜的。爲什麼這種情懷自己不會有過？齊雅想。結婚眞的是戀愛的墳墓嗎？愛情會隨着時間溜逝嗎？

不願抑鬱如潮浪湧上心頭，齊雅主動去做歷奇的助手，測光、打燈、替新人擺姿勢，跟他們搞氣氛……「好！」

「棒！」「晞，妙！」歷奇不時發出讚嘆，看來這一幀相又是他得意之作。

一雙新人也愈照愈起勁，態度親暱自然。就在這和洽氣氛下，一夥人工作至日落西山。（十九）

・曉儀・

勾奇錄　鬼剃頭

・福臨・

有些孩子年紀輕輕，還未上中學，突然頭髮片片脫落。

對他們的脫髮很難用成年人脫髮的心理原因去解釋的。孩子脫髮男有女有，女孩子患者十分苦惱。

頭髮，在人體生理上對頭部起保護作用。成人頭髮總數約十萬根。

頭髮有它自己的新陳代謝，每根頭髮大約二至六年，它長到一定程度，就老死脫落下來，這是一種正常的生理現象。所以，每天脫落幾根以至幾十根頭髮是很平常的事情。在一般情況下，頭髮脫落與生長的速度處於平衡狀態。如果頭髮脫落很多，或者一片一片地脫落，那就不正常了。

有人沒有生過甚麼大病，身體也還很健康，但是，一夜功夫，頭上的頭髮忽然脫落了一大片，脫髮處頭皮光亮，這種脫髮，醫學上叫斑脫。俗稱「鬼剃頭」。

斑脫可一片或數片，倘若斑脫週圍的頭髮鬆動易拔，說明病情正在發展，如不積極治療，少數患者就會發展成全脫，嚴重的甚至連眉毛、胡鬚、腋毛、陰毛也會紛紛脫落。

（上）

淡淡情懷　一一七：大家都是寂寞人

・童華信・

這使莉莉突然感覺到，自己與小燕是同班的同學，年紀與成績都相若，可是兩人的身世卻完全不同，自己是在離島鄉村長大的野孩子，而她，卻是在豪富家庭中長大，如何距離得那末遠。

她突然又想到自己的爸爸，聽媽媽曾說起，爸也是個有名氣的商人，看爸與媽合影的照片，背影也是豪華的居室，可見得自己也應是富家的小姐，可是爸爸去了外國，卻一去不返，連半點消息也沒有，自己懂得人事那時候開始，便知道媽未接過爸爸在外國寄回來半點消息，更不要說禮物了，她記得爸爸的名字，但她從來沒有對任何人說過。

莉莉今日在小燕家作客了，在小燕家吃午餐，還在小燕家到處參觀，小燕爸爸有應酬去了，偌大的一座花園住宅，只得小燕這個小主人。「爸媽很忙，大哥也常有許多節目，常不在家，我一個人孤零零的，很寂寞。」小燕在埋怨。

莉莉也常感到寂寞，莉莉長大了，已懂事了，她很同情媽，知道媽必定有一段傷心事，她常看到媽呆坐沉思，甚至暗地流淚，她感染到這傷感，更感到寂寞，她常要一個人談談心事，她漸漸的覺得有一個男孩子做朋友多好，她知道同班的同學也有不少交上了男朋友，看她們多開心，那幾個人常是在一起，談談笑笑，有容光煥發之感。

她聽過人們說，這是愛情滋潤，原來愛情是那末微妙的東西。

小燕說：「莉莉呀，我希望你常來這兒陪我。」她說得幽怨，富家小姐，父母多是忙人，他們忙才可以賺得更多的錢，人在江湖，許多事務纏身，要閒也閒不來，于是兒女被冷落了，女兒不甘寂寞，也便很容易交上了朋友，也爲了有錢，生活花樣也便多了。

肺心病人如何過冬

清水

每年十一月至次年的四月爲肺心病的高發季節。入冬前積極預防和醫治肺心病，很有意義。因爲出於寒冷的刺激削弱了呼吸道的自然保護功能，支氣管血液循環產生功能障礙，病毒和細菌乘虛而入，導致呼吸道感染，使肺心病患者症狀加重，出現心衰，呼吸衰竭、感染性休克等，嚴重的損害病人身體健康。因此，肺心病人入冬以後，要特別注意自我保養，以平安度過嚴寒的冬天。

肺心病人首先要提高機體抗病能力。一是堅持醫療體操，進行適合自己病情、體質的體育鍛鍊，如清晨體操、舞劍、太極拳、氣功等。這既能增強身體，又鍛鍊了心、肺功能。

二是耐寒鍛煉，患者可從夏季開始堅持用冷水洗臉、擦鼻和擦浴等，對預防感冒和急性呼吸道感染極爲有效。每日還可以用手按摩頭臉三次，分早、午、晚每次按摩數分鐘，至皮膚微紅發熱爲止，這對提高耐寒能力有益。

三是注意防寒保暖，氣溫驟變，風速過大，外出時必須戴上口罩和圍巾，避免呼吸道的刺激和感染，防止誘發肺心病。

四是患者居住的環境要清潔，經常開窗換氣，注意保持空氣清新和適宜的溫度和濕度，有條件的家庭環境可隔半個月進行空氣消毒一次。避免與感冒等呼吸道傳染病患者接觸，減少感染機會，保持身體健康。

五是增強機能免疫功能。適當增加食物中蛋白質、維生素的含量。如瘦肉、羊肉、雞肉、魚蝦、豆腐、蛋類等，吃法以易消化爲主。多吃桔子、梨、豆芽、紅蘿蔔、綠葉蔬菜，可得食補之功。要想睡得好，可在睡前吃一個或半個蘋果。也可用蓮子、百合、元肉煲糖水，在睡前半小時吃下，會使你甜睡。

六是情緒要保持舒暢愉快，樂觀的精神狀態和良好的情緒，就能充份調動體內「抗病部隊」──免疫系統的戰鬥力，從而接二連三地戰勝了病魔的攻擊，就能取得抗病的決定性勝利。

七是要避免精神緊張。精神緊張可能是心肺患者心肌缺血的重要誘因，使心功能異常，因此，一定要保持心態平衡，情緒穩定。

「消閒小品」續稿未到，暫停。

牛公重傳　大忙人

子楚

普天同慶喜歡欣　三百耆英祝聖誕

東區婦女會屬下黃鳳亭頤安苑及梁李秀娛晚晴中心日前有聯歡會欣賞閨秀紅伶演唱粵曲吃聖誕大餐及接受禮物

聖誕鈴聲響遍世界。在這普天同慶、舉世歡騰的日子裡，香港東區婦女福利會屬下之黃鳳亭頤安苑及梁李秀娛晚晴中心於日前假上水彩園邨彩城皇宮酒樓舉行「聖誕慶祝會」，目的是希望耆老能渡過一個快樂聖誕，部份孤苦無依的老人更能感覺到人間的溫暖及關懷。參與盛會的老人約三百餘，筵開廿七席，場面熱鬧，氣氛愉快。

大會並邀得電視紅星汪明荃及粵劇名伶羅家英參與盛會，演唱粵曲助慶。

該會老人服務董事局主席李陳勁秀首先致詞，講述慶祝聖誕節的意義，她除多謝汪明荃小姐及羅家英先生撥冗參與盛會之外，並對今次贊助「聖誕大餐」的三位贊助人——蘇繆詠裳女士(香港勵志會會長)、黃梁曼麗女士(香港東區婦女會及勵志會副主席)及林彭桂貞女士(東區婦女會委員兼董事)的慷慨支持，使耆老們歡渡聖誕，至表衷心謝意。

隨即展開演唱節目，計有東區婦女會副會長楊繆鳳岐及董事林彭桂貞合唱一曲「紅葉詩媒」，汪明荃獨唱「白頭吟」，兩位贊助人黃梁曼麗及蘇繆詠裳合唱「十綉香囊」，繼由羅家英獨唱「臥薪嘗膽」，壓軸曲則由東區婦女會會長梁黃翠眉與李陳勁秀合唱帝女花之「香夭」。眞是曲曲動聽，三日繞樑，加上音樂大師朱慶祥，羅敬業，梁浩然，鄧志明，梁埏耀，莫明，宋錦華，徐耀成等落力拍和，正是牡丹綠葉，相得益彰。

耆老們大飽耳福，一時掌聲卜卜，此起彼落。最後由晚晴中心會員蔣永發口琴獨奏，表演節目遂在掌聲中結束。

繼續有致贈錦旗儀式，接受者有兩位特別嘉賓汪明荃與羅家英；中，西樂領導朱慶祥及羅敬業。

三位贊助人又分別陪同兩位特別嘉賓主持幸運抽獎。

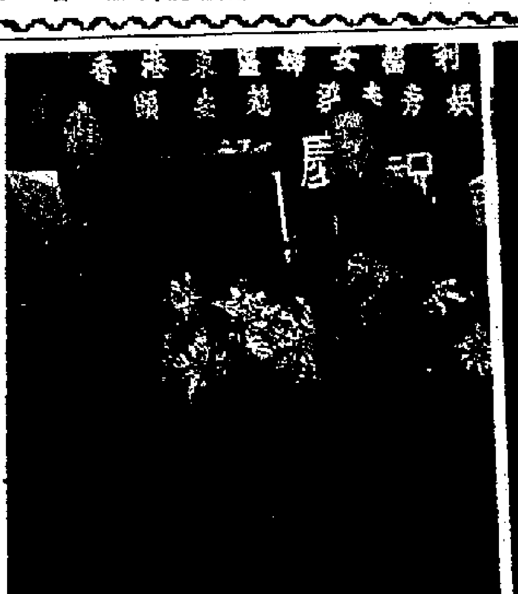
頤安苑及晚晴中心的會員及宿員又分別以其手工製成品致送予上述人士，而出席宴會的嘉賓亦均獲贈小禮物以留紀念。

是日赴會嘉賓尚有港警區警民關係組張運芳沙展及梁玉蘭小姐，東區婦女會同人，龍馮惠玲，黎鄧寶軒，黎伉美玉，陳玉瑜，雷秀芳，胡陳夢萍及謝懿生等。

又頤安苑的耆老，早在會所內接受聖誕老人送贈禮物，人各一份，皆大歡喜。

(圖爲東區婦女會老人中心董事局主席李陳勁秀(右)及聖誕老人向宿舍們致送禮物)

設筵款待耆老的三位贊助人蘇繆詠裳、黃梁曼麗及林彭桂貞主禮　(上)蘇繆詠裳向汪明荃致送錦旗。(中)黃梁曼麗向羅家英送錦旗。(下)林彭桂貞接受老人家致送的禮物。



粵曲演唱　(右)楊繆鳳岐與林彭桂貞合唱「紅葉詩媒」。(左上)黃梁翠眉與李陳勁秀合唱一曲「香夭」。(下)黃梁曼麗與蘇繆詠裳對唱「十綉香囊」。

聖誕禮物

·戈路·

在節日裏互贈禮物，本意是藉着物質傳情達意。禮物在乎心思，最好能親自製造。例如做個小小的書簽，或一束乾草製個立體擺設，縫一個「咕𠱸」的外套，織一件毛衣……

在國與國之間交換禮物，也有時是一棵樹，一隻珍禽異獸，有時是民間工藝，甚至只是一片楓葉……。

但在這分秒必爭，生活節奏如此快的社會，的確無法擠出時間來自製一些禮物，只能去買一些來代替。

選購禮物，其實也需要眼光和心思，並要知道收禮人的需要。如果隨便買一些東西，作應酬式派發，收到禮物的人也不會欣喜。若能按每個人的需要就較合適。

例如今年書室的聖誕慶祝會的禮物是託一個相熟的精品店負責爲我精選及包裝三十份禮物。她很有心思地爲我挑選了一般孩子和家庭都可合用的東西。當小孩們抽到喜愛的禮物，喜歡得手舞足蹈。也有不滿意的，主要是男孩子抽到個粉紅的手袋，就去和女孩子交換，大家換到較滿意爲止。

今年的東歐人民的聖誕禮物，應該是有劃時代意義的大禮物——民主的勝利！是基本而香港人今年的聖誕禮物是什麽？是居英權？香港人是否樂意接受？能否換到滿意？

妳的男友

愛干涉妳的打扮嗎？

「再親密的關係也要不忘禮儀」。如果對對方心存疑問或產生反感時不要直接說出來，採用間接的表達方式是維持人際關係的一種禮節，這是任何人都會無意中具備的消極防衛能力之一，也會因爲有這一道緩衝的功能，所以該起風波的事情也能使之化爲平息。可是在這社會上也有些男人根本不遵守這種禮節，而故意提起女性最討厭的話題。

比如彼此交往一段時期之後，就會時常提起那一位女性穿著時髦或是她的粧扮很嫵媚等等，一再的強調「某一位女性」。對一般的女性來說，自己常被用來和某一個女人相比較是很討厭的事情。可是她的男友不知是有意還是無意的，卻老喜歡談論這個話題，女人對這種神經粗大的男人也許會敬而遠之，但如果能以無所謂的態度來面對，就容易維持彼此之間的往來關係了。

因爲他並不是有意批評妳的穿著或粧扮，更不是希望妳能夠學習某一位女性，他的目的只是希望妳能體認彼此之間的親密度已至相當的程度。也許男人正在發揮他的最大熱忱來談論合妳胃口的話題。

因爲不懂女性的心理，加上個性比較老實正直，所以容易把心裏的話全部抖露出來，這種人是絕對不會有惡意的。與其他利用女性心理來說些口是心非的話的男人相比，這種男人是應該值得敬愛的，無論如何他是眞心的愛妳。如果能和這種男人結婚，相信一定能夠建立一個幸福的家庭。不過結婚後他容易肆無忌憚的批評不會做菜或是沒有敎養等女性最忌諱的話題，而掀起一場小風波，對這一點女性最好事先要有心理準備。

如果彼此之間並不那麽親密還一直向妳提及「某一位女性」的事情時，可以判斷對方無意於與妳繼續發展彼此之間的關係。對於不會遵守禮儀的男性，交往時若不適可而止，到頭來受到傷害的往往是女性本身。

另外，有的男性有意干涉女朋友的穿著和化粧。這種男人的心中可能對女性沒有多大的信心，他隨時感覺到自己的女友有被他人從中奪走的可能，或是女友終會棄他而去的不安。而且他認爲女性的裝扮全都是爲了要取得男人的歡心所做的，所以他就會依照自己的喜好來改變對方，這種做法依旁人看來是既幼稚又滑稽的行爲，可是他本人卻很認眞。

·康健與生衛·

患中耳炎　及早治療

由於醫學科技發達，抗生素的出現，中耳炎也可算不嚴重。不過，這類病症較常見於十二歲以下的兒童，若不及早預防及治療便會影響兒童聽覺及言語發展。

急性中耳炎較常見於小童，因爲其耳咽管較短，直及闊，細菌會經由耳咽管傳至中耳而發炎。一般來說，因細菌引致的有，肺炎鏈球菌及流行性感冒嗜血桿菌。徵狀有發燒，耳痛及頭痛。若結膿可引致鼓膜穿破，更甚者會有併發症如：內耳炎、腦膜炎或乳突炎(後者嚴重時要手術放膿)。

此外由耳咽管(例如扁桃綫發炎)阻塞引起的亦是患急性中耳炎普遍原因。若不予醫治會影響聽覺，兒童在學習時期會阻礙言語發展。

急性中耳炎治療方法：主要是服食抗生素，若內耳含膿則要進行鼓膜切開術。若細菌已傳至乳突，就要採用乳突鑿切除術。

另一種急性漿液中耳炎，是「無菌」發炎，抗生素不了起治療作用，主要因耳咽喉道閉塞不暢通引致，可用小手術治療。

慢性中耳炎則可能因急性中耳炎演變成，包括乳突炎，耳咽管異常現象或抗抵力減弱。徵狀有：液體流濃並發臭，會有聾鳴聲，但不會痛。治療方面是用藥及進行適當的耳科手術雖然及早治療的中耳炎很少導致耳聾，但醫生以及早更正治療作爲家長應敎導小童不要自行挖耳孔，甚至成人用棉花爲小童清潔耳垢時也要十分小心，同時若兒童常有耳痛，發熱的現象，也應立即看醫生以免影響聽覺及言語發展。若鼓膜穿破或要進行放膿手術，在鼓膜癒合之前不應游泳，洗頭時也要小心，以免防污水入耳。

紅白二事

玉英

廚娘

有些人對參加親友的喪禮有所避忌，可是老爺卻不怕，他樂於去殯儀館，凡親友的喪事，都樂於幫忙。這和老爺熱心社羣的性格有關。除此，他老人家挺愛湊熱鬧，送殯必送到上山，而且飲完主人家的解慰酒才離去。

前往送殯的人帶着眞情眞義的固然有，但不少仍是應酬式的，說得不好聽，部份送死者上山的親友，除了有孝服的，其餘都在趁熱鬧，或怕人家怪責迫不得已的。但無論如何，死者家屬都很感謝來送喪的人，因爲香港地人人忙碌，時間實貴，願意花時間去這沉悶的場合，已是難得的了，又有多少人好似我家老爺這麽「得閒」呢！

誰有喜慶事，自然也少不了老爺的份兒，他可說最爲捧場，又到敎堂或註冊處觀禮，又到酒樓飲喜酒，而且逢到必早。

前天他的外甥女嫁女，他到敎堂觀禮之後，隨即就到酒樓，因爲約好了「幾隻腳」打牌，到了酒樓則又立即打電話回家，催奶奶出去，因爲他忘記了帶老花眼鏡，看不清楚桌上的雀牌。奶奶說一早出去等吃，自己又不喜歡打牌，很悶，於是請我代勞。

我去到那間酒樓剛好四點，主人家還沒有人來。伙記剛執拾好地方，只見老爺一個人坐着在那兒。不停看手表，我把眼鏡交給他，說：「老爺，你到得太早了。」

「不早啦，通常四點鐘已可以開枱。」

話未說完，他的三隻「麻雀腳」已到了。不到幾分鐘，又有兩枱八個賓客到來，大家入門口時問：「這地方是陳李聯婚嗎？」

侍應生答：「是的。」於是衆人便選擇麻雀枱坐下，立即開戰。

我從未看過這情形，原來現在的人參加喜筵，主要在「打雀」，老實不客氣，用不着你主人家招呼，到得比你主人家還要早。他們留意着，酒家一擺好地方便馬上開枱了。

侍應生們早就習慣了這情形，自動上前斟茶，招呼妥當。心想，不設雀局的喜筵一定相信「冇乜人」喜歡參加，做了人情只吃一餐，沒有麻雀招呼，悶極了，一定有好多人不稱意。

不禁想到，香港人對紅白二事，究竟懷着幾分誠意去應酬？

消費錦囊

今季麖皮鞋流行

品味高的女士大都鍾情意於 SERGIO ROSSI 女鞋

婀娜多姿的儷人翩然而過，引人回頭細看，卻發現「鞋」不稱身。自然大煞風景，幸好現代女性均十分講究自己的儀表，從髮型、化粧、衣着，以至鞋子，都刻意配搭，一絲不苟。

品味高尚的女士，大多鍾情於意大利鞋的設計，質地及手工，如SERGIO ROSSI女鞋，便是當中的表表者。它今個冬季的鞋及靴都變化多端，鞋款綫條優雅，麖皮本季最流行，柔若棉絮，穿在腳上，舒適自然，主要保護雙足與增加無限美感，都可隨個人喜好配襯不同的衣着。

至於顏色，敎人目不暇給，例如棗紅、酒紅、墨綠、土黃、炭灰以至斑豹紋等都是受歡迎的色彩，肯定令你美腿生輝。

·時裝新設計·

一年之計在於春，整年的總結便留待冬天裏算帳了。正月，妳定下了一個計劃，希望年底時藍圖能化作現實。早春二月，妳開始爲自己的理想奮鬥，不斷搜集資料，不斷分析數據，不斷翻查理論，不斷進行實踐——實踐是檢驗眞理的唯一標準。七、八、九月，仲夏誘妳昏昏入睡，慵懶倦倦，差不多一睡不起。時間悄然溜走，妳不能令時針逆轉，將時光倒流，猛然驚覺歲月流聲，歲月無情。抖擻精神，妳繼續在驕陽下苦幹，繼續滴汗，汗流積背化成點滴心血，理想終於實現。又到冬至，嚴寒刺面，卻沒有冰封妳的心；並不是身上的皮草厚絨套裝爲妳禦寒，祇是壯志激情在妳心裏燃燒，也祝妳賀妳的理想實現。(良港)

法國便服新時尚

法國時裝CHIPIE爲成年人及小朋友提供各式各樣的時尚便服，最近在九龍新世界中心開設首間時裝店，供應舒適休閒的便服及一系列揉合法國時尚及美國閒情的最新時裝。

二十多年前，JEAN MICHEL SIGNOLES在法國創立CHIPIE，經過不斷的努力，他將零售業拓展至多個地方，包括歐洲、美國及日本。

CHIPIE秋冬時裝的意念，取材自五十年代及六十年代初柔軟的牛仔衫褲，經過變化修飾後，CHIPIE時裝店的室內設計，也別具心思，店舖全部以深色古老木塊舖設及間格，顯出與別不同的品味。

CHIPIE自一九六七年創立以來，素以消閒便裝的設計著名。今季推出的淺藍色、黑色、石磨藍和褪色牛仔褲，剪裁稱身，款式多姿多采；色彩繽紛的口袋縫布是設計特色之一。其他還有充滿女性味道的公主型(PRINCESS)牛仔褲，與及表現粗獷情懷的俄亥俄(OHIO)款式寬鬆的燈心絨及綿質長褲，質料柔軟，顏色有咖啡色、酒紅色，藍色及綠色，配合冬日色彩。

牛仔布及燈心絨恤衫和短身外套，顏色活潑爽朗，剪裁優雅，爲冬天帶來舒適溫暖的感覺；泥土色系的羊毛衣圖案獨特，醒目有型；至於運動外套，則以大膽的基本色調爲主，突破平凡格調。

除了色彩繽紛的消閒便服外，CHIPIE還有一系列琳瑯滿目的帽子，短襪、手袋、皮帶、手套、背囊及腰袋，配合CHIPIE時裝，更加醒目有型。

曹舒菊英老人中心　耆老普通話入門班

歡迎黃大仙區老人參加

爲對老人人提供一個切磋、交流的機會，位於彩雲社區中心二樓一〇七室互勵會曹舒菊英老人中心於下月推「老人普通話入門班」歡迎黃大仙區老人參加，費用八元(三個月)。同時中心於十二月卅一日下午一時招待老人欣賞由梁漢威、尹飛燕、陳劍峯演出粵劇「白兎會」，照價十元(包旅遊車接送)，機會難逢，可速購票。此外尚有下列免費服務計有：量血壓、寫書信、代申請老人金、及入住老人宿舍等。凡欲需上述服務者，歡迎致電三一七五五四八四六約時間辦理。

點心

香醉咖啡凍糕

材料：巢雀金牌咖啡三湯匙、熱水三湯匙、魚膠粉一又二份一湯匙、糖半杯，拔蘭地酒一至二湯匙、三花淡奶一罐(四一〇克)預先雪藏二小時。

做法：(一)將魚膠粉放入熱水中，不停攪動至魚膠粉全部溶化。加入巢雀金牌咖啡、糖及酒拌勻。

(二)將三花淡奶放入一個大的盆內，用打蛋器高速打至「杰」爲止。

(三)把魚膠粉慢慢倒入三花淡奶內，又用打蛋器繼續打至全部材料拌勻。

(四)倒材料入一個糕盆或多個杯內，雪凍。

(五)凍糕可用奶油、杏仁碎或朱古力碎作裝飾。

(資料由雀巢消費者服務中心張葉麗容提供。)

講故事：

上訴法庭

·小淑·

根據我國民間傳說：陽間一切的動物，死後魂魄到了陰間，一部份會轉輪投胎。重生世上。不過今生定人，來生可能變成牲畜；今世是牲畜的，來生也可能變成人；又或今世與來世都是一樣。那末，根據什麽來決定呢？那就要經過地府的閻羅王來審判了。

閻羅王是個鐵面無私的王，在判決之前一定要清清楚楚地審判。被審判的對象是心地善良的，是大奸大惡的，是不過不失的，是……總之，閻羅王根據他們的功與過，而決定讓他們登上仙界；或打落十八層地獄，永不超生；或轉輪世上做人及牲畜。所以，這個審判，是相當嚴肅而謹愼的。

不過，時代的巨輪不斷向前推進亦不會五十年不變陽世間的人，無論遇着什麽事情，不計大小，總喜歡提出抗議，遊行和上訴等等。陰間的魂魄，也有樣學樣，竟作了一次遊行大示威，認爲閻羅王的判決有不公平之嫌，實行抗議到底。這件事弄到天帝知道了，便請閻羅王到來商議，竟然成立了一個上訴法庭，好讓不服的上訴。這上訴法庭的法官，由滿天神佛輪流担當。

這一天，又是法庭上訴之期。一隻老鼠到來投訴，說閻羅王不應判他來生仍然爲鼠。法官把驚堂木一拍，在座的登時鴉雀無聲，全庭肅靜。

老鼠在法官面前跪下，法官問道：「你叫什麽名字？」老鼠回答說：「我叫老鼠」。「年歲？」「三歲」。「生前做什麽職業？」「做老鼠的職業」。「老鼠的職業是什麽？」「是……………是破壞人家的衣物，偷吃人家的東西」。「那末，你天天做壞事，是死有餘辜的了，閻羅王判你來生仍爲鼠，已算是便宜了你。爲什麽會不服上訴？」

老鼠說：「因爲我不甘心！」「爲什麽不甘心？」「我是給一隻貓咬死的。但貓自己也偷東西吃。他是沒有權把我處死的」。法官於是叫庭差帶貓來。

貓被帶到法官面前，法官把驚堂木一拍，嚇得貓連忙跪下。法官問：「你是誰？」貓回答說：「我是貓」。「幾歲？」「十歲」。「生前做什麽職業？」「做貓的職業。」法官又把驚堂木一拍，喝道：「混帳！貓的職業是什麽？」「是做捕鼠的工作」。「你做捕鼠的工作，替人除害，本是好事。那末，你爲什麽自己又會偷食呢？」「法官大人，冤枉呀！我幷沒有偷吃呢！」

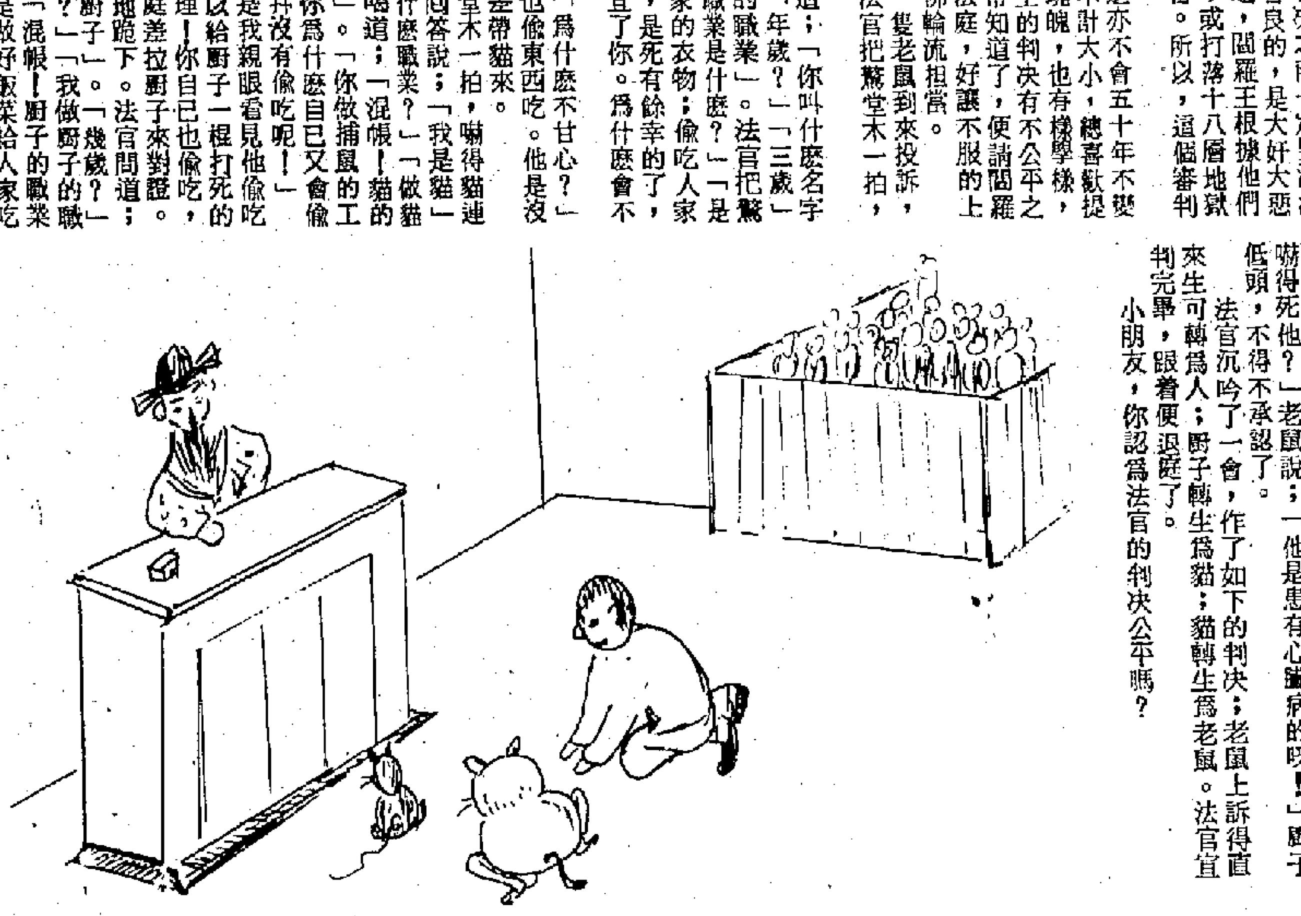
老鼠指證貓說：「法官大人，是我親眼看見他偷吃的。就因爲他偷吃廚子的東西，所以給廚子一棍打死的」。法官把驚堂木一拍，喝道：「豈有此理！你自己也偷吃，怎能怪老鼠偷吃！」跟着，法官叫庭差拉廚子來對證。

廚子被帶到法官面前，也乖乖地跪下。法官問道：「你是誰？」廚子回答說：「我是廚子」。「幾歲？」「五十歲」。「你是做什麽職業的？」「我做廚子的職業。」法官把驚堂木一拍，喝道：「混帳！廚子的職業是什麽？」廚子戰戰兢兢地說：「是做好飯菜給人家吃」。「那末，你爲什麽要打死貓呢？」「因爲貓太可惡！他偷吃我辛辛苦苦弄好的紅燒魚頭！」——

法官說：「那末，你把貓打死有理！」話未說完，貓指着說：「法官大人，他自己也偷東西呢！所以他是沒有權把我處死的。」法官瞪大了眼睛對廚子說：「你也偷東西？」「沒有，我沒偷東西，他是冤枉我的！」廚子說完，一隻又肥又大的老鼠舉手法官問他做什麽？那老鼠說：「我證明他偷東西。當他打開主人的櫃門想偷一件皮裘的時候，一眼看見我，給我嚇死了的。」法官把驚堂木一拍，說：「混帳！你是小鼠，他是人，怎能嚇得死他？」老鼠說：「他是患有心臟病的呀！」廚子低頭，不得不承認了。

法官沉吟了一會，作了如下的判決：老鼠上訴得直來生可轉爲人；廚子轉生爲貓；貓轉生爲老鼠。法官宣判完畢，跟着便退庭了。

小朋友，你認爲法官的判決公平嗎？



青山禪院遊記

·鍾詩敏·

(仁愛堂劉皇發夫人小學)

星期日那天，爸媽帶我到青山禪院遊覽。那天一早，我和爸媽乘車到青山山腳，然後步行上山，我們爬了半小時，才到達在青山山腰的青山禪院。

這座建築於山腰的寺院，留傳着一個神話故事。傳說在一千五百年前，一個叫杯渡禪師的和尚，乘着一隻具有法力的杯渡海來到青山上，他登岸後，在一塊石上乘涼，於是後人把這塊石命名爲「杯渡巖」。後來杯渡禪師在青山的山腰建築了青山禪院。

青山禪院內有一座大雄寶殿，裡面放有幾尊佛像。從大殿向下望，可以俯覽屯門全景，不過景色與當年杯渡禪師所見的有很大的分別，現在的屯門已是一個新市鎭，再不是一個落後的村落。

我們在禪院逗留了一個上午，我們並且在飯堂享用了一頓素菜，體會一下僧人們平淡的食品究竟是怎麽樣的？

給聖誕老人的一封信

·白曉妃·

(五邑鄒振猷學校)

親愛的聖誕公公：

叮噹！叮叮噹噹……一連串清晰、嘹亮的鐘聲又在我耳畔迴響，我口裏哼着聖誕歌兒，腦裏呈現着您悠悠自得地騎着一輛散發紅寶石光芒的鹿車；看看那幾隻精靈可愛的小鹿，邁着輕盈的步伐，在白雲綿綿的天空奔馳，眞是像一幅奇麗動人的圖畫。當您和鹿車從天而降的一刹那，就宛如在畫上綴上一顆紅色的流星掠過般。

聖誕公公，每次您的出現，便是喜氣洋洋的聖誕節來臨了。看看我家窗台上已擺設的一棵碧綠聖誕樹，樹上還掛滿燦爛奪目的裝飾小禮物呢！商店的櫥窗裏擺着林林種種的聖誕禮物和精美新穎的聖誕卡，眞是令人眼花撩亂，目不暇給。咦！街上那座座摩天大樓頂上閃耀着的是什麽，色彩繽紛？紅黃綠藍的……啊！原來是裝飾的燈飾呢！這個世界太美麗了，到處散發着獨特的魅力，尤其是這個普天共慶的節日。

聖誕公公，全世界的小朋友都在期待着您掀開大布袋，給他們一份趣緻的禮物。雖然只是一份小巧的禮物，卻能帶給他們無限的歡欣。特別是對於一些有困難的孩子，他們彷似被困在一個冰冷的世界，但是當您慈顏地送他們一份禮物，便能將他們帶到一個溫暖的世界了，您眞是成千上萬小朋友心中的偶像呢！

雖然我還算得上是個女孩，我都好渴望能得到您饋贈的禮物。可是我有一個溫暖的家庭，疼愛我的媽媽爸爸和愛護我的哥哥姐姐；還有我學業成績理想，有敬愛的老師和友愛的同學，我已經很是滿足了，您還是將禮物送給那些得不到幸福的小朋友吧！再見。

祝您聖誕快樂！老當益壯！

曉妃謹上、十二月二十四日

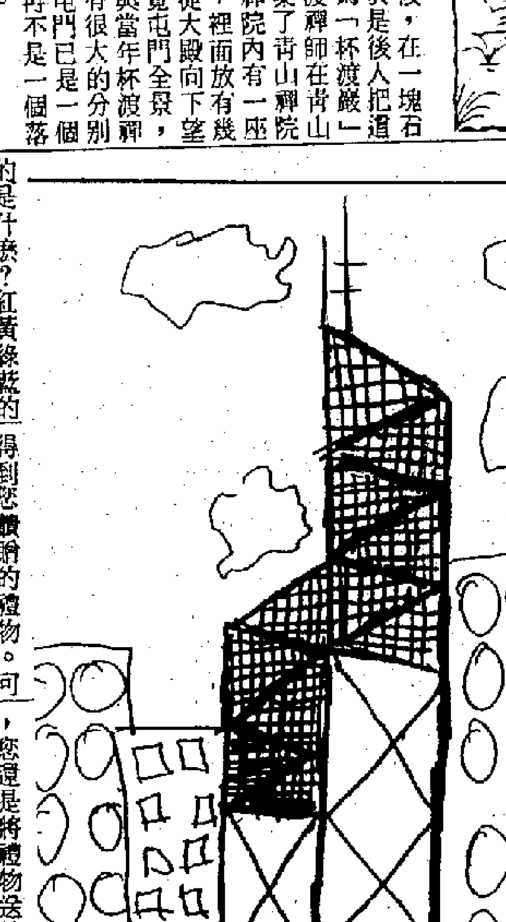
車禍目擊記

·楊詠嘉·

(劉皇發夫人小學)

有一天，我跟爸爸出外，在回家途中，在一個十字路口看見令人痛心的事！

一輛滿載木頭的貨車跟一輛紅色的小汽車，一輛電單車連環相撞。原因是，小汽車因爲煞掣不靈，撞倒迎面而來的貨車，使貨車上的木頭滾下，把馬路堵住了，跟着貨車後的摩托車因收掣不及，也撞了上去，車上的兩個人被拋到幾公尺外，頭破血流，還有車頭燈泡的碎片和玻璃的碎片撒滿地上！貨車的車尾給碰扁了，電單車像是拼圖遊戲的碎片，令人心驚膽戰，場面慘不忍睹，車禍眞是可怕！



中環的新貌　陳健熙(呂明才小學)

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

(特訊)衛生署署長李紹鴻表示，港府正與中國政府聯絡，要求中國就有關港澳同胞和華僑出示健康證明，方可前往國內公幹或定居一事，提供詳……

……病的方針和策略，並會研究那類服務須擴展，例如宣傳愛滋病的教育活動、個人輔導等。委員會亦會分爲幾個小組，研究執行策略、宣傳、教育等工作事宜……

……層健康護理的模式，包括派遣成員前往其他國家，研究他們的基層健康護理制度，預計工作小組可於明年底向政府提交有關的建議。

他續稱，普通門診服務是健康護理……

他指出，該署最近聯同香港全科醫學院及醫院事務署，設立一個與診療所醫生深造有關的委員會，主要負責籌備深造訓練課程，爲診療所醫生提供最新的醫學知識，以及發展家庭醫療服務，……

……想的參政政治團體合作，香港政制民主化。——或合併——此爲傾向此爲本會議決。

二、本會歡迎香港民主派人仕籌組香港民……

三、本會會員除得執委會批准外，不得出任另一全港性參政組織……

精選宮幃鬥爭潮劇　上環文娛中心公演

(港訊)市政局邀請香港玉梨春潮劇團，……演出日期定於一月十三及十四日(星期六及日)晚上八時半……

……子」，內容講述宋朝眞宗的李妃產下的太子，被劉妃與郭槐設下毒計命宮娥寇珠以狸貓掉換並加以殺害，幸得太監陳琳義救，太子始得以保命，其後寇珠亦被害死……